ΤΑ ΤΣΙΝΤΖΙΝΑ

ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΟΣ ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΩΝ ΑΠΑΝΤΑΧΟΥ ΘΕΡΑΠΝΑΙΩΝ

Ιδρυτής: Γ. Α. Ἀνδριτσάκης — Ἰδιοκτήτης — Διευθυντής: Ι. Κ. ΑΝΔΡΙΤΣΑΚΗΣ — Ἔτος ΣΤ' — Ἀριθμὸς φύλλου 52 — Γραφεῖα: Γκοριτσᾶ Σπάρτης — Σεπ)ριος-Ὀκτώβριος 1967

ΜΠΑΙΝΟΝΤΑΣ ΣΤΟΝ ΣΤ' ΧΡΟΝΟ

"ΜΕ ΑΝΟΙΚΤΑ ΧΑΡΤΙΑ,,

Ἀγαπητοί μου συνδρομηταί καί ἀναγνῶσται,

Μέ τό φύλλο πού κρατᾶτε στά χέρια σας, ἡ ἐφημερίδα μας εἰσέρχεται στόν ἕκτο χρόνο τῆς ἐκδόσεώς της.

Μέ παρρησία, μέ ἀπόλυτη εἰλικρίνεια, μέ «ἀνοικτά χαρτιά», θά σᾶς ἐκμυστηρευτοῦμε ὄχι τούς ἀγῶνες τῆς ἐφημερίδος μας καί τό τί μέχρι τώρα προσέφερε (εἶναι γνωστά σέ ὅσους μᾶς διαβάζουν), ἀλλά τίς τεράστιες δυσκολίες πού συναντήσαμε καί δυστυχῶς συναντᾶμε στή δύσκολη δημοσιογραφική μας πορεία

1) Βασική αἰτία τῆς δεκαεξάμηνης διακοπῆς τῆς ἐφημερίδος μας κατά τό τέλος τοῦ Δ' ἔτους (Ἀπρίλιος 1965) μέ τίς τόσες δυσάρεστες ἐπιπτώσεις, ἦταν ἡ ἀδικαιολόγητη ἤ ἀπό ἀμέλεια καθυστέρηση καταβολῆς τῶν συνδρομῶν ἑνός, δύο, τριῶν σέ πολλές περιπτώσεις ἐτῶν, μέ θλιβερό ἀποτέλεσμα νά συσσωρευτοῦν τά πρός τήν ἐφημερίδα χρέη στό σεβαστό ποσό τῶν 30.000 δρχ. Πῶς θ' ἀντιμετωπίζαμε τίς δαπάνες ἐκδόσεως καί διεκπεραιώσεώς μας; Καί μοιραῖα διακόψαμε.

2) Ἀπό τό Σεπτέμβριο τοῦ 1966 (Ἔναρξη Ε' ἔτους) ἐπανεξεδόθη ἡ ἐφημερίδα μας (καί συνεχίζει τήν ἔκδοσί της) κάνοντας μιά συμφωνία μέ τό Σύλλογο τῶν ἐν Ἀθήναις Τσιντζινιωτῶν, (πού πιστεύει βαθειά στήν ἀνάγκη τοῦ δημοσιογραφικοῦ ὀργάνου) μέ τήν ἐλπίδα ὅτι τό κῦρος τοῦ ἐξαιρέτου Σωματείου μας θά ἀπέτρεπε τήν ἐπανάληψη οἰκονομικῶν δυσκολιῶν γιά τήν ἔκδοσή μας. Μέ λύπη ὅμως σᾶς πληροφοροῦμε ὅτι ἡ κατάσταση δέν ἐβελτιώθη (παρά τήν ἐλάττωση τῆς συνδρομῆς ἐξωτερικοῦ ἀπό 10 σέ 8 δολλάρια (**AIR MAIL**) μέ παράλληλη αὔξηση τῶν τυπογραφικῶν καί ἐξόδων διεκπεραιώσεως). Καί μείναμε μέ τή θυσία τῶν κόπων μας.

3) Ὁ μέχρι τοῦδε Ἀντιπρόσωπός μας εἰς Η. Π. Α. κ. Νῖκος Σ. Τσάκωνας (**ITHACA, N. Y.**) σέ γράμμα του πρός τή διεύθυνση τῆς ἐφημερίδος γράφει μεταξύ ἄλλων: «... πολλοί ὑπό τύπον ἀστειότητος μοῦ ζήτησαν νά τούς ἐπιστρέψω τά χρήματά τους... πολλοί ἐδῶ μοῦ εἶπαν ὅτι τούς κοροϊδεύομε... ἐφτάσαμε στό σημεῖο νά μήν ἔχωμε τήν ἐφημερίδα στή διασκέδαση...». Κατ' ἀρχήν εὐχαριστοῦμε θερμά τόν ἐκλεκτό συμπατριώτη κ. Νῖκο Σ. Τσάκωνα γιά τίς φροντίδες του καί ἀναλαμβάνοντας ἀκέραιες τίς εὐθύνες ἀπαντᾶμε: α) Σέ ἐκείνους ἀπό τούς συνδρομητάς μας πού «ὑπό τύπον ἀστειότητος» (στό ἀστεῖο ὑπάρχει πάντα τό «σπέρμα» τοῦ σοβαροῦ) «ἐξήτησαν νά τούς ἐπιστραφοῦν τά λεφτά τους», ὅτι δέν θά τά ἐπιστρέψωμε γιατί ἀπολύτως δίκαια τά εἰσεπράξαμε, ἐκδόσαντες στό χρόνο πού πέρασε (Ε' χρόνο), ἑπτά (7) ΤΕΤΡΑΣΕΛΙΔΑ φύλλα καί δύο (2) ΕΞΑΣΕΛΙΔΑ. (Βλέπουν συχνά τετρασέλιδες καί ἑξασέλιδες ἐπαρχιακές ἐφημερίδες;). β) Σέ ἐκείνους πού εἶπαν πῶς «τούς κοροϊδεύομε», ἀπαντᾶμε τά ἴδια προσθέτοντας ὅτι ἄν ἔχουν τέτοια ἀντίληψη γιά τήν ἐφημερίδα μας, κανείς δέν τούς ὑποχρεώνει νά συνεχίσουν νά εἶναι συνδρομηταί της. γ) Γιά τό ὅτι ἡ ἐφημερίδα δέν μπόρεσε ΑΝΩΤΕΡΑ ΒΙΑ νά εἶναι στήν Τσιντζινιώτικη διασκέδαση στό **JAMESTOWN,** ἐμεῖς νοιώσαμε περισσότερη λύπη. Ἀλλά αὐτό συνέβη ὅπως καί τά ἀκανόνιστα πολλές φορές ἐνδιάμεσα διαστήματα ἐκτυπώσεώς μας, ἀπό λόγους καθαρῶς ΤΥΠΟΓΡΑΦΙΚΩΝ ΔΥΣΚΟΛΙΩΝ. Πιό ἁπλᾶ. Τά ἐλάχιστα Τυπογραφεῖα τῆς Σπάρτης ἔχοντας μεγάλες ἀνειλημμένες ὑποχρεώσεις γιά τίς Σπαρτιάτικες ἑβδομαδιαῖες ἐφημερίδες, ἤ ταν ἀδύνατο, εἴτε τό θέλομε εἴτε ὄχι, νά μᾶς ἐξυπηρετήσουν σέ ἀπολύτως τακτά διαστήματα. Νομίζομε ὅμως ὅτι, ἔστω καί χωρίς νά τό θέλωμε καθυστερημένα καμμιά φορά, ἡ ἐκδοσή μας, λόγῳ τῆς φύσεως τῶν εἰδήσεών μας, δέν χάνει ποτέ τήν ἐπικαιρότητά της. Μέ ἐλάχιστη κατανόηση δέν θά διαβάζωμε «ἀτυχεῖς ἐκφράσεις» σάν αὐτές στό γράμμα τοῦ εἰς Η.Π.Α. ἀντιπροσώπου μας.

4) Τό οἰκονομικό μας ζήτημα (καθυστερημένες συνδρομές) δέν «ἐπουλώθη». Παραμένει «ἀνοικτή πληγή». Ἄς φροντίσωμε νά σταματήση ἡ «αἱμορραγία» μέ τήν ἔγκαιρη ἀποστολή τῶν συνδρομῶν

5) Ἐνῷ ἡ ἀθρόα καταβολή τῶν συνδρομῶν τοῦ ἐσωτερικοῦ (βλέπε τιμητική στήλη συνδρομητῶν μας) εἶναι κάτι πού μᾶς συγκινεῖ ἰδιαίτερα καί ἴσως—ἴσως αὐτή ἡ προθυμία πληρωμῆς καί διακαής ἐπιθυμία συνεχίσεως τῆς ἐκδόσεώς μας, συγκρατεῖ τήν ἐφημερίδα, δυστυχῶς δέν δοκιμάζομε τήν ἴδια συγκίνηση ἀπό τήν προθυμία τοῦ μεγαλυτέρου μέρους τῶν συνδρομητῶν Ἐξωτερικοῦ. Ἔχομε βέβαια καί ἐκεῖ πολλά δείγματα ἐνθουσιασμοῦ καί «ζεστῆς» συμπαραστάσεως. Νομίζομε πώς οἱ ὀγδόντα (80) δραχμές τῆς ἐτησίας συνδρομῆς Ἐσωτερικοῦ, εἶναι ὀγδόντα ὑγιέστατες ἑλληνικές δραχμές, ὅπως καί τά ὑγιέστατα ὀκτώ (8) δολλάρια (**AIR MAIL**) τῆς συνδρομῆς τοῦ Ἐξωτερικοῦ. Αὐτό τό λέμε ΕΙΔΙΚΑ γιά τούς ἐλαχίστους συμπατριώτας τοῦ Ἐξωτερικοῦ πού νομίζουν πώς «τούς κοροϊδεύομε».

Κλείνοντας τήν εἰλικρινή αὐτή ἐκμυστήρευσή μας καί γιά νά εἴμαστε ἀπολύτως ἐξηγημένοι καί μέ ἡσυχη τή συ

— Συνέχεια εἰς τήν 6ην σελίδα —

ΜΙΑ ΕΘΝΙΚΗ ΗΜΕΡΑ ΣΤΑ ΤΣΙΝΤΖΙΝΑ

Μέ σεμνήν ἐπισημότητα καί σέ ἀτμόσφαιρα ἐθνικῆς ἐξάρσεως, ἑορτάσθη στά Τσιντζινα, ἡ Ἡμέρα τοῦ Ἐφέδρου Πολεμιστοῦ, τῆς πολεμικῆς ἀρετῆς τῶν Ἑλλήνων καί ἡ ἐπέτειος συντριβῆς τῶν Κ)Σ μέ γενικόν σηματοδοτολισμόν ἀπό τῆς παρσμονῆς, ἔπαρσι καί ὑποστολήν τῆς σημαίας ὑπό τιμητικοῦ ὑποσπάσματος τῶν Τ.Ε.Α.

Μετά τήν δοξολογίαν εἰς ἣν παρέστησαν, Ἀρχαί μαθηταί τοῦ Δημ. Σχολείου καί οἱ κάτοικοι, ὡμίλησεν διεξοδικῶς, μεταδόσας τόν παλμόν καί τήν συγκίνησιν εἰς τό πολυπληθές ἐκκλησίασμα, ὁ Διδάσκαλος κ. Νῖκος Σ. Ἀνδριτσάκης, περί τῆς τριπλῆς μεγίστης σημασίας τῆς ἐπαύριον ἡμέρας.

Τό νέον Κοινοτικόν Συμβούλιον Γκοριτσᾶς

Ἤρχισε τάς ἐργασίας ὑδροχρωματισμοῦ καί ἐλαιοχρωματισμοῦ τοῦ Κοιν. Κτιρίου Γκοριτσᾶς ἐκ τοῦ σχετικοῦ ἐκ 30,000 δρχ. κονδυλίου.

— Ἤρχισε τάς συμπληρωματικάς ἐργασίας ἐπισκευῆς τοῦ τμήματος τῆς κοινοτικῆς ὁδοῦ πρός Καλλονήν (Πέρπαινην) κατόπιν σχετικῶν ὁδηγιῶν τοῦ ἐπισκεφθέντος πρός τοῦτο τήν κοινότητά μας μηχανικοῦ τῆς ΤΥΔΚ κ. Λαδᾶ.

— Ἐντός συντόμου χρονικοῦ διαστήματος προέβη: 1) Εἰς βεβαίωσιν τῶν κοινοτικῶν ἐσόδων. 2) Ἤλεγξε τάς παροχάς ὑδρεύσεως (δυστυχῶς εὑρέθησαν καί διπλαί τοιαῦται!). 3) Προέβη εἰς τήν ἐπιβολήν ἐκκρεμοῦντος ἀπό τάς ἀρχάς τοῦ οἰκ. ἔτους τέλους κοιν. φωτισμοῦ, διά τῆς ὑπ' ἀριθ: 48]67 ἀποφάσεώς του. Τό ἐπιβληθέν τέλος ἀνέρχεται εἰς ποσοστόν 0,2ο]ο ἐπί τῆς ἀγοραίας ἀξίας ἑκάστου ἀκινήτου. Προβλέπεται νά εἰσπραχθῇ ποσόν περίπου 30.000 δρ. ἤτοι ὅσον καί ἡ δαπάνη τοῦ κοιν. φωτισμοῦ. 4) Ἀντικατέστησε διά τοῦ ἁρμοδίου ὑπαλλήλου κ. Εὐαγγέλου Ι. Κυριακούλια, ἐν ταὐτῷ καί ὑδρονομέως, τούς καμμένους ἠλεκτρικούς λαμπτῆρας κοιν. φωτισμοῦ. 5) Προέβη εἰς τήν ἐπιβολήν προσωπικῆς ἐργασίας 4 εἰσέτι ἡμερῶν καί εἰδοποίησε σχετικῶς τούς ὑποχρέους.

ΦΘΙΝΟΠΩΡΟ ΣΤΑ ΤΣΙΝΤΖΙΝΑ

Ἡ Φθινοπωριάτικη βροχή σταμάτησε. Ἡ ὁμίχλη «νωχελικά» ξεσκεπάζει τοῦ «Μακρῆ τά πεῦκα» καί τό «Λευκάκι», πού̃χε καλύψει μέ τό λευκό πέπλο της, καί τό δάσος μοσχοβολάει, μέ τίς δροσοσταλίδες νά γίνωνται διαμαντόπετρες στίς ἁπαλές ἀχτίδες τοῦ ἥλιου πού̃ πάει νά γύρῃ.

ΗΜΕΡΟΛΟΓΙΟ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΟΣ ΤΟΥ κ. ΣΠ. ΖΑΧΑΡΙΟΥ

(Προέδρου τοῦ Συλλόγου τῶν ἐν Ἀθήναις Τσιντζινιωτῶν)

— 10 Σεπτεμβρίου ἐ. ἔ.—Κυριακή: Πρωΐ—πρωΐ στά Τσιντζινα, μετά τῆς συζύγου του καί μέ Μηχανικόν κ. Νικ. Δ. Πιέρρον, πρός ἐπιθεώρησιν ἔργων Ξενῶνος καί ἀναχώρησις αὐθημερόν, ἀφοῦ παρέλαβον μαζύ τους τόν Ταμίαν τοῦ Συλλόγου Διδάσκαλον κ. Γεώργ. Ι. Γρηγόρην.

— 8 Ὀκτωβρίου ἐ.ἔ —Κυριακή: Προσχεδιασμένη ἐμφάνισις του εἰς Τσιντζινα μέ υἱόν του κ. Γιάννην Ζαχαρίου, Δικηγόρον, καί ἐγγονήν του Κυβέλην, τῇ συνοδείᾳ ἐκ Σπάρτης τοῦ Μηχανικοῦ Νομαρχίας κ. Ἰωάν. Ἀγγ. Τριήρη. Ταυτόχρονος ἄφιξις τοῦ κ. Γ. Γρηγόρη, μέ ἄλλο κλιμάκιον. Ἐπιθεώρησις τελευταίων ἐργασιῶν Ξενῶνος ἐφετεινῆς περιόδου. Ἀποθαυμασμός φύσεως. Κολατσιό στό «Ψητό». Γεῦμα στοῦ «Πανούλη»—ἀνειρῶδες κατσίκι—ἐλλείψει ὑπεσχημένων λαγωῶν, οἵτινες πρυφανῶς ἐπερδουκλώθησαν στά... πετραχήλια τους καί δέν ἠδυνήθησαν νά κατέλθουν πρός συνάντησιν τῶν κυνηγῶν ἤ νά μποῦν στήν κατσαρόλα τοῦ «Πανούλη» Κρασί Δα

— Συνέχεια στήν 6η σελίδα —

ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ

ΕΥΧΑΡΙΣΤΙΑΙ

Ὁ μέχρι τοῦδε Κοινοτικός μας Ἰατρός κ. Παν. Ι. Γρηγόρης, ἀπό τῆς 20)9)67, ἔπαυσεν ἐξασκῶν τό Ἰατρικόν ἐπάγγελμα, προκειμένου νά συνταξιοδοτηθῇ. Οὗτος ἐξασκῶν τό Ἰατρικόν ἐπάγγελμα εἰς Γκοριτσᾶν καί Θεράπνας γενικώτερον ἀπό τοῦ Ἰουνίου τοῦ 1925, τεσσαράκοντα δύο συναπτά ἔτη, εἰς πολλαπλᾶς Ἰατρικάς ὑπηρεσίας πρός τούς κατοίκους ἠνάλωσεν ἑαυτόν καί προσέφερε—προτιμήσας τήν δύσκολον παραμονήν εἰς τήν γενέτειραν ἀπό τήν ἄνετον ζωήν τῶν μεγαλοπόλεων—ὅ,τι ἠδύνατο διά τήν ὑγείαν τῶν συμπατριωτῶν του, εἰς τούς ὁποίους πέραν τῆς καλῶς ἐννουμένης Ἰατρικῆς φροντίδος, μετέδιδε αἰσιοδοξίαν καί θάρρος. Ἡ ἐφημερίς μας διερμηνεύουσα τά αἰσθήματα τῆς κοινῆς, τῶν κατοίκων τῶν Θεραπνῶν γενικῶς, γνώμης, εὐχαριστεῖ εὐγνωμόνως τοῦτον, εὐχομένη ὅπως διέλθη συνταξιοῦχος πλέον, ἐν ὑγείᾳ καί εὐτυχίᾳ ἐν μέσῳ τῆς προσφιλοῦς ἐκλεκτῆς οἰκογενείας του.

ΤΙ ΝΑ ΕΙΠΩΜΕΝ;

Ἀπό τάς Σπαρτιατικάς συναδέλφους ἐλάβομεν γνῶσιν προκηρύξεως διά τήν πλήρωσιν τῆς κενῆς θέσεως Ἀρχιφύλακος ἐξωτερικῆς ὑπηρεσίας τοῦ Ἀγρονομείου Γερονθρῶν—Θεραπνῶν. Ἐχάθη, ἀπό τήν Διοίκησιν Ἀγροφυλακῆς Λακωνίας, μία ἁπλῆ κοινοποίησις τῆς ἐν λόγῳ προκηρύξεως καί πρός τήν... ἐλαχιστοτάτην Ἐφημερίδα τῶν ἁπανταχοῦ θεραπναίων, ἥτις μετά σχολαστικότητος ἀποστέλλει ἀπό τῆς ἐκδόσεώς της φύλλον εἰς τήν ἐν λόγῳ Διοίκησιν; Τί νά εἴπωμεν;

ΤΑ ΝΕΑ ΚΟΙΝ. ΣΥΜΒΟΥΛΙΑ

Προσωπική ἐπαφή μέ τά νεοδιορισθέντα κοινοτικά συμβούλια Γκοριτσᾶς καί Ἁγίων Ἀναργύρων (Ζουπαίνης), μᾶς ἤγαγε στό εὐχάριστον συμπέρασμα ὅτι ἡ μεγίστη τιμή πού τούς προσεγένετο θά ἀξιοποιηθῇ παρ' αὐτῶν εἰς ἐποικοδομητικήν διά τάς Κοινότητάς μας ἐργασίαν. Θά ἔχουν τήν συμπαράστασίν μας ἀλλά — ἐάν χρειασθῇ — καί τόν καλόπιστον ἔλεγχόν μας.

ΚΑΡΠΟΙ ΤΗΣ ΕΘΝΙΚΗΣ ΕΠΑΝΑΣΤΑΣΕΩΣ

ΜΕ 1.400.000 ΔΡΑΧΜΕΣ ΧΡΗΜΑΤΟΔΟΤΕΙΤΑΙ ΤΟ ΕΡΓΟΝ:

"ΥΔΡΕΥΣΙΣ ΕΚ ΤΩΝ ΠΗΓΩΝ ΣΤΕΦΑΝΟΥ-ΛΑΪΝΑΣ - ΕΞΩΤ. ΥΔΡΑΓΩΓΕΙΟΝ,,

Ἐνεκρίθη ἡ χρηματοδότησις τοῦ ὑπό τόν τίτλον «Ὕδρευσις ἐκ πηγῶν Λαΐνας—Στεφάνου—Ἐξωτερικόν δίκτυον» διά τῆς ὑπ' ἀριθ. 44)1)1967 ἀποφάσεως τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου τοῦ Νομαρχιακοῦ Ταμείου Λακωνίας ὡς ἀκολούθως:

— Δάνειον, δρχ. 762.000—Δωρεάν ἐπιδότησις δρχ. 628.000—Συμβολή Κοινότητος Γκοριτσᾶς εἰς χρῆμα καί προσωπικήν ἐργασίαν δρχ. 10.000. Σύνολον δρχ. 1.400.000.

Ἀναμένεται ἡ ἐντός τῶν ἡμερῶν σύνταξις τῆς σχετικῆς μελέτης ὑπό τῆς ἁρμοδίας ΤΥΔΚ Λακωνίας.

Μία ἀκόμη ἐπιτυχία τοῦ Συλλόγου τῶν ἐν Ἀθήναις Τσιντζινιωτῶν

Μέ προσωπικήν προσπάθειαν τοῦ Προέδρου του, ὁ Σύλλογος τῶν ἐν Ἀθήναις Τσιντζινιωτῶν, ἐπέτυχεν ἕνα ἀκόμα θουμαστόν ἀποτέλεσμα, μέ τήν ἀποδοχήν ἐκ μέρους τῶν ἐν Πειραιεῖ ἰδιωτικῶν ἐκπαιδευτηρίων Τεχνικῶν Σχολῶν«ΑΝΑΞΑΓΟΡΑΣ», τῆς προτάσεώς του, διά δωρεάν φοίτησιν καί παραμονήν εἰς τό Οἰκοτροφεῖον του 12 μαθητῶν. Ἐκ τούτων, οἱ κτώμενοι ἐνδεικτικόν Β' ἤ Γ' Τάξεως Ἐξαταξίου Γυμνασίου, δύνανται νά παρακολουθήσουν μαθήματα εἰς τήν Σχολήν Ἐργοδηγῶν Τεχνικῶν Βοηθῶν Ἠλεκτρολόγων καί Μηχανολόγων ἤ εἰς τήν Σχολήν Μηχανικῶν Ἐμπορικοῦ Ναυτικοῦ—διάρκεια φοιτήσεως τετραετής, Οἱ τελειόφοιτοι τοῦ Δημοτικοῦ θ' ἀκολουθήσουν μαθήματα Μηχανοτεχνιτῶν Βιομηχανίας καί Ἠλεκτροτεχνιτῶν, μέ παράλληλον ἐξάσκησιν εἰς εἰδικά συνεργεῖα τῆς Σχολῆς ἤ ἐργοστάσια διάρκεια φοιτήσεως τετραετής.

Τό ἔγγραφον τῆς ὡς ἄνω Σχολῆς ἔχει ὡς ἑξῆς:

«Ἀξιότιμε Κύριε Πρόεδρε, ἔχομεν τήν τιμήν νά Σᾶς ἀνακοινώσωμεν, ὅτι κατόπιν ἀποφάσεως τῆς ἡμετέρας Ἐκπαιδευτικῆς Ἑταιρείας Ἑλένης Κατσικάρου, καί τοῦ Συλλόγου τῶν Καθηγητῶν τῶν ἡμετέρων Σχολῶν, ἀποδεχόμεθα νά ὑποδείξετε δώδεκα ἄπορα παιδιά μέ διαγωγήν κοσμιωτάτην, νά ἐγγραφοῦν, φοιτήσουν εἰς τήν ἡμετέραν

Συνέχεια στήν 6η σελ,

Ἀπὸ ἕνα ὀχολικὸ τετράδιο

ΠΡΑΚΤΙΚΑ ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΕΩΝ ΣΧΟΛΙΚΩΝ ΕΠΙΤΡΟΠΩΝ

Ἀξέχαστα μαθητικὰ χρονικὰ

***

18 Ἀπριλίου 1931. Σήμερα ἡμέρα Σάββατο ἐφτιάξαμε τὰ καθήκοντα τῶν ἐπιμελητῶν διότι μερικοὶ δὲν ξέρουν τί νά κάνουν. Παιδονόμοι. Κων.Σπρίδης, Παν. Γκότσης, Ἀναστ. Βουλουμάνος, Ἰωάν. Τσελέκης Παναγ. Ποῦλος καὶ Σπυρ. Πολίτης γιά τούς τήχους».

«Ἐν Γκοριτσᾷ τῇ 2 Μαΐου 1931. Σήμερον ἐκλέγομεν νέαν ἐπιτροπή ἀπό τοὺς ἐξῆς. Πρόεδρος Κων. Σπυρίδης, γραμματέας Νικόλ. Ζαχαριᾶς, ταμίας Ἀναστ. Π. Βουλουμάνος καὶ μέλη Σοφία Βουλουμάνου, Κωστιάνης Παναγιώτης. Πεδονόμοι. Ἰωάννης Κωστιάνης, Παναγιώτης Βουλουμάνος, Δημήτριος Πολίτης, Γεώργιος Κώνστας, Χρίστος Γρηγόρης, Ἰωάννης Γεωργίτσος, τοίχους. Πρόεδρος τοῦ τοπίου Νικόλαος Πιέρρος. Σοφία Δ. Σεφερλῆ, γιά τὸ βόλεη.»

(Σημειώσεις μας: 1) Ἰωάννης Νικολάου Κωστιάνης, ἤδη ἐπιχειρηματίας εἰς Ἀλεξάνδρειαν (Γιδᾶ), Θεσ)κης. 2) Δημήτριος Σπ. Πολίτης, ἤδη μηχανικός ἐν Σπάρτῃ. 3) Χρῆστος Κ. Γρηγόρης, ἤδη Τραπεζιτικὸς ἐν Θεσ)νίκῃ. 4) Ἰωάννης Δημ. Γεωργίτσος, κτηματίας ἐν Γκοριτσᾷ. 5) Σπῦρος Π. Πολίτης, ἤδη εἰς Ἀθήνας, πρατηριοῦχος. 6) Παν. Νικ. Γκότσης, ἤδη εἰς ΗΠΑ. 7) Παν. Ἠλ. Ποῦλος καὶ Ἰωάννης Σπυρ. Τσελέκης, κτηματίαι ἐν Γκοριτσᾷ. 8) Οἱ ὑπόλοιποι γνωστοί σας ἀπὸ προηγούμενα φύλλα).

ΞΕΦΥΛΛΩΝΤΑΣ ΠΑΛΗΑ ΤΕΤΡΑΔΙΑ

Στὸ Μοναστήρι τῶν Ἁγ. Ἀναργύρων

... Ἀπό τό περιεχόμενο καὶ ἀπό τόν τρόπο τῆς γραφῆς, ἰδίως δέ ἀπό τή συμβολικὴ παράσταση ποὺ ἀκολουθεῖ τή χρονολογία, εὔκολα συμπεραίνω ὅτι πραγματικῶς ὁ ἴδιος ζωγράφος — Δημήτριος Κακαβᾶς—ἔζωγράφισε τὴν ἐκκλησία τῶν Ἁγίων Ἀναργύρων καὶ τοῦ Ἁγίου Βλασίου, ὅπως γράφω πάρα πάνω. Τό γεγονός τοῦτο ἐνισχύεται καὶ ἐκ τοῦ χρόνου καθ' ὅν ἔγινε τό ζωγράφισμα: Ἰουνίου 1, λέγει στοὺς Ἁγ. Ἀναργύρους—Ἰουλίου ΙΑ, λέγει στόν Ἅγιο–Βλάση Φαίνεται δὲ, ὅτι ὁ ἐκ Ναυπλίου Ἀρχιερατεύων τῆς περιφερείας, τοῦ ὁποίου τὸ ὄνομα δυστυχῶς δὲν σώζεται στὸν Ἅγιο—Βλάση, ἐκάλεσε τόν Δ. Κακαβᾶ, πατριώτη του ζωγράφο καὶ τοῦ ἀνέθεσε τήν εἰκονογράφηση τῶν ἐκκλησιῶν αὐτῶν, ποὺ εἶχαν τότε χτισθῆ.

Ἐπίσης ἀπό τήν ἐπιγραφή, μαθαίνομε πὼς παλαιότερα ἡ Μονή ὠνομαζόταν Σταματήρα. Τό ὄνομα αὐτὸ διατηρεῖται, ὡς σήμερα, ἀλλά ὡς ὄνομα τοποθεσίας ποὺ βρίσκεται στὴν ἀντίθετη πλευρά τοῦ βουνοῦ, στό ὁποῖο βρίσκεται τὸ μοναστήρι. Κάποια σχέση θά ὑπάρχη ἀσφαλῶς σ' αὐτά.

Παραπλεύρως ἀπὸ τὴν πλάκα, στήν ὁποία εἶναι γραμμένα τὰ πάρα πάνω βρίσκεται ἄλλη, μέ τά ἑξῆς: «Ἱστορήθη τὸ παρὸν κημάρι τῶν Ἁγίων Ἀναργύρων εἰς χρημητισμὸν καὶ ἐπιδρομήν τοῦ πανοσιωτάτου καθηγουμένου κυρ Λεοντίου ἐ(κ)χώρας Βέρια καὶ εἰς ἐνθύμηση ἐγγράφη χειρία Σεραφείμ Ἱερομονάχου ἐκ χώρας Βέρια καὶ εὔχεστε ὑπέρ ἐμοῦ».

Μέσα στὴν ἐκκλησία, στό Τέμπλον, σέ μιά στενή σανιδούλα πού εἶναι πάνω ἀπὸ τίς μεγάλες εἰκόνες καὶ φτάνει ἀπὸ τή μιά ἄκρη ὡς τὴν ἄλλη, εἶναι σκαλισμένα τά ἑξῆς: «Τὸ παρὸν ἔγινε διά συνδρομῆς τῶν πανοσιοτάτων Ἱερομονάχων Ἰωακεὶμ, Ἱερομονάχου καὶ ἡγουμένου τὸ ἐπίκλην Διμιλεος καὶ ἑτέρου Παρθενίου Ἱερομονάχου Πρόκου καὶ ἐξόδου τοῦ Πανιερωτάτου Μητροπολίτου λακεδαιμονίας κυρίου Κυπριανοῦ ἐκ τῆς τιμιωτάτης χώρας Χρυσάφης καὶ ἑτέρου κυρίου Νικολάου **ΣΟΠΡΑΝΤΕΝΤΕ** λακωνίας ἐκ πόλεως Ναυπλίου» καὶ στό ἄλλο ἄκρο: «ΧΟΥΡ Πελοποννησία. Ὑπὸ χειρὸς ἐμοῦ Ἰωάννου ἱερέως Σφιρίκα ἀπό χώρας Χρυσάφης 1711».

Τὶς δύο ἄγνωστες λέξεις πού περιέχονται σ' αὐτὴ τὴν ἐπιγραφή, μοῦ τὶς ἐξήγησε ὡς ἑξῆς ὁ ἡγούμενος. Τό «ἐπίκλην» σημαίνει, τὸ ἐπίθετον, καὶ τὸ «Κομπραντεντὲτε» εἶναι λέξη Ἐνετική καὶ σημαίνει ἀξίωμα, ὅπως τοῦ σημερινοῦ Νομάρχη.

Ἀπό τόν ἡγούμενο ἔμαθα πὼς ἐκεῖ, προτοῦ χτιστῆ τὸ μοναστήρι ἦτανε μικρό ἐξωκλήσι, κατά πᾶσαν πιθανότητα. Ἐκεῖ ἐπίσης εὑρίσκονται τά σύνορα τεσσάρων ἐπισκοπῶν. Βρεσθαίνων, Μονεμβασίας, Λακεδαίμονος καὶ Ρέοντος καὶ Πραστοῦ. Ἐκ τοῦ ὁποίου ἀποδεικνύεται, ὅτι Ρέων ἦτανε πόλη· μάλιστα ὁ ἡγούμενος μοῦ συνέστησε νά ρωτήσω Καστανιτσῶτες νὰ μοῦ εἰποῦν, δεδομένου, ὅτι ὑπάρχουν καὶ σήμερα ἀκόμη ἐρείπια.

Ἐπίσης ἔμαθα, ὅτι τό τέμπλον καὶ οἱ εἰκόνες του μαζὶ μὲ ἀρκετὰ πολύτιμα σκεύη, κατά τήν ἐπανάσταση τὰ κρυψαν σέ κάποια γειτονικὴ σπηλιὰ κι' ἔτσι γλύτωσαν ἀπ' τήν καταστροφή.

Ἡ ἀλήθεια εἶναι πὼς ὑπάρχει ἀκόμα κι' ἄλλο ἱστορικὸ ὑλικὸ γιὰ μελέτη, καθὼς καὶ στούς Ἁγίους Τεσσαράκοντα, γι' αὐτὸ χρειάζεται μιά ἐπίσκεψη ἀκόμη

† ΝΙΚ. ΛΑΣΚ. ΑΝΔΡΙΤΣΑΚΗΣ

ΣΤΑ ΦΤΕΡΑ ΤΟΥ ΘΕΡΑΠΝΑΙΟΥ ΠΗΓΑΣΟΥ

ΦΘΙΝΟΠΩΡΟ

Κίτρινο ἕνα φύλλο μοὔφερε τ' ἀγέρι
μὲ τοῦ Φθινοπώρου τὴν ὑπογραφὴ·
πένθιμο ἀγγελτήριο γιὰ τὸ Καλοκαίρι
ποὖχε πιὰ πεθάνει κι' αὔριο θά ταφῇ.

Γιάννης Μοτίβος

ΤΡΑΓΟΥΔΙΑ ΓΙΑ ΧΟΡΟ

Τώρα πού μπῆκα στό χορό

Τώρα πού μπῆκα στὸ χορό νὰ τραγουδήσω θέλω
ν' ἀνοίξω τίς καρδοῦλες σας νὰ τίς ἐλαλουδήσω
Τὰ λούλουδα φέρνουν δροσιές τά κυπαρίσσ' ἀέρα
τά νειάτα μὲ τὴ λεβεντιά δὲν ἔρχοντ' ὅλη μέρα
Πᾶν τά νειάτα πᾶν τὰ κάλη δὲν ξαναγυρίζουν πάλι
Τοὔτ' ἡ γῆς μὲ τὰ χορτάρια τρώει νηές καί παληκάρια
τοὔτ' ἡ γῆς πού τὴν πατοῦμε οὔλοι μέσα θὲ νὰ μποῦμε
Νὰ μή σᾶς κακοφάνηκε γειτόνισσες κυράδες
ἔτσι καί σεῖς στά νειάτα σας ἐκάνατε τρελλάδες
Χάει ντουνιὰ μου χάει ντουνιὰ μου
δέ σέ χάρηκ' ἡ καρδιά μου
Χάει ντουνιὰ μου παινεμένε
δέ σ' ἐχάρηκα καϋμένε.

(Συλλογὴ † Νικ. Λασκ. Ἀνδριτσάκη)

Χαιρετιστήριον Μήνυμα τοῦ νέου Δ)ντοῦ Γεωργίας

Ἀναλαμβάνων τὰ καθήκοντα τοῦ Διευθυντοῦ Γεωργίας τοῦ Νομοῦ Λακωνίας ἀπευθύνω πρὸς τούς ἀγαπητούς ἀγρότας, τοὺς ἀγροτόπαιδας καὶ γενικῶς πρός ὅλον τὸν ὑπερήχανον, γενναῖον, εὐγενῆ λαόν τῆς Λακωνίας, τοὺς πλέον ἐγκάρδιους χαιρετισμούς μου. Ἐλπίζω ὅτι μὲ τήν βοήθειαν τοῦ Θεοῦ, τήν συμπαράστασιν τῶν τοπικῶν ἐν γένει ἀρχῶν καί παραγόντων, τὴν πλήρη καὶ ἀμέριστον βοήθειαν τῶν συνεργατῶν μου Γεωπόνων τῶν ὑπηρετούντων εἰς τὸν Νομόν, καί, τέλος τὴν στενήν, εἰλικρινῆ, ἀδιάλειπτον καί φιλικὴν συνεργασίαν τοῦ ἀγροτικοῦ κόσμου, θὰ συνεχίσωμεν τὴν προσπάθειαν καὶ τὸ ἔργον τοῦ προκατόχου συναδέλφου Δ)ντοῦ κ. Σπ. Κάτσου, τὸ ὁποῖον ἀποβλέπει εἰς τὴν διά ριζικῆς ἐπιλύσεως τῶν διαφόρων γεωργοκτηνοτροφικῶν προβλημάτων τοῦ Νομοῦ, βελτίωσιν καὶ ἐξύψωσιν τοῦ βιοτικοῦ ἐπιπέδου καὶ τὴν ἐν γένει εὐημερίαν τοῦ ἀγροτικοῦ μας πληθυσμοῦ, ὁ ὁποῖος, κατὰ τὴν ἔκφρασιν τοῦ Σοῦ ἐπὶ τῆς Γεωργίας Ὑπουργοῦ τῆς Ἐθνικῆς μας Κυβερνήσεως, ἀποτελεῖ «τὴν ραχοκοκαλιάν» τοῦ ἔθνους μας καὶ δικαίως ἀξίζει μιᾶς καλυτέρας αὔριον τὴν ὁποίαν πρέπει νά ἐπιδιώξωμεν δι' ὅλων μας τῶν δυνάμεων «νά τοῦ τὴν χαρίσωμεν» ἐντὸς τῶν πλαισίων τοῦ Γεωργικοῦ Κυβερνητικοῦ Προγράμματος καί τῶν ἐξαγγελθέντων καὶ ἐξαγγελθησομένων μέτρων προστασίας τῆς ἀγροτικῆς τάξεως ὑπὸ τῆς Ἐθνικῆς μας Κυβερνήσεως.

Ὁ Διευθυντὴς Γεωργίας
Ν. Λακωνίας
ΘΕΟΔ. ΝΤΟΥΛΗΣ

ΑΜΙΜΗΤΑ

☆ Τοῦ «Φακίρη»:

— «Καί νά μᾶς κυνηγήσουν οἱ γυναῖκες μας ἔχουμ' ἄλλοῦ νὰ σπορεύσουμε (πορεύωμε».

— «Ἔχει χαρακτηριστικὰ ἀνθρωπιστικά (εἶναι ἀνθρωπιστής».

— «Ἔπρεπε νὰ βάλη λεφτά στὸ μπουμπαρά (κουμπαρά) τοῦ ταμιευτηρίου»·

— «Εἶναι σὰν τό ἄλογο ποὺ γυρίζει στό μαγκάνι μὲ τὰ κυάλια (παρωπίδες».

☆ Τοῦ «Γκέκα»:

— «Νά κυττάξουν νὰ γίνη μεγάλη ἡ μισίνα (πισίνα)».

— «Μάγκες ὡραῖα. Τραγουδήσατε καὶ τό τρία στό δεκατέσσερα (στάσου στό δεκατέσσερα)».

Ποικιλοτρόπως βλάπτουν τὸ Ἔθνος καὶ τοὺς ἑαυτοὺς των οἱ προβαίνοντες εἰς προβλέψεις διὰ τὴν πολιτικὴν ἐξέλιξιν ἐδήλωσεν ὁ κ. Στ. Παττακὸς

«Οἱ προβαίνοντες εἰς διαφόρους προβλέψεις εἰς ὅ,τι ἀφορᾶ τήν πολιτικὴν ἐξέλιξιν τῆς χώρας μας βλάπτουν ποικιλοτρόπως τὸ Ἔθνος, ἀλλά καί τούς ἑαυτούς των. Τινὲς τούτων εἶναι ἐπαγγελματίαι τῆς ἀνωμαλίας. Ἄλλοι εἶναι οἱ νοσταλγοὶ τῆς φαύλου ζωῆς καὶ ἄλλοι οἱ συνοδοιπόροι τῶν ἀνωτέρω».

Τά ἀνωτέρω ἐδήλωσεν ὁ Ὑπουργὸς Ἐσωτερικῶν κ. Στ. Παττακός, προσθέσας:

— Οἱ πρῶτοι, διότι καταστρέφουν τό Ἔθνος, ὡς ἀμείβομενοι ἐπαγγελματίαι, θά παταχθοῦν.

— Τούς δευτέρους ὀφείλομεν νὰ τοὺς ὁδηγήσωμεν εἰς τόν ὀρθόν δρόμον τῆς ἐντίμου καὶ προοδευτικῆς ἐργασίας.

— Τούς τελευταίους, οἱ ὁποῖοι εἶναι καί πολλοί καὶ ἑτερόφωτοι, πρέπει νὰ πείσωμεν ὅτι ὀφείλουν νὰ παύσουν νά ἀποτελοῦν τήν Στρατιὰν τῶν κατὰ τῆς Πατρίδος βυσσοδομούντων καί νὰ ἀντιληφθοῦν ὅτι ἠλιθίως ἐξυπηρετοῦν τοὺς σκοποὺς αὐτῶν. Καί ἐχθροὶ τῆς Πατρίδος μας κυρίως εἶναι αἱ ξέναι χῶραι, ὧν τό συμφέρον εἶναι ἡ ἐκμετάλλευσις καὶ ὄχι ἡ συμπόνια των πρὸς τὸν Ἑλληνικόν λαόν.

Νέα μείωσις τῶν τιμαρίθμων καὶ αὔξησις ἀγ)κῆς δυνάμεως τῆς δραχμῆς

Ἡ πτωτικὴ τάσις ἥτις χαρακτηρίζει τήν ἐξέλιξιν τοῦ γενικοῦ ἐπιπέδου τῶν τιμῶν ἐν Ἑλλάδι ἀπὸ τοῦ τρίτου δεκαημέρου τοῦ μηνός Ἀπριλίου τ.ἔ. (ὅτε ἀνεκόπησαν διά δραστικῶν κυβερνητικῶν μέτρων αἱ ἐπικρατήσασαι καθ' ὅλην τήν διετίαν 1965—1966 ὑψωτικαὶ τάσεις τῶν τιμῶν) συνεχίσθη καί κατά τόν παρελθόντα μῆνα Αὔγουστον. Κατόπιν τῆς νέας ταύτης μειώσεως τῶν τιμαρίθμων (0,30ο)ο διὰ τόν τιμάριθμον χονδρικῆς πωλήσεως ἀγορᾶς Ἀθηνῶν—Πειραιῶς καὶ 1,0ο)ο διὰ τόν δείκτην τιμῶν καταναλωτοῦ), ἡ συνολικὴ μείωσις κατά τὸ τετράμηνον Μαΐου — Αὐγούστου ἀνῆλθεν εἰς 6,2ο)ο διὰ τόν τιμάριθμον χονδρικῆς πωλήσεως καὶ εἰς 3.4ο)ο διά τὸν δείκτην τιμῶν καταναλωτοῦ. Ἡ μείωσις αὕτη ὑπερβαίνει κατά πολὺ τήν συνήθως παρατηρουμένην ἐξ ἐποχικῶν παραγόντων κατὰ τοὺς θερινούς μῆνας ἐλαφρὰν καὶ πρόσκαιρον ὑποχώρησιν τοῦ ἐπιπέδου τῶν τιμῶν.

Εἰς τὰς ἀνωτέρω δηλώσεις προέβη ὁ γενικὸς γραμματεὺς τοῦ Ὑπουργείου Ἐμπορίου κ. Ι. Δαδιώτης, ὑπὸ τήν ἰδιότητά του ὡς προέδρου τῆς ἐπιτροπῆς παρακολουθήσεως τιμῶν τῶν καταναλωτικῶν ἀγαθῶν.

Ὁ κ. Δαδιώτης προσέθεσεν ὅτι ἡ σημειωθεῖσα εὐνοϊκὴ ἐξέλιξις τοῦ γενικοῦ ἐπιπέδου τῶν τιμῶν ἐν Ἑλλάδι ὑπῆρξε κυρίως ἀποτέλεσμα τῶν ληφθέντων Κυβερνητικῶν μέτρων καὶ ὅτι μόνον ἡ Ἑλλὰς ἐνεφάνισεν αὔξησιν τῆς ἀγοραστικῆς δυνάμεως τοῦ νομίσματός της κατά τὸ διαρρεῦσαν ὀκτάμηνον τοῦ τρέχοντος ἔτους, ἐνῶ, ἐκ τῶν ὑπαρχόντων στοιχείων, καταφαίνεται ὅτι 23 χῶραι ἐνεφάνισαν μείωσιν τῆς ἀγοραστικῆς δυνάμεως τῶν νομισμάτων των καὶ τό Ἰσραὴλ καὶ ἡ Πορτογαλία σταθερότητα.

ΖΟΥΠΑΙΝΙΩΤΙΚΑ ΝΕΑ

Σχολικά

— Τὴν 3)9)67 ὁ διδάσκαλος κ. Ν. Φλῶρος, ὡμίλησε μέ θέμα «Ἡ πολεμικὴ ἀρετὴ τῶν Ἑλλήνων καὶ ἡ συντριβὴ τῶν Κ]Σ εἰς Γράμμον Βίτσι».

— Τὴν 1)10)67 ἐγένενο εἰς Σχολεῖον Ἁγιασμός, ἐπὶ τῇ ἐνάρξει τοῦ σχολικοῦ ἔτους, παρουσίᾳ τῶν Ἀρχῶν τῆς Κοινότητος καὶ πλήθους κατοίκων. Μετά τόν Ἁγιασμόν, ὡμίλησεν ὁ διδάσκαλος κ.Νικ. Σ. Φλῶρος, μὲ θέμα «Καθαριότης, συμπεριφορὰ μαθητῶν καὶ συνεργασία Σχολείο υ– Οἰκογενείας». Ἀκολούθως ὡμίλησεν ὁ Κοινοτικός Ἰατρός κ. Παν. Κουμουντζῆς, μὲ θέμα «Καλή διατροφὴ δι' ὅλη τά παιδιά».

Κοινοτικά

— Διὰ προσωπικῆς ἐργασίας τῶν κατοίκων, ἐγένετο συντήρησις τῶν κοινοτικῶν ὁδῶν.

— Ἐγένετο δημοπρασία διά τήν ἐπισκευὴν τοῦ Κοινοτικοῦ Καταστήματος (οἰκία δωρεὰ Εὐγενικῆς Κοσμᾶ Γεωργίτσου).

ΜΙΑ ΜΑΤΙΑ ΣΤΑ ΠΕΡΑΣΜΕΝΑ

ΑΠΟ ΤΗ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΚΗ ΜΟΥ ΖΩΗ ΣΤΟΥΣ ΑΓ.ΑΝΑΡΓΥΡΟΥΣ (Ζούπαινα)

ΤΗΣ ΕΝ ΣΠΑΡΤΗ ΣΥΝΤ)ΧΟΥ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΣΣΗΣ
κ. ΑΙΚΑΤΕΡΙΝΗΣ ΣΤΡΑΤΑΚΟΥ — ΜΕΓΓΟΥ

Τώρα πού εἶμαι πιά συνταξιοῦχος, ἔπειτα ἀπό τριανταπέντε καὶ μισὸ χρόνια διδασκαλικῆς ζωῆς—ἀλήθεια πότε πέρασαν!—τώρα κάθομαι καὶ σκέπτομαι τὰ περασμένα.

Ἀφοῦ ὑπηρέτησα ἕξη μῆνες στή Σελλασία (Βουρλιᾶ), μὲ ἀμοιβαία μετάθεση εὑρέθηκα τὸ Φθινόπωρο τοῦ 1931 στούς Ἁγίους Ἀναργύρους (Ζούπαινα).

Μιὰ κοπελλίτσα 22 χρόνων, λεπτή—δέν ζύγιζα περισσότερο ἀπὸ 38 ὀκάδες—ἐνῶ τώρα ἔφτασα τίς 58.

Οἱ κάτοικοι ὅλοι γνωστοί πατριῶτες, ἀφοῦ τὸ καλοκαίρι παραθερίζομε στὸ ἴδιο χωριό, τό Πολύδροσο (Τσιντζινα). Τά κορίτσια τῆς ἡλικίας μου, ὅλα γνωστά.

Στὴν ἀρχή δὲν μοῦ ἄρεσε. Κάθε Σάββατο ἔφευγα γιά τή Γκοριτσά. Πήγαινα καὶ γύριζα μὲ μουλάρι. Θυμᾶμαι κάποτε ποὺ μὲ πήγαινε ὁ ἐξάδελφός μου Χριστ. Γερασιμος, μὲ ἔρριξε καὶ εὐτυχῶς δὲν χτύπησα.

Ὅπως λοιπὸν εἶπα, στὴν ἀρχὴ δὲν μοῦ ἄρεσε. Καὶ ὅμως αὐτὸ τὸ χωριουδάκι τὸ ἀγάπησα πολὺ καί πέρασα μέ τίς κοπέλλες μέρες πολὺ καλές, ἀλλὰ καὶ μέ τὰ παιδιά τοῦ Σχολείου μέρες ἀξέχαστες.

Ὅταν πῆγα στὴν Ζούπαινα, τά παιδιὰ μὲ ἐπερίμεναν ὅλα στό προαύλιο. Περίμεναν νὰ δοῦνε τήν καινούργια τους δασκάλα. Ἦταν ὅλα μαζεμμένα, λογιῶν—λογιῶν παιδιά. Ἐγώ ἤμουν ἡ δασκάλα τους. Ἔπρεπε, γιὰ νὰ περάσω καλά, νά τ' ἀγαπήσω αὐτὰ τὰ παιδιὰ.

Μὲ κύτταζαν φοβισμένα. Εἶχαν, φαίνεται, τρομοκρατηθῆ ἀπὸ τήν πρώτη δασκάλα. Τὰ καλημέρισα ὅλα, ὅπως ἦταν μαζεμένα καὶ ὅπως μὲ κύτταζαν στὰ μάτια.

Τἄχασαν. Ὅταν ἄρχισα νὰ τοὺς μιλῶ, πῆραν θάρρος καὶ εἶδα ὅλα ἐκεῖνα τὰ ὄμορφα παιδικὰ μουτράκις, πού τόσο ἀγάπησα, χαρούμενα καί γελαστά.

Ἐπέρασα μέρες ἀξέχαστες μὲ τά παιδιά ἐκεῖνα, τὰ καλά παιδιά, τὰ φιλότιμα παιδιά. Δὲν πιστεύω ἄλλα παιδιὰ ν' ἀγαπήθηκαν περισσότερο ἀπὸ δάσκαλο ὅσο αὐτὰ ἀπὸ μένα. Μὰ δὲν πιστεύω ἀκόμα ν' ἀγαπήθηκε δασκάλα περισσότερο ὅσο ἐγὼ ἀπὸ αὐτά.

Παίζαμε μαζί, χορεύαμε μαζί. Κι' ὅταν ἐρχόταν κανένας ξένος, ἔψαχνε μέσα στὰ παιδιὰ νὰ βρῆ τή δασκάλα. Ἁπλᾶ ντυμμένη—εὐκαιρία νὰ κάνω οἰκονομία γιατί εἶχα ὑποχρεώσεις—ἀνακατεμμένη μαζί μὲ τὰ παιδιὰ ἤ παίζαμε ἢ κουβεντιάζαμε σὰν καλοί φίλοι.

Θὰ πῶ πρῶτα λίγα λόγια γιὰ τὶς μεγάλες κοπέλλες. Τί παιχνίδια κάθε Κυριακὴ στ' ἀλώνια! Παίζαμε ἁμάδες (σουμάδες ὅπως τὶς λέμε στή Γκοριτσᾶ). Φωνές, κακό. Ἐρχόντουσαν καὶ πολλοί μεγάλοι γιά νὰ παρακολουθήσουν τὸ παιχνίδι.

Θυμᾶμαι πάντα τούς ἀρχοντάνθρωπους, Κοσμᾶ Γεωργίτσο, Παν. Νικολαΐδη, Γιάννη Μπενέκο (Κουζίνο), Βασ. Νικολαΐδη. Ὅλοι μακαρίτες. Παρακολουθοῦσαν τό παιχνίδι μας καὶ ἐφώναζαν:

— Τρέξε, θά σὲ πιάσῃ.

— Ἅρπαχτη τώρα πού δὲν σὲ βλέπει.

Ἄλλοτε πάλι, πηγαίναμε πότε στῆς μιᾶς τὸ σπίτι, πότε στῆς ἄλλης καὶ χορεύαμε.

Εἶχα τότε παρέα τὴν Κανέλα Γεωργίτσου, ἀδελφὲς Μπενέκου, Ἀντέλλα Γιατροῦ, Μαρίνα Γιατροῦ, Ζηνοβία Μπενέκου, Χρηστίνα Πολίτου, Ἑλενίτσα Λάσκαρη, Στρατούλα Κουμουτζῆ, Εὐαγγελία Γεωργίτσου (Μάζη), Ἀντωνίτσα Τσελέκη, καὶ ἄλλες μικρότερες ἢ μεγαλύτερες.

Οἱ πιὸ πολλὲς, εἶναι παντρεμένες καὶ νοικοκυρεμένες. Ἄλλες εὑρίσκονται στό χωριὸ καὶ τὶς βλέπω τὸ καλοκαίρι στὰ Τσίντζινα, ἄλλες στὴ Σπάρτη, Ἀθήνα καὶ ἐξωτερικό. Δυστυχῶς καὶ ἄλλες ἔχουν πεθάνει, ὅπως ἡ Κανέλλα Γεωργίτσου, ἡ καλὴ αὐτὴ κοπέλλα ποὺ τόσο πολὺ φρόντιζε γιά τ' ἀδέρφια της καὶ ποὺ χάθηκε τόσο πρόωρα, ἡ Ἀντωνίτσα Τσελέκη ἀφήνοντας πίσω πέντε ἀνήλικα παιδιὰ καὶ ἡ Χρηστίνα Πολίτου.

Πολλές φορές, μοῦ ἄρεσε νὰ πηγαίνω μόνη μου, μετὰ τό μάθημα, περίπατο κατά τὸν Ἅγιο Γεώργιο (κοιμητήρι) καὶ νὰ κάθωμαι ἀπάνω στὶς πέτρες.

Ἔχει ὡραῖα μέρη γιά περίπατο, ἡ Ζούπαινα. Πολλὲς φορὲς ἔπαιρνα γιὰ παρέα τὴ μικρούλα τότε Ἀδαμαντία Βελέτζα (ἤδη κ. Παν.Ἀν. Σεφερλῆ,Γκοριτσᾶ).

Μοῦ ἄρεσε νὰ κάθωμαι ἀπάνω στὶς πέτρες, νά κεντάω ἢ νά πλέκω, νὰ βλέπω τοὺς χωριανούς νὰ γυρίζουν ἀπὸ τό χωράφι κουρασμένοι, μὲ τά ζῶα φορτωμένα. Τώρα, οἱ πιό πολλοὶ ἔχουν Τρακτέρ καὶ δὲν κουράζονται ὅπως τότε.

Τί νὰ πῶ γιά τὴ φιλοξενία τους; Ἀπ' ὅλα μοῦ ἔφερναν. Καὶ ὅταν ἤμουν μόνη συχνὰ μοῦ ἔκαναν τραπέζια. Πῶς νά ξεχάσω τὶς καλές νοικοκυρὲς, τὶς καλές πατριώτισσες; Οἱ πιὸ πολλὲς μακαρίτισσες. Ἡ θειά Σταύρενα ἡ Γιαννοὺκενα, ἡ θειά Σταμάτα ἡ Κοτσαρίνα, ἡ θειά Παναγιώτενα (Λάσκαρη), ἡ Νικολαΐδενα, ἡ Εὐγενία Γεωργίτσου, ἡ Σουσανιὼ Βλάχου, ἡ θειά Σταμάτα ἡ Γιατροῦ (αὐτή ζῆ ἀκόμη!).

Ὁ Θεός ἄς ἀναπαύσῃ τήν ψυχήν τους.

ΑΙΚ. ΣΤΡΑΤΑΚΟΥ — ΜΕΓΓΟΥ

(Συνεχίζεται)

Η ΗΜΕΡΑ ΤΗΣ ΠΟΛΕΜΙΚΗΣ ΑΡΕΤΗΣ

1. Λόγοι γεωγραφικοί καί ἱστορικοί ἠνάγκασαν τήν 'Ελλάδα, ἀπό τήν ἀρχήν τῆς μακροτάτης ἱστορίας της, νά διεξάγη συνεχεῖς ἀγῶνας διά τήν διαφύλαξιν τῆς ὑπάρξεώς της, τῆς ἀνεξαρτησίας της, τῆς ἀκεραιότητός της.

'Αγωνιζομένη συνεχῶς ἐναντίον τῶν βαρβαρικῶν ἐπιδρομῶν, διεφύλαττεν συνάμα καί διέδιδεν τόν ἀνώτερον πολιτισμόν, τόν ὁποῖον ἡ ἰδία ἐδημιούργησεν.

Τούς ἀγῶνας αὐτούς διά τήν 'Ελλάδα, τήν ἐλευθερίαν καί τόν πολιτισμόν, διεξήγαγον οἱ ἱκανοί πρός πόλεμον Ἕλληνες ὅλων τῶν γενεῶν. 'Η 'Ελλάς, οὐδέποτε, ἀκόμη καί ὅταν αὐτό ἴσχυεν εἰς ὅλον τόν κόσμον, ἀνέθεσεν τήν ἄμυνάν της εἰς μισθοφόρους. 'Ο Στρατός της ἦτο πάντοτε 'Εθνικός. Τόν ἀπετέλουν πολῖται ἐλεύθεροι, καλούμενοι εἰς τά ὅπλα καί στελεχούμενοι ἀπό τούς μονίμους στρατιωτικούς. Αὐτοί ἔγραψαν μέ τάς θυσίας των τάς χρυσάς σελίδας τῆς 'Ιστορίας μας. 'Εδημιούργησαν τόν Μαραθῶνα, τήν Σαλαμίνα, τάς Θερμοπύλας καί τήν καταπληκτικήν ἐποποιΐαν τοῦ Μεγάλου 'Αλεξάνδρου.

'Εκράτησαν ἐπί χίλια ἔτη τήν 'Ελληνικήν Αὐτοκρατορίαν τοῦ Βυζαντίου. 'Ανέστησαν τό γένος τό 1821. 'Εσυνέχισαν τούς ἀγῶνας διά τήν ὁλοκλήρωσιν τῆς 'Εθνικῆς παλιγγενεσίας καί διά τήν διαφύλαξιν τῆς ἐλευθέρας 'Ελλάδος. Καί ἐχάρισαν εἰς τόν ἐλεύθερον κόσμον τήν πρώτην νίκην, τόσον κατά τοῦ "Αξονος ὅσον καί κατά τοῦ κομμουνισμοῦ.

Δικαίως λοιπόν ὡρίσθη μία ἡμέρα πρός τιμήν τοῦ 'Εφέδρου Πολεμιστοῦ, ὁ ὁποῖος διά μέσου τῶν αἰώνων ὑπερήσπισεν τήν 'Ελλάδα καί τά ἰδεώδη της.

2. 'Η ἰδία ἡμέρα εἶναι ἀφιερωμένη καί εἰς τήν Πολεμικήν 'Αρετήν τῶν 'Ελλήνων. Οἱ Ἕλληνες δέν εἶναι ἁπλῶς οἱ γενναιότεροι πολεμισταί. Εἶναι ἐπίσης ἐκεῖνοι οἱ ὁποῖοι πάντοτε ἐπολέμησαν διά τήν 'Ελευθερίαν καί τόν πολιτισμόν. Οὐδέποτε ἡ πολεμική των ἱκανότης ὑπηρέτησεν τήν τυραννίαν ἤ τήν βαρβαρότητα.

Οὐδέποτε ἐπίσης μετετράπη εἰς ἐπιθετικόν φιλοπολεμισμόν. 'Η 'Ελλάς ἦτο πάντοτε ὑπέρ τῆς δικαίας εἰρήνης ἐν ἐλευθερίᾳ καί ἰσοτιμίᾳ. Βεβαίως, ὅμως, ὑπεράνω τῆς εἰρήνης θέτει τήν ἐλευθερίαν. Καί ὁσάκις ἐπολέμησεν, τό ἔπραξεν διά νά τήν σώσῃ. Διά τοῦτο, ἡ πολεμική ἱκανότης τῶν 'Ελλήνων, εὑρισκομένη πάντοτε εἰς τήν ὑπηρεσίαν ἀνωτέρων ἰδανικῶν, ἀποτελεῖ «ἀρετήν».

'Ορθῶς λοιπόν ὡρίσθη μία ἡμέρα διά νά ἀποδίδεται φόρος τιμῆς εἰς αὐτήν τήν 'Αρετήν. Καί ἡ ἡμέρα αὐτή, θαυμασίως συνεδυάσθη μέ ἐκείνην τοῦ 'Εφέδρου Πολεμιστοῦ.

3. 'Ως ἡμέρα τοῦ 'Εφέδρου Πολεμιστοῦ καί τῆς Πολεμικῆς 'Αρετῆς τῶν 'Ελλήνων, ἐπελέγη ἡ 29η Αὐγούστου, ὁ δέ ἑορτασμός γίνεται τήν πρώτην Κυριακήν μετά ἀπό αὐτήν τήν ἡμερομηνίαν.

'Η 29η Αὐγούστου ἐπελέγη, διότι ἐκείνην τήν ἡμέραν, κατά τό 1949, τό Ἔθνος ἔδωσεν τήν τελευταίαν μεγάλην μάχην τῆς ἱστορίας του καί ἐπεσφράγισεν μέ μίαν σωτήριον νίκην ὅλους τούς ἀγῶνας του. Τήν ἡμέραν ἐκείνην οἱ Ἕλληνες συνέτριψαν τήν ξενοκίνητον κομμουνιστικήν ἀνταρσίαν. Δέν ἐπρόκειτο βεβαίως περί ἐσωτερικῆς ὑποθέσεως. 'Επρόκειτο περί ἐπιδρομῆς τοῦ σλαβισμοῦ καί τοῦ διεθνοῦς κομμουνισμοῦ. Δέν ἀντιμετωπίζαμεν τό ΚΚΕ. 'Εναντίον τοῦ κομμουνιστικοῦ ὁλοκληρωτισμοῦ καί τοῦ σλαβικοῦ ἐπεκτατισμοῦ ἐμαχόμεθα. Τόν σλαβοκομμουνιστικόν νεοϊμπεριαλισμόν κατενικήσαμεν εἰς τό Βίτσι καί εἰς τόν Γράμμον. Τό ἐπετύχαμεν μέ τήν βοήθειαν, ὑλικήν καί ἠθικήν, τῶν συμμάχων μας, ὁλοκλήρου τοῦ ἐλευθέρου κόσμου καί πρωτίστως τῆς Μεγάλης 'Αμερικανικῆς Δημοκρατίας. Καί ἐχαρίσαμεν εἰς τούς ἐλευθέρους ἀνθρώπους ὅλης τῆς γῆς τήν πρώτην των νίκην κατά τοῦ τότε συνεχῶς προελαύνοντος κομμουνιστικοῦ ἐπιθετισμοῦ. Μέ τήν νίκην ἐκείνην ἡ 'Ελλάς ἐσώθη ἀπό τήν μεγαλυτέραν καί πλέον θανάσιμον ἀπειλήν πού ἀντιμετώπισεν κατά τήν διάρκειαν τῆς ἱστορίας της. Διότι ὁ κομμουνιστικός ἱμπεριαλισμός δι' ἡμᾶς ἀντιπροσωπεύει σύν τοῖς ἄλλοις καί ἐθνοφυλετικόν κίνδυνον.

'Ορθῶς λοιπόν ἐπελέγη ἡ 29 Αὐγούστου ὡς ἡμέρα τῆς Πολεμικῆς 'Αρετῆς τῶν 'Ελλήνων.

4) 'Η νίκη τοῦ 1949 ἦτο στρατιωτική. Δέν ἐλήφθη πρόνοια διά τήν κατοχύρωσίν της πολιτικῶς καί ἰδεολογικῶς. Δέν ἠξιοποιήθη κοινωνικῶς. Δέν ἀπετέλεσεν, ὅπως ἔπρεπε, τήν ἀφετηρίαν διά τήν δημιουργίαν μιᾶς νέας 'Ελλάδος, ἀνεπτυγμένης, ἀκμαίας, ἰσχυρᾶς. 'Η γενεά τῶν ἀγώνων παρεμερίσθη. 'Η μικροπολιτική, ὁ πολιτικαντισμός, ἡ φαυλότης δέν ἐξεριζώθησαν. Καί ἐπανῆλθαν. 'Επέτρεψαν εἰς τόν κομμουνισμόν νά ἀνασυντάξῃ τάς δυνάμεις του Τοῦ ἔδωσαν οὐσιαστικήν ἀμνηστείαν, ἠθικήν καί ἐθνικήν. Τοῦ παρεχώρησαν ἀσυδοσίαν. Καί τοῦ ἐπέτρεψαν νά συνεχίσῃ τόν κατά τῆς 'Ελλάδος πόλεμόν του ὑπό νέαν μορφήν. Μέ τήν προπαγάνδαν, τήν διάβρωσιν, τήν διείσδυσιν, τήν ὑπονόμευσιν. Τελικῶς, ἡ φαυλότης, ὁ κομματισμός καί ὁ κομμουνισμός ὡδήγησαν τήν χώραν εἰς τό ἀδιέξοδον. 'Η νίκη τοῦ 1949 εἶχεν λησμονηθῆ. Καί ἐκινδύνευσε νά προδοθῆ. 'Αλλά αἱ 'Ενόπλοι Δυνάμεις δέν ἦτο δυνατόν νά τό ἐπιτρέψουν. Μέ τήν 'Επανάστασιν τῆς 21ης 'Απριλίου, ἐσήμαναν τήν 'Ελευθερίαν: 'Απεσόβησαν τήν καταστροφήν καί ἤνοιξαν τήν λεωφόρον διά τήν ἀναγέννησιν τῆς χώρας καί τήν οἰκοδόμησιν μιᾶς λαμπρᾶς Νέας 'Ελληνικῆς Πολιτείας τῆς ἀκμῆς καί ὁλκῆς, τῆς προόδου καί τῆς καθολικῆς εὐημερίας.

Η ΚΕΦΑΛΑΙΟΑΓΟΡΑ

Τί κάνει ὁ μέσος "Ελλην ὅταν τοῦ περισσεύουν ὀλίγα χρήματα; Τά μετατρέπει εἰς χρυσᾶς λίρας καί τά κρύβει. 'Ο ἴδιος δέν κερδίζει τίποτε, διότι τά κρυμμένα εἰς τό σεντοῦκι νομίσματα οὐδέν ἀποφέρουν. Καί ἡ Ἐθνική οἰκονομία βλάπτεται μέ τήν ἀπόκρυψιν ἀχρήστου χρυσοῦ εἰς χεῖρας ἰδιωτῶν καί μέ τήν μή κυκλοφορίαν τοῦ χρήματος.

"Αλλη περίπτωσις διά τόν μέσον "Ελληνα εἶναι νά καταθέσῃ τάς οἰκονομίας του εἰς τό ταμιευτήριον. Αὐτό βεβαίως εἶναι καλλίτερον. Διότι ὁ ἴδιος εἰσπράττει κάποιον τόκον καί ἔχει τά χρήματά του ὁποτεδήποτε τά θελήσει χωρίς νά τά σέρνῃ ἐπάνω του ἤ νά τά κρύβῃ εἰς τό σπίτι του. 'Εξ ἄλλου τό χρῆμα κατατίθεται εἰς τά ταμιευτήρια ἀντί νά λιμνάζει ἄχρηστον, χρησιμοποιεῖται. Χρηματοδοτεῖ τήν βιομηχανίαν, τήν βιοτεχνίαν ἤ τό ἐμπόριον. "Αρα τονώνει τήν ἀγοράν, ἐνισχύει τήν ἐθνικήν οἰκονομίαν, μᾶς ὠφελεῖ ὅλους μας.

Τρίτη περίπτωσις, διά τάς οἰκονομίας τοῦ μέσου "Ελληνος εἶναι τό ἀκίνητον. 'Αγοράζει σπίτι, διαμέρισμα, οἰκόπεδο, κτῆμα, μαγαζί. "Οχι διότι τοῦ χρειάζεται. 'Απλῶς διά νά ἐξασφαλίσῃ τά χρηματά του ἤ διά νά ἔχῃ εἰσόδημα. Βεβαίως δέν εἶναι κακόν νά ἔχει κανείς τό σπίτι του ἤ κάποιο ἀκίνητον. 'Η 'Επανάστασις μάλιστα ἔθεσε ἤδη εἰς ἐφαρμογήν τεράστια προγράμματα ἐργατοϋπαλληλικῆς καί ἀγροτικῆς στέγης. 'Απώτερος σκοπός της εἶναι νά ἀποκτήσῃ κάθε 'Ελληνική οἰκογένεια τό σπίτι της. Τήν κατάλληλον στέγην της. Καί ἀκόμη νά συνδέσῃ κάθε κάτοικον αὐτῆς τῆς χώρας μέ αὐτήν διά μέσου κάποιας ἰδιοκτησίας.

'Η 'Επανάσταισις δέν θέλει προλεταρίους. Θέλει οἰκονομικῶς ἐλευθέρους ἀνθρώπους. Δέν ἐπιδιώκει τόν γενικόν ἐκπρολεταριασμόν τῆς κοινωνίας ὅπως ἡ Κομμουνιστική ἐπανάστασις. 'Επιδιώκει τήν γενικήν «'Αστοποίησιν». Δέν ἀπαλλοτριώνει τά πάντα ἀπό τό σύνολο τοῦ λαοῦ τούς πάντας ἀπό τά πάντα ὅπως ὁ κομμουνισμός. 'Αντιθέτως. Προσπαθεῖ νά τούς τά δώσῃ.

Παρ' ὅλα αὐτά ἡ μονομερής ἐπένδυσις τῶν οἰκονομιῶν ὅλων τῶν 'Ελλήνων εἰς ἀκίνητα εἶναι ἐνέργεια βλαπτική. Διότι δέν ἐπιτρέπει τήν χρηματοδότησιν ἄλλων παραγωγικῶν κλάδων τῆς οἰκονομίας. Διότι αὐξάνει ὑπερβολικῶς τάς τιμάς τῶν ἀκινήτων. Διότι μειώνει οὐσιαστικῶς τά ἐξ αὐτῶν ἔσοδα. Καί διότι δημιουργεῖ τεράστια λιμνάζοντα ποσά.

Διά τοῦτο, τώρα ἡ ἐπανάστασις προσπαθεῖ νά δημιουργήσῃ μίαν νέαν δυνατότητα διά τόν μέσον "Ελληνα. Τήν δυνατό

(Συνέχεια εἰς τήν 4ην σελ.)

'Οδηγοί, ὅταν ὁδηγῆτε προσέχετε ἰδιαιτέρως τά παιδιά, διότι κινοῦνται ἀπροσέκτα. Σκεφθῆτε πῶς θά αἰσθανθῆτε ἄν ἄλλος ὁδηγός τραυματίση τό δικό σας παιδί. Γονεῖς, μήν ἀφήνετε ἀνεπιτήρητα τά μικρά παιδιά σας.

Η ΚΑΤΕΠΕΙΓΟΥΣΑ ΑΛΛΗΛΟΓΡΑΦΙΑ

'Ως ἀνεκοίνωσεν ὁ Δ)ντὴς τῆς Ταχυδρομικῆς Διευθύνσεως Λακωνίας κ. Σταῦρος Τσιπουρίδης, ἀπό 15)9)67 ἤρξατο ἡ ἐκτέλεσις τῆς ὑπηρεσίας διανομῆς «Κατεπειγόντων» ἀντικειμένων καί εἰς τήν περιφέρειαν τῶν Γραφείων 'Αθηνῶν, Πειραιῶς καί Θεσσαλονίκης.

'Η εἰδική διαχείρισις τῶν ὑπαγομένων εἰς τήν κατηγορίαν τῶν κατεπειγόντων ἀντικειμένων ἀλληλογραφίας, ἔγκειται εἰς τήν δι' ἰδίου διανομέως ἐπίδοσιν τούτων εἰς τούς παραλήπτας των, εὐθύς ἅμα τῇ ἀφίξει των εἰς τό Γραφεῖον προορισμοῦ καί πρό τῆς διανομῆς τῶν λοιπῶν συναφιχθέντων ἀντικειμένων.

Τό εἰδικόν τέλος κατεπείγοντος ἔχει ὁρισθῆ εἰς δραχμάς 5 διά τά ἀντικείμενα προορισμοῦ ἐσωτερικοῦ καί εἰς δραχμάς 6 διά τά τοιαῦτα προορισμοῦ ἐξωτερικοῦ.

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ ΤΟΥ ΕΚΤΑΚΤΟΥ ΣΤΡΑΤΟΔΙΚΕΙΟΥ ΤΡΙΠΟΛΕΩΣ

'Υπό τοῦ 'Εκτάκτου Στρατοδικείου Τριπόλεως κατεδικάσθησαν οἱ 'Αναστάσιος Β. Τσέλος, Παναγιώτης Σπ. Μοσχονᾶς, Σωτήριος 'Αθ. Πυργός, ἀπολυθείς προσφάτως ἐκ Γυάρου, 'Επαμεινώνδας Γ. Μπαρχαμπᾶς, ἀπολυθείς προσφάτως ἐκ Γυάρου, Χρῆστος Κ. Ταφλανίδης, 'Αλέκος Ν. Πολύζος, Βασίλειος Γ. Μῆτσος, Φωτεινή σύζ. 'Ανδρ. Παπαγεωργίου, Δημήτριος Γρ. Παπαδᾶτος, 'Ανδρόνικος Θ. Κουρούκλης καί Κων. Γ. Γεωργούλας, ἅπαντες κάτοικοι 'Αγρινίου, ἐπί παραβάσει τοῦ ἄρθου 2. παρ. 1, καί τοῦ Α.Ν. 509)1947, ἤτοι ἐπί τῷ ὅτι ἀπό κοινοῦ ἐν 'Αγρινίῳ κατά τό χρονικόν διάστημα ἀπό 21 'Απριλίου 1967 μέχρι καί τοῦ μηνός Αὐγούστου 1967, τυγχάνοντες οἱ μέν δύο πρῶτοι ἀρχηγοί καί ὁδηγοί, οἱ δέ λοιποί συστασιῶται, ἐπεδίωξαν τήν ἐφαρμογήν ἰδεῶν ἐχουσῶν ὡς ἔκδηλον σκοπόν τήν διά βιαίων μέσων ἀνατροπήν τοῦ πολιτεύματος καί τοῦ κρατοῦντος κοινωνικοῦ συστήματος καί ἐνήργησαν ὑπέρ τῆς ἐφαρμογῆς αὐτῶν προσηλυτισμόν καί δή διά παρανόμου τύπου καί διά χρημάτων προερχομένων ἐκ παρανόμων ἐράνων, ἀφοῦ συνέστησαν ἐν 'Αγρινίῳ ὀργάνωσιν ὑπό τόν τίτλον «Πατριωτικόν 'Αντιδικτατορικόν Μέτωπον—ΠΑΜ 'Αγρινίου», σκοποῦσαντήν διά βιαίων μέσων ἀνατροπήν τοῦ πολιτεύματος καί τοῦ κοινωνικοῦ συστήματος, προέβησαν εἰς τήν ἔκδοσιν ἐντύπου ἐφημερίδος ὑπό τόν τίτλον «Φωνή τοῦ 'Αγρινίου», ἥν ἐκυκλοφόρησαν εἰς ἄγνωστον ἀριθμόν, ἔτι δέ κατεδικάσθησαν οἱ 'Επαμεινώνδας Κ. Παγκολίτσης 'Αριστείδης Γ. Μπαρχαμπᾶς καί Κωνστ. Ἰ. Σκορδόπουλος, κάτοικοι 'Αγρινίου, ἐπί παρασιωπήσει τοῦ ὡς ἄνω ἐγκλήματος, ὡσαύτως ἡ Μαρία σύζ. 'Αθ. Χυτοπούλου, κάτοικος 'Αγρινίου ἐπί παρανόμῳ ἐράνῳ καί 'Ελευθερία σύζ. Ν. Παλιγιάννη, κάτοικος 'Αγρινίου, διότι τήν 22)4)67, καίτοι ἐγνώριζε τήν κρύπτην ἔνθα ἐκρύπτετο ὁ πρῶτος τῶν ἄνω κατηγορουμένων 'Αναστ. Τσέλος, καταζητούμενος ὑπό τῶν 'Αστυνομικῶν 'Αρχῶν, ἀπέκρυψε τοῦτο ἀπό τάς ὡς ἄνω ἀστυν. ἀρχάς 'Αγρινίου,

Τό Στρατοδικεῖον κατεδίκασε τούτους:

1) Τόν Τσέλον 'Αναστάσιον, εἰς ἰσόβιον κάθειρξιν καί φυλάκισιν 8 μηνῶν.

2) Τόν Μοσχονᾶν Παναγιώτην εἰς ἰσόβιον κάθειρξιν καί φυλάκισιν 8 μηνῶν.

3) Τόν Πυργόν Σωτήριον εἰς κάθειρξιν 12 ἐτῶν καί 28 ἡμερῶν.

4) Τόν Μπαρχαμπᾶν 'Επαμεινώνδαν εἰς κάθειρξιν 12 ἐτῶν.

5) Τόν Πολῦζον 'Αλέκον εἰς κάθειρξιν 10 ἐτῶν.

6) Τόν Ταφλανίδην Χρῆστον εἰς κάθειρξιν 6 ἐτῶν.

7) Τόν Μῆτσον Βασίλειον εἰς κάθειρξιν 6 ἐτῶν.

8) Τήν Παπαγεωργίου Φωτεινήν εἰς φυλάκισιν 1 ἔτους, μέ τριετῆ ἀνασταλήν.

9) Τόν Παπαδᾶτον Δημήτριον εἰς φυλάκισιν 2 ἐτῶν.

10) Τόν Κουρούκλην 'Ανδρόνικον εἰς φυλάκισιν 3 ἐτῶν.

11) Τόν Γεωργούλαν Κων)νον εἰς φυλάκισιν 1 ἔτους μέ τριετῆ ἀναστολήν.

12) Τόν Παγκολίτσην 'Επαμεινώνδαν εἰς φυλάκισιν 1 ἔτους μέ τριετῆ ἀναστολήν.

13) Τόν Μπαρχαμπᾶν 'Αριστείδην εἰς φυλάκισιν 3 μηνῶν, ἥν μετέτρεψε πρός 100 μεταλλικάς δραχμάς.

14) Τόν Σκορδόπουλον Κων. εἰς φυλάκισιν 1 ἔτους ἥν μετέτρεψε πρός 100 μεταλλικάς δραχμάς.

15) Τήν Χυτοπούλου Μαρίαν εἰς φυλάκισιν 8 μηνῶν, ἄνευ μετατροπῆς, καί

16) Τήν Παλιγιάννη 'Ελευθερίαν εἰς φυλάκισιν 3 μηνῶν μέ τριετῆ ἀναστολήν.

'Υπό τοῦ 'Εκτάκτου Στρατοδικείου Τριπόλεως κατεδικάσθησαν οἱ κάτωθι:

1) Κατσαΐτης Σπυρίδων τοῦ Διονυσίου καί τῆς Μαρίας κάτοικος Παραλίας Πατρῶν, ἐτῶν 31, ἐστιάτωρ. Κατεδικάσθη εἰς φυλάκισιν κατ' ἐπαύξησιν τριῶν μηνῶν, ἥτις μετετράπη πρός 100 μεταλικάς δραχ. δι' ἑκάστην ἡμέραν ἐπί παραβάσει ἀγορονομικοῦ κώδικος.

2) Παπαηλίου Δημήτριος τοῦ Θεοδώρου καί τῆς 'Αριστέας ἐκ Νεμουτῶν 'Ηλείας ἐτῶν 57, γεωργός, κατεδικάσθη εἰς φυλάκισιν ἑνός μηνός ἐπί ἀπειλῇ εἰς βάρος τοῦ Μπιμπίου Νικολάου.

3) Μηραλιώτης Κων)νος τοῦ Μιχαήλ ἐτῶν 39, Δημοτικός ὑπάλληλος. Κατεδικάσθη εἰς φυλάκισιν 7 μηνῶν ἐπί ἀπειθείᾳ εἰς Στρατιωτικήν ἐντολήν καί διά παράνομον κατοχήν πυροβόλου, πολεμικῶν ὅπλων καί πυρομαχικῶν.

4) Γιαννόπουλος Σωτήριος τοῦ Νικολάου ἐξ 'Αράτος Αἰγιαλείας ἐτῶν 33, ὑπάλληλος ΤΟΕΒ, κατεδικάσθη εἰς φυλάκισιν ἑνός ἔτους ἐπί ἀντεθνικῇ προπαγάνδα.

5) 'Ιατροῦ 'Ιωάννης τοῦ 'Αντωνίου ἐκ Λογγανίκου Λακωνίας ἐτῶν 59, γεωργός, κατεδικάσθη εἰς κάθειρξιν ἓξ (6) ἐτῶν, ἐπί ἀνθρωποκτονία ἐκ προθέσεως.

6) 'Ιατροῦ Στραυρούλα σύζυγος 'Ιωάννου ἐκ Λογγανίκου ἐτῶν 41, κατεδικάσθη εἰς φυλάκισιν τριῶν (3) ἐτῶν ἐπί ἠθικῇ αὐτουργίᾳ εἰς παιδοκτονία.ν

'Ομοίως ὑπό τοῦ 'Εκτάκτου Στρατοδικείου Τριπόλεως κατεδικάσθησαν οἱ ἑξῆς:

1) Φαρμάκης Σπυρίδων τοῦ Μιχαήλ, κάτοικος Πεντακόρφου Τριχωνίδος εἰς δίμηνον φυλάκισιν, μέ ἀναστολήν ἐπί τριετίαν, δι' ἀντεθνικήν προπαγάνδαν.

2) 'Αναπλιώτης Θεόδωρος τοῦ Παναγιώτου κάτοικος 'Αρεοπόλεως Οἰτύλου εἰς ἑνός ἔτους φυλάκισιν καί τριῶν μηνῶν διά παράνομον κατοχήν πυροβόλου ὅπλου καί πυρομαχικῶν.

3 Χαραμῆ Εὐαγγελία σύζυγος Εὐαγγέλου κάτοικος Μονεμβασίας Λακωνίας εἰς ἑνός ἔτους φυλάκισιν, μέ ἀναστολήν ἐπί τριετίαν, διά προβολήν τοῦ Α.Μ. Βασιλέως.

4) Πέρας Βασίλειος τοῦ Δημητρίου κάτοικος Σοφικοῦ Κορινθίας εἰς ἑξάμηνον φυλάκισιν, ἐρήμην, διά φθοράν ξένης περιουσίας μετ' ἰδιαζούσης θρασύτητος

5) Καρβουνιάδης Νικόλαος τοῦ Θεοδώρου καί τῆς Καλλιόπης κάτοικος Κάτω 'Αχαΐας, ἐτῶν 34, οἰκοδόμος εἰς φυλάκισιν ἓξ (6) μηνῶν & 15 ἡμερῶν, ἄνευ μετατροπῆς διά πιρϋβρισιν, καί ἐπί βλασφημίᾳ.

6) 'Ηλιόπουλος Ρήγας τοῦ Δημητρίου καί τῆς Γαρυφαλιᾶς, κάτοικος Μελιγαλᾶ Μεσσηνίας, ἐτῶν 69, Μικροπωλητής, εἰς φυλάκισιν 3 μηνῶν, ἄνευ μετατροπῆς, δι' ἀντεθνικήν προπαγάνδαν.

7) Ξένος Σπυρίδων τοῦ Παναγιώτου καί τῆς 'Ιωάννας κάτοικος Πύργου 'Ηλείας οἰκοδόμος, κατεδικάσθη εἰς δύο μηνῶν φυλάκισιν καί 15 ἡμερῶν, ἄνευ μετατροπῆς, δι' ἀντίστασιν, κακόβουλον βλασφημίαν, ἁπλῆν σωματικήν βλάβην κατά ὀργάνου τάξεως καί διατάραξιν κοινῆς ἡσυχίας,

'Ωσαύτως κατεδικάσθησαν:

1) Γλάδας 'Αθανάσιος τοῦ Χαραλάμπους, κάτοικος 'Αναλήψεως Τριχωνίδος, εἰς 20ήμετον φυλάκισιν μέ μετατροπήν πρός 100 μεταλικάς δρχ. ἑκάστην διά παράνομον ὁπλοφορίαν.

2) Κολοβός Δημήτριος τοῦ 'Ιωάννου, κάτοικος 'Απηδίτσας Μεγαλοπόλεως, εἰς ἓξ ἀμηνον φυλάκισιν, ἄνευ μετατροπῆς, διότι προσωρινῶς περιέθαλψε κατ' οἶκον ἄτομον μή ἐνοικῶν μετ' αὐτοῦ.

'Υπό τοῦ 'Εκτάκτου Στρατοδικείου Τριπόλεως κατεδικάσθησαν εἰς τάς ἀντιστοίχους ποινάς οἱ ἑξῆς:

1) Ζαρβέδας Χρῆστος τοῦ Ταξιάρχου, κάτοικος Ναυπάκτου, ἐτῶν 26, κρεοπώλης, εἰς φυλάκισιν 8 μηνῶν ἄνευ μετατροπῆς ἐπί προσβολῇ κατά τοῦ Βασιλέως καί τῆς Βασιλίσσης καί ἐπί περιυβρίσει 'Αρχῆς.

2) Κατσούνας Χρῆστος τοῦ Διονυσίου, κάτοικος Πατρῶν, ἐτῶν 19, ἐλαιοχρωματιστής, εἰς φυλάκισιν 3 μηνῶν ἐπί ἐξυβρίσει ἔργῳ.

3) Βάρος 'Ανδρέας τοῦ Γεωργίου, κάτοικος 'Ελίνας Αἰγιαλείας, ἐτῶν 59, κτηματίας, εἰς φυλάκισιν 3 μηνῶν, ἥτις μετετράπη πρός 100 μεταλ. δραχ. δι' ἑκάστην ἡμέραν, ἐπί ἀπειθείᾳ εἰς διαταγήν Στρατιωτικῆς 'Αρχῆς. Προκήρυξις 'Αρχ. ΓΕΣ.

4) Σπηλιώτης Γεώργιος τοῦ Κων)νου, κάτοικος Βαλύρας Μεσσηνίας, ἐτῶν 35, ἀνεπάγγελτος, εἰς φυλάκισιν κατ' ἐπαύξησιν ἑνός ἔτους, ἄνευ μετατροπῆς, ἐπί προσβολῇ κατά τοῦ Βασιλέως καί δι' ἀντεθνικήν προπαγάνδαν.

5) Σαπουνᾶς Παναγιώτης τοῦ Σπυρίδωνος, ἐτῶν 20, ἄνεργος, κατοικῶν εἰς Νέα Λιόσια 'Αττικῆς, Κονίτσης 47, εἰς φυλάκισιν 1 ἔτους καί 15 ἡμερῶν, ἐπί παρανόμῳ ὁπλοφορίᾳ καί κλοπῇ.

2) Γιακουμῆς Κων)νος τοῦ 'Ιωάννου, ἐτῶν 27, κάτοικος Πύργου 'Ηλείας, εἰς φυλάκισιν 3 μηνῶν καί 15 ἡμερῶν ὡς καί πρόστιμον 500 μετ. δραχμῶν ἐπί ἀρνήσει δηλώσεως στοιχείων ταυτότητος ὡς καί ἐπί παραβάσει τοῦ κώδικος ὁδικῆς κυκλοφορίας.

3) Κυριακέας Γεώργιος τοῦ Παναγιώτου, ἐτῶν 52, γεωργός κάτοικος Στούπας Καλαμῶν, εἰς φυλάκισιν 6 μηνῶν ἐπί ἀντεθνικῇ προπαγάνδα.

Κυνηγοί. Μή καπνίζετε ὅταν κυνηγᾶτε. Μήν ἀνάβετε φωτιές. 'Εσεῖς πού ἀγαπᾶτε τή φύση καί τό πράσινο, προστατεύσετε ὅσο μπορεῖτε τό Δάσος. Πειθαρχήσατε εἰς τάς διατάξεις τοῦ Νόμου καί τά ὑπό τῶν ὑφισταμένων ἀπαγορευτικῶν διατάξεων διατασσόμενα.

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ

'Εκ τῆς Διοικήσεως Χωρ)κῆς Σπάρτης

'Ανακοινοῦται ὅτι γίνονται δεκτοί πρός κατάταξιν εἰς τήν Χωραφυλακήν ἰδιῶται ἐκπληρώσαντες τάς στρατιωτικάς των ὑποχρεώσεις, στρατολογικῶν κλάσεων 1964 ἕως καί 1968, ἔχοντες τά ὑπό τοῦ Κανονισμοῦ Στρατολογίας ὁπλιτῶν Χωρ)κῆς προβλεπόμενα προσόντα.

Οἱ ἐνδιαφερόμενοι διά πλείονας πληροφορίας δύνανται νά ἀπευθύνωνται εἰς τάς κατά τόπους 'Υπηρεσίας Χωροφυλακῆς.

ΤΣΙΝΤΖΙΝΙΩΤΙΚΟ ΗΜΕΡΟΛΟΓΙΟ

ΕΙΔΗΣΟΥΛΕΣ - "ΤΣΙΜΠΙΕΣ,,
("ΑΝΩΤΕΡΑ ΒΙΑ,, ΑΝΑΔΡΟΜΙΚΕΣ)

— 27 'Ιουνίου 1967: Μᾶς εἶχε διαφύγει. 'Αλλ' ἂν καὶ «τολμηρό» ἀναδρομικά, δὲν ἀντέχομε στὸν πειρασμὸ νὰ τὸ δημοσιεύσωμε. Βράδυ ἔξω ἀπὸ τὸ «Καφὲ — Μπάρ — Μοτίβο», διῆλθε μεγαλοπρεπῶς κουνάβι, λὲς κι' ἔκανε τὸν περίπατό του. 'Απίστευτο; "Ισως! Πέρα γιὰ πέρα ἀληθινό ὅμως.

— 20 'Ιουλίου 1967: Τοῦ Αϊ Ληός. 'Αρκετοὶ πιστοὶ στὸ πανέμορφο ἐξωκκλήσι. 'Από τὴν παραμονὴ ἡ κίνησις «ἀσθενική». Οἱ λόγοι, Τσιντζινιώτικος ἀέρας καὶ κρῦο. Λεωφορεῖο μὲ 'Αγιαννιῶτες ἐποικίλλε τὴν ὅλη κίνηση. 'Ο ἄθλιος καιρὸς δὲν ἐπέτρεψε νὰ δοθῆ ἡ καθιερωμένη χοροεσπερίδα. Μὲ ἰδιωτικὴ πρωτοβουλία ἀρχίζει ἡ ἐπισκευὴ τῶν δρόμων μας.

— 20)7)67: 'Υψηλόσωμη ξανθὴ ἐπισκέπτρια κυκλοφορεῖ κρατώντας σέ λουρὶ πολυτελείας ὄχι «πεκινουά» ἢ ἄλλον σκύλακα συνοδείας κατὰ τὰ καθιερωμένα, ἀλλὰ ἕνα χαριτωμένο, πρᾶο ἀρνάκι. 'Οπότε βλέπων τὸ θέαμα ὁ κ. 'Ηλίας 'Ι. Βαμβαλῆς (γνωστὸς λαϊκὸς χιουμορίστας), κραυγάζει: «"Ε ρὲ τί ἔχουν νὰ ἰδοῦν τὰ μάτια μας!».

— 23)7)67: 'Από τὶς 10 π.μ. καὶ ὕστερα, ὡραῖος καιρός. Μεγάλη ἡ κίνηση τὶς βραδυνὲς ὧρες.

— 23)7)67: 'Επίσκεψη—ἀστραπὴ τοῦ 'Ιερέως τῆς 'Ελληνικῆς παροικίας τοῦ **ITHACA** τῶν Η. Π.Α., ὅπου ἀνθεῖ τὸ Τσιντζινιώτικο στοιχεῖο. Φιλοξενεῖται ἀπὸ τοὺς παρεπιδημοῦντες ὁμογενεῖς ('Ιθακιῶτες) καὶ ἀποθαυμάζει τὶς ἀσύγκριτες ὁμορφιὲς τῶν Τσιντζίνων.

— 25)7)67: 'Ο κ. Γιαννάκης Χρόνης καὶ ἄλλοι «καμπίσιοι», «τὸ κάψαν» στὴν ταβέρνα τοῦ κ. Γεωργ. Π. Βουλουμάνου, στὴ Γκοριτσᾶ, μαζὺ μὲ τοὺς κληρωτούς, μὲ ψητὴ προβατίνα!

— 26)7)67: "Ωρα 8, «σιτίζει» καὶ ἀργότερα βροχή!

— 27)7)67: 'Από τὶς 3 μ.μ. βροχή!

— 28)7)67: Ζέστη! Τὸ ἀπόγευμα ἦρθε τὸ Κινημ. συνεργεῖο τοῦ κ. Χονδροπούλου. Πλήν... «ἦλθεν, εἶδε καὶ ἀπῆλθε». Πουθενὰ αἴθουσα προβολῆς.

— 28)7)67: Περνάει ὁ κ. Τέλης 'Ηλ. Ποῦλος μὲ τὸ τρακτέρ του καὶ πίσω δεμένο τὸ μουλάρι του ἀκολουθεῖ. Συμβολικό: Τὸ παρελθὸν σύρεται ἀπὸ τὸ παρόν. Τεχνικὸς πολιτισμὸς γάρ.

— 30)7)67: Τὸ ἀπόγευμα βροχή. 'Αναβάλλεται προγραμματισθεῖσα ἐκδρομὴ τσιντζινιωτῶν φυσιολατρῶν — ὀρειβατῶν, μεσοκόπων τὴν ἡλικίαν καὶ «βάλε».

— 31)7)67: Ψάρι—ψάρια! ψάρια φρεσκότατα.... στὸ βουνό. Μιὰ ὡραία πραγματικά, διαιτολογικὴ παρένθεση.

— 31)7)67: 'Ο Κωστάκης τοῦ συμπατριώτου μας κ. Κομᾶ Πανάγου, παίζοντας στὴν πλατεῖα, γλυστρᾶ καὶ τραυματίζεται. "Ηδη εἶναι τελείως καλά, ὅπως πληροφορούμεθα.

— 2 Αὐγούστου 1967: «Πυραυλοκίνητος» ἔλευσις Βασσαραίων μὲ πολὺ κέφι, ἐπὶ ἐρυθροῦ ἀεροδυναμικοῦ 'Αμερικανικοῦ «σπόρ» αὐτοκινήτου. «Προεξάρχει» ὁ συμπαθὴς μας «συμπέθερος» κ. Παν. Μασγανᾶς. (Τοῦ γνωστοῦ πάλαι ποτὲ μεταφορικοῦ συγκροτήματος «Τσόπελας καὶ Μασγανᾶς).

— 5)8)67: 'Ο κ. Παν. 'Ι. Κώνστας, βρίσκει ψόφιο τὸ ἄλογό του στὶς «πεζοῦλες» τοῦ 'Αϊ Νικόλα. Τί τὰ θέλετε. «"Οπου φτωχὸς κι' ἡ μοῖρα του».

— 5)8)67: 'Απόγευμα 'Ο παρεπιδημῶν ἐξ Η.Π.Α. κ. Γεώργ. 'Ηλ. Παπαγιαννάκος, παραθέτει «οἴκοι» μεζεδάκι «συναγωνιζόμενον» (κατὰ «Γκέκαν») μὲ ὡραῖο Ζουπαινιώτικο κρασί, σὲ φιλικὴ συντροφιὰ ντόπιων καὶ ὁμογενῶν.

— 6)8)67: Οἱ πιστοὶ στὸ ἐκκλησάκι τοῦ 'Αϊ Νικόλα. Προγραμματισθεῖσα γιὰ τὴν 30)7)67 καὶ ἀναβληθεῖσα (λόγῳ ὑγρασίας!) ἐκδρομὴ φησιολατρῶν—ὀρειβατῶν Τσιντζινιωτῶν (Συντονιστὴς ὁ ἀειθαλὴς κ. Κ. 'Ιατροῦ) ἐπὶ τέλους πραγματοποιεῖται. Καὶ οὕτω οἱ «μεσόκοποι καὶ βάλε» πέρνουν μέρος καὶ στὸ ὡραῖο πανηγύρι τῆς Κατσάνιτσας.

— 7,8,9,10,11,12,13, 14)8)67: 'Η κίνησις προσεγγίζει στὸ «ζενίθ». Τέτοια πολυκοσμία δὲν γνώρισαν ποτὲ τὰ Τσιντζινα. Τα παντός τύπου τροχοφόρα ἀντιμετωπίζουν πρόβλημα παρκαρίσματος. Τὰ ζεστὰ Τσιντζινιώτικα Αὐγουστιάτικα βράδυα, πλημμυρίζουν μὲ κόσμο δρόμους καὶ κέντρα.

Παρεπιδημοῦντες Τσιντζινιῶτες ὁμογενεῖς, ἐπισκέπτες τῆς 'Αθηναϊκῆς καὶ Σπαρτιάτικης Τσιντζινιώτικης «παροικίας», πλῆθος ἄλλοι ἐπισκέπτες, δίνουν ἕνα ζεστό, χαρούμενο τόνο. Πλημμύρα ὁ κόσμος στὸ κοσμικὸ «Καφεμπάρ — Μοτίβο» μὲ τὴ θαυμάσια ἐξέδρα, τὴ μουσικὴ ποιότητος, τὰ καναρίνια καὶ τὸν ἐξημερωμένο κότσυφα (ἀκίνδυνο «χόμπυ» τοῦ ἰδιοκτήτου) Σερβίρει «πετώντας» ὁ νεαρὸς καὶ ἀεικίνητος κ. Γεώργ. 'Ηλ. Παπαδόπουλος («Παλαιϊκός). Πλημμύρα στὸ Καφενεῖο τοῦ κ. Δημ. Ι. Γιαννούκου, στὴν κεντρικὴ ἀγορά, μὲ τὴν ὡραία μεγάλη πλατάνα. Πλημμύρα καὶ στὸ κάπως ἐξοχικό — ἡσυχαστήριο «Μίνι», (Οἰκία κ. Ν. Ι. Χρόνη), ἔνθα σερβίρει γαλήνιος ὁ κ. 'Ιωάν. Κυρ. Βλάχος. Πλημμύρα στὴν ταβέρνα τοῦ «Χαοὺζου» (ἐνθα καθ' ἑκάστην «ὀρθόδοξος» Τσιντζινιώτικη πατσᾶ — σκορδαλιά). 'Ο κ. Δημ. Διαμανάκος σερβίρει μὲ τὴ χαρακτηριστικὴ του γκριμάτσα. Πλημμύρα στὸ Παντοπωλεῖο — ταβέρνα τῆς κ. Μαρίκας Σεφερλῆ, ἔνθα ὁ ἀπίθανος «Φακίρης» σερβίρει μὲ.... ἀδαμαντοκολήτους χιουμουριστικοὺς ἀφορισμούς. Πλημμύρα κοσμικὴ — χορευτικὴ «στοῦ Παιούλη», ἔνθα λειτουργεῖ ἡ περίφημος «ἀντικαρκινικὴ σχάρα» τοῦ πολυσυνθέτου κ. Παν. Σαρ. Τσελέκη. Τό Κουρεῖον «Τό Ρώϋτερ» τοῦ...γραφικοῦ κ. Δημ. Π. Δικαίου (ἔνθα κούρεμμα ἢ ξύρισμα μὲ συζήτηση.... ὑψηλοῦ κοτσομπολικοῦ ἐπιπέδου),... στὶς δόξες του. Τά Κρεσπωλεῖα (κ. 'Ηλία 'Αν. Κωστιάνη — κ. κ. 'Ιωάν. Κ. Νοχοῦ — Νικ. Π. Φλώρου «Χασαπάκου»)... σὲ ὀργασμό. Τά Παντοπωλεῖα (κ.κ. Σεφερλῆ -- 'Ανδρέου, Πότας 'Ι. Δικαίου), ἀσταμάτητα προμηθεύουν τὴν ἀγορά. 'Ο μῖμος — Καπνοπώλης κ. Γεώργ. Ι. Κώνστας «Καρδερίνης», «ἀγωνίζεται» μεταξὺ «τσιγαροντουλάπας» καὶ «μικρῆς κολιτσινίτσας». 'Ο κ. Παν. Κωστολάμπρος (Καπνοπωλεῖον — Κατάστημα ψιλικῶν καὶ 'Οπωροπωλεῖον, Τηλεφωνεῖον — Ταχυδρομεῖον («Κι' οἱ ἄλλοι μὲ τὸ αὐριανό»), ἐξυπηρετεῖ τὴν πολυποίκιλλον πελατείαν, μὲ ἀλλεπάλληλα φραστικὰ «πυροτεχνήματα», συγκεντρώνων μὲ ἰδιάζουσαν θέρμην τὴν «κινητήριον δύναμιν», τόν παρὰ. Κίνηση καὶ στὰ ὑποδηματοποιεῖα τῶν κ.κ. Λυκ. Λάσκαρη, Παρ. Γεωργίτσου (ἕτοιμα ὑποδήματα) καὶ 'Αφῶν Χ. Παρηγόρη. 'Ο κ. Γαβριὴλ Καχριμάνης, ὁ πασίγνωστος ὡς «Γαβρίλης» ἱδρωκοπᾶ νὰ ἐξυπηρετήση τὴν πελατεία τοῦ Φούρνου του (Παλαιὸς φοῦρνος κ. Παν. 'Ηλ. Ψυχογιοῦ), ὑπό τοὺς ἀνελεήτους χιουμουριστικοὺς μύδρους τοῦ Γιαννουκόγιαννη (κ. 'Ιωάν. Δ. Γιαννοῦκος) πού μέ τό τσιγάρο στό στόμα ἀσχολεῖται μὲ τὸ ὡραῖο «χόμπυ» του. Τὴ σκούπα στὸ χέρι γιὰ συνεχῆ καθαριότητα τῆς κεντρικῆς μας ἀγορᾶς. 'Ο κ. Ξενοφῶν Νικολακάκης, ὁ πασίγνωστος ὡς «Φῶντας», ἐκτελεῖ «πυρετωδῶς» δρομολόγια μὲ τὴν τρίκυκλη, κάνοντας «ντράϋβερ» σὲ «Σικάγο—στάϊλ». Μεζὲς, ποτήρι, καφενεῖο, χορός καὶ καντάδα,.... σὲ ἀνιοῦσα. Τὰ Τσιντζινα στὶς μεγάλες τους δόξες αἰσιοδοξοῦν γι' ἀκόμα μεγαλύτερες.

15)8)67. 'Η μεγάλη τοπικὴ μας γιορτή. 'Η κίνηση.... σπάζει τό φραγμα τοῦ ἤχου. 'Η βραδυνὴ μεγάλη χοροεσπερίδα τῶν δυὸ μας Συλλόγων σημείωσε μεγάλη ἐπιτυχία. 'Η ὀρχήστρα—τζάζ μὲ τὴ διεύθυνση τοῦ σεμνοῦ καὶ ἐξαιρέτου Σπαρτιάτη μουσικοῦ κ. Δημ. 'Αθανασοπούλου, ἔδωσε ξεχωριστὸ κοσμοπολίτικο τόνο στὴ μεγάλη χορευτική μας πίστα.

16,17,18,19,20)8)67: 'Η κίνηση μειώνεται αἰσθητά, ἀλλὰ παραμένει ἀκόμα ζωηρὴ καὶ μὲ ποικίλλες ἐκδηλώσεις.

20)8)67: Βροχή. Κεραυνὸς στὶς «Φυτιὲς».

22)8)67: 'Αποχαιρετιστήριο «Πάρυ», στοῦ «Πανούλη», τῶν ἐξ Η.Π.Α. ὁμογενῶν μας κ.κ. Γεωργ. Λάσκαρη, Πότη Κ. Μαρινάκου, Παν. Ι. Πούλου καὶ 'Ιωάν. Χ. Φλώρου. Περὶ τοὺς 80 προσκεκλημένοι. Πλούσια τραπεζαρία, πολὺ κέφι, ἄφθονα ὡραῖα δημοτικὰ τραγούδια καὶ

(Συνέχεια εἰς τὴν 5ην σελ.)

ΕΡΩΤΕΣ, ΠΑΘΗ, ΜΙΣΗ ....ΓΑΪΔΑΡΩΝ

Στὶς 16)7)67, βρέθηκαν στὴ στάση πού βλέπετε, δίπλα—δίπλα, στὶς «Πεζοῦλες τοῦ 'Αϊ—Νικόλα», στά Τσιντζινα, τά πτώματα δυό καυγατζήδων γαϊδάρων, ἰδιοκτησίας τῶν κ. κ. Κων. Εὐαγ. Γερασίμου καὶ 'Αγγελικῆς χας Δεωε. Κουτσοβίτη.

'Ανεξιχνίαστα παραμένουν τά «ἐλατήρια» τῆς μέχρι θανάτου μονομαχίας. Σημειωτέον ὅτι δὲν ἐπεσημάνθη παρουσία «βαρωνέσας» πού νὰ δικαιολογῆ μονομαχία, γιὰ τὸ «χειρότερὸ» της. Πρός τή λοιπὸν τὸ μίσος, ἡ μονομαχία, ὁ θάνατος;;;;

Τιμή κι' εὐγνωμοσύνη σὲ ὅσους βοηθοῦν καθ' οἱονδήποτε τρόπο ἀναξιοπαθοῦντας συμπατριώτας.

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟΝ

'Η Δ)νσις τοῦ ἐν Τσιντζίνοις Καφε—Μπάρ «Μοτίβο», εὐχαριστεῖ τὴν ἐκλεκτή πελατεία του, γιὰ τήν ἐνθουσιώδη προτίμησί της κατὰ τὴν διαρρεύσασαν θερινήν περίοδον.

ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΣ "Ο ΚΡΙΚΟΣ,,

Τὴν εἰσπραξιν συνδρομῶν καὶ εἰσφορῶν Σωματείων, ὀργανώσεων, ἐφημερίδων Περιοδικῶν, νομίμων ἐράνων καὶ ἐκκρεμῶν ἀπαιτήσεων ἀναλαμβάνει εἰς 'Αθήνας, Πειραιᾶ καὶ Προάστια, Θεσσαλονίκην, Πάτρας, 'Ιωάννινα καὶ εἰς ὅλας τὰς πόλεις τῆς Θεσσαλίας. (Λάρισαν, Βόλον, Καρδίτσαν, Τρίκαλα, 'Αλμυρόν, 'Ελασσόνα, Φάρσαλα), ὑπό λίαν εὐνοϊκοὺς ὅρους, ὁ ἀπό Δεκαετίας εὐδοκίμως λειτουργῶν ὀργανισμός «Ο ΚΡΙΚΟΣ». Γραφεῖα: 'Ακαδημίας 98 τηλ. 622—094 καὶ 626—662 'Αθῆναι. Διευθυντὴς ὁ τ. 'Ανώτερος Λειτουργός τῆς 'Εθνικῆς τραπέζης κ. Κων. Τρυφ. 'Αποστολόπουλος.

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟΝ

Θερμὰ εὐχαριστοῦμε, ὅσους καθ' οἱονδήποτε τρόπον συμμετεῖχον εἰς τὸ βαρὺ πένθος μας, γιὰ τὸν θάνατο τῶν προσφιλῶν μας Σταμάτας Χας Π. Οἰκονόμου καὶ Μαρίας θυγ. Π. Οἰκονόμου.

Οἱ Οἰκογένειες
'Ιωάν. Π. Οἰκονόμου
Λεωνίδα Γ. Μιχάλη
Παναγ. Ι. Πολίτη
Κων)νου Σπ. Φλώρου

Διαγ)σμὸς κατατάξεως Μονίμων 'Αι θ)γῶν ΣΟΥ

Τὸ Γενικὸν 'Επιτελεῖον Στρατοῦ προεκήρυξε διαγωνισμόν, διενεργηθησόμενον εἰς 'Αθήνας, διά τὴν κατάταξιν 12 μονίμων ἀνθυπολοχαγῶν εἰδικότητος Σ.Ο.Υ.

Οἱ ἐνδιαφερόμενοι δύνανται νά ὑποβάλουν σχετικήν αἴτησιν εἰς τό ΓΕΣ, μέχρι τέλους τρέχ. μηνός.

Λεπτομερεῖς πληροφορίαι παρέχονται ὑπό τοῦ Τμήματος Διοικήσεως τῆς Νομαρχίας.

ΙΣΤΟΡΙΕΣ ΤΟΥ ΧΩΡΙΟΥ

ΘΑΝΑΤΙΚΟ ΣΤΙΣ ΚΟΤΕΣ

ΤΟΥ Δ. Κ.

«'Η πιὸ δύσκολη τέχνη εἶναι νά δῆς μὲ ἀνθρωπιά τὰ μικροεπεισόδια τῆς χωρικῆς ζωῆς καί νὰ τά διηγηθῆς μέ φυσικότητα καί ἁπλό λόγο».

Στὰ χωριὰ μας, κάθε δύο—τρία χρόνια, οἱ γειτονειὲς πικραινόντουσαν κάμποσο. Δέν ἦταν μεγάλο βέβαια τό κακό, ἀλλ' ἔλα πού κλόνιζε τά σπιτικά!

Γι' αὐτό, μόλις μαθαινόταν, πὼς στό τάδε χωριό ἢ στήν τάδε γειτονιά, ψοφοῦσαν ἁράδα οἱ κότες, οἱ νοικοκυρὲς τάχαναν. Καί τί δὲν ἔκαναν γιὰ νὰ προφυλάξουνε τά κοτέτσια τους ἀπό τήν ἐπιδημία αὐτή!

'Η θεία ἡ Καντούλα—τήν ἐλέγαμε ὅλοι «θεία» ἀπὸ τό σεβασμό πού τῆς εἴχαμε—δέχτηκε τὴ συμφορὰ πρώτη.

Καθώς δὲν εἶχε καί παιδιά καὶ συγγενεῖς πού νά τὴν πονᾶνε, ζοῦσε κλεισμένη στή ζωή τοῦ σπιτιοῦ.

Κι' εἶν' ἀλήθεια, πὼς ἀνάμεσα σ' αὐτούς τούς μοναχικούς ἀνθρώπους καὶ στά πράγματα, τὰ ζῶα καὶ τά κοτερικά τοῦ σπιτιοῦ, δημιουργεῖται, μέ τὰ χρόνια, ἕνα αἴσθημα ἀγάπης. Συχνὰ θὰ τοὺς ἀκοῦστε νὰ κουβεντιάζουν μαζὶ τους καὶ θ' ἀπορῆστε γιά τήν τόση τρυφερότη τα πού δείχνουνε. Εὐκαιρία νά γεμίσουμε κι' ἐμεῖς τά κενὰ πού ἔχουμε, μέσα μας, μὲ τό παράδειγμά τους...

— Κοτίτσα μου· Μαρικάκι μου (ἡ γίδα)· ψιψίνα (ἡ γάτα), εἶναι οἱ καθημερινὲς κουβέντες πού κάνουν οἱ μοναχικοί αὐτοὶ ἄνθρωποι. Τὰ κατοικίδια βέβαια καταλαβαίνουν τήν ἀγάπη τοῦ προστάτη τους καί τρέχουνε νά τοὺς προϋπαντήσουνε στὴν ξώπορτα, θάλεγα πού τρέχουνε νά τού, τὴν ἀνοίξουνε κι' ὅλας. Τί ἄλλο καλύτερο ἀπ' αὐτό—ὁ δυνατὸς νὰ βοηθάη τόν ἀδύνατο!

. . . . . .

Αὐτὴ τὴ φορά, τὴν κακιά ἀρρώστεια πού ρήμαξε τὰ κοτέτσια ὅλων τῶν σπιτιῶν, τήν ἔφερε ἕνας γυρολόγος κοτᾶς. "Ηρθε στό παζάρι τοῦ χωριοῦ νὰ πουλήση ἀρρωστημένα κοτόπουλα κι' ὅταν ἔφυγε, τόν βλαστημοῦσαν ὅλοι.

Τό ἀστεῖο εἶναι, πὼς γιὰ πρώτη φορά ἀγανάκτησε κι' ὁ παπᾶς μας. Εἶχε ἀγοράσει ἕνα ζευγάρι πουλιά, λαβωμένα ἀπὸ τὴν ἀρρώστεια καί ξεκότισε κι' αὐτός.

Τὴ θεία ὅμως, τήν Καντούλα, τή μοναχή καὶ τόσο συναισθηματική γερόντισα τοῦ χωριοῦ μας, ποιὸς θὰ τήν παρηγορήση πού ἔχασε τὴ συντροφιά της, τίς κοτοῦλες της;

Δ. Κ.

'Αγοράζονται γραμματόσημα

'Αγοράζονται γραμματόσημα σφραγισμένα ἑλληνικὰ καὶ ξένα.

Πληροφορίαι εἰς τὰ Γραφεῖα τῆς 'Εφημερίδος μας.

ΚΙΝΗΣΙΟΘΕΡΑΠΕΙΑ

'Ο κ. 'Ιωάννης Χιώτης, καθηγητὴς σωματικῆς ἀγωγῆς, ἀναλαμβάνει τὴν ἐφαρμογὴν καταλλήλων κινήσεων καὶ μασσάζ ἐπί πασχόντων ὑπὸ ἡμιπληγιῶν, ρευματισμῶν, δυσμορφιῶν τῆς σπονδυλικῆς στήλης καὶ λοιπῶν ὀρθοπεδικῆς φύσεως παθήσεων.

Τηλ. 85—60, Σπάρτη

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟΝ

Θεωρῶ ὑποχρεωσὴ μου νὰ εὐχαριστήσω θερμά: 1) Τὸν ἔγκριτο 'Ιατρὸ—Μαιευτῆρα κ. Γεώργιον Π. Μηνακάκην, τὴν προϊσταμένην Μαῖα τῆς συγχρόνου Μαιευτικῆς Κλινικῆς του, δ. Γεωργίαν Μιχαηλίδου, καὶ τὸ ὑπόλοιπο προσωπικὸ τῆς Κλινικῆς, γιὰ τὶς πρῶτες στοργικὲς τους φροντίδες στὴ γέννηση τῆς κορούλας μου. 2) Τὸν ἔγκριτο Παιδίατρο κ. Γεώργιον Μασγανάν γιὰ τὴν ἐπιστημονικὴ του παρακολούθηση καὶ 3) "Ολους ὅσους μοῦ εὐχὴθηκαν γιὰ τή γεννησή της καί τὴν εὐτυχία της.

Γιάννης Κ. 'Ανδριτσάκης
(Μοτίβος)

ΤΕΧΝΟΤΕΝΤΑ - Κ. Παναγιωταράκος

'Εργαστήριον Τεντῶν - "Εκθεσις Εἰδῶν 'Εξοχῆς

ΑΘΗΝΑΙ: Μιχ. Βόδα 40 & Διδύμου (γωνία) τηλέφ. 824—822

ΣΠΑΡΤΗ: Κ. Παλαιολόγου 56 Τηλ. 82-69 καὶ 87-43

Κατασκευάζομεν Τέντες 'Ηλίου παντὸς τύπου (μεταλλικὲς καὶ ἐξ ὑφασμάτων) ἀνεξίτηλες. Μουσαμάδες Αὐτοκινήτων. 'Ομβρέλες Πλάζ. Εἴδη ἐξοχῆς κλπ.

ΕΡΓΑΣΙΑ ΗΓΓΥΗΜΕΝΗ

Η ΚΕΦΑΛΑΙΑΓΟΡΑ

Συνέχεια ἐκ τῆς 3ης σελ.

τητα νά τοποθετῆ τὰ χρήματά του εἰς βιομηχανικὰς καὶ ἄλλας ἐπιχειρήσεις. Νὰ γίνεται μέτοχος αὐτῶν τῶν ἐπιχειρήσεων. Νά εἰσπράττη κέρδη ὁ ἴδιος. Καὶ νὰ χρησιμεύουν τὰ χρηματά του εἰς τὴν ἐκβιομηχάνησιν καὶ γενικώτερον εἰς τὴν οἰκονομικὴν πρόοδον τοῦ τόπου.

Αὐτὸ ἀκριβῶς εἶναι ἡ κεφαλαιαγορά. Μία ἀγορὰ ὅπου πωλοῦνται καὶ ἀγοράζονται κεφάλαια. Μικρά, μεσαῖα, μεγάλα. "Οποιος ἔχη χρήματα, ὀλίγα ἢ πολλά ἀντὶ νὰ τὰ κρύψη ὑπό μορφὴν λιρῶν εἰς τὸ σεντοῦκι, ἠμπορεῖ νὰ τά πωλήση. Εἰς ἀντάλλαγμα παίρνη μετοχάς. "Οσον τὰ κρατεῖ, εἶναι μέτοχος τῆς ἐπιχειρήσεως.

Εἰσπράττει κέρδος. Καὶ ὅταν θέλη τάς πωλεῖ εἰς τὴν κεφαλαιαγοράν.

'Η ὑπαρξις τῆς κεφαλαιαγορᾶς χαρακτηρίζει ὅλας τάς ἀνεπτυγμένας χώρας. 'Η μανία τοῦ χρυσοῦ καὶ τῶν ἀκινήτων τάς ὁποναπτύκτους. Διά τῆς κεφαλαιαγορᾶς ἀναπτύσσεται ἡ οἰκονομία μιᾶς χώρας. Καὶ ἀστοποιεῖται ὁ πολίτης της. Γίνεται ἰδιοκτήτης ὑπὸ τὴν πλέον σύγχρονον ἔννοιαν τοῦ ὅρου. Αὐτὴ εἶναι ἡ πορεία τῶν προηγμένων χωρῶν πού ἀνέτρεψεν παταγωδῶς τάς προφητείας τοῦ Μάρξ περὶ γενικοῦ ἐκπρολεταρισμοῦ καὶ μαζικῆς ἐξαθλιώσεως.

Τὼρα ἡ ἐπανάστασις, ἡ ὁποία εἰσάγη τὴν 'Ελλάδα εἰς τὴν σύγχρονον ἐποχήν δημιουργεῖ τὴν κεφαλαιαγοράν. Τὲρμα εἰς τό σεντοῦκι. "Ωρα τῆς μετοχῆς. 'Εποχή προόδου, ἀνόδου καὶ εὐημερίας.

Μὴν ἀφήνετε τὰ παιδιὰ νὰ σκαρφαλώνουν σέ στύλους τῶν ἠλεκτρικῶν δικτύων ἢ νὰ πετᾶνε χαρταετοὺς κοντὰ στίς γραμμές. 'Ο κίνδυνος ἠλεκτροπληξίας εἶναι σοβαρός.

Μὴ συνδέετε πολλὲς ἠλεκτρικὲς συσκευὲς στήν ἴδια πρίζα.

Μὴν ἀφήνετε τό σίδερο στήν πρίζα.

Μὴ χρησιμοποιεῖτε συσκευὲς μὲ ἐφθαρμένα καλώδια. 'Η μόνωσις τῶν καλωδίων καταστρέφεται μὲ τὴν πάροδο τοῦ χρόνου καὶ τὰ καλώδια ἀπαιτοῦν ἀντικατάστασιν.

Μὴ τραβᾶτε τὴν πρίζα ἀπὸ τό κορδόνι.

Μὴ πιάνετε διακόπτες, πρίζες καὶ γενικὰ ἠλεκτρικὲς συσκευές μὲ βρεγμένα χέρια.

Μὴ πιάνετε ποτὲ τὶς βιδωτὲς λάμπες ἀπό τόν κάλυμα.

ΚΑΛΛΙΤΕΧΝΙΚΕΣ

ΓΥΨΙΝΕΣ ΔΙΑΚΟΣΜΗΣΕΙΣ

Γ. ΓΙΑΝΝΑΚΟΠΟΥΛΟΣ

(Πληροφορίαι εἰς τὸ Κουρεῖον τοῦ κ. Τάσου Καραναγνώστη, Σπάρτη)

'Εργασία:
— Καλλιτεχνική
— 'Ηγουμένη.

"ΤΑ ΤΣΙΝΤΖΙΝΑ,,

ΣΥΝΔΡΟΜΑΙ
ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ:
Ἐτησία Δραχ. 80
ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ:
Ἀμερικῆς (ἀερ) Δολ. 8
Καναδᾶ » » 8
Αὐστραλίας » Λίρ. 5
Γερμανίας Δρ. 150
Δήμων, Κοινοτήτων, Ἱερῶν Ναῶν, Συλλόγων, Ὀργανισμῶν Δρχ. 200.

Διευθύνσεις κατὰ τὸν Νόμον
Ἰω. Κ. ΑΝΔΡΙΤΣΑΚΗΣ
Ἐκδότης — Ὑπεύθυνος
Γκοριτσᾶ — Σπάρτης

Προϊστάμενος Τυπογραφείου:
ΝΙΚ. ΚΕΦΑΛΟΠΟΥΛΟΣ
Ὄθωνος — Ἀμαλίας 28
ΣΠΑΡΤΗ

Δημοσιεύσεις— Διαφημίσεις κατά συμφωνίαν.
Χειρόγραφα κλπ. δημοσιευόμενα ἢ μή, δέν ἐπιστρέφονται.

ΕΛΛΗΝΟΑΜΕΡΙΚΑΝΟΙ ΤΣΙΝΤΖΙΝΙΩΤΕΣ

Μᾶς ἐπεσκέφθησαν τὸ καλοκαίρι ποὺ πέρασε. Ποζάρουν μπρός στά καναρίνια τοῦ Καφὲ-Μπάρ «Μοτίβο», στὰ Τσιντζινα, κρατώντας τὴ «γκρὴκ κόκα-κόλα» τους. Ἀπὸ τ' ἀριστερὰ: 1) Δημ. Πενθερός (γιός τῆς κ. Κούλας Π. Λάμπρου). Ἀεικίνητος, ...ἕτερος μέγας Ἑλληνοαμερικανός «σκατζαγριλάκιας», ἐταλαιπώρησε τὰ ὑπομονετικά τετράποδα τοῦ παππού του, κι' ἔδωσε στούς συνομηλίκους του αὐτοσχέδιες παραστάσεις τοῦ Ἀμερικανικοῦ «Τιβί», (τηλεόρασις). 2) Ἀννούλα Ἀποστόλου (κόρη τῆς κ. Μαγδαληνῆς Φαρμάκη). Ἕνα τρισχαριτωμένο, συμπαθέστατο κοριτσάκι, χαμογελαστό πάντα ἀνάμεσα σὲ πολυπληθεῖς ντόπιες συνομηλικές της, μέ γρήγορες ἀντιδράσεις στά πειράγματα τοῦ θείου Κωστῆ. 3) Ἀννούλα Γ. Νικολαΐδη. Χάρη, εὐγένεια, ἄψογοι τρόποι. 4) Μιχάλης (Μάκης) Ἀριστ. Λάσκαρης. Σεμνός, ντροπαλός. Οἱ συνηθειες ἀπαντήσεις του, χαρακτηριστικὲς Ἀμερικανικές κινήσεις ὤμων καὶ κεφαλῆς.

Κάθε πρόοδο καί μέ τό καλό νὰ μᾶς ξανάρθουν.

ΟΙ ΛΟΓΟΙ ΤΟΥ κ. ΣΠΥΡΟΥ ΖΑΧΑΡΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ κ. ΒΑΣΟΥ ΠΟΛΙΤΗ

Στὴ Συνεστίαση τῆς 15-8-67

(Πληθὼρα ὕλης δὲν μᾶς ἐπέτρεψε τήν δημοσίευση τῶν λόγων τοῦ Προέδρου τοῦ Συλλόγου τῶν ἐν Ἀθήναις Τσιντζινιωτῶν κ. Σπ. Ζαχαρίου καί τοῦ κ. Βάσου Πολίτη, στή συνεστίαση τοῦ Συλλόγού πού ἔγινε στά Τσιντζινα, στὴ θέση «Ψητὸ», στίς 15 Αὐγούστου 1967. Γι' αὐτὸ τοὺς δημοσιεύομε σ' αὐτό τό φύλλο μὲ τὴν βεβαιότητα πώς δέν ἀπώλεσαν οὔτε τό νόημα, οὔτε τόν παλμό τους, ἀπό τὴν «ἀνωτέρᾳ βίᾳ» ἀναδρομικότητα).

Ὁ λόγος τοῦ κ. Ζαχαρίου

«Ἀξιότιμε Κύριε Νομάρχα, Ἀξιότιμε Κύριε Διοικητά, ἀδελφοὶ συμπατριῶτες. Τὸ καθιερωμένο μας «προσκύνημα στήν πατρίδα», τά λαμπρὰ του ἐπακόλουθα καὶ ἡ γόνιμη συνεργασία μαζὺ σας, ἤλθαν, ἀναντίρρητα, νά προσδώσουν κάποιο ἀνώτερο περιεχόμενο στὴ σημερινή μας συγκέντρωση. Ἡ συμπαράσταση τῆς Ἐθνικῆς μας Κυβερνήσεως, στολίζει μὲ πρόσθετη αἴγλη τή σημερινή μας γιορτὴ καί ἡ παρουσία τῶν ἐκλεκτῶν καὶ εὐγενικῶν ἐκπροσώπων της, τοῦ ἀξιοτίμου Νομάρχου μας κ. Παπαδημητρίου καὶ τοῦ ἀξιοτίμου Διοικητοῦ κ Πετράτου, μᾶς μεταφέρει τὴν κρατικήν στοργὴν τῆς ὁποίας τόσην ἔχομεν ἀνάγκην διά τήν πραγμάτωσιν τῶν ἱερῶν σκοπῶν μας.

... Καὶ τὸ «Σέ ὑμνοῦμεν, σὲ εὐλογοῦμεν, σοὶ εὐχαριστοῦμεν Κύριε», πού ὁ χορός τῶν ψαλτῶν μας κατανυκτικώτατα μᾶ ἀπέδωσε, στὴν πρωινὴ μας θεία λειτουργία, ἔρχεται νὰ συμπληρώση καὶ νά ὁλοκληρώση τήν ἱερότητα τῶν στιγμῶν ποὺ ζήσαμε, στὸ μικρὸ ἐκεῖνο ἐκκλησιαστικὸ χρονικό. Οἱ ὑπέροχες ἔννοιές του, πού ἀντὴχησαν, στὸν ἱερὸ ἐκεῖνο χῶρο, ἐγέμισαν τὶς ψυχὲς μας, τὸ εἶναι μας, καί βρῆκαν μέσα μας τὴ σωστή ἀνταπόκριση. Τήν ἀνταπόκριση ἐκείνη, τήν ὑψηλή, τήν ἀντάπόκριση ποὺ μετέτρεψε, θείῳ δικαίῳ, σὲ δοξολογία, τὴ σημερινή μας λειτουργία.

... Διότι καί στ' ἀλήθεια, ποιὸς, ἀπὸ μᾶς, δὲν ἐρρίγησε τίς στιγμές πού ἐμέλποντο τὰ θεῖα ἐκεῖνα λόγια καί ποιὸς δέν ἔννοιωσε τὸν ἑαυτὸ του ν' ἀνεβαίνη ψηλά—στὸ Θεό—ἀκολουθώντας τή φωνὴ τῆς καρδιᾶς του, ν' ἀποτίση τόν φόρον καί νὰ ὑμνήση, νά εὐλογήση, νά εὐχαριστήση τὸν Κύριον, ποὺ μᾶς ἐνέπνευσε τήν ἀγάπη μας γιά τὴν πατρίδα καί μᾶς ἐβοήθησε νὰ ὁλοποιήσωμε τὸ ὄνειρο πού χρόνια ὁλόκληρα, ἄβουλους μᾶς κρατοῦσε καὶ δέσμιους σὲ μιά ἀδυσώπητη ἀναβλητικότητα καὶ ἀνδράνεια;

Πᾶνε δυὸ χρόνια ποὺ σᾶν Σύλλογος, ἐδώσαμε τὸν ὅρκο μας στὴν πατρίδα, στὸν ἴδιο αὐτὸν τόπο. Καί ἡ Μεγαλόχαρη, πού ἔκαμε τὸ θαῦμα Της, μᾶς ἐφώτισε ν' ἀναλάβουμε μαζί σας μιὰ δημιουργία. Καί μὲ τό φῶς, τό δυνατό, ποὺ μᾶς ἐχάρισε ἡ συνεργασία μας, σβήσαμε, δισλύσαμε τό ὄνειρο καί στὴ θέση του ἑτοιμάζουμε σήμερα μία πραγματικότα. Τόν Ξενῶμας.

Ποιὰ μάτια θὰ μείνουν στεγνά στό ἀντίκρυσμα αὐτῆς τῆς Ἀληθείας; Καὶ ἀπὸ ποιὰ μάτια δὲν θά κυλίσουν δυο δάκρυα, δικρυα χαρᾶς καί σιγκίνησης, δάκρυα ἱκανοποιήσεως καὶ πατριωτικῆς ὑπερηφανείας στὸ κοινό μας αὐτὸ Δημιούργημα; Τιμὴ καί δόξα σ' ὅσους ἐστάθηκαν οἱ πρωταρχικοί στυλοβάται του. Τιμή καί δόξα καὶ σ' αὐτούς ποὺ θὰ μᾶς ἀκολουθήσουν στὸν ἱερὸ κοινό σκοπό μας.

Ὅσο γιὰ μᾶς, θὰ παραμείνουμε οἱ πιστοὶ θεματοφύλακες νά παραδώσωμε τελειωμένο τό ἔργο πού ἀναλάβαμε, μὲ μόνο ἀντάλλαγμα τὸν τίτλο τοῦ ΤΣΙΝΤΖΙΝΙΩΤΗ. Ναί, μόνον αὐτόν τὸν τιμητικό τίτλο, μόνον ζητοῦμεν ἐμεῖς. Καί τὸν ζητοῦμεν ἀπό σᾶς. Ἀπὸ σᾶς πού γνωρίζετε μὲ πόση πίστη ξέρουμε ν' ἀγκαλιάζουμε τίς ἀποφάσεις μας καί μὲ πόση καρτερία καί στωϊκότητα προσμέναμε τὸ πλήρωμα τοῦ χρόνου γιά νὰ σταθοῦμε μπροστά σας καί στή Μεγαλόχαρη, ἱκέτες—ἄξιοι τοῦ τίτλου ποὺ σᾶς ζητοῦμεν. Καὶ εἶναι ὁ τίτλος αὐτὸς διάκρισις τιμητική. Εἶναι διάκρισις πού ἐπεβλήθη ἀπό ὅλους τοὺς σύγχρονους, παλαιοτέρους καί νεωτέρους, διάκρισις ποὺ καὶ ὁ Σύλλογὸς μας τήν ἐπέβαλε, μὲ τά ἔργα του, σᾶν ἐδραίωσε τήν ὑπόστασί του καί ἐξησφάλισε, μακροχρόνια, τὴ ζωὴ του. Εἴμεθα βέβαιοι, ὅτι καὶ αὔριον καί κάποτε καὶ ἐσαεί — ὅσο θὰ ὑπάρχουν Τσίντζινα – ὁ Σύλλογος θὰ ὑπάρχη καὶ θὰ διακρίνεται. Καὶ ἀσφαλῶς οἱ ἐπερχόμενοι θὰ εἶναι καλύτεροι ἀπό μᾶς καί τὰ ἔργα τους ἀξιολογώτερα ἀπὸ τὰ δικά μας. Θά εἶναι κι' ἐκεῖνοι Τσιντζινιῶτες, ὅπως κι' ἐμεῖς, καὶ γι' αὐτὸ φιλοδοξοῦμε, ἀπὸ τώρα, τόν τίτλον αὐτόν, γιατί πιστεύουμε ὅτι τὸν δικαιοῦμεθα, σᾶν ἄξια παιδιὰ τῶν Τσιντζίνων καί ποὺ, ἐκτὸς ἀπὸ τόν τίτλο, ζητοῦμεν καὶ ἀπαιτοῦμεν ἀπὸ ὅλους σας, τήν ἄδολη καὶ ἀπέραντη ἀδελφικὴ σας ἀγάπη».

Ὁ ΛΟΓΟΣ ΤΟΥ κ. ΒΑΣΟΥ ΠΟΛΙΤΗ

«Φίλοι μου. Εἶναι τὸ τρίτο προσκύνημα τοῦ Συλλόγου μας, στ' ἀγαπημένα Τσίντζινα. Ἡ ἔντονη νοσταλγία καί ἡ ἀβάστακτη ποθυμιὰ τοῦ γυρισμοῦ, μᾶς φέρνουν κάθε χρόνο τέτοια μέρα κοντά τους, νὰ γειρωμε στὸν κόρφο τους, κι' ἐκεῖ, νὰ λησμονήσωμε τὸ χτές, νὰ πάρωμε δύναμι καὶ κουράγιο γιά τὸ αὔριο. Φέτος ἔχομε τὴν ἐξαιρετικὴ τιμὴ καὶ εὐτυχία, νὰ ἔχωμε ἀνάμεσά μας δύο ἐξέχοντας ἀντιπροσώπους τοῦ Κράτους μας. Βέβαιος ὅτι διερμηνεύω τίς σκέψεις καί τά αἰσθήματα ὅλων τῶν Τσιντζινιωτῶν, ἀπευθύνομαι σέ σᾶς Κύριε Νομάρχα πού εἶσθε ὁ φορεύς τοῦ νέου πνεύματος περὶ Αὐτοδιοικήσεως τῆς Ἐθνοσωτηρίου Κυβερνήσεώς μας. Δεῖξτε κατανόησι στὸν συναισθηματισμὸ ποὺ μᾶς δένει τόσο σφιχτά μὲ τὸ ἀγαπημένο μας χωριό. Εἴθε οἱ κραδασμοὶ τῶν παλμικῶν ψυχικῶν μας δονήσεων, φθάσουν καί στὴ δική σας ψυχὴ καί σᾶς φέρουν κοντά μας, φίλον, βοηθὸν καὶ συμπαραστάτην πολύτιμον σὲ κάθε δημιουργικὴ ἐκδήλωσί μας. Ἀπευθυνόμενος σέ σᾶς, Στρατηγέ μου, ἐπίλεκτον στέλεχος τοῦ Ἐθνικοῦ μας Στρατοῦ, σᾶς παρακαλῶ νὰ δεχθῆτε καί νὰ μεταβιβάσετε τήν ἀγάπην μας τήν ἐμπιστοσύνη καί τήν εὐγνωμοσύνη μας πρὸς τούς ὑπερόχους ἐκείνους συναδέλφους σας ποὺ ἐδόνησαν τὴν Ἑλληνικὴν ἀτμόσφαιρα μέ τὸ ἐθνεγερτήριο σάλπισμα τῆς 21ης Ἀπριλίου 1967.

Καί ἐν συνεχείᾳ...

Παρακαλῶ ὅλους ὅπως μοῦ ἐπιτρέψητε νὰ κουβεντιάσω λίγο μὲ τὸ χωριὸ μας. Δὲν θά σᾶς κουράσω. Λίγα λόγια θὰ τοῦ πῶ. Λίγα θά μοῦ εἰπῆ καὶ αὐτό καί τελικά μὲ πιὸ λίγα θὰ κλείσω ἐγὼ τήν κουβέντα μας.

Στὰ Τσίντζινα

Μέ συμπαθᾶς, χωριὸ μου ἀγαπημένο
Ἡ λύρα μου ἡ φτωχειά, σκοπὸ θὰ παίξη πονεμένο
Ἀπό μακρυὰ ξεκίνησα κι' ἦρθα πάλι κοντά σου
Νά νοιώσω τήν ἀνάσα σου, νὰ πάρω τὰ φιλιὰ σου.

Δὲν ἔχω δῶρα ἀκριβά νὰ σοῦ χαρίσω
Δέν ξέρω χαρούμενο σκοπὸ νὰ σοῦ τονίσω
Νὰ! Ἔφερα τίς λαχτάρες μου, τά καρδιοχτύπια μου
Στὸν ἱερὸ βωμό σου ν' ἀποθέσω
Παρακαλῶ σε δέξου τα. Γιά νὰ μπορέσω
Φεύγοντας, τήν εἰκόνα σου νὰ κλείσω στήν καρδιά μου
Σύντροφο παρήγορο. Ἐλπίδα καί χαρά μου
Πῶς θἄθελα νὰ ἦταν μπορετὸ
τῆς λύρας μου ν' ἀκούσης τό σκοπό
Πῶς θἄθελα νἄχες μιλιά
Λόγια ν' ἀκούσω ἀπὸ σένα στοργικά.
«Γυιόκα μου, σέ καλὸ σου
Τῆς λύρας του τοὺς στεναγμοὺς ἀκῶ κι' ἀναρριγῶ
Καί σὲ χαϊδεύω καὶ σοῦ μιλῶ

Φουγκράσου!!

Μιλοῦν ψηλὰ τὰ ἔλατα, τὰ πεῦκα, τά ρουμάνια
Στὶς ρεματιές μιλοῦν οἱ λεῦκες, τά πλατάνια
Μιλοῦν τῆς Ἁϊ—Μαρίνας, τ' Ἁγιαννιοῦ τὰ βράχια
Τὴν ἀγάπη τραγουδοῦν ψιθυριστὰ οἱ βρύσες, τὰ ρυάκια
Γυιὲ μ'ἄς ἀλλάξη πειὰ ἡ λύρα σου σκοπό
Μιᾶς κι' ἔμαθες τό πόσο σ' ἀγαπῶ».
Ὦ χωριὸ μου λατρεμένο!

Τώρα ποὺ νοιώθω τὰ χάδια, τὰ φιλιὰ σου
Τώρα πού τὴν ἀπόκοσμη ἄκουσα μιλιά σου
Πλημμύρισε ἡ καρδιὰ μου ἀπό φῶς
Κι' ἀλλάζει τῆς λύρας μου ὁ σκοπὸς
Σἄν θέλει ὁ Θός, τοῦ χρόνου νὰ ξαναγυρίσω
Χαρούμενο σκοπό θὰ τραγουδήσω
Κι' ὡς τότε, Γεννήτρα—Γῆ, σὲ ἀποχαιρετῶ
Μ' ἕναν ὅρκο: Πώς πάντα Σένα θ' ἀγαπῶ!

ΤΟ ΝΕΟ ΚΟΙΝ. ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΓΚΟΡΙΤΣΑΣ

Στίς 20)9)67 ὡρκίσθη εἰς τό Εἰρηνοδικεῖον Θεραπνῶν τὸ νέο Κοινοτικό συμβούλιο Γκοριτσᾶς καὶ ἀνέλαβε τὰ καθήκοντά του. Τὴν ἰδίαν ἡμέραν ἐπραγματοποίησε τήν πρώτη συνεδρίασί του. Στό μέσον, ὁ Πρόεδρος κ. Γεώργιος Ἀθ. Βουλουμάνος. Δεξιά του, οἱ Κοινοτικοὶ σὺμβουλοι κ.κ. Ἰωάν. Ν. Γιανιός καὶ Γεώργ. Ἠλ. Παπαδόπουλος. Ἀριστερὰ του, οἱ Κοινοτικοὶ σύμβουλοι κ.κ. Παν. Δ. Μαρῖνος (Ἀντ)δρος) καί Γεὼργ. Ἰ. Βιεννᾶκος.

ΤΣΙΝΤΖΙΝΙΩΤΙΚΟ ΗΜΕΡΟΛΟΓΙΟ

(Συνέχεια ἐκ τῆς 4ης σελ.)

ἀφθονώτερο καλαμπούρι Ἑλληνοαμερικανικό. Σύντομη ὡραία πρόποση ἐκ μέρους τῶν προσκεκλημένων διά τοῦ Διδασκάλου κ. Ντίνου Π. Βουλουμάνου. Καί τοῦ χρόνου λοιπόν, μέ τὸ καλό.

22)8)67 : Ἄφιξη ἐκ Καναδᾶ, μετὰ μακρὰν ἀπουσίαν, τῆς δ. Ἀμαλίας Ι. Μακρυσοπούλου. Τὴν καλωσορίζομε.

23,24,25,26,27,28)8)67 : Ἡ κίνηση φθίνει.

29)8)67 : Ποτὲ τόσοι πιστοί στό ὡραῖο ἐξωκκλήσι τοῦ Ἁγιάννη. Λεωφορεῖο μὲ Καστανιτσῶτες προσκυνητές ἔδωσε ξεχωριστό τόνο. Ἡ ἡμέρα τῶν «ξεροσφύρηδων», καθ' ὃ νησισίσιμος.

— 30,31)8)67 : Σιγὰ--σιγὰ παραμένουν οἱ ντόπιοι Τσιντζινιῶτες γιά τὴ γοητεία τοῦ Φθινοπώρου ποὺ ἀργὰ—ἀργά καταφθάνει στά Τσίντζινα.

— 5 Σεπτεμβρίου 1967: Ἀπό τὶς βραδυνές ὧρες βροχή πού κράτησε ὅλη τή νύχτα. Ἔβρεξε παντοῦ !

—7)9)67: Εἴδαμε τοὺς πρώτους... «καρυδολόγους». Μὲ περισσό μεράκι ἀνοίγουν τίς φρέσκες «κοκοσόλες» καί γεύονται ἡδονικὰ τά νόστιμα Τσιντζινιώτικα καρύδια.

—8)9)67: Τοῦ «Κελιοῦ». Στό «Κελὶ» περισσότεροι πιστοί ἀπό πέρυσι. Εὐχάριστο.

—10,11,12)9)67: Ψυχρίτσα. Ἀρχίζει τὸ «κοπάνισμα» στό ρέμμα τοῦ «Πλάτανου». Σημάδι γενικοῦ ξεσηκωμοῦ γιὰ τούς κάμπους.

— 14)9)67: «Τοῦ Σταυροῦ». Θαυμάσια ἡμέρα. Μιά τελευταία ἀναλαμπὴ στὴν κοσμικὴ κίνηση τῶν καφενείων μας.

— 16)9)67: Τέρμα στήν τακτική συγκοινωνία μέ τή Σπάρτη. Μέχρι τῆς τελικῆς διακοπῆς της στίς 30)9)67, δυό φορὲς τήν ἑβδομάδα. Καιρός νὰ διαβιβάσωμε στόν Ὁδηγὸ τοῦ Λεωφορείου κ. Εὐάγγ. Ἀντωνίου καὶ τὸν βοηθὸ κ. Νικ. Καρκούλη, τίς θερμές εὐχαριστίες τῶν Τσιντζινιωτῶν καὶ τῶν ὑπολοίπων ἐπισκεπτῶν μας, γιὰ τὴν προθυμία καί τὴν εὐγενεστάτη συμπεριφορά τους.

— 16)9)67: Τὸ Καφὲ—Μπὰρ «Μοτίβο» κλείνει... τίς πύλες του, ἐνῶ τερματίζει ἡ κοσμικὴ κίνηση. Κάπως νωρὶς ἀλλά ἔτσι... διατάζει ἡ νεογέννητη «Πριγκήπισσα» τοῦ ἰδιοκτήτου.

— 18)9)67: Ἀποχαιρετᾶμε τὰ Τσίντζινα μὲ τὴν ἴδια ὅπως πάντα καὶ περισσότερη συγκίνηση. Ἂς εἴμαστε καλὰ νά ξανανταμώσωμε μετὰ.... ἐννέα μῆνες. Καί μέχρι τότε... θὰ κυοφοροῦμε τὴν ἀβάσταχτη νοσταλγία μας.

— Καὶ σἄν ὑστερόγραφο: 1) 25)8)67: «Τσιμπούσι» φιλικῆς συντροφιᾶς στὴν Ταβέρνα τῆς κ. Μαρίας Σεφερλῆ, γιὰ «ἀπορρόφηση» τσέκ τοῦ εἰς Η.Π.Α κ. Παν. Κ. Παπαγεωργίου. 2) «Παραθέρισε» γιὰ ἕνα 15θήμερο (Αὐγούστου) στὴ Γκοριτσᾶ, πού λατρεύει, ὁ φίλτατός μας κ. Ποτῆς Στρατάκος, μέ τὸν «ὀρνιθοθῆρα Ἕκτορα» κατ' ἔκφρασιν τοῦ... ἀσπόνδου φίλου του κ. Νικ. Ι. Χρόνη. 3) Στὴ Γκοριτσᾶ ἐφέτος, λιγώτεροι ἀπὸ κάθε ἄλλη φορὰ. 4) Ἀρκετοὶ συμπατριῶτες κάναν «ἀμμόλουτρα» στὰ «Τρίνησα» περιοχῆς Σκάλας. 5) Ἀρκετοὶ στὰ «μπάνια» ἄλλοι γιὰ ἀνακούφιση ταλαιπωρημένων ἀρθρώσεων καὶ μερικοί συνδυάζοντες τὸ... «τερπνὸν μετὰ τοῦ ὠφελίμου» ("Ωρα φιλτάτους κ. κ. Κώσταν Ἰατροῦ καί «Σινιόρον»). 6) Τὸν ἀδιόρθωτο «καμπίσιο» φίλτατο μας Διαμαντῆ (τόν γνωστὸ «Ἀδάμαστο») «ἔδηξεν» παμμεγέθης «σκαρπιὰς» εἰς θέσιν «Βαρυκό».... ἔνθα ἀνεζήτει δροσιάν. Λενε! 7) Μὲ ἰδιωτικὴ πρωτοβουλία ἔγιναν: α) Ἐργασίαι διαμορφώσεως ὁδοῦ «Πλατάνου—Ψητοῦ» Δρχ. 6.200. β) Ἀνακαίνισις ὁδῶν Πολυδρόσου (Τσιντζίνων)—Βασσαρᾶ καί «Καρυᾶς» δρχ. 3 900.

ΤΟ ΝΕΟ ΚΟΙΝ. ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΑΓ. ΑΝΑΡΓΥΡΩΝ (ΖΟΥΠΑΙΝΗΣ)

Στίς 20)9)67, ὡρκίσθη εἰς τό Εἰρηνοδικεῖον Θεραπνῶν τό νέον Κοινοτικὸν Συμβούλιον Ἁγίων Ἀναργύρων (Ζουπαίνης). Στὸ μέσον ὁ Πρόεδρος κ. Γεώργιος Στ. Μαλτέζος Δεξιά του οἱ Κοινοτικοί σύμβουλοι κ.κ. Δημ Γ. Φαρλέκας (Ἀν)δρος), Χρ. Δ. Βλάχος. Ἀριστερά του οἱ Κοινοτικοὶ σὺμβουλοι κ.κ. Ἀθαν. Ἀντ. Πλαγάκης καί Κων. Ι. Γεράσιμος.

Γκοριτσώτικα Γεωργικά Νέα

Τὰ βρόχινα νερὰ τοῦ Ἰουλίου καὶ Σεπτεμβρίου, ποὺ δὲν ἀνεμένοντο, εἶχαν πολύ εὐνοϊκὰ ἀποτελέσματα ἐπί τοῦ ἐλαιοκάρπου καί τῆς κτηνοτροφίας.

Ἀρίστη εἶναι ἡ κατάστασις τοῦ ἐφετεινοῦ ἐλαιοκάρπου ἀπό ἀπόψεως μεγέθους καί ὅλες οἱ ἐνδείξεις τείνουν νὰ μᾶς πείσουν ὅτι δέν ὑπέστημεν σοβαρὰν προσβολὴν τῆς τελευταίας γενεᾶς τοῦ δάκου ἡ ὁποία ἀναπτύσσεται ἀπὸ τὰ μέσα Σεπτεμβρίου μέχρι τέλους Ὀκτωβρίου.

Ἐπειδὴ ἡ ἐφετεινὴ ἐλαιοπαραγωγὴ προβλέπεται γύρω στά 100.000 κιλά ἐλαίου, ὁ ψεκασμὸς τῶν ἐλαιοδένδρων μέ «Ρογκὸρ» εἶναι ἀντιοικονομικός διὰ τὰ ἔχοντα ἀραιόν καρπόν.

Γιά τίς «γεματὰρες» ἐληὲς καὶ εἰδικῶς τὶς χαρακτολιὲς, ἐφ' ὅσον δέν γίνεται καταπολέμησις τοῦ δάκου μὲ κρατικὴν ἐπίβλεψιν, καλόν θά εἶναι νὰ γίνη μὲ ἰδιωτικὴν πρωτοβουλίαν.

Ἤδη ἀρκετοὶ παραγωγοὶ βρωσίμων ἐλαιῶν (Καλαμῶν—Χαρακτολιᾶς) ἔχουν κάμει τὸν πρῶτον ψεκασμόν καί μετὰ τὸ ἀπαιτούμενον χρονικὸ διάστημα θὰ κάμουν καί τὸν δεύτερον, ἐξασφαλίζοντας τήν παραγωγὴν των ἀπὸ δακοπροσβολήν.

Τίθεται μέγα πρόβλημα γιά τήν προφύλαξι τῶν μήλων μας στά Τσίντζινα κατὰ τὸ ἐπόμενον ἔτος. Σχετικῶς θ' ἀσχοληθῶμεν ἐν καιρῷ. Τά καρύδια, ἐπίσης, εἶχον καλήν παραγωγήν. Τὼρα δὲ πού εἶναι καιρός, ἐπιβάλλεται ἄφθονος λίπανσις τῶν καρυδεῶν, ἀναλόγως τοῦ μεγέθους τοῦ δένδρου, μέ φωσφ. Ἀμμωνίαν 8—10 κιλά διὰ τὰ μεγάλα δένδρα.

Ὁ ἐφοδιασμός τῶν παραγωγῶν μὲ χημικὰ λιπάσματα, συνεχίζεται μὲ ταχύν ρυθμόν. Ἤδη, οἱ ἔχοντες διατακτικάς ἐπὶ πιστώσει τά ἔχουν παραλάβει ἀπὸ τό Ἀποθηκευτικὸν Κέντρον Γκοριτσᾶς. Οἱ τοῖς μετρητοῖς καθυστεροῦν ὀλίγον,λόγῳ τῆς εὐχεροῦς ἀνὰ πᾶσαν στιγμήν, παραλαβῆς των.

Τό Ἀποθηκευτικὸν Κέντρον εἶναι ὑπερπλῆρες ἐξ ὅλων τῶν τύπων λιπασμάτων. Δὲν προβλέπεται ἔλλειψις.

ΙΩΑΝ. Δ. ΒΑΜΒΑΛΗΣ

ΜΕ ΑΝΟΙΚΤΑ ΧΑΡΤΙΑ

(Συνέχεια ἐκ τῆς 1ης σελίδος)

νειδησή μας, γνωρίζομε «ἅπαξ διὰ παντὸς» τὰ ἑξῆς:

1) Οἱ συνδρομὲς «ΠΡΟΠΛΗΡΩΝΟΝΤΑΙ». Ἐμεῖς ἀναλαμβάνομε τήν εὐθύνη τῆς ἐκδόσεώς μας.

2) Ὅποιος δέν ἐπιθυμεῖ νὰ παραμείνη συνδρομητής μας, νὰ μᾶς ἐπιστρέψη τὸ ἀνά χεῖρας φύλλο καὶ δηλοῦμε ὅτι ἡ εἰλικρινής αὐτὴ ἐνέργεια θά μᾶς εὐχαριστήση περισσότερο ἀπό τή μάταιη πολυέξοδη ἀποστολὴ τοῦ φύλλου χωρὶς τελικά ἐξόφληση.

3) Στὸ ἄνω μέρος τῆς 3ης σελίδος τοῦ προηγουμένου ὑπ' ἀριθ. 51 φύλλου μας (Αὐγούστου) μέ τὸ ὁποῖο ἔκλεισε τὸ Ε' ἔτος, ὑπενθυμίσαμε τὰς ὀφειλάς, ἐκάναμε σχετική ἔκπτωση γιά ἀναδρομικά χρέη καὶ ἐζητήσαμε—γιατί δικαιούμεθα—τὴν ἐξόφληση ἀπὸ τοὺς καθυστεροῦντας. Ἐπανερχόμεθα καί εἴμαστε ὑποχρεωμένοι νὰ τονίσωμε ὅτι ἐὰν δέν μᾶς ἐξοφληθοῦν τὰ ὀφειλόμενα θὰ προβοῦμε σὲ δημοσίευση ὀνομαστικῆς καταστάσεως τῶν ἀδιαφορούντων ὀφειλετῶν μας. Καί τὸ δικαιούμεθα.

Βέβαιοι ὅτι θά κατανοήσετε ὅ,τι μέ «ἀνοιχτά χαρτιά» σᾶς ἐξομολογηθήκαμε, προχωροῦμε μὲ αἰσιοδοξία στούς ὡραίους ἀγῶνες μας γιά τό γενικὸ καλὸ τῶν χωριῶν μας, πού μὲ πίστη ἀγαπᾶμε, μέ τήν ἐλπίδα ὅτι ὁ καινούργιος ΣΤ' χρόνος τῆς ἐκδόσεώς μας, θά πυκνώση τό ἐκλεκτό πλῆθος τῶν συνδρομητῶν καὶ ὑποστηρικτῶν, ἐξαλείφοντας κάθε δυσκολία ἤ πίκρα τοῦ παρελθόντος.

Κλείνοντας τό ἀνοιχτό γράμμα μου, θεωρῶ ὑποχρέωσὴ μου νὰ ἐκφράσω τίς ἀπέραντες εὐχαριστίες μου στοὺς πιστοὺς συνδρομητὰς, ὑποστηρικτάς, ἐνισχυτάς καί λοιποὺς συνεργάτας τῆς ἐφημερίδος μου, πού ἀμέσως ἤ ἐμμέσως βοήθησαν καί βοηθοῦν τό δύσκολο ἔργο μου, πιστεύοντας στήν ἱερὴ ἀποστολή τῆς ἐφημερίδος καὶ ἀπηλλαγμένοι ἀπὸ προκαταλήψεις, μικρότητες, μεμψιμοιρίες, «φτηνὲς ἐξυπνάδες», σκοπεύουν μαζί μου στὸν ὑψηλό στόχο τῆς ἐφημερίδος.

Μὲ ὅλη μου τήν ἀγάπη
ΓΙΑΝΝΗΣ Κ. ΑΝΔΡΙΤΣΑΚΗΣ
(Μοτίβος)

Μία ἀκόμη ἐπιτυχία τοῦ Συλλόγου Τσιντζινιωτῶν

(Συνέχεια ἐκ τῆς 1ης σελ.)

Σχολὴν καί παραμείνουν εἰς τὸ Οἰκοτροφεῖον (φαγητό, ὕπνο, πλύσιμο, ψυχαγωγία, μελέτη, Ἀθλητισμὸν κλπ.) ἄνευ οὐδεμιᾶς οἰκονομικῆς ὑποχρεώσεως τῶν γονέων, πλὴν τῆς ἐγγραφῆς των.

Δραττόμενοι τῆς εὐκαιρίας τῆς ἑορτῆς τῆς «Ἡμέρας τοῦ Παιδιοῦ», προβαίνομεν εἰς τήν ἀνωτέρω ἐνέργειαν πρός τὸ Ὑμέτερον Σωματεῖον, πού πιστεύομεν ὅτι τά μέγιστα ἔχει συμβάλλει διὰ τῆς Ἐθνικῆς, Κοινωνικῆς καί Χριστιανικῆς αὐτοῦ σταυροφορίας τοπικῶς. Εἴμεθα πάντα πρόθυμοι θετικὰ νὰ συμβάλωμεν εἰς κάθε ἐθνικὴν καί τοπικήν προσπάθειάν Σας. Μετὰ πλεί στης τιμῆς. Ὁ Διευθυντής ἀ. α. (Σφραγὶς — Ὑπογραφή)».

Ὁ Σύλλογος τῶν ἐν Ἀθήναις Τσιντζινιωτῶν ἀπέστειλε τὴν 13 Ὀκτωβρίου ἐ. ἔ. πρὸς τήν ἐν λόγῳ Σχολὴν «ΑΝΑΞΑΓΟΡΑΣ», τό κάτωθι εὐχαριστήριον ἔγγραφον:

«Κύριοι,

Τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον τοῦ Συλλόγου μας, εἰς ἀπάντησιν τῆς ἀπὸ 6 Ὀκτωβρίου ἐ. ἔ. ἐπιστολῆς σας, γνωστοποιούσης εἰς ἡμᾶς ἀπόφασιν τῆς ὑμετέρας Ἐκπαιδευτικῆς Ἑταιρείας Ἑλένης Κατσικάρου καί τοῦ Συλλόγου τῶν Καθηγητῶν τῶν ὑμετέρων Σχολῶν, διὰ τήν φοίτησιν εἰς τήν Σχολήν σας καὶ παραμονὴν εἰς τὸ Οἰκοτροφεῖον σας, 12 μαθητῶν μας, ἄνευ οὐδεμιᾶς οἰκονομικῆς ὑποχρεώσεως τῶν γονέων των, πλὴν τῆς ἐγγραφῆς των, ἔχει τὴν τιμὴν νά σὰς γνωρίση ὅτι ἀποδέχεται τὴν προσφοράν σας καί εὐγνωμόνως σᾶς εὐχαριστεῖ διὰ τήν φιλανθρωπον χειρονομίαν σας, ἐπ. τῇ ἐλπίδι ὅτι αὕτη θέλει συνεχισθῇ καθ' ὅλον τὸ διάστημα τῆς ὁλοκληρωτικῆς των ἐκπαιδεύσεως.

» Ἀναγνωρίζοντες τὰ ἀνθρωπιστικὰ καὶ εὐγενικὰ ἐλατήρια τῆς τοιαύτης σας ἐνεργείας καί εὐελπιστοῦντες ὅτι ἐν προσεχεῖ πρώτη εὐκαιρία μας θὰ δυνηθῶμεν νὰ πράξωμεν ὅ,τι ὑπό τοῦ Καταστατικοῦ μας προβλέπεται διὰ μίαν ἐπαξίαν τιμητικὴν διάκρισιν τῆς ὑμετέρας Σχολῆς.

» Παρακαλοῦμεν νά δεχθῆτε τήν διαβεβαίωσιν τῶν εἰλικρινῶν μας αἰσθημάτων.

Διὰ τὸ Διοικ. Συμβούλιον
Ὁ Πρόεδρος: Σπ. Ζαχαρίου
Ὁ Γεν. Γραμματεὺς: Ἰωάν. Π. Ρουμάνης».

Ἤδη ἀνεχώρησαν ἵνα φοιτήσουν εἰς τάς Σχολὰς «ΑΝΑΞΑΓΟΡΑΣ», οἱ Κων. Ι. Ποῦλος (Σχολὴν Μηχανικῶν Ἐμπορικοῦ Ναυτικοῦ), Ἰωάν. Σπ. Βιεννᾶκος, Ἰωάν. Νικ. Ζαχαριᾶς, Ἰωάν. Παν. Σεφερλῆς καί Ἰωάν. Χαρ. Φλῶρος (Σχολαὶ Μηχανοτεχνιτῶν καί ἠλεκτροτεχνιτῶν).

Τούτους ἀνέμενον εἰς Ἀθήνας, ὁ Πρόεδρος τοῦ Συλλόγου κ. Σπ. Ζαχαρίου, ὁ Σύμβουλος κ. Γ. Παπαγιαννάκος καί ὁ κ. Παντ. Γιαννιός, οἵτινες μὲ «ταξί» τούς μετέφεραν εἰς Πειραιᾶ, ὅπου τούς ἐγκατέστησαν εἰς τάς Τεχνικάς Σχολάς «ΑΝΑΞΑΓΟΡΑΣ».

Οἱ συνοδεύσαντες γονεῖς κ. κ. Ἰωάν. Κ. Ποῦλος καί Παν. Ἀν. Σεφερλῆς, μᾶς παρεκάλεσαν καί ἐκ μέρους τῶν ὑπολοίπων γονέων, ὅπως μέσῳ τῆς ἐφημερίδος μας ἐκφρασθῇ ἡ εὐγνωμοσύνη καὶ αἱ θερμαὶ εὐχαριστίαι των διά τὰς στοργικὰς φροντίδας τῶν ἀνωτέρω ἀναμενόντων.

ΓΚΟΡΙΤΣΩΤΙΚΑ ΠΡΟΣΘΕΤΑ ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ

— Ἀναχωρήσεις:

— Ἀνεχώρησε διά Καναδᾶν ὁ κ. Παν. Ν. Ἀνδριτσάκης (παλαιὸς συνεργάτης τῆς ἐφημερίδος μας).

— Ἀνεχώρησε διά Καναδᾶν ὁ κ. Ἀναστ. Κ. Γαζέτος.

— Ἀνεχώρησε δι' Η.Π.Α. ἡ κ. Χρηστίνα Ι. Βουλουμάνου, μετά τῆς θυγατρός της Μηλιᾶς. Εὐχόμεθα ὅ,τι καλόν.

— Ἀφίξεις:

— Ἀφίχθη ἐξ Η.Π.Α. ἡ κ. Παναγιώτα Χα Π. Χρόνη.

— Ἐκ Καναδᾶ, ὁ κ. Τζίμης Π. Παπαγεωργίου, οἰκογ)κῶς. Τούς καλωσορίζομε.

— Θάνατοι:

— Τὴν 19)10)67 ἀπέθανεν εἰς ἡλικίαν 80 ἐτῶν ἡ Γιαννούλα Χα Παν. Κάτσενου.

Συλλυπούμεθα τοὺς ἀπαντα χοῦ οἰκείους της.

Ὁ «Δαίμων» τοῦ Τυπ)φείου

Στὴ «λεζάντα» τοῦ «κλισὲ» μὲ τοὺς καυγατζῆδες γαϊδάρους, ὁ «Δαίμων τοῦ Τυπογραφείου» ἔβαλε τὴν οὐρὰ του καί τό «χειρόκτιο» (τῆς «Βαρωνέσσας»), ἔγινε «χερότερο». Συγγνώμην λοιπὸν καί... μή χειρότερα.

Κοινωνικὰ

ΓΚΟΡΙΤΣΑ

Γεννήσεις:

—Τὴν 20)5)67 (τώρα τό πληροφορηθήκαμε) ἡ εἰς Δημητσάναν συμπατριώτισσά μας κ. Ἀγγελική Τσιλίκου (τό γένος Γ. Φατούρου), ἐγέννησεν ἀγοράκι. Τὸ βάπτισε μὲ τὸ ὄνομα Ἀργύρης, ἡ συμπατριώτισσά μας κ. Ἑλλη Βαρβιτσιώτου.

— Τὴν 10)10)67, ἡ εἰς Σκούραν, συμπατριώτισσά μας κ. Ἀγγελική Κ. Τσίμπου (τό γένος Ἰωάν. Δ. Γεωργίτσου), ἐγέννησεν ἀγοράκι.

— Τὴν 12)10)67, ἡ εἰς Σπάρτην, συμπατριώτισσά μας κ. Πιπίτσα Ἀν. Χριστοφιλάκου (τὸ γένος Παν. Ι. Γρηγόρη, Ἰατροῦ), ἐγέννησεν ἀγοράκι.

Νά ζήσουν τὰ νεογέννητα.

Βαπτίσεις:

— Τήν 14)8)67, ὁ ἐκ Βλαχιώτη κ. Ἰωάν. Τσεμπελῆς, ἐβάπτισε τὸ κοριτσάκι τοῦ συμπατριώτου μας κ. Γεωργ. Π. Βουλουμάνου, μὲ τό ὄνομα Σταματική.

— Τὴν 14)8)67, ὁ ἐκ Παλαιοπαναγιᾶς κ. Κων. Σγουπάκος, ἐβάπτισε στὴν Ἕλωνα, τὸ κοριτσάκι τοῦ συμπατριώτου μας κ. Πότη Πετρ. Φλώρου, μέ τὸ ὄνομα Μαρία.

— Τήν 15)8)67, ἡ ἐκ Σπάρτης κ. Πότα Σακελλαροπούλου, ἐβάπτισε στὴν Ἕλωνα, τὸ ἀγοράκι τοῦ συμπατριώτου μας κ. Δημ. Ι. Χαγιᾶ, μὲ τό ὄνομα Ἰωάννης.

— Τήν 31)8)67, ἡ κ. Κανελλιὼ Λυκ. Λάσκαρη, ἐβάπτισε στὰ Τσιντζινα, τὸ κοριτσάκι τοῦ κ. Νικ. Ι. Κωστιάνη, μὲ τό ὄνομα Ἰωάννα.

Νὰ ζήσουν τὰ νέα ὀνόματα.

Γάμοι:

— Τήν 16)8)67, ἔγιναν στόν Καναδᾶ, οἱ γάμοι τῆς ἐκεῖ συμπατριωτίσσης μας δ. Τασίας Μάρκου Χίου, μετὰ τοῦ ἐκ Πετρίνας κ. Πέτρου Διαμαντάκου.

— Τήν 29)8)67, ἔγιναν στὴν Αὐστραλία, οἱ γάμοι τοῦ ἐκεῖ συμπατριώτου μας κ. Νικ. Ι. Καρελλᾶ, μετά τῆς ἐκ Καλαμάτας δ. Διονυσίας Κούμανη.

— Τὴν 7)9)67, ἔγιναν στὴ Σπάρτη, οἱ γάμοι τῆς δ. Ἀγγελικῆς Ἀν. Γερασίμου, μετά τοῦ ἐκ Σπάρτης κ. Κων. Κόλλια. Παράνυμφος ὁ κ. Σκρεπέτης, ἐκ Σπάρτης.

— Τήν 17)9)67, ἔγιναν στάς Σέρρας, οἱ γάμοι τῆς ἐκεῖ συμπατριωτίσσης μας δ. Γεωργίας Γεωργ. Σπυρίδη, μετὰ τοῦ κ. Κωνστ. Ἀλεξιάδου.

— Τήν 1)10)67, ἔγιναν στὴ Σπάρτη, οἱ γάμοι τῆς δ. Ἑλένης Θεοδ. Βλάχου, μετὰ τοῦ ἐκ Βουτιάνων κ. Γεωρ. Ἀριστ. Μιχαλοπούλου. Παράνυμφος ὁ ἐκ Βουτιάνων κ. Λεων. Μιχ. Στρατηγάκης.

— Τὴν 15)10)67, ἔγιναν οἱ γάμοι τοῦ κ. Σπυρ. Ν. Φλώρου, μετά τῆς ἐξ Ἀγριάνων δ. Κατίνας Γ. Χαρβούρου.

Εὐτυχισμένη καί καρπερή ζωή.

Θάνατοι:

—Τήν 12)9)67 ἀπέθανεν εἰς Ἀθήνας, κηδευθείς τὴν ἐπομένην εἰς Γκοριτσᾶν, ὁ Γεώργιος Λεων. Σεφερλῆς, εἰς ἡλικίαν 42 ἐτῶν.

— Τὴν 22)9)67, ἀπέθανεν ὁ Σπυρ. Ι. Βάρλας, εἰς ἡλικίαν 64 ἐτῶν.

— Τὴν 11)10)67, ἀπέθανεν ἡ Εὐδοκία Γρηγ. Κωστιάνη, εἰς ἡλικίαν 64 ἐτῶν.

— Ἀπέθανεν εἰς Η.Π.Α., εἰς ἡλικίαν 62 περίπου ἐτῶν, ἡ Βενετία Θεοδώρου (τὸ γένος Γεωργ. Τριήρη).

Θερμὰ συλλυπητήρια στοὺς ἀπανταχοῦ οἰκείους των.

ΑΓΙΟΙ ΑΝΑΡΓΥΡΟΙ (ΖΟΥΠΑΙΝΑ)

Γάμοι:

— Τήν 17)9)67, ἔγιναν οἱ γάμοι τοῦ κ. Δημ. Β. Τσετσὲρη, μετά τῆς δ. Ἀργύρως Κυριακούλια (Γκοριτσᾶ—Ἀγριάνοι)

Εὐτυχισμένη καί καρπερὴ ζωή.

Θάνατοι:

— Τὴν 1)8)67 ἀπέθανεν εἰς μεγάλην ἡλικίαν ἡ Ἑλένη Χα Δημ. Λάσκαρη.

Συλλυπητήρια στοὺς ἀπανταχοῦ οἰκείους της.

Ἀναχωρήσεις:

— Τήν 22)8)67, ἀνεχώρησε δι' Η.Π.Α. ἡ δ. Γιαννούλα Δ. Γεωργίτσου.

Εὐχόμαστε ὅ,τι καλόν.

ΑΓΡΙΑΝΟΙ

Θάνατοι:

— Τήν 14)10)67 ἀπέθανε εἰς Ἀγριάνους ὁ Ἀνδρέας Νικ. Καρελλᾶς.

Θερμὰ συλλυπητήρια στούς ἀπανταχοῦ οἰκείους του.

ΣΧΟΛΙΚΑ ΓΚΟΡΙΤΣΑΣ

— Ὁ εἰς Η. Π. Α. κ. Λεων. Χρόνης, Ἰατρός, διέθεσε δολλάρια 20 διά τῶν ὁποίων ἠγοράσθησαν μία μπάλλα καί εἰς «φιλὲς» γιά «βόλεϋ—μπώλ». Ἤδη οἱ μαθηταὶ ἤρχισαν νά παίζουν κατὰ τάς ἐλευθέρας ὥρας καὶ οὕτω ἀσκοῦνται ψυχαγωγούμενοι.

Οἱ ἀπανταχοῦ εὔποροι συμπατριῶται μας ἄς ἐνισχύσουν μίαν ὡραίαν προσπάθειαν διὰ τήν δημιουργίαν μιᾶς συγχρόνου «Παιδικῆς χαρᾶς», πού θὰ συγκεντρώνη τά παιδιά εἰς μίαν ὡραίαν ψυχαγωγικήν ἄσκησιν. Ἐμπρὸς λοιπόν!

— Ὁ κ. Κων. Γ. Τριήρης, Συμβολαιογράφος, παρέθεσε γεῦμα κρέατος εἰς τούς μαθητάς, εἰς μνήμην τῆς εἰς Η.Π.Α. ἀποβιωσάσης ἀδελφῆς του Βενετίας.

Ἡμερολόγιο δραστ)τος τοῦ κ. Σπύρου Ζαχαρίου

Συνέχεια ἐκ τῆς 1ης σελ.

φνιώτικο ἐξαιρετικό, συναποκομισθὲν καί εἰς Ἀθήνας. Διανυκτέρευσις εἰς Σπάρτην.

9 Ὀκτωβρίου ἐ. ἔ.—Δευτέρα. Ἐπίσκεψις εἰς Κον Νομάρχην, παρ' οὗ ἔτυχε καὶ νέων διαβεβαιώσεών του διά τὸ ἐνδιαφέρον του ὑπὲρ τῶν Τσιντζίνων καὶ γενικώτερον ὑπὲρ τῶν ἀμέσων τοπικῶν ἀναγκῶν, ὑποσχεθεὶς καὶ τήν ἐπιδιόρθωσιν τμήματος δρόμου Σκούρας—Γκοριτσᾶς, ἀναγγείλας ἐπὶ πλέον ὅτι ἡ μελέτη τοῦ περιφερειακοῦ δρόμου Βασσαρᾶ, εἶναι ἑτοίμη, ὡς τὸν διεβεβαίωσεν ὁ Ἐπιθεωρητὴς Δασῶν κ. Φλῶρος καί ὅτι αὕτη θὰ συμπεριληφθῇ εἰς τό ἐφετεινόν πρόγραμμά του.

— Αὐθημερὸν: Ἐπίσκεψίς του εἰς Γκοριτσᾶν. Ἐθιμοτυπικὴ ἐπίσκεψις εἰς νέον Πρόεδρον Κοινότητος κ. Γεώργ. Ἀθ. Βουλουμάνον, τόν ὁποῖον συνεχάρη διά τόν διορισμόν του καὶ ἐζήτησε παρ' αὐτοῦ συμπαράστασιν καὶ ἐγκαινίασιν ἰδανικῆς συνεργασίας, πρός πολύτιμον συνέχισιν μιᾶς εὐρυτέρας ἐφαρμογῆς τῶν ὑπὲρ τῆς γενετείρας μας κοινῶν δραματισμῶν. Ἐν συνεχείᾳ συνεργασία μὲ τοὺς γονεῖς τῶν ὑποψηφίων μαθητῶν τῶν ἐγγραφέντων διά δωρεὰν φοίτησιν εἰς τὰς Τεχνικὰς Σχολὰς Πειραιῶς «ΑΝΑΞΑΓΟΡΑΣ» —μίαν προσωπικὴν ἐπιτυχίαν του ὡς εἰς ἄλλην στήλην δημοσιεύεται—καὶ ὁ καθορισμὸς τοῦ χρόνου παρουσιάσεώς των.

Συνεργασία μὲ τὸν ἰδιοκτήτην τῆς ἐφημερίδος «ΤΑ ΤΣΙΝΤΖΙΝΑ» κ. Γιάννην Κ. Ἀνδριτσάκην, ἀνταλλαγὴ ἀπόψεων, σκέψεων καὶ ἐπιδιώξεων ἐφαρμογῆς κοινῶν κατευθυντηρίων ὑπὲρ τῆς γενετείρας μας γραμμῶν.

— 10 Ὀκτωβρίου ἐ. ἔ.—Τρίτη: Ἀναχώρησις δι' Ἀθήνας ὑπὸ θερμὰς ἐκδηλώσεις τῶν εὐγνωμονούντων γονέων.

Η ΗΜΕΡΑ ΤΟΥ ΠΑΙΔΙΟΥ

Τὴν 1)10)67, ἑωρτάσθη ἡ «Ἡμέρα τοῦ Παιδιοῦ», στὴν εἰδικὴ αἴθουσα τοῦ Δημοτικοῦ Σχολείου Γκοριτσᾶς. Ὡμίλησε διεξοδικῶς, καλύψασα ἐν πάσῃ λεπτομερείᾳ τό θέμα «Ἡ καλὴ διατροφὴ τοῦ παιδιοῦ», ἡ Διδασκάλισσα κ. Εὐαγγελία Ν. Ἀνδριτσάκη. Ἐπηκολούθησε συνεργασία τοῦ Διδασκαλικοῦ προσωπικοῦ καὶ τῶν γονέων διὰ τήν ὀρθωτέραν διαπαιδαγώγησιν τῶν μαθητῶν καὶ γαλουχησίν των εἰς τὰ Ἑλληνοχριστιανικὰ ἰδεώδη.

Τηλεγράφημα

Πρός τὸν κ. Πρόεδρον
Ἐθνικῆς Κυβερνήσεως

Ὑποβάλλω εὐχαριστίας ἡμετέρας καί δημοτῶν Κοινότητός μου διὰ ληφθέντα μέτρα προστασίας ἀγνοῦ ἐλαιολάδου ἰδία ἀναφερόμενον εἰς κατάργησιν μιγμάτων καὶ ἐν ἐπιγνώσει τοῦ ἐπιτελουμένου ὑπό Ἐθνικῆς Κυβερνήσεως ἔργου ὑπόσχομαι ἀφοσίωσιν καὶ συμπαράστασιν.

Ὁ Πρόεδρος τῆς Κοινότητος Γκοριτσᾶς
Γεώργ. Ἀθ. Βουλουμάνος

ΤΑ ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ ΜΕ ΤΟ ΦΑΚΟ

Ἡ κὸρη τοῦ ἐν Ἀθήναις συμπατριώτου μας κ. Πότη Ν. Πολίτη, Ἐκδότου, Ἀντωνίτσα, στὴν ἀγκαλιὰ τῆς μητέρας της κ. Βασιλικῆς Π. Πολίτη, ποζάρει μετά τή βαπτισὴ της (17—8—67 Τσιντζινα). Γύρω της, χαρούμενοι, ἡ κ. Ἀντωνίτσα Δ. Ἀνδριτσάκη, ἡ δ. Ἀσπασία Γ. Μαυρομιχάλη (Ἀνάδοχοι) καί ὁ κ. Γεώργ Ι. Ἀνδριτσάκης (Φαρμακοποιὸς). Ὁ κ. Δημ. Ι. Ἀνδριτσάκης, Συμβολαιογράφος (Ἀνάδοχος ἐπίσης) ἐνῶ διεκρίνετο στή φωτογραφία δυστυχῶς στό «κλισὲ» δὲν διακρίνεται.

ΞΕΝΗΤΕΜΕΝΟΙ ΤΣΙΝΤΖΙΝΙΩΤΕΣ ποὺ μᾶς ἐπεσκέφθησαν τὸ καλοκαίρι

Μᾶς ἐπεσκέφθησαν, τὸ καλοκαίρι πού μᾶς πέρασε, στά Τσιντζινα, οἱ ξενητεμένοι μας (κατ' ἀλφαβητική σειρὰ) κ. κ.: Παν. Γ. Ἀνδριτσάκης μετά τῆς συζύγου του Γεργούλας (τὸ γένος Λ. Ἀνδριτσάκη), Μαγδαληνὴ Ἀποστόλου (τό γένος Ἀθ. Φαρμάκη) μετά τῆς θυγατρὸς της Ἀννούλας, Γεώρ. Βράχος μετὰ τῆς συζύγου του Ποτίτσας (τό γένος Λεων. Ἀνδριτσάκη), Σπ. Βέμης μετὰ τῆς συζύγου του Ἀντριάνας (τὸ γένος Δημ. Ἀνδρέου), Ἑλένη χα Δημ. Βουλουμάνου, Πότης Ν. Γκότσης, Νικ. Ἀν. Καραβάσος, Γεώρ. Λάσκαρης μετὰ τοῦ ἀνεψιοῦ του Μιχαήλ Ἀριστ. Λάσκαρη, Πότης Κυρ. Μαρινάκος μετὰ τῆς συζύγου του Γεωργίας (τὸ γένος Λυμ. Γιατροῦ) καί τῆς κορούλας των, Ματούλα Γ. Νικολαΐδου, μετὰ τῆς θυγατρὸς της Ἀννούλας, Σόφη (τὸ γένος Δ. Νικολακάκη) οἰκογενειακῶς μετά τοῦ Ἐγγλέζου συζύγου της, Παν. Ι. Ποῦλος, Λεων. Κ. Παπαδόπουλος, Γεώρ. Ἠλ. Παπαγιαννάκος, ἡ θυγάτηρ τῆς κ. Ἄννας Τσελέκη, ἡ κ. Ματοῦλα τὸ γένος Ι. Τσελέκη, Ἰωάν. Κ. Ρασόγιαννης (τὸ γένος Κ. Γερασίμου) σπουδαστὴς, Ἰω. Χ. Φλῶρος, Κυρ. Ἀθ. Χρόνης κ.ἀ. (ἅπαντες ἐξ ΗΠΑ).

Ἐκ Καναδᾶ· Ὁ κ. Ἠλίας Ν. Πλαγάκης μετὰ τῆς συζύγου του καὶ τοῦ μικροῦ του υἱοῦ Νικολάκη καὶ ὁ μικρὸς Μιχαὴλ Π. Σπυριδῆς.

Ἐκ Γερμανίας: Ἡ κ. Ἑλένη (τὸ γένος Λεων. Βουλουμάνου) μετά τοῦ Γερμανοῦ συζύγου της καὶ ὁ κ. Χρῆστος Π. Ψυχογιός.

Μέ τό καλὸ νὰ μᾶς ξανάρθουν.

ΕΛΛΗΝΟΚΑΝΑΔΟΣ ΤΣΙΝΤΖΙΝΙΩΤΗΣ

Ὁ γυιὸς τοῦ εἰς Καναδᾶν συμπατριώτου μας κ. Πότη Μιχ. Σπυριδῆ, Μιχάλης (Μίκης), πού μᾶς ἐπεσκέφθη τὸ καλοκαίρι πού πέρασε, ἀπορροφᾶ θορυβωδῶς μὲ τό «καμαλάκι» (καλαμάκι) τήν «γκρὴκ κόκα—κόλα» ἔξω ἀπό τό Καφὲ—Μπὰρ «(Μοτίβο» στά Τσιντζινα. Ἀτίθασος, νευρώδης, ἀεικίνητος, ὀρθῶς ὠνομάσθη.... ὁ μέγας Ἑλληνοκαναδὸς «σκατζαγριλάκιας» τῆς «σαιζὸν». Γιά... νὰ κοιμηθῇ ὑπεχρέωσε τὸν παππού του κ. Μιχάλη Σπυριδῆ, νὰ κάνη... τὸν τερματοφύλακα. Καί ὁ στοργικός παππούς γιὰ νὰ μή χαλάση τό χατήρι τοῦ ἀγαπημένου του ἐγγονοῦ, μετεβλήθη σὲ τερματοφύλακα μὲ ἀποτέλεσμα πολύμηνη κατάκλιση ἀπὸ τραυματισμὸ του.

Ὁ συμπαθέστατος «σκατζαγριλάκιας» φώναζε στό θεῖο του πού τόν μετέφερε μέ τὸ αὐτοκίνητό του στήν Ἀθήνα: «Θεῖος Γιάννη, τὸ στροφιά, τὸ στροφιά!» (Προσοχή στὶς στροφές).

Κάθε πρόοδο καὶ μὲ τό καλὸ νά μᾶς ξανάρθη.

ΣΥΓΧΑΡΗΤΗΡΙΑ

— Ἡ ἐν Σπάρτῃ Πιπίτσα Λυκ Ἀνδριτσάκη στὶς ἐξετάσεις γιὰ τό Λύκειο ἤρθε δεύτερη.

— Ἡ ἐν Σπάρτῃ Μάντω Ἰω. Πολίτου ἠρίστευσε στὰ Ἀγγλικά.

— Ἡ ἐν Γκοριτσᾷ μαθήτρια τοῦ Δημοτικοῦ Σχολείου Σοφία Ἰωάν. Πανάγου, συνεχῶς ἀριστοῦχα ἐπί τετραετίαν.

Ἂς δεχθοῦν ἔστω καὶ ἀναδρομικά τά συγχαρητήριά μας.

ΑΝΑΠΤΥΞΙΣ ΤΣΙΝΤΖΙΝΙΩΤΟΓΑΛΛΙΚΩΝ ΣΧΕΣΕΩΝ

Οἱ θυγατέρες τοῦ ἐν Ἀθήναις συμπατριώτου μας κ. Γεωργ. Κουτσοβίτη (Ράπτου) Ματίνα καὶ Μαρία, ἐπεσκέφθησαν γιὰ λίγο τά Τσιντζινα μὲ τούς γονεῖς των καὶ τὴ Γαλλιδούλα φιλοξενουμένη τους **MARIE**, πού τήν «πλαισιώνουν» στή φωτογραφία μας.

Κὰθε πρόοδο καὶ μὲ τό καλὸ νὰ μᾶς ξανάρθουν.

ΤΑ ΤΣΙΝΤΖΙΝΑ

ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΟΣ ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΩΝ ΑΠΑΝΤΑΧΟΥ ΘΕΡΑΠΝΑΙΩΝ

Ἱδρυτής: Γ. Α. Ἀνδριτσάκης — Ἰδιοκτήτης — Διευθυντής: Ι. Κ. ΑΝΔΡΙΤΣΑΚΗΣ — Ἔτος ΣΤ' — Ἀριθμὸς φύλλου 53 — Γραφεῖα: Γκοριτσᾶ Σπάρτης — Νοέμ)ριος-Δεκέμβριος 1967

ΜΙΑ ΕΞΗΓΗΣΗ

Τό φύλλο ποὺ ἔχετε στὰ χέρια σας εἶναι τοῦ Νοεμβρίου — Δεκεμβρίου 1967. Καθυστέρησε ἡ ἔκδοσή του ἀπό λόγους ἀνωτερους ἀπὸ τὴ θέλησή μας. Ἤδη ἑτοιμάζεται τὸ φύλλο τοῦ Ἰανουαρίου 1968.

Ὑπερπληθώρα ὕλης μᾶς ἀναγκάζει νὰ ἀναβάλλωμε γιὰ τὸ ἑπόμενο φύλλο μας τὴν τιμητικὴ στήλη τῶν συνδρομητῶν μας. Πάντως ἐνῷ ἡ προθυμία τῶν συνδρομητῶν Ἐσωτερικοῦ συνεχίζεται ζωηρή, ἡ τῶν συνδρομητῶν Ἐξωτερικοῦ γενικῶς, «χωλαίνει».

Ἡ ἐφημερίδα ἀντιμετωπίζει τεράστιες δυσκολίες καὶ βασίζεται μόνον στὶς συνδρομές. Μὴ τὸ ξεχνᾶτε.

«ΤΑ ΤΣΙΝΤΖΙΝΑ»

ΚΟΙΝΟΤΙΚΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ ΤΗΣ ΓΚΟΡΙΤΣΑΣ

— Ἐτερματίσθη ὁ ὑδροχρωματισμὸς καὶ ἐλαιοχρωματισμὸς τοῦ κοινοτικοῦ κτιρίου. Ἐπίσης ἐγένετο ἁρμολόγησις «μωσαϊκοῦ».

— Ἐσφραγίσθησαν προσωρινῶς τά δημόσια οὐρητήρια καὶ ἀφοδευτήρια τοῦ κοιν. κτιρίου, λόγω κακῆς γενικῶς λειτουργίας των.

— Ἐκ τοῦ ὑπολοίπου τῆς πιστώσεως διὰ τὴν κατασκευὴν τῆς ὁδοῦ πρὸς Καλλονὴν (Πέρπαινην), συνεπληρώθησαν αἱ ἐργασίαι καὶ ἡ κατασκευὴ προστατευτικοῦ αὐλακος μέχρις «Ἀχλαδοκάμπου». Ἐξαίρεται ἡ προθυμία μετὰ τῆς ὁποίας διέθεσαν τὴν προσωπικὴν των ἐργασίαν οἱ κάτοικοι καὶ οἱ ἰδιοκτῆται «τρακτὲρ» καὶ ἐπὶ τῇ εὐκαιρία διαβιβάζομεν τάς εὐχαριστίας τοῦ Κοινοτικοῦ Συμβουλίου.

— Συνεπληρώθησαν αἱ ἐργασίαι τῆς ὁδοῦ πρός «Λαΐνα». Διά τὴν κατασκευὴν τοῦ προστατευτικοῦ αὐλακος ὁ κ. Ἰωάν. Θ. Οἰκονομάκης συνεισέφερε δρχ. 500 ἡ δὲ Κοινότης τὰ ἀναγκαιοῦντα ἐκκρηκτικά.

— Ἀπεφασίσθη ὑπὸ τῆς Κοινότητος ἡ ἀνάληψις τῆς ὑποχρεώσεως συντηρήσεως τοῦ ἐκτελεσθησομένου διά τῆς δωρεᾶς Νικ. Ι. Οἰκονόμου, ἔργου.

— Διά συχνῶν ἐπισκέψεων οἱ Μηχανικοί τῆς Τ.Υ.Δ.Κ. Λακωνίας κ Παναγιώτα Κωτσοβόλου καί κ. Δημ. Καραγιαννᾶκος, συνεκέντρωσαν τά ἀπαραίτητα στοιχεῖα διά τὴν σύνταξιν τῆς μελέτης τοῦ ἔργου «Ὕδρευσις ἐκ τῶν πηγῶν Στεφάνου — Λαΐνας» καὶ ἐχάραξαν τὸ δρομολόγιον τοῦ νέου δικτύου.

Η 21η ΝΟΕΜΒΡΙΟΥ ΣΤΗ ΓΚΟΡΙΤΣΑ

Μὲ τήν ἴδια ὅπως πάντα λαμπρότητα πανηγυρίστηκε ἡ τοπική μας γιορτή τῶν «Εἰσοδίων τῆς Θεοτόκου» μὲ μεγάλη προσέλευση συμπατριωτῶν καὶ ξένων προσκυνητῶν.

Τὸ πρωῒ λαμπρὴ λειτουργία μετ' ἀρτοκλασίας καὶ πυκνὸ ἐκκλησίασμα ντόπιο · καὶ ξένο.

Τὸ βράδυ χορὸς τοῦ Συλλόγου Ἀγροτοπαίδων — Ἀγροτονεανίδων Γκοριτσᾶς, (ἤδη μετωνομάσθη Μορφωτικὸς Σύλλογος Ἀγροτικῆς Νεολαίας Γκοριτσᾶς) στὴ γνωστὴ αἴθουσα τοῦ Κοινοτικοῦ Κτιρίου, μὲ λαϊκὴ ὀρχήστρα καὶ πίκ — ἄπ.

Ζωηρὴ κίνηση. Οἱ ταβέρνες κατάμεστες.

Ἡ 1η Νοεμβρίου στούς Ἁγ. Ἀναργύρους (Ζούπαινα)

Τήν 1)11)67, μὲ ἰδιαιτέραν λαμπρότητα ἐπανηγυρίσθη εἰς Ἁγίους Ἀναργύρους (Ζούπαινα) ἡ τοπικὴ ἑορτή τῶν Ἁγίων Ἀναργύρων.

Πλῆθος προσκυνητῶν ἀπὸ τὰ γύρω χωριὰ ἀπετέλεσαν τό ἐκκλησίασμα ποὺ παρηκολούθησε τήν θείαν λειτουργίαν χοροστατοῦντος τοῦ Παναγιωτάτου Μητροπολίτου Μονεμβασίας καί Σπάρτης κ. κ. Κυπριανοῦ ὅστις μὲ θαυμασίαν ἁπλότητα καὶ εὐφράδειαν ὡμίλησε περὶ τῆς μεγίστης σημασίας τῆς ἑορτῆς, τοῦ βίου τῶν τιμωμένων Ἁγίων καὶ τῶν διδαγμάτων τῆς ἐναρέτου χριστιανικῆς ζωῆς των διὰ στοὺς μικροὺς ἀλλὰ καὶ τοὺς μεγάλους.

ΔΙΑΚΡΙΣΙΣ ΣΥΜΠΑΤΡΙΩΤΩΝ

— Κατά τὰς ἀρχαιρεσίας διά τό διοικ. συμβούλιον τοῦ Συνδέσμου Ἐκδρομῶν (τμῆμα Σπάρτης) «Ἡ ὑπαίθριος Ζωὴ», τῆς 25)10)67, ἐξελέγη πρῶτος ὁ συμπατριώτης μας κ. Κων. Ἰατροῦ, ὡς Πρόεδρος.

— Κατὰ τὰς ἀρχαιρεσίας τοῦ Συλλόγου Ἐμπορορραπτῶν Σπάρτης, τῆς 5)11)67, ἐξελέγη Πρόεδρος ὁ συμπατριώτης μας κ. Ἰωάν. Δ. Πολίτης (καί Ἀντιπρόσωπος διά τὴν ὁμοσπονδίαν ἐπαγγελματιῶν — βιοτεχνῶν). Σύμβουλος δὲ ὁ συμπατριώτης μας κ. Νῖκος Σ. Τσελέκης.

Ἡ ἐφημερίς μας θερμῶς συγχαίρει.

Ο κ. ΝΟΜΑΡΧΗΣ ΕΙΣ ΓΚΟΡΙΤΣΑΝ

Ὁ Νομάρχης Λακωνίας κ. Παπαδημητρίου, συνεχίζων ἀδιάκοπα τὴν ἔντονον δραστηριότητά του διὰ τὴν ἐπίλυσιν τῶν ζητημάτων τοῦ Νομοῦ μας, ἐπεσκέφθη τὴν 6)12)67 τὴν Γκοριτσᾶ, συνοδευόμενος ἀπό τὴν Μηχανικὸν τῆς Τ.Υ.Δ.Κ. κ. Παν)ταν Κωτσοβόλου καὶ συνηργάσθη μετὰ τῶν ἁρμοδίων δι' ἐκκρεμοῦντα ζητήματα τῆς Κοινότητός μας, ἐπιδείξας θερμὸν ἐνδιαφέρον καὶ δώσας ἀμέσους καὶ ὀρθὰς λύσεις.

ΜΕΤΑΒΟΛΑΙ ΕΙΣ ΤΗΝ ΧΩΡ)ΚΗΝ ΓΚΟΡΙΤΣΑΣ

Τήν 4)11)67, ἀνεχώρησεν, μετατεθείς, ὁ Ὑπεν)ρχης κ. Ἀναστ. Γαλανόπουλος.

Εὐχόμεθα εἰς τοῦτον λαμπρὰν σταδιοδρομίαν.

— Τὴν 3)12)67, ἀνεχώρησεν οἰκογενειακῶς, μετατεθείς, ὁ Χωροφύλαξ κ. Εὐθύμιος Πιλιγκώτσης, ὅστις δικαίως θά πρέπει νά ὀνομασθῇ καί ἐπίτιμος δημότης Γκοριτσᾶς ὑπηρετήσας ἐνταῦθα πέραν τῆς δεκαετίας.

Εὐχόμεθα εἰς τοῦτον πᾶσαν οἰκογενειακήν εὐτυχίαν.

Ὁ Κινηματογράφος τοῦ Ὑπ)γείου Γεωργίας

Τήν 14)11)67, τὸ Κινηματογραφικόν Συγκρότημα Γ! Ἐπιθεωρήσεως Γεωργίας (τοῦ Ὑπουργείου Γεωργίας), προέβαλλε στήν αἴθουσα τοῦ Κοινοτικοῦ κτιρίου Γκοριτσᾶς (Καφενεῖον κ. Τάκη Μαρίνου), μορφωτικές ταινίες μὲ ποικίλλο περιεχόμενο.

Κατὰ τήν προβολὴν παρίστατο καὶ ὁ Γεωπόνος Ἐφαρμογῶν τῆς Δ)νσεως Γεωργίας Λακωνίας κ. Φώτης Χειλάκος.

Μία ὡραία ὁμιλία

Τὴν 17)12)67, εἰς αἴθουσαν τοῦ Δημοτικοῦ Σχολείου Γκοριτσᾶς, ἐνώπιον τῶν Ἀρχῶν καὶ κατοίκων (κυρίως κηδεμόνων τῶν μαθητῶν), ἐγένετο ὡραία ὁμιλία τοῦ Διδασκάλου κ. Νικ. Σ. Ἀνδριτσάκη, περὶ τῶν «Δεκεμβριανῶν».

ΤΙΜΗΤΙΚΟΣ ΠΙΝΑΞ

Εἰσφορῶν καταβληθεισῶν εἰς τόν Σύλλογον τῶν ἐν Ἀθήναις Τσιντζινιωτῶν, διὰ τὴν ἀνέγερσιν Ξενῶνος.

Προηγούμενα	Δρχ.	236.980
1) Γεώργ. Π. Δικαῖος (Δ! δόσις)	»	6.000
2) Ἰωάν. Π. Ρουμάνης	»	1.000
3) Βάσος Πολίτης	»	1.000
4) Ἰωάννα Καραγιάννη	»	1.000
Σύνολον	»	245.980

Υ Γ. Ὑπενθυμίζομεν ὅτι ὑπάρχει ἐπ' ὀνόματι τοῦ Συλλόγου, ἀνοικτός λογ)σμὸς στὴν Ἐθνικὴ Τράπεζα, ὁ ὑπ' ἀριθ. 480.690, καὶ μπορεῖ κάθε συμπατριώτης νὰ καταθέσῃ τὶς εἰσφορὲς του σέ ὁποιοδήποτε ὑποκατάστημα τῆς Ἑλλάδος.

ΤΟ ΚΕΦΑΛΟΧΩΡΙ ΤΩΝ ΘΕΡΑΠΝΩΝ

ΓΚΟΡΙΤΣΑ: Γενικὴ ἄποψη ἀπὸ πρόσφατο «φωτομοντὰζ» τῆς ἐφημερίδος μας.

ΕΜΠΕΙΡΙΕΣ

Ἐβίβα-α-α!...

« Εἶμαι τὸ πατρογονικὸ ἀμπέλι. Ὅταν μέ φύτευαν κι ὅσο νὰ μεγαλώσω, μ' ἔλεγαν φυτειά. Ὅλοι τότε μὲ πρόσεχαν καὶ μὲ περιποιοῦνταν σὰν—μικρὸ παιδί. Κάθε μέρα, πότε ὁ νοικοκύρης, πότε ἡ νοικοκυρά, ἀπὸκοντα καὶ τὰ παιδόπουλα, μὲ γύριζαν καὶ δὲν προλάβαινα νὰ ζητήσω κάτι καί τὸ εἶχα ἀμέσως: Καλὸ κλάδεμα, καλὸ στρεφολόγημα καὶ πλούσιο φούσκισμα στὸ λάκκο ποὺ εἶχαν ἀνοίξει γύρω ἀπὸ κάθε κλῆμα μου.... Κι' ἐγώ, ἀπὸ ὑποχρέωση κι εὐγένεια, ἔδινα στ' ἀφεντικά μου, μοσκοστάφυλα καί δυνατό, μπροῦσκο κρασί καὶ τοὺς μεθοῦσα στὰ γιορτάσια ποὺ ἔκαναν. Τώρα ὅμως, ἄλλαξαν συνὴθειες οἱ ἄνθρωποι !.... Σκούριασαν, ἀπὸ τὴν ἀχρησία κι οἱ τσάπες μὲ τό φευγιό ποὺ ἔγινε, ἀλλά δὲν εἶναι, γιὰ τὴν τύχη μου, μόνον αὐτό.... Δὲν καταδέχονται, τώρα, οἱ παλαιοὶ καλλιεργητὲς μου νά πίνουν τὸ χυμὸ τῶν σταφυλιῶν μου — τάχα πὼς ὁ λὰρυγγάς τους ξευγενίστηκε καὶ ζητάει ἄλλα ποτά.... Σᾶς τὸ λέω ὅμως, ἀργοπεθαίνοντας, πὼς οἱ κληματόβεργές μου θὰ ρίξουν πάλι βαθειὲς ρίζες καὶ τὰ φιλοδωρήματά μου θὰ βλογηθοῦν γιὰ νὰ ἐφραίνουνται οἱ ἄνθρωποι, τρώγοντας τὰ γλυκὰ σταφύλια καὶ πίνοντας μοσκομύριστους χυμούς. Σᾶς τό λέω καὶ πάλι: κανένα ἄλλο ποτὸ δὲν θὰ μπορέσει νὰ καταλύσει τὴν κυριαρχία μου, ποὺ σπιθίζει καὶ χρωματίζεται ζωηρά μέσα στά ποτήρια καί κάνει τοὺς ἀνθρώπους ν' ἀγαπιοῦνται καί νὰ χαίρουνται στίς συντροφιές τους — ἀρκεῖ νά πίνουν μὲ μέτρο, στρώνοντας ὅμορφα τραπέζια μὲ φαγητά ὀρεκτικὰ...»

δ. κ.

Προγραμματισμὸς κατασκευῆς ὁδῶν

— Δι' ἀποφάσεως τοῦ Κοινοτικοῦ Συμβουλίου, ἐπροτάθη πρὸς χρηματοδότησιν ἐκ τοῦ Νομαρχιακοῦ Ταμείου ἡ ἐκτέλεσις τῶν ἔργων: 1) Κατασκευὴ ὁδοῦ πρὸς «Χάρακα». 2) Κατασκευή ὁδοῦ πρὸς «Κοτσαρέϊκα».

ΠΡΟΣΟΧΗ

Γράμματα— Ἐμβάσματα

Ι. Κ. ΑΝΔΡΙΤΣΑΚΗΝ

Γκοριτσᾶ — Σπάρτης

ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ

"ΤΟ ΣΥΝΤΑΓΜΑ ΜΑΚΡΥΓΙΑΝΝΗ,,

Οὔτε δυνάμεθα, οὔτε ἔχομεν τὸ δικαίωμα νὰ λησμονήσωμεν ὅτι πρὶν ἀπὸ 23 χρόνια, τὸν Δεκέμβριον τοῦ 1944, ὀλίγες ἑκατοντάδες ἀξιωματικῶν καὶ χωροφυλάκων (530 ἦσαν ὅλοι) ἐνισχυμένοι ἀπὸ μερικὰς δεκάδας στελεχῶν καὶ ἀνδρῶν τῆς Ἀστυνομίας καὶ Πυροσβέστας, ἐκράτησαν ἀπόρθητον ἐπί δύο καὶ πλέον ἑβδομάδας, τό Σύνταγμά των, τό «Σύνταγμα Μακρυγιάννη», εἰς τὰς λυσσώδεις ἐπιθέσεις τοῦ Κομμουνισμοῦ ἐκπροσωπουμένου τότε ἐκ πέντε καὶ πλέον χιλιάδων ἀξιομάχων καὶ πλήρως ἐξοπλισμένων ἀνδρῶν τοῦ ΕΛΑΣ. Καὶ ἐκεῖ εἰς ἕνα ἐλάχιστον χῶρον μεταξὺ Συντάγματος καὶ Ὁμονοίας τῶν Ἀθηνῶν, ἐκρίθη αὐτὴ αὐτη ἡ ἐθνική τῆς Ἑλλάδος ὕπαρξις. Τιμή καί μνήμη αἰωνία εἰς τοὺς ἡρωϊκούς τούτους ἄνδρας τῶν Σωμάτων Ἀσφαλείας πού ἐγένοντο ὁλοκαύτωμα διὰ νὰ προστατεύσουν τὴν ἀνεξαρτησίαν τῆς Χώρας. Τό ἐπιτάσσουν αἱ χιλιάδες τῶν ἀθώων θυμάτων τῆς Κομμουνιστικῆς θηριωδίας. Καταπολεμῶντες τὴν λήθην, τὴν ὁποίαν μὲ τόσην ἐπιμονήν ἐπειδίωξεν ἡ ἄκρα Ἀριστερά, δέν ἀναδαυλίζωμεν παλαιὰ πάθη, ἀλλὰ περιορίζομεν, ὡς ἔχομεν ἐθνικήν ὑποχρέωσιν, τὴν ἐπανάληψιν τῶν λαθῶν τοῦ παρελθόντος καὶ τιμῶμεν τήν ἱερὰν μνήμην ὅσων συνέγραψαν τάς χρυσάς τῆς ἱστορίας μας δέλτους.

ΕΥΓΕ!

Κοινότης καὶ Ἀστυνομικὸν Τμῆμα Γκοριτσᾶς, ἐν ἁρμονικῇ συνεργασίᾳ, καθώρισαν χώρους ἀπορρίψεως τῶν παντός εἴδους σκουπιδιῶν, εἰς τρεῖς μακρὰν τοῦ χωρίου τοποθεσίας. Συνεχὴς ἐπαγρύπνησις καὶ ἐπιβαλλομένη αὐστηρότης καὶ τήν ὑγείαν μας θὰ περιφρουρήσουν ἀλλά καὶ τὴν ὄψιν τοῦ χωριοῦ μας αἰσθητικήν ἐμφάνισιν θὰ ἀνυψώσουν.

ΠΕΦΩΤΙΣΜΕΝΗ ΠΟΙΜΑΝΣΙΣ

Ἡ ἐκκλησία μας ἡ ἱερὰ Μητρόπολις Μονεμβασίας καὶ Σπάρτης. ὑπὸ τήν πεφωτισμένην ποίμανσιν τοῦ Παναγιωτάτου Μητροπολίτου μας κ. κ. Κυπριανοῦ, ἔχει εἰσέλθει εἰς εὐρὺ στάδιον θεοπρεπῶν ἀθλήσεων. Ἱδρύει Οἴκους καὶ Σκηνώματα, ἐναγκαλίζεται τήν ὕπαιθρον, κηρύττουσα καὶ διακονοῦσα, συμπαρίσταται πρός τοὺς ἐνδεεῖς, κατευθύνει, ποδηγετεῖ, ἐνθουσιάζει, χαίρεται, παρηγορεῖ καί πικραίνεται, ὅταν ἡ ὥρα τὸ καλεῖ, ἀλλά καὶ φιλοσοφεῖ καὶ διδάσκει μὲ φόβον Θεοῦ καὶ ἀκμαίαν πίστιν. Ἂς εἶναι μακραί —εὐχόμεθα—αἱ ἡμέραι Της πρὸς δόξαν καὶ τῆς Πατρίδος μας.

ΚΑΛΩΣΟΡΙΖΟΜΕΝ

Τὴν 6)11)67 ἀφίχθη ἀναλαβὼν τὰ καθήκοντά του ὡς Διοικητοῦ τοῦ Ἀστυνομικοῦ Τμήματος Γκοριτσᾶς, ὁ Ἀνθυπομοίραρχος κ. Ἰωάν. Μπινιχάκης. Αἱ ἀρισταὶ πληροφορίαι περὶ τῆς εὐρείας μορφώσεως καὶ τοῦ ἐξαιρέτου ἤθους τοῦ νέου αὐτοῦ Ἀξιωματικοῦ τῆς Χωροφυλακῆς, ἐπεβεβαιώθησαν πλήρως ἐκ τῶν πρώτων μετ' αὐτοῦ ἐπαφῶν τῆς ἐφημερίδος μας. Θερμῶς λοιπὸν τόν καλωσορίζομεν.

ΛΑΟΓΡΑΦΙΚΑ ΣΗΜΕΙΩΜΑΤΑ

«Γιὰ νὰ βασιλέψει!»

Τοῦ κ. Δ. ΚΑΛΛΙΑΝΗ

Στὰ ἔθιμα τῶν χωριῶν τοῦ Πάρνωνα μὲ τὶς γιορτές τῶν Χριστουγέννων καὶ τ' Ἁγ—Βασιλειοῦ—Πρωτοχρονιᾶς — ἦταν καὶ ἡ προσφορά διαφόρων τροφῶν καὶ ποτῶν στούς φτωχότερους κατοίκους ἀλλὰ καὶ μεταξὺ συγγενῶν, γειτόνων, φίλων καὶ κουμπάρων.

Αὐτὴ δέ ἡ προσφορά ἔμεινε μὲ τὸ ὄνομα: «Γιά νὰ βασιλέψει !».

Κι' ἐννοοῦσαν, ὅπως μοῦ ἐξήγησε γέροντας ἱερέας ἀπὸ τή Ζαραφώνα, γιά νά βασιλέψει, ἀπὸ τό ὄνομα τοῦ ἁγίου τῆς ἡμέρας, τ' Ἁγ—Βασίλη, ἡ χαρά, τὸ καλὸ καὶ νά πραγματοποιηθῇ ἡ εὐχή γιὰ τό διπλασιασμὸ τοῦ εἰσοδήματος — λάδι, κρασί, ζῶα (προσέφεραν καὶ κρέας), καρποί.

Τὸ ἔθιμο βέβαια αὐτό, πού μυρίζει Χριστιανισμό, ἰσχύει καὶ σήμερα σὲ ὅλα τὰ χωριά μας.

Δ. ΚΑΛΛΙΑΝΗΣ

ΒΙΒΛΙΑ ΠΟΥ ΠΗΡΑΜΕ

— Χρ. Ι. Μυριάνθη, Διηγγόρου (Πρώην Γενικοῦ Γραμματέως Ὑπουργείου Ἐργασίας):

« Τὸ Ἐργατικὸν Δίκαιον ἐν Μεγάλῃ Βρεττανίᾳ ».

Ἀπό ἕνα σχολικό τετράδιο

ΠΡΑΚΤΙΚΑ ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΕΩΝ ΣΧΟΛΙΚΩΝ ΕΠΙΤΡΟΠΩΝ

Ἀξέχαστα μαθητικὰ χρόνια

« 14 Ἰανουαρίου 1933. Σήμερα ἐκλέξαμε νέα ἐπιτροπή. Πρόεδρος Ποῦλος Παναγιώτης, Γραμματέας Ἀνδριτσάκη Τασία, Ταμίας Τσελέκη Ἑλένη, Παιδονόμοι Μπενέκος Ἰωάννης καὶ Νικόλαος Γριβόγιαννης. Εἴχαμε ἐκλέξει τὸ περασμένο μῆνα μία ἐπιτροπή γιὰ δοκιμὴ καὶ ἀφοῦ πέτυχε ἐκλέξαμε καί ἄλλη. Στὴ σημερινὴ συνεδρίαση ἡ τάξη μας τιμώρησε τό Γριβόγιαννη διότι εἶπαι στό Γρηγόρη ἄσχημες λέξεις καί ἡ τιμωρία εἶναι ἡ ἐξεῖς. Τὴ Δευτέρα τὸ πρωῒ νὰ πᾶη μέσα στὴν τάξη τὶς τρίτης καὶ τὶς τετάρτης νὰ ζητήση συγνώμη τοῦ Γρηγόρη καὶ νὰ φέρη σὲ μιά κόλλα γραμμένο ὅτι δὲν θὰ ξανὰ πῆ κακὲς λέξεις. Ἐτιμωρίσαμε ἀκόμη τὸ Δικαῖο διότι ἐβλαστημοῦσε καὶ τόν ἔβγαλαμε καὶ τό Γριβόγιαννη διότι ἔσφαλε καὶ δευτέρα φορὰ».

(Σημειώσεις μας : 1) Τασία Ἰωάν. Ἀνδριτσάκη, νῦν Κυρία Ἰωάν. Θ. Οἰκονομάκη, Γκοριτσᾶ. 2) Ἑλένη Σπ. Τσελέκη νῦν Κυρία Ἡλία Κων. Φλώρου ἢ Ζέρβα. 3) Ἰωάννης Παν. Μπενέκος ἤδη εἰς Η.Π.Α. 4) Νικ. Γριβόγιαννης Γκοριτσα. 5) Χρῆστος Κ. Γρηγορίου, Τραπεζιτικός, Θεσ]νίκη. 6) Δημ. Π. Δικαῖος, Κουρεύς, Γκοριτσᾶ).

ΞΕΦΥΛΛΩΝΤΑΣ ΠΑΛΗΑ ΤΕΤΡΑΔΙΑ

ΤΡΑΓΟΥΔΙΑ ΤΗΣ ΣΤΙΓΜΗΣ

12 Ἰουνίου 1932: Κι' ἀπό ἄλλους, ἄλλοτε, εἶχα ἀκούσει πὼς στά παληὰ τὰ χρόνια ὅταν στά πανηγύρια μαζεύονταν σ' ὡρισμένα μέρη γιὰ νά χορέψουν, λέγαν βέβαια τά συνηθισμένα τραγούδια τοῦ χοροῦ, πολλὲς φορὲς ὅμως ἔφτιαναν τραγούδια ἀμέσως ἐκείνη τὴ στιγμή. Ἄλλοι πάλι θέλοντας νὰ σατυρίσουν μερικὰ γεγονότα ἢ νὰ τραγουδήσουν τὸν ἔρωτὰ τους, στὴν καλή τους, ποὺ πιασμένη ἐκεῖ κάπου στό χορὸ τοὺς θέριεβε τό αἴσθημα μὲ φλογερὲς ματιές — μοναδικὴ εὐκαιρία — εἶχαν προετοιμασθῆ κι' ὅταν χόρευαν μπροστά, λέγαν τό τραγούδι τους, γιὰ νὰ τὸ ἐπαναλάβουν κι' οἱ ἄλλοι. Ἔτσι εἶδαν τό φῶς πολλά τραγούδια, ποὺ σώζονται ὡς τὰ σήμερα, μαζὶ μὲ τὴν παράδοση τοῦ χρόνου πού πρωτοφάνηκαν, τῆς αἰτίας ποὺ τά προκάλεσε καὶ τοῦ προσώπου ποὺ τὰ συνέθεσε. Ἡ παράδοση αὐτή διατηρήθηκε ὡς τὰ τελευταῖα χρόνια· καὶ θυμᾶμαι ὅταν κάποτε μιὰ νεαρὰ παρεσύρθη ἀπὸ ὡρισμένο πρόσωπο τοῦ χωριοῦ, ἡ λαϊκὴ μοῦσα δὲν ἄφησε τήν εὐκαιρία νὰ τῆς διαφύγη. Τήν ἄλλη μέρα εἶχε ἕτοιμη ὁλόκληρη σειρά ἀπὸ δίστιχα, πού λέγαν ὅλες τίς λεπτομέρειες τοῦ γεγονότος. Δύο ἀπὸ αὐτὰ ἦτανε τά ἑξῆς :

« Τέσσερα πορτοκάλια καὶ δυὸ κουτιὰ χαλβά
ἐστεῖλαν τῆς..... γιά τὴν παρηγοριά.
Ἂν εἶσαι κι' ἂν δὲν εἶσαι τοῦ..... τσουπί
ἐγὼ θά σὲ φιλήσω κι' ἂς πάω στὴ φυλακή ».

Τό σπουδαῖο ὅμως εἶναι, ὅτι παρ' ὅλο τὸ τσουχτερὸ πείραγμα ποὺ γινόταν, ποτὲ δὲν ἀκούστηκε νά ἐτιμωρήθη ὁ ποιητής. Εἴτε διότι ἐθεωρεῖτο ἀναγκαῖον ἐπακολούθημα εἴτε καὶ διότι κατά παράδοσιν ἐσέβονταν τή συνήθεια αὐτή. Πιθανὸν ὅμως, σέ πολλά νὰ ἦταν λεπτὴ ἡ σάτυρα καὶ κατά τὲτοιον τρόπο συνθεμένη, ὥστε νὰ προκαλοῦσε τὸ ἀβίαστο γέλοιο τῶν ἁπλῶν ἐκείνων ἀνθρώπων. Γιατί, ἀλλοιῶς, μοῦ φαίνεται ἀκατανόητο, στὴν ἐποχή τῆς κουμπούρας καὶ τῶν πρωτόγονων αἰσθημάτων, νὰ περνάη ἀναίμαχτο ἕνα τέτοιο τσαλάκωμα τῆς ὑπόληψης ἢ τῆς φιλοτιμίας.

Ἕνας, λοιπόν, ἀπὸ τούς αὐτοσχέδιους αὐτοὺς ποιητάς, ἦταν κι' ἕνας βιολιτζῆς ἀπὸ τὴν Πέρπαινη, γνωστός μὲ τὸ ὄνομα Τσαγκρῆς. Αὐτὸς εἶχε τή συνήθεια νὰ παρακολουθῆ τὸν πρῶτο χορευτὴ καὶ νά τοῦ τραγουδᾶη δίστιχα πού τοῦ πήγαιναν τόσο θαυμάσια, ὥστε ἔμεναν ὅλοι κατάπληκτοι ἀπὸ τὸ τάλαντό του. Τόσο δὲ πετυχεμένα ἤτανε ὥστε πολλά ἀπ' αὐτὰ διατηροῦνται καὶ τραγουδιῶνται ἀκόμη καί σήμερα. Στὸν Κρικιλὴ, ποὺ δὲν ἤξερε νὰ χορέψη κι' ἐκουνιώταν ἄρρυθμα, τοῦ εἶπε κάποτε :

«Βρὲ ἀϋλή, βρέ ἀϋλή, πῶς νὰ σοῦ παίξω τό βιολί».

† ΝΙΚ. ΛΑΣΚ. ΑΝΔΡΙΤΣΑΚΗΣ

ΤΕΛΟΣ

ΣΤΑ ΦΤΕΡΑ ΤΟΥ ΘΕΡΑΠΝΑΙΟΥ ΠΗΓΑΣΟΥ

Στὴν Ἀντωνίτσα

(Τήν κόρη τοῦ παληοῦ καλοῦ φίλου Πότη Νικ. Πολίτη)

Ὅπως σὲ βλέπω στά ὀλόλευκα ντυμένη
τό θαῦμα τῆς ζωῆς μας νὰ πρωταντικρύζης,
βαθειά μου εὔχομαι νὰ εἶσαι πάντα εὐτυχισμένη
κι' ἀντὶς γιά λύπη, ἀπὸ χαρὰ μονάχα νά δακρύζης.

Κι' εὔχομαι ἀκόμα ὁλάσπρο ἀγγελούδι
κόρη τοῦ φίλου τοῦ καλοῦ καί τοῦ παληοῦ,
ἡ τρυφερότητα ν' ἀνθίζη στήν καρδιά σου σάν λουλούδι,
νἄχης τήν ξεγνοιασιά χαρούμενου πουλιοῦ.

Κι' ὅταν ἐμεῖς, ἐγὼ κι' ὁ φίλος ὁ παληός,
μοιραῖα θ' ἀλαργέψωμε — δὲν γίνεται ἀλλοιῶς —
παρέα νὰ χαιρώσαστε στὰ Τσίντζινα, χέρι μὲ χέρι
φίλες μὲ τήν κορούλα μου, τὸ Καλοκαίρι.

Γιάννης Μοτίβος

ΤΡΑΓΟΥΔΙΑ ΓΙΑ ΧΟΡΟ

Τόσο ποὺ τὸν ἀγαπῶ τὸν Ἑλληνικὸ χορὸ

Τόσο πού τὸν ἀγαπῶ τὸν Ἑλληνικό χορὸ
ποὺχει τὰ τσακίσματά του, τὰ στριφογυρίσματά του
Καί μιὰ κοκκινοφορεμένη μοὔχει τήν καρδιά καϋμένη
δέν μπορῶ νά τή γελάσω τὸ χεράκι της νά πιάσω
Καὶ μ' ὡρμήνεψε μιὰ θειά της μιὰ πρωτοξαδέλφισσά της
Στὸ χορόν ὅπου χορεύει σύρε πιάστην ἀπ' τὸ χέρι
κι' ἂν ἰδῆς καὶ κοκκινήσει ἄλλον ἔχει ἀγαπήσει
κι' ἂν ἰδῆς καὶ πάρει χῶμα ἔχε ἀπαντοχή ἀκόμα
κ' ἂν ἰδῆς καὶ πάρει πέτρα πάρ' τὰ ροῦχα σου καί φεύγα.

(Συλλογή † Νικ. Λασκ. Ἀνδριτσάκη)

ΖΟΥΠΑΙΝΙΩΤΙΚΑ ΝΕΑ

— Πενιχρὰ προβλέπεται ἡ ἐφετεινή ἐλαιοπαραγωγή. Πέρυσι ἔφτασε τίς 150.000 κιλὰ ἐλαιολάδου, ἐνῷ ἐφέτος ὑπολογίζεται νὰ φτάση μόλις τίς 50.000 κιλά.

— «Ὁ Ἅϊ Νικόλας ἔρχεται μέ χιονια φορτωμένος». Μιά λαϊκή παροιμία, πού τουλάχιστον ἐφέτος, ἐβγῆκε σωστή. Τήν παραμονή τά γύρω βουνά φορτώθηκαν χιόνια. Ἀνήμερα, μᾶς χάρισε μιὰ ἡλιόλουστη ἡμέρα καὶ ἔδωσε σ' ὅλους μας τήν εὐκαιρία νά τιμήσωμε τή μνήμη του προσερχόμενοι στὸ ἐξωκκλήσι τοῦ Ἅϊ Νικόλα.

— Ἀπ' ἐκεῖ καὶ πέρα τὸν λόγον εἶχαν οἱ Νικολῆδες. Μέχρις ἀργὰ τὴν νύχτα οἱ διάφορες παρέες ἀνέβαιναν στά σπίτια των ἑορταζόντων γιὰ τήν καθιερωμένη χαιρετούρα. Ξεχωριστή παρέα, ἡ ἀποτελοὺμενη ἀπὸ τούς παλαίμαχους γλεντζέδες, Παναγ. Πολίτη (Σκαντάλη), Δημ. Γεωργίτσο (Ταχτικὸ), Κωστ. Γεράσιμο, Εὐστρ. Μπενέκο, Νικ. Τσετσέρη, Ἰωάν. Μουστόγιαννη (Τσάγκα) καί Παναγ. Μάζη (Μαγουλάκη), μᾶς χάρισαν μιάν ἀξέχαστη ἡμέρα μέ τά περίφημα «Σπάστα Ρόζα». Ἡ βραδυά ἔκλεισε μὲ τὴν ἐντυπωσιακή καντάδα τους στοὺς δρόμους τοῦ χωριοῦ ἀπὰνω στή σούστα τοῦ «Μαγουλάκη».

ΙΩΑΝ. ΗΛ. ΝΙΚΟΛΑΪΔΗΣ

ΤΑ ΑΜΙΜΗΤΑ ΤΟΥ «ΦΑΚΙΡΗ»

— «Εἶναι δῶ μέσα πολλοί πού κομφλαρίζονται (καμουφλάρονται)».

— «Θά πάρης ἕνα νέστερ (νεσκαφὲ) ;».

— «Πᾶν νά μοῦ φτιάξουν τὴ νεκρὸκασσα». (Ἐλέχθη ἐν ἀναμονῇ δικαστικῆς ἀποφάσεως ἐνῷ ἀπεσύροντο οἱ δικασταί διὰ τὴν ἔκδοσιν της).

ΕΛΕΧΘΗ

— Στό Εἰρηνοδικεῖον Θεραπνῶν ὑπό τινος Ζαραφωνίτη : «Κύριοι Δικασταί δέν θέλω νὰ... ἀποπλανήσω τὸ σεβαστὸν Δικαστήριόν σας».

Εὐχαριστήριο

Αἰσθάνομαι τήν ὑποχρέωση ὅπως καὶ διὰ τοῦ τύπου, ἐκφράσω τάς θερμάς μου εὐχαριστίας, στὸ Ἰατρικὸ καὶ λοιπὸ προσωπικό τοῦ Γενικοῦ Νοσοκομείου Σπάρτης, διὰ τὴν ἐπί 98 ἡμέρας ἐπιστημονικὴν παρακολούθησιν καί στοργικάς φροντίδας μέχρι τῆς ἀναρρώσεώς μου.

Μιχ. Ι. Σπυριδῆς
Γκοριτσᾶ

Συλλυπητήριο

Τὸν ἀγαπημένο μου Δάσκαλο, Μαέστρο, Ἐκλεκτό Μουσικὸ καί Ἄνθρωπο κ. Ἀλέκο Πανα γιωτόπουλο, θερμὰ συλλυποῦμαι γιὰ τὸν ξαφνικὸ χαμὸ τοῦ γυιοῦ του Δημητράκη.

Γιάννης Κ. Ἀνδριτσάκης
(Μοτίβος)

"ΞΑΝΑΣΜΙΓΟΥΝ Τ' ΑΗΔΟΝΙΑ,,

Τσίντζινα, 14)9)67. Ἀποχαιρετιστήρια οἰνοπνευματώδης σύσκεψη στὸ Καφε–Μπάρ «Μοτίβο». Ἀπὸ τ' ἀριστερὰ: Οἱ κ. κ. Παν. Ἀν. Σεφερλῆς (Γκέκας), Παν. Ι. Ἀνδριτσάκης (Φανταρόγιαννης), Βασ. Ν. Νεστόπουλος (Λάκης) καὶ ὁ εἰς Καναδᾶν συμπατριώτης μας κ. Ἡλίας Ν. Πλαγάκης (Πλατάνας). Μέ τό καλὸ νά μᾶς ξανάρθη.

ΓΚΟΡΙΤΣΩΤΙΚΑ "ΣΤΑ ΠΕΤΑΧΤΑ,,

Εἰδηοούλες – «Τοιμπιὲς» («ἀνωτέρα βία» – ἀναδρομικὲς)

— 18 Σεπτεμβρίου 1967. Ἡ ... δευτερή μας ἀγάπη, ἡ Γκοριτσά μας, μέ τό θαυμάσιο κλίμα, τὸ ὑπέροχο νερὸ καί τίς ἀπαλές γραμμές τῶν γραφικῶν λόφων ποὺ ξεκουράζουν τά μάτια καί ἀπαλύνουν τὴ ψυχή, μᾶς καλωσορίζει....δλόζεστη.

— 28)9)67. Καί νέο μηχανοκίνητο γιὰ τόν ἐκσυγχρονισμὸ τῆς καλλιέργειας. Ἕνα μικρό τρακτέρ «ΧΟΛΝΤΕΡ» τοῦ κ. Σπ. Π. Ἀνδριτσάκη. Καλωρρίζικο!

— 30)9)67. Τὸ πρῶτα Κινηματογραφικὸ Συνεργεῖο καταφθάνει... ὀσφραθὲν κἀθοδον τοῦ φιλοθεάμονος κοινοῦ μας. Ὁ κ. Ρουμελιώτης στὸ Καφενεῖο τοῦ κ. Κίμ. Ζαχαριᾶ, μέ τό 'Ελληνικὸ (τί ἄλλο;) ἔργο «Αἰχμάλωτοι τοῦ πεπρωμένου».

— 30)9)67. Ἀπογευματινὴ ὡραία βροχή.

— Ἀφιχθησαν ἀπό τὶς ΗΠΑ (ὅπου εἶχαν μεταβῆ δι' ἐπίσκεψιν) οἱ κ. κ. Ἰωάν. Κ. Ντόσκας καὶ Ἰωάν. Θ. Οἰκονομάκης (μετά τῆς συζύγου καί τοῦ υἱοῦ του). Τούς καλωσορίζομε.

— 1 Ὀκτωβρίου 1967. Ἐξόρμησις τῶν «φανατικῶν τῆς Ἀρτέμιδος» στά κυνηγοτόπια μας. Πλήν... γενικῶς οὐδεὶς ἐκάλυψε τὸ κατ' ἄτομον προβλεπόμενον δριον (1 λαγωός—3 πέρδικες) καθ' ἑκάστην ἔξοδον. Κι' ἔτσι—εὐτυχῶς — φαίνεται πὼς τό ἐνδημικὸ μας θήραμα «ἔχει ἡμέρες»!

— Κίνηση γιὰ τήν προμήθεια μούστου ποὺ κατεφθασε. Οἱ μερακλῆδες... πέρνουν τά μέτρα τους «οἶκοι».

— Ὁ ἐκ μητρὸς συμπατριώτης κ. Γεώργ. Κορομβόκης μὲ τὸ συνεργεῖο του συμπληρώνει μεμονωμένες ἠλεκτρικὲς ἐγκαταστάσεις

— Οἱ ὡραῖες ἡμέρες δημιουργοῦν τὰ βράδυα τὴ σχετική «κοσμικὴ» τῶν καφενείων κίνηση.

— Οἱ «Λαΐνο—Στεφανιῶτες» καλλιεργηταί κ. κ. Γεὼργ. Ψυχογιός, Παν. Ἀργ. Ψυχογιὸς καὶ Σπ. Μακρυσὸπουλος (ὁ γνωστὸς «στήν ἄμμο χτιῆς») προμηθεύουν τὰ νὸστιμα «ζαρβατικά» τους.

— Τὰ «σινὲ–Χονδρόπουλος» καὶ «σινὲ—Ρουμελιώτης», πρωβάλλουν ἀλληλοδιαδὸχως τά ἑλληνικὰ ἔργα τους.

— 18)10)67. Ἐπίσκεψη τῆς ἐπί μῆνα καὶ πλέον περεπιδημούσης ἐξ ΗΠΑ συμπατριωτίσσης κ. Γεωργίας Π. Πολίτου (τὸ γένος Λυκ. Σπυρίδη).

— Ὁ φιλτατος Διαμαντῆς, ὅπως ὁ «Ξουραφιᾶς» προθὺμως μᾶς ἐπληροφὸρησε, ἐφήρμοσε «νέαν μαιευτικήν μέθοδον» γιὰ νά διευκολύνη τὸν τοκετὸ πελωρίας γουρούνας τοῦ χοιροτροφείου του!

— 19)10)67. Εὐεργετικὴ βροχὴ πού ἄρχισε τό ἀπόγευμα. Ὁ «Γκὲκας» ἄρρωστος!! Αἰτία, κατὰ τὸν «Φακίρη»... ἀδυσώπητος ἐπέλασις κατὰ κατεψυγμένου κρέατος καὶ σεσηπότων μήλων (κατά τὸ ἀπό Πειραιᾶ—Σπάρτη ταξεῖδι του). Καὶ ὁ... πολυσύνθετος «Φακίρης» κάνοντας «μπλάκ χιοῦμορ» στέλνει στὸν ἄρρωστο «Γκέκα» τὸ «μακάβριο» δέμα του (ματζουράνες, κεριά, μοσχολίβανο) μὲ ἕνα «μακάβριο» σημείωμα ποὺ γράφει : «Ἀγαπητέ συγγενή. Γιά ἰδὲς καιρό πού διάλλεξε ὁ χάρος νὰ σὲ πάρη τώρα ποὺ ὡραῖα ἔβρεξε καὶ βγάζει ἡ γῆς χορτάρι. Μαλάκωσε τό χῶμα καὶ τό συνεργεῖο θὰ σὲ βάλη βαθειά—βαθειὰ. Χαιρετισμοὺς στὴ μάνα μου πού μ' ἔστελνε γιὰ γράμματα καὶ γὼ πήγαινα γιά τσιντζίρια. Σέ ἀσπάζομαι. Ἀλέκος Σεφερλῆς. Υ. Γ. Τὸ λογ)σμὸ πού ἔχομε θὰ δώσω τά λεπτὰ στὰ παιδικὰ συσσίτια νὰ σὲ συγχωρᾶνε. Ὁ ἴδιος». Φαντάζεσθε... τὴ χαρὰ τοῦ «Γκέκα».

— 20)10)67. Σ' αὐτή τὴν ἡρομηνία κλείνει τὸ φύλλο μας. Ἡ ὕλη τῆς ἐφημερίδος μας στοιχειοθετεῖται ἐνῶ πολλὰ ἀναλάλλονται λόγῳ πληθώρας ἐπικαίρου ὕλης καὶ... ὀψόμεθα εἰς τό ἑπόμενο φύλλον μας. Καὶ ὡς τότε ὑγεία καὶ χαρά.

Ὁδηγοί, ὅταν ὁδηγῆτε προσέχετε ἰδιαιτέρως τά παιδιά, διότι κινοῦνται ἀπρὸσεκτα. Σκεφθῆτε πῶς θὰ αἰσθανθῆτε ἂν ἄλλος ὁδηγὸς τραυματίση τὸ δικό σας παιδί. Γονεῖς, μὴν ἀφήνετε ἀνεπιτήρητα τά μικρὰ παιδιά σας.

ΜΙΑ ΜΑΤΙΑ ΣΤΑ ΠΕΡΑΣΜΕΝΑ

ΑΠΟ ΤΗ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΚΗ ΜΟΥ ΖΩΗ ΣΤΟΥΣ ΑΓ. ΑΝΑΡΓΥΡΟΥΣ (Ζούπαινα)

ΤΗΣ ΕΝ ΣΠΑΡΤΗ ΣΥΝΤΟΧΟΥ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΣΣΗΣ
κ. ΑΙΚΑΤΕΡΙΝΗΣ ΣΤΡΑΤΑΚΟΥ — ΜΕΓΓΟΥ

Ἐκεῖ πού πήγαινα πολὺ συχνὰ ἦταν τὸ σπίτι τοῦ Πάνου Γεωργίτσου. Ἡ μακαρίτισσα ἡ Κανέλλα ἦταν μοδίστρα καὶ ἦταν πάντα στό σπίτι. Κάναμε πολὺ παρέα καὶ μέ εἶχαν περιποιηθῆ πολλὲς φορές.

Ἐπίσης στό σπίτι τοῦ Ἱερέα καὶ συνεργάτη μου Χριστόφορρου Μπενέκου. Τὰ κορίτσια, ἡ Ἀδαμαντία καὶ ἡ Ρήνα, ἦταν πάντα στὸ σπίτι. Κι' ὅταν μ' ἔβλεπε ἡ κυρὰ παπαδιά, ἡ καλή καὶ ἀγαθὴ γυναῖκα, χαρούμενη μοὔλεγε :

— Εἶσαι χαρούμενη. Θὰ πετυχε τό μάθημά σου. Ἔτσι κι' ὁ Παπᾶς, ὅταν πετυχαίνη τό μάθημα εἶναι χαρούμενος.

Πόσο δίκηο εἶχε. Πόσες φορές θυμήθηκα αὐτὰ τά λόγια, τά σωστά!

Τὼρα θά μιλήσω γιὰ τὰ παιδιὰ τοῦ Σχολείου, τὰ «παιδιά μου», ὅπως τὰ ἔλεγα.

Ἔχω περάσει μαζί τους, μὲρες κολὲς, μέρες ἀξέχαστες, μὲρες δουλειᾶς καλῆς. Τ' ἀγάπησα αὐτὰ τὰ παιδιὰ πολύ, μὰ πάρα πολύ.

Κι' ὅταν ἀργότερα ἤρθα ἐδῶ στὴ Σπάρτη, μιλοῦσα στά ἐδῶ παιδιά, γι' αὐτὰ, Ζήλευαν ἐκεῖνα.

— Καλά κυρία, ἐμᾶς δὲν μᾶς ἀγαπᾶτε ; Ὅλο γιὰ τὰ παλιο—Ζουπαινιωτάκια μᾶςμιλᾶτε.

Τόσο ἦταν μέσ' στὴν καρδιά μου αὐτὰ τὰ παιδιά πού ὅταν, ἔπειτα ἀπό χρόνια, εἶχα ἕνα κοριτσάκι μὲ τὸ ὄνομα Πόλη, πάντοτε τό ἔλεγα Πόλη Νικολαΐδου ἢ Πόλη Κουμουτζῆ.

Καὶ βλέπω πολλὰ ἀπ' αὐτὰ. Ἄλλα εἶναι ἐδῶ, ὅπως ἡ Ἀγγελικούλα Π. Λάσκαρη (Τζαβιδοπούλου), Ὅλγα Ι. Γερασίμου (Κακαλέτρη), Μηλίτσα Ι. Γερασιμου (Τσελέκη). Τά πιό πολλά, τὰ βλέπω κάθε Καλοκαίρι στὰ Τσίντζινα ποὺ πηγαίνω σικογενειακῶς.

Ἔφυγαν μερικὰ. Πῆγαν στήν Ἀμερική. Ὅπως ἡ Πόλη Νικολαΐδου (Πούλου), Μαρία Πήλιουρα, Ἀγγελική Δ. Λάσκαρη, Νίκος Στ. Γιαννοῦκος, Γεὼργιος Νικολαΐδης, Πόπη Καραβάσου. Δυστυχῶς ἄλλα πέθαναν ἢ σκοτὼθηκαν, ὅπως ἡ Ἀθηνούλα Μπενέκου, Ἑλενίτσα Γιατροῦ, Γεωργία καὶ Καλλιόπη Γεωργίτσου, Παν. Λάσκαρη, Θεόδ. Μουστόγιαννης, Γιάννης Πλαγάκης, Χρυσάνθη Κουμουτζῆ.

Πόσο τά ἔκλαψα αὐτὰ τὰ παιδιά ! Τά παιδιά, ἰδίως τά κορίτσια, μὲ εἶχαν σᾶν φιλενάδα. Δὲν ἔκαναν τίποτα, δέν ἐρραβαν, δὲν ἐψώνιζαν, ἄν δὲ μέ ρωτοῦσαν πῶς νά τό κάνουν.

Καί θυμᾶμαι τώρα μερικά ἀπ' αὐτή τή ζωή.

Θυμᾶμαι πού κάναμε ἐκδρομὲς συχνὰ στή «Λαΐνα» ἢ «Στὲφανο». Συχνά ἐρχόντουσαν καὶ οἱ δάσκαλοι τῆς Γκοριτσᾶς μέ τὰ παιδιά τοῦ Σχολείου. Ἄρχίζαν οἱ καυγάδες.

— Τὰ παλιο—Γκορτσωτάκια.

Ἄλλως τε δὲν μονιάσαμε καί ποτὲ κι' ἐμεῖς ὅταν εἴμαστε παιδιὰ. Ὅλοι θυμούμαστε τοὺς καυγάδες μσς. Ἐλέγαμε ἐμεῖς:

— Ζούπιο ἀχλάδι ἡ μάνα σου στὸ κακάβι τό βαρῶ κι' ἀνάβει.

Ἐκεῖνα ἀπαντοῦσαν :

— Γκόρτσο, Γκόρτσο

Τὶς πιό πολλὲς φορὲς πηγαίναμε μόνοι μας. Κάθε τετάρτη, ὅταν ὁ καιρός ἦταν καλός, πηγαίναμε στό «Λογγάρι» ἢ στόν «Ἅγιο Κωνσταντῖνο». Πόσο μοῦ ἄρεσαν αὐτά τὰ μέρη. Ἔχει ὡραῖα μέρη γιά περίπατο. Ἐμεῖς, πιό πολύ πηγαίναμε στό «Λογγάρι». Ἐκεῖ ὑπῆρχε ἴσιωμα γιὰ τά παιχνίδια μας.

Θυμᾶμαι παίζαμε ἕνα παιχνίδι, τήν «Ἀλώνα». Δὲν ξέρω ἄν καὶ σήμερα τὸ παίζουν αὐτὸ τὸ παιχνίδι.

Θυμᾶμαι πάντα μέ τί πονηριά ἔκρυβε τὸ τὸπι ἡ Πόλη Νικολαΐδου (Πούλου). Ποτὲ δὲν μπορούσαμε νὰ μαντέψωμε ἄν τό ἔχη ἢ ὄχι. Κι' ἐνῶ ἐμεῖς φυλαγόμασταν ἀπὸ τὰ ἄλλα παιδιά, μᾶς τὴν ἔφερνε αὐτή. Μή φαντασθῆτε πὼς μοῦ κάναν χατήρι ἐμένα.

Θυμᾶμαι πῶς πῆγα στὴν Ἀθήνα γιὰ πρώτη φορά κι' ἐγὼ. Κρατοῦσα στό δρόμο «μπλόκ» καὶ ἔγραφα ὅ,τι ἔβλεπα γιά νὰ πῶ στά παιδιά μου.

— Δὲν γράφεις καλύτερα, μοῦ λέει ἕνας συνάδελφος, πόσες φορὲς ἔκανες ἐμμετό ;

Στὴν Ἀθήνα ὅλο κι' ἐμάζευα ὑλικὸ γιὰ τὰ παιδιά. Ὅταν γύ-

(Συνέχεια εἰς τήν 3ην σελ.)

"ΤΑ ΤΣΙΝΤΖΙΝΑ,,

ΣΥΝΔΡΟΜΑΙ
ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ:
'Ετησία Δραχ. 80
ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ:
'Αμερικῆς (ἀερ) Δολ. 8
Καναδᾶ » » 8
Αὐστραλίας » Λίρ. 5
Γερμανίας Δρ. 150
Δήμων, Κοινοτήτων, Ι-ερῶν Ναῶν, Συλλόγων, 'Οργανισμῶν Δρχ. 200.

Διευθύνσεις κατὰ τὸν Νόμον
ΙΩ. Κ. ΑΝΔΡΙΤΣΑΚΗΣ
'Εκδότης — 'Υπεύθυνος
Γκοριτσᾶ — Σπάρτης

Προϊστάμενος Τυπογραφείου:
ΝΙΚ. ΚΕΦΑΛΟΠΟΥΛΟΣ
"Οθωνος — 'Αμαλίας 28
ΣΠΑΡΤΗ

Δημοσιεύσεις— Διαφημίσεις κατά συμφωνίαν.

Χειρόγραφα κλπ. δημοσιευόμενα ἢ μή, δέν ἐπιστρέφονται.

ΕΥΧΑΙ ΤΟΥ ΣΥΛΛΟΓΟΥ ΤΩΝ ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ ΤΣΙΝΤΖΙΝΙΩΤΩΝ

Τό Διοικητικόν Συμβούλιον τοῦ Συλλόγου τῶν ἐν 'Αθήναις Τσιντζινιωτῶν, εὔχεται εἰς τοὺς ἁπανταχοῦ, εἰς τό ἐσωτερικόν καὶ ἐξωτερικόν, συμπατριῶτες καὶ φίλους μας, ἐπ' εὐκαιρίᾳ τῶν ἑορτῶν τῶν Χριστουγέννων, ὑγείαν χαρὰν καὶ ὁμόνοιαν, ὁ δὲ καινούργιος χρόνος ν' ἀνατείλῃ γιὰ μᾶς μέν χαρούμενος κι' εὐτυχισμένος γιά δὲ τὴν γλυκιὰ μας πατρίδα μὲ τὴν πραγματοποίησι τῶν πιὸ χρησίμων ὁραματισμῶν μας.

Δεκέμβριος 1967

Διὰ τὸ Διοικητικόν Συμβούλιον

'Ο Πρόεδρος — **'Ο Γεν. Γραμματεὺς**

Σπ. Ζαχαρίου — **'Ιωάν. Π. Ρουμάνης**

ΣΥΝΕΣΤΙΑΣΙΣ ΤΟΥ ΣΥΛΛΟΓΟΥ ΤΩΝ ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ ΤΣΙΝΤΖΙΝΙΩΤΩΝ

Τήν 21)11)67, ἔλαβε χώραν εἰς 'Αθήνας καὶ εἰς τὴν ταβέρναν «Μιχαλᾶκος», συνεστίασις τῶν μελῶν τοῦ Συλλόγου τῶν ἐν 'Αθήναις Τσιντζινιωτῶν, μέ ἠλλαττωμένην ἐπιτυχίαν λόγῳ τοῦ ὑπερβολικοῦ ψύχους τῆς βραδυᾶς.

'Ο Πρόεδρος τοῦ Συλλόγου κ. Σπ. Ζαχαρίου προσεφώνησεν εὐχαριστήσας τούς παρευρεθέντας καὶ ἀνήγγειλεν ὡρισθεῖσαν διά τὴν 14ην 1)68 Γενικήν Συνέλευσιν διά νέας ἀρχαιρεσίας, τονίσας τήν ἀνάγκην γενικῆς προσελεύσεως διά τὴν ἀνάδειξιν νέου Διοικητικοῦ Συμβουλίου.

Εἰς τὴν συνεστίασιν παρευρέθησαν οἱ κ. κ. Σπ. Ζαχαρίου, Νικ. Παπαδάκης, Πότης Παπανικολάου, Παν. Λ. 'Ανδριτσάκης, Πέτρος Βοσνίδης, Γεωργ. Βοσνίδης, Κων. Μπεκιάρης, Βύρων Καρακομνηνός, Τάκης Βαϊνανίδης, Νικηφ. Ζαμπάκος, Νικ. Π. Πιέρρος, Παν. Ν. Πιέρρος, Δημ. Ν. Πιέρρος, Κων. Πουλόπουλος, Δημ. Π. Φρετζᾶς, Γεώργ. 'Ανδρεάδης, Νικ. Βασιλόπουλος, Δημ. 'Αντωνόπουλος, Σπ. Βουλουμάνος, (μετά τῶν συζύγων των), αἱ κ.κ. 'Αρετὴ Βλόντη, Ρούλα Πολίτου, Μαρία Παπαδοπούλου, Παναγιώτα Τζιούμπα μετὰ τῆς θυγατρὸς της 'Αλεξάνδρας, αἱ δίδες Γωγούλα Παπαπούλου, Καίτη Ζαμπάκα, Πόπη Δραγουμάνου, "Αννα Παπαδοπούλου, ὁ κ. 'Ηλίας 'Αχριάννης μετὰ τῆς μνηστῆς του 'Αφροδίτης Ψαριανοῦ, οἱ κ. κ. Τάκης Τουσιάδης, 'Αστ. Ζαμπάκας, Γεώργ. Γ. Βαϊνανίδης, Νικ. Παν. Πιέρρος (ράπτης), Βασ. Γιαννοῦκος, Γεωργ. Παπαγιαννάκος καὶ ὁ κ. Δημ. Κουτρουμάνης μετά τῆς θυγατρὸς του Εὔας, καί οἱ κ.κ. Κων. Ν. Πιέρρος, Χρ. Καραμπίκας.

Κοινωνικὰ Γκοριτσᾶς

Γεννήσεις:

— **'Η ἐν Καναδᾷ συμπατριώτισσά μας κ. Μάτα 'Αλεξίου (τὸ γένος Θεοδ. Κοντοῦ), ἐγέννησεν ἀγοράκι, τὸ ὁποῖον βαπτισθὲν ὠνομάσθη Θεόδωρος.**

— **Τὴν 7)10)67 ἡ σύζυγος τοῦ εἰς Κρανίδι — 'Αργολίδος συμπατριώτου μας κ. 'Αναργ. Πέτρ. Τσούτουρα (Ζουπαινιώτου), ἐγέννησε ἀγοράκι.**

— **Τὴν 13)11)67, ἡ εἰς Βασσαρᾶ συμπατριώτισσά μας κ. 'Αντωνίτσα Γ. Μανέτα (τὸ γένος 'Ι. Μακρυσοπούλου), ἐγέννησεν ἀγοράκι.**

Νὰ ζήσουν τά νεογέννητα.

Βαπτίσεις:

— **Τήν 22)10)67 ἡ κ. Σοφία 'Ι. Κωστιάνη ἐβάπτισε τό ἀγοράκι τοῦ κ. Σπύρου Κ. Πανάγου, μέ τὸ ὄνομα Σαράντος.**

Νὰ ζήση τό νέο ὄνομα.

Γάμοι:

— **Τήν 17)9)67 ἐτέλεσε τοὺς γάμους του ὁ κ. 'Αργ. Χ. Κυριακούλιας μετὰ τῆς ἐκ Ρόδου δ. Τσαμπίκας Χριστοφοράκου.**

— **Τήν 8)10)67 ἔγιναν στήν 'Αθήνα οἱ γάμοι τῆς δ. Πολυτίμης Τραμπίδου (τὸ γένος Λιάκου).**

— **Τήν 15)10)67 ἔγιναν στή Γερμανία οἱ γάμοι τῆς δ. Πιπίτσας Σπ. Μακρυσοπούλου μετά τοῦ ἐκ Κιλκὶς κ. Γεωργ. Τσουβελεκίδη.**

— **Τήν 16)11)67 ἔγιναν στὰς Σέρρας οἱ γάμοι τῆς δ. 'Αμαλίας Γ. Σπυρίδη μετὰ τοῦ κ. Φώτη Στάγκου.**

Εὐτυχισμένη καὶ καρπερὴ ζωή.

'Αφίξεις:

— **'Αφίχθησαν ἐξ Η.Π.Α. οἱ ἐν Σπάρτῃ συμπατριώτισσές μας κ.κ. 'Ελένη Κορομβόκη (τό γένος Λάσκ. 'Ανδριτσάκη) καὶ Μαρία Κούρλα (τὸ γένος Π. Κανέλλου).**

Τὶς καλωσορίζομε.

'Αναχωρήσεις:

— **Τήν 2)11)67 ἀνεχώρησε διά Καναδᾶν ἡ δ. Γεωργία 'Ι. 'Αγγελέτου.**

— **'Ομοίως διά Καναδᾶν, τὴν 17)11)67, ὁ ἐν Σπάρτῃ κ. Πότης Ν. Δικαῖος.**

Εὐχόμαστε ὅ,τι καλὸν.

Θάνατοι:

— **Τήν 3)11)67 ἀπέθανεν εἰς τὸ Κρατικόν Νοσοκομεῖον Σπάρτης, ἔνθα τελευταίως ἐνοσηλεύετο καί ἐκηδεύθη τήν ἐπομένην εἰς Γκοριτσᾶν, ὁ 'Αναστ. Δ. 'Αναστασόπουλος, εἰς ἡλικίαν 51 ἐτῶν.**

— **Τήν 5)11)67 ἀπέθανεν ἡ 'Αντωνία θυγ. 'Ιωάν. Καμαρινοῦ, εἰς ἡλικίαν 75 ἐτῶν.**

— **Τήν 26)11)67 ἀπέθανεν ἡ Κων)να χα 'Ι. Κοτοπούλη (τὸ γένος Ζαχαριᾶ—Ρουσόπουλου), εἰς ἡλικίαν 84 ἐτῶν.**

Θερμά συλλυπητήρια εἰς τοὺς ἁπανταχοῦ οἰκείους των.

Τιμή κι' εὐγνωμοσύνη σὲ ὅσους βοηθοῦν καθ' οἱονδήποτε τρόπο ἀναξιοπαθοῦντας συμπατριώτας.

Συγχαρητήριο

Τήν ἐν 'Αθήναις συμπατριώτισσά μας δ. Παναγιωτίτσαν Παν. Τσελέκη, εἰσαχθεῖσαν κατόπιν ἐπιτυχῶν ἐξετάσεων εἰς τό Πανεπιστήμιον 'Αθηνῶν ('Αγγλικὴ Φιλολογία) καὶ τόν ἐξ Αγίων 'Αναργύρων (Ζουπαίνης) Κούλην Εὐστρ. Μπενέκον, εἰσαχθέντα κατόπιν ἐπιτυχῶν ἐξετάσεων εἰς τὴν 'Ανωτάτην 'Εμπορικήν Σχολήν, θερμῶς συγχαίρομεν εὐχόμενοι λαμπράν σταδιοδρομίαν.

«ΤΑ ΤΣΙΝΤΖΙΝΑ»

Τιμή κι' εὐγνωμοσύνη σὲ ὅσους προσφέρουν ἕνα πιάτο, καλό, ζεστό φαΐ, στὰ παιδιά.

ΓΑΜΟΙ ΣΥΜΠΑΤΡΙΩΤΟΥ ΕΙΣ ΤΗΝ ΑΜΕΡΙΚΗΝ

Τὴν 21)10)67 ἐτελέσθησαν εἰς **SALAMANGA, N.Y.** τῶν ΗΠΑ, οἱ 'Ορθόδοξοι γάμοι τοῦ συμπατριώτου μας **TOM K. STEFANAKOS,** ὑποπλοιάρχου τοῦ Πολεμικοῦ Ναυτικοῦ τῶν Η.Π.Α. ('Ιατροχημικόν Τμῆμα), ἀνεψιοῦ τοῦ ἐν 'Αθήναις 'Ιδρυτοῦ τῆς 'Εφημερίδος μας, Βιομηχάνου κ. Γεωργ. 'Αθ. 'Ανδριτσάκη, μετὰ τῆς δ. **JUVA - ANN SCHOLL** θυγατρός διαπρεποῦς 'Ιατροῦ τῆς **SALAMANCA, N.Y.** Παράνυμφος ὁ εἰς Η.Π.Α. κ. 'Ιωάν. Π. Μπενέκος, νουνός τοῦ γαμπροῦ. Περίπου 400 προσκεκλημένοι πατριῶτες ἀπὸ ὅλα τά μέρη μεταξύ τῶν ὁποίων καὶ ἡ ἐπὶ τούτου μεταβᾶσα εἰς Η.Π.Α. σύζυγος τοῦ κ. Γεωρ. 'Αθ. 'Ανδριτσάκη. Μετά τόν γάμον «κοκτέϊλ» (4 μ.μ.), δεῖπνον (7 μ.μ.) καὶ 'Ελληνικὸ γλέντι μὲ ὀρχήστρα ἀπὸ τὴ **NEW YORK.**

'Η ἐφημερὶς μας εὔχεται εὐτυχισμένη καί καρπερὴ ζωή.

ΜΙΑ ΜΑΤΙΑ ΣΤΑΠΕΡΑΣΜΕΝΑ

(Συνέχεια ἐκ τῆς 2ας σελ.)

ρισα, μέρες τούς μιλοῦσα ποῦ πῆγα, τί εἶδα. Εἶχα καλούς ξεναγοὺς στὴν 'Αθήνα. Τόν Θεόδωρο 'Ανδριτσάκη, Νῖκο Λεων. 'Ανδριτσάκη καὶ πιό πολύ τόν ἀξέχαστο Νῖκο Λασκ. 'Ανδριτσάκη, τό δάσκαλο. Αὐτός ἤξερε τί ἔπρεπε νὰ ἰδῶ.

Καὶ ὅταν γύρισα, μιλοῦσα στὰ παιδιά μου γιὰ τόν σιδηρόδρομο, γιὰ τό τράμ, γιὰ τὸ καλοριφέρ, γιά τὸ ἀσανσὲρ.

ΑΙΚ. ΣΤΡΑΤΑΚΟΥ — ΜΕΓΓΟΥ

(Συνεχίζεται)

Καταδίκη

'Υπό τοῦ 'Εκτάκτου Στρατοδικείου Τριπόλεως κατεδικάσθη εἰς φυλάκισιν 18 μηνῶν & εἰς χρηματικὴν ποινήν 2.000 δρχ., ἐπί παρανόμῳ ὁπλοφορίᾳ καὶ ὁπλοχρησίᾳ, ὁ ἀθίγγανος Γεώργιος 'Ασημ. Χαλιλόπουλος, ἐτῶν 22, καλαθοποιός, κάτοικος Κοκκινοχώματος 'Ηλείας.

Τιμή κι' εὐγνωμοσύνη σὲ ὅσους προσφέρουν ἕνα πιάτο, καλό, ζεστό φαΐ, στὰ παιδιά.

ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΑ
ΜΙΚΡΟΒΙΟΛΟΓΙΚΟΝ ΚΑΙ ΚΛΙΝΙΚΗΣ ΧΗΜΕΙΑΣ
ΙΩΑΝΝΟΥ Μ. ΤΣΙΑΠΑ
ΙΑΤΡΟΥ — ΜΙΚΡΟΒΙΟΛΟΓΟΥ
Τ. ΕΣΩΤΕΡ. «ΕΡΥΘΡΟΥ ΣΤΑΥΡΟΥ»
Κ. ΠΑΛΑΙΟΛΟΓΟΥ — Δ. ΔΑΦΝΟΥ
ΣΠΑΡΤΗ
ΤΗΛ. | ΙΑΤΡ. 80-15 | ΟΙΚ. 81–26

ΑΠΟ ΤΗ ΖΩΗ

ΟΙΝΟΠΟΣΙΑ

Σκίτσα ἀπὸ τήν ταβέρνα. Κάθε βράδυ συχνάζει ὁ 'Αλέκος μὲ τὰ ροῦχα τῆς δουλειᾶς. Φτηνοπελάτης πού ἴσα—ἴσα τὰ φέρνη βόλτα ὁ φουκαρᾶς. Πίνει, ἔρχεται στὸ κέφι καί χορεύει τό γνώριμο χορό του, ἕνα ἰδιόρρυθμο ζεϊμπέκικο, ἐνῶ γύρω του ὄρθιοι ὅλοι χτυποῦν τά παλαμάκια κρατώντας τό ρυθμό. 'Ο «Στόπ» τὸ ὁλόμαυρο σκυλὶ τῆς ἀγορᾶς, ἔχει χωμένο τό κεφάλι του στήν πόρτα λές καὶ παρακολουθεῖ μὲ τὰ ἔξυπνα μάτια του καί κεῖνο τὸ χορὸ τοῦ 'Αλέκου.

Πιὸ πέρα, ἀδιάφοροι σ' ἕνα μικρὸ τραπεζάκι' ὁ μπάρπα Τζίμης καὶ ὁ μπάρπα Χρῆ στος συνταξιοῦχοι πιὰ ξεκοκκολίζουν κάτι καλοψημένα παϊδάκια καὶ τιμοῦν δεόντως τὸ μισόκιλο.

"Αλλος ἄκακος δουλευτάρης ὅταν εἶναι «ξάστερος», μόλις τά πιῆ, ἀρχίζει τὸ τραγούδι καὶ τὶς ἀσυνάρτητες κουβέντες του μέχρι τὸ σπίτι' σκορπῶντας τήν εὐθυμία σὲ ὅσους τὸν ἀκοῦν.

Τὸ χωριό μας ἀπὸ τὰ παληά χρόνια ἄν καὶ δὲν εἶχε ἀμπέλια, εἶχε πάμπολλες ταβέρνες. Σωρεία κρασοπατέρων καὶ κρασοκατανύξεις ἀδιάκοπες. Παρέες σὲ εὐθυμία μὲ βιολιὰ καὶ καὶ λαοῦτα περιέρχονταν τὸ χωριό γλεντοκοπώντας καί πίνοντας ἀπὸ τὰ σέκια καί τίς τέστες πού κουβαλοῦσαν μαζί τους γεμάτες.

— 'Εδῶ θά μείνουν ὅλα!
— "Οπα, λέω!
— Σπάστα ὅλα!

Παρηγοριά λοιπὸν τό ποτήρι ποὺ ξεκουράζει μὲ καλή συντροφιά ἀπό τό μόχθο τῆς ἡμέρας καὶ μοναδικὴ ἴσως ψυχάγωγία μας. "Εχω δίκηο;

Π. Ι. Π.

ΠΙΚΑΝΤΙΚΑ

Τ' ΑΚΟΥΣΑΜΕ ΤΟ ΚΑΛΟΚΑΙΡΙ

'Ο εἰς Η.Π.Α. κ. 'Ιωάν. Χ. Φλῶρος, μικρὸς τότε, στὰ Τσίντζινα, «εἶχε βάλει στὸ μάτι» τὴ μηλιά τοῦ μακαρίτη τοῦ μπαρμπα Σπύρου τοῦ 'Ανδριτσάκη, ἀλλά τοῦ ἦταν ἀδύνατο νά πλησιάσῃ, γιά νὰ... τήν περιποιηθῇ. Καί νά τὴ «σοφιστηκε». "Ενα βράδυ πού γινόταν μιὰ μεγάλη χοροεσπερίδα, τραβᾶ γιὰ τὸν μπάρμπα Σπῦρο καὶ τοῦ λέει: «Μπάρμπα μοῦ εἶπαν, νά σᾶς εἰπῶ ὅτι ἔχετε οἰκογενειακῶς πρόσκληση γιὰ τὴ χοροεσπερίδα». Καί... οὕτω πειισθεῖσα ἡ οἰκογένεια ἡτοιμάσθη καὶ ἀνεχώρησε διὰ τὴν χοροεσπερίδα, τοῦ φιλτάτου Φλωρόγιαννη εὑρόντος τῆν θαυμασίαν εὐκαιρίαν νά τιμήση δεόντως τὰ ὡραῖα μῆλα τῆς ἀπροσίτου ἕως τότε μηλέας!!

8)8)67: Ταξιδεύοντας ἀπὸ Σπάρτη στὰ Τσίντζινα. 'Ο «Φακίρης» στὸν ὁδηγό τοῦ λεωφορείου κ. Εὐάγγ. 'Αντωνίου: «Βάλε μας σὲ παρακαλῶ μιὰ δραχμὴ ράδιο»!

'Ο ἐπισκέπτης συμπατριώτης (ἐκ Ζαραφῶνος) κ. Χρ. Σωτηρόπουλος, βιομήχανος 'Αθηνῶν, συνεχῶς ἀποκαλοῦσε τόν κ. Παν. Α.Σεφερλῆ, «κύριε Γκέκα».

'Ο ἱδρυτής τῆς ἐφημερίδος μας, βιομήχανος κ. Γεώργ. 'Αθ. 'Ανδριτσάκης, εὑρέως ἀποκαλεῖται καί «μπαξές». Καί τοῦ ἀξίζει ὁμολογουμένως.

Εὐχετήριον μήνυμα

'Ο Δ)ντής Γεωργίας Λακωνίας κ. Θ. Ντούλης ἀπηύθυνεν ἐπὶ τῷ νέῳ ἔτει εὐχετήριον μήνυμα πρός τούς ὠργανωμένους ἀγροτόπαιδας καὶ ἀγροτονεάνιδας τοῦ νομοῦ, εὐχόμενος ὑγείαν, εὐτυχίαν, προκοπήν καί πρόοδον εἰς τὰς ἐργασίας των.

ΤΑ ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ ΜΕ ΤΟ ΦΑΚΟ

Τὴν 27)8)67 εἰς τὸν 'Ιερόν Ναον 'Αγίου Δημητρίου Θεσ)νίκης, ἐν μέσω ἐκλεκτοῦ κόσμου, ὁ ἔμπορος κ. Κυριάκος Κίσκιρας καὶ ἡ σύζυγός του Παναγιώτα (τὸ γένος Δημ. ψυχογιοῦ), ἐβάπτισαν τὸ κοριτσάκι τους μέ τό ὄνομα Μάρθα. 'Ανάδοχος ἡ δ. 'Ιωάννα Ψυχογιοῦ, πτυχιοῦχος Νομικῆς, ὑπάλληλος Φορολογικῶν Δικαστηρίων Θεσ)νίκης.

'Η ἐφημερίς μας εὔχεται πᾶσαν εὐτυχίαν εἰς τὴν νεοφώτιστον.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΟΥ ΣΥΛΛΟΓΟΥ ΤΩΝ ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ ΤΣΙΝΤΖΙΝΙΩΤΩΝ

Τὴν 19)11)67, ἐπὶ τῇ ἐπετείῳ τῆς ἐν Γκοριτσᾶ τοπικῆς πανηγύρεως (Εἰσόδια τῆς Θεοτόκου) ἔλαβε χώραν εἰς 'Αθήνας καὶ εἰς τήν ἐκκλησίαν τοῦ 'Αγίου Δημητρίου — Λουμπαρδιάρη, λειτουργία μετ' ἀρτοκλασίας.

Παρευρέθησαν οἱ κ. κ. Σπ. Ζαχαρίου, Νικ. Π. Πιέρρος, 'Ηλ. Δ. Σεφερλῆς, Παν. Λεων. 'Ανδριτσάκης, Εὐάγγ. 'Αγγελίδης, Σπῦρος Βουλουμάνος, Γεώργ. Θεοφιλόπουλος, Παν. Ν. Πιέρρος, Δημ. Κουφάλης, 'Ανδρ. Κορίτος, Τάκης Τουσιάδης, Δημ. Φλῶρος, (οἰκογενειακῶς), ἡ κ. Πότα Τζιούμπα μετὰ τῆς θυγατρὸς της, ἡ κ. Σοφία Γ. Χρόνη, μετὰ τῆς θυγατρός της καὶ ἀνεψιᾶς της, αἱ κ. κ. Πιπίτσα Δ. Πιέρρου, Ρούλα Πολίτου, 'Ελένη Πουλοπούλου, Πότα Ρασόγιαννη, 'Αριάδνη Μούτουλα, Εὔη Βελῆ, αἱ δίδες Μάντω Μπενέκου, Γωγούλα Παπαπούλου, οἱ κ. κ. 'Ιωάν. Π. Ρουμάνης, Γεώργ. Γρηγόρης, 'Ιωαν. Προβιᾶς, 'Ηλίας Γρηγορίου, Κων. Μπεκιάρης, Δημ. Πανάγος, Πότης Παπανικολάου, Νικ. Κατσικὰρος, Δ)ντὴς τῶν Σχολῶν «ΑΝΑΞΑΓΟΡΑΣ» Πειραιῶς.

Η 28Η ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ ΣΤΗ ΓΚΟΡΙΤΣΑ

Μὲ σεμνήν ἐπισημότητα καί σὲ ἀτμόσφαιρα 'Εθνικῆς ἐξάρσεως ἑωρτάσθη ἡ ἱστορικὴ ἐπέτειος τῆς 28ης 'Οκτωβρίου 1940.

'Από τῆς παραμονῆς οἰκίαι καὶ δημόσια καταστήματα ἔϊτλεον εἰς τὴν γαλανόλευκον.

Τὴν 10,30 π.μ. ἐψάλη δοξολογία παρουσία τῶν 'Αρχῶν καὶ τῶν κατοίκων καί ἐξεφωνήθη ὁ πανηγυρικὸς τῆς ἡμέρας ἀπὸ τὴν Διδασκάλισσαν κ. Εὐαγγελίαν Νικ. 'Ανδριτσάκη, ἥτις ἐπιτυχῶς παρελλήλισε τὸ «ὄχι» τῆς 28ης 'Οκτωβρίου 1940 πρός τόν φασισμόν, μὲ τὸ νεώτερον «ὄχι» τῆς ἐθνοσωτηρίου 21ης 'Απριλίου 1967 πρὸς τὸν Κομμουνισμόν.

Τήν 11 π. μ. 'Αρχαί καὶ πλῆθος συνεκεντρώθησαν στὸ 'Ηρῶον τῶν πεσόντων, ἔνθα ἐψάλη ἐπιμνημόσυνος δέησις καὶ ἐτηρήθη ἑνὸς λεπτοῦ σιγὴ εἰς μνήμην τῶν πεσόντων.

'Εν συνεχεία κατέθεσαν στεφάνους: 'Ο Πρόεδρος τῆς Κοινότητος κ. Γεώργ. 'Αθ. Βουλουμάνος, διὰ τήν Κοινότητα Γκοριτσᾶς, ὁ 'Ανθ)στής κ. Γεώργ. Ψαρρᾶς, διὰ τὸ 'Αστυν. Τμῆμα, ὁ κ. Γεώργ. Ν. Βουρνάκης, Διμοιρίτης, διὰ τά Τ.Ε.Α., ἡ κ. Πότα 'Αγγ. Τριήρη, πρόεδρος, διά τὸν Σύλλογον Κυριῶν καὶ Δίδων, ἡ δ. Σοφία Βασ. Χίου, διὰ τὸν Σύλλογον 'Αγροτοπαίδων καὶ 'Αγροτονεανίδων, καὶ ἡ μαθήτρια 'Ελένη Π. Ματθαίου, μέ σχετικήν ἀπαγγελίαν, διὰ τὸ Δημ. Σχολεῖον.

Μὲ ἐνδιάμεσα πατριωτικὰ τραγούδια ἀπήγγειλαν πατριωτικά ποιήματα οἱ μαθηταί: Τάκης Σ. Νικολακάκης, 'Αντωνίτσα Παπουτσῆ, 'Ιωάν Δημ. Σεφερλῆς, Πιπίτσα 'Αγαμ. Οἰκονομάκη, Πηνελόπη Π. 'Ανδριτσάκη, Φρειδερίκη Γ. Βουλουμάνου, Σοφία 'Ιωάν. Πανάγου, Πότα Κυρ. Φλώρου, Κανελλιὼ Δ. Κουτσοβίτη, Νῖκος Π. Φλῶρος, 'Ιωάννα Π. Κωνσταντάκη, Γεώργ. Π. Βαμβαλῆς, Νίκα Γ. Νικολακάκη, Χρῆστος Π. Κωνσταντάκης, Κωνστ. Ι. Καρούμπας, Χάρη Ι. Βουλουμάνου καὶ Τασία Ν. Παπαδοπούλου.

'Η 'Εθνική μας ἑορτή ἔκλεισε μὲ τὸν 'Εθνικὸ "Υμνο καὶ ἐπιτυχῆ παρέλασι τῶν μαθητῶν ἐνδεδυμένων ἐθνικάς ἐνδυμασίας, ποὺ κατεχειροκροτήθησαν.

● Μὴν ἀφήνετε τὰ παιδιὰ νὰ σκαρφαλώνουν σέ στύλους τῶν ἠλεκτρικῶν δικτύων ἢ νὰ πετᾶνε χαρταετοὺς κοντὰ στίς γραμμές. 'Ο κίνδυνος ἠλεκτροπληξίας εἶναι σοβαρὸς.

Μὴ συνδέετε πολλὲς ἠλεκτρικὲς συσκευὲς στήν ἴδια πρίζα.

Μὴν ἀφήνετε τό σίδερο στήν πρίζα.

Μὴ χρησιμοποιεῖτε συσκευὲς μὲ ἐφθαρμένα καλώδια. 'Η μόνωσις τῶν καλωδίων καταστρέφεται μὲ τὴν πάροδο τοῦ χρόνου καὶ τὰ καλώδια ἀπαιτοῦν ἀντικατάστασιν.

Μὴ τραβᾶτε τὴν πρίζα ἀπὸ τό κορδόνι.

Μὴ πιάνετε διακόπτες, πρίζες καὶ γενικὰ ἠλεκτρικὲς συσκευές μὲ βρεγμένα χέρια.

Μὴ πιάνετε ποτὲ τὶς βιδωτὲς λάμπες ἀπό τόν κάλυκα.

ΓΚΟΡΙΤΣΩΤΙΚΑ "ΣΤΑ ΠΕΤΑΧΤΑ,,

ΕΙΔΗΣΟΥΛΕΣ - "ΤΣΙΜΠΙΕΣ,,

25)10)67: Βραδάκι. 'Υποδοχή τοῦ μπάρμπα Σπύρου Τσελέκη ποὺ μόλις ἤρθε ἀπό τά Τσίντζινα «τελευταῖος τῶν Μοϊκανῶν»!

— 26)10)67. Τοῦ 'Αϊ — Δημητριοῦ. Λίγοι πιστοί στὸ γραφικὸ ἐξωκκλήσι. «Μπουλουγούρι» ἀκόμα, μερικοί φανατικοί δοκιμάζουν τὰ καινούργια κρασιά.

— 27)10)67. Μὲ προσωπικὴ ἐργασία καθαρίζεται τό κοινοτικὸ «πάρκο». Καὶ ὁ φίλτατος Δισμαντῆς συγκεντρώνει «ἀκροβολιστὰ» ὅ,τι τρώγεται ἀπὸ τά κουνέλια του. Ὦ θεῖον πνεῦμα τῆς οἰκονομίας!!!

— Συγχρονισμένος, μέ τό «Ι.Χ» του καὶ στεντόρια μουσικὴ διαφημιστικὴ ἐπένδυση, ὁ ἐκ Ζουπαίνης κ. 'Ιωάννης 'Ηλ. Νικολαΐδης περιφέρει σὲ «πρεμιέρα» ποικιλίαν πλαστικῶν κ.λ.π. ἀνὰ τὰς ὁδούς καὶ παρόδους.

— 2)11)67: Κάτι ποὺ ἔλειπε. Μιὰ ἐπιτυχὴς ἀγορά. Τὸ «κομπρεσὲρ» (ἀεροσυμπιεστὴς) τοῦ κ. Ἀθαν. Πέτρ. Φλῶρου. Καλὲς δουλειές!

— 4)11)67: 'Απόδρασις ζευγους φασιανῶν ἀπὸ τὸ ἐν Ζουπαίνῃ φασιανοτροφεῖον τοῦ φιλτάτου Δόκτορος Παν. Κουμουτζῆ. 'Επεστρατεύθησαν οἱ πάντες. Συνελήφθη ὁ ἀρσενικός. Τοῦ θηλυκοῦ ἀγνοεῖται εἰσέτι ἡ τύχη.

— 8)11)67: Τὸ τρακτὲρ τοῦ κ. Νικ. Δ. Κωστιάνη, μὲ προσκυνήτριες πάσης ἡλικίας ὁδεύει πρὸς Ἅγιον Νεκτάριον.

— Θορυβώδης ἐμφάνισις «ἀρκουδόγυφτων». Κοφίνια, «τράμπες» καί λοιπὰ γνώριμα.

— 12)11)67: Τριμελὴς παρέα «μεσοκόπων καὶ βάλε» («Σινιόρος» «Μάρκος ψηλὸς» καί «Σαρματζολιᾶς») ἠρέμα ροφοῦν... τὸ χαμομῆλι τους «στοῦ Κίμων», ἀναδρομοῦντες εἰς πικάντικα περιστατικά. Πλὴν φεῦ!... παρῆλθον οἱ χρόνοι ἐκεῖνοι!!

— 21)11)67: 'Εμφάνιση στὸ τοπικὸ πανηγύρι τοῦ εἰς Γρὰμουσαν συμπατριώτου (ἐκ Ζουπαίνης) κ. Ἀθαν. Ἀλεξανδρῆ. Ζωτικότατος καλαμπουρίζων πουλάει τὰ φυστίκια του.

— 26)11)67: Τὸ τοπικὸ «Πούλμαν» στή Σπάρτη γιὰ ἐπίσκεψη τῆς Α' Παλλακωνικῆς 'Εκθέσεως ἀπὸ τόν Σύλλογο Ἀγροτικῆς Νεολαίας Γκοριτσᾶς καὶ λοιποὺς συνοδούς.

— Καλαματιανοὶ Ἔμποροι δημιουργοῦν πραγματική βάση στὴ Γκοριτσᾶ. Τεράστιο τό ἐνδιαφέρον γιὰ τὶς χαρακτολιές μας. 'Ο γνωστὸς πολυσύνθετος «Γκέκας» μας κινεῖται ἀναμεσά τους γιὰ τὴ σχετική, ὅπως φαίνεται, προμήθεια.

— 12)12)67: Τοῦ 'Αϊ Σπυρίδωνος. 'Αρκετοὶ Ζουπαινιῶτες στὴν Ἐκκλησία τοῦ Νεκροταφείου μας.

— 4)12)67: Τό 'Εργοστάσιο τῆς 'Ελαιουργικῆς 'Ενώσεως ἀρχίζει τὶς ἐργασίες του γιατὶ ἄρχισε ἐντατικὴ ἡ ἐλαιοσυλλογή.

— 24)12)67: Παραμονὴ Χριστουγέννων. Οἱ μαθηταί μας ἀξιοποιοῦν τήν πρόσκαιρη «ἐλευθερία» τῶν διακοπῶν τους, πλημμυρίζοντας τοὺς δρόμους τοῦ χωριοῦ μὲ τή ζωτικότητά τους. 'Απὸ τά χαράματα οἱ πιτσιρίκοι σὲ παρεοῦλες ξαμολύθηκαν γιὰ τὰ Κάλαντα κι' οἱ χαριτωμένες παιδικὲς τους φωνές ζωντάνεψαν χαρούμενα τὸ χειμωνιάτικο πρωϊνό. Συμπατριῶτες ἐπισκέπτες (τοῦ 'Εσωτερικοῦ) ζοῦν μὲ συγκίνηση παρεα μὲ τοὺς ντόπιους δικούς τους τὴ γιορταστικὴ ζεστὴ ἀτμόσφαιρα τοῦ χωριοῦ ἀπολαμβάνοντας τὴν ἀναντικατάστατη οἰκογενειακὴ θαλπωρή.

— 25)12)67: Χριστούγεννα. Τὸ ἀπόγευμα ὁ Σύλλογος Κυριῶν καὶ Δίδων ἔδωσε, ὅπως κάθε χρόνο, περισσὴ χαρὰ στὰ παιδιὰ μοιράζοντάς τους παιχνιδάκια. Τό βράδυ χοροεσπερίδα τοῦ ἰδίου Συλλόγου στὴν αἴθουσα τοῦ Κοιν. Κτιρίου (Καφενεῖον κ. Τάκη Μαρίνου).

— 27)12)67: Κυνηγετική — φυσιολατρικὴ ἐπίσκεψη στά Τσίντζινα τοῦ Δ)ντοῦ τῆς 'Εφημερίδος μὲ παρεα τόν παρεπιδημοῦντα ἀδελφόν του 'Ηλία καὶ τοὺς κ. κ. Νικ. Σ. 'Ανδριτσάκη, Νικ. Γ. Χρόνη καὶ Βασ. Ν. Νεστόπουλο. Ἴδια ὅπως πάντα ἀξιολάτρευτα καὶ τὰ παντέρημα χειμωνιάτικα Τσίντζινα (κάτοικος ἕνας καὶ μόνος, ὁ Ἀγροφύλακας κ. Γεώργ. Λαμπρινάκος), μὲ τὰ ὁλόγυμνα δέντρα στίς βουερὲς ρεματιές, τὰνερὰ ποὺ ἀφρίζουν ὁλόλευκα στό «ψητὸ» καὶ στὴ «Σάρα» καὶ τά σύννεφα ποὺ κυνηγιῶνται στοὺς πηχτοὺς πράσινους ὁρίζοντες τοῦ δάσους κι' ἀνάμεσα στὸ «Λευκάκι» καὶ τοῦ «Μακρῆ τὰ Πεῦκα». Καὶ σμάρι οἱ καλοκαιρινὲς μνῆμες ἀναδεύονται μέσα στὴν ἄγρια καὶ μεγαλόπρεπη χειμωνιάτικη ὁμορφιὰ τοῦ λατρευτοῦ μας θερέτρου.

31)12)67: 'Ο παλαιὸς χρόνος μᾶς ἀποχαιρετᾶ ἀνάμεσα στὶς παιδικές φωνὲς ποὺ ψάλλουν τὰ Κάλαντα, τὶ ζεστές οἰκογενειακὲς συγκεντρώσεις, τὴν ξέχωρη γιορταστικὴ κίνηση. 'Ο καινούργιος ἂς φέρη ὅ,τι χαρούμενα προσδοκᾶ ὁ καθένας μας.

ΜΑΣ ΓΡΑΦΕΙ ΕΝΑ ΤΣΙΝΤΖΙΝΙΩΤΟΠΟΥΛΟ

(Τὸ πάρα κάτω χαριτωμένο γραμματάκι πήραμε ἀπὸ τό μικρὸ γυιὸ τοῦ ἐν Θεσ)νίκη συμπατριώτου μας κ. Χρήστου Κ. Γρηγορίου, τραπεζιτικοῦ, καὶ μὲ εὐχαρίστηση καὶ συγκίνηση δημοσιεύομε).

«Θεσ)νίκη 12)11)67. Κύριε 'Ανδριτσάκη. Σᾶς παρακαλῶ πολὺ ἐάν βέβαια τὸ θεωρήσετε καὶ σεῖς καλό νὰ δημοσιεύσετε τά πάρα — κάτω ποιηματάκι μου εἰς τὴν ἐφημερίδα τά Τσίντζινα, ποὺ δὲν χορταίνω νὰ τήν διαβάζω. Σᾶς εὐχαριστῶ. Δημ. Χ. Γρηγορίου».

Τὰ Τσίντζινα

Τὰ Τσίντζινα αὐτό τὸ ὡ[ραῖο χωριὸ
θέλω πολύ νὰ τό εἰδῶ
γιατὶ τὸ λαχταρῶ
καὶ πολύ τό ἀγαπῶ.
Τὸ λαχταρῶ καὶ θὰ τὸ εἰδῶ
τὸ ὅμορφο αὐτὸ χωριό
καὶ θὰ τό πῶ σ' ὅλο τὸν κό[σμο
τό πόσο πολὺ τὸ ἀγαπῶ.

Δημ. Χ. Γρηγορίου
Μαθητὴς Γ. Τάξεως
Δημοτικοῦ Σχολείου

'Αλλαγὴ διευθύνσεως

'Ο ἐν 'Αθήναις συμπατριώτης μας κ. 'Ηλίας Π. Γρηγορίου ἄλλαξε διεύθυνσιν, τῆς νέας ἐχούσης ὡς κατωτέρω:

'Ηλίας Π. Γρηγορίου
Θάσου 23
'Αθῆναι (Τ.Τ. 804)
Τηλέφ. 848—839

ΕΛΛΗΝΟ ΑΜΕΡΙΚΑΝΙΔΕΣ ΤΣΙΝΤΖΙΝΙΩΤΙΣΣΕΣ

'Η εἰς **ITHACA, N.Y.** Τσιντζινιωτοπούλα Βενετία Νικ. Τσάκωνα. Μᾶς ἐπεσκέφθη στὰ Τσίντζινα τὸ Καλοκαίρι τοῦ 1966. Ζωηρή, πανέξυπνη, «σπιρτόζα», πολυσύνθετη, ἄφησε ὡραῖες ἀναμνήσεις σὲ ὅλους μας.

Κάθε πρόοδο καὶ μὲ τὸ καλὸ νὰ μᾶς ξανάρθη.

ΠΡΟΣΘΕΤΑ ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ
ΓΚΟΡΙΤΣΑΣ

Γεννήσεις:

— Τήν 23)11)67, ἡ σύζυγος τοῦ ἐν Σπάρτῃ συμπατριώτου μας κ. 'Αναστ. Ν. Πανάγου, Δικηγόρου, ἐγέννησε κοριτσάκι.

— Τήν 20)12)67, ἡ σύζυγος τοῦ ἐν Γερμανίᾳ κ. Γεωργ. Ι. Χαγιᾶ, ἐγέννησεν ἐκεῖ, κοριτσάκι.

— 'Η εἰς 'Ασωπίαν—Θηβῶν συμπατριώτισσά μας κ. 'Αγγελικὴ 'Απ. Στέρπη (τὸ γένος Νικ. Κωστιάνη), Καθηγήτρια, ἐγέννησε κοριτσάκι.

Νὰ ζήσουν τά νεογέννητα.

'Αρραβῶνες:

— 'Η εἰς 'Αθήνας συμπατριώτισσά μας δ. Μαίρη Παν. Οἰκονομοπούλου, ἐτέλεσε τοὺς ἀρραβῶνας της μετὰ τοῦ ἐξ 'Αμαλιάδος 'Ιατροῦ κ. Τέλη Μπούρου, υἱοῦ Κλινικάρχου, Χειρουργοῦ—Γυναικολόγου, ἐγκατεστημένου εἰς Πάτρας. Οἱ ἀρραβῶνες ἔγιναν εἰς τήν ἐν 'Αθήναις οἰκίαν τῆς συμπατριωτίσσης μας τήν 24)12)67 καὶ ἐπηκολούθησε δεξίωσις εἰς τὸ Κοσμικὸν κέντρον «'Ο Μπάμπης» εἰς Κηφισιάν.

Θερμὰ συγχαρητήρια καὶ γρήγορη στέψη.

Γάμοι:

— Τὴν 26)12)67, ἐγένοντο εἰς Πειραιᾶ καὶ εἰς τὴν 'Εκκλησίαν τοῦ Προφήτη 'Ηλία, οἱ γάμοι τοῦ συμπατριώτου μας κ. Παν. Ι. Βύσσα, Προϊσταμένου Λιμενικῆς 'Ασφαλείας Πειραιῶς, μετὰ τῆς ἐκ Πειραιῶς δ. 'Αλεξάνδρας Σαμαρτζοπούλου.

Εὐτυχισμένη καὶ καρπερή ζωή.

'Αφίξεις:

— 'Αφίχθη ἐξ Η.Π.Α. οἰκογενειακῶς ὁ κ. 'Ηλίας Κ. 'Ανδριτσάκης.

'Η ἐφημερίς μας τὸν καλωσορίζει, εὐχομένη εὐχάριστον διαμονήν.

'Αναχωρήσεις:

— Τήν 10)12)67, ἀνεχώρησε διὰ Καναδὰν, ὁ κ. 'Ιωάν. Γ. Νοχὸς.

— Τήν 22)12)67, ἀνεχώρησεν ἐπίσης διὰ Καναδάν, ἡ κ. Μέλισσα Ι. Πολίτου.

Εὐχόμεθα ὅ,τι καλὸν.

Θάνατοι:

— Τήν 28)12)67, ἀπέθανεν εἰς 'Αθήνας, εἰς ἡλικίαν 60 περίπου ἐτῶν, ὁ συμπατριώτης μας Νικ. Ι. Καραβάσος.

Θερμὰ συλλυπητήρια εἰς τοὺς ἀπανταχοῦ οἰκείους του.

** ** ** ** **

'Η ἐφημερίδα μας
Εὔχεται ὀὲ ὅόους τὴν διαβάζουν
ΕΥΤΥΧΙΣΜΕΝΟΣ Ο ΚΑΙΝΟΥΡΓΙΟΣ ΧΡΟΝΟΣ

** ** ** ** **

'Απ' ὅ,τι διαβάσαμε στά ἔντυπα ποὺ παίρνομε

— Στὴν ἐφημερίδα «ΑΡΚΑΔΙΚΑ» 25)9)67: «Τὸ βουνὸ Πάρνων καὶ τὰ τραγούδια του».... «Τό τρίτο δημοτικό τραγούδι, τῆς ἴδιας ἐποχῆς, μᾶς ἀναφέρει Κλέφτες, γιὰ τούς ὁποίους καμμιὰ πληροφορία δὲν ἔχουμε, οὔτε ἀπὸ γραπτή πηγή, οὔτε ἀπό τὶς λαϊκές παραδόσεις: Ραμογιαναῖοι τὰ σκυλιὰ κι' ὁ Φλῶρος ὁ μπαμπέσης — Στὰ Τσίντζινα φωτίσανε καὶ κάναν τὸ σινιάλο — Καὶ στήν καϋμένη 'Αράχωβα ἐκάναν τὸ συμβούλιο — Κάθεται ὁ Φλῶρος καὶ τοὺς λέει καὶ λέει τῆς παρέας — Παιδιὰ μου νά χωρίσουμε, μπουλοῦκια νὰ γενοῦμε! — Μπουλοῦκι πάει στό Μαλεβό, μπουλοῦκι πάει στόν Κοῦκο... Τὰ Τσίντζινα καί ἡ 'Αράχωβα τοῦ τραγουδιοῦ εἶναι τά γνωστά Λακωνικά χωριὰ τοῦ Μαλεβοῦ».

— Στὴν ἐφημερίδα «Ο ΞΕΝΥΧΤΗΣ» τῆς 28)10)67: Γράφει ὁ κ. Δ. 'Αστερινός, 'Αρχισυντάκτης τοῦ «Παπύρου — Λαρούς»: «... Εἴμαστε μικροί μαθηταί στὸ Γυμνάσιο τῆς Σπάρτης, ὅταν ἀκούγαμε τοὺς μεγαλυτέρους μας νὰ μιλοῦν γιά μιά ἐφημερίδα πού πραγματικὰ «ἐσπαζε κόκκολα». Ἦταν ἡ «Καμπάνα» τοῦ κ. Χρ. Ψυχογιοῦ, (Σ.Σ. 'Αγριανιάτης) «ἔκτακτος σατιρικὴ ἐπιθεώρησις», μὲ γραφεῖα στό «Ξενοδοχεῖον τῶν 'Αστέρων»! Κυκλοφοροῦσε συνήθως τὰ Καλοκαίρια, κάθε Σάββατο, καί οἱ πάντες συζητοῦσαν γιὰ τὴν ἔξυπνη καὶ τσουχτερὴ σάτιρά της.... Τότε ἔκανε τὴν ἐμφανισή της καί μιὰ ἄλλη σατιρικὴ ἐφημερίδα, ἐπίσης ἀξιόλογη: 'Ο «Σκορπιὸς» τοῦ κ. Μίμη Παπαπούλου (Σ. Σ. Γκοριτσιώτης). Εἶναι ἀδελφὸς τοῦ φίλου Ταξιάρχου τῆς Στρατιωτικῆς Δικαιοσύνης κ. 'Ηλία Παπαπούλου. 'Ο πατέρας τους, ὁ Σωκράτης Παπαπούλος, διατηροῦσε ἕνα ἀπό τὰ καλύτερα καταστήματα ὑφασμάτων στὴ Σπάρτη, λίγο πάρα κάτω ἀπὸ τὸ Ξενοδοχεῖο «Μυστρᾶς». 'Ο κ. Μίμης Παπαπούλος ἐξέδωσε ἀργότερα καὶ καί καθημερινὴ ἐφημερίδα στὴ Σπάρτη, τόν «Λακωνικὸ Ταχυδρόμο». 'Αλλὰ καί ὁ 'Ηλίας ἐργάσθηκε, στὰ κατοπινὰ χρόνια, ὡς δημοσιογράφος στὴ Σπάρτη, καὶ ὑστερότερα στὴν 'Αθήνα, ὅταν ἐσποὺδαζε στὸ Πανεπιστήμιο. Συνέπεσσε μάλιστα νά ἐργασθοῦμε μαζί, ἕνα διάστημα τότε, στήν ἴδια ἐφημερίδα. Καὶ οἱ τρεῖς αὐτοί, ὁ Ψυχογιός καί οἱ Παπαποῦλοι, ἂν καὶ εἶχαν γνῆσια δημοσιογραφικὴ φλέβα καί ἐγνώρισαν ἐπιτυχίες, ἐγκατέλειψαν τὴ δημοσιογραφία καί διεκρίθησαν σὲ ἄλλους τομεῖς. 'Ακολούθησαν τὸ γνωστὸ ἀξίωμα: «'Η δημοσιογραφία μπορεῖ νὰ σὲ ὁδηγήση σὲ πολλά, νὰ σὲ ἀνεβάση ψηλά, ἀρκεῖ νά τὴν ἐγκαταλείψης ἐγκαίρως!».

Ο ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟΣ ΣΤΑ ΧΩΡΙΑ ΜΑΣ

Καθ' ἑκάστην ἑβδομάδα καὶ πολλὲς φορές συχνότερα, τά κινηματογραφικὰ συνεργεῖα τῶν κ. κ. Χονδροπούλου καί Ρουμελιώτη, μᾶς ἐπισκέπτονται προβάλλοντας ἑλληνικὰ ἔργα.

'Εκυκλοφόρησαν τὰ «Λακωνικὰ»

'Εκυκλοφόρησε τό 24ον τεῦχος (Νοεμβρίου — Δεκεμβρίου 1967) τοῦ περιοδικοῦ «Λακωνικά», μέ πλουσίαν καὶ ἐνδιαφέρουσαν ὕλην.

ΚΙΝΗΣΙΟΘΕΡΑΠΕΙΑ

'Ο κ. 'Ιωάννης Χιώτης, καθηγητὴς σωματικῆς ἀγωγῆς, ἀναλαμβάνει τὴν ἐφαρμογὴν καταλλήλων κινήσεων καί μασσάζ ἐπί πασχόντων ὑπὸ ἡμιπληγιῶν, ρευματισμῶν, δυσμορφιῶν τῆς σπονδυλικῆς στήλης καὶ λοιπῶν ὀρθοπεδικῆς φύσεως παθήσεων.

Τηλ. 85—60, Σπάρτη

ΠΑΡΑΚΛΗΣΙΣ

Παρακαλοῦμεν θερμῶς τούς συνδρομητάς καί ἀναγνώστας μας, ὅπως ἀμέσως μᾶς γνωρίζουν ἀλλαγὴν διευθύνσεώς των διὰ νὰ μὴ παραπονοῦνται ὅτι δὲν λαμβάνουν φύλλα μας.

ΣΥΛΛΥΠΗΤΗΡΙΟ

Τούς ἀπανταχοῦ οἰκείους τοῦ ἀδοκήτως ἀποθανόντος εἰς 'Αθήνας Φωτοτσιγκογράφου Παντελῆ Πρωτοπαπᾶ, μετά τοῦ ὁποίου ἀρμονικῶς συνειργάσθη ἡ ἐφημερίς μας ἀπὸ τῆς ἐκδόσεώς της μέχρι σήμερον, θερμῶς συλλυποῦμεθα.

«ΤΑ ΤΣΙΝΤΖΙΝΑ»

ΑΛΛΗΛΟΓΡΑΦΙΑ

ΑΝΑΔΡΟΜΙΚΗ ΚΑΙ ΜΗ

— κ. Ἄνναν Κουμουτζῆ, Η.Π.Α.: Σᾶς ἀπαντοῦμε ἀναδρομικὰ «ἀνωτέρα βία» σὲ ὅλα τὰ γράμματά σας. Σᾶς εὐχαριστοῦμε γιὰ πολλοστή φορὰ γιὰ τὸ ζεστὸ ἐνδιαφέρον σας πρὸς τὴν ἐφημερίδα μας. Τὸ Καλοκαιρινὸ συνημμένο δώσαμε στὸ δικαιοῦχο καὶ διαβιβάσαμε τοὺς χαιρετισμούς σας. Εὐχαριστοῦμε γιά τὶς Χριστουγεννιάτικες εὐχὲς σας καί τὰ συνημμένα δωρὰκια πρὸς τήν οἰκογένεια.

— κ. Παν. Ντόσκαν, 'Αθήνας: Καὶ βέβαια πήραμε τὸ ὡραῖο γράμμα σας μὲ τὶς παληὲς ὁμορφες ἱστορίες καὶ σᾶς εὐχαριστοῦμε. Θὰ δημοσιευθοῦν ἐν καιρῷ. 'Υπομονή.

— 'Εφημ. «Ο ΞΕΝΗΧΤΗΣ», κ.κ. Σπ. Ν. Βουλουμάνον, Δημ. Χυχογιὸν, 'Ηλ. Λιναρδάκην, Παν. Ν. Κωστιάνην: Εὐχαριστοῦμε γιὰ τὶς εὐχὲς σας.

— κ. Νίκον Σ. Τσάκωναν, Η.Π.Α: Θερμὰ εὐχαριστοῦμε γιὰ ὅλα.

— κ. Γεώργ. Χαγιᾶν, Γερμανία: Εὐχαριστοῦμε γιά τὶς εὐχὲς σας.

— κ. Κούλην Μαρινάκον, Η.Π.Α.: Εὐχαριστοῦμε γιά ὅλα. Εὐχόμαστε ὑγεία καὶ σύντομη ἀντάμωση.

—κ. Παν. Μπαλασόπουλον, 'Αθήνας: Θερμὲς εὐχαριστίες γιὰ ποικίλες εὐχὲς σας.

—κ. Νίκον 'Η. Μπενέκον, 'Αθήνας: Θερμὲς εὐχαριστίες γιὰ τὸ ἐνδιαφέρον σας καὶ τὶς εὐχές σας.

— κ. Σπ. Ζαχαρίου, 'Αθήνας: Θερμὲς εὐχαριστίες γιὰ ὅλα.

— κ. 'Ιωάν. Χ. Φλῶρον, Η.Π.Α. Θερμὲς εὐχαριστίες γιά ὅλα.

— κ. Χρῆστον καὶ Εἰρήνην Βασιλειάδη, Γερμανίαν: Εὐχαριστοῦμε γιὰ τὶς εὐχὲς σας.

— κ. κ. Θεόδ. Χρυσομάλλην, Παν. Ζάβαλην, Τάκην Οἰκονομόπουλον: Εὐχαριστοῦμε γιὰ τὶς εὐχές σας.

— κ. Μαγδαληνὴν 'Αποστόλου, Η.Π.Α: Εὐχαριστοῦμε γιὰ τό ζεστὸ γράμμα σας καὶ τό δωράκι. Τὰ δέοντα στὴν 'Αννούλα.

— κ. Παν. Ν. 'Ανδριτσάκην, Καναδᾶ: Θερμὰ εὐχαριστοῦμε γιὰ ὅλα.

«ΤΑ ΤΣΙΝΤΖΙΝΑ»

Μόνον τό
LINGUAPHONE
μπορεῖ νά σᾶς διδάξη
ΓΡΗΓΟΡΑ ΕΥΚΟΛΑ ΚΑΙ ΤΕΛΕΙΑ ΜΕ ΓΝΗΣΙΑ ΣΥΝΤΑΞΙ & ΠΡΟΦΟΡΑ
37 ΓΛΩΣΣΕΣ

καὶ νά παραθέση ὀνόματα κορυφαίων προσωπικοτήτων, γνωστῶν γλωσσολόγων, καθηγητῶν τῶν μεγαλυτέρων Πανεπιστημίων καὶ ἄλλων διεθνοὺς κύρους ἱδρυμάτων, ποὺ συνεργάστηκαν γιὰ τὴν δημιουργία αὐτοῦ τοῦ μοναδικοῦ καὶ πραγματικοῦ Συστήματος ποὺ λέγεται LINGUAPHONE, καὶ ποὺ ἀπόδειξι τῆς ἐπιτυχίας του ἀποτελοῦν καὶ οἱ κάθε εἴδους ἀπομιμήσεις του, ποὺ ἐμφανίζονται συνεχῶς.

ΑΓΓΛΙΚΑ ΙΣΠΑΝΙΚΑ ΔΑΝΙΚΑ ΑΡΑΒΙΚΑ ΣΛΟΥΧΙΛΙΚΑ
ΓΑΛΛΙΚΑ ΙΣΠΑΝΙΚΑ ΙΣΛΑΝΔΙΚΑ ΑΦΡΙΚΑΝΙΚΑ ΝΕΟΕΒΡΑΪΚΑ
ΓΕΡΜΑΝΙΚΑ ΠΟΡΤΟΓΑΛΙΚΑ ΙΡΛΑΝΔΙΚΑ ΠΕΡΣΙΚΑ ΝΕΑ ΕΛΛΗΝΙΚΑ
ΙΤΑΛΙΚΑ ΟΛΛΑΝΔΙΚΑ ΦΙΝΛΑΝΔΙΚΑ ΚΙΝΕΖΙΚΑ ΑΡΧ. ΕΛΛΗΝΙΚΑ
ΑΜΕΡΙΚΑΝΙΚΑ ΣΟΥΗΔΙΚΑ ΤΣΕΧΙΚΑ ΙΝΔΟΣΤΑΝΙΚΑ ΛΑΤΙΝΙΚΑ
ΡΩΣΙΚΑ ΝΟΡΒΗΓΙΚΑ ΕΣΠΕΡΑΝΤΟ ΙΑΠΩΝΙΚΑ Κ.Λ.Π. Κ.Λ.Π.

ΟΣΟΙ ΕΝΔΙΑΦΕΡΕΣΘΕ
ΓΙΑ ΣΟΒΑΡΗ ΜΟΡΦΩΣΙ
γιά πραγματική ἐκμάθηση μιᾶς ξένης γλώσσας, μέ ἕνα σύστημα ἀληθινὰ ἐπιστημονικό, ποὺ θ' ἀξιοποίηση τὰ χρήματα σας καὶ τὸν πολύτιμο χρόνο σας, κόψτε καὶ στεῖλτε μας συμπληρωμένο τὸ παραπλεύρως δελτίο γιὰ νὰ λάβετε χωρὶς καμιὰν ὑποχρέωσί σας τὸ 'Αναλυτικὸ
ΤΕΥΧΟΣ ΔΩΡΕΑΝ

Πρὸς τὸ **ΙΝΣΤΙΤΟΥΤΟΝ LINGUAPHONE**
Πανεπιστημίου 10, 'Αθήνας (134)
Παρακαλῶ στεῖλτε μου δωρεὰν καὶ χωρὶς ὑποχρέωσί μου τὸ 'Αναλυτικό σας τεῦχος. Ἡ γλῶσσα ποὺ μ' ἐνδιαφέρει εἶναι ἡ _____
Μέ ἐνδιαφέρει γιὰ (σβῆνετε τὶς περιπτώσεις ποὺ δὲν σᾶς ἀφοροῦν): Ταξίδιο, ἐργασίες, μόρφωσι, διδασκαλία, ἐξετάσεις, βελτίωσι τῆς θέσεώς μου, γιὰ νὰ μάθη ἕνα παιδάκι.
ΟΝΟΜΑ _____
ΔΙΕΥΘΥΝΣΙΣ _____
ΕΠΑΓΓΕΛΜΑ ἢ ΑΣΧΟΛΙΑ _____
Θεσσαλονίκη Τσιμισκῆ 68

ΔΥΟ ΚΑΥΤΑ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΑ: ΣΥΓΧΡΟΝΗ ΜΕΓΑΛΗ ΠΛΑΤΕΙΑ ΣΤΗ ΓΚΟΡΙΤΣΑ ΚΑΙ ΑΠΟΠΕΡΑΤΩΣΗ ΤΟΥ ΞΕΝΩΝΟΣ ΣΤΑ ΤΣΙΝΤΖΙΝΑ

ΤΑ ΤΣΙΝΤΖΙΝΑ

ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΟΣ ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΩΝ ΑΠΑΝΤΑΧΟΥ ΘΕΡΑΠΝΑΙΩΝ

Ἱδρυτής: Γ. Α. Ἀνδριτσάκης — Ἰδιοκτήτης - Διευθυντής: Ι. Κ. ΑΝΔΡΙΤΣΑΚΗΣ — Ἔτος 7ον — Ἀριθμὸς φύλλου 54 — Γραφεῖα: Γκοριτσὰ — Σπάρτης — Μάϊος 1970

ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΠΑΝΕΚΔΟΣΗ ΜΑΣ

ΑΝΟΙΚΤΗ ΕΠΙΣΤΟΛΗ

ΤΟΥ ΣΥΛΛΟΓΟΥ ΤΩΝ ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ ΤΣΙΝΤΖΙΝΙΩΤΩΝ

Ἀγαπητοὶ συμπατριῶτες

Πέρα καὶ πάνω ἀπὸ τὴ μεγάλη—τὴν πολύ μεγάλη συγκίνηση,—ποὺ καὶ σεῖς, χωρίς καμμιὰ ἐξαίρεση, θά δοκιμάσετε παίρνοντας στὰ χέρια σας καὶ πάλι «Τὰ Τσίντζινα», ἐμεῖς πού ἀποτελοῦμε τὸ Διοικητικό Συμβούλιο τοῦ Συλλόγου τῶν ἐν Ἀθήναις Τσιντζινιωτῶν, δοκιμάζομε ἀκόμη καὶ τὴ ξεχωριστή ἱκανοποίηση πού δίδει ἡ συνείδηση τῆς ἐκπληρώσεως κάποιου σοβαροῦ καθήκοντος.

Καὶ τοῦτο, γιατί σάν ὀργανωμένο σύνολο, ποὺ ἀντιπροσωπεύει κατά κάποιο τρόπο τὸ χωριὸ μας, ἄν καὶ δὲν εἴμαστε τὸ μόνο, νοιώθαμε νά μᾶς βαραίνη ἀποκλειστικὰ ἡ εὐθύνη τῆς διατηρήσεως τῆς ἐπαφῆς τῶν ἀπανταχοῦ τῆς οἰκουμένης διασκορπισμένων συμπατριωτῶν μας μὲ τὴν γενέθλια γῆ, τή μητέρα πατρίδα.

Εἶναι βέβαια ἀλήθεια ὅτι ἡ φροντίδα τῆς ἐπιλογῆς τοῦ τρὸπου καὶ τῶν μέσων ἀντιμετωπίσεως τοῦ προβλήματὸς μας αὐτοῦ, πού ἔπαιρνε μέ τὴν κάθε μέρα ποὺ περνοῦσε ὅλο καί πιὸ ἐπιτακτικὴ μορφή, οὐδόλως μᾶς ἀπησχόλησεν.

«Τὰ Τσίντζινα» μὲ τὶς παληότερες ἐκδόσεις τους καὶ κάτω ἀπὸ τὴ στοργική ἀγάπη καὶ τήν ἀριστοτεχνικὴ διεύθυνση τῶν ἱδρυτῶν τους καὶ τοῦ μετὰ τοὺτους Διευθυντοῦ τους ὄχι μόνον ἄφησαν μιὰ ἐποχή καὶ ἔγραψαν μιὰ ἱστορία πού δύσκολα βρίσκει κανεὶς σὲ ἐφημερίδες τοῦ τύπου τους, ἀλλὰ καὶ ἀναζωπὺρωναν μὲ τὴν συγκίνηση ποὺ σκορποῦσαν σὲ κάθε νέα τους ἔκδοση, ὅλο καὶ πιὸ πολὺ τὸ σύνδεσμὸ μας μὲ τὸν τόπο μας.

Ἔπρεπε λοιπὸν χωρὶς καμμιὰ ἀναβολὴ νὰ ἐπανεκδοθοῦν «Τά Τσίντζινα».

Ἡ ἐπανέκδοσις ὅμως τῶν «Τσιντζίνων» δὲν ἦταν ἁπλῶς θέμα καλῆς θελήσεως. Ἦταν πρὸ παντὸς θέμα οἰκονομικό. Καὶ σὰν τέτοιο ὁ Σύλλογός μας ἀδυνατοῦσε νὰ τό ἀντιμετωπίση, γιατὶ οἱ δαπάνες ἀπὸ περατώσεως τοῦ Ξενῶνος, εἶχιν ἀπορροφήσει καί τὸ τελευταῖο του ὑπόλοιπο.

Εὐτυχῶς ὅμως, ἀπό τὴ δύσκολη αὐτὴ θέση μᾶς ἔβγαλαν καὶ πάλι, οἱ ἐκλεκτοί συμπατριῶτες κ.κ. Γεώργιος Ἀθ. Ἀνδριτσάκης καί Νῖκος Λεων. Ἀνδριτσάκης, οἱ ὁποῖοι καὶ προσεφέρθησαν νὰ χρηματοδοτήσουν τὶς πρῶτες μας ἐκδόσεις, ὥστε μὲ τὶς συνδρομές ποὺ θὰ ἄρχιζαν νά καταφθάνουν ἐν τῷ μεταξὺ νὰ συγκεντρωθῆ τὸ ἀπαραίτητο κεφάλαιο διά τὴν ἀκώλυτον πλέον συνέχισιν τῶν ἐκδόσεων.

Ἤδη μέ τὸ φύλλο αὐτὸ πού κρατᾶτε στὰ χέρια σας ἡ ἐπανέκδοση τῶν «Τσιντζίνων» ἔγινε πραγματικότητα.

Ἀπὸ σᾶς καὶ μόνον θά ἐξαρτηθῆ ἐάν «Τὰ Τσίντζινα» θὰ συνεχίσουν νὰ γράφουν τήν ἱστορία τους καί νὰ μᾶς φέρνουν κάθε φορά ὅλο καὶ πιό κοντὰ στὸν τόπο μας ἤ ἐάν ἐξαπατηθήκαμε καί πάλι ἀπό τό ἴδιο ὅμορφο ὄνειρο, πού τή φορὰ ὅμως αὐτὴ θὰ εἶναι καταδικασμένο νὰ θα-

(Συνέχεια εἰς τὴν 4ην σελίδα)

ΠΡΟΑΓΩΓΑΙ ΕΚΛΕΚΤΩΝ ΣΥΜΠΑΤΡΙΩΤΩΝ ΜΑΣ

Ὁ ἐν Ἀθήναις κ. Ἠλίας Σ. Παπαποῦλος, προήχθη εἰς Ἀντιστράτηγον καὶ Πρόεδρον τοῦ Ἀναθεωρητικοῦ Δικαστηρίου.

Ὁ ἐν Σπάρτη κ. Ἠλίας Δ. Σεφερλῆς, προήχθη εἰς Συνταγματάρχην.

Ἡ ἐφημερὶς μας ἐγκαρδίως συγχαίρει.

ΕΥΓΕΝΗΣ ΠΡΟΣΦΟΡΑ ΦΙΛΟΥ ΤΩΝ ΤΣΙΝΤΖΙΝΩΝ

Ὁ γνωστὸς Βιομήχανος κ. Χρ. Σωτηρόπουλος, παρευρεθείς εἰς τὴν τελευταίαν γενικήν συνέλευσιν τοῦ Συλλόγου τῶν ἐν Ἀθήνας Τσιντζινιωτῶν ἐπέδειξε διά μίαν ἀκόμα φοράν τά φιλοτσιντζινιώτικα αἰσθήματά του μὲ προσφοράν δρχ. 5.000 δια τήν ἀποπεράτωσιν τοῦ Ξενῶνος.

Η ΔΙΑΜΑΝΤΟΠΕΤΡΑ ΤΟΥ ΠΑΡΝΩΝΑ

ΠΟΛΥΔΡΟΣΟΝ (ΤΣΙΝΤΖΙΝΑ): Μερική ἄποψη τοῦ πανέμορφου δροσόλουστου χωριοῦ. (Φωτογραφία τοῦ κ. Σπύρου Ζαχαρίου)

ΑΡΧΑΙΡΕΣΙΑΙ ΤΟΥ ΣΥΛΛΟΓΟΥ ΤΩΝ ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ ΤΣΙΝΤΖΙΝΙΩΤΩΝ

Κατὰ τὴν γενικὴν συνέλευσιν τῆς 15ης Μαρτίου ἐ.ἔ. γενομένων ἀρχαιρεσιῶν, ἐξελέγη τὸ νέον Διοικητικόν Συμβούλιον τοῦ Συλλόγου τῶν ἐν Ἀθήναις Τσιντζινιωτῶν, τὸ ὁποῖον κατηρτίσθη εἰς Σῶμα, ὡς ἀκολούθως: 1) Πρόεδρος, Σπῦρος Ζαχαρίου, 2) Ἀντιπρόεδρος, Νικ. Π. Πιέρρος, 3) Γενικὸς Γραμματεὺς, Σπῦρος Ν. Βουλουμάνος, 4) Ταμίας, Γεώργιος Ἰωάν. Γρηγόρης, 5) Ἔφορος Γεώργιος Δ. Παπαγιαννάκος. Μέλη: Ἰωάν. Π. Ρουμάνης, Δημ Π Φρεντζᾶς. Ἀναπληρωματικοί: Παν. Ν Ἀνδριτσάκης ἢ Ψαρρᾶκος. Ἐξελεγκτικὴ Ἐπιτροπή: Παν. Ν. Πιέρρος, Νικ. Ἰωάν. Χρονὸς, Βάσος Πολίτης.

ΕΠΕΡΑΤΩΘΗ ΤΟ ΥΔΡΟΑΡΔΕΥΤΙΚΟΝ ΕΡΓΟΝ "ΑΓΙΟΥ ΣΤΕΦΑΝΟΥ,, ΓΚΟΡΙΤΣΑΣ

Ἐπερατώθη ἐπιτυχῶς τὸ ὑδροαρδευτικὸν ἔργον «Ἁγίου Στεφάνου» Γκοριτσᾶς. Ὑψους δαπάνης 1.500 000 δρχ ἐκ τῶν ὁποίων τὸ 1 000 000 δρχ. ἐδημοπρατήθη διὰ τῆς ὑπ' ἀριθ. 8)2 4 68 ἀποφάσεως τοῦ Κοιν. Συμβουλίου καὶ τήν ἐκτέλεσιν ἀνέλαβεν ὁ μειοδοτήσας ἐργολάβος Δημοσίων Ἔργων κ. Παν. Διον. Βέρρας (ἐκ Πατρῶν).

Ἐπὶ τοῦ παρόντος οἱ κάτοικοι δὲν ποιοῦνται χρῆσιν τοῦ ὕδατος πηγῆς «Ἁγίου Στεφάνου» καθ' ὅσον ἐπαρκεῖ τε τῆς πηγῆς «Χάρακα»

Ἀπὸ 1)1)70 ἡ τιμὴ κατά κυβικὸν ὕδατος ὡρίσθη εἰς δρχ. 2 καὶ ἐπὶ ἀπεριορίστου καταναλώσεως.

ΠΡΟΣ ΜΙΜΗΣΙΝ

ΔΩΡΕΑΙ ΣΤΟ ΔΗΜΟΤΙΚΟ ΣΧΟΛΕΙΟ ΓΚΟΡΙΤΣΑΣ

Ὁ εἰς Η.Π.Α. κ. Λεωνίδας Χρόνης, Ἰατρὸς ἀναπτύσσων ἀξιοζήλευτον δραστηριότητα ἐπ' ὠφελεία τοῦ Δημοτικοῦ μας Σχολείου, ἀπέστειλε κατὰ διαστήματα: 20 δολ. (μέσω κ. Ν. Γεωργίτσου), 25 δολ. (μέσω κ. Κονκολίνο), 30 δολ., 20 δολ., ἤτοι ἐν συνόλω 95 δολ.

Μέσω τοῦ κ. Λ. Χρόνη, ἀπεστάλησαν εἰς τὸ Σχολεῖον μας: 50 δολ. ἀπὸ τὸν Σύλλογον Κυριῶν Τσιντζίνων Ἀμερικῆς, 10 δολ. ἀπὸ τὸν κ. Βασίλειον Σεφερλῆν, 20 δολ. ἀπὸ τὸν κ. Δημ. Γκίζαν καὶ 50 δολ. ἀπὸ τὸν κ. Ἰωάννην Λ.Π. Λάσκαρην (εἰς μνήμην γονέων του).

ΤΙΜΗΤΙΚΟΣ ΠΙΝΑΞ

Εἰσφορῶν καταβληθεισῶν εἰς τὸν Σύλλογον τῶν ἐν Ἀθήναις Τσιντζινιωτῶν διά τήν ἀνέργεσιν Ξενῶνος.

Προηγούμενα	245.980
1) Γεώργιος Κουτσοβίτης	1 000
2) Δημ. Π. Κωστιάνης	1.000
3) Σπῦρος Ν Βουλουμάνος	1,000
4) Γεώργιος Βοσνίδης	500
5) Χρηστίνα Γερασίμου	1.000
6) Ἀφροδίτη Γερασίμου	1.000
7) Δημ. Ἰ, Ἀνδριτσάκης	1.000
8) Εὐστρ. Ἀνδρέου	1.000
9) Σεφερλῆς καὶ Ἀνδρέου	1.000
10) Σύλ. κυριῶν & Δίδων	3.000
Σύνολον	257.480

Υ.Γ. Ὑπεθυμίζομεν ὅτι ὑπάρχει ἐπ' ὀνόματι τοῦ Συλλόγου, ἀνοικτὸς λογαριασμὸς στὴν Ἐθνικὴ Τράπεζα ὑπ' ἀριθ. 480.690, καὶ μπορεῖ κάθε συμπατριώτης μας νὰ καταθέση τίς εἰσφορὲς του σὲ ὁποιοδήποτε Ὑποκατάστημα τῆς Ἑλλάδος.—

ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ

ΕΞΑΡΣΙΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΟΣ

Ἡ Νομαρχιακὴ Ἐπιτροπὴ Λαϊκῆς Ἐπιμορφώσεως Νομοῦ Λακωνίας, τελοῦσα ὑπὸ τὴν Προεδρίαν, τοῦ ἀόκνου, δραστηρίου καὶ χαλκεντέρου ἀναμορφωτοῦ τοῦ Νομοῦ, Νομάρχου Λακωνίας κ. Σπ. Βανικιώτη, ἐν τῷ πλαισίω τοῦ ἀναγεννητικοῦ, προοδευτικοῦ καὶ δημιουργικοῦ ἔργου τῆς Ἐθνικῆς μας Κυβερνήσεως, ἥτις ὡς βασικὸν στόχον, ἔταξε τὴν οἰκονομικὴν ἄνοδον τοῦ ἐπιπέδου τῶν κατοίκων τῆς ὑπαίθρου, ὥρισε καί τὴν Γκοριτσὰ, Κέντρον Ἐπιμορφώσεως, σκοπὸς τοῦ ὁποίου εἶναι ἡ ὑλοποίησις τοῦ ὡς ἄνω ἐκτεθέντος Κυβερνητικοῦ Προγράμματος. Τὸ ὅλον πρόγραμμα ὑλοποιήθη λίαν ἐπιτυχῶς ἀφ' ἑνὸς μὲν χάρις εἰς τὴν πεφωτισμένην καθοδήγησιν καὶ ὀρθὴν κατεύθυνσιν τοῦ δραστηρίου καὶ ἀόκνου Ἐπιθεωρητοῦ Λακεδαίμονος κ. Νικ. Γιαννοπούλου, Ἐπόπτου τῶν Κέντρων Ἐπιμορφώσεως, ἀφ' ἑτέρου δὲ λόγω τοῦ ἐπιδειχθέντος ζήλου καὶ δραστηριότητος καὶ τῆς πενταετοῦς πείρας ἐπὶ τῶν Κέντρων, τοῦ Δ)ντοῦ αὐτοῦ Διδασκάλου κ. Νικ. Σ. Ἀνδριτσάκη. Τὰ ἐκ τῆς λειτουργίας τοῦ Κέντρου προκύψαντα μέχρι τοῦδε ἀποτελέσματα εἶναι ἄριστα καὶ τιμοῦν ἰδιαιτέρως πρωτεργάτας καὶ ὅλους ὅσους συνετέλεσαν εἰς τὴν ἐπίτευξιν καὶ τὴν ἐπιτυχίαν τῆς δημιουργικῆς ταύτης κινήσεως.

ΔΙΑ ΤΟΝ κ. ΝΟΜΑΡΧΗΝ

Κρίνεται σκόπιμος ἡ ἐκ νέου χρηματοδότησις τῆς Κοινότητος Γκοριτσᾶς διὰ τήν κατασκευήν εἰδικοῦ ἐσωτερικοῦ ἀρδευτικοῦ δικτύου πρὸς πλήρη ἀξιοποίησιν τοῦ μεγίστου ὑδροαρδευτικοῦ ἔργου «Ἁγίου Στεφάνου» ἱκανοῦ ν' ἀλλάξη τήν ὄψιν τοῦ χωρίου μας καθ' ὅσον ὑφίσταται πλέον πρὸς διάθεσιν ὕδωρ δι' ἄρδευσιν 800 κυβικά, περίπου, ἀνὰ 24ωρον.

ΔΙΑ ΤΟ ΝΟΜΑΡΧΙΑΚΟΝ ΤΑΜΕΙΟΝ ΛΑΚΩΝΙΑΣ

Διὰ τῆς ὑπ' ἀριθ' 803)9.11.69 ἀναφορᾶς του, ὁ Πρόεδρος τῆς Κοινότητος Γκοριτσᾶς, ἐζήτησε ἀπὸ τὸν κ. Νομάρχην, χρηματοδότησιν διὰ τὴν μερικὴν ἢ καθολικὴν τσιμεντόστρωσιν τῶν ἐντὸς τοῦ χωρίου ὁδῶν, τῶν κατοίκων προσφερομένων προθύμως νὰ συμβάλλωσι διὰ παροχῆς προσωπικῆς ἐργασίας καὶ χρημάτων. Ἡ ἀναφορὰ αὕτη διεβιβάσθη πρὸς τὸ Νομαρχιακὸν Ταμεῖον Λακωνίας διὰ τοῦ ὑπ' ἀριθ' 36068)3.10.69 ἐγγράφου τοῦ κ. Νομάρχου. Πλήν ἔκτοτε, οὐδὲν νεώτερον. Εὐλόγως λοιπὸν ἀναμένομεν.

Ο.Τ.Ε. - ΤΑΧΥΔΡΟΜΕΙΟΝ

Περιποιεῖ ἰδιαιτέραν τιμὴν εἰς τὸν Ο.Τ.Ε. καὶ τὸ Ταχυδρομεῖον, τοὺς Δ)ντὰς των κ.κ. Νικ. Ψυχάρην καὶ Γεώργ. Στυλιανόπουλον καὶ τὸ φιλότιμον καὶ φιλόπονον προσωπικόν των ἡ προσωπικὴ διαπίστωσις τῆς παρούσης ἐφημερίδος διερμηνευούσης καὶ τὰ κοινὰ τῶν Θεραπναίων κολακευτικώτατα σχόλια, διὰ τὰς ἀόκνους καὶ ἐξικνουμένας εἰς ἡρωϊκὰς κατὰ τὰς ἡμέρας καὶ ὥρας «αἰχμῶν», προσπαθείας διὰ τὴν ἀπρόσκοπτον καὶ ὁμαλωτάτην ἐκπλήρωσιν τῆς ἱερᾶς τῶν ἐπικοινωνιῶν ἀποστολῆς των.—

ΤΟ ΑΣΤΥΝ. ΤΜΗΜΑ ΓΚΟΡΙΤΣΑΣ

Γενικῶς ἡ συναίσθησις τῆς ὑψηλῆς ἀποστολῆς τὴν ὁποίαν ἐπιτελοῦν καὶ εἰδικῶς ἡ ἐποικοδομητικὴ συμβολή, κατὰ τὰς ἡμέρας τοῦ Πάσχα, εἰς τήν ὅλην ἐμφάνισιν τῶν Θεραπνῶν πού ἀπέσπασεν κολακευτικώτατα τὰ σχόλια τῶν πολλῶν ἐπισκεπτῶν μας, τιμοῦν ἰδιαιτέρως τὸν Διοικητὴν τοῦ Ἀστυνομικοῦ Τμήματος Γκοριτσᾶς Ἀνθ) ρχον κ. Μπινιχάκην Ἰωάννην καὶ τήν ὑπόλοιπον δύναμιν τοῦ Τμήματος ἐκ τῶν κ.κ. Χαλασοχώρη Ἀθαν. Ὑπεν)ρχου, Κοσμαδάκη Ἀθαν., Φαράκου Φωτ., Καραμπάτσου Νικ., Μπουτσικάρη Βασ., Δημητρούλια Γεωργ., Χωροφυλάκων. Σύμπασα ἡ κοινωνία τῶν Θεραπνῶν ἀναγνωρίζει εὐγνωμόνως τὴν πολύτιμον ταύτην συμβολήν.

'Απὸ ἕνα σχολικό τετράδιο

ΠΡΑΚΤΙΚΑ ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΕΩΝ ΣΧΟΛΙΚΩΝ ΕΠΙΤΡΟΠΩΝ

«21 'Ιανουαρίου 1933. 'Ο Εὐστράτιος Τσελέκης ἐρώτησε ἂν ἐπῆρε ἡ τριάδα τὰ χρήματα ἀπὸ τὸν κ. Καλέμη πού τοῦ εἶχε πάει τὴν ἀνθοδέσμη τῆς Παναγίας. 'Από τήν Τριάδα ἀπήντησε ὁ Δημήτριος Βουλουμάνος ὅτι ἐπῆραν 18 δραχμὲς καὶ τίς ἔδωσαν στό δάσκαλο. Ἔγινε ὁ ἀπολογισμὸς τοῦ ταμίου μας καὶ βρήκαμε ὅτι ἔχει ἐνεργητικὸ 142,20. 'Η τάξη δέν ἔμεινε εὐχαριστημένη ἀπό τούς ἐπιμελητάς. Τὸ Παρασκευᾶ τό Φλῶρο καὶ τὸ 'Ιωάννη τὸ Νοχὸ.

» Σήμερα δικάσαμε τὸ Γριβόγιαννη διότι ἐχτύπησε ἕνα πλάσμα τοῦ Θεοῦ. Καί ἡ τιμωρία εἶναι ἡ ἐξῆς. Νὰ καθήση δυὸ μέρες σέ ἕνα θρανίο στή γωνία τῆς αἰθούσις μας.

» Σήμερα δικάσαμε τό Δηκαῖο διότι δέν ἐχαιρέτησε καί ἡ τημορία εἶναι ἡ ἐξῆς. 'Εζήτησε συγνώμη καί ἐχαιρέτησε καί ἐξεμάλωσε μέ τό Παρασκευά τὸ Φλῶρο.

» 18 Φεβρουαρίου 1933. 'Ο Σπῆρος Πολήτης, Παναγιώτης Ποῦλος αὐτήν τὴν ἑβδομάδα ἐργάσθηκαν καλά κι' ἡ τάξης ἔμηνε εὐχαριστημένη.

» 25 Φεβρουαρίου 1933. Σήμερα ἐμάσαμε γιά τρίτη φορὰ λάχανα καὶ πήραμε 5 δραχμές.

» 4 Μαρτίου 1933. Μάσαμε σπανάκια καί τὰ πουλείσαμε καὶ πήραμε 8 δραχμές.

» 18 Μαρτίου 1933. Αὐτή τήν ἑβδομὰ ἡ ἐπημελητὲ ἐργάστηκαν καλὰ καί ἂς μὴν εἶχαν ξεσκονηστίροι ἀλλὰ εἶχαν προθημήα νὰ ἐργαστοῦν καί ἐζητοῦσαν ξεσκονιστίρα ἀπό τήν ἄλλη τάξη Σπαράγγο Βάρλα, 'Αθανάσιος Βαμπαλής καί ἡ ἐπιτροπή δέν ἐφρόντησε νὰ ἀγοράση ξεσκονιστίροι.

» 'Ετιμορίσαμε τήν Ν. Κανέλου νὰ καθήση ἕνα διάλιμα μέσα διότι δὲν ἄφησε τὸν Εὐστράτιο Τσελέκη νὰ βγῆ ἔξω ὅταν ἦταν ἐπημελητέ. 'Ετιμορίσαμε τὴν 'Αντ. Βουλουμάνου διότι ὅταν ἦταν ἐπημελίτρια ἔγραψε στόν πήνακα καὶ ἔζβηνε καὶ γι' αὐτό τήν ἐτιμορίσαμε νὰ φέρη 1 κημολία. Γιὰ δευτέρα φορὰ ὁ Ν. Γριβόγιανης ἔπεσε στό ἤδιο ἁμάρτιμα εἶπε-μία κακιά λέξει καί ἐτιμωρίθηκε νὰ τοῦ βάλομε κηνήνο.

» Σήμερα ἐκλέξαμε νέα ἐπιτροπή ὁ Ποῦλος Παναγιώτης Πρόεδρος, ἡ 'Αντώνα Βουλουμάνου Γραμματέας, ἡ 'Ανδριτσάκη 'Αναστασία Ταμίας, ὁ Πολίτης Σπύρος, 'Ανδριτσάκης Παναγιώτης, πεδονόμοι».

('Από τὸ τετράδιο Πρακτικῶν † Νικ. Λ. 'Ανδριτσάκη)

ΤΕΛΟΣ

Η 25Η ΜΑΡΤΙΟΥ ΣΤΗ ΓΚΟΡΙΤΣΑ

Μὲ 'Εθνικὴν ἔξαρσιν ἑορτάσθη ἡ ἡμέρα τῆς 'Εθνικῆς μας παλιγγενεσίας.

'Η Γκοριτσὰ ἔπλεεν εἰς τὴν γαλανόλευκον ἀπὸ τῆς παραμονῆς καὶ λαμπρῶς ἐφωταγωγήθησαν, Κοινοτικὸν Κτίριον, 'Αστυνομικὸν Τμῆμα καὶ Δημοτικὸν Σχολεῖον.

Μετὰ τὴν δοξολογίαν, εἰς τὴν ὁποίαν παρέστησαν, 'Αρχαὶ, Σχολεῖον (οἱ μαθηταὶ μὲ 'Εθνικὰς ἐνδυμασίας) καὶ πλῆθος κόσμου καὶ ἐξεφωνήθη ἐμπνευσμένος πανηγυρικὸς ὑπὸ τῆς διδασκαλίσσης δ. Εὐδοκίας Παναγάκου. ἅπαντες μετέβησαν εἰς τὸν χῶρον τοῦ 'Ηρώου, ἔνθα ἐψάλη ἐπιμνημόσυνος δέησις, κατετέθησαν στέφανοι ἐκ μέρους τῶν 'Αρχῶν, ΤΕΑ, Σχολείου καὶ Συλλόγων καὶ ἀκολούθως οἱ μαθηταὶ ἀπήγγειλαν πατριωτικὰ ποιήματα καὶ ἔψαλαν τὸν 'Εθνικόν μας ὕμνον, κλείσαντες τὴν ὡραίαν καὶ σεμνὴν τελετὴν μὲ ἐπιτυχῆ παρέλασίν των.—

ΠΡΟΣΟΧΗ

Βγάζετε τὶς ἠλεκτρικὲς συσκευές ἀπὸ τὴν πρίζα πρὶν ἀπὸ τὸ καθάρισμα, ξεσκόνισμα ἤ μετατόπισί τους.

ΣΤΑ ΦΤΕΡΑ ΤΟΥ ΘΕΡΑΠΝΑΙΟΥ ΠΗΓΑΣΟΥ

ΘΥΜΗΣΗ

Πετοῦν — σπαθιὲς ἀπανωτές — τὰ χελιδόνια
καί στά φτερὰ τους ἡ ψυχή μας μυστικά,
πετάει μαζύ στὰ παιδικά, τὰ μαγικά,
τὰ τρυφερὰ, γλυκὰ μας χρόνια.

***

Στρέφει ξοπίσω ὁ λογισμός κι' ἀναθυμᾶται
τὸν Παπαγιώργη νὰ ἐκφωνῆ μπρὸς στήν 'Ωραία (Πύλη,
μὲ σπαραγμὸ καὶ τρέμοντα τὰ χείλη
τὸ «ἐπί ξύλου σήμερον κρεμᾶται».

***

Σεπτή εἰκόνα κείτεται στήν ἐπιτάφια κλίνη
κι' ἀντιλαλοῦν οἱ παιδικὲς φωνὲς συνταιριασμένες
(πόσες νὰ ζοῦν ἀκόμα; Εἶναι τόσες πιὰ σβησμένες)
ὁλόγυρα μοσκοβολοῦν τριαντάφυλλα κι' ὁλάσπροι (κρίνοι.

Γιάννης Μοτίβος

ΤΡΑΓΟΥΔΙΑ ΓΙΑ ΧΟΡΟ

Χριστὲ μ' ἀληθινέ μου

Κλέφτες ἐβγῆκαν στό Μωριά
παιδάκια νά μαζέψουν
βάλαν οἱ γέροντες βουλή
χήρας ὑγιὸ νά πάρουν
κι' ἡ χήρα ἦταν πονηρή
πολύ διαβολεμένη
δένει τά χέρια της σταυρό
καὶ τὰ μαλλιὰ της κόμπο
κινᾶ καὶ πάει στούς γέροντες
καί στούς κοτσαμπασῆδες
Στό δρόμον ὅπου πήγαινε
στό δρόμο πού πηγαίνει
στέκει καί διολογίζεται
πῶς νὰ τούς χαιρετήση
ὥρα καλή σας γέροντες
καὶ γειὰ στὰ παλληκάρια
Σαλιμανὲτι τῶν Τουρκῶν
μετάνοια τῶν πασάδων
καί κεῖνον μέ τά κόκκινα
ποτές μου δέν τόν εἶδα
Ἄλλοτε στὴν πενταμοιριά
στούς πρώτους γιανιτσάρους
τότε πῆραν τόν ἄντρα μου
καί τώρα τὸ παιδί μου.
Κάφτε τῆς χήρας τὸ μπουφέ
καί τοῦ παιδιοῦ βελοῦδα.

(Συλλογὴ † Νικ. Λ. 'Ανδριτσάκη)

ΑΝΑΔΡΟΜΙΚΗ ΛΗΞΙΑΡΧΙΚΗ ΚΙΝΗΣΙΣ ΓΚΟΡΙΤΣΑΣ

Γάμοι 1968

— Δημ. Πράττας — Πιπίτσα Θ. Βλάχου.
— 'Αργ. Γρ. Κωστιάνης — Σταυρούλα 'Ι. Φλώρου.

Γεννήσεις 1968

— Νικόλαος Σαρ. Φλῶρος —Θῆλυ
— 'Ιωάννης Κ. Νοχὸς— Θῆλυ.
— Δημ. 'Αν. Φλῶρος — Ἄρρεν.
— Γεώργ. Δημητρούλιας (Χωροφύλαξ) — Ἄρρεν.

Θάνατοι 1968

— Γαρυφαλλιὰ 'Ι. Πολίτη
— Παναγιώτα Χα Π. Κυριακούλια.
— Γεώργιος Π. Κωστολάμπρος
— Παναγιώτα Χα. 'Αν. Παπαδοπούλου
— 'Ιωάννης Κ. Ποῦλος
— Λυμπέρης Γ. Κωνσταντάκης
— 'Αγγελική Χα. 'Ιωάν. Οἰκονόμου
— Γαροὺφω Χα. Λυμπ. Κωνσταντάκη
— Νικόλαος Π. 'Ανδριτσάκης
— Κυριακούλης Π. Μαρινᾶκος.
— Νικόλαος Π. Φίλιππας
— Σοφία Θυγ. Κ. Πολίτη (Κυπαρίσσου)
— Δημήτριος 'Ιωάν. Βουλουμάνος (Μπαζινός)
— Πηνελόπη σύζ. Γ. Κώνστα.

Γάμοι 1969

— Γεώργιος 'Ι. Κώνστας — Πότα Π. Ρουμάνη
— 'Ιωάννης Γ. Μαυρυσόπουλος — Πότα 'Ι. Μαχαίρα

Γεννήσεις 1969

— 'Ιωάννης Γ. Φλῶρος — Ἄρρεν
— Γεώργιος Θ. Φλῶρος — Θῆλυ.
— 'Ιωάννης Κ. Νοχὸς — Θῆλυ
— Παναγιώτης Ι. Κάτσενος — Θῆλυ.

Θάνατοι 1969

— Κωνσταντίνα Χα 'Ιωάν. Νοχοῦ
— Κανέλλα Χα 'Αν. Πλαγάκη
— Ἄννα Χα 'Ιωάν. Κωνσταντάκη
— 'Ελένη Χα Π. Βουλουμάνου
— Γεώργιος 'Ι. Φλῶρος (4 μηνῶν)
— Γεώργιος 'Ι. Φλῶρος
— Διαμάντω 'Ι. Καμαρινοῦ
— Λεωνίδας 'Ι. 'Ανδριτσάκης
— Παναγιώτης Σπ. Φλῶρος
— Σοφία Θυγ. Κ. Πολίτη — Κλεφτάκη
— Σταμάτα Χα Δημ. Καρούμπα
— 'Αναστασία Χα 'Ι. Βουλουμάνου
— Παναγιώτης 'Ι. Βουλουμάνος
— Σταμάτα Χα 'Ι. Κουτσοβίτη
— 'Ιωάννης Στ. Γρηγόρις

Γάμοι 1970

— Γεώργιος Δ. Χαντζάκος — Σταμάτα Χα Γ. Λιακάκου (τό γένος Χρ. Κωνσταντάκη)

Θάνατοι 1970

— 'Ελένη συζ. Π. Γεωργιτσου — Μουσκλῆ
— 'Ηλίας Γ. Παπαδόπουλος — Κατσαρὸς.

ΣΥΓΧΑΡΗΤΗΡΙΟΝ

Τὴν ἐκ Χρυσάφης δ. 'Ελένην 'Ηλ. Καρελλᾶ, τελέσασα τούς ἀρραβῶνας της μετὰ τοῦ κ. Ματθαίου Φραγκουλάκη, θερμῶς συγχαίρω εὐχόμενος σύντομον στέψιν.

Μοτίβος

Ο ΕΞΗΛΕΚΤΡΙΣΜΟΣ ΤΩΝ ΤΣΙΝΤΖΙΝΩΝ

Διά τοῦ ὑπ' ἀριθ 159)7.3.70 ἐγγράφου τοῦ κ. Προέδρου τῆς Κοινότητος Γκοριτσᾶς, ἐζητήθη ἀπό τήν Δ.Ε.Η. ὁ ἐξηλεκτρισμὸς τοῦ συνοικισμοῦ Πολυδρόσου (Τσιντζινα)

Το Κεντρικὸν Γραφεῖον Δ.Ε.Η. Πελοποννήσου (Πάτραι) διὰ τοῦ ὑπ' ἀριθ. 527 20)26.3.70 ἐγγράφου ἐγνώρισε στήν Κοινότητα Γκοριτσᾶς τά ἑξῆς: «.... Κατά τήν σύνταξιν τοῦ προγράμματος ἐξηλεκτρισμοῦ ὑπαίθρου ἐτῶν

Συνέχεια εἰς τὴν 3ην σελίδα

ΑΝΑΔΡΟΜΙΚΗ ΛΗΞΙΑΡΧΙΚΗ ΚΙΝΗΣΙΣ ΑΓΙΩΝ ΑΝΑΡΓΥΡΩΝ (ΖΟΥΠΑΙΝΗΣ)

Γεννήσεις 1968

— Γεώργιος Μαλτέζος, θῆλυ
— Χρ. Φλῶρος, ἄρρεν.
— Π. Νικολακάκης, θῆλυ.

Γεννήσεις 1969

— Δημ. Καραβάσος, θῆλυ
— Νικ. Καραβὰσος, ἄρρεν
— 3)2)70: Π. Νικολακάκης, θῆλυ.

Γάμοι 1968

— 'Αντώνα Π. Κουτσοβίτη—

(Συνέχεια εἰς τὴν 3ην σελίδα)

Ο ΕΠΙΣΚΟΠΟΣ ΡΕΟΝΤΟΣ ΚΑΙ ΠΡΑΣΤΟΥ ΙΑΚΩΒΟΣ (Ο ΧΛΩΜΟΣ;) (1803-1812)

ΘΑΝΟΥ ΒΑΓΕΝΑ

★

Στὴ σειρὰ τῶν μόλις δυόμισυ δεκάδων ἀνευρεθέντων 'Επισκόπων τῆς «πάλαι ποτὲ διαλαμψάσης» (κατὰ τὴν ἐκκλησιαστικὴ ἔκφραση) «'Επισκοπῆς Ρέοντος καὶ Πραστοῦ» (1) (μιᾶς τῶν πολλῶν 'Επισκοπῶν τῆς παλαιοτάτης «Μητροπόλεως Μονεμβασίας») (2) ὑπῆρξε καὶ ὁ 'Επίσκοπος 'Ιάκωβος (πού μπορεῖ, ἐπὶ τοῦ παρόντος, νὰ ὀνομάζεται «'Ιάκωβος ὁ Β'» (3) ἐκ τῶν γνωστῶν 'Επισκόπων (4) τῆς μικρῆς αὐτῆς ἐκκλησιαστικῆς περιφερείας).

'Ο 'Επίσκοπος Ρέοντος καὶ Πραστοῦ 'Ιάκωβος (ὁ Β') εἶναι ἀπὸ τοὺς ἀρκετὰ γνωρίμους κληρικούς τῆς Τσακωνιᾶς καὶ καταγόταν ἀπὸ τὸ χωριὸ Τσίντζινα (σήμερα Πολύδροσο), (5) τοῦ ἐπὶ τοῦ βουνοῦ Πάρνωνα τμήματος τῆς 'Επαρχίας Λακεδαίμονος.

Εἶναι βέβαιον ὅτι, τὰ Τσίντζινα, ἡ πατρίδα τοῦ 'Ιακώβου, ὑπαγόταν, ἐπὶ τῆς ἐπισκοπείας του καὶ παλαιότερα, στὴν Μητρόπολη Μονεμβασίας. Καὶ φαίνεται πιθανὸν ὅτι, περιλαμβανόταν καὶ τὰ Τσίντζινα στὴν 'Επισκοπὴ Ρέοντος καὶ Πραστοῦ, ἐφ' ὅσον τὰ καθοριζόμενα, μὲ τὸ Βυζαντινὸ χρυσόβουλλο τοῦ ἔτους 1..9.., ἐκκλησιαστικὰ ὅρια τῆς Μητροπόλεως Μονεμβασίας (6) περιέχουν καὶ τὸχωριὸ «Τσίντζινα» καὶ τὸν «ναὸν τῶν 'Αγίων 'Αναργύρων» (δηλ. τὸ ὁμώνυμο Μοναστήρι).

Στὰ χρόνια ἐκεῖνα (τῆς Δεύτερης Τουρκοκρατίας, πού ἐδῶ μᾶς ἐνδιαφέρει), γιὰ νὰ γίνη κανένας 'Επίσκοπος, δὲν χρειαζόταν παρὰ τὴν ὑποστήριξη σημαινότων παραγόντων τῆς τότε κοινωνίας, καὶ ἰδίως φίλων καὶ συμπολιτῶν του στὴν Κωνσταντινούπολη. Κι' ἀπὸ τοὺς σημαντικώτερους παράγοντες ἦσαν τότε οἱ κληρικοὶ καὶ προεστοὶ κάθε τόπου.

Ὥστε, ἐνῶ ἀκόμη θὰ βρισκόταν στόν ἐπισκοπικὸ θρόνο τῆς 'Επισκοπῆς Ρέοντος καὶ Πραστοῦ ὁ ὀνόματι Θεοδώρητος (Χλωμὸς τὸ ἐπώνυμο) (7) πού διατελοῦσε 'Επίσκοπος ἀπὸ τὸ ἔτος 1790, ὁ ἴδιος αὐτός, ἴσως θὰ εἶχε προβλέψει γιά τὴ διαδοχή του καὶ γιὰ τὴν συμπλήρωση τοῦ ἐπισκοπικοῦ θρόνου τῆς 'Επισκοπῆ του (μετὰ τὸ θάνατό του).

Διάδοχος, λοιπόν, αὐτοῦ τοῦ Θεοδωρήτου τοῦ Χλωμοῦ, ἐμφανίζεται ὁ 'Ιάκωβος, ὁ ὁποῖος ἦταν τότε «Μέγας 'Αρχιμανδρίτης τῆς Μεγάλης τοῦ Χριστοῦ 'Εκκλησίας».

'Ο 'Επίσκοπος Θεοδώρητος ὁ Χλωμὸς καταγόταν κι' αὐτὸς ἀπό τὰ Τσίντζινα τῆς Λακεδαίμονος. Κι' ὁ διάδοχός του 'Ιάκωβος εἶναι κι' αὐτὸς Τσιντζινιώτης Κι' ἴσως, μάλιστα, νὰ εἶναι καὶ συγγενὴς του (ἀδελφὸς ἤ ἀνεψιὸς) καὶ ἐκ τῆς οἰκογενείας τῶν «Χλωμῶν», ἀφοῦ τὰ ἀνήψια τοῦ 'Ιακώβου (πού θὰ συναντήσωμε πιὸ κάτω, στὴ Διαθήκητου) εἶναι κι' αὐτὰ ἀπὸ τὴν οἰκογένεια «Χλωμοῦ» (ὁ Γεώργιος καὶ ὁ Παναγιώτης Χλωμὸς).

Ὥστε, πρέπει νὰ συμπεράνωμε, πὼς κι' ὁ κληρικὸς 'Ιάκωβος ὁ Τσιντζινιώτης καταγόταν ἀπὸ τὴν οἰκογένεια «Χλωμοῦ» (χωρὶς, ὅμως, νὰ ἔχωμε ἀκόμα τὴν πλήρη καὶ ἀδιαμφισβήτητη μαρτυρία—γι' αὐτὸ καί στὸν τίτλο τῆς μελέτης αὐτῆς βάζομε «'Ιάκωβος (Χλωμὸς;)». Πιστεύομε, ὅμως, πώς, μὲ τὴν ὑποστήριξη τοῦ συγγενῆ του καὶ Τσιντζινιώτη 'Επισκόπου Θεοδωρήτου, ἀνέβαινε τὶς βαθμίδες τῆς ἱερωσύνης καὶ ὁ Τσιντζινιώτης 'Ιάκωβος.

Τὴν ὑποψία μας καὶ τίς πιθανότητες, γιὰ ἀλληλοβοήθεια τῶν ἀπὸ τὰ Τσίντζινα καταγομένων κληρικῶν, τονώνουν οἱ πληροφορίες καὶ μαρτυρίες, ὅτι παλαιότερα ἡγούμενος (1781—1784) τῆς Μονῆς τῶν 'Αγίων Τεσσαράκοντα (8) τῆς Λακεδαίμονος ἦταν ἕνας ἄλλος Τσιντζινιώτης ὀνομαζόμενος Νεκτάριος (Χλωμὸς). Κι' ἀφοῦ ἦταν συνεπώνυμος τοῦ 'Επισκόπου Θεοδωρήτου, πιθανώτατα θά ἦταν συγγενὴς του κι' αὐτὸς, καθὼς φαίνεται πιθανόν, πώς κι' ὁ φιλότεχνος ἱερομόναχος 'Ιγνάτιος, τοῦ ἴδιου Μοναστηρίου, ὁ ὁποῖος κι' ἐκεῖνος ἦταν Τσιντζινιώτης, θὰ καταγόταν ἀπὸ τὴν ἴδια οἰκογένεια τῶν Χλωμῶν τῶν Τσιντζίνων.

Ἔτσι, φαίνεται πὼς, τὸ Μοναστήρι τῶν 'Αγίων Σαράντα (ὑπαγόμενο στὴν τότε «'Επισκοπὴ Βρεσθένης») εἶχε Τσιντζινιῶτες μοναστὲς ἀπὸ τὰ 1700, (ἤτοι α) 'Ιγνάτιος. ἱερομόναχος «ἐκ χώρας Τσιντζίνου» 1702—1736, 6) 'Ιάκωβος (ὁ μετέπειτα 'Επίσκοπος, γιὰ τὸν ὁποῖον ἐδῶ γίνεται ὁ λόγος), ἱερομόναχος πρὶν τὰ 1769 κι' ἀργότερα, πού αἰχμαλωτίσθηκε ἀπὸ τοὺς 'Αρβανῖτες, γ) Νεκτάριος Χλωμὸς, ἡγούμενος 1781—1784, ὁπότε πέθανε, κι' ἴσως κι' ἄλλοι ἄγνωστοι σήμερα), οἱ ὁποῖοι θὰ συνέχιζαν Τσιντζινιώτικη οἰκογενειακὴ καὶ θρησκευτικὴ παράδοση καὶ τελικὰ δὲν ἄφησαν ἀπογόνους, ἀφοῦ σήμερα στὰ Τσίντζινα δὲν ὑπάρχει οὔτε ἀνάμνηση τῆς οἰκογενείας τῶν Χλωμῶν.

1. Γιὰ τὴν «'Επισκοπὴ Ρέοντος καὶ Πραστοῦ» ἔχομεν ὑποσχεθῆ ἀπὸ πολλὰ χρόνια νὰ συγκεντρώσωμε ὅλα τὰ σχετικὰ στοιχεῖα, γιὰ μιὰ πλήρη ἐξιστόρηση τῆς ἱστορίας της.

2. 'Η «Μητρόπολις Μονεμβασίας», σὲ διάφορες περιόδους, περιλάβαινε καὶ τὶς ἀκόλουθες 'Επισκοπές (ἀλλ' ὄχι πάντοτε ὅλες μαζύ): α) Κυθηρίας β) Ἔλους γ) Ρέοντος καὶ Πραστοῦ, δ) Μαΐνης, ε) Ζεμενοῦ ἤ Ζημενᾶς, στ) Λάγειας, ζ) Δυρραχίου, η) Κορώνης, θ) Μεθώνης, ι) Καλαμάτας, ια) 'Ανδρούσης. ιβ) Μηλέας, ιγ) 'Ανδρούβιτσας κ.λ.π. (διότι μέσα στούς αἰῶνες οἱ ἐπισκοπὲς της αὐξομειώνονται ἤ καὶ ἀλλάζουν ὀνομασίε;)

3. «'Ιάκωβος ὁ Α'» πρέπει νὰ εἶναι ὁ 'Επίσκοπος 'Ιάκωβος (Σαλούφης), τῶν χρόνων 1680—1718, (γιὰ τὸν ὁποῖον ἄλλοτε θ' ἀσχοληθοῦμε μὲ πολλά) καὶ τόν ὁποῖον ὁ Τ. Γριτσόπουλος (βλ. Κατάλογος τῶν ἐν τῷ 'Αρχείῳ Σπάρτης Κωδίκων 6.43) συγχύζει μὲ τὸν 'Ιάκωβο Β' τὸν Τσιντζινιώτη.

4. Οἱ μέχρι σήμερα γνωστοὶ 'Επίσκοποι (ἀπὸ τις ἰδικές μας ἐρευνες, πού ἀνατρέπουν τὶς παλιές ἀναγραφὲς καὶ μελέτες) εἶναι 23 τὸν ἀριθμό.

5. Τά Τσίντζινα τοῦ Πάρνωνα σήμερα εἶναι μόνο «θερινὸ χωριὸ» καὶ ἐξαίρετο δροσόλουστο (ἐξ οὗ καὶ «Πολύδροσο» μετωνομάσθηκε) παραθεριστικό κέντρο τῶν χειμερινῶν Λακωνικῶν χωριῶν Γκορίτσας καὶ Ζούπενας (τώρα 'Αγίων 'Αναργύρων) τοῦ νέου δήμου Θεραπνῶν. Παλαιότερα βρισκόταν σέ μεγάλη ἀκμή, μαζύ μὲ τά κοντινά του Μοναστήρια τοῦ «Κελλιοῦ» καὶ τῶν «'Αγίων 'Αναργύρων». (Γιὰ τὴν 'Ιστορία τῶν Τσιντζίνων καὶ τῶν δυὸ Μοναστηριῶν, καθὼς καὶ γιὰ τὴν ἐτυμολογία τῆς τοπωνυμίας βλ. στὴν ἐφημ. «Τσίντζινα» ἀρκετὰ ἄρθρα τοῦ γράφοντος).

6. Βλ. πρόχειρα «Χρονικὰ Κωστάνιτσας» (1953), σ.200.

7. Γιά τὸν Δεσπότη Θεοδώρητο Χλωμὸ θὰ γράψωμε ἄλλοτε ἀρκετά.

8. Βλ. Μελετίου (Σακελλαροπούλου) 'Επισκόπου Μεσσηνίας: 'Η 'Ιερὰ Μονὴ τῶν 'Αγίων Τεσσαράκοντα ἐν Λακεδαίμονι. 'Ιστορικὴ ἀποψις τῆς δράσεως αὐτῆς, ἐν 'Αθήναις, 1921, σελίδες 112.

ΘΑΝΟΣ ΒΑΓΕΝΑΣ

(Συνεχίζεται)

"ΤΑ ΤΣΙΝΤΖΙΝΑ„

ΣΥΝΔΡΟΜΑΙ :

ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ:

'Ετησία Δραχ. 100

ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ:

Η. Π. Α. ('Αερ.) Δολ. 10
Καναδᾶ » » 10
'Αφρικῆς Λίρ. 5
Αὐστραλίας » » 5
Εὐρώπης (ἀερ.) Δρ. 200
Δήμων, Κοινοτήτων, 'Ιερῶν Ναῶν, Συλλόγων, Ὀργανισμῶν, δρχ. 250.

Διευθύνσεις κατὰ τὸν Νόμον
ΙΩ. Κ. ΑΝΔΡΙΤΣΑΚΗΣ
'Εκδότης — 'Υπεύθυνος
Γκοριτσά — Σπάρτης

Οἰκονομικὸς Διαχειριστής:
ΣΥΛΛΟΓΟΣ ΤΩΝ ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ ΤΣΙΝΤΖΙΝΙΩΤΩΝ

Προϊστάμενος Τυπογραφείου:
ΕΛΕΥΘ. ΝΙΚΟΛΑΡΟΣ
Μυστρᾶς — Σπάρτης

Δημοσιεύσεις - Διαφημίσεις κατὰ συμφωνίαν

Χειρόγραφα δημοσιευόμενα ἢ μή, δὲν ἐπιστρέφονται.

ΑΝΑΔΡΟΜΙΚΗ ΛΗΞΙΑΡΧΙΚΗ ΚΙΝΗΣΙΣ ΑΓΙΩΝ ΑΝΑΡΓΥΡΩΝ (ΖΟΥΠΑΙΝΗΣ)

(Συνέχεια ἐκ τῆς 2ας σελίδος)

Νικ. 'Αθ. Μιχελάκος (ἐκ Ξηροκαμπίου).
— Γεώργ. Ν. Βλάχος—Δήμητρα Π. Καρούμπα.

Γάμοι 1969

— Μαρία Παρ. Φλώρου—Πέτρος Ναστάκος (ἐκ Παλαιοπαναγιᾶς)
— Μαρία 'Αναστ. Φλώρου—Παν. 'Αναγνωστόπουλος (ὁμογενὴς ἐκ Σκούρας).
— Μαρία Δ. Πλαγάκη—Δημ. Σταθούσης (ἐκ Πουλήθρων 'Αρκαδίας).
— Σοφία 'Αθ. Κωστιάνη—Ντῖνος Κατσαφοῦρος (ὁμογενὴς ἐκ Βασσαρᾶ).
— Βασιλική Παν. Βλάχου—Γεώργιος Καντᾶς, ὁμογενὴς.

Θάνατοι 1969

— Παναγιώτα Χαρ. Κουμουζῆ
— Κων)να Κυτσοβασίλη
— 'Αντώνα Ν. Πλαγάκη
— Σοφία Ν. Οἰκονομάκη
— 30)3)70: Παν. Τσούτουρας (Ζήρας).
— 9)4)70: Λυμπέρης Γεωργίτσος (Καλκάνης).

ΕΞΗΛΕΚΤΡΙΣΜΟΣ ΤΩΝ ΤΣΙΝΤΖΙΝΩΝ

(Συνέχεια ἐκ τῆς 2ας σελίδος)

1970-71 ἐτέθη ὡς προϋπόθεσις ὅπως εἰς αὐτὸ συμπεριληφθοῦν οἰκισμοὶ μὲ πληθυσμὸν βάσει τῆς ἀπογραφῆς πληθυσμοῦ τῆς χώρας τοῦ ἔτους 1961 ἄνω τῶν 200 κατοίκων. 'Ως ἐκ τούτου καὶ ἡ ἠλεκτροδότησις τοῦ ἀνωτέρω Οἰκισμοῦ τῆς ὑμετέρας Κοινότητος (κατοικοι 4), ὅστις δὲν περιλαμβάνεται εἰς τὸ ἐγκριθὲν πρόγραμμα ἐξηλεκτρισμοῦ ὑπαίθρου ἐτῶν 1970 - 71, θέλει ἐπανεξετασθῆ κατὰ τὴν κατάρτισιν τῶν προσεχῶν σχετικῶν προγραμμάτων».

Εἶμαι ἀπροστάτευτο στὰ χέρια σας. Σᾶς δίδω τὰ πάντα. 'Υγεία, προστασία, πλοῦτο, ὁμορφιά.

Δὲ ζητῶ παρά μόνο τὴν ἀγάπη σας. Μὴν ἀνάβετε φωτιὲς μέσα ἢ κοντὰ στὸ δάσος.

Θερμὰ σᾶς εὐχαριστῶ.

Τὸ δένδρο

Γιὰ τοὺς φανατικοὺς τῆς 'Αρτέμιδος

ΚΥΝΗΓΕΤΙΚΑ ΕΦΗΜΕΡΑ ΚΑΙ ΑΝΑΔΡΟΜΙΚΑ

Τοῦ συνεργάτου μας κ. ΤΑΣΟΥ ΣΕΦΕΡΛΗ

★ 'Επανερχόμεθα δριμύτεροι μετὰ ἀπουσίαν δύο ἐνιαυτῶν καὶ ἡμιπραγματοποιήτους τούς πόθους τοῦ ὀρθοφρονοῦντος Κυνηγετικοῦ κόσμου —πλὴν σημαντικὰ βήματα προόδου.

★ Σφράγισμα ὅπλων, πρῶτον πλῆγμα κατὰ τῶν λαθροθηρῶν. Ρίψις δηλητηρίων μέ ἄριστα ἀποτελέσματα τόσον τό 1968 μὲ πρωτοβουλίαν τοῦ ὑποφαινομένου, ὅσον καὶ τὸ 1969 τοῦ Δρος Ν. Χρόνη, μέ ἐπίσης λαμπρὰ ἀποτελέσματα. Πλὴν οἰμωγαὶ καὶ θρῆνοι ὡρισμένων ἀδιορθώτων —ἀμελῶν γιὰ «τὸ σκυλάκι μου ποὺ ἔφαγε τήν φόλαν»· οὐδὲν καλὸν ἀμιγὲς κακοῦ...

★ Πολιτισμένα ἀτομικὰ βιβλιάρια θήρας μέ ἀρκετὲς σελίδες καὶ γιὰ παρατηρήσεις. 'Εάν ἐγράφοντο καὶ τ' ἀποτελέσματα, γιὰ μερικούς θά ἔγραφον Ο.Ο.!!!

★ 'Ο παλαίμαχος βετεράνος κυνηγὸς Συν)ρχης Ποτῆς Στρατάκος, σὲ δημοσίευμά του στὰ «Κυνηγετικὰ Νέα», συνιστᾶ, μαζὺ μὲ τήν ἄδειαν, νὰ δίδεται τυπωμένος ὁ Νέος Κυνηγετικὸς Νόμος — ἐγκόλπιον πρός γνῶσιν. Τὸν γνωρίζουν ἅπαντες, ὡς καὶ τὰς βαρυτάτας ποινάς, πλὴν συνεχίζονται τά λαθροθηρικὰ ὄργια. Κτυπητὸν καὶ προκλητικὸν στὶς 22)8)69 ὥρα 9 μ.μ στὸν "Αγιον Νικόλαον Τσιντζίνων, ἐσκότωσαν λαγωὸν καὶ εἶπον... μερικοί.... «φουρι ἔλλο—κροτίδα» ..

★ "Οπως καὶ ἄλλοτε ἔγραψα, τὸ κυνήγι τὸ ἔσωσε ἡ μετανάστευσις καὶ ἡ ἀστυφιλία. Στὰ Τσίντζινα, ἄλλοτε, τὴν παραμονὴν τῆς ἐνάρξεως ἐδίδοντο ὁμηρικὲς μάχες, ποῖα ὁμὰς νὰ καταλάβη τὸ καλὸ πόστο (τοποθεσία)· ἐφέτος στὶς 10)9)69 εἴμεθα ἐλάχιστοι καὶ ὅπως γράφω στὸ ἡμερολόγιόν μου (θὰ δημοσιευθῆ ὁλόκληρον ὅταν ὁ χῶρος τὸ ἐπιτρέψη) στὶς 10)9) 69 ὁμὰς ὑποφαινομένου μὲ ἀποτέλεσμα 2 λαγωοί. Παρέα ἐλλειπής, κατακερματισμένη. 'Επεστρατεύθησαν... ἀσθενεῖς καὶ ὁδοιπόροι πρὸς συμπλήρωσιν τῶν κενῶν.

★ Εἰς ἀναφορὰν ὑποφαινομένου μετ' εὐαρίθμων κυνηγῶν ζητοῦμεν ἀπὸ τὸν Κυνηγετικὸν Σύλλογον Σπάρτης νὰ μὴ ἐπιτραπῆ ἡ θήρα τῶν τρυγόνων στὴν περιοχὴ μας. "Ερχονται δι' ἀναπαραγωγὴν τὰ τρυγόνια καὶ τὰ ἀναμένουν ἄπληστα τὰ βόλια τῶν κυνηγῶν. "Επειτα σκοτώνονται ἀρκετοὶ λαγωοὶ καὶ πέρδικες καὶ γίνεται καὶ ζημιὰ στὰ πάσης φύσεως ἐσπαρμένα χωράφια. 'Ελπίζομε νὰ τύχη ἡ ὑπόμνησίς μας τῆς δεούσης προσοχῆς.

★ Δὲν δύναμαι νὰ καταλάβω πῶς ἐκρίθη ἀκατάλληλον τὸ 'Εκτροφεῖον Βαμβακοῦς—Πάρνωνος—δι' ἀναπαραγωγὴν λαγωῶν, περδίκων, φασιανῶν κ.λ.π. καὶ τὰ ὑλικὰ πού ἐσήποντο ἐπὶ σειρὰν ἐτῶν ἐφορτώθησαν διὰ κατάλληλον χῶρον κάπου στὴν 'Αρκαδίαν. Καὶ οὕτω οἱ πόθοι τοῦ Μεγολοεφοπλιστοῦ κ. Νιάρχου ἔμειναν ἀπραγματοποίητοι. (Θὰ τὸ ἐνεπλούτιζεν ἀπὸ τὰ περισσεύματα τῆς Σπετσοπούλας). Θὰ συνέβαλον εἰς τὸν ἐμπλουτισμὸν του ὁ Δ)ντὴς τῆς ἐφημερίδος καὶ ὁ Δρ Π. Κουμουτζῆ. μὲ τοὺς φασιανούς των.

★ Καὶ ἕνα, περίεργον. 'Αλεποῦ στὴν Μονὴν τῶν 'Αγίων 'Αναργύρων, ἔπαιζε μὲ τὸν σκύλον!!!

★ 'Αποτελέσματα τῆς θηρευτικῆς περιόδου 1969-1970: Εἰς Τσίντζινα καὶ Γκοριτσᾶν κατὰ πρόχειρον ὑπολογισμὸν ἐφονεύθησαν περίπου 200 λαγωοί, μὲ ἀκολουθοῦσαν τὴν Καλλιθέαν (Ζαραφῶνα) 150—180 καὶ στὰ ἄλλα χωριὰ τοῦ τέως Δήμου Θερα πνῶν μὲ ὀλιγότερα νούμερα.

Στὴν Γκοριτσὰν πρῶτος ὁ Μενέλαος Βουλουμάνος, μὲ τήν Γιούρα του, ὑπὲρ τοὺς 20 λαγωοὺς καὶ πρῶτος μπεκατσοκυνηγὸς καὶ ἀλάθητο ντουφέκι ὁ ἐπαναπατρισθεὶς 'Ελληνοαμερικανὸς Παν. 'Ανδριτσάκης (20 ἢ 30 μπεκάτσες;). 'Ακολουθοῦν καὶ ἄλλοι, ἄλλοτε διάσημοι κυνηγοὶ καὶ ἐφέτος μηδέν· οὔτε ἐτουφέκισαν, οὔτε... τὴν τρίχα του εἶδαν.

★ Νεότευκτος κυνηγός, ὁ νευρώδης Ντινάκος, μετὰ ἐπιτυχῆ διετῆ θεωρητικὴν προπαίδευσιν, ἐφέτος ἐπισήμως ἐκυνήγησε πάνοπλος φονεύσας λαγωὸν (λιλλιπούτειον), εἰς θέσιν Ζάστενα, ὁρίου Γκοριτσᾶς ἀλεποῦ, εἰς θέσιν Μουριὰ - Τσιντζίνων (καὶ μὲ μαστορικὲς τουφεκιὲς) κατὰ τὴν ἔκφρασιν εἰδικῶν τῆς παρέας του (καὶ ὑποφαινόμενος), μπεκάτσαν ἐν πτήσει εἰς θέσιν Μπαούτη—Τσιντζίνων καὶ ἱκανὸν ἀριθμὸν τσιχλῶν. Εὖγε!

★ 'Ακούεται διορισμὸς ἱκανοῦ ἀριθμοῦ θηροφυλάκων. Περὶ τούς 7 εἰς Λακωνίαν ἔξω πλισμένοι μέ μηχανοκίνητα καὶ ἀποφασισμένοι νὰ πατάξουν τοὺς ἀδιορθώτους ἕνα πομείναντας λαθροθήρας. 'Ελπίζομεν. "Ιδομεν.

ΤΑΣΟΣ Δ ΣΕΦΕΡΛΗΣ

ΠΡΟΣΟΧΗ

Μακρυὰ ἀπὸ διακόπτες καὶ πρίζες ὅταν τὰ χέρια σας εἶναι βρεγμένα.

Τὸ ἠλεκτρικὸ ρεῦμα δὲν ἀστειεύεται.

ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΚΗ ΑΝΑΔΡΟΜΗ ΣΤΑ ΠΑΛΗΑ

Γκοριτσά 1924: 'Εξ ἀριστερῶν: 1η σειρά: 'Αν Βάκας (Σκούρα), Βασ. Ι. Τσελέκης (Ζούπαινα), † 'Ιωάν. Βάκας (Σκούρα), Σπ. Δ. Χαρίτος (Αἴγυπτος), † Κούλης Μαρινάκος, † Σπ. Π. Οἰκονόμου. 2η σειρά: Χρ. Τσερώνης (Βρονταμᾶ - ΗΠΑ), Δημ. Ψυχογιὸς (Θεσ)νίκη), Γεώργ. Ν. Χρόνης ('Αθῆναι), Γεώργ. Κωνσταντάκης (Κεφαλᾶς), Παν. Ι. Τσελέκης ('Αθῆναι), Εὐάγ. Θ. Καλκάνης (γυιὸς τοῦ καθηγητοῦ). 3η σειρά: Μάτα Κ. Κανέλλου (Π. Γερασίμου - 'Αθῆναι), Μάχη 'Αθ. Λάσκαρη (ΗΠΑ) † Μενέλαος Ι. Μπενέκος, Γρηγ. Παπαδόπουλος (Πέρπενη-ΗΠΑ), Δράκος Βελέντζας (Ξάνθη), † Δημ. Ι. Γεωργίτσος (Ζούπαινα), Πότης Ν. Παπανικολάου (Κεφαλᾶς), 'Αντωνίτσα Ν. Κωστιάνη (ΗΠΑ). 'Εμπρὸς: † Μαγδαληνὴ Λεων. Παπαδοπούλου ('Αναστασοπούλου-ΗΠΑ), † Θ. Καλκάνης (Καθηγητὴς). † Π. Καλέμης (Καθηγητὴς), Μαρία Κρανιοῦ (Κ. Γερασίμου - 'Αθῆναι), 'Ελένη Γ. Χρόνη (Γ. 'Ανδρέου), Αἰκατερίνη Χαρ. Μέγγου (Ι. Στρατάκου-Σπάρτη).

Η ΓΕΩΡΓΙΚΗ ΜΑΣ ΣΤΗΛΗ

ΣΥΝΤΟΜΗ ΕΠΙΣΚΟΠΗΣΗ

'Ο δείκτης παραγωγῆς λαδιοῦ κατὰ τὴν χρονικὴν περίοδον 68—69, ἐσημείωσε πρωτοφανῆ γιὰ τὴν περιοχὴ ἄνοδο μὲ ἀποτέλεσμα ὅμως τὴν καθολικὴ μείωσιν τῆς ἐπομένης 69—70, οὕτως ὥστε ὁ μέσος ἐτήσιος νὰ κυμανθῆ στὰ φυσιολογικὰ ὅρια.

— 68—69 κιλὰ 400.000 (ρεκόρ)
— 69—70 κιλὰ 70.000

"Οσο γιὰ τὴ χαραχτολὴ (ἐλὴ Καλαμῶν) ἡ ὁποία, ἂς σημειωθῆ, πῶς ἀποτελεῖ τὸ μέλλον καὶ τὴν ἐλπίδα τῶν παραγωγῶν, ἐκυμάνθη στὶς κάτωθι ποσότητες:

— 68—69 τόννοι 65
— 69—70 τόννοι 75

Τὸ ἐμπόριο ὅμως τῆς ἐφετεινῆς σοδειᾶς (χαραχτολῆς) δὲν ἐκινήθη διόλου ἱκανοποιητικά, ἀφ' ἑνὸς διότι ὁ καρπὸς ἦτο κατώτερος ἄλλων ἐτῶν (παρατεινομένη ἀνομβρία), ἀφ' ἑτέρου διότι οἱ ἔμποροι προσεπάθησαν νὰ μᾶς «κάνουν νερά».

Νομίζομε ὅτι τὸ τελευταῖο εἶναι καιρὸς νὰ τὸ προσέξωμε ἰδιαίτερα μιᾶς καὶ τὸ ζήτημα αὐτὸ μπορεῖ νὰ περάση ἀπὸ τὰ χέρια μας.

Δουλειὲς τῆς ἐποχῆς, κατ' ἐξοχὴν τὸ φύτεμα νέων ἐλαιοδένδρων (χιλιάδες πέρυσι καὶ φέτος μέ πριοπτικὴ παραγωγῆς χαραχτολῆς καὶ κλάδεμα πού ἐφέτος γίνεται πολὺ ἐλαφρὸ, ἀλλὰ ἀπαραίτητο.

Εἶναι φυσικὰ καὶ τό ὄργωμα, ἀλλά αὐτὸ ἐνῶ πρῶτα ἀποτελοῦσε τὸ κέντρο βάρους τῆς ἀπασχολήσεως, σήμερα εἶναι ζήτημα ἡμερῶν μὲ τὴν πληθώρα τῶν τρακτὲρ.

Ζητοῦμε τὴν πλήρη συμπαράσταση τῆς Δ)νσεως Γεωργίας, γιὰ μιὰν ἀσυνήθιστη ἀρρώστεια ποὺ προσέβαλε τό φύλλωμα τῶν ἐλαιοδένδρων κυρίως στὶς βόρειες περιοχὲς.

Β. Ι. Β.

Η ΕΠΕΤΕΙΟΣ ΤΗΣ 21ΗΣ ΑΠΡΙΛΙΟΥ ΣΤΗ ΓΚΟΡΙΤΣΑ

Μὲ σεμνὴν ἐπισημότητα καὶ σὲ ἀτμόσφαιρα ἐθνικῆς ἐξάρσεως, ἑωρτάσθη ἡ ἱστορικὴ ἐπέτειος τῆς 21ης 'Απριλίου στὴ Γκοριτσά, τὴν Κυριακὴν 3)5)70.

'Από τῆς παραμονῆς οἰκίαι καὶ δημόσια καταστήματα ἔπλεον εἰς τὴν γαλανόλευκον.

Τὴν 9,30 π.μ. ἐψάλη δοξολογία παρουσία τῶν 'Αρχῶν καὶ τῶν κατοίκων καὶ ἐξεφωνήθη ἐμπνευσμένος πανηγυρικὸς ἀπὸ τὴν Διδασκάλισσα δ. Εὐδοκίαν Παναγάκου.

Τὴν 10ην π.μ. 'Αρχαὶ καὶ πλῆθος κόσμου (παρὰ τὴν ἀσυνήθη κακοκαιρίαν) συνεκεντρώθησαν στὸ 'Ηρῶο τῶν Πεσόντων, ἔνθα ἐψάλη ἐπιμνημόσυνος δέησις καὶ ἐτηρήθη ἑνὸς λεπτοῦ σιγὴ εἰς μνήμην τῶν πεσόντων.

'Εν συνεχεία κατέθεσαν στεφάνους: 'Ο Πρόεδρος τῆς Κοινότητος κ. Γεώργιος 'Αθ. Βουλουμάνος, διὰ τὴν Κοινότητα Γκοριτσᾶς, ὁ 'Ανθ)ρχος κ. 'Ι. Μπινιχάκης, Διοικητὴς, διὰ τὸ 'Αστυνομικὸν Τμῆμα Γκοριτσᾶς, ὁ κ. Γ. Ν. Βουρνάκης, Διμοιρίτης, διὰ τὰ Τ.Ε.Α., ἡ κ. Δημητρούλα Ι. Οἰκονόμου, διὰ τὸν Σύλλογον Κυριῶν καὶ Δίδων, ἡ δ. 'Αντωνίτσα Μεν.

Βουλουμάνου, διὰ τὴν 'Αγροτικὴν Νεολαίαν καὶ ἡ μαθήτρια 'Αντωνίτσα Κ. Παπουτσῆ, μὲ σχετικὴν ἀπαγγελίαν, διὰ τὸ Δημοτικὸν Σχολεῖον.

Μὲ ἐνδιάμεσα πατριωτικὰ τραγούδια, ἀπηγγειλαν πατριωτικὰ ποιήματα, πλεῖστοι μαθηταί.

'Η ὡραία ἑορτὴ ἔκλεισε μὲ τὸν 'Εθνικὸ "Υμνο καὶ ἐπιτυχῆ παρέλασι τῶν μαθητῶν, ἐνδεδυμένων ἐθνικὰς ἐνδυμασίας, ποὺ καιεχειροκροτήθησαν.—

ΤΑ ΑΜΙΜΗΤΑ ΤΟΥ «ΦΑΚΙΡΗ»

— Γι' αὐτὴ τὴν ὑπόθεση πρέπει νὰ ἐνεργηθοῦμε.

(Νὰ ἐνεργήσωμε).

— Εἶχε πάει γκιουζὲλ στὴ Μονεμβασία (Κρουαζιέρα).

— Δὲν γίνεται δουλειὰ ἔτσι. Πρέπει νὰ ἔρθη τὸ γκρέκ τῆς Νομαρχίας. Τὸ (Γκρέηντερ).

ΤΑ ΑΠΙΘΑΝΑ ΤΟΥ «ΓΚΕΚΑ»

— 'Ετράβηξα τὰ ὑνιά, ἀνακουφίστηκε τὸ τρακτὲρ, φλετοὺρηξε,... πάει ἡ ἐλπή.

— 'Εμένα μ' ἀρέσει νὰ λακὰη τὸ ἐργαλεῖο.

ΩΡΑΙΑ ΣΧΟΛΙΚΗ ΕΟΡΤΗ ΣΤΗ ΓΚΟΡΙΤΣΑ

Τὸ ἀπόγευμα τῆς 25ης Μαρτίου, τὸ Δημοτικὸν Σχολεῖον Γκοριτσᾶς, ἔδωσε ὡραίαν θεατρικὴν παράστασιν μὲ περιεχόμενον ἔνδοξα γεγονότα τοῦ 21, ἤτις ἀπέσπασε τὸν ἀνυπόκριτον ἐνθουσιασμὸν 'Αρχῶν καὶ κατοίκων.

'Η ἐπιτυχία της ὑπῆρξεν ἀποτέλεσμα μιᾶς φιλοτίμου ἐντατικῆς προπαρασκευῆς ἐκ μέρους τοῦ ἀξίου διδακτικοῦ προσωπικοῦ τοῦ Σχολείου μας.

Αἱ εἰσπράξεις, προϊὸν προαιρετικοῦ εἰσιτηρίου, διετέθησαν διὰ τὴν ἐνίσχυσιν τοῦ λογαριασμοῦ κατασκευῆς Ναυτικῆς μονάδος, τοῦ 'Εθνικοῦ μας Στόλου.—

ΑΝΟΙΚΤΗ ΕΠΙΣΤΟΛΗ

(Συνέχεια ἐκ τῆς 1ης σελίδος)

φτῆ γιὰ πάντα.

Στείλετέ μας λοιπόν ἐγκαίρως τή συνδρομή σας καὶ μὴ περιμένετε νά κτυπήσωμε τήν πόρτα σας. Εἴμαστε καί μεῖς ἐπαγγελματίες ὅπως καί σεῖς καί δέν μᾶς μένει χρόνος γιὰ τέτοιες πολυτέλειες.

Ἂν πραγματικα θέλομε νὰ δοκιμάσωμε καί πάλι τὴν ἀγωνία τῆς προσμονῆς κάθε νέου φύλλου καί τήν ξεχωριστὴ ἐκείνη συγκίνηση πού μᾶς ἐχάριζε τό φθάσιμό του, θά πρέπει ὁ καθένας μας νὰ πάρη τὸ ζήτημα τῆς συνεχίσεως ἐκδόσεων σὰν προσωπικὸ του ζήτημα καί νὰ ἐνεργήση ὅπως ἐνεργεῖ γιὰ προσωπικὰ του ζητήματα.

ΤΟ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟΝ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΝ

ΑΝΑΣΚΟΠΗΣΙΣ ΔΡΑΣΕΩΣ ΑΓΡΟΤΙΚΗΣ ΝΕΟΛΑΙΑΣ ΓΚΟΡΙΤΣΑΣ

= 21 Ἰανουαρίου 1968: Κόψιμο βασιλόπηττας.

= Σεπτέμβριος 1968: Συμετοχή τῆς ἀγροτονεανίδος Μάντως Ἰ. Δικαίου, εἰς Πανελλήνιον συγκέντρωσιν Ἀγροτικῆς Νεολαίας εἰς Ἀμερικανικήν Γεωργικήν Σχολὴν Θεσ)νίκης.

— 24 Ὀκτωβρίου 1968. Ἐπεσκέφθη τόν Σύλλογο, Ἰρλανδὴ Καθηγήτρια Χειροτεχνίας.

— 30 Ἰανουαρίου 1969: Κόψιμο βασιλόπηττας μὲ σεμνὴ τελετή εἰς τήν ὁποίαν παρευρέθησαν ὁ Διοικητὴς τοῦ ΚΓΕΜ, ὁ Ἐπόπτης Γεωργικῶν ἐφαρμογῶν καὶ ὑπάλληλοι τῆς Δ)νσεως Γεωργίας,

— 20 Ἀπριλιου 1969. Συμμετοχὴ εἰς τήν παρέλασιν, εἰς Σπάρτην, κατὰ τὸν ἑορτασμόν τῆς ἡμέρας τοῦ Ἀγρότου.

— 5 Μαΐου 1969. Ἐπίσκεψις Μορφωτικοῦ ὁ Συλλόγου Ἀρτεμησίου Τριπλεως.

— 25 Ἰουνίου 1969. Ἐκδρομὴ εἰς Καλαμάταν.

— 1968 καί 1969. Ἔλαβον χώραν ἀρκετές χοροεσπερίδες καί λαχειοφόρος ἀγορά.

— Ἀνὰ 15νθήμερον μᾶς ἐπισκέπτεται ἡ Καθηγήτρια Ἀγροτικῆς Οἰκονομίας δ. Ἀθηνά Τσόπελα.—

ΠΡΟΣΘΕΤΑ ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ – ΓΚΟΡΙΤΣΑΣ –

Γεννήσεις

— 23.3.70: Ἡ ἐν Ἀθήναις κ. Σοφία Πενταράκη (τό γένος Βασ. Χίου) ἐγέννησε κοριτσάκι.

— 12.4.70: Ἡ σύζυγος τοῦ κ. Πότη Ἰ. Μακρυσοπούλου ἐγέννησε εἰς Σπάρτην καί εἰς τήν σύγχρονον Μαιευτικήν κλινικήν τῶν κ.κ. Γεωργ. Π. Μηνακάκη — Βυκαλυποὺλου, κοριτσάκι.

— 24.4.70 Ἡ σύζυγος τοῦ κ. Νικ. Σ. Ἀνδριτσάκη, ἐγέννησεν εἰς Σπάρτην, εἰς τὴν αὐτήν Κλινικήν, κοριτσάκι.

— 1.5. 70. Ἡ σύζυγος τοῦ κ. Δημ. Γ. Κωστιάνη, ἐγέννησεν εἰς Σπάρτην, εἰς τήν αὐτήν Κλινικὴν, κοριτσάκι.

— Ἡ σύζυγος τοῦ εἰς Γερμανίαν συμπατριώτου μας κ. Λυκούργου Ἰ. Νοχοῦ ἡ Γρίβα, ἐγέννησε πρὸ καιροῦ, ἀγοράκι.

Νά ζήσουν τά νεογέννητα.

Γάμοι

— Τήν 30.1.70, ἔγιναν στίς Η.Π.Α. (ΙΤΗΑCΑ, Ν.Υ.) οἱ γάμοι τοῦ ἐκεῖ συμπατριώτου μας κ. Νικ Μ. Νεστοπούλου, μετὰ τῆς δ. Φωτεινῆς Μαυροπούλου.

— Τὴν 30 4.70. ἔγιναν στή Γκοριτσὰ, οἱ γάμοι τοῦ κ. Παρασκευᾶ Κ. Γεωργίτσου μετά τῆς δ. Ἑλένης Παν. Μηλιάκου.

— Τὴν ἰδίαν ἡμέραν ἔγιναν στή Σπάρτη οἱ γάμοι τοῦ κ. Νικ. Κ. Κουτσοβίτη, μετὰ τῆς δ. Ἀγγελικῆς Ν. Νοχοῦ. Εὐτυχισμένη καί κυρπερή ζωή

Θάνατοι

— Τήν 31)8)68 ἀπέθανεν εἰς Ἀθήνας, ὁ Λυκοῦργος Καμαρινὸς Δικηγόρος καί Λογοτέχνης.

— Πρὸ καιροῦ ἀπέθανεν εἰς Ἀθήνας, ἡ Ἑλένη Ἀλεξανδράκη (τὸ γένος Γερασίμου) μητέρα τοῦ ἐκλεκτοῦ ἡθοποιοῦ Ἀλέκου Ἀλεξανδράκη.

— Ἀπέθανεν εἰς Η Π Α. ὁ Ἰωάννης Γ. Ἀνδριτσάκης (Ἐρινᾶκος).

— Τὴν 26)4)70, ἀπέθανεν εἰς Η.Π,Α. ἡ σὺζυγος τοῦ συμπατριώτου μας κ. Σαράντου Πανάγου, Γεωργία.

— Τήν 13)4)70 ἀπὲθανεν εἰς Ἀθήνας (Νοσοκομεῖον «Εὐαγγελισμός»), κηδευθείς τήν ἐπομένην εἰς Γκοριτσάν ὁ Ἰωάννης Γ. Βουλουμάνος ἢ Γιούργας, ἐτῶν 67.

Θερμά συλλυπητήρια στοὺς ἀπανταχοῦ οἰκείους των.

ΕΚΤΕΛΕΣΤΕΑ ΕΡΓΑ ΓΚΟΡΙΤΣΑΣ 1970

Διά τῆς ὑπ' ἀριθ' 25)1969 ἀποφάσεως τοῦ Κοινοτικοῦ Συμβουλίου Γκοριτσᾶς, ἐψηφίσθη τό Πρόγραμμα ἐκτελεστέων ἔργων διά τὸ 1970, ἔχον ὡς ἑξῆς: 1) Κατασκευή ἀρδευτικοῦ εἰς περιοχήν κάμπου 2) Κατασκευή ἐσωτερικοῦ δικτύου ἀρδεύσεως.

ΕΞΕΤΑΣΙΣ ΥΔΑΤΟΣ ΠΗΓΗΣ "ΑΓΙΟΥ ΣΤΕΦΑΝΟΥ,,

Ὑπὸ τοῦ Γενικοῦ Χημείου τοῦ Κράτους (Παράρτημα Τριπόλεως) ἐγένετο ἐξέτασις τοῦ ὕδατος πηγῆς «Ἁγίου Στεφάνου» Γκοριτσᾶς καὶ ἐκρίθη κατάλληλον πρὸς πόσιν. Ἡ ἀνάλυσις ἔχει οὕτω: 1) Μικροσκοπικῶς καθαρὸν, 2) Ἀνίχνευσις νιτρωδῶν, Ἀρνητική, 3) Ἀνίχνευσις ἀμμωνίας, Ἀρνητική καὶ 4) Χλωριοῦχα (CL) 0,02 GR] LT.

ΑΠΟ ΤΗΝ ΔΡΑΣΙΝ ΤΟΥ Ε.Κ. ΓΚΟΡΙΤΣΑΣ

ΩΡΑΙΑ ΟΜΙΛΙΑ ΤΟΥ ΙΑΤΡΟΥ κ. ΠΑΝ. ΚΟΥΜΟΥΤΖΗ

Τὰ μέγιστα συνέτεινε εἰς τὴν μετ' ἐξαιρετικῆς ἐπιτυχίας συνεχιζομένην ὑλοποίησιν τοῦ προγράμματος τοῦ Κέντρου Ἐπιμορφώσεως Γκοριτσᾶς, ἡ ὡραία καὶ λίαν ἐνδιαφέρουσα ὁμιλία τοῦ Ἰατροῦ κ. Παν. Κουμουτζῆ, ἣτις ἐπραγματοποιήθη εἰς Κεφαλᾶ τὴν 5.4.70, μέ θέμα «Πρῶται Βοήθειαι».

Ὁ ὁμιλητὴς εὐστόχως καὶ ἐπιτυχῶς ἀνέπτυξε τὸ ὅλον θέμα ἀναφερθεὶς ἐν συνεχεία καὶ εἰς τὸ μέχρι τοῦδε πραγματοποιηθέν ὑπὸ τῆς Ἐθνικῆς Κυβερνήσεως ἔργον καὶ εἰδικώτερον τήν μέριμνάν της διὰ τὴν Ἰατροφαρμακευτικὴν καὶ Νοσοκομειακὴν περίθαλψιν τοῦ Ἀγροτικοῦ κόσμου.

Παρέστησαν ἅπασαι αἱ τοπικαὶ ἀρχαί, τό σύνολον τῶν κατοίκων τοῦ χωρίου, ὁ Δ)ντὴς τοῦ Κ.Ε. Γκοριτσᾶς κ. Νικ. Σ. Ἀνδριτσάκης (διὰ τήν ὀργάνωσιν τῆς συγκεντρώσεως), οἱ κ.κ Ἰωάννης Μπινιχάκης, Ἀνθ)ρχος, Διοικητὴς Α.Τ. Γκοριτσᾶς, Κων. Τριήρης, Συμβολαιογράφος, Δημ. Πολίτης, Δικ. ὑπόλληλος, Παν. Σ. Ἀνδριτσάκης ὁμογενὴς καὶ ὁ Δ)ντὴς τῆς ἐφημερίδος μας.—

ΣΥΓΧΡΟΝΗ ΠΛΑΤΕΙΑ ΣΤΗ ΓΚΟΡΙΤΣΑ

Διά τῆς ὑπ' ἀριθ. 4]8 3 70 πράξεως τοῦ Κοινοτικοῦ Συμβουλίου Γκοριτσᾶς, ἀπεφασίσθη ἡ κατασκευὴ Κοινοτικῆς Πλατείας καὶ συνεκροτήθη ἡ κατά Νόμον ἐπιτροπὴ ἐκ τῶν κοιν. συμβούλων κ.κ. Ἰωάν. Ν. Γιαννιοῦ καὶ Γεωρ. Ι. Βιεννάκου καὶ ἐξ ἑνὸς Τεχνικοῦ τῆς Τ.Υ.Δ.Κ. Λακωνίας ὁρισθησομένου ὑπό τοῦ κ. Νομάρχου, πρὸς ἐκτίμησιν τῆς ἀξίας τῶν Ἰδιοκτησιῶν κ.κ. Ἰωάν. Χ. Φλώρου (ΗΠΑ—τέως Μεταξωτεῖκο) καὶ Γεωργ. Π. Παρηγόρη (Καναδᾶς — τέως Κουτσαμπρέϊκο) καθ' ὅσον οὗτοι ἠρνήθησαν νά πωλήσουν τὰ ἐν λόγω ἀκίνητά των καὶ χώρους, προοριζόμενα ὁμοῦ μετὰ τῆς ὑπαρχούσης μικρᾶς κοινοτικῆς πλατείας; (πάρκον), νὰ ἐξυπηρετήσουν τὰς οἰκοπεδικὰς ἀνάγκας κατασκευῆς τῆς νέας συγχρόνου Κοινοτικῆς πλατείας.

ΖΟΥΠΑΙΝΙΩΤΙΚΕΣ ΕΙΔΗΣΕΙΣ ΑΝΑΔΡΟΜΙΚΕΣ ΚΑΙ ΜΗ

ΚΟΙΝΟΤΙΚΑ: Κατὰ τὸ ἔτος 1969 ἐγένοντο δύο ἔργα. 1) Ἐπισκευὴ τοῦ δικτύου ὑδρεύσεως διὰ χρηματοδοτήσεως τοῦ Νομαρχιακοῦ Ταμείου, συνολικῆς δαπάνης δρχ. 92.500. 2) Μέ χρήματα τοῦ ὁμογενοῦς Ἀθανασίου Τσελέκη διεμορφώθη ὁ ὄπισθεν τοῦ Σχολείου χῶρος καὶ ἐδημιουργήθη Κοινοτικὴ Πλατεῖα. Συνολικὴ δαπάνη δρχ. 54.000.

— ΣΥΝΕΤΑΙΡΙΣΤΙΚΑ: Κατὰ τὴν ἐλαιουργικὴν περίοδον 1968-69, (εἰς τὸ πρότυπον ἐλαιουργεῖον τοῦ συν)σμοῦ) παρήχθησαν 135.000 κιλὰ ἐλαίου. Ἡ ἐλαιουργικὴ περίοδος 1959 70 πενιχροτάτη. Μόνον 34.000 κιλά.

— ΣΧΟΛΙΚΑ: Τὸ 1968, ἔγινε ἐπισκευὴ τοῦ διδακτηρίου. Τὸ ὕψος τῆς δαπάνης ἀνῆλθεν εἰς 43.000 δρχ. Τὸ ποσὸν τοῦτο προήρχετο ἐξ ὁμογενοῦς(33 000) καὶ ἐκ Κρατικῶν Λαχείων (10.000).

— 25η ΜΑΡΤΙΟΥ: Ἑωρτάσθη μὲ ἐπισημότητα καὶ λαμπρότητα. Ἐγένετο δοξολογία παρουσία τῶν τοπικῶν Ἀρχῶν Τὸν πανηγυρικὸν ἐξεφώνησεν ἡ διδασκάλισσα Χρηστίνα Ἀποστολοπούλου—Φλώρου. Ἐπηκολούθησεν ἐπιμνημόσυνος δέησις εἰς τό Ἡρῶον τῶν πεσόντων καὶ κατάθεσις στεφάνων ὑπὸ τοῦ Προέδρου τῆς Κοινότητος κ. Δημ. Φαρλέκα, του ὁμαδάρχου Τ.Ε.Α. καὶ ἐκ μέρους τοῦ Σχολείου ὑπό τῆς μαθητρίας Κων)νας Κουμουτζῆ, μέ σχετικήν ἀπαγγελίαν. Τό βράδυ εἰς τὴν αἴθουσαν τοῦ κ. Δημ. Γιαννούκου, ἐδόθη θεατρικὴ παράστασις ὑπὸ τῶν μαθητῶν τοῦ Σχολείου μέ ἐξαιρετικὴν ἐπιτυχίαν. Ἐπιτυχίαν ἐσημείωσε καὶ ἡ λαχειοφόρος ἀγορὰ τοῦ Σχολείου, τό προϊόν τῆς ὁποίας διετέθη διὰ τὴν ἀγοράν 70 δίσκων σχολικῶν τραγουδιῶν.—

ΠΕΡΙ ΤΗΝ ΔΩΡΕΑΝ Ν. ΟΙΚΟΝΟΜΟΥ

ΑΡΧΙΖΕΙ Η ΑΞΙΟΠΟΙΗΣΙΣ ΤΗΣ

Διά τῆς ὑπ' ἀριθ' 22)1969 ἀποφάσεως τοῦ Κοιν. συμβουλίου Γκοριτσᾶς, ἀπεφασίσθη ἡ ἀπαλλοτρίωσις τοῦ ἔναντι τοῦ Δημοτικοῦ Σχολείου χώρου (Θημωνοστάσι) διά τήν κατασκευήν Γυμναστηρίου ὡς ὑπό τῆς διαθήκης τοῦ ἀειμνήστου Δωρη τοῦ Νικ. Οἰκονόμου, ὁρίζεται.

Διὰ τῆς αὐτῆς ἀποφάσεως συνεκροτήθη τριμελὴς ἐπιτροπή ἐκ δύο Κοιν. συμβούλων (τῶν κ. κ. Τάκη Δ. Μαρίνου καὶ Γεωργίου Ι. Βιεννάκου) καὶ τῆς Τεχνικοῦ Τ.Υ Δ.Κ. κ. Παναγιώτας Κωτσωβόλου, πρός ἐκτίμησιν τῶν ὑπό ἀπαλλοτρίωσιν Ἰδιοκτησιῶν.

Ἡ ἐν λόγω ἐπιτροπὴ συνέταξε τήν ἀπὸ 15)1)70 κατά Νόμον ἔκθεσιν ἐκτιμήσεως. Τὸ ὅλον θέμα, εὑρίσκεται ἤδη εἰς τὸ στάδιον τῶν διαπραγματεύσεων μεταξὺ τοῦ ἐκπροσώπου τῆς Κοινότητος Προέδρου κ. Γεωργ. Ἀθ. Βουλουμάνου καὶ τῶν Ἰδιοκτητῶν.

Τὸ Ὑπουργεῖον Παιδείας καί Θρησκευμάτων διά τοῦ ὑπ' ἀριθ. 132339)2341)3.10.69 ἐγγράφου του, ἀπέστειλε σχέδιον ἐκτελέσεως τοῦ ὅλου ἔργου, κατόπιν αἰτήσεως τῆς Κοινότητος Γκοριτσᾶς.

ΠΟΔΟΣΦΑΙΡΙΚΟΣ ΑΓΩΝ

Τὴν 24)4)70, εἰς Ἁγίους Ἀναργύρους (Ζούπαινα), διεξήχθη ποδοσφαιρικὸς ἀγὼν μεταξὺ τῶν ὁμάδων Γκοριτσᾶς καὶ Ζουπαίνης, ὁ ὁποῖος ἔληξε μὲ τέρματα 5 – 3 ὑπὲρ τῆς Γκοριτσᾶς.

Τὰ τέρματα ἐπέτυχον κατὰ σειρὰν, ὁ Ἰωάν. Θ. Βλάχος 1, Στέλλιος Ι. Κανέλλος 2 καὶ Ἠλ. Π. Ποῦλος 2.

Σύνθεσις τῆς νικητρίας: Ἠλ. Π. Ποῦλος, Σπ. Ι. Τσελέκης, Ἰωάν. Κ. Κυριακούλιας, Ἰωάν. Ν. Ζαχαριᾶς, Ἰωάν. Γ. Τσελέκης. Κων. Π. Ποῦλος, Ἰωάν. Θ. Βλάχος, Ἀναστ. Π. Σεφερλῆς καὶ Νικ. Ἀλ. Μακρυσόπουλος.

ΠΡΟΣΟΧΗ

Μὴ πιάνετε ποτὲ τὶς βιδωτὲς λάμπες ἀπὸ τὸν κάλυκα.

ΠΡΟΣΟΧΗ

1) **Γενικὸς Οἰκονομικὸς Διαχειριστὴς τῆς ἐφημερίδος: Νικ. Σπ. Ἀνδριτσάκης, Γκοριτσὰ — Σπάρτης**

2) **Συνδρομαὶ καὶ πάσης φύσεως ἐμβάσματα Ἐξωτερικοῦ καὶ Ἐσωτερικοῦ: Νικ. Σπ. Ἀνδριτσάκην, Γκοριτσὰν — Σπάρτης.**

3) **Ἀθηνῶν — Πειραιῶς: Σπ. Ζαχαρίου, Πρόεδρον τοῦ Συλλόγου τῶν ἐν Ἀθήναις Τσιντζινιωτῶν, ὁδὸς Ἀνδρ. Μεταξᾶ 4, Ἀθήνας (145).**

4) **Σπάρτης καὶ Περιχώρων: Πὸταν Ἀθ. Φαρμάκη, Χαμαραίτου 38, Σπάρτην.**

5) **Θεραπνῶν: Ἀναστ. Δ. Σεφερλήν, Ἔμπορον, Γκοριτσὰν—Σπάρτης.**

6) **Ἀντιπρόσωπὸς μας εἰς Η.Π.Α.: NICK S. CHACONAS, 431 N. CAYUGA ST. ITHACA, N.Y.**

ΕΠΙ ΤΗ 21η ΑΠΡΙΛΙΟΥ

Μέ μεγαλοπρέπεια καί ἐνθουσιασμό, ἔλαβε χώραν Σχολικὴ Ἐκδήλωσις στή Γκοριτσά, ἐπί τῇ ἐπετείῳ τῆς 21ης Ἀπριλίου.

Παρέστησαν Ἀρχαί καὶ κάτοικοι καί μέ ἐθνικὴν ἔξαρσιν παρηκολούθησαν τήν ἐνθουσιώδη ὁμιλίαν τοῦ Διδασκάλου κ. Νικ. Σ. Ἀνδριτσάκη καί τά πατριωτικὰ τραγούδια καί ποιήματα.

Τὸ ἑσπέρας ἐπιτυχὴς λαμπαδηφορία τῶν μαθητῶν, ἀπέσπασεν ἐνθουσιώδη χειροκροτήματα τῶν κατοίκων.

Η "ΗΜΕΡΑ ΤΗΣ ΜΗΤΕΡΑΣ,,

Μέ ὡραῖες καὶ συγκινητικές ἐκδηλώσεις, ἑωρτάσθη τήν 10)5)70, ἡ «ἡμέρα τῆς μητέρας», στό Δημοτικό Σχολεῖο Γκοριτσᾶς. Παρέστησαν αἱ Ἀρχαί, μέ καθολικὴν συμμετοχὴν τῶν κατοίκων.

Ἡ θαυμασία ὁμιλία τῆς Δ)ντρίας τοῦ Σχολείου κ. Αἰκατερίνης Κουρῆ—Τριήρη καὶ τὰ σχετικὰ μὲ τὴν ἑορτὴν ποιήματα καὶ τραγούδια, ἔδωσαν ξεχωριστὸ τόνο στόν ἑορτασμό τῆς «ἡμέρας τῆς μητέρας».

ΑΠ' Ο,ΤΙ ΔΙΑΒΑΣΑΜΕ (ΑΝΑΔΡΟΜΙΚΑ)

— Στὴν ἐφημερίδα «ΝΕΑ ΠΟΛΙΤΕΙΑ» τῆς 19)12)69. «Ἕνας παλαιὸς ἰδιοκτήτης καὶ ἐξαίρετος ἄνθρωπος, ὁ κ. Γεώργιος Ἀνδριτσάκης, φέρεται ἀποφασισμένος νά ἐπαναστήσῃ τὸν Σταῦλο του στὸ Δέλτα».

— Στὴν ἐφημερίδα «**HERALDTRIBUNE**» τῆς 13)1)70 καί ἐφημερίδα «ΑΠΟΓΕΥΜΑΤΙΝΗ»: «Ἕλλην διακοσμεῖ τὸν Καθεδρικὸ τῆς Οὐάσιγκτον. Ὁ Γλύπτης Κων)νος Σεφερλῆς τελειώνει τρεῖς φιγοῦρες (γκροτέσκ) πού θά κοσμήσουν τὸν Καθεδρικὸ Να ὁ τῆς Οὐάσιγκτον, ἡ κατασκευή τοῦ ὁποίου ἄρχισε τὸ 1907. Στὰ πέτρινα καλλιτεχνήματά του περιλαμβάνονται — ἀπὸ τὰ ἀριστερὰ—κεφαλὲς τῶν Ἀλμπερτ Σβάϊτσερ, Ε. Ρούζβελτ καὶ Σάρλντὲ Γκώλ).

Ἀγροτικὴ ὁδὸς πρὸς «Χάρακα»

Διά τῆς ὑπ' ἀριθ. 24)1969 ἀποφάσεως τοῦ κοινοτικοῦ Συμβουλίου Γκοριτσᾶς ἐψηφίσθη πίστωσις ἐκ δρχ. 20. 000 διὰ τὴν ἐκτέλεσιν τοῦ ἔργου διανοίξεως ἀγροτικῆς ὁδοῦ πρὸς πηγὰς ,,Χάρακα''. Τὸ ἔργον ἤδη ἐξετελέσθη διὰ προωθητῆρος (μπολτόζα) τῆς Νομαρχίας καὶ νέα ὡραία ἀγροτικὴ ὁδὸς ὁδηγεῖ καὶ πέραν τῶν πηγῶν «Χάρακα».

ΜΕ ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΙΚΟΤΗΤΑ

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΓΚΟΡΙΤΣΑΣ

Ἡ ἔλλειψις ἐπαρκοῦς δημοσιότητος λόγω διακοπῆς, ἐπί μακρόν, τῆς ἐκδόσεως τῆς ἐφημερίδος μας, ἐδημιούργησεν ἐσφαλμένας ἐντυπώσεις ὡς πρός τήν δραστηριότητα τοῦ Προέδρου τῆς Κοινότητος Γκοριτσᾶς κ. Γεωργ. Ἀθ. Βουλουμάνου. Ἡ ἐφημερὶς αὕτη πιστή εἰς τήν παλαιὸθεν ἀντικειμενικότητά της, ὀφείλει νά δηλώση ὅτι ἐξεπλάγη διαπιστώσασα ὅτι ἀθορύβως καὶ διακριτικῶς ἡ ἐνεργητικότης τοῦ κ. Προέδρου εἶχεν ἐκδηλωθῆ πρὸς ἀρκετὰς κατευθύνσεις.

ΣΚΟΡΠΙΑ ΓΚΟΡΙΤΣΩΤΙΚΑ

ΑΝΑΔΡΟΜΙΚΑ ΚΑΙ ΜΗ

— 13)3)70: Ἀναλαμβάνει ὑπηρεσίαν, προσωρινῶς τοποθετηθεῖσα, ἡ Διδασκάλισσα δ. Εὐδοκία Πανάγακου.

— 8)4)70: ὥρα 15,45 ἐλαφρὰ σεισμικὴ δόνησις.

— 9)4)70: Διέλευσις ζεύγους Ἑλβετῶν τουριστῶν ... ἀμφιβόλου φύλου. Θέαμα κωμικοτραγικόν!

— 12)4)70: Λογοδοσία τοῦ Προέδρου κ. Γεωργ. Ἀθ. Βουλουμάνου, στὴν αἴθουσα τοῦ Κοιν. Κτιρίου.

— Πασχαλινὲς γιορτές: Πληθώρα συμπατριωτῶν στὴ γενέτειρα, καλόδεκτων ὅπως πάντα. Φίλοι παληοὶ ξανασμίγουν, μιὰ κιθάρα «ἀποκαθηλοῦται» καὶ οἱ ἀναμνήσεις χείμαρρος ὁρμοῦν στὶς καρδιές. Καὶ τοῦ χρόνου.

— Μόλις τὰ πληροφορηθήκαμε: Γάμοι (25-3-70) τῆς ἐν Σπάρτῃ δ. Ρήνας Δ. Θεοδωρακάκου μὲ τὸν ὁμογενὴ ἐκ Σκούρας κ. Θέμην Σουρλῆν. Γέννησις (4-5-70) ἀγοριοῦ στὴ Σπάρτη ἀπὸ τὴ σύζυγο τοῦ κ. Ἀναστ. Στ. Κυριακούλια. Εὐχὲς γιὰ ὅλους.

— Ἀπό τὶς 15)5)70 μέχρι καὶ τὶς 30)6)70 θὰ ριπτωνται συνεχῶς δολώματα μὲ στρυχνίνην (φόλες) γιὰ τήν καταπολέμησιν τῶν ἐπιβλαβῶν. Τὰ σκυλιὰ δεμένα πρὸς ἀποφυγὴν ἀδικαιολογήτων παραπόνων.

— Ἡ ἀνοιξη σ' ὅλη τὴ σκανδαλιστική της μεγαλοπρέπεια. Καρέκλες στό ὕπαιθρο, ὀνειροπολήματα, κοσμικὴ κίνηση πιὰ ζωηρή.

— Καὶ κινηματογράφος διὰ φορὲς τὴν ἑβδομάδα.

— Χαρὰ μεγάλη μᾶς συνέχει γιὰ τὴν ἐπανέκδοσή μας. Ὕλη πολλὴ συσσωρεύεται καὶ λίγη ὑπομονὴ γιὰ τὸ φύλλο τοῦ Ἰουνίου πιὸ ἀποκρυσταλλωμένο, γιατὶ τὸ παρὸν βιαστικὸ καὶ παραγεμισμένο μὲ ἀναδρομικὲς εἰδήσεις ἀπαραίτητες γιὰ τὴν ἐπανασύνδεσή μας.

Καὶ ὡς τότε ὑγεία καὶ χαρὰ γιὰ ὅλους.

ΤΑ ΤΣΙΝΤΖΙΝΑ

ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΟΣ ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΩΝ ΑΠΑΝΤΑΧΟΥ ΘΕΡΑΠΝΑΙΩΝ

Ἱδρυτὴς: Γ. Α. Ἀνδριτσάκης — Ἰδιοκτήτης - Διευθυντὴς: Ι. Κ. ΑΝΔΡΙΤΣΑΚΗΣ — Ἔτος 7ον — Ἀριθμὸς φύλλου 55 — Γραφεῖα: Γκοριτσά — Σπάρτης — Ἰούνιος 1970

ΕΝΩ ΔΥΝΑΜΩΝΕΙ Η ΕΚΔΡΟΜΙΚΗ ΚΙΝΗΣΗ

ΤΑ ΤΣΙΝΤΖΙΝΑ (ΠΟΛΥΔΡΟΣΟΝ)
"ΕΝΑ ΜΕΓΑΛΟ ΠΑΡΑΘΥΡΟ ΣΕ ΜΙΑ ΚΑΙΝΟΥΡΓΙΑ ΘΕΑ,,

ΤΕΡΑΣΤΙΕΣ ΔΥΝΑΤΟΤΗΤΕΣ ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΗΣ ΑΞΙΟΠΟΙΗΣΕΩΣ

Στὶς 23 Μαΐου 1970, ὁ εἰς Ἀθήνας συμπατριώτης μας κ. Πότης Ν. Πολίτης, Ἐκδότης, μὲ εἰκοσιδύο ἀκόμα ἐκλεκτοὺς Ἀθηναίους, πραγματοποίησαν ἐκδρομὴ στὰ ἀνοιξιάτικα Τσίντζινα καὶ ἀνεχώρησαν τὴν ἑπομένη 24 Μαΐου 1970, στὶς 2 μ.μ.

Οἱ ἐκδρομεῖς ἀποχαιρέτησαν τὰ Τσίντζινα συγκινημένοι βαθειὰ ἀπὸ τὴν πρωτόγονη ὁμορφιὰ τοῦ δροσόλουστου χωριοῦ, τὴν αὐθόρμητη φιλοξενία καὶ τὴν ἱστορία τοῦ χωριοῦ, ὅση πρόφθασαν νὰ μάθουν στὸ σύντομο διάστημα πού παρέμειναν ἀπὸ τὸν συμπατριώτη μας Ἐκδότη κ. Πότη Πολίτη καὶ τὸν Δ)ντὴ τῆς Ἐφημερίδος μας, πού κουβέντιασε γιὰ λίγο μαζύ τους.

Ὁ κ. Πολίτης, μετὰ ἄλλων, μᾶς γράφει:

«Διαβάζοντας τὰ σημειώματα πού σοῦ στέλνω, θὰ πεισθῆς γιὰ μιὰ ἀκόμη φορά, πὼς οἱ συγχωριανοί μας δὲν ἔχουν συνειδητοποιήσει τὶ θησαυρὸ κρατοῦν στὰ χέρια τους! Ἀνοίγουν ἕνα μεγάλο παράθυρο σὲ μιὰ καινούργια θέα... γιὰ τὴν ἀπέραντη δυνατότητα ἀξιοποιήσεως πού κρύβει ὁ τόπος μας. Ἡ ἀξία τῶν πρόχειρων αὐτῶν σημειωμάτων γίνεται ἀκόμη μεγαλύτερη, γιατὶ αὐτοὶ πού τὰ γράψαν ἔχουν «ὀργώσει» ἀπ' ἄκρη σ' ἄκρη τὴν Ἑλλάδα καὶ ἡ σύγκρισις ἔγινε ἄμεση καὶ αὐθόρμητη. Κατακλύζομαι καὶ ἐνοχλοῦμαι καθημερινῶς ἀπὸ τούτους τηλεφωνικῶς γιὰ νὰ τοὺς βρῶ σπίτια γιὰ διακοπὲς τὸ καλοκαίρι, ἔχουν γίνει δὲ κήρυκες τῆς ὁμορφιᾶς τοῦ χωριοῦ στὰ πέρατα τῆς Ἀθήνας».

Καὶ τώρα διαβάστε τὰ πρόχειρα σημειώματα τῶν ἐκδρομέων μὲ τὶς σύντομες ἐντυπώσεις μιᾶς σύντομης ἀλλὰ ἀξέχαστης παραμονῆς στὰ πανέμορφα—γιὰ ὅλες τὶς ἐποχὲς—Τσίντζινα (τό σημερινὸ Πολύδροσον).

1) Μέσα στὰ ἔλατα, βρίσκεσαι πιὸ κοντὰ στὸν Θεό. Μέσα στὰ σπίτια βρίσκεσαι δίπλα στὴν καρδιὰ τῶν ἀνθρώπων. Δίπλα στά ποτάμια, ἀγγίζεις τὴν παγκόσμια ἁρμονία, τὴν σιωπηλὴ εὔγλωττη μου σικὴ ἀπὸ χίλιες μυστικὲς φωνές. Γίνεσαι εὐτυχισμένος, γιατὶ ὅλα, ὅσα στὴν πόλη φαίνονται μεγάλα καὶ ἀνυπόφορα, γίνονται ἀσήματα, σχεδὸν ἀνύπαρκτα στὰ ὑπέροχα Τσίντζινα πού σὲ δένουν μὲ τὴν μεγαλοπρεπῆ ὁμορφιὰ τους.

Μαρία Μπόνη
Ἀσκληπιοῦ 95
Ἀθῆναι (706)

2) Φύσις παραμυθένια. Τάξις, καθαριότης, παράδειγμα πρὸς μίμησιν. Φιλοξενία καθαρῶς Ἑλληνική. Ὅλα αὐτὰ μαζὶ ἐκφράζονται μὲ μίαν λέξιν, μέ ἕνα ὄνομα Τσίντζινα.

Κος καὶ Κα Παναγ. Σιάννου
Θεοτοκοπούλου 75
Ἀθῆναι (905)

3) Θὰ εἶμαι πολὺ εὐτυχὴς ἂν μπορέσω νὰ ξανάρθω σ' αὐτὸν τόν παράδεισο πού μαζὶ μὲ τὴν σπανίαν φύσιν του ἔχει καὶ καλοὺς καὶ περιποιητικοὺς ἀνθρώπους. Τὸ καθένα χωριστὰ καὶ ὅλα μαζὶ μὲ ἔκαναν νὰ ξεχάσω τὴ στενοχώρια μου.

Μ. Ἀκτάρη
Ἀμερικῆς 11
Ἀθῆναι

4) Μὲ μουρμούρισες, μὲ τὸ θρόϊσμα τῶν φύλλων σου καί τὰ γάργαρα νερὰ σου. Μὲ φιλοξένησες καὶ μέ περιποιήθηκες ὅσο ποτὲ ἀλλοῦ. Θὰ σὲ νοσταλγῶ καὶ θὰ περιμένω τὴν εὐκαιρία γιὰ νὰ ξανάρθω.

Ἄννα Λιακατσᾶ
Ἀλκαμένους 89
Ἀθῆναι

5) Μὲ θαυμασμὸν γιὰ τό ὁλοπράσινο χωριὸ τὰ Τσίντζινα καί μὲ κατάπληξι γιὰ τὴν φιλοξενία καὶ τὴν εὐγένεια τῶν κατοίκων τους, φεύγομε ἀπὸ τὸ ἀξέχαστο χωριὸ μὲ τὴν ἐλπίδα γιὰ νὰ ξαναέλθωμε τὸ γρηγορότερο καὶ μὲ περισσότερη παραμονή.

Πέτρος Ζείνος
Ἰθάκης 16 — Ἀθῆναι

6) Ὅμορφα Τσίντζινα μέ γοητεύσατε μὲ τὸ κάλλος σας καὶ τὴ σπατάλη τῆς φύσεως, διότι ἐγίνατε ὁ μοναδικός κληρονόμος της. Φεύγω μὲ τὶς καλύτερες ἐντυπώσεις, ἐλπίζοντας νὰ σὲ ξαναεπισκεφθῶ.

ΠΕΡΙΟΔΕΙΑ ΤΟΥ ΝΟΜΑΡΧΟΥ ΜΑΣ ΕΙΣ ΓΚΟΡΙΤΣΑΝ ΚΑΙ ΥΠΟΛΟΙΠΑ ΧΩΡΙΑ ΤΩΝ ΘΕΡΑΠΝΩΝ

Τὴν 5)6)70 καὶ περὶ ὥραν 10,30' π.μ. ἐπεσκέφθη τὴν Γκοριτσάν, ὁ Νομάρχης Λακωνίας κ. Σπ. Βανικιώτης, συνοδευόμενος ὑπὸ τοῦ κ. Πολυχρονοπούλου, τοῦ Γραφείου Νομομηχανικοῦ Λακωνίας.

Τοῦτον ὑπεδέχθησαν ἐνθουσιωδῶς αἱ Ἀρχαὶ καὶ κάτοικοι.

Ὁ κ. Νομάρχης παρέμεινε πέραν τοῦ ἡμιώρου καί συνεζήτησε θέματα τῆς Κοινότητὸς μας, ὑποσχεθείς:

— Τὴν ἐξασφάλισιν, ἐπὶ τοῦ παρόντος, τῆς βατότητος τῆς Ἐπαρχιακῆς ὁδοῦ Σπάρτης—Γκοριτσᾶς.

— Ἐπέδειξε ζωηρὸν ἐνδιαφέρον διὰ τὴν συντόμευσιν τῆς διαδικασίας ἀπαλλοτριώσεως οἰκοπέδων κατασκευῆς Γυμναστηρίου Γκοριτσᾶς (Δωρεὰ Νικ. Οἰκονόμου) καὶ Κοινοτικῆς Πλατείας Γκοριτσᾶς.

— Ὑπεσχέθη τὴν σύνταξιν μελέτης ὑπὸ τῆς Τ.Υ.Δ.Κ. Λακωνίας διὰ τὴν κατασκευὴν ἀρδευτικοῦ δικτύου. (Ἀξιοποίησις ἐκτελεσθέντος ὑδροαρδευτικοῦ ἔργου πηγῶν «Ἁγίου Στεφάνου» μὲ προοπτικὴν προγραμματισμοῦ καὶ χρηματοδοτήσεως τοῦ ἐν λόγω ἀρδευτικοῦ κατὰ τὸ ἐπικείμενον οἰκονομικὸν ἔτος).

— Καὶ τέλος (ἂς τὸ λάβη ὑπ' ὄψιν σοβαρῶς ὁ κ. Πρόεδρος), συνέστησε τὴν συχνοτέραν παρουσίαν τοῦ Προέδρου κ. Γεωργ. Ἀθ. Βουλουμάνου, εἰς τὴν Νομαρχίαν καὶ τὴν τηλεφωνικὴν παρακολούθησιν, ἐπιπροσθέτως, τῆς πορείας γενικῶν ἐνεργειῶν του.

Τὴν 18)6)70, εἰς νέαν περιοδείαν του, ὁ κ. Νομάρχης ἐπεσκέφθη τὰ χωρία τῶν Θεραπνῶν, Χρύσαφα, Καλλονή, Ἀγριάνους, Καλλιθέα καὶ συνεσκέφθη μετὰ τῶν τοπικῶν ἀρχῶν ἐπὶ Κοινοτικῶν θεμάτων.

Παντοῦ ἔτυχεν ἐνθουσιωδους ὑποδοχῆς.

ΜΝΗΜΟΣΥΝΟΝ ΠΕΣΟΝΤΩΝ ΑΝΔΡΩΝ ΧΩΡΟΦΥΛΑΚΗΣ ΚΑΙ ΠΟΛΙΤΩΝ

Τὴν 19ην Ἰουλίου 1970, θὰ τελεσθῆ μνημόσυνον εἰς μνήμην τῶν πεσόντων ἀνδρῶν Χωρ)κῆς καὶ πολιτῶν κατὰ τὰς ἐναντίον τῶν Κ)Σ μάχας, εἰς θέσιν «Ἅγιος Γεώργιος», Ἀγριάνων.
(Μάχη 22 Ἀπριλίου 1947)

ΤΙΜΗΤΙΚΟΣ ΠΙΝΑΞ

Εἰσφορῶν καταβληθεισῶν εἰς τὸν Σύλλογον τῶν ἐν Ἀθήναις Τσιντζινιωτῶν διὰ τὴν ἀνέγερσιν Ξενῶνος.

Προηγούμενα	257.480
ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ	
Παν. Δ. Γιαννοῦκος (Σύνολον 30.000)	7.500
Γεώργ. Π. Δικαῖος (Σύνολον 31.500)	6.000
Παν. Κ. Παπαγεωργίου	1.500
LOUIS CARLON	3.000
Λούης Ἀλεξάκης	1.500
Λούης Ἀλεξάκης (εἰς μνήμην Ι. Γ. Ἀνδριτσάκη)	750
Σαράντος Πανάγος	1.500
Ἀντωνίτσα Ν. Κωστιάνη	3.000
Κώστας Στρατάκος	1.000
Δῆμος Νεστόπουλος	600
Σύνολον	283.830

Υ.Γ. Ὑπενθυμίζομεν ὅτι ὑπάρχει ἐπ' ὀνόματι τοῦ Συλλόγου, ἀνοικτὸς λογαριασμὸς στὴν Ἐθνική Τράπεζα ὁ Ὑπ' ἀριθ. 480.690, καὶ μπορεῖ κάθε συμπατριώτης μας νὰ κατα θέση τὶς εἰσφορὲς του σὲ ὁποιοδήποτε Ὑποκατάστημα τῆς Ἑλλάδος.

Πρὸς Μίμησιν
ΔΩΡΕΑΙ ΕΙΣ ΣΧΟΛΕΙΟΝ

— Ἡ ἐν Θεσ)νίκη κ. Σοφία Γεωρ. Πλαγάκου, διέθεσε δρχ. 500 διὰ τὰς ἀνάγκας τοῦ Δημ. Σχολείου Γκοριτσᾶς, εἰς μνήμην τῆς μητρὸς της (ἐκ παραδρομῆς δὲν ἀνεγράφη εἰς τὸ προηγούμενον φύλλον μας).

— Ὁ εἰς Η.Π.Α. κ. Λεων. Χρόνης, ἐδώρησεν εἰς τὸ Σχολεῖον, Ὑδρόγειον σφαῖραν.

— Ὁ κ. Ἀναστ. Δ. Σεφερλῆς, ἐδώρησεν εἰς τὸ Σχολεῖον, κάδρα ὡραίων τοπείων, διὰ τὴν διακόσμησίν του.

ΠΡΟΤΥΠΟΝ ΕΠ. ΚΕΝΤΡΟΝ ΓΚΟΡΙΤΣΑΣ

Τὸ Πρότυπον Ἐπιμορφωτικὸν Κέντρον Γκοριτσᾶς συνεχίζων λίαν ἐπιτυχῶς τὴν ὑλοποίησιν τοῦ προγράμματός του ὑπὸ τὴν ἀξίαν Δ)νσιν τοῦ Διδασκάλου κ. Νικ. Σ. Ἀνδριτσάκη, ἐπραγματοποίησε τὴν

(Συνέχεια εἰς τήν 4ην σελ.)

ΕΚΚΛΗΣΙΣ

Καθῆκον για τούς ἀπανταχοῦ εὐπόρους Τσιντζινιῶτες.

Νά πυκνώσουν τήν τιμητική φάλαγγα τῶν ἐνισ

ΑΝΟΙΞΙΑΤΙΚΑ ΤΣΙΝΤΖΙΝΑ

24 Μαΐου 1970: Οἱ Ἀθηναῖοι ἐκδρομεῖς ἐπιβιβάζονται γι' ἀναχώρηση.
Μὲ τὸ καλὸ νὰ μᾶς ξανάρθουν μαζὺ μὲ καινούργιους φίλους τους.

ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ

ΔΙΑ ΤΟΝ κ. ΠΡΟΕΔΡΟΝ ΓΚΟΡΙΤΣΑΣ ΚΑΙ ΤΟ ΥΠ' ΑΥΤΟΝ ΚΟΙΝΟΤΙΚΟΝ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΝ ΩΣ ΚΑΙ ΠΑΝΤΑ ΑΡΜΟΔΙΟΝ

1) Ἐξασφάλισις τῆς βατότητος τοῦ δρόμου Βερροίων—Τσιντζίνων (Πολυδρόσου), ἐγκαίρως. 2) Ἐξασφάλισις καθημερινῆς κατὰ τὴν θερινὴν περίοδον συγκοινωνίας μὲ Σπάρτην, καθ' ὅσον ἡ δοθεῖσα κατὰ τὸ παρελθὸν λύσις «τρὶς τῆς ἑβδομάδος» τυγχάνει πεπαλαιωμένη διότι ἐξυπηρετεῖ ἴσως τὸ Κ.Τ.Ε.Υ.Λ. πλὴν ὅμως καθίσταται ἐπιζημία διὰ τοὺς κατερχομένους εἰς Σπάρτην, ὑποχρεωμένους νὰ ἐπιστρέψουν τὸ ἑσπέρας μὲ «ταξί». Ἐὰν τὸ Κ.Τ.Ε.Υ.Λ. λόγω ἐλλείψεως μεσαίου τύπου λεωφορείων δὲν δύναται νὰ ἐξυπηρετήση καθημερινῶς πληθυσμὸν ἄνω τῶν 2.000 κατοίκων, πλείστους συμπατριώτας ἐξ ὅλης τῆς Ἑλλάδος καὶ τοῦ Ἐξωτερικοῦ (προβλέπεται ἀθρόα ἐπίσκεψις των), ἂς ἀναζητηθῆ καὶ ἑτέρα λύσις τὸ συντομώτερον. Καθ' ἡμᾶς ὅμως ἀπαράδεκτος ἡ δοθεῖσα κατὰ τὸ παρελθὸν λύσις «λεωφορεῖον τρὶς τῆς ἑβδομάδος». 3) Μεταφορὰ εἰς Τσίντζινα (Πολύδροσον) τοῦ Κοινοτικοῦ Γραφείου μέχρι τῆς 10ης Ἰουλίου, τὸ ἀργότερον, κατὰ τὰ καθιερωμένα. 4) Συστηματικὴ καὶ συνεχὴς καθαριότης τοῦ παραθεριστικοῦ μας κέντρου, γενικὸν ἀσβέστωμα, ρύθμισις κυκλοφοριακοῦ προβλήματος τροχοφόρων καὶ εἰδικότερον τῶν ἤδη πολυαρίθμων Γεωργικῶν Ἑλκυστήρων, προστασία σχολαστικὴ τοῦ ἐντὸς τῆς περιοχῆς τοῦ χωρίου πρασίνου, καὶ ἄμεσος μέριμνα διὰ τὴν δημοσίαν ὑγείαν (παντὸς εἴδους καταστήματα, οὐρητήρια, ἀφοδευτήρια κλπ.). 5) Ἄμεσος συντήρησις τῆς πρὸς Τσίντζινα (Πολύδροσον) ὁδοῦ μέσω «Καρυᾶς». (Ὑπενθυμίζομεν ἄριστα ἀποτελέσματα περυσινῆς συντηρήσεως πρωτοβουλία τοῦ κ. Προέδρου διὰ τῶν ὑπαρχόντων πολυαρίθμων «τρακτέρ» καὶ προσωπικῆς ἐργασίας). 6) Γενικὴ συντήρησις ἁπασῶν τῶν ὑπαρχουσῶν ἐν Γκοριτσᾷ ἀγροτικῶν ὁδῶν κατὰ τὴν θερινὴν περίοδον πρὶν ἐπέλθη ὁ χειμών. 7) Ἐξέτασις τῆς δυνατότητος τσιμεντοστρώσεως Κοινοτικῶν ὁδῶν εἰς Γκοριτσὰν διὰ τῆς ἐνεργοῦ συμμετοχῆς τῆς Κοινότητος εἰς τὰς ἰδιωτικὰς πρωτοβουλίας (προσφορὰ τσιμέντων κλπ.) 8) Διευθέτησις ἀνωμαλίας βασικῆς ἀγροτικῆς ὁδοῦ πρὸς «Βασιλοπέραμα» εἰς τὸ παρὰ τὴν θέσιν «Ἀλωνάκι» πετρῶδες τεμμάχιόν της, καὶ 9) Ὁριστικὴ ρύθμισις ἀνακύψαντος ζητήματος καταπατήσεως τῆς ἀγροτικῆς πρὸς «Βασιλοπέραμα» ὁδοῦ, ὑπὸ ἐνίων ἰδιοκτητῶν παρακειμένων κτημάτων.

S.O.S. ΠΟΝΤΚΟΦΑΡΜΑΚΑ

Ὡρισμέναι, τουλάχιστον ἐπιπόλαιοι, «νοικοκυράδες» συνηθίζουν κατὰ τὸν καθαρισμὸν τῶν ἐν Πολυδρόσω (Τσίντζινα) οἰκιῶν των, περὶ τὸν Μάϊον συνήθως, νὰ πετοῦν εἰς τοὺς δρόμους τὰ δολώματα ποντικοφαρμάκου πού εἶχον τοποθετήσει διὰ τὴν καταπολέμησιν τῶν τρωκτικῶν κατὰ τούς χειμερινοὺς μῆνας... καὶ «ὅποιον πάρη ὁ Χάρος». Καλὸν λοιπὸν καὶ δίκαιον νὰ παταχθῆ ἀνηλεῶς ἐκπαιδευτικὴν ἱστορίαν, ἐγκατελείφθη ἐρειπούμενον, πεντάρφανον θυρῶν καὶ παραθύρων, ἔρμαιον παντὸς χωριατοπονηρίζοντος διὰ νὰ κρεμάση σανοὺς ἢ νὰ χρησιμοποιήση τοῦτο ὡς πρόχειρον «Βεσπασιανήν» ἢ καὶ δι' ὅ,τι ἄλλο τολμηρὰ φαντασία θὰ ἠδύνατο νὰ συλλάβη. Ὁ δὲ τάφος τοῦ ἀειμνήστου δωρητοῦ Ἀναστ. Ἀναστασοπούλου τό ἴδιο πλησίον ἐγκαταλελειμένος, χωρὶς τὸ σιδηροῦν κιγκλιδωμάτου καὶ τὴν μαρμαρίνην πλάκα ἤτις φεῦ!! ἀνέγρα

ΣΥΜΒΟΛΗ ΣΤΗ ΓΚΟΡΙΤΣΩΤΙΚΗ ΙΣΤΟΡΙΑ

ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΣΧΟΛΕΙΟ ΓΚΟΡΙΤΣΑΣ

ΤΟΥ κ. ΝΙΚ. Ι. ΧΡΟΝΗ

Κάνω μιὰ μικρὴ ἱστορικὴ ἀνασκόπησι περὶ παιδείας, γιατὶ πολλοὶ ἀπὸ τοὺς σημερινοὺς νέους δὲν ἔζησαν τὴν προπολεμικὴ ἐποχή.

Τότε εἴχαμε τετρατάξιο δημοτικό, τριτάξιο Ἑλληνικὸ ἢ Σχολαρχεῖο καὶ τετρατάξιο Γυμνάσιο. Τὰ Ἑλληνικὰ ἱδρύθηκαν τὸ 1836 ἐπὶ Ὄθωνος στὰ καλούπια τῶν Βαυαρικῶν, καταργήθησαν δὲ τό 1930, ἀφοῦ πρῶτα ὠνομάστηκαν γιὰ λίγο διάστημα διτάξια ἡμιγυμνάσια.

Εἰς αὐτὰ ἐδίδασκαν κατ' ἀρχὰς Ἑλληνοδιδάσκαλοι καὶ κατόπιν μόνον πτυχιοῦχοι τοῦ Πανεπιστημίου. Οἱ Ἑλληνοδιδάσκαλοι ἦταν ἀπόφοιτοι τοῦ Γυμνασίου, ἐφοιτοῦσαν δύο χρόνια σὲ Πανεπιστημιακὸ φροντιστήριο καὶ ὕστερα ἀπὸ ἐξετάσεις διωρίζονταν. Τὸ φροντιστήριο αὐτὸ καταργήθηκε τὸ 1895 καὶ ἔπαψαν πειὰ νὰ βγαίνουν Ἑλληνοδιδάσκαλοι.

Ἡ κατάργησι τῶν Ἑλληνικῶν σχολείων ἦταν σφάλμα, καὶ ἐπειδὴ ἀναγνωρίστηκε μεταπολεμικῶς, ἄρχισε ἡ ἀθρόα ἐπανίδρυσι ἡμιγυμνασίων καὶ γυμνασίων εἰς μεγάλα χωριά.

Τὸ Ἑλληνικὸ τῆς Γκορι τσᾶς ἱδρύθηκε τό 1904, μὲ δαπάνη τοῦ μακαρίτη Ἀναστ. Ἀναστασοπούλου, τοῦ Γεροντάκη, ὅπως τόν ἔλεγαν. Ἐδῶ ὑπάρχει μιὰ ἄγνωστη γιὰ πολλοὺς ἱστορία.

Ὁ Ἀναστασόπουλος ἦταν ὁ πλουσιώτερος Γκοριτσώτης τῆς ἐποχῆς. Ἐμπορεύεταν χοντρικῶς λάδια καὶ τυροκομικὰ προϊόντα, ἐφοίτησεν εἰς τὸ Ἄστρος μαζύ μὲ τὸν ἐξάδελφό του Ἀναστασόπουλο ἢ Συνοκίδη σὲ κάποιο σχολεῖο καὶ ἔμεινε ἀνύπαντρος. Ἦταν ἄνθρωπος μὲ κάποιον ἰδιόρρυθμο ψυχο πνευματικὸ κόσμο.

Τότε ὠργίαζε ἡ φαυλοκρατία καὶ ὁ τραμπουκισμός, πού τά ἐμισοῦσε θανάσιμα ὁ Ἀναστασόπουλος. Ἐσκέφθηκε λοιπόν, ὅτι ὁ μόνος τρόπος γιὰ τὴν καταπολέμησι αὐτοῦ τοῦ κακοῦ, ἦταν νὰ ἀνεβάση τὸ πνευματικὸ ἐπίπεδο τῶν συνανθρώπων του. Ἐπῆρε λοιπὸν τὴν ἀπόφασι νὰ χτίση ἕνα Ἑλληνικὸ σχολεῖο, ποὺ νὰ γίνη ἕνα πνευματικὸ φυτώριο, ἀπὸ τὸ ὁποῖο νὰ βγαίνουν ἄνθρωποι μὲ προσωπικότητα, γιὰ νὰ σπάσουν τὸν ραγιαδισμὸ καὶ τὴ δουλικότητα τῆς ἐποχῆς. Τὸ σχέδιά του καὶ τὶς σκέψεις του τὶς ἐκρατοῦσε μυστικές. Ὑπάρχει καὶ μιὰ παράδοσις ὅτι σὲ κάθε ζύγι ἔλεγε: «κρατάω μιὰ δεκάρα γιὰ ἕναν ἱερὸ σκοπὸ» Τὸν ὁποῖο σκοπό, φυσικὰ μόνον αὐτὸς ἤξερε.

Τὸ σχολεῖο ἄρχισε νὰ λειτουργῆ τὸν Σεπτέμβριο τοῦ 1905.

Ἐκτὸς ἀπὸ τό κτίριο, ἄφησε εἰς τὴν Ἐθνική Τράπεζα δραχμὲς χρυσὲς 150.000, δηλαδὴ 6.000 χρυσὲς λίρες, γιὰ τὴ μισθοδοσία τοῦ διδακτικοῦ προσωπικοῦ, δηλαδὴ ποσὸν μεγάλο γιὰ τὴν ἐποχὴ ποὺ τό λάδι εἶχε 80 λεπτὰ ἡ ὀκὰ καὶ ὁ δάσκαλος ἔπαιρνε 90 δραχμὲς τὸν μῆνα.

Ἡ δωρεὰ ἀναφερόταν εἰς τό Ὑπουργεῖο Παιδείας ὡς: «κληροδότημα Ἀναστ. Ἀναστασοπούλου».

Δυστυχῶς, ὁ δωρητὴς δὲν εἶχε τὴν τύχη νὰ καμαρώση τὸ ἔργο του, διότι πέθανε πρωτοῦ νὰ λειτουργήση τὸ Σχολεῖο, σὲ ἡλικία 86 ἐτῶν, τὸν Ὀκτώβριο τοῦ 1904.

ΝΙΚ. Ι ΧΡΟΝΗΣ

(Συνεχίζεται)

ΕΡΓΑ ΑΝΑΓΚΗΣ ΓΚΟΡΙΤΣΑΣ

Διὰ τῆς ὑπ' ἀριθ. 566)4)8) 1965 ἀναφορᾶς τοῦ κ. Προέδρου Γκοριτσᾶς, ὑπεβλήθη εἰς τὸν κ. Νομάρχην, Πίναξ ἐμφαίνων τὰ εἰς ἐκτέλεσιν ἔργα ἀνάγκης τῆς Κοινότητος κατὰ σειρὰν προτεραιότητος, μὲ πρῶτον τὴν Ὑδρευσιν τῆς παρὰ τὸν Εὐρῶτα περιοχῆς κάμπου διὰ κατασκεῆς τσιμενταύλακος. Ἔκτασις ὑπό ἄρδευσιν 3.000 στρέμματα. Ἀποτελεῖ τὴν μόνην ἐπίπεδον καὶ μὴ βραχώδη, καλλιεργουμένην ἔκτασιν.

ΕΛΑΧΙΣΤΗ ΜΠΑΛΛΑΝΤΑ ΓΙΑ ΕΝΑ ΜΕΓΑΛΟ ΦΙΛΟ

Σταμάτης Μ. Ἀχριάνης
Ἐπόπτης Ἐργασίας
Ἐτῶν 42

(Μὲ τὸν ἀξέχαστο Σταμάτη, γνωριστήκαμε στὴ Σχολὴ Ἐφέδρων Ἀξ)κῶν Σύρου. Ὑπηρετήσαμε μαζύ, στήν ἴδια διμοιρία, ἔξη ὁλόκληρους μῆνες καὶ μᾶς συνέδεσε βαθειὰ φιλία. Ξανασμίξαμε μετὰ ἀπό καιρό, γιατὶ μιὰ ὡραία σύμπτωση τὸν ἔφερε στὴ Γκορτσὰ γιὰ λίγο, γυναικάδελφο πιὰ τοῦ συμπατριώτη καὶ φίλου Τζίμη Φρεντζᾶ).

Φίλε ἀκριβὲ μιᾶς δύσκολης μαθητείας
πυρωμένα καρφιὰ τυραννοῦν τὴ σκέψη μου
οἱ τελευταῖες στιγμὲς μας
ἀνάμεσα σ' ἕνα ποτήρι κι' ἕνα τσιγάρο
στό πρῶτο κρὺο χάδι χιονισμένων κροτάφων
ἀνάμεσα στὶς κάθετες γραμμὲς τῶν χειλιῶν
μεσίστιες σημαῖες γιὰ τή νειότη ποὺ φεύγει.

Ὅταν μοῦ εἶπες: «Φίλε κάτι δέν πάει καλά»,
ποῦ νὰ σκεφτῶ πῶς ὁ θάνατος
σὲ εἶχε βάλει γιά στόχο του;
Πῶς σέ σημάδευε μὲ τὸ μαῦρο πελέκι του
γιὰ νὰ σὲ τσακίση στὴ μέση τῆς ἀνηφόρας
πρωτοῦ φτάσης στὴν κορφὴ ποὺ ξάνοιγες;

Καὶ τὼρα; Τόσο μακρυὰ ὁ νειόσκαφτος τάφος σου.
Πῶς νὰ φτάσω ν' ἀπιθώσω λουλούδια;
Ἂς σοῦ φτάσουν ὅ,τι γιὰ σὲ διάλεξα
ἀπὸ τ' ἀμάραντο περιβόλι τῆς σκέψης
κι' ἡ ἐπίσημη θέση ποὺ κράτησα
στὶς κερκίδες τῶν ἀναμνήσεων.

Γιάννης Κ. Ἀνδριτσάκης
(Μοτίβος)

ΤΡΑΓΟΥΔΙΑ ΓΙΑ ΧΟΡΟ

"Ολες οἱ δάφνες, δάφνες

"Ολες οἱ δάφνες, δάφνες
κι' ὅλες οἱ μαυρομάτες
ὅλες φιλὶ μοῦ δῶσαν
κι' ὅλες τὸ μετανοιῶσαν
καῖ μιὰ μικρὴ δαφνούλα
μικρὴ καὶ νοστιμούλα
δὲν μπορῶ νὰ τὴ γελάσω
τό χεράκι της νά πιάσω
καὶ μ' ὁρμηνεψε μιὰ θειά της
μιὰ πρωτοξαδέρφισά της
στὸ χορό ὅπου χορεύει
χάϊντε πιάστ' ἀπὸ τὸ χέρι
κι' ἂν ἰδῆς καὶ κοκκινήση
ἄλλον ἄντρα θ' ἀγαπήση
κι' ἂν ἰδῆς καὶ πάρη χῶμα
ἔχ' ὑπομονή ἀκόμα
κι' ἂν ἰδῆς καὶ πάρη πέτρα
πάρτα ροῦχα σου καὶ φεύγα.

(Συλλογὴ † Νικ. Λασκ. Ἀνδριτσάκη)

ΜΙΑ ΜΑΤΙΑ ΣΤΑ ΠΕΡΑΣΜΕΝΑ

ΑΠΟ ΤΗ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΚΗ ΜΟΥ ΖΩΗ ΣΤΟΥΣ ΑΓ. ΑΝΑΡΓΥΡΟΥΣ (ΖΟΥΠΑΙΝΑ)

ΜΕΡΟΣ Β'

ΤΗΣ κ. ΑΙΚ. ΣΤΡΑΤΑΚΟΥ - ΜΕΓΓΟΥ

Ὅλα τὰ παιδιὰ περνᾶνε ἀπὸ μπροστὰ μου σᾶν κινηματογραφικὴ ταινία.

Βλέπω μπροστὰ μου τήν Ἑλενίτσα Γιατροῦ, τό καλὸ αὐτὸ κοριτσάκι, τήν τραγουδιστοῦ μὲ τὴν κρυστάλλινη φωνή. Ὅταν βλέπω τὴν ἀηψούλα της Μαρία Τσελέκη (Ν. Τσάκωνα), νομίζω πὼς ξαναβλέπω τήν Ἑλενίτσα ἴδια. Πόση ὁμοιότητα ἔχουν! Καί θυμᾶμαι μερικὰ ἀνέκδοτα.

— Ἑλενίτσα, τήν χτύπησες τή μπάλα.

— Ὄχι, κυρία, δὲν τή χτύπησα ἀποτελύτως (ἀπολύτως).

— Νὰ μᾶς τραγουδήση ἡ Ἑλενίτσα.

— Μιά στιγμή νὰ εἰσέλθω (συνέλθω)

Κάποτε εἴχαμε πάει ἐκδρομὴ στὸ Μυστρᾶ. Ὅταν φτάσαμε στὸν Εὐρώτα, τοὺς εἶπα:

— Παιδιά, ὁ Εὐρώτας. (Τὰ πιὸ πολλὰ ἐρχόντουσαν γιὰ πρώτη φορὰ στή Σπάρτη).

Ἀμέσως ἀρχίζει ἡ Ἑλενίτσα μὲ τὴν καθαρὴ φωνὴ νὰ τραγουδᾶ: «Γειά σου Εὐρώτα πού ἀσημένια κυλᾶς τὰ νερά σου...»

Εἴχαμε συνεταιρισμό. Μέ τὰ λεπτὰ πού κερδίζαμε ἐπαίρναμε διάφορα γιὰ τὸ Σχολεῖο. Πουλούσαμε τετράδια, μολύβια, κλωστές.

Βγῆκαν κάποτε καί εἶπαν τά κάλλαντα. Ἔμασαν ἀρκετὰ χρήματα. Ἀπό τή χαρὰ τους τὸ διέδωσαν σ' ὅλο τὸ χωριό. Τὰ ἔκλεισαν στὴ Βιβλιοθήκη. Τὴ νύχτα πῆγε κάποιος ἁλήτης καὶ τά ἔκλεψε. Κανένας δὲν τὰ συμβούλεψε νὰ τὰ πάρουν καὶ κανένας δὲν μᾶς βοήθησε νὰ βροῦμε τὸν κλέφτη.

Ἐδίδαμε παραστάσεις γιὰ νὰ μάσωμε χρήματα. Τό χωριό δὲν μᾶς βοήθησε. Οὔτε οἱ γονεῖς τῶν παιδιῶν ποὺ ἐπαιζαν. Καὶ τί κόπους ποὺ εἴχαμε κάμει καὶ ἐγὼ καί ἰδίως τὰ παιδιά.

Μιὰ Δευτέρα—εἶχα πάει τὴν Κυριακὴ στὴ Γκορτσά, ἀρρώστησα καὶ δὲν πῆγα σχολεῖο. Τὰ παιδιὰ βγῆκαν στὸ δρόμο καὶ μὲ περίμεναν. Κι' ὕστερα πιὸ πέρα, πιὸ πέρα, ἔφτασαν εἰς ἀθλίαν κατάστασιν στὴν Γκορτσά. Ἄλλα ξυπόλυτα, μὲ τὶς πάνινες τσάντες τους (ἀπὸ παντανίες συνήθως ἢ ἁλατζᾶ) φορτωμένες.

Τὰ πρῶτα χρόνια δὲν εἶχα μὲ ἀγόρια. Ὅλο κορίτσια ἦταν. Ἐλάχιστα ἀγόρια. Ἠθέλαμε κάποτε νὰ παίξωμε θέατρο καὶ ἀναγκαστήκαμε νὰ ντύσωμε τὴν Ἀγγελικούλα Μπενέκου, ἀγόρι. Τὴ λέγαμε Ἀχιλλέα στὴν κωμωδία «Τὴν ἔπαθε ἡ μαμά». Ὅπως εἶχαν πέσει τὰ μαλλιὰ της ἀπὸ τὸν τύφο, ἦταν ἴδιο ἀγοράκι.

Καὶ τώρα μερικὰ ἀνέκδοτα:

Στὸ μάθημα τῶν Θρησκευτικῶν. Ὁ Τζίμης Γιαννοῦκος (δὲν πιστεύω νὰ τοῦ κακοφανῆ, μιὰ σταλιὰ παιδάκι ἦταν τότε).

— Ὁ Ἄγγελος; εἶπε στὴν Παναγία. Μαρία θὰ κάνης ἕνα παιδὶ πού θὰ σώση τὸν κόσμο ἀπὸ τὶς ἁμαρτίες. Κι' ἡ Παναγία εἶπε. Ὄχι, τὸ θέλω κοριτσάκι!!

Δέν ξέρω πὼς τὸ πῆρε ἔτσι ὁ Τζίμης.

ΑΙΚ. ΣΤΡΑΤΑΚΟΥ—ΜΕΓΓΟΥ

(Συνεχίζεται)

ΣΥΓΧΑΡΗΤΗΡΙΟΝ

Στὸν ἀγαπητὸ φίλο καὶ παληὸ συμμαθητή Κων)νο Κωνσταντάκη, Ράπτη, πού τέλεσε τούς γάμους του στήν Ἀθήνα, στίς 30)4)70, μετὰ τῆς ἐξαιρέτου δ. Γιούλας Μαρίνη, ἐκ Θαλεροῦ—Κορινθίας, εὔχομαι ἐγκάρδια, εὐτυχισμένη καί καρπερή ζωή.

Μοτίβος

ΠΡΟΣΟΧΗ

Βγάζετε τὶς ἠλεκτρικὲς συσκευές ἀπὸ τὴν πρίζα πρὶν ἀπὸ τὸ καθάρισμα, ξεσκόνισμα ἢ μετατόπισί τους.

Ο ΕΠΙΣΚΟΠΟΣ ΡΕΟΝΤΟΣ ΚΑΙ ΠΡΑΣΤΟΥ ΙΑΚΩΒΟΣ (Ο ΧΛΩΜΟΣ;) (1803 - 1812)

ΘΑΝΟΥ ΒΑΓΕΝΑ

★

α) ΒΙΟΓΡΑΦΙΚΑ ΤΟΥ ΙΑΚΩΒΟΥ

Τὴν παρουσία τοῦ Ἰακώβου τοῦ Τσιντζινιώτη στὴ μονὴ τῶν Ἁγίων Σαράντα τήν ἐπισημαίνομε σὲ πολὺ μικρὴ ἡλικία, πού ἐπιβεβαιώνει τὴν ἄποψη τῆς προστασίας ἀπὸ ἄλλους μοναστὲς ὁμοχωρίους του καὶ συγγενεῖς του.

Ὁ Ἰάκωβος ὅπως γράψαμε, γεννήθηκε στὰ Τσίντζινα, ἴσως μεταξὺ τῶν χρόνων 1745 καί 1750 (σύμφωνα μὲ ὑπολογισμό ἀπὸ τὴν παραπέρα ζωὴ του καί ἐφόσον ὁ θάνατός του στὰ 1812 ὑπολογισθῆ ὅτι ἔγινε λόγω τῆς γεροντικῆς του ἡλικίας, περίπου στὰ 67 χρόνια του, ὁπότε σὰν βάση πρέπει νὰ πάρωμε τὸ ἔτος 1745).

Μὲ αὐτὸν τόν πιθανὸν ὑπολογισμό, βρίσκομε τὸν μικρὸν Ἰάκωβο, (πού θὰ εἶχε βαφτισθεῖ τότε μὲ ἄλλο «κοσμικὸν ὄνομα», πιθανώτατα «Ἰωάννης» (9), ἀπὸ τὸ περίφημο Τσιντζινιώτικο ἐξωκλήσι τοῦ «Ἁγιάννη» πού ἐπικρέμαται τοῦ χωριοῦ τῶν Τσιντζίνων), νὰ περνάη τὰ πρῶτα παιδικά του χρόνια στὰ Τσίντζινα, δηλ. ἀπὸ τὸ 1745 ὡς τὸ 1750.

Τὰ πρῶτα γράμματα τὰ ἔμαθε στό «Μοναστήρι τοῦ Κελλιοῦ» τῶν Τσιντζίνων, ὅπως γράφει ἀργότερα ὁ ἴδιος στὴ Διαθήκη (10) του: «Εἰς τὸ μοναστήριον τῆς πατρίδος μου Κελῆ λεγόμενον, ἐν ᾧ ἐμαθητεύθην τὰς ἀρχὰς τῶν κοινῶν γραμμάτων...». Καὶ τοῦτο θὰ ἔγινε περίπου στὰ 1751-1756.

Θεωροῦμε πιθανόν, ἀμέσως ὕστερα, νὰ βρέθηκε ὁ μικρὸς Τσιντζινιώτης στὸ Μοναστήρι τῶν Ἁγίων Σαράντα (κοντὰ στὸ λακωνικὸ χωριὸ Χρύσαφα), ὅπου κάποιος συγγενὴς του Τσιντζινιώτης θὰ ἐμόναζε. Κι' ἀπὸ ἐκεῖ τὸν ἔστειλαν νὰ μάθη λίγα ἀνώτερα γράμματα στὸ Μυστρά, ὅπως γράφει κι' ὁ ἴδιος πάλι στὴ Διαθήκη του: «Εἰς τὴν Ἑλληνικὴν Σχολὴν τοῦ Μιστρὸς... ὡσὰν ὁποῦ ἐξ αὐτῆς ἔλαβον καὶ ἐγὼ τά ὀλίγα μαθήματα...». Κι' ὑπολογίζομε τοῦτο νὰ ἔγινε μεταξὺ τῶν χρόνων 1757—1758, σὲ ἡλικία 11—12 χρόνων.

Ἔκτοτε, ὁ μικρὸς Τσιντζινιώτης βρισκόταν στὸ μοναστήρι τῶν Ἁγίων Σαράντα, ὅπου κι' ἕνας μικρὸς Χρυσαφίτης (ὁ μετέπειτα ἱερομόναχος καὶ ἡγούμενος «Μαρτινιανὸς», συνομήλικός του ἴσως, ἦταν κι' ἐκεῖνος «ταμένος» γιὰ καλόγηρος κι' ἔγιναν φίλοι στενοὶ καὶ μαζὺ πέρασαν τά χρόνια τοῦ «δοκίμου μοναστικοῦ βίου» τους.

Γιὰ τὰ μικρὰ τους αὐτὰ χρόνια, ὑπάρχει κάποια πληροφορία, πού διασώθηκε ἀπὸ τὴν παράδοση, ἄξια νὰ παρουσιασθῆ, καὶ ἡ ὁποία ἔλεγε (11): «Πρὸς τούτοις ἡ παράδοσις ἀφηγεῖται ὅτι, ὅτε οὗτοι ὅ,τε Ἰάκωβος καὶ ὁ Μαρτινιανός, ἔτι παῖδες ἦσαν ἐν τῇ Μονῇ, ἡμέραν τινὰ εἰσῆλθον εἰς τὸν ναὸν καὶ ἀνέβησαν ὁ μὲν Ἰάκωβος εἰς τὸν ἀρχιερατικὸν θρόνον, ὁ δὲ Μαρτινιανὸς εἰς τόν ἡγουμενικόν. Οἱ μοναχοὶ ἰδόντες τὴν τοιαύτην τόλμην τῶν παίδων, ἐξεπλάγησαν μὲν ἀλλὰ καὶ ἐθεώρησαν ταύτην ὡς προάγγελον τῆς ἀνόδου αὐτῶν εἰς τὰ ἀξιώματα ταῦτα. Ὄντως δὲ καὶ ἐπραγματοποιήθη».

Μετὰ τὴν λεγόμενη «Ἐπανάσταση τοῦ Ὀρλώφ», στὰ 1769—1770, καὶ τὶς ἐπιδρομὲς τῶν Τουρκαλβανῶν, οἱ δυὸ δόκιμοι μοναχοὶ Ἰάκωβος καὶ Μαρτινιανὸς (12) τῆς Μονῆς τῶν Ἁγίων Σαράντα αἰχμαλωτίσθηκαν, καὶ οἱ ἀπαγωγεῖς ἐζήτησαν λύτρα ἀπό τὸ Μοναστήρι γιὰ τὴν ἀπελευθέρωσή τους. Τοῦτο καὶ ἔγινε, καί ὁ Ἰάκωβος στὴ Διαθήκη του ἀφήνει στὸ Μοναστήρι τὰ ἱερὰ του ἄμφια καί ἐκκλησιαστικά σκεύη: «ἔτι δὲ καὶ εἰς μετρητὰ γρόσια 500, διὰ μικρὰν ἀναπλήρωσιν τῶν ὅσων ἐδώκαμεν τοῖς Ἀλβανίταις, εἰς τὴν ἐλευθερίαν τῆς ζωῆς μας».

Ὕστερα ἀπὸ τὴν αἰχμαλωσία του, κι' ἀφοῦ ὁ Ἰάκωβος ἔγινε ἱερομόναχος, ἔφυγε γιὰ τὴν νῆσο Ὕδρα, κι' ἔμεινε, πιθανώτατα πρῶτα στὸ Μοναστήρι τῆς Ὕδρας, καὶ γι' αὐτό ἀφήνει 100 γρόσια σ' αὐτό, μὲ τή Διαθήκη του «διὰ παρα μικρὸν σημεῖον τοῦ μεγάλου ἐλέους ὁποῦ εἰς ἐμὲ ἔδειξεν».

Συμπεραίνομε, ἀκόμα, πὼς στὸ Μοναστήρι τῆς Ὕδρας, θὰ χειροτονήθηκε παπὰς, κι' ὕστερα στάλθηκε στὶς ἐκκλησίες τῆς Κοινότητος τῆς Νήσου Ὕδρας, στὶς ὁποῖες ἔμεινε 12 χρόνια καί τὶς θυμᾶται στή Διαθήκη του: «Εἰς τάς ἐκεῖ τρεῖς ἐκκλησίας νὰ δοθῶσιν γρόσια 100, ὡσὰν ὁποῦ εἰς αὐτὰς ἱεράτευσα χρόνους δώδεκα, καί ἐκεῖθεν ἐστάθη ἡ ἀρχὴ τῆς κυβερνήσεώς μου...».

Ὁ Ἰάκωβος ὕστερα βρέθηκε στή Μικρασία, καί ἔμεινε 16 χρόνια. Καὶ ἀπό τὴ Διαθήκη του πάλιν ἔχομε τὰ ἑπόμενα ἐνδιαφέροντα: «Εἰς τήν ἐκκλησίαν τοῦ ἁγίου ἱερομάρτυρος Χαραλάμπους, κατὰ τὸ χωρίον τὸ ὀνομαζόμενον Χαντζιλάρι, ἐπαρχία τοῦ ἁγίου Σμύρνης, νὰ δοθῶσιν γρόσια 250, ὡσὰν ὁποῦ εἰς ἐκείνην ἐχρημάτισα προεστὼς χρόνους δεκαέξ...».

Κατὰ ταῦτα, τήν παραμονή τοῦ Ἰακώβου στὴν Ὕδρα, τὴν τοποθετοῦμε στὰ χρόνια 1771-1782 καὶ τήν ἱερατεία του στό Χαντζιλάρι τῆς Σμύρνης στὰ 1783-1798 περίπου.

Κατὰ τήν ἄποψή μας, ἐκεῖνα τά τελευταῖα χρόνια στὸν Ἐπισκοπικὸ Θρόνο τῆς Ἐπισκοπῆς Ρέοντος καί Πραστοῦ εἶχεν ἀνέλθει ὁ Τσιντζινιώτης συγγενὴς του Θεοδώρητος ὁ Χλωμός, ὁ ὁποῖος θ' ἄρχισε νὰ σκέπτεται γιὰ τὴν διαδοχή του καὶ ἐκάλεσε τὸν Ἰάκωβο νὰ ἐπανέλθη στή Μονὴ τῆς μετανοίας του.

Ἔτσι, ὁ Ἰάκωβος ἐπανῆλθε στὴ Μονὴ τῶν Ἁγίων Σαράντα, κι' αὐτὸς πρέπει νὰ εἶναι ὁ «ἱερομόναχος Ἰάκωβος», πού μαζύ μὲ τὸν ἐπίσης «ἱερομόναχον Ἰγνάτιον» ἐπῆγαν στὰ 1797 στὴν Κωνσταντινούπολη καί ἀνανέωσαν τὸ πατριαρχικὸ σιγίλλιο γιὰ τὴ σταυροπηγιακὴ ἀξία καὶ τὰ προνόμια τοῦ Μοναστηριοῦ των.

Ἐκεῖ, στὴν Κπολη, ὁ Ἰάκωβος θὰ γνωρίσθηκε μὲ διάφορες ἐκκλησιαστικές προσωπικότητες τοῦ Πατριαρχείου κι' ἐκεῖ θὰ ὠνομάσθηκε «Μέγας Ἀρχιμανδρίτης τῆς Μεγάλης τοῦ Χριστοῦ Ἐκκλησίας». Κι' ἀπ' ἐδῶ ἐξηγοῦνται καὶ τὰ σημεῖα τῆς Διαθήκης του, ὅπου ἀφήνει 250 γρόσια στοὺς 12 πατριαρχικοὺς ἐφημερίους, κι' ἄλλα 250 γρόσια στή «Μεγάλη τοῦ Χριστοῦ Ἐκκλησία».

9. Οἱ μοναχοὶ στὴ χειροτονία τους ἄλλαζαν συνήθως τό ὄνομά τους, ἀλλὰ μὲ προσπάθεια ὥστε τό πρῶτο γράμμα τοῦ νέου ὀνόματος νὰ εἶναι τὸ ἴδιο μὲ τὸ «κατὰ κόσμον», δηλαδὴ Ἰ—άννης=Ἰάκωβος ἢ Ἰ—γνάτιος, Θ—εόδωρος=Θ—εοδώρητος κλπ.

10. Ἡ «Διαθήκη» τοῦ Ἰακώβου δημοσιεύεται πιό κάτω ὁλόκληρη, κι' ἀπ' αὐτὴν παίρνομε μικρὰ ἐνδιαφέροντα ἀποσπάσματα ἐδῶ.

11. Βλ. Μελετίου (ὡς ἀνωτ.) σ. 76. ὑποσημ. β'

12. Γιὰ τὴν αἰχμαλωσία κλπ. βλ. ὡς ἀνωτ. σ. 64-65.

ΘΑΝΟΣ ΒΑΓΕΝΑΣ

(Συνεχίζεται)

"ΤΑ ΤΣΙΝΤΖΙΝΑ,,

ΣΥΝΔΡΟΜΑΙ :

ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ:
'Ετησία Δραχ. 100

ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ:
Η. Π. Α. ('Αερ) Δολ. 10
Καναδᾶ » » 10
'Αφρικῆς Λίρ. 5
Αὐστραλίας » » 5
Εὐρώπης (ἀερ.) Δρ. 200
Δήμων, Κοινοτήτων, 'Ιερῶν Ναῶν, Συλλόγων, 'Οργανισμῶν, δρχ. 250.

Διευθύνσεις κατὰ τὸν Νόμον
ΙΩ. Κ. ΑΝΔΡΙΤΣΑΚΗΣ
'Εκδότης — 'Υπεύθυνος Γκοριτσά — Σπάρτης

Οἰκονομικὸς Διαχειριστής:
ΣΥΛΛΟΓΟΣ ΤΩΝ ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ ΤΣΙΝΤΖΙΝΙΩΤΩΝ

Προϊστάμενος Τυπογραφείου:
ΕΛΕΥΘ. ΝΙΚΟΛΑΡΟΣ
Μυστρᾶς — Σπάρτης

Δημοσιεύσεις - Διαφημίσεις κατὰ συμφωνίαν

Χειρόγραφα δημοσιευόμενα ἢ μή, δὲν ἐπιστρέφονται.

ΠΡΟΣΟΧΗ

1) Γενικὸς Οἰκονομικὸς Διαχειριστὴς τῆς ἐφημερίδος: Νικ. Σπ. 'Ανδριτσάκης, Γκοριτσὰ — Σπάρτης

2) Συνδρομαὶ καὶ πάσης φύσεως ἐμβάσματα 'Εξωτερικοῦ καὶ 'Εσωτερικοῦ: Νικ. Σπ. 'Ανδριτσάκην, Γκοριτσὰν — Σπάρτης.

3) 'Αθηνῶν — Πειραιῶς: Σπ. Ζαχαρίου, Πρόεδρον τοῦ Συλλόγου τῶν ἐν 'Αθήναις Τσιντζινιωτῶν, ὁδὸς 'Ανδρ. Μεταξᾶ 4, "Αθήνας (145).

4) Σπάρτης καὶ Περιχώρων: Πὸταν 'Αθ. Φαρμάκη, Χαμαραίτου 38, Σπάρτην.

5) Θεραπνῶν: 'Αναστ. Δ. Σεφερλήν, "Εμπορον, Γκοριτσὰν—Σπάρτης.

6) 'Αντιπρόσωπὸς μας εἰς Η.Π.Α.: NICK S. CHACONAS, 431 N. CAYUGA ST. ITHACA, N.Y.

Τὰ ἀπίθανα τοῦ «Γκέκα»

— Μοῦ λακάει ὁ φορτωτής. 'Ανεβαίνω στὸ τρακτὲρ. Πάω νὰ βάλλω μπρός, φράπ, μοῦσκα ψε. Κατεβαίνω κάτου, βγάνω τὰ χαλίκια ἀπὸ τὴ μέση, τὸ βάνω μπρός. Τὸ ἄφηκα νὰ κου φοβράση καὶ τοῦ δίνω μιὰ κι' ἔφυγα.

— Στὸ τιμόνι εἶμαι πολὺ γερός, στὸ πισωκῶλι ὅμως μμμ δυσκολεύομαι.

Τὰ ἀμίμητα τοῦ «Φακίρη»

— Εἶχε ντυθῆ σὰν μάγισσα. 'Αλλὰ ἡ ὑπερσιφορὰ ιης (συμπεριφορὰ) ἐπὶ τῆς σκηνῆς δὲν μοῦ ἄρεσε.

— "Εχει μαγαζὶ ποὺ πουλάει πετρέλαια καὶ καυσίματα.

— Τοῦ ἔδωσα ἕνα χιλιάρικο ἀπέναντι.

— Πέταξε αὐτὸ τὸ στρῶμα. Θὰ πάρωμε στρωμὰν (στρωματέξ).

— 'Ακνό ἀγόρασε ('Αγρὸν ἠγόρασε).

— Σὰν καμαβοτοακισμένο καράβι!!

— Θὰ ἔρχομαι ἐπὶ κατ' οἶκον; (Κατ' οἶκον).

ΩΡΟΛΟΓΙΑ-ΚΟΣΜΗΜΑΤΑ
ΡΑΔΙΟΦΩΝΑ
ΜΑΓΝΗΤΟΦΩΝΑ
ΕΠΙΣΚΕΥΑΙ ΩΡΟΛΟΓΙΩΝ
ΠΑΝΑΓΟΣ & ΣΙΑ

Γιὰ τοὺς φανατικοὺς τῆς 'Αρτέμιδος

ΚΥΝΗΓΕΤΙΚΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ - ΚΡΙΣΕΙΣ

Τοῦ συνεργάτου μας κ. ΤΑΣΟΥ ΣΕΦΕΡΛΗ

★ Δυσάρεστοι εἰδήσεις, δι' ἡμᾶς τοὺς «Νοτίους» ἀπὸ τὸ Γον Πανελλήνιον Κυνηγετικὸν Συνέδριον ποὺ συνῆλθε στὸ «κλεινὸν ἄστυ», στὶς 6 'Απριλίου 1970, μὲ συμμετοχὴ 68 Κυνηγετικῶν Συλλόγων καὶ ἐκπροσώπων τῶν μελῶν τῆς Κυνηγετικῆς Συνομοσπονδίας. Θέματα συνεζητήθησαν καὶ ἀποφάσεις ἐλήφθησαν, δι' εἰσήγησιν εἰς τὸ Σον 'Υπουργεῖον, ὡς ἡ ἀκόλουθος ἀφορῶσα ἀμέσως ἡμᾶς τοὺς ὀρεσιβίους (Τσιντζινιῶτες) ὡς πρὸς τὸν χρόνον θήρας.

— 'Αποδημητικά: "Εναρξις θήρας 20 Αὐγούστου καί λῆξις 31 Μαρτίου. Πλὴν ὀρτύγων καὶ ΜΕΤΑ ΣΚΥΛΟΥ.

— 'Ορεινὴ πέρδιξ: 1 'Οκτωβρίου—31 Δεκεμβρίου.

— Λαγωὸς: 1 'Οκτωβρίου—31 'Ιανουαρίου.

★ 'Οπότε... ἂς ἀποχαιρετήσωμε τὶς ψηλὲς κορυφὲς καὶ τὰ διάσελα (Τσοῦγκες, Μοῦσγες, Καταφὶ κλπ.) ὅρια Τσιντζίνων. Σέ ἕξαρσι λοιπὸν ἡ λαθροθηρία μετὰ σκύλου ἀπὸ 20 Αὐγούστου (ἄκουσον - ἄκουσον) ποιός θνητὸς θὰ βγῆ μὲ σκύλον καὶ θὰ ἀφήση τὸν λαγωὸν. 'Εγράψαμε καὶ ἄλλοτε. Χρειάζεται βαθυτάτη τομή. Λαγωός, πέρδιξ, ἀποδημητικὰ (τρυγόνια, ὀρτύκια) ἔναρξις 1 Σεπτεμβρίου καὶ ἂς περιορισθῆ ἡ λῆξις. 'Ελπίζομε τὸ Σον 'Υπουργεῖον νὰ ἀκούση τὰ δίκαια παράπονα τῶν «Νοτίων».

★ Πικρὰ ἡ ἀλήθεια ἀλλὰ δὲν ἐφθάσαμεν ἀκόμα στὸ σημεῖον νὰ κάμνωμε διάκρισιν στά ἀποδημητικὰ (μετὰ σκύλου) καὶ ἐνδημικά. Κυνηγετικῶς καθυστερημένοι εἰσέτι. Νενοημένοι ἐσμέν.

★ Στὸ προσεχὲς ἔτος 1971, διὰ τὴν ἀπόκτησιν ἀδείας θήρας θὰ ἀπαιτεῖται καὶ εἰδικὴ ἰατρικὴ ἐξέτασις τοῦ ὑποψηφίου κυνηγοῦ, ἡ ὁποία θὰ ἐνεργεῖται ἐνώπιον τριμελοῦς 'Επιτροπῆς ἀπαρτιζομένης ὑπὸ τοῦ Δασάρχου ὡς Προέδρου, ἑνὸς μέλους τοῦ Κυνηγ. Συλλόγου καὶ ἑνὸς 'Αγρονόμου ἢ ἑτέρου δημοσίου ὑπαλλήλου. Ἡ ἐξέτασις θὰ λαμβάνη χώραν ἐπὶ τῇ καταθέσει 'Ιατρικοῦ Πιστοποιητικοῦ πιστοποιοῦντος ὅτι ὁ ἐνδιαφερόμενος δὲν ἔχει ἀναπηρίας κλπ. Ἡ ἐξέτασις θὰ ἐνεργεῖται κατὰ μῆνα 'Ιούνιον. Πρὸς γνῶσιν καὶ συμμόρφωσιν λοιπόν. "Οχι κουτσοί, στραβοί, βαρήκοι, ὅλοι στά ὅπλα. Τὸ κυνήγι εἶναι ἄθλημα καὶ χρειάζεται ἀρτιμέλειαν. «'Ακούειν καὶ ὁρᾶν» λέγει κάπου στὰ «Κυνηγετικὰ» του ὁ Ξενοφῶν!

★ Συνιστῶμε γενικὸν σφράγισμα τῶν ὅπλων. 'Οπότε δὲν θὰ μποροῦν πρωτευουσιάνοι μὲ Ι.Χ. ἐρχόμενοι στοὺς κυνηγοτόπους νὰ δίδουν καὶ στὸν... κουμπάρο ἕνα νεροντούφεκο. Σφράγισμὰ δι' ὅλους διὰ νὰ σφραγισθοῦν ἑρμητικῶς καὶ τὰ... παραθυράκια.

★ Τὰ τρυγόνια ἐκυνηγήθησαν σὲ ζῶνες πού ὡρίσθησαν ἀπὸ τὸ Σον 'Υπουργεῖον Γεωργίας. 'Αρίστη ἀπόφασις. Στὴν περιφέρειὰ μας δὲν ἐπετράπη ἡ θήρα τῶν τρυγόνων. Κι' ἔτσι ὁ θρυλικὸς τρυγονότοπος «Κάρκανος» ὁρίου Γκοριτσᾶς—Κεφαλᾶ, μὲ πανελλήνιον φήμην... ἀπήλαυσεν ἡμέρας γαλήνης ἀπεράντου ὑπὸ τό θρόϊσμα τῶν νέων ὁλοπρασίνων φύλλων τῶν δένδρων, τὰ ὁποῖα ἄλλοτε ἔκειντο διάτρητα ἐπὶ τοῦ ἐδάφους ὑπὸ τὸ ἀνηλεὲς τουφεκίδι τῶν τρυγονομάχων.

★ Τὰ μεγάλα περάσματα τῶν τρυγόνων καὶ ἡ παραμονή των διήρκεσε δύο ἡμέρας, διότι δὲν εὕρισκον τροφήν· τὰ φλόμια λόγω τῆς πρωτοφανοῦς ἀνομβρίας εἶχαν ἀστοχήσει καὶ ἐπρυχώρησαν βορειότερον ἐν τάχει.

★ "Εζησαν ἐπὶ τέλους ἡμέρας ἡσυχίας καὶ οἱ γὺρωθεν ποιμένες, ἐνῶ ἄλλοτε ἐκρύπτοντο καὶ ἐζήτουν καταφύγιον ἀλλοῦ, ἕως ὅτου ἐκπνεύσει τὸ μένος τῶν τρυγονοφάγων!

★ 'Επληροφορήθην ὅτι ἐθεάθησαν δύο τιτλοῦχοι πού ἐτόλμησαν καὶ ἔρριψαν μερικὲς τουφεκιές.

★ 'Η καταπολέμησις τῆς ἀλεποῦς συνεχίζεται μὲ θύματα πολλοὺς σκύλους πού οἱ κατοχοί των ἀδικαιολογήτως ἠμέλησαν νὰ δέσουν παρὰ τὰς σχετικὰς διαταγὰς καὶ τὴν εὐρεῖαν δημοσιότητα. Λυπηρὸν καὶ ἀποκαρδιωτικόν. 'Αλώπεκες αὐξάνεσθε καὶ πληθύνεσθε καὶ εἰσὲρχεσθε εἰς ὀρνιθῶνας ἀνενόχλητοι ἀφοῦ πρῶτον ἐξολοθρεύσετε λαγουδάκια, περδικοφωλιὲς κλπ. ἀρκεῖ μερικοὶ (ἐποχή τοῦ ἑαυτούλη μας;) νά μποροῦμε νὰ ἐκπαιδεύομεν τὸ σκυλάκι μας!!

★ Καὶ κάτι πολὺ λυπηρό! 'Ο «Τζὰκ» τοῦ Δ)ντοῦ μας, εὗρε τὸν θάνατον στὰ δροσολουσμένα Τσιντζινα, πού τὸσον ἠγάπησε. Φόλα, ποντικοφάρμακο; 'Ο ἀσυνείδητος ἄγνωστος τὸ γνωρίζει. Κοντοπὸδαρος, σκληροτράχηλος, θαρραλλέος (ράτσα – πανσπερμία) μᾶς χάρισε πολλὲς συγκινήσεις στὸ ποτὰμι, στὶς μπεκάτσες, στίς πέρδικες. Θὰ μείνη ἀξέχαστος.

ΤΑΣΟΣ Δ. ΣΕΦΕΡΛΗΣ

ΑΠ' Ο,ΤΙ ΔΙΑΒΑΣΑΜΕ ΣΤΑ ΕΝΤΥΠΑ ΠΟΥ ΠΑΙΡΝΟΜΕ

— Στὸ περιοδικὸ «ΛΑΚΩΝΙΚΑ» (Νοέμβριος — Δεκέμβριος 1969): «Τὴν 12ην λήξαντος μηνὸς Δεκεμβρίου, οἱ Λακεδαιμόνιοι ἐτίμησαν τοὺς πεσόντας τὸ 1940—41. Τὰ ὀνόματα τῶν ἡρώων συμπατριωτῶν: ..... **Κοινότης Γκοριτσᾶς:** Γεωργίτσος 'Αθ. Νικόλαος, Χριστόπουλος Ι. Ματθαῖος. **Κοινότης 'Αγριάνων:** Μαχαίρας Ν. 'Ιωάννης, Φλῶρος Π. 'Ιωάννης, Κουτρουμάνης Παν., Καρελλὰς 'Αργ. 'Ιωάννης, Πλαγάκης 'Ανδρέας, Κυριακούλιας 'Ιωάννης, Κυριακούλιας Θεόδ., Βύσσας Δημ **Κοινότης Καλλιδέας:** Μανουσόπουλος Π. 'Ιωάννης, Μαλτέζος Π. Σωτήριος, Φερίζης Γ. Νικόλαος, Φλῶρος Βασιλ. Παναγιώτης, Δούβρης 'Ηλ. 'Ιωάννης».

— Στὸ ἴδιο περιοδικὸ (Μάρτιος—'Απρίλιος 1970):

«'Αναδρομὴ εἰς τὸ παρελθόν. Παιδαγωγικὸν συνέδριον εἰς τὴν Σπάρτην τὸ 1906. Τοῦ κ. Σ. Λ. Μυλωνάκου, Διδασκάλου: « . . . ὑποδειγματικὲς διδασκαλίες ὑπέβαλαν οἱ κάτωθι: . . . . †Παν. Κανέλλος, Δημοδιδάσκαλος Γερακίου (τότε) » . . . . . ὑποδειγματικὴ διδασκαλία περὶ τοῦ ρήματος ὑπό τοῦ δημοδιδασκάλου Νικ. Πολίτου. . . .».

Στὸ ἴδιο τεῦχος διαβάσαμε σεμνὴ καὶ εὐγενικὴ νεκρολογία τοῦ Σπαρτιάτη Μαέστρου κ. 'Αλέκου Παναγιωτοπούλου.

(Συνέχεια εἰς τὴν 4ην σελίδα)

ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΚΗ ΑΝΑΔΡΟΜΗ ΣΤΑ ΠΑΛΗΑ

Παληὰ Γκοριτσώτικη Σχολικὴ φωτογραφία. Οἱ εἰκονιζόμενες συμπατριώτισσες, ὅπου κι' ἂν βρίσκωνται, ἂς σταθοῦν γιὰ λίγο ψάχνοτας νὰ θυμηθοῦν συμμαθήτριές τους, ξαναγυρνώντας μὲ ἰδιαίτερη συγκίνηση, στὰ παιδικά, τὰ μαγικά, τὰ τρυφερά, γλυκά τους χρόνια.

Η ΓΕΩΡΓΙΚΗ ΜΑΣ ΣΤΗΛΗ

ΚΡΙΣΕΙΣ - ΔΙΑΠΙΣΤΩΣΕΙΣ

Στὸ προηγούμενο σημειωμά μας εἴχαμε μιλήσει γιὰ τὴν αὔξηση τῆς παραγωγῆς καὶ γενικὰ γιὰ ἄνοδο καλλιεργειῶν.

'Η ἄνοδος αὐτὴ δὲν εἶναι τυχαία, ἀλλὰ μποροῦμε νὰ τὴ συνωψίσωμε σέ τρεῖς, τουλάχιστον, βασικοὺς παράγοντες πού συνετέλεσαν καίρια γι' αὐτήν: 1) 'Η κατασκευὴ ἀγροτικῶν δρόμων πού σήμερα καλύπτουν καὶ τὸ πιὸ μακρυνὸ ὅριο. Στὸ σημεῖο αὐτὸ αἰσθανόμαστε τὴν ἀνάγκη νὰ ἀναφέρωμε τὴ συμβολὴ τοῦ κ. Γεωργ. Ν. Χρόνη, γιατὶ ἐπὶ προεδρίας του ξεκίνησε τὸν πρῶτο ἀγροτικὸ δρόμο πρὸς «Βασιλοπέραμα», κάτω ἀπό τὶς ἀπειλὲς καὶ κατάρες πολλῶν τῶν ὁποίων ἐθίγετο ἡ ἰδιοκτησία, ἀναπόφευκτα, ἀπὸ τό πέρασμα τοῦ δρόμου. 2) 'Ο ταυτόχρονος ἐξοπλισμὸς μὲ τρακτὲρ, πού σήμερα ἀριθμοῦν τὰ τριάντα (30). 3) ΗΧΑΡΑΧΤΟΛΗΑ

'Ενῶ ὅμως ἔχομε πετύχει τὴν αὔξηση παραγωγῆς, προβληματιζόμαστε στὸ πῶς θὰ στίψωμε τὶς ἐληὲς. Καί τοῦτο, γιατί στὸ σημεῖο αὐτὸ, ἔχομε μείνη πολὺ πίσω. Τὸ ὑπάρχον παλαιοῦ τύπου ἐργοστάσιο, εἶναι ἀδύνατο νὰ ἀνταποκριθῆ, γι' αὐτὸ καὶ τὸ σύνθημα «νέο σύγχρονο ἐργοστάσιο» ἔγινε ἕνα πολὺ καυτὸ θέμα πού ζητάει τὴ λύση του. Στὸ θέμα αὐτὸ θὰ ἐπανέλθωμε ἐκτενέστερα στὸ ἑπόμενο σημείωμά μας.

Στὸν ἡμερήσιο τύπο διαβάσαμε:

«'Εξαιρετικὴν ἐπιτυχίαν ἐσημείωσεν ἡ πραγματοποιηθεῖσα εἰς τὴν Πάντειον Σχολὴν ἀπὸ 29ης ἕως 3ης 'Ιουνίου ἐ.ἔ 22α Σύνοδος τοῦ Διεθνοῦς Συμβουλίου 'Ελαιολάδου, μὲ τὴν συμμετοχὴν 89 ἀντιπροσώπων ἐκ 14 ἐλαιοπαραγωγικῶν χωρῶν —μελῶν τοῦ ἐν λόγω Συμβουλίου, ὡς καὶ ἐκπροσώπων διεθνῶν ὀργανισμῶν καὶ ὀργανώσεων ὡς ὁ ΦΑΟ, ἡ ΕΟΚ, ἡ ΓΚΑΤΤ, τὸ Διεθνὲς 'Εμπορικὸν 'Επιμελητήριον, ἡ Διεθνὴς 'Ομοσπονδία 'Ελαιοκαλλιεργητῶν κλπ. Κατὰ τήν σύνοδον ἐλήφθησαν ἀποφάσεις αἱ ὁποῖαι ἐπηρεάζουν εὐνοϊκῶς τὴν οἰκονομίαν τῶν ἐλαιοπαραγωγικῶν χωρῶν καὶ συμβάλλουν εἰδικώτερον εἰς τὴν βελτίωσιν καὶ τὴν προστασίαν τῆς ἐλαιοπαραγωγῆς, ὡς καὶ τὴν ὁμαλήν προσφορὰν τοῦ ἐλαιολάδου εἰς τὴν διεθνῆ ἀγορὰν πρὸς σταθεροποίησιν τῶν τιμῶν ἐπ' ὠφελεία τῶν ἐλαιοπαραγωγῶν καὶ τῶν καταναλωτῶν».

'Επίσης, ὅτι κατόπιν μακροχρονίων 'Ιατρικῶν ἐρευνῶν, Διεθνῶν 'Οργανισμῶν, σὲ ἐλαιοπαραγωγικὲς περιοχές, τῆς Κρήτης καὶ Κερκύρας, ὅπου οἱ κάτοικοι τρῶνε πολὺ λάδι, διεπιστώθη ὅτι οἱ κάτοικοι αὐτοὶ δέν προσβάλλονται σχεδὸν καθόλου ἀπὸ νοσήματα τῆς καρδιᾶς. 'Ενῶ ἀλλοῦ (π.χ. στὶς Η.Π.Α.) ἔχουν καταντήση πρώτη αἰτία θανάτου τὰ νοσήματα καρδιᾶς.

Νὰ λοιπὸν γιὰ μᾶς τοὺς παραγωγοὺς μιᾶς πρώτης τάξεως διαφήμιση τοῦ προϊόντος μας.

Θεραπναῖοι, ὅπου κι' ἂν βρίσκεστε τρῶτε ἐλαιόλαδο καὶ γίνετε οἱ ἴδιοι ζωντανοὶ διαφημισταί του.

Οἱ χαραχτολῆες καὶ τὸ λάδι τῆς ἐληᾶς, δὲν εἶναι μόνο πλούσια σὲ βιταμίνες, ἀλλὰ καὶ θαυμάσιο φάρμακο.

B.I.B.

ΣΧΟΛΙΚΑΙ ΕΠΙΔΕΙΞΕΙΣ ΓΚΟΡΙΤΣΑΣ

Λαμπρὰ ὑπῆρξεν ἡ ἐπιτυχία τῶν ἐπιδείξεων τοῦ Δημοτικοῦ Σχολείου Γκοριτσᾶς πού ἐτελέσθησαν ἐνώπιον τῶν 'Αρχῶν καί τοῦ συνόλου τῶν κατοίκων, οἵτινες καὶ κατεχειροκρότησαν τοὺς μαθητὰς μας εἰς τὴν ἀρτίαν ἐκτέλεσιν ἑνὸς πλουσίου προγράμματος.

'Η ἐφημερίς μας, διερμηνεύουσα τὴν κοινὴν τῆς Γκοριτσᾶς γνώμην, θερμῶς συγχαίρει τὸ φιλόπονον Διδακτικὸν προσωπικὸν τοῦ Σχολείου μας καὶ τοὺς φιλοτίμους μαθητάς του.

ΣΥΝΕΔΡΙΟΝ ΤΟΥ Β.Ε.Ι.

ΣΥΜΜΕΤΟΧΗ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΛΛΟΓΟΥ ΤΩΝ ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ ΤΣΙΝΤΖΙΝΙΩΤΩΝ

Πρωτοβουλία τοῦ Βασιλικοῦ 'Εθνικοῦ 'Ιδρύματος, εἰς τήν 'Εθνικήν 'Εστίαν «Βασιλεὺς Παῦλος» — Πύργου Βασιλίσσης — τήν 5ην Μαΐου ἐ.ἔ., συνεκροτήθη συνέδριον ἐκπροσώπων τῶν Πελοποννησιακῶν Κοινοτικῶν Παροικιῶν, εἰς τὸ ὁποῖον ἐκλήθησαν καὶ ἐκπρόσωποι τῶν ἐπὶ μέρους Συλλόγων τῶν ἐν 'Αθήναις εὑρισκομένων Πελ)σιακῶν Κοιν. Παροικιῶν.

Μεταξὺ αὐτῶν, προσκληθείς, συμμετέσχε καὶ ὁ Σύλλογος τῶν ἐν 'Αθήναις Τσιντζινιωτῶν τόν ὁποῖον ἐξεπροσώπησεν ὁ Πρόεδρὸς του κ. Σπῦρος Ζαχαρίου.

Κατ' αὐτὸ, ὡμίλησαν ἐν ἀρχῇ ὁ ἀναπληρωτὴς Γεν. Δ)ντὴς Β.Ε.Ι. Στρατηγὸς κ. 'Εμμ. Βιτσαξάκης καὶ ὁ Δ)ντὴς Κοιν. ἀναπτύξεως Στρατηγὸς κ. Βασ. Μακεδὼν, ἀναπτύξαντες ἐν ἐκτάσει τοὺς σκοποὺς τοῦ συνεδρίου, οἵνινες σὺγκεινται εἰς τὰς ἐν γένει δραστηριότητας τοῦ 'Ιδρύματος καί εἰς εἰδικὴν ἀνάπτυξιν τῶν ὑπ' αὐτοῦ ἐκτελουμένων προγραμμάτων Κοινοτικῆς 'Αναπτύξεως, εἰς συζητήσεις ἐπὶ τοῦ τρόπου εὐρυτέρας δραστηριοποιήσεως τῶν Συλλόγων, ἐπ' ὠφελεία τῶν χωριῶν των, ὡς καὶ εἰς συζητήσεις ἐπὶ τοῦ καλλιτέρου τρό-

(Συνέχεια εἰς τὴν 4ην σελίδα)

ΖΟΥΠΑΙΝΙΩΤΙΚΕΣ ΣΧΟΛΙΚΕΣ ΕΙΔΗΣΕΙΣ

— Ὁ Σύλλογος τῶν εἰς ΗΠΑ Ζουπαινιωτῶν, ἀπέστειλεν εἰς τόν Διδάσκαλον κ. Νικ. Σαρ. Φλῶρον, ποσὸν 1.000 δολλαρίων, διὰ τήν ἀγοράν κινηματογραφικοῦ μηχανήματος. Ἔχει γίνει ἡ παραγγελία του.

— Τήν 10)5)70 ἐωρτάσθη ἡ «ἡμέρα τῆς μητέρας». Ὡμίλησεν ἡ διδασκάλισσα κ. Χρηστίνα Ἀποστολοπούλου—Φλώρου μὲ θέμα «Ἡ μητέρα καὶ ἡ ἀποστολή της».

— Τήν 7)6)70, εἰς τήν κοινοτικὴν πλατεῖαν, ἔλαβον χώραν αἱ γυμναστικαὶ ἐπιδείξεις μὲ μεγάλην ἐπιτυχίαν.

— Τήν 21)6)70, ἡμέραν Κυριακήν, ἔγινε ὡραία ἑορτὴ ἐπί τῇ λήξει τῶν μαθημάτων. Τοὺς παρευρεθέντας ἐχαιρέτησεν ὁ Δ)ντὴς τοῦ Σχολείου καί εἰς τὴν ὁμιλίαν ἔδωσε κατευθύνσει; πρὸς τούς γονεῖς, διά τήν ὀ,θήν συνέχισιν τοῦ ἔργου τοῦ Σχολείου κατὰ τάς θερινὰς διακοπάς, ἰδίως εἰς τὸν τομέα διαπλάσεως καλοῦ χαρακτῆρος. Εἰς τὸ τέλος τῆς ἑορτῆς ἀπεχαιρέτησε διὰ συγκινητικοῦ λόγου τοὺς ἐξερχομένους ἐκ τοῦ Σχολείου μαθητάς. Τέλος ἐπεδόθησαν τά βραβεῖα τοῦ κ. Κων)νου Ἰατροῦ, τά ὁποῖα κατὰ τάξιν ἔλαβον: Τάξις Α' Τσελέκης Σαράντος δρχ. 100. Τάξις Β' Χριστόφορος Γιατρὸς, Τσετσέρη Πιπίτσα, Σοφία Πλαγάκη δρχ. 100 ἀπὸ κοινοῦ. Τάξις Γ' Κατίνα Ἐμ. Βλάχου δρχ. 150. Τάξις Δ' Ἰωάννης Π. Βλάχος καὶ Ἰωάννης Κ. Γεράσιμος δρχ. 150 ἀπὸ κοινοῦ. Τάξις Ε' Πλαγάκη Ἑλένη δρχ. 200 καί Τάξις ΣΤ' Τσετσὲρη Στέλλα δρχ. 300.

— Τήν 17)6)70, τὸ Σχολεῖον ἐπραγματοποίησεν ἐκδρομήν εἰς Μυστρᾶν — Γύθειον, μέ χρήματα πού ἔστειλεν—ὅπως κάθε χρόνο—ὁ εἰς ΗΠΑ κ. Παν. Δ. Γιαννοῦκος.

ΣΟΒΑΡΟ ΜΕΤΑΦΡΑΣΤΙΚΟ ΕΡΓΟ ΤΟΥ ΣΥΜΠΑΤΡΙΩΤΟΥ κ. Γ. Ι. ΒΑΜΒΑΛΗ

Μέ τὸ σοβαρὸ μεταφραστικὸ ἔργο τοῦ ἐν Ἀθήναις συμπατριώτου μας κ. Γεωργίου Ι. Βαμβαλῆ, πολλὰκις ἠσχολήθη εἰς τάς βιβλιοκριτικὰς στήλας του ὁ ἡμερήσιος καί περιοδικὸς Τύπος.

Αἱ ἐξαίρετοι καί λίαν φροντισμέναι «Ἐκδόσεις Μπουκουμάνη» Ἀκαδημίας 57, Ἀθῆναι (143), ἐκυκλοφόρησαν μὲ θαυμασίαν μετάφρασιν τοῦ κ. Γεωργ. Ι. Βαμβαλῆ, τά ἑξῆς βιβλία: 1) Μυθιστορήματα: Φράντς Κάφκα «Ἡ Δίκη», Μάξ Φρὶς «Τ' ὄνομά μου ἄς εἶναι Γκαντενμπαϊν». 2) Ψυχολογία: Γιόζεφ Ράττνερ «Ὁ νευρικός ἄνθρωπος», «Ψυχολογία τοῦ βάθους καί ἀνθρωπισμός», «Ψυχοσωματικές ἀρρώστιες», »Ἀνατρὲφω σωστὰ τὸ παιδί μου;». 3) Κοινωνιολογία: Ἔρικ Χόφφερ: «Ὁ φανατικός».

Ἐπίσης ἐπιδίδεται εἰς μεταφράσεις διαφόρων φιλοσοφικῶν καί κοινωνιολογικῶν πραγματειῶν στό περιοδικὸ γιὰ τὶς ἐπιστῆμες τοῦ ἀνθρώπου «ΔΕΥΚΑΛΙΩΝ».

ΕΟΡΤΗ ΤΟΥ ΔΗΜ. ΣΧΟΛΕΙΟΥ ΓΚΟΡΙΤΣΑΣ

Τὴν 21)6)70, ἡμέραν Κυριακὴν, ἔλαβε χώραν εἰς τὴν εἰδικὴν αἴθουσαν τοῦ Δημοτικοῦ Σχολείου Γκοριτσᾶς, ὡραιοτάτη σχολικὴ ἑορτὴ, ἐπὶ τῇ λήξει τῶν μαθημάτων.

Παρέστησαν αἱ Ἀρχαὶ καὶ τὸ σύνολον τῶν κατοίκων.

Θαυμασία ἡ εἰσαγωγικὴ ὁμιλία τῆς Δ)σσης δ. Εὐδοκίας Παναγάκου.

Οἱ μαθηταὶ κατέπληξαν καὶ ἐνεθουσίασαν ἕνα θερμὸ καὶ ἐκδηλωτικὸ ἀκροατήριο, διὰ τῆς ἐπιτυχοῦς ἐκτελέσεως πλουσιωτάτου θεατρικοῦ προγράμματος, δι' ὅ καὶ ἡ ἐφημερὶς μας διερμηνεύουσα τὴν κοινὴν καὶ ὁμόθυμον γνώμην τῶν Γκοριτσιωτῶν, συγχαίρει τὸ δραστήριον Διδακτικὸν Προσωπικὸν τοῦ Σχολείου μας καὶ τοὺς φιλοτίμους μαθητάς του.

ΤΟ ΠΡΟΤΥΠΟΝ ΕΠΙΜ)ΚΟΝ ΚΕΝΤΡΟΝ ΓΚΟΡΙΤΣΑΣ

(Συνέχεια ἐκ τῆς 1ης σελ.)

15)5)70 εἰς Σκούραν πανηγυρικὴν ἐκδήλωσιν εἰς ἣν ἀνεπτύχθη ἐπιτυχῶς ὑπὸ τῆς καθηγητρίας τοῦ Γυμνασίου Ξηροκαμπίου δ. Δήμητρας Στρατηγάκη τὸ θέμα «Συνεργασία Σχολείου—Οἰκογενείας». Μετὰ ταύτην, ὑπὸ τήν καθοδήγησιν τοῦ δραστηρίου καὶ ἀόκνου Ἐπιθεωρητοῦ Δημ. Σχολείων Λακ)νος κ. Γιαννοπούλου, Ἐπόπτου τῶν Κέντρων, ἐπηκολούθησε ἐπιτυχὴς διαλλογικὴ συζήτησις καὶ ἐν συνεχείᾳ ὁ κ. Ἐπιθεωρητὴς ἀνεφέρθη εἰς τὸ συντελεσθὲν ὑπὸ τῆς Ἐθνικῆς Κυβερνήσεως ἔργον γενικῶς καὶ εἰδικώτερον εἰς τὴν παιδείαν καὶ εἰς τὴν σκοπιμότητα καὶ ἀξίαν τῶν Κέντρων Ἐπιμορφώσεως.

ΤΡΑΚΤΕΡ «ΖΕΤΟΡ» ΣΤΗ ΓΚΟΡΙΤΣΑ

Τὰ τρακτὲρ «ΖΕΤΟΡ» ἔγιναν γνωστὰ τὰ τελευταῖα χρόνια καὶ τώρα κυκλοφοροῦν σὲ μεγάλο ἀριθμό. Οἱ μικροὶ εἰδικῶς τύποι (25 καὶ 35 HP γιὰ ὀρεινὲς περιοχὲς) ἀπεδείχθησαν ἄριστοι. Εἰσάγονται ἀπὸ τὴν Τσεχοσλοβακία ἀπὸ τὶς ἑξαγωγικὲς ἑταιρεῖες «ΝΕΑ ΑΓΡΕΞ», «ΣΕΚΕ» καὶ «ΔΗΜΗΤΡΑ» ἐπ' ἀνταλλαγῇ Γεωργικῶν προϊόντων. Οἱ Ἕλληνες ἀγρότες ἀγοράζοντας Τρακτὲρ «ZETOR» ὑποστηρίζουν τὴν παραγωγὴ τους καὶ κατ' ἐπέκτασιν τὴν ἐθνικὴν μας οἰκονομία.

Σὲ ὁλόκληρη τὴ Λακωνία ἀντιπροσωπεύονται ἀπὸ τὸν ρέκτη κ. **ΕΥΘΥΜΙΟΝ ΚΑΝΕΛΛΙΑΝ, ΕΥΑΓΓΕΛΙΣΤΡΙΑΣ 93, ΣΠΑΡΤΗ.** Τηλ. 7.62. Ἀπευθυνθῆτε λοιπὸν γιὰ τὴν ἀγορά σας βέβαιοι γιὰ μίαν ἄψογον καὶ φιλικὴν συνεργασίαν.

Στὴ φωτογραφία μας: Τρακτὲρ «ZETOR» στὴ Γκοριτσά, τήν 21)5)1970.

ΓΚΟΡΙΤΣΩΤΙΚΑ "ΣΤΑ ΠΕΤΑΧΤΑ,,

— Μάϊος: Ἡ ἐν Ἀθήναις συμπατριώτισσά μας δ. Ἀδαμαντία Δ. Δικαίου, τοῦ Διδακτικοῦ Προσωπικοῦ τοῦ Ἀρσακείου Ψυχικοῦ, βγῆκε εὐτυχῶς σῶα μαζὺ μὲ τοὺς μαθητὰς της, ἀπό σὺγκρουση τοῦ «Πούλμαν» κατά τήν ἐπιστροφὴ τους στήν Ἀθήνα ἀπό μακρυνὴ ἐκδρομή. Χαρήκαμε ἰδιαίτερα μὲ τὰ τὸ «σόκ» τῶν πρώτων «μπλεγμένων» εἰδήσεων.

— Ἐπιγραφὴ σὲ χαρτόκουτο ποὺ εἴδαμε στό πρακτορεῖο αὐτοκινήτων: Προσοχή "Εφχραστον!! Χάθηκε νὰ γράψη κάτι ἄλλο ὁ «εὐλογημένος» ἐπιγραφεὺς ἀφοῦ ἀγνοοῦσε τὸ ὀρθόν «Εὔθραστον»;

— Ὁ κ. Γιάννης Θ. Νικολακάκης, πιστός στήν ρωμαντικὴ παράδοση μιᾶς... ἀθορύβου ἐποχῆς ποὺ φθίνει, κυκλοφορεῖ κάθε τόσο μὲ τό ποδηλατό του. Πλὴν μᾶς ἐγνώρισε ὅτι δὲν τὰ καταφέρνει, πλέον, εὔκολα στήν «πηδηχτὴ ἀνάβασι» καὶ τὴν «ὀρθοπεταλιά».

— Τῆς ἀφίξεως τῶν ἀλωνιστικῶν συγκροτημάτων, προηγοῦνται πάντα λεκτικοὶ διαξιφισμοὶ ἐποχιακῶν παραγόντων στὰ καφενεῖα καὶ «οὐ συμμαζεύεται». Φαίνεται ὅμως πὼς ἐφέτος ἦταν... τὰ τελευταῖα τους. Ὁ κόσμος ἀπόκτησε πεῖρα καὶ ἀντιλαμβάνεται μόνος του τὸ συμφέρον του.

— Πολλὲς, πάμπολλες μύγες! Θὰ ἔπρεπε νὰ χαρακτηρισθοῦμε θριαμβευτικῶς μυγόπληκτοι. Χρειάζονται μέτρα συλλογικὰ καὶ ἀτομικά. Δὲν νομίζετε;

— 7)6)70: Ἐκδρομὴ Κυριῶν καὶ Δίδων στὴ Μονὴ Ἀμπελακίων Ἀρκαδίας. Ἐπιστρέφουσαι ἐκόμισαν ἄφθονον ρίγανην, φίλη δὲ κυρία καί πέστροφας,.. τὰς ὁποίας φεῦ! δὲν ἐδοκιμάσαμε.

— 16)6)70: Τσαμπάσηδες ἐν ὄψει! Οἱ «τελευταῖοι τῶν Μοϊκανῶν»,,. στὴ μηχανοκίνητη ἐποχὴ ποὺ ζοῦμε

— 17)6)70: Ἀκροβατικὲς ἐπιδείξεις στὸ Καφενεῖο ἀπὸ τὸν πάλαι ποτὲ δεξιοτέχνη Μπάρμπα—Στεφανῆ καὶ τὸν «μαθητευόμενο Μάγο», «Ξουραφιᾶ». Εὔθυμη νότα γιὰ νὰ σπάση ἡ χαυνωτικὴ μονοτονία τῶν... «φλεγομένων» ἀπό τό «κῦμα καύσωνος» θαμώνων.

— Ἀτενίζοντας μὲ δέος καὶ θλίψη μέσα στό σκοτάδι μιὰ φωτεινὴ κόλαση φωτιᾶς σὲ δάσος τοῦ ἀντικρυνοῦ Ταϋγέτου, θυμήθηκα κάτι ὡραῖο ποὺ διάβασα καὶ ποὺ τὄγραψε σπουδαστὴς τοῦ Πανεπιστημίου τοῦ Τέξας, ποὺ ἀγαπάει μὲ πάθος κι' αὐτός τὰ δένδρα: «Τὰ δένδρα καὶ οἱ ἄνθρωποι εἶναι ἀχώριστοι». Ἕτοιμοι λοιπὸν νὰ προστατέψωμε τοὺς ἀδερφοὺς μας τὰ δένδρα, προτοῦ ἀκούσωμε θλιβερὰ τὰ s.o.s. τῶν δασῶν μας, στό καυτό καλοκαίρι πού τὰ ἀπειλεῖ!

— 21)6)70: Μὲ τό πρῶτο ψιλοβρόχι ἡ βατότης τῆς ἐπαρχιακῆς ὁδοῦ Σπάρτης — Γκοριτσᾶς μπῆκε σὲ ἀμείλικτα εἰσαγωγικά. Στό Σκουρονέφυρο τὸ λεωφορεῖο κινδύνεψε καὶ οἱ ἐπιβάτες του πέρασαν μιὰ μικρὴ ἀλλὰ ὀδυνηρὴ Ὀδύσσεια. Παρακαλοῦμε πάντα ἁρμόδιον γιὰ τὴν ἐξασφάλισι τῆς βατότητος προτοῦ — ὅ μὴ γένοιτο— ἀναγκαστοῦμε νὰ γράψωμε κανένα συγκλονιστικὸ ρεπορτάζ.

— 17)6)70: Ἐκδρομὴ τοῦ Δημοτικοῦ μας Σχολείου στὰ «Τρίνησα» Γυθείου.

— Ἀπροσδόκητο τοῦ «Φακίρη»: «Θὰ πάρης μιὰ ἄρπα - κόλα; (κόκα - κόλα)»!

— Ὁ κ. Σπῦρος Ἀμανατίδης, ἀναλαμβάνει μεταφορὲς στὰ Τσιντζινα μὲ δρχ. 370. Ὑπ' ὄψιν.

— Μὲ πολλὴ συγκίνησι εἴδαμε τὸν Ἀνθ)στή τῆς Χωρ)κῆς κ. Ψαρρὰ ὑπηρετήσαντα ἐνταῦθα ἐπὶ σειρὰν ἐτῶν. Παρέμεινε, γιὰ ὑπηρεσιακούς λόγους, ἀρκετὲς ἡμέρες.

— Τέλος στό Τυροκομεῖο, στὸν Ἀλωνισμό, στὸ Σχολεῖο, καὶ γενικὴ προετοιμασία γιὰ τὰ δροσόλουστα Τσιντζινα ποὺ μᾶς περιμένουν. Καὶ θὰ τὰ ξαναποῦμε στό φύλλο Ἰουλίου. Καὶ ὡς τότε γειὰ καὶ χαρά!

— Ὑπερπληθώρα ὕλης. Πολλὰ ἔμειναν γιὰ τό ἑπόμενο φύλλο μας. «Ἀνάγκα καὶ οἱ Θεοὶ πείθονται».

ΖΟΥΠΑΙΝΙΩΤΙΚΑ "ΣΤΑ ΠΕΤΑΧΤΑ,,

— Τήν Δευτέρα καὶ Τρίτη τοῦ Πάσχα ἐδόθησαν δύο χοροεσπερίδες στὸ Καφενεῖο τοῦ κ. Τζίμη Γιαννούκου. Κόσμος πολὺς καὶ κέφι μεγάλο ἐπεκράτησε.

— Δοκιμὴ ἀπὸ συνεργεῖο τηλεοράσεως ἂν ὑπάρχη λῆψις. Ἀποτέλεσμα μηδέν.

— Καινούργια «τρακτέρ». Ἀπὸ τοὺς κ.κ. Πέτρο Μπενέκο καὶ Ἀφοὺς Γιάννε.

— Ἡ παραγωγὴ δημητριακῶν πολὺ κατωτέρα τῆς περυσινῆς. Περίπου 95.000 κιλά. Πολλὰ στάρια παρέμειναν ἀθέριστα. Τόσο μεγάλη ἦταν ἡ ζημία.

— Ὁ δικαστικὸς ὑπάλληλος κ. Σταῦρος Π. Λάμπρος, ἐτέλεσε τοὺς ἀρραβῶνες του μετὰ τῆς ἐκ Σπάρτης δ. Βασιλικῆς Ζῆ.

Συγχαρητήρια καὶ ταχεῖαν τὴν στέψιν,

— 22)6)70 Ἀφίχθη ἐξ Αὐστραλίας ὁ κ. Ἰωάννης Σταύρου Ἀτσάλας.

Τὸν καλωσορίζομεν.

ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ ΓΚΟΡΙΤΣΑΣ

ΜΑΪΟΣ - ΙΟΥΝΙΟΣ

Γεννήσεις

— Τὸν Μάϊον, ἡ σὺζυγος τοῦ ἐν Σπάρτη Ὑποδηματέμπορου κ. Καρρέ (θυγάτηρ τοῦ ἐκ Κεφαλᾶ συμπατριώτου μας κ. Νικ. Ι. Σεφερλῆ), ἐγέννησε δίδυμα ἀγοράκια.

— Τήν 16)5)70, ἡ σύζυγος τοῦ Χωρ)κος κ. Φώτη Φαράκου, ἐγέννησεν ἀγοράκι.

— 5)6)70, ἡ σύζυγος τοῦ εἰς Καναδᾶν κ. Ἀναστ. Κ. Γαζέτου, ἐγέννησε κοριτσάκι.

— Τήν 14)6)70, ἡ σὺζ. τοῦ ἐν Ἀθήναις κ. Βασ. Δήμα (ἐκ Χρυσάφων) Τασία (τὸ γένος Λυμπ. Τσελέκη), ἐγέννησεν ἀγοράκι.

— Ἡ σύζ. τοῦ ἐν Ἀθήναις κ. Τάκη Ἠλ. Μπενέκου, Ἀστυνομικοῦ, ἐγέννησε κοριτσάκι.

— Τήν 18)6)70, ἡ σὺζυγος τοῦ κ. Νικ. Ι. Βύσσα, ἐγέννησε κοριτσάκι.

Νὰ ζήσουν τὰ νεογέννητα

Συνοικέσια

— Ὁ ἐν Σπάρτη συμπατριώτης μας κ. Ἰωάννης Χριστοφ Πανάγος, ὡρολογοποιὸς, ἔδωσεν ἀμοιβαίαν ὑπόσχεσιν γάμου μετὰ τῆς συμπατριωτίσσης δ. Ἀντωνίτσας Ἠλ. Βαμβαλῆ.

— Ἡ δ. Ἄννα Ι. Βαμβαλῆ, ἔδωσεν ἀμοιβαίαν ὑπόσχεσιν γάμου μετὰ τοῦ κ. Σταύρου Λαμπριοῦ, ὁμογενοῦς ἐκ Καναδᾶ, ἐκ Βορσοβης — Σπάρτης.

Θερμὰ συγχαρητήρια καὶ σύντομη στέψη

Θάνατοι

— Τήν 29)5)70, ἀπέθανεν εἰς μεγάλην ἡλικίαν ἡ Ἐλένη Χα Ζαχ. Ζαχαριᾶ.

— Τήν 31)5)70, ἀπέθανεν εἰς ἡλικίαν 60 ἐτῶν, ἡ Μαρίτσα Χα Νικ Γεωργίτσου.

— Τήν 6)6)70, ἀπέθανεν εἰς μεγάλην ἡλικίαν ἡ Πρεσβυτέρα Σοφία Χα Γεωργ Τριήρη.

— Τήν 17)6)70, ἀπέθανεν εἰς μεγάλην ἡλικίαν ὁ Παν. Ι. Γεωργίτσος ἢ Μουκλῆς.

Θερμὰ συλλυπητήρια εἰς τοὺς ἀπανταχοῦ εἰκείους των.

ΑΝΑΔΡΟΜΙΚΑ

Γεννήσεις

— Τήν 8)8)69, ἡ σύζ. τοῦ κ. Ἠλία Μ. Νεστοπούλου, ἐγέννησε κοριτσάκι (ἤδη βαπτισθὲν ὠνομάσθη Σταυρούλα).

— Τήν 12)12)69, ἡ σύζ. τοῦ κ. Ἰωάννου Μ. Σπυριδῆ, Διδασκάλου, ἐγέννησεν ἀγοράκι.

Συνοικέσια

— Ἡ δ. Ἀντώνα Νικ. Γκότση, ἔδωσεν ἀμοιβαίαν ὑπόσχεσιν γάμου μετὰ τοῦ κ. Ἀθαν. Ἀμπατζῆ, ἐξ Ἀθηνῶν.

Γάμοι

— Τήν 9)11)69, ἔγιναν οἱ γάμοι τοῦ ἐν Ἀθήναις συμπατριώτου μας Δικηγόρου κ. Νικ. Ἠλ. Μπενέκου, μετὰ τῆς δ. Μαρίας Παπασπυριδάκου.

— Τήν 26)4)70,ἔγιναν οἱ γάμοι τοῦ κ. Θεοδώρου Ἰ. Νικολακάκη, μετὰ τῆς ἐκ Κεφαλᾶ, δ. Λυγερῆς Ι. Κοντοῦ.

— Τήν 11)4)70 ἔγιναν οἱ γάμοι τῆς δ. Βενετίας Γρ. Μακρυσοπούλου, μετὰ τοῦ ἐκ Τρύπης κ. Εὐσ. Σκιαδᾶ.

— Τήν 8)3)70 ἔγινεν στή Σπάρτη, εἰ; τὸν Μητροπολιτικὸν Ναὸν, οἱ γάμοι τῆς δ. Πιπίτσας Γ. Τουτούλη, μετὰ τοῦ ἐξ Ἀνωγείων ὁμογενοῦς κ. Νικ. Κωνσταντοπούλου. Παράνυμφος ὁ ἐξ Ἀνωγείων κ. Δούκας. Ἐπηκολούθησε γαμήλιον γεῦμα εἰς τὸ Ξενοδοχεῖον «Βυζάντιον Πάλλας» εἰς Μυστρᾶ. Ἤδη τὸ ζεῦγος εὑρίσκεται εἰς Τορόντο — Καναδᾶ.

Θάνατοι

— Ἀπέθανεν εἰς Καβάλαν, τὴν 17)5)69, ὁ Σπῦρος Κ. Βύσσας.

— Εἰς Κηφισιὰν—Ἀττικῆς, ὁ Πάνος Κ. Ἀνδριτσάκης (Κυλέγας).

— Εἰς Ἀθήνας ἡ Εὐτέρπη Γ. Ἀγγελέτου.

— Εἰς Η Π Α: Οἱ Δημ. Ι. Πολίτης ἢ Γκιώρας, Ἀναστ. Γ. Σεφερλῆς, Ἰωάννης Π. Ρουμάνης, γέροντες, καὶ ὁ Γεώργ. Ἀποστόλου (σύζυγος τῆς Μαγδαληνῆς τὸ γένος Ἀθ. Φαρμάκη).

Ἐπιτυχὴς ὁμιλία

Τὴν 1)6)70, εἰς Ἁγίους Ἀναργύρους (Ζούπαινα), ἔλαβε χώραν θαυμασία ὁμιλία τοῦ Καθηγητοῦ τοῦ Γυμνασίου Ἀρρένων Σπάρτης κ. Βασ Μπόνου, ἐν τῷ πλαισίῳ τοῦ σχετικοῦ προγράμματος Κ.Ε. Γκοριτσᾶς, μὲ θέμα «Ἡ ὀρθὴ διαπαιδαγώγησις τῶν νέων».

Ταύτην παρηκολούθησαν μὲ ὑψηλὸν ἐνδιαφέρον αἱ τοπικαὶ ἀρχαί, ὁ τμ. κ. Στρίγγος, πλῆθος κόσμου, ὁ Δ)ντης τοῦ Κ.Ε. κ. Νικ. Σ. Ἀνδριτσάκης, ὁ Δ)ντὴς τοῦ Α.Γ. Γκοριτσᾶς Ἀνυ)ρχος κ. Ἰ. Μπινιχάκης καὶ ὁ Δ)ντὴς τῆς ἐφημερίδος [illegible]

ΣΥΝΕΔΡΙΟΝ Β.Ε.Ι.

(Συνέχεια ἐκ τῆς 3ης σελίδος)

που ἐνισχύσεως τῆς δραστηριότητος τῶν Συλλόγων διὰ τὴν διεγερσιν καὶ ἀξιοποίησιν τοῦ πνεύματος Κοινοτικῆς ἀναπτύξεως εἰς τὰς Κοινότητας.

Ἐπηκολούθησε δεξίωσις, μετὰ τὸ πέρας τῆς ὁποίας προεβλήθη κινηματογραφικὴ ταινία, μέ εἰκόνας ἀπὸ τὴν ἀγροτικὴ ζωὴ τῆς ὑπαίθρου.

Συμφώνως πρὸς τὸ πρόγραμμα, ἀνεπτύχθησαν ἐν συνεχείᾳ παρ' ἐκπροσώπων τῶν Συλλόγων, αἱ ζητηθεῖσαι γνῶμαι καί ὑποδείξεις, σχετικῶς μὲ τὴν ἀνάπτυξιν καὶ βελτίωσιν τῶν συνθηκῶν διαβιώσεως καὶ ἐξελίξεως ἁπάντων τῶν κλάδων τῆς ἐπαρχίας—ὡς αὗται ἐζητήθησαν κατὰ τὴν ἀνάλυσιν τοῦ σκοποῦ τοῦ συνεδρίου—ὑποχρεωθέντων τῶν ἐκπροσώπων ὅπως, δι' ὑπομνημάτων των, ὑποβάλουν ἐγγράφως τὰς ὑποδείξεις των μέχρι τέλους Ἰουνίου ἐ. ἔ.

ΣΗΜ. ΣΥΝΤ: Τὴν πρωτοβουλίαν τοῦ Β.Ε.Ι., ἡ ἐφημερίς μας μὲ ἐνθουσιασμὸν χαιρετίζει, ἐν τῇ πεποιθήσει ὅτι ὁ συγκεραρασμὸς τῶν κατευθύνσεων τούτου μετὰ τῶν Συλλόγων, ἰδίᾳ τῶν ἐκπροσωπούντων τὰ συμφέροντα τῆς γενετείρας των, θὰ ἀποδώσῃ ὡραίους καρποὺς διὰ τὴν ἐν γένει βελτίωσιν τῶν συνθηκῶν τῆς ἐπαρχίας μας. Τὸ ἐλπίζομε καὶ τὸ εὐχόμεθα.

ΑΠ' Ο,ΤΙ ΔΙΑΒΑΣΑΜΕ

(Συνέχεια ἐκ τῆς 3ης σελίδος)

λου, γιά τή συμπατριώτισσά μας Ἑλένη Ἀλεξανδράκη (τὸ γένος Γερασίμου)

— Στὴν ἐφημερίδα «ΛΑΚΩΝΙΚΟΣ ΚΗΡΥΞ» τῆς 18)5)70:

«Ὕστερα ἀπὸ διακοπή δύο χρόνων, ξανακυκλοφόρησε ἡ ἐφημερίδα «Τὰ Τσιντζινα», μέ ποικίλη καὶ πικάντικη ὕλη γραμμένη ἀπὸ τὸν δεξιοτέχνη τῆς πέννας Γιάννη Μοτίβο καὶ ἐκλεκτοὺς συνεργάτες του, οἀν τὸν φανατικὸ τῆς Ἀρτεμίδος Τάσο Σεφερλῆ».

Σημ. Συντ: Θερμὰ εὐχαριστοῦμε τὴν ἐκλεκτὴ συνάδελφο, γιὰ τὰ καλά της λόγια.

— Στὸ περιοδικὸ «ΚΥΝΗΓΕΣΙΑ—ΚΥΝΟΦΙΛΙΑ» εἴδαμε μὲ φωτογραφία τοῦ ὡραίου «γιούρα» Πόρνων, τοῦ Κυνηγετικοῦ Συνεργάτου μας κ. Τάσου Δ. Σιφερλῆ.

ΝΕΑ ΑΠΟ ΤΙΣ ΗΠΑ

— **ITHACA, N.Y.**: Στὶς 3 Μαΐου, ἡ κ. Μαρία Νικ. Ἰσάκωνα, εβάπτισε τό κοριτσάκι τοῦ κ. Τώνη Σούζα, μὲ τό ὄνομα Οὐρανία. Στὶς 24 Μαΐου ὁ μικρὸς Πάνος Γ. Νικολαΐδης ἐβάπτισε τὸ γυιό τοῦ κ. Πότη Κυρ. Μαρινάκου στό **SURACUSE.** μὲ τὸ ὄνομα Κυριάκος. Στὶς 30 Μαΐου, μᾶς ἐπεσκέφθησαν οἱ πατσανάκηδες Γκότσης καὶ Φλῶρος, μετὰ τῶν συζύγων των, ἀπό τό **ERIE, PA.**

ΝΙΚ. Σ ΤΣΑΚΩΝΑΣ

— **GREENVILLE, PA**: Στὶς17-5-70 εἴχαμε συνεδρίασι στό **JAMESTOWN.** Ἔβρεχεν ὅλη τὴν ἡμέρα. Ἡμέραι διασκεδάσεως ὡρίσθησαν 29, 30,31 Ἰουλίου καὶ Αὐγούστου 1. Εὔχομαι νὰ ἔλθουν ὅλοι οἱ Τσιντζινιῶτες.

ΛΕΩΝ. ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ

Ο κ. ΝΟΜΑΡΧΗΣ ΣΤΗ ΖΟΥΠΑΙΝΑ

Τὴν 6)6)70 ἐπεσκέφθη τούς Ἁγίους Ἀναργύρους (Ζούπαινα) ὁ Νομάρχης Λακωνίας κ. Σπ. Βανικιώτης καὶ συνεσκέφθη μετὰ τῶν ἀρχῶν, ἐπί τοπικῶν ζητημάτων.

Ἰδιαιτέρως ἐθίγη τό ζήτημα τῆς αὐξήσεως τοῦ ὕδατος.

ΕΠΙΒΕΒΛΗΜΕΝΗ ΕΠΑΝΟΡΘΩΣΙΣ

Εἰς τὸ προηγούμενον φύλλον τῆς ἐφημερίδος μας καὶ εἰς τὴν «φωτογραφικὴν ἀναδρομὴ εἰς τὰ παληὰ» τῆς 3ης σελίδος ὁ «δαίμων τοῦ Τυπογραφείου» ἔβαλε τὴν οὐρὰν του καί δυστυχῶς δὲν ἀνεγράφη τὸ ὄνομα τοῦ εἰκονιζομένου ἀειμνήστου Καθηγητοῦ Γεωργίου Νικ. Κουμουντζῆ ὅστις ἂν καὶ νεώτατος ἀπεβίωσε, κατέλειπενὑπερέχους ἀναμνήσεις εἰς τοὺς μαθητάς καί τὸ πλῆθος τῶν φίλων καὶ συμπατριωτῶν μας. Ζητοῦμεν συγγνώμην.

ΤΙΜΗΤΙΚΗ ΣΤΗΛΗ ΤΩΝ ΣΥΝΔΡΟΜΗΤΩΝ ΜΑΣ

Κατέβαλον τὰς συνδρομὰς των οἱ κάτωθι:

— Ἐσωτερικοῦ:

Οἱ κ. κ. Παν. Κ. Κωστιάνης, Γεωργία Πολίτου, Νικ Νοχὸς, Νικολοπούλου, Ἀθ. Βελέτζας, Παν. Ι. Καραβάσος, Γεώργ. Ἀν. Παπαδόπουλος, Εὐστρ. Σκιαδᾶς, Σοφία Πλαγάκου Πολυχρόνης Σουκαρᾶς, Λεων. Γ. Μιχάλης, Γεώργ. Ἀθ. Βουλουμάνος, Δημ. Ι. Ἀνδριτσάκης, Χρηστίνα Ἀν Γερασίμου, Νικ. Ι. Χρόνης, Πότης Στρατάκος, Μάντω Ἀρνιώτου, Δημ. Ι. Χρόνης, Γεώργ. Κ. Λάμπρος, Μαρία Σ Παπαπούλου, Ἰωάν. Π. Ρουμάνης, Δημ. Π Φρετζᾶς, Ἑλένη Χ. Βαβαρούτσου, Γεώργ. Ν. Χρόνης, Ἰωάν. Θ. Οἰκονομάκης, Τάκης Δ. Κωσιάνης, Ἰωάν. Γ. Μακρυσόπουλος, Δημ. Βελέτζας, Γεώργ. Ι. Ἀνδριτσάκης, Δημ. Κ. Τσούτουρας.

— Ἐξωτερικοῦ:

Οἱ κ.κ. Γεώργ. Βράχος, Νικ. Σ. Τσάκωνας, Μαρία Ν. Τσάκωνα, Πότης Ν. Γκότσης, Ἰωάν. Χ. Φλῶρος, Ἀργ. Βλάχος, Παν. Γ. Ἀνδριτσάκης, Μαγδαληνὴ Ἀποστόλου, Γεώργ. Δ. Τσούτουρας, Ἄννα Κουμουτζῆ.

Εὐχαριστοῦμε θερμὰ
«Τὰ «Τσιντζινα»

(Συνεχίζεται)

Ο ΓΙΑΝΝΟΥΚΟΓΙΑΝΝΗΣ ΕΠΑΝΕΚΑΜΨΕ

Στὶς 10 Ἀπριλίου, μετὰ παραμονὴν 10 μηνῶν «στὸ Ἀμέρικα», ἐπανέκαμψεν ὁ φίλτατος Γιαννουκόγιαννης μετὰ τῆς συζύγου του. Ἡ Ζουπαινιώτικη πιάτσα γέμισε πάλι φωνὲς καὶ ἡ σκούπα «ἀνασταστενάζει».

ΤΑ ΤΣΙΝΤΖΙΝΑ

ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΟΣ ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΩΝ ΑΠΑΝΤΑΧΟΥ ΘΕΡΑΠΝΑΙΩΝ

Ἱδρυτὴς: Γ. Α. Ἀνδριτσάκης — Ἰδιοκτήτης - Διευθυντὴς: Ι. Κ. ΑΝΔΡΙΤΣΑΚΗΣ — Ἔτος 7ον — Ἀριθμὸς φύλλου 56 — Γραφεῖα: Γκοριτσὰ — Σπάρτης — Ἰούλιος 1970

"ΛΙΜΝΑΖΟΝΤΑ,, ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΑ
ΓΚΟΡΙΤΣΑΣ - ΠΟΛΥΔΡΟΣΟΥ (ΤΣΙΝΤΖΙΝΩΝ)

ΠΕΡΙΜΕΝΟΥΝ ΤΗ ΣΤΟΡΓΙΚΗ ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΤΗΣ ΕΘΝΙΚΗΣ ΚΥΒ)ΣΕΩΣ

ΜΕΣΩ ΤΟΥ κ. ΝΟΜΑΡΧΟΥ ΛΑΚΩΝΙΑΣ

1) Ὁδός Περιφερειακῆς ἀναπτύξεως Σπάρτης — Γκοριτσᾶς — Γερακίου, ἡμιτελής, ἀδιάβατος μετὰ τὰς πρώτας βροχοπτώσεις καὶ λίαν ἐπικίνδυνος.

2) Τοποθέτησις αὐτομάτου τηλεφωνικοῦ δικτύου εἰς Γκοριτσᾶν, διὰ τὸ ὁποῖον ἐκκρεμοῦν ἀπό ἔτους σχετικαὶ αἰτήσεις.

3) Οἰκονομικὴ ἐνίσχυσις πρὸς ἵδρυσιν Γυμναστηρίου εἰς Γκοριτσᾶν, δι' ὃ διαθέτομεν δωρεὰν ἑλληνοαμερικανοῦ ἐξ 20.000 δολλαρίων.

4) Διαπλάτυνσις καὶ ὁλοκλήρωσις τῆς δασικῆς ὁδοῦ Βαμβακοῦς — Πολυδρόσου (Τσιντζίνων) — Ἀγριάνων — Καλλιθέας, ἥτις ταὐτοχρόνως θὰ ἐξυπηρετήση ἅπαντα τὰ ὡς ἄνω χωρία (Μελέτη ἐξεπονήθη, ἐνεκρίθη παρὰ τοῦ Ὑπουργείου καὶ ἀναμένομεν τὴν χορήγησιν τῆς σχετικῆς πιστώσεως).

5) Παραθεριστικὸν Κέντρον Πολυδρόσου (Τσιντζίνων) συγκεντρῶνον κατὰ τοὺς θερινούς μῆνας 2.500 κατοίκους (ἐκτὸς τῶν παραθεριστῶν), θέρετρον Ἑλληνοαμερικανῶν καὶ πατρίς Μεγάλων Εὐεργετῶν, στερεῖται στοιχειώδους ὁδικῆς συνδέσεως μετὰ τῆς Σπάρτης καὶ ἠλεκτροφωτισμοῦ.

6) Οἰκονομικὴ ἐνίσχυσις ἐξ 100.000 δραχμῶν, δι' ἀποπεράτωσιν συγχρόνου ξενῶνος, διὰ τὸν ὁποῖον ἐδαπανήθησαν μέχρι σήμερον δρχ. 350.000, προερχόμεναι ἐξ εἰσφορῶν τῶν ἁπανταχοῦ Τσιντζινιωτῶν καὶ σύντομος χαρακτηρισμὸς τοῦ χωρίου Πολυδρόσου (Τσιντζίνων) ὡς Τουριστικοῦ Κέντρου.

7) Ἡ φαεινὴ ἐξαγγελία διανομῆς τῶν δασῶν (γῆ τῶν πατέρων μας) εἰς ὀρεινοὺς πληθυσμοὺς γίνη πραγματικότης.

"ΤΑ ΤΣΙΝΤΖΙΝΑ,,

ΥΠΟΔΟΧΗ ΤΟΥ ΠΡΩΤΟΥ ΦΥΛΛΟΥ ΑΠΟ ΤΟΥΣ ΞΕΝΗΤΕΜΕΝΟΥΣ ΜΑΣ

... Πῆρα μὲ χαρὰ πάλιν τὰ ἀγαπημένα μας «Τσίντζινα». Στέλνω 10 δολλάρια, γράψτε με πάλιν ὅπως πρίν.

Μὲ ἀγάπην
Ἄννα Κουμουτζῆ

... Μέ μεγάλην χαρὰν πήραμε τό δελτίον «Τσιντζινα», ἔπειτα ἀπὸ τόσην διακοπήν. Ἐλπίζομεν νά ἐξακολουθήση ἂν ὅλοι εἶναι εἰλικρινεῖς καὶ πληρώνουν τάς συνδρο-

(Συνέχεια εἰς τὴν 4ην σελίδα)

ΕΚΚΛΗΣΙΣ

Καθῆκον γιὰ τοὺς ἁπανταχοῦ εὐπόρους Τσιντζινιῶτες:

Νὰ πυκνώσουν τὴν τιμητικὴ φάλλαγγα τῶν ἐνισχυτῶν γιὰ τὴν ἀποπεράτωση τοῦ Ξενῶνος στὰ Τσίντζινα, πού θὰ ἀποτελέση τὴ βάση γιὰ τὴν πλήρη τουριστικὴ ἀξιοποίηση τοῦ δροσόλουστου χωριοῦ μας.

ΤΙΜΗΤΙΚΟΣ ΠΙΝΑΞ

Εἰσφορῶν καταβληθεισῶν εἰς τόν Σύλλογον τῶν ἐν Ἀθήναις Τσιντζινιωτῶν διὰ τὴν ἀνέγερσιν Ξενῶνος.

Προηγούμενα	283.830
Χρῆστος Σωτηρόπουλος	5.000
Ἀλέξ. Ν. Κανελλόπουλος	1.000
Ἰωάν. Περ. Μανουσόπουλος	1.000
Θεὸδ. Βρανᾶς	1.000
Χρυσόστ. Μάγγος	500
Τάσος Χ. Βλάχος	1.000
Ἀλεξάνδρα Π. Βύσσα	1.000
Πάν. Λασκ. Ἀνδριτσάκης	1.000
Δήμητρα Στ. Γρηγόρη	1.000
Γεώργ. Θεοφιλόπουλος	1.000
Σύνολον	297.330

Υ. Γ. Ὑπενθυμίζομεν ὅτι ὑπάρχει ἐπ' ὀνόματι τοῦ Συλλόγου, ἀνοικτὸς λογαριασμὸς στήν Ἐθνική Τράπεζα, ὁ ὑπ' ἀριθ. 480.690, καί μπορεῖ κάθε συμπατριώτης μας νὰ καταθέση τὶς εἰσφορὲς του σέ ὁποιοδήποτε Ὑποκατάστημα τῆς Ἑλλάδος.

ΜΑΓΕΥΤΙΚΟ ΚΑΤΑΦΥΓΙΟ ΓΙΑ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΕΠΟΧΕΣ

ΠΟΛΥΔΡΟΣΟΝ (ΤΣΙΝΤΖΙΝΑ): Φεβρουάριος 1970. Μερικὴ φωτογραφικὴ ἄποψη. Τὰ δέντρα τῆς ρεμματιᾶς, γυμνὰ ἀκόμη, κυοφοροῦν τὴν "Ανοιξη πού πλησιάζει, ἐνῶ ἐλαφρὸ χιόνι, «πασπάλα», δίνει μιὰ χαριτωμένη λευκὴ ἀπόχρωση στὶς κόκκινες στέγες καὶ σάν ἄσπρη πινελλιὰ ποικίλλει τὸ πηχτὸ ὁλοπράσινο «Λευκάκι», στὸ βάθος

Ὁ ἀείμνηστος Βασσαραῖος

ΜΝΗΜΗ ΑΓΗΣΙΛΑΟΥ Γ. ΣΓΟΥΡΙΤΣΑ

ΤΟΥ κ. Δ. ΚΑΛΛΙΑΝΗ

Οἱ περαστικοὶ τῆς ὁδοῦ Πατησίων, κοντὰ στὴν ὁδὸ Κοδριγκτῶνος, θὰ θαυμάζουν ἀκόμη στὴ βιτρίνα ἑνὸς καλλιτεχνικοῦ φωτογραφείου, τὴν ὡραία μορφὴ τοῦ Μπαρμπ' Ἀγησίλαου καὶ οἱ γείτονὲς του, πού τὸν γνώριζαν τόσο καλὰ καὶ καθημερινὰ τὸν χαιρετοῦσαν, θὰ τὸν περιμένουν κάθε φορὰ νὰ περάσει, τὴν ἴδια πάντα ὥρα, πεζὸς καὶ περήφανος μὲ τὸν πελώριο βηματισμὸ του... Ὁ μπαρμπ' Ἀγησίλαος ἦταν βουνὸ στήν ψυχὴ καὶ στὸ σῶμα—Μαλεβίτης.

Καὶ δὲν ξέρω ἂν αὐτός ἢ οἱ χωρικοί καὶ οἱ ποιμένες τῶν χωριῶν τοῦ Πάρνωνα, ἀνέβηκαν—σκαρφάλωσαν περισσότερες φορὲς στὰ βουνά τους καί στὰ καταρράχια τους. Μόνο πού δὲν κρατοῦσε στὰ χέρια του ἀγκλίτσα καὶ ποιμενικὸ ραβδί. Κάποτε τοῦ τὸ εἶπα πὼς θά ἦταν γραφικώτερος, ἂν κρατοῦσε τὸ σύμβολο αὐτὸ τῆς ποιμενικῆς ζωῆς καὶ γέλασε!...

Ἡ ἀλήθεια εἶναι πὼς παρ' ὅλα τὰ γερατειὰ του δὲν αἰσθάνθηκε ποτὲ τὴν ἀνάγκη τοῦ ραβδιοῦ. Ἀρεσκόταν νά τρέχει στοὺς δρόμους ἀπὸ κεκτημένη ταχύτητα, σὰν ὀρεινὸς πού ἦταν, καὶ νὰ περνάει σβέλτα καί διακριτικὰ ἀπὸ παντοῦ μὲ πολλοὺς σταθμοὺς σ' ὅλους τοὺς πατριῶτες.

Ἀπὸ τοῦ Πορφύρη τοῦ Σαράντου τὸ Ζαχαροπλαστεῖο, περνοῦσε τακτικά, καθὼς κι' ἀπό τοὺς ἄλλους πατριῶτες του γιά νὰ συντονίσει τὰ τοπικὰ ζητήματα.

Ποτὲ δὲν ἦταν βαρετὸς. Σοβαρὸς, ἐγκάρδιος, μονόλογος καὶ διδαχτικός. Αὐτὸς ἦταν ὁ ρόλος του. Ποτὲ δὲν ἔχανε χρόνο καὶ γιὰ νὰ ἐπαρκεῖ, ξεκινοῦσε νωρὶς — νωρὶς ἀπὸ τὸ σπίτι του, πού ἔμοιαζε σὰν καστρόσπιτο μὲ ἐπάλξεις—τὶς θέσεις του γιὰ τὸν ἀγῶνα τοῦ καλοῦ!

Ποτέ δὲν ἔλειψε ἀπὸ τὶς χαρὲς καί τὶς λύπες τῶν ὁμοχωρίων του, τακτικὸς στά εὐχετήρια καὶ συλλυπητήρια καὶ στὴν ἀλληλογραφία του. Κανέναν δὲν ξεχνοῦσε.

Καί περισπούδαστος σὰν φυσιογνωμία. Πανύψηλος κι' ἁπλὰ καὶ ὡραῖα ντυμένος, μὲ τή συνήθειά του νὰ φορεῖ «παπιγιόν», πρόβαλε ἀκούραστος.

Δὲν ἔχω γνωρίσει κανένα Λακεδαιμόνιο πόσο τακτικὸ στὶς κοινωνικὲς του σχέσεις.

"Εφερνε ἄνω — κάτω τὴν Ἀθήνα γιὰ νὰ μεταφέρει στοὺς Λακεδαιμονίους τὶς πληροφορίες του καὶ τὰ ἐνδιαφέροντά του. Καὶ στὶς ἐκλογὲς τοῦ Συνδέσμου τῶν Λακεδαιμονίων, τότε ἦταν πού δὲν στεκόταν πουθενά. Μπαρουταποθήκη ἦταν τὸ σπίτι του κι' αὐτὸς ὁ ἴδιος πολεμιστὴς γιὰ νὰ γίνη τὸ καλύτερο. Εἶχε τόσο συνταυτισθῆ μὲ τὴ διοίκησι τῆς ἀδελφότητος αὐτῆς πού ὅλοι οἱ ὑποψήφιοι σ' αὐτὸν πήγαιναν γιὰ νὰ τοὺς ἐπιβάλει.

Ζοῦσε βαθειά σὰν Λάκωνας καὶ Λακεδαιμόνιος.

Κι' αὐτὸ εἶναι ἕνα ἀπὸ τὰ διδάγματα πού μᾶς ἄφηκε, ὁ ὑπέροχος μπαρμπ' Ἀγησίλαος.

Δ. Γ. ΚΑΛΛΙΑΝΗΣ

ΔΙΑΛΥΣΙΣ ΤΗΣ ΕΛΑΙΟΥΡΓΙΚΗΣ ΕΝΩΣΕΩΣ ΓΚΟΡΙΤΣΑΣ

Τήν 19)7)70, ἐπωλήθη διὰ δημοσίου πλειστηριασμοῦ, ἅπασα ἡ περιουσία τῆς Ἐλαιουργικῆς Ἑνώσεως Γκοριτσᾶς ('Εργοστάσιο).

Εἰς τὸν διενεργηθέντα πλειστηριασμόν, παρουσιάσθη ἀγοραστὴς μόνον ὁ νεοσυσταθεὶς Ἐλαιουργικὸς Συνεταιρισμὸς Γκοριτσᾶς.

Οὕτω κατεκυρώθη ἐπ' ὀνόματί του ὁ πλειστηριασμὸς καὶ διὰ ποσὸν δραχμῶν 680.000.—

ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ

ΔΙΑ ΤΟΝ κ. ΝΟΜΑΡΧΗΝ

Εἰς τήν εὐρέως κοινοποιηθεῖσαν καὶ δημοσιευθεῖσαν, ἐμπνευσμένην πράγματι, ἐγκύκλιον τοῦ κ. Νομάρχου Λακωνίας, μέ θέμα «Τουρισμός», ἀπευθυνομένην πρὸς τοὺς κ. κ. Δημάρχους, Προέδρους Κοινοτήτων, Σωματεῖα, Συλλόγους καὶ Προέδρους Ἐπιτροπῶν Κοινοτικῆς Ἀναπτύξεως Νομοῦ, εἰδομεν μεταξύ τῶν ἄλλων «ὅτι προσφέρονται διὰ τήν ἀνάπτυξιν τοῦ τουρισμοῦ εἰς τὸν Νομόν, ἡ ὡραιοτάτη καὶ μεγαλοπρεπεστάτη ὀροσειρά τοῦ Ταϋγέτου, ἡ μαγευτικὴ κοιλὰς τοῦ Εὐρώτα, τά ἀφθάστου μεγαλείου Σπήλαια Διροῦ, τά ἐρείπια τοῦ Μυστρᾶ». Καὶ μὲ περισσὴν εἰλικρίνειαν διατυποῦμεν δίκαιον παράπονον τῶν ἁπανταχοῦ Θεραπναίων καὶ κατ' ἐπέκτασιν Παρνωνέων, τῶν ὁποίων τὴν γνώμην, κατὰ τεκμήριον, διερμηνεύομεν, διότι οὐ δαμοῦ ἀναφέρεται ὁ μυροβόλος Πάρνων, πού ἐκτὸς τῶν ἀνυπερβλήτων ποικίλλων φυσικῶν καλλονῶν του, κατακλύζεται ἀπό μαγευτικὰ θέρετρα, (Πολύδροσον (Τσιντζινα), Ἀγριάνοι, Βέρροια κ.λ.π.) μέ πάμπολλα θαυμάσια ἐκ δωρεῶν τῶν ξενητεμένων ὁμογενῶν μας, καὶ μὲ ἀνεκτίμητα βυζαντινά μνημεῖα, μὲ μοναδικῆς τέχνης τοιχογραφίες, μέ πλῆθος ἐξόχων ἀρχιτεκτονικῶν λύσεων (Χρύσαφα) καὶ τὸ κατερειπωμένον κάστρο τοῦ Φράγκου Σταυροφόρου Γκύ-ντὲ-Νιβελὲτ καί τὴν νεκρούπολη στὸν Παλιογέρακα (Γεράκι), ὡς καὶ μικροτέρας ἀξίας ἀλλαχοῦ.—

ΔΙΑ ΤΟΝ ΚΥΝΗΓΕΤΙΚΟΝ ΣΥΛΛΟΓΟΝ ΣΠΑΡΤΗΣ

Τό πρῶτον φύλλον τῆς ἐπανεκδοθείσης πρό τριμήνου ἐφημερίδος μας, ἀπεστάλη καί εἰς τόν Κυνηγετικὸν Σύλλογον Σπάρτης. Ὁ Σύλλογος μὴ ἐπιθυμῶν νὰ ἐγγραφῆ συνδρομητὴς τὸ ἐπέστρεψεν κανονικῶς. Τοῦ ἐπαναπεστάλη μὲ τόν χαρακτηρισμὸν «ΤΙΜΗΣ ΕΝΕΚΕΝ» καὶ παραδόξως ἐπανεπεστράφη. "Ηγουν, τουτ' ἔστιν, δηλαδὴ, ὁ ἐν λόγω Σύλλογος κρίνει τελείως ἀπαράδεκτον τὸ φύλλον μας, ἀπαξιοῖ νὰ τὸ ἀναγνώση, πιθανῶς μὴ συμφωνῶν πρὸς τὰς ὀρθοδόξους ἀπόψεις τοῦ Κυνηγετικοῦ μας συνεργάτου. Ἐν τοιαὐτη περιπτώσει εἴμεθα περίεργοι νὰ μάθωμεν τὰς ἀπόψεις τοῦ Κυνηγετικοῦ Συλλόγου Σπάρτης, καὶ εὐχαρίστως θά τάς φιλοξενήσωμεν εἰς τήν ἐλαχιστοτάτην ἐφημερίδα μας

ΔΙΑ ΠΑΝΤΑ ΑΡΜΟΔΙΟΝ

1) Μέριμνα διά τὴν ἀναστύλωσιν τοῦ Ἱστορικοῦ ναΐδριου «Αι-Βλάσης» τοῦ Πολυδρόσου (Τσιντζίνων), κινδυνεύοντος ἀπὸ τὴν ἀδυσώπητον φθοράν τοῦ χρόνου καὶ τῶν καιρῶν. 2) Μέριμνα διά τὴν διατήρησιν καθαροῦ τοῦ χώρου τῆς ἀπαραμίλλου πηγῆς «Ψητοῦ» Πολυδρόσου (Τσιντζίνων) 3) Σθεναρὰ ἐπιμονή διὰ τὴν λύσιν τοῦ «καυτοῦ προβλήματος» συγχρόνου Κοινοτικῆς Πλατείας εἰς Γκοριτσᾶν 4) Ἰσχυροποίησις τῆς περιφρουρήσεως τῶν ὑπερόχων δασῶν μας ἀπὸ τυχὸν ἄφρονας καί ἀσυνειδήτους ἐμπρηστὰς καί 5) Δραστηριοποίησις ἔστω καὶ ἀργὰ παντὸς ἁρμοδίου δι' ὅ,τι ἀφορᾶ τὸ Πολύδροσον (Τσιντζίνα) ἐφ' ὅλων τῶν ζητημάτων του.

Η ΓΡΑΦΙΣ ΣΚΛΗΡΥΝΕΤΑΙ

Ἡ δοθεῖσα ὑπὸ τοῦ Συλλόγου Κυριῶν καὶ Δίδων καὶ Ἀγροτονεανίδων, χοροεσπερὶς τῆς 20)7)70 εἰς Πολύδροσον (Τσιντζινα) ὀργανωθεῖσα μετὰ «κραυγαλέας» προχειρότητος μέ εἰσιτήριον δέ ἁλμυρόν λίαν, «ἐξεμέτρησε τό ζῆν» ἀκριβῶς τὰ μεσάνυκτα, μὲ τὴν ἔναρξιν πυρκαϊᾶς ἐγγὺς τοῦ ὑπερόχου δάσους —κοσμήματος τοῦ χωρίου μας, εὐτυχῶς κατασβεσθείσης ἐν τῇ γενέσει της ὑπό τῆς προσδραμούσης ἐν τάχει ἐκλεκτῆς νεολαίας μας.

Καὶ οὕτω, ἐκ τῆς δυάδος τῶν ἀτυχῶν τούτων γεγονότων ἡ γραφὶς μας σκληρύνεται «χαρὰσ σουσα» τὸ χειρόγραφον καὶ τονίζουσα: 1) Κυρίαι καὶ δίδες, αἱ ἀποτελοῦσαι Συλλόγους, συνέλθετε καὶ ἀντιληφθῆτε ὅτι ὀφείλετε νὰ διατηρήσετε τήν λαμπρὰν παράδοσιν τῶν Χοροεσπερίδων τοῦ παρελθόντος, ἀναβιβάζουσα οὕτω τήν ἐκπολιτιστικήν στάθμην τοῦ φημισμένου χωρίου μας καὶ οὐχὶ κατα βιβάζουσαι ἐπιπολαίως αὐτήν. Προσεκτική λοιπόν ὀργάνωσις, καταμερισμός ἐργασιῶν καὶ εὐθυνῶν καὶ ἰσοζύγισις τοῦ ἁλμυροῦ εἰσιτηρίου μέ ὅτι εἰς ψυχαγωγίαν θά προσφέρετε. 2) Τσιντζινιῶτες γρηγορεῖτε καὶ συμπῆξατε τὴν μυστικὴν φάλλαγγα περιφρουρήσεως τῶν ἀναντικαταστάτων δασῶν μας ἀπό τοὺς φαύλους, ἀσυνειδήτους ἐμπαθεστάτους, ἐπιδόξους ἐμπρηστὰς καὶ καταστροφεῖς τοῦ δροσόλουστου καταφυγίου μας. Παρατηρεῖτε, προσέχετε, βοηθήσατε τῆς Ἀρχάς, καὶ παραδώσετε εἰς τήν δικαίαν ἁρπάγην τῆς Δικαιοσύνης πάντα ἐπιβουλευόμενον ὅ,τι ὡραῖον διαθέτει τό δροσόλουστο χωρίον μας. Ἱερόν τὸ καθῆκον καὶ ἀπαραβίαστον.

ΣΥΜΒΟΛΗ ΣΤΗ ΓΚΟΡΙΤΣΩΤΙΚΗ ΙΣΤΟΡΙΑ

ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΣΧΟΛΕΙΟ ΓΚΟΡΙΤΣΑΣ

ΤΟΥ κ. ΝΙΚ. Ι. ΧΡΟΝΗ

Ὅλοι ἐμεῖς, ποὺ ἐφοιτήσαμε στὸ μικρὸ αὐτὸ τέμενος τῶν Μουσῶν, ἔχομε ὑποχρέωσι νὰ ἐκφράζωμε ἀνὰ πᾶσαν στιγμὴν τὴν εὐγνωμοσύνην μας εἰς τὴν ἱερὰν ψυχὴν τοῦ δωρητοῦ, γιατὶ τοῦ ὀφείλομε πολλά.

Πολλοὶ διερωτῶνται σήμερα, γιατὶ δὲν κατεβλήθησαν ἐνέργειες διά τὴν ἐπαναλειτουργίαν τοῦ Σχολείου. Ἡ ἀπάντησις εἶναι ἁπλῆ. Γιατὶ δὲν συγκεντρώνει τὸν ἀπαιτούμενο ἀριθμὸ μαθητῶν, τὸ δέ κατατεθὲν κεφάλαιον εἰς τὴν Εθνικὴν Τράπεζαν, ἐξανεμίστηκε ἀπὸ τὸν μεταπολεμικὸ πληθωρισμό.

Ὅμως κατὰ τόν Ἡράκλειτο «τά πάντα ρεῖ», καί οἱ ἐποχὲς ἀλλάζουν.

Ἔτσι σήμερα τὸ Ἑλληνικό Σχολεῖο στέκεται κατερειπωμένο. Στέκεται μέ χαίνοντα τὰ πορτοπαράθυρα, σὰν νὰ παραπονιέται γιὰ τήν ἐγκατάλειψί του. Σ' αὐτὸ συνετέλεσαν ἀφ' ἑνὸς ἡ θύελλα τοῦ Β΄ Παγκοσμίου Πολέμου καί ἀφ' ἑτέρου τὸ δρᾶμα τοῦ ἐμφυλίου πολέμου, ποὺ συνεκλόνισε τὴν ὕπαιθρο.

Ὅ,τι δημοσιεύω πάρα κάτω, ἔχει ληφθῆ ἀπὸ τὰ ἀρχεῖα τοῦ Γυμνασίου Σπάρτης Δηλαδή: 1) Ποῖοι ἦταν οἱ πρῶτοι μαθηταί, ποὺ ἔδωκαν εἰσιτηρίους ἐξετάσεις, τὸ σχολικὸν ἔτος 1905-6. 2) Ποῖοι ἀπεφοίτησαν τόν ἴδιο χρόνο ἀπό τήν τρίτη τάξι, γιατί μὲ τὴν ἵδρυσι τοῦ νέου σχολείου οἱ μαθηταί ποὺ φοιτοῦσαν στὴ Σπάρτη ἐγράφτηκαν στὸ Ἑλληνικὸ τῆς Γκορτσᾶς. 3) Ποῖοι ἦταν οἱ τελευταῖοι μαθηταί, ποὺ ἐφοίτησαν ὡς τήν τελευταία τάξι μέχρι τίς 30 Ἰουνίου 1930 καὶ 4) Τά ὀνόματα τοῦ διδακτικοῦ προσωπικοῦ κατ' ἔτος.

Πρώτη πρᾶξις

1) Ἐν Γκορτσᾷ σήμερον τήν 18ην τοῦ μηνός Σεπτεμβρίου, τοῦ χιλιοστοῦ ἐνακοσιοστοῦ πέμπτου ἔτους καὶ ἡμέραν Τρίτην συνελθὼν ὁ Σύλλογος τῶν διδασκόντων καί λαβὼν ὑπ' ὄψιν τήν γραπτὴν καὶ προφορικὴν ἐξέτασιν τῶν ἐκ διαφόρων δημοτικῶν σχολείων ὑποστάντων εἰσητήριον ἐξέτασιν μαθητῶν, κρίνει ἅπαντας τούς ἀνωτέρω μαθητὰς ἱκανοὺς καὶ κατατάσσει ἐν τῇ πρώτῃ τάξει τοῦ ἐνταῦθα Ἑλληνικοῦ Σχολείου: 1) † Καραβάσου Λυμπ. Ἡλ. 2) † Ζαχαριᾶ Δ. Εὐαγγέλου, 3) † Ρουμάνη Ἰ. Πολυχρόνη, 4) † Τσούμου Δημ., 5) † Ζαχαριᾶ Δ. Διαμαντῆ, 6) Γρηγόρη Π. Ἡλία. 7) † Γρηγόρη Ν. Δημ., 8) Κωστιάνη Κ. Παν. 9) † Ἀνδριτσάκη Ἰ. Λεων., 10) Κωστολάμπρου Κ. Γεωργ., 11) Παπαδοπούλου Κ. Λεων., 12) Φρετζᾶ Α. Παν., 13) † Λάσκαρη Ι. Παντ., 14) † Παπαδοπούλου Ι. Γεωργ., 15) † Νοχοῦ Π. Πολυζώη, 16) † Καλμούχου Ι. Γεωργ., 17) Μαστρογιάννη Κ. Παν., 18) Γερασίμου Π. Δημ., 19) Οἰκονομοπούλου Ν. Λεων.. 20) † Ψυχογιοῦ Λ. Παν., 21) Δικαίου Νικ., 22) † Κωστιάνη Κ. Νικ., 23) † Σαρρῆ Ι. Νικ., 24) Οἰκονομάκη Δ. Εὐταθίου, 25) † Μαζαράκου Γ. Στ., 26) † Ψυχογιοῦ Λ. Ἀργ., 27) † Χαγιᾶ Δ. Κων., 28) Τσελέκη Ι Δημ., 29) Λάσκαρη Γ. Ἀλεξ., 30) Βλάχου Κ. Παν., 31) Λυμπεράκη Δ. Λάμπρου, 32) Στρατάκου Ι. Παν., 33) † Ζαχαριᾶ Σ. Παν.

Ἐφ' ᾧ συνετάγη ἡ παροῦσα πρᾶξις

Ὁ Σχολάρχης
† Δημ. Βουραζέλης
Οἱ διδάσκαλοι:
† Κων. Κουτσίκος.

ΝΙΚ. Ι. ΧΡΟΝΗΣ

(Συνεχίζεται)

Χαιρετισμὸς ἐπὶ τῇ ἐπανεκδόσει

Χαιρετίζω μὲ εἰλικρινῆ ἐνθουσιασμὸν τὴν ἐπανέκδοσιν τῆς ἀγαπητῆς ἐφημερίδος «ΤΑ ΤΣΙΝΤΖΙΝΑ». Ἐκδιδομένη στὸ παρελθὸν συνέδεσε πατριωτικῶς καὶ ψυχικῶς τούς ἀπανταχοῦ Τσιντζινιῶτες, ἰδιαιτέρως τούς ξενητεμένους μας καὶ κατέλιπε σειρὰν ἀλησμονήτων ἀναμνήσεων.

Εἶναι βέβαιον ὅτι ἡ νέα παρουσία της, θὰ εἶναι καὶ πάλιν ἀνεκτίμητος πηγὴ χαρᾶς καὶ συγκινήσεων δι' ὅλους τούς νοσταλγούς τῆς γενετείρας. Μὲ τὰς ἐλπίδας αὐτὰς εὔχομαι εἰς τὸν ἐκλεκτὸν φίλον Διευθυντὴν τῆς ἐφημερίδος, πλήρη δικαίωσιν τοῦ νέου ὡραίου καὶ εὐγενοῦς ἀγῶνος του.

ΝΙΚΟΣ Η. ΜΠΕΝΕΚΟΣ
ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ
ΑΘΗΝΑΙ

ΕΛΕΥΘΕΡΗ ΕΜΠΝΕΥΣΗ

ΑΔΕΡΦΙ ΔΑΣΟΣ

Ἀδέρφι δάσος, ποὺ μοῦ ξαποσταίνεις
κορμί, ψυχὴ καὶ κουρασμένα μάτια,
ποὺ περπατώντας στὰ βαθύσκια μονοπάτια
μ' ἀναρριγεῖς καὶ μ' ἀνασταίνης.

***

Δάσος ἀδέρφι, ἀκούω τὸ παράπονό σου
τὸ σιγαλό, πνιχτό σου κλάμμα,
ἐγὼ μπορῶ νὰ ἰδῶ τὸ πονεμένο πρόσωπό σου
γιατὶ κυλᾶς στὶς φλέβες μὲ τὸ αἷμα ἀντάμα.

***

Ἀδέρφι δάσος, ἄν γενῆ πελώρια ἀσπίδα
ἡ ἀγάπη καὶ τὸ πάθος ὅσων σὲ λατρεύουν
θὲ νὰ σωθῆς ἀπ' τὴ φωτιὰ καὶ τὴ λεπίδα
τῶν ὑπανθρώπων, ποὺ τὸ χαλασμὸ γυρεύουν.

Γιάννης Μοτίβος

ΤΡΑΓΟΥΔΙΑ ΓΙΑ ΧΟΡΟ

Ἀπάνω στὴν τριανταφυλλιὰ

Ἀπάνω στὴν τριανταφυλλιὰ
ἔφτιασ' ἡ πέρδικα φωλιὰ
Μέσα τὴ φτιάνει μέ φλουριὰ
κι' ἀπ' ἔξω μὲ τριαντάφυλλα
Κι' ἀναταράχτ' ἡ πέρδικα
κι' ἔπεσαν τὰ τριαντάφυλλα
πᾶνε γιὰ νὰ τά μάσουνε
ροδόσταμα νὰ φτιάσουνε
νὰ λούσουν νύφη καὶ γαμπρὸ
καὶ πεθερὰ καὶ πεθερό
καὶ πεθερὰ καὶ πεθερὸ
καὶ ὅλο τὸ συμπεθεριό.

(Συλλογὴ † Νικ. Λασκ. Ἀνδριτσάκη)

ΤΟΛΜΗΡΑ ΑΝΑΔΡΟΜΙΚΑ

ΕΝΑ ΔΕΙΠΝΟ ΣΤΑ ΤΣΙΝΤΖΙΝΑ ΜΕΤΑΒΑΛΛΕΤΑΙ ΣΕ ΣΕΜΝΗ ΤΕΛΕΤΗ

Στὶς 16 Αὐγούστου 1969

Ὑπερπληθώρα ὕλης, στὰ πρῶτα δύο φύλλα τῆς ἐφημερίδος μας, δὲν μᾶς ἐπέτρεψε τὴ δημοσίευση, ἄν καὶ τολμηρὰ ἀναδρομικά, τοῦ δείπνου ποὺ παρέθεσαν στὰ Τσίντζινα, στὶς 16 Αὐγούστου 1969, οἱ παρεπιδημοῦντες τότε ὁμογενεῖς μας κ. κ. Νικ. Λεων. Ἀνδριτσάκης καὶ Παν. Γ. Ἀνδριτσάκης.

Τὸ δεῖπνο αὐτὸ πῆρε τὴν ἔκταση σεμνῆς τελετῆς μὲ τὴν παρέμβαση τοῦ Προέδρου τοῦ Συλλόγου τῶν ἐν Ἀθήναις Τσιντζινιωτῶν κ. Σπ. Ζαχαρίου, ποὺ ἔλαβε τὸ λόγο γιὰ νὰ εἰπῆ τὰ ἑξῆς συγκινητικά:

«Φίλοι συμπατριῶτες. Καλωσορίζομεν τούς ἐξ Ἀμερικῆς καὶ τούς εὐχαριστοῦμεν γιὰ τὴ συμμετοχὴ τους στὴν ἀποψινή μας συγκέντρωση καὶ στρέφομεν εὐγνωμόνως τή σκέψη μας στούς κ. κ. Πῆτερ Ἄντερσον καὶ Νῖκον Ἀνδριτσάκην, ποὺ πῆραν τὴν πρωτοβουλία αὐτὴ καὶ ἀνέλαβαν τὴν ἀποψινὴν μας συνεστίαση καὶ μᾶς ἥνωσαν σὲ μιὰ ἀτμόσφαιρα ἀγαπημένη-πατριωτική. Ὁλόθερμες ἀπὸ τὴν καρδιὰ μας εὐχαριστίες».

Ἀποτεινόμενος, ἐν συνεχεία, πρὸς τόν κ. Λεωνίδαν Παπαδόπουλον, εἶπεν:

«Ἀγαπητὲ Κύριε Λεωνίδα Παπαδόπουλε, ὁ ἐρχομὸς σας στὴν Ἑλλάδα καὶ ἡ παρουσία σας, μὲ τὴν ἀξιότιμον σύζυγόν σας, στὸ ἐφετεινὸ μας ΠΡΟ-

(Συνέχεια εἰς τὴν 3η σελίδα)

ΜΙΑ ΜΑΤΙΑ ΣΤΑ ΠΕΡΑΣΜΕΝΑ

ΑΠΟ ΤΗ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΚΗ ΜΟΥ ΖΩΗ ΣΤΟΥΣ ΑΓ. ΑΝΑΡΓΥΡΟΥΣ (ΖΟΥΠΑΙΝΑ)

ΤΗΣ κ. ΑΙΚ. ΣΤΡΑΤΑΚΟΥ - ΜΕΓΓΟΥ

Ἀπό μιὰ Ἔκθεση γιὰ τήν ἐπιστράτευση στὸ κίνημα τοῦ 35.

—Ἔβλεπες τίς μανάδες ν' ἀποχαιρετοῦν τά παιδιὰ τους κλαίοντας. Ἡ σφυρίχτρα τοῦ αὐτοκινήτου σφύριζε καί αὐτὴ λυπητερὰ γιὰ ὅτι γίνηκε. Καὶ ἦταν εὐχάρι στο νὰ τὸ ἀκούη κανείς!!!

(Ἀγγελικούλα Δ. Λάσκαρη)

Ὅταν πήγαμε ἐκδρομή στό Μυστρᾶ, τά μεγάλα κορίτσια ἐπῆραν τά μικρά στήν ποδιὰ τους γιατὶ δέν χωροῦσε τὸ αὐτοκίνητο. Ἡ Ἀγγελικούλα Π. Λάσκαρη (Τζαβιδοπούλου) κρατοῦσε στήν ποδιὰ της τὸ Νῖκο τό Γιανοῦκο. Ἀλλά ὅλο τῆς ἔφευγε.

-- Κάθησε καλά παιδάκι μου, τοῦ λέει. Θὰ πέσης.

Καὶ ὁ Νῖκος ντροπαλὸς:

— Ἄκου νά σοῦ πῶ κυρὰ μου, δέν θέλω νά κάθωμαι στίς ποδιές τῶν κοριτσιῶν.

Τό τί ἔγινε, καταλαβαίνετε. Ὁ Νῖκος ἔγινε κατακόκκινος. Ἦταν τόσο ντροπαλός ποὺ ποτὲ δὲν μποροῦσε νὰ πῆ ποίημα. Ὁ καϋμὸς τῆς καϋμένης τῆς μητέρας του.

Ἄλλη μιά φορὰ ὁ Μέμος Πήλιουρας (στήν Ἀμερικὴ αὐτὸς), ἦρθε στή Σπάρτη. Ρωτᾶ τήν Πόπη Καραβάσου.

— Ποπία τί θέλεις νὰ πῶ τῆς δασκάλας σου πού θά δῶ στή Σπάρτη;

Καὶ ἡ Πόπη ἀφελέστατα:

— Νὰ τῆς δώσης ἕνα φιλάκι.

Καί ὁ Μέμος:

— Ἄν ἐπιχειρήσω νὰ κάνω αὐτὸ πού λὲς θὰ φάω καρπαζιὰ ἀπό τὴ δασκάλα σου.

Στά θρησκευτικά:

— Εἶπε ὁ ἄγγελος στὸ Ζαχαρία. Ζαχαρία ἡ γυναίκα σου θὰ γεννήση ἕνα παιδί. Ὄχι, λέει ὁ Ζαχαρίας δέν τό θέλω.

Δὲν ξέρω πῶς τό πῆρε κι' αὐτό στραβά.

Εἴχαμε στὸ σχολεῖο κοινότητα. Πρόεδρο, ἀντιπρόεδρο ταμία κλπ. Κάθε Σάββατο εἴχαμε συνεδρίαση καί κρατοῦσαμε ὡραῖα πρακτικά. Χάθηκαν ὅμως. Πολλές φορὲς παρακολουθοῦσαν καὶ μεγάλοι τίς συνεδριάσεις αὐτές.

Εἴχαμε πῆ ὅτι, ὅταν κλείνη ἡ πόρτα δέν θὰ μπαίνη κανένα παιδὶ μέσα στήν τάξη. Θὰ περιμένη ἀπ' ἔξω. Καὶ πολλὲς φορές μερικά παιδιὰ ποὺ ἀργοῦσαν καθὼς τους ἔξω μέ τὰ βιβλία ἀνοικτὰ καὶ παρακολουθοῦσαν.

Κάποτε, ὁ συνεργάτης μου κ. Γιαννοῦλης, νομίζοντας πὼς ἐγὼ εἶμαι στὸ ἄλλο δωμάτιο, γιατὶ ὁ καιρὸς ἦταν βροχερὸς, χτύπησε τὸ κουδούνι ἐνωρίτερα. Ἐγὼ τὸ ἄκουσα ἀπό τὸ σπίτι καί ἔτρεξα ἀμέσως. Βρίσκω τήν πόρτα κλειστή. Τά παιδιά εἶχαν κάνει προσευχή — γινόταν ἔξω ὅταν ὁ καιρὸς ἦταν καλός—εἶχαν γράψει τήν ὀρθογραφία καί ἡ πρόεδρος—δὲν μπορῶ νά θυμηθῶ ποιά ἦταν—εἶχε ἀρχίσει τήν Ἀνάγνωση. Αὐτὸ γινόταν πάντοτε ὅταν τύχαινε ν' ἀπουσιάζω.

Κάθησα ἔξω ἀπό τήν πόρτα. Δέν ἤξερα τί νά κάνω. Νά μπῶ ἢ νά μή μπῶ; Κάθησα λίγα λεπτὰ καί στό τέλος ἀποφασίζω νὰ χτυπήσω.

—Ἐμπρός! Ἀκούω τὴν Πρόεδρο.

Ἀνοίγω καὶ μπαίνω μέσα. Τά παιδιὰ σηκώθηκαν.

— Καλημέρα παιδιὰ.

— Καλημέρα, μοῦ λέει ἡ Πρόεδρος. Εἴπαμε ὅμως κυρία ὅταν κλείνη ἡ πόρτα κανεὶς δὲν μπαίνει μέσα. Γιὰ πρώτη φορὰ ὅμως σέ συγχωροῦμε. Καὶ κατέβηκε ἀπὸ τήν ἕδρα.

(Τούς ἐξήγησα γιατί ἄργησα & συνεχίσαμε τό μάθημα).

ΑΙΚ. ΣΤΡΑΤΑΚΟΥ – ΜΕΓΓΟΥ

(Συνεχίζεται)

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟΝ

Ἐπὶ τῇ λήξει τῆς λειτουργίας τοῦ Κέντρου Ἐπιμορφώσεως Γκοριτσᾶς, θεωρῶ ὑποχρέωσίν μου ὅπως θερμῶς εὐχαριστήσω τὰς τοπικὰς Ἀρχὰς τῶν χωρίων Γκοριτσᾶς, Σκούρας, Κεφαλᾶ, Χρυσάφων καὶ Ἁγίων Ἀναργύρων, διά τὴν ἔνθερμον συμπαράστασίν των εἰς τήν ἐν γένει ὑλοποίησιν τοῦ Προγράμματος τοῦ Προτύπου Κέντρου Γκοριτσᾶς.

Ὁ Δ)ντὴς τοῦ Ε.Κ. Γκοριτσᾶς
Ν. Σ. Ἀνδριτσάκης
Διδάσκαλος

ΜΕΤΑΘΕΣΙΣ

Ὁ ὑπηρετῶν ἐπὶ σειρὰν ἐτῶν εἰς Κροκεὰς (Λεβέτσοβα) συμπατριώτης Ταμειακὸς κ. Ἰωάννης Μαρίνος, μετατεθεὶς ἀνεχώρησε διὰ τήν νέαν του θέσιν εἰς Ἀργοστόλιον Κεφαλληνίας.

Αἱ εὐχαί μας τὸν συνοδεύουν.

ΕΠΙΣΚΟΠΟΣ ΡΕΟΝΤΟΣ ΚΑΙ ΠΡΑΣΤΟΥ ΙΑΚΩΒΟΣ (Ο ΧΛΩΜΟΣ;) (1803 - 1812)

ΘΑΝΟΥ ΒΑΓΕΝΑ

★

Β) ΕΠΙΣΚΟΠΙΚΗ ΠΑΡΟΥΣΙΑ ΤΟΥ ΙΑΚΩΒΟΥ

Ἀφοῦ ἐπανῆλθε στήν Μονὴ τῶν Ἁγίων Σαράντα, ὁ Ἰάκωβος παρέμεινεν ἐκεῖ μέχρι τοῦ ἔτους 1803, ὁπότε ἐκλέχτηκε Ἐπίσκοπος καὶ ἀνῆλθε στὸν Ἐπισκοπικὸ θρόνο Ρεόντος καί Πραστοῦ, ἀφοῦ τότε πιστεύεται ὅτι ἀπεβίωσε ὁ προκάτοχός του καὶ συμπολίτης του καὶ συγγενής του Θεοδώρητος.

Ἡ χρονολογία ἀνόδου τοῦ Ἰακώβου στὸν ἐπισκοπικό θρόνο καθορίζεται ἀπὸ τήν «Συνοδικὴ Πράξη» (14) τοῦ Οἰκουμενικοῦ Πατριάρχη Καλλίνικου τοῦ Ε΄, ἡ ὁποία γράφηκε τόν Ἀπρίλη τοῦ ἔτους 1803 (15) καὶ ποὺ μιλάει γιὰ τὴν ἐκλογὴ τοῦ «ἀρχιεπισκόπου Ρέοντος καὶ Πραστοῦ Ἰακώβου».

Τήν φιλόθρησκη παρουσία τοῦ Ἐπισκόπου Ἰακώβου στὴν ἐκκλησιαστικὴ περιφέρειαν ἔχομε καὶ ἀπὸ ἐπιγραφικὰ εὑρήματα καὶ ἄλλα στοιχεῖα.

Ὁ φιλόπατρις Ἰάκωβος, σύγχρονα, ἴσως, μέ τήν ἀνάρρησή του στόν ἐπισκοπικὸ θρόνο, ἔσπευσε στὴ γενέτειρά του Τσίντζινα νά εὐχαριστήση τόν Θεό. Καὶ, πιθανότατα, βρῆκε τούς ναούς τῆς πατρίδας του ἐρειπωμένους ἢ καὶ μικρούς (ὅπως ὁ γνωστός μας ναὸς τοῦ Ἁγίου Βλασίου). Καὶ «ἀνεκαίνισε» τὸν κεντρικώτερο ναὸ τῆς Παναγίας (16) («Κοίμησις τῆς Θεοτόκου »), ὅπως φαίνεται ἀπὸ τήν ἐπιγραφὴ τοῦ ὑπερθύρου τῆς ἀνατολικῆς πλευρᾶς, ὅπου ἐγράφησαν καί σώζονται καὶ σήμερα τά ἑξῆς:

«Ὁ περικαλὴς καὶ Θεῖος ναός οὗτος ἀνεκαινίσθη καὶ γέγονε τοιοῦτος διά συνδρομῆς πάντων τῶν ἐντοπίων κόπου καί μόχθου ἐξόδων τε παντοίων ἡγεμονικῇ ἐγγράφῳ τε ἀδείᾳ τοῦ τοδ' ὑπατεύοντος προστάξει Θείᾳ ἀρχιερατεύοντος χάριτι Θείᾳ Ἰακώβου Ρέοντος Θεοῦ προνοίᾳ ὅστις ὑπάρχων αὐτόχθων τοῦ χωρίου ἐσχημάτισε τά μέτρα τοῦ κτιρίου ἐπιστατήσας ἀπ' ἀρχῆς μέχρι τέλους λόγοις ἔργοις χρήμασιν ἀλλ' οὐ τοῦ τέλους. Ἐν ἔτει ΑΩΓ Μαΐου 9».

Δεύτερη μνημειακή γραπτὴ παρουσία τοῦ Ἐπισκόπου Ἰακώβου ἔχομε ἀπό ἐπιγραφὴ τοῦ ἔτους 1809, πού βρισκόταν στόν Πραστό, στὸ ναὸ τῆς Παναγίας, κι ἡ ὁποία σήμερα βρίσκεται στὸ Λεωνίδιον, στὸ ναὸ τῆς Εὐαγγελιστρίας (μεταφερμένη ἐκεῖ ὕστερα ἀπὸ τήν καταστροφὴ τοῦ Πραστοῦ ἀπό τούς Τουρκαραπάδες τοῦ Ἰμβραήμ), κι ἡ ὁποία περιέχει τά ἑπόμενα (17).

«Ὁ ναὸς οὗτος ὠ ξένε ὁ πολλὰ περικαλὴς ἐκ τῶν βάθρων γῆς ἐπήχθη μετ' ἀδίας ὑψηλῆς κ(αί) Παπάζογλη δωρήθη πρωεστῶτι εὐμενῶς Καραμάνου Δημητρίου συνεργοῦντος ἐμμένως ἐπί μέν Ἀρχιερέως Ἰακώβου τοῦ κλειτοῦ, τοῦ ἀρίστου κατὰ πάντα ἐναρέτων μιμητοῦ συνδρομῇ δέ καί ἐράνῳ εὐσεβῶν συμπολιτῶν, μᾶλλον τῶν τῆς Θεοτόκου μυροβλήτων νοριτῶν κορυφαῖος ἦν δέ πάντων ἔργῳ λόγῳ ζηλωτὴς Παναγιώτης Χ(ατζη)κώστα εὐλαβὴς προσκυνητή(ς) οἱ πρωταίτιοι δέ τούτου καί ἐπιστάται δραστικοί ἡ δυάς τῶν ἱερέων καί εἰς Θεῖα πρακτικοί Ἀναστάσιος ἦν πρῶτος οἰκονόμος τοῦ Πραστοῦ καί Ἀντώνιος ὁ ἄλλος Ἱερεύς τοῦ Ἁλτηγοῦ ὧν εὐχαί τὴν χώραν ταύτην καί πονήσαντας πιστῶς ἀπαλλαξείαν κινδύνων οἰωνδήποτε κοινῶς. Ἀμήν ΑΩΘ Μαΐῳ Θ'».

Τήν τρίτη παρουσία τοῦ ἐπισκόπου Ἰακώβου συναντοῦμε στό Μοναστήρι τῆς Ἐλώνας, ὅπου ὑπάρχει ἡ κατωτέρω ἐπιγραφή (18), ἐπάνω ἀπὸ τὴν πόρτα τοῦ καθολικοῦ της:

«Ἐγώ μέν ἀνείγερμαι γῆς ἐκ βάθρων λίαν ὡραῖος Ναὸς τῆς Θεοτόκου πόνοις φροντίσι τε τῶν ὧδε μοναζόντων ἀδραῖς τε δαπάνησι Μονῆς ἰδίας ἡγουμενεύοντος τοῦ Κυροῦ Νεοφύτου ὃς εἶλκε τό γένος ἐκ Παλαιοχωρίου ἐφ' ἡγεμόνος βέλη τοῦ Ἠπειρώτου καί Ρέοντος τοῦ σεπτοῦ Ἰακώβου κατά τό αἰῶδον ἔτος τό σωτήριον».

---

14. Ἐλπίζομε ν' ἀντιγράψωμε καὶ νά παρουσιάσωμε ἄλλοτε τήν «Συνοδικὴ Πρᾶξη» πού βρίσκεται στό «Ἱστορικό Ἀρχεῖο Σπάρτης».

15. Ἔτσι ἀποδεικνύεται λανθασμένη ἡ Χρονολογία «1801 Ἰανουαρίου 31», κατά τήν ὁποίαν «ὁ Ρέοντος Ἰάκωβος ἐπιβεβαιεῖ» τὴν διαθήκη τῆς Τσακώνισσας μοναχῆς Σταματοῦς—Σταυριανῆς Κώστα Γκιώνη (μήπως εἶναι 1809;) Βλ. Γ.Ν.Δεληγιάννη: Ἡ Ἱερά Μονή Ἐλῶνης ἐν Κυνουρίᾳ (ἀνάτυπον, σ. 36) ἀπό τό «Δελτίον Ἱστορικῆς καὶ Ἐθνολογικῆς Ἑταιρίας» τ. Α΄, τεῦχ. Δ' (νέα σειρά), 1930.

16. Την ἀντιγραφή τῆς ἐπιγραφῆς αὐτῆς ὀφείλω στήν ἐπιμέλεια τοῦ λογίου Τσιντζινιώτη κ. Γιάννη Ἀνδριτσάκη (Μοτίβου), διευθυντοῦ τῆς Ἐφημερίδας «Τὰ Τσίντζινα (1961—1968,) τὸν ὁποῖον εὐχαριστῶ κι ἀπό ἐδῶ.

17. Ἡ ἐπιγραφή αὐτή μοῦ ἐστάλη ἀπό τό Λεωνίδιον. Καὶ διορθώνω στή δημοσίευσή της, στὸ στίχο 2: ΒΙΑΣ ἀντὶ ΔΙΑΣ, στ 3: Κ(ΑΙ) ἀντὶ Η, στ. 10: Χ(ΑΤΖΗ) ἀντὶ Χ. γιά νὰ φανοῦν οἱ πραγματικές συλλαβές τοῦ στιχουργήματος καὶ τό μέτρο τοῦ ποιήματος καί στόν τελευταῖο στίχο: ΑΩΘ ἀντὶ ΑΘΩ.

18. Ἡ ἐπιγραφὴ ἔχει δημοσιευθῆ ἀπὸ τὸν Γ. Δεληγιάννη (ὡς ἀνωτ. σ. 48) κι' ἀπό τόν γράφοντα (στὰ «Χρονικά Παλαιοχωρίου Κυνουρίας» 1949, στό ἄρθρο «Ὁ Παλαιοχωρίτης Νεόφυτος ἡγούμενος τῆς Μονῆς Ἐλώνης» σ. 82).

ΘΑΝΟΣ ΒΑΓΕΝΑΣ

(Συνεχίζεται)

"ΤΑ ΤΣΙΝΤΖΙΝΑ,,

ΣΥΝΔΡΟΜΑΙ:

ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ:

Ἐτησία Δραχ. 100

ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ:

Η. Π. Α. ('Αερ.) Δολ. 10
Καναδᾶ » » 10
'Αφρικῆς Λίρ. 5
Αὐστραλίας » » 5
Εὐρώπης (ἀερ.) Δρ. 200
Δήμων, κοινοτήτων, Ἱερῶν Ναῶν, Συλλόγων, Ὀργανισμῶν, δρχ. 250.

Διευθύνσεις κατὰ τὸν Νόμον
ΙΩ. Κ. ΑΝΔΡΙΤΣΑΚΗΣ
'Εκδότης — 'Υπεύθυνος
Γκοριτσά — Σπάρτης

Οἰκονομικὸς Διαχειριστής:
ΣΥΛΛΟΓΟΣ ΤΩΝ ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ ΤΣΙΝΤΖΙΝΙΩΤΩΝ

Προϊστάμενος Τυπογραφείου:
Παναγιώτης Χρόνης
'Ατρειδῶν 8 — Σπάρτη

Δημοσιεύσεις - Διαφημίσεις κατὰ συμφωνίαν

Χειρόγραφα δημοσιευόμενα ἢ μή, δὲν ἐπιστρέφονται.

ΠΡΟΣΟΧΗ

1) Γενικὸς Οἰκονομικὸς Διαχειριστὴς τῆς ἐφημερίδος:
Νικ. Σπ. 'Ανδριτσάκης,
Γκοριτσὰ — Σπάρτης

2) Συνδρομαὶ καὶ πάσης φύσεως ἐμβάσματα 'Εξωτερικοῦ καὶ 'Εσωτερικοῦ: Νικ. Σπ. 'Ανδριτσάκην, Γκοριτσὰν — Σπάρτης.

3) 'Αθηνῶν — Πειραιῶς: Σπ. Ζαχαρίου, Πρόεδρον τοῦ Συλλόγου τῶν ἐν 'Αθήναις Τσιντζινιωτῶν, ὁδὸς 'Ανδρ. Μεταξᾶ 4, 'Αθήνας (145).

4) Σπάρτης καὶ Περιχώρων: Πότων 'Αθ. Φαρμάκη, Χαμαραίτου 38, Σπάρτην.

5) Θεραπνῶν: 'Αναστ. Δ. Σεφερλήν, "Εμπορον, Γκοριτσὰν—Σπάρτης.

6) 'Αντιπρόσωπός μας εἰς Η.Π.Α.: NICK S. CHACONAS. 434 N. CAYUGA ST. ITHACA, N.Y.

Τὰ ἀπίθανα τοῦ «Γκέκα»

— «'Αχ τὸ μπαγάσα μοῦ τήν ἔσκασε κρυφείως καὶ ὑπογείως».

— «Ρὲ τούς λόρδους. Τήν κοπάνησαν γιὰ τήν 'Αθήνα. Ρέ ξέρεις τί σοῦ εἶναι αὐτοί, δῶσαν τὸ παρὸν στὴν πιάτσα καὶ τὸ μεσημέρι στή Σπάρτη. 'Επῆραν τὸ λεωφορεῖο τῶν 2 καὶ δρόμο. 'Η ὥρα εἶναι 7 παρά εἴκοσι πέντε. Τώρα τρῶνε σουφλάκι στήν Κόρινθο».

— 'Ο « Ξουραφιὰς» ἐπιβάτης στὸ τρακτέρ τοῦ «Γκέκα» θορυβηθεὶς ἀπὸ ἀπότομο «σάλτο», κραυγάζει: «Τί ἔκανες ρέ Τοῦρκο;». Καὶ ὁ «Γκέκας»: «"Αστα ρὲ Γιώργη πῆγα νὰ πατήσω τὴ δευτέρα καὶ μπῆκε ἡ τρίτη. Τί νομίζεις, δύο δάκτυλα ἀπέχουν»!

Τὰ ἀμίμητα τοῦ «Φακίρη»

— Πρὸς ράπτην: «"Αντε καὶ σύ μὲ τὰ σακκάκια σου καὶ μὲ τὶς κοτότρυπες (κουμπότρυπες)».

— «Καλὰ κάνουν οἱ χῆροι (οἱ ἄκληροι) ποὺ δὲν κάνουν παιδιά».

— «Τό γάλα μεγάλωσε (σὲ ποσότητα)».

— «'Η γυναῖκα του ἔχει καταληφθῆ (καταβληθῆ)».

"Μοτίβο,,
****
Ι. Κ. ΑΝΔΡΙΤΣΑΚΗΣ

Μιὰ νότα πολιτισμοῦ στὸ πράσινο πεντάγραμμο τῆς Τσιντζινιώτικης μαγείας.

Γιὰ τοὺς φανατικοὺς τῆς 'Αρτέμιδος

ΕΙΔΗΣΕΙΣ - ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΕΣ - ΚΡΙΣΕΙΣ

Τοῦ συνεργάτου μας κ. ΤΑΣΟΥ ΣΕΦΕΡΛΗ

★ 'Από 1ης Αὐγούστου, θά δέχεται αἰτήσεις τό Δασαρχεῖον, δι' ἔκδοσιν ἀδείας θήρας πλήν δὲν γνωρίζομε τὰ χρονικά ὅρια ἐνάρξεως καὶ λήξεως. Θά κυνηγήσωμεν ὅπως πέρυσι ἢ τὸ θρυλούμενον 1η 'Οκτωβρίου λαγωὸς καὶ πέρδικες, θὰ γίνη πραγματικότης; Καὶ ἡ ἀγωνία τῶν συναδέλφων εἶναι δικαιολογημένη. Συντόμως ἀναμένομεν ἀνακοίνωσιν τοῦ 'Υπουργείου Γεωργίας, ἱκανοποιοῦσαν τούς πόθους τοῦ Κυνηγετικοῦ κόσμου.

★ Διορισμὸς 200 νέων θηροφυλάκων, πού συνολικῶς φθάνουν τούς 250, μὲ τοὺς παλαιούς, καθ' ἅπασαν τὴν ἐπικράτειαν, χαιρετίζεται ἀπὸ τὸν Κυνηγετικὸν κόσμον καὶ ἐλπίζομεν νά ὁλοκληρωθῶσι αἱ προσδοκίαι μας περί χωριστῆς Δ)νσεως θήρας κ.λ.π. Εἰς τὸ Δασαρχεῖον Λακωνίας διωρίσθησαν 5 τόν ἀριθμόν. 'Ελπίζομεν νά εἶναι ἄξιοι τῆς ἐμπιστοσύνης καὶ νὰ ἐκτελέσουν τὰ βαρύτατα ἔργα πού τούς ἀναμένουν, μὲ προθυμίαν, θάρρος καὶ εἰλικρίνειαν. Θά ἔχουν τήν συμπαράστασιν τῶν κυνηγετικῶς ὀρθοφρονούντων, ἀλλὰ καὶ τήν ἄτεγκτον καὶ αὐστηράν κριτικήν. Θά τούς παρακολουθῆ ἡ σκιά μας ἐν παντί τόπω καὶ χρόνω.

★ Εὐχάριστα μυνήματα καταφθάνουν ἀπὸ παντοῦ. Λαγοῦδάκια ἀρκετὰ φαίνονται. Πέρδικες πάμπολλες. Περδικοφωλιὲς στὸ «Λυκοβουνὸ», στὸν «Καρκάνο», στοῦ «Πάτερη» (Καλλιθέας), μπουλούκια. Στήν ἐξαιρετικήν αὐτήν θηραματοφόρον γωνίαν τοῦ μυροβόλου Πάρνωνος, κατὰ θετικὰς πληροφορίας ἀξιοπίστων προσώπων, εἶναι ἄφθονες· οὐδέποτε οἱ παλαιοί ἐνθυμοῦνται τόση πέρδικα. Εὐνοήθησαν οἱ περδικοφωλιές ἀπό τήν πρωτοφανῆ ξηρασίαν πλὴν οἱ πέρδικες φαίνονται ἀδύνατες, καχεκτικές διότι δὲν εὑρίσκουν πλουσίαν τροφήν. Δὲν σπέρνονται πλέον στά ρια στὰ βουνά, στίς λάκκες τῆς «Μούσγας», «Καριᾶς», «Μεγαναηλιᾶ». Τρέφονται μὲ τὰ σπόρια τῶν ἀγριόχορτων.

Πουθενὰ φακή, κριθή. "Αλ λάξαν οἱ καιροί. Φακὲς πωλοῦνται 'Αμερικῆς καὶ ὄχι πλὲον Πλατανακίου ἢ 'Αγίου Βασιλείου Κυνουρίας.

★ Στὸν «Χάρακα» Γκοριτσᾶς, ἐθεάθη ἐν μηνί 'Ιουλίῳ, ὑπέργηρος μέ σκύλον ἀγνώστου ράτσας καὶ μὲ πεπαλαιωμένον ντουφέκι. Φαίνεται πὼς τυγχάνει «ἐλευθέρας» λόγω προκεχωρημένης ἡλικίας.

★ Προπόνησις τῶν ἀγαπημένων μας συντρόφων (σκύλων) ἤρχισε μέ καλά, πρός τό παρόν, σημάδια. Ξεφωλιάσματα, κατα διώξεις ἀπηνεῖς, κλαφουνίσματα ἀκούονται. "Ολα καλά θεωρητικῶς· ἀναμένομεν καί στά κυνηγετικά πεδία, ὅταν ἀρχίση τό κυνήγι, νά ἔχωμεν ἐπίσης εὐχάριστα νέα.

★ Λέγεται, ὅτι τό Δασαρχεῖον, γιά νά πληρώνη τήν 'Αλεποῦ ἤ τό Τσακάλι, θέλει ὁλόκληρον τό δέρμα (τομάρι), ὡς πειστήριον. Ποιός θά καθήση νά γδάρη τό ἀγρίμι; "Αστοχον τό μέτρον καὶ ἀψυχολόγητον. Αὐτοί πού ἔγδερναν τά ἀγρίμια καὶ ἐπωλοῦσαν τά δέρματα κάποτε, ἔχουν διέλθει τήν 'Αχερουσίαν. . . . 'Ο σύγχρονος κυνηγὸς εἶναι ἄλλης κατηγορίας. Βιαστικός, ἀθλητὴς, ἀνιδιοτελὴς κ.λ.π. Δέν ἀρκοῦσαν ὡς πειστήρια ἡ οὐρά καὶ τά πόδια;

★ 'Αγαπητοὶ συνάδελφοι ἐν ὅπλοις. 'Ο καιρὸς τῆς μεγάλης ἐξόδου πλησιάζει. 'Υπομονή, προπόνησις σκύλων, ἐπισκευή στά σύνεργα, ἱματισμός, ἄρβυλα, φυσίγγια κ.λ.π. γιά νὰ χαροῦμε πανέτοιμοι τὸ ἀγαπημένο μας «σπὸρ».

Νά εὔρωμεν περισσότερο κυνήγι καὶ νά μὴ τὸ ἐξοντώσωμε μέ μεγάλα νούμερα. «Οὐκ ἐν τῷ πολλῷ τὸ εὖ». ("Οχι ἑκατὸμβες ὡς τῶν ὑδροβίων στήν Λίμνην 'Αγουλινίτσαν (Πύργου) ἔνθα τήν 9)11)69 ἐξοντώθησαν 30.000! ! ! ! ὑδρόβια ὑπὸ 5.000! ! ! ! κυνηγῶν). "Ας κινούμεθα ἐντός τῶν κυνηγετικῶν θεσμίων καὶ εὔχομαι καλά κυνήγια καὶ πρὸ παντὸς εὐχάριστα.—

ΤΑΣΟΣ Δ. ΣΕΦΕΡΛΗΣ

ΠΡΟΑΓΩΓΗ ΤΣΙΝΤΖΙΝΙΩΤΗ

'Ο Τσιντζινιώτης (ἐξ 'Αγίων 'Αναργύρων — Ζουπαίνης) κ. Κων)νος Π. Πολίτης, διελθών ἐπιτυχῶς τήν εἰς τήν Σχολήν 'Αξ) κῶν Χωρ)κῆς, ἐκπαίδευσίν του, ὠνομάσθη τήν 16)7)70, 'Ανθυπομοίραρχος.

'Η ἐφημερίς μας συγχαίρει, εὐχομένη λαμπρὰν σταδιοδρομίαν

ΕΝΑ ΦΡΟΝΤΙΣΜΕΝΟ ΤΕΥΧΟΣ

— «ΕΘΝΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ — ΑΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΕΤΟΥΣ»1969: "Ενα θαυμάσιο, μοντέρνο ἔντυπο, τοῦ ὑγιοῦς καὶ δυναμικοῦ πιστωτικοῦ μας ὀργανισμοῦ, ποὺ κατατοπίζει διεξοδικὰ τόν ἀναγνώσην γύρω στά ἐπιτεύγματα καί τίς ὀρθολογιστικές προοπτικὲς τῆς 'Εθνικῆς Τραπέζης τῆς 'Ελλάδος.

ΕΝΑ ΔΕΙΠΝΟ ΣΤΑ ΤΣΙΝΤΖΙΝΑ ΜΕΤΑΒΑΛΛΕΤΑΙ ΣΕ ΣΕΜΝΗ ΤΕΛΕΤΗ

(Συνέχεια ἐκ τῆς 2ας σελίδος)

ΣΚΥΚΗΜΑ ΣΤΗΝ ΠΑΤΡΙΔΑ, ἐνέπνευσε τὸν Σύλλογόν μας νὰ στείλη ἕνα δῶρο στοὺς συμπατριῶτες μας στὴν 'Αμερικὴ. Παραδίδοντὰς το στὰ δικά σας τὰ χέρια—τὰ χρυσοφόρα—τὰ χέρια ποὺ ἐπὶ μίαν ὁλόκληρη πεντηκονταετίαν, συγκέντρωναν καὶ ἔστελναν στὴν Μητέρα - Πατρίδα, ἀπὸ τοὺς κόπους σας καὶ τὸν ἱδρῶτα σας καὶ ἐπρόκοψαν τὴ γενέτειρά σας καὶ τελικὰ τὸν Ξενῶνα».

Ξεδιπλώνει, ἐν συνεχείᾳ, μίαν ὁλομέταξον 'Ελληνικήν σημαίαν καὶ ὑπὸ τοὺς ἤχους τοῦ 'Εθνικοῦ μας "Υμνου, ἐκφωνεῖ τὴν ἀφιέρωσιν τοῦ Συλλόγου, ἔχουσαν οὕτω:

«'Ο Σύλλογος τῶν ἐν 'Αθήναις Τσιντζινιωτῶν πρὸς τοὺς ἐν 'Αμερικῇ Τσιντζινιώτας εἰς ἔνδειξιν τῶν πατριωτικῶν μας δεσμῶν».

Καὶ συνεχίζει: «'Αγαπητὲ Κύριε Λεωνίδα. Μὲ δικαιολογημένη συγκίνηση, τὶς ἱερὲς αὐτὲς στιγμὲς, παραδίδω μ' εὐλάβεια στ' ἄξια χέρια σου, τὸ σύμβολο αὐτὸ τῆς φυλῆς μας, μὲ τὴν ἀφιέρωση ποὺ ἀπήγγειλα, ὑπὸ τοὺς ἤχους τοῦ 'Εθνικοῦ μας "Υμνου καὶ σὲ παρακαλοῦμεν μὲ τὴν ἴδια εὐλάβειαν νὰ τὸ μεταφέρης καὶ σὺ στὴ δεύτερή σου πατρίδα, στὴν 'Αμερική, καί μ' εὐλάβεια νὰ τὸ ἀποθέσης ἐκεῖ, στὸ ἐνδιαίτημά σας στὸ **CELORON,** στὸ **JAMESTOWN,** μὲ προορισμὸν μερόνυχτα νὰ κυματίζη καὶ νὰ σκορπίζη σὲ ὅλους σας τὰ γλυκὰ χρώματα τῆς πρώτης σας Πατρίδος καὶ ποὺ μέσα σ' αὐτὰ ἀντικατοπτρίζονται τὰ αἰσθήματα τῆς ἀγάπης μας καὶ τῆς φιλίας μας γιὰ σᾶς, ἀδελφωμένα μὲ τὴ στοργὴ τῆς γενετείρας σας. Κύριε Λεωνίδα, σῦρε στὸ καλό, καλὸ σου ταξείδι κι' ἡ Παναγιά μαζύ σου».

ΑΡΙΣΤΑ ΤΑ ΤΣΙΝΤΖΙΝΙΩΤΙΚΑ ΝΕΡΑ

Διαδόσεις ἐκυκλοφόρησαν ὅτι τὰ νερὰ τῶν Τσιντζίνων περιέχουν σίδηρο καὶ εἶναι ἀκατάλληλα καὶ ἐπιβλαβῆ στούς ἡλικιωμένους καί στά παιδιά καὶ συστάσεις ἔγιναν ὅπως οἱ ἡλικιωμένοι καὶ τὰ παιδιὰ ἀποφεύγουν νά παραθερίζουν στά Τσίντζινα λόγω τῆς κακῆς ποιότητος τοῦ ὕδατος Πολυδρόσου (Τσιντζίνων) καί νὰ προτιμοῦν νὰ παραθερίζουν ἀλλοῦ.

Μ' αὐτὸ τὸν τρόπο, τό Πολύδροσο (Τσίντζινα), ἕνα ἀπὸ τά ὡραιότερα καί ὑγιεινότερα κέντρα παραθερισμοῦ σέ ὁλόκληρη τήν 'Ελλάδα, ἔγινε προσπάθεια νὰ χαρακτηρισθοῦν ἀκατάλληλα πρός παραθερισμόν.

Πρωτοβουλία τοῦ συμπατριώτου μας 'Επιστήμονος Φυσιοθεραπευτοῦ καὶ Δρος Χειροπρακτικῆς κ. Δημ. Ι. Χρόνη, ἔγινε ἐξέτασις καὶ ἀνάλυσις τῶν τεσσάρων κυριωτέρων πηγῶν Πολυδρόσου (Τσιντζίνων), ἤτοι «Ψητοῦ» «'Αγίας Μαρίνας», «Κελλιοῦ», «Σούμου Βρύσης», ἀπό τὸν εἰδικὸ χημικό τῆς 'Εταιρείας 'Υδάτων «Οὖλεν» 'Αθηνῶν καί τὰ νερὰ τῶν πηγῶν μας εἶναι ἄριστα πόσιμα ὕδατα καί ἀπὸ τὰ καλύτερα τῆς 'Ελλάδος, σύμφωνα μὲ τίς σχετικὲς διατάξεις τοῦ 'Υπουργείου Κοινωνικῆς Προνοίας καὶ τά Πρότυπα τῆς 'Υπηρεσίας Δημοσίας 'Υγείας τῶν 'Ηνωμένων Πολιτειῶν τῆς 'Αμερικῆς.

Κατόπιν τούτου καὶ πρὸς ἀποφυγήν περαιτέρω συγχύσεως καὶ παραπλανήσεως ὡς πρὸς τήν μεγίστην ἀξίαν τῶν Τσιντζίνων, ὡς κέντρου παραθερισμοῦ καί καλλιτερεύσεως τῆς ὑγείας καὶ τῶν παιδιῶν καὶ τῶν ἡλικιωμένων καὶ ὅλων γενικῶς τῶν συνανθρώπων μας, δημοσιεύομεν τήν σχετικὴν ὑπεύθυνον γνωμάτευσιν:

«Λόγω τοῦ εἴδους τῶν ἁλάτων ὡς καὶ τῆς περιεκτικότητός των, καί τὰ τέσσερα ἐξετασθέντα δείγματα κατατάσσονται εἰς τὰ καλά πόσιμα ὕδατα, συμφώνως μέ τήν ὑγειονομικὴν διάταξιν περὶ ποσίμου ὕδατος τοῦ 'Υπουργείου Κοινωνικῆς Προνοίας, ἀριθ. Γ 3α)761, Φ.Ε.Κ. 189) 10.4.68, καθὼς καί μὲ τά πρότυπα ποὺ δίδονται ὑπὸ τῆς ὑπηρεσίας Δημοσίας 'Υγείας τῶν Η.Π.Α.

» Αἱ πηγαὶ Ψητοῦ καὶ "Αϊ-Μαρίνας εἶναι ὅμοιοι περίπου μεταξύ των κατά τήν σύνθεσιν, περιέχουν δὲ κατά τι μικροτέραν ποσότητα ἁλάτων ἔναντι τῶν πηγῶν κελλίου καί Σούμου Βρύσης, ποὺ εἶναι ἐπίσης περίπου ὅμοιαι μεταξύ των.

» 'Η περιπλέον μικρὰ ποσότης ἁλάτων τῶν δύο τελευταίων πηγῶν (Κελλίου καί Σούμου Βρύσης) οὐδεμίαν σημασίαν ἔχει ἀπό πλευρᾶς ὑγιεινῆς.

» Καὶ αἱ τέσσαρες πηγαὶ παρέχουν ἄριστον ὕδωρ».—

(Σ.Σ. Φωτοτυπίαι τῆς ἐξετάσεως τῶν πηγῶν Πολυδρόσου (Τσιντζίνων), εὑρίσκονται ἀνηρτημέναι εἰς τὸ κέντρον «Μοτίβο» καί τὸ 'Εξοχικόν τοιοῦτον τοῦ κ. Παν. Σ. Τσελέκη. Τυχὸν. . . . «ἄπιστοι θωμάδες» ἄς ζητήσουν σχετικόν ἀντίγραφον ἀπὸ τήν Δ)σιν τῆς ἐφημερίδος μας).

ΕΚΛΕΚΤΗ ΑΘΗΝΑΪΚΗ ΠΑΡΕΑ ΣΤΑ ΤΣΙΝΤΖΙΝΑ

ΠΟΛΥΔΡΟΣΟΝ (ΤΣΙΝΤΖΙΝΑ): Στὶς 27)6)70, ἐκλεκτὴ 'Αθηναϊκὴ παρέα ἀπὸ τοὺς κ. κ. 'Ιωάν. Περ. Μανουσόπουλον (συμπατριώτης μας ἐκ Καλλιθέας-Ζαραφῶνος), Δικηγόρον, 'Αλὲξ. Ν. Κανελλόπουλον, Θεόδ. Βρανᾶν, Βιομηχάνους, Χρυσόστομον Μάγγον, Νικ. Κικίνην, 'Ανδρ. Βέργον, 'Εμπόρους, καὶ Στ. Καψάλην, 'Επιχειρηματίαν, μᾶς ἐπεσκέφθη καὶ παρέμεινε δύο ἡμέρες. 'Η ἐκλεκτὴ παρέα, κατέλυσε ὅπως πέρυσι, στὸν σύγχρονο Ξενῶνα.

Στὴ φωτογραφία μας, ἡ ἐκλεκτὴ παρέα κατὰ τὴν περυσινὴ ἐπίσκεψή της, 'Ιούνιο μῆνα, ὅταν πρωτογνώρισε τὰ Τσίντζινα ἀπὸ τὸν κ. 'Ιωάν. Μανουσόπουλο κι' ἔκτοτε τ' ἀγάπησε σὰν κάτι πολὺ ἰδιαίτερο καὶ τὰ ἐπισκέπτεται ὅταν ξεκλέβη ὧρες ἀπὸ τὶς φροντίδες της.

Τοὺς ἐκλεκτοὺς φίλους τῶν Τσιντζίνων στὴ φωτογραφία μας πλαισιώνουν ἀπό ἀριστερὰ ὁ Δ)ντὴς τῆς ἐφημερίδος μας καὶ ἀπὸ δεξιὰ ὁ κ. 'Ιωάν. Μανουσόπουλος

Μὲ τὸ καλὸ νὰ μᾶς ξανάρθουν.

Η Ε.Μ.Ε.Λ. ΣΤΑ ΤΣΙΝΤΖΙΝΑ

Στὶς 11)7)70, ὥρα 22.00, ἐπεσκέφθη τὰ Τσίντζινα, ἡ 'Ελληνικὴ Μορφωτικὴ 'Εκδρομικὴ Λέσχη 'Αθηνῶν καὶ ἀνεχώρησε τὴν ἑπομένη 12)7)70 (Κυριακὴ) καὶ ὥρα 16.00.

Κατέλυσε στὸν σύγχρονο Ξενῶνα καὶ σὲ ἐκλεκτά σπίτια τοῦ χωριοῦ.

'Η ἐκλεκτὴ αὐτὴ ὁμάδα πνευματικῶν ἀνθρώπων, ἔφυγε καταμαγεμένη ἀπὸ τά Τσίντζινα καὶ πρὶν ἀναχωρήση δέχτηκε νὰ «ποζάρη» στὸ φακὸ τοῦ Δ)ντοῦ τῆς 'Εφημερίδος μας, στὴν πλατεῖα τῆς ἐκκλησίας μας, παρὲα μέ τὸν διακρινόμενο δεξιὰ κ. Γεώρ. Ι. 'Ανδριτσάκη, φαρμακοποιὸ.

Μὲ τὸ καλὸ νά μᾶς ξανάρθουν.

ΑΠ' Ο,ΤΙ ΔΙΑΒΑΣΑΜΕ ΣΤΑ ΕΝΤΥΠΑ ΠΟΥ ΠΑΙΡΝΟΜΕ

— Στό περιοδικό «Λακωνικά», τεῦχος 39: «'Η διοίκησις τῶν ἐν 'Αθήναις Τσιντζινιωτῶν» (Σύνθεσις τοῦ νέου Διοικ. Συμβουλίου) (Σ.Σ. 'Υπενθυμίζομεν εἰς τήν συντακτικήν ἐπιτροπήν τοῦ περιοδικοῦ, τό ὀρθον «Τσιντζινα» καί ὄχι «Τζίντζινα», ἀναγραφόμενον καί εἰς ἄλλα ἔντυπα πού παίρνομε, ἐσφαλμένως).

— Στό περιοδικό «ΚΥΝΗΓΕΤΙΚΑ ΝΕΑ», δημοσιεύεται σχεδόν ὁλόκληρη ἡ συνεργασία τοῦ κ. Τάσου Δ. Σεφερλῆ (Κυνηγετικοῦ Συνεργάτου τῆς ἐφημερίδος μας). (Σ.Σ. 'Υπενθυμίζομεν εἰς τήν σύνταξιν τῶν «ΚΥΝΗΓΕΤΙΚΩΝ ΝΕΩΝ», ὅτι κατά τήν συνήθη δημοσιογραφικήν δεοντολογίαν, θά ἔπρεπε ν' ἀναφέρη τήν «πηγήν» τῆς ἀναδημοσιεύσεως).

— Στό περιοδικό «ΤΟ ΚΥΝΗΓΙ ΚΑΙ Η ΤΕΧΝΗ ΤΟΥ», ἀναδημοσιεύεται ἐπίσης ἡ συνεργασία τοῦ κ. Τάσου Δ. Σεφερλῆ (Σ.Σ.'Εδῶ ἀναφέρεται ἡ «πηγή» τῆς ἀναδημοσιεύσεως).

ΑΝΤΑΠΟΚΡΙΣΙΣ ΑΠΟ ΤΟ ITHACA, N.Y.

Ο κ. ΝΙΚ. Σ. ΤΣΑΚΩΝΑΣ ΓΡΑΦΕΙ:

★ Τὴν 10)6)70, εἰς τὸν ἐνταῦθα Ἱερὸν Ναὸν τῆς Ἁγίας Αἰκατερίνης, ἐτελέσθησαν οἱ γάμοι τῆς δ. Γιούλας Δελμπεράκη (τὸ γένος Π. Μπενέκου), μετὰ τοῦ ἐκ Γοράνων—Σπάρτης κ. Παν. Α. Τσάμπηρα. Τὸ μυστήριον ηὐλόγησαν οἱ ἱερεῖς αἰδ. κ. Ἀθαν. Τσάμπηρας, πατὴρ τοῦ γαμβροῦ, ὁ αἰδ. κ. Θεόδωρος Στυλιανόπουλος καὶ ὁ Ἀρχιμανδρίτης Ἰάκωβος Παπαβασιλόπουλος τῆς Κοινότητος τοῦ ITHACA.

Παράνυμφος ὁ κ. Παν Σκιαδᾶς, καθηγητὴς τοῦ Ἑλληνικοῦ Πανεπιστημίου. Παράγαμβροι, ὁ κ. Σταῦρος Δελμπεράκης, ἀδελφὸς τῆς νύφης, καὶ ὁ κ. Δημ. Τσάμπηρας, ἀδελφὸς τοῦ γαμβροῦ.

Παράνυμφος, ἐπίσης, ἡ δ. Σοφία Δελμπεράκη, ἀδελφὴ τῆς νύφης, καὶ ἡ Πολὰτ Ἰ. Τσελέκη.

Μετὰ τὴν στέψιν ἐπηκολούθησε διασκέδασις μέχρι τῶν πρωϊνῶν ὡρῶν, οἱ δὲ νεόνυμφοι ἀνεχώρησαν διὰ τόν μῆνα τοῦ μέλιτος, εἰς Ἑλλάδα.

Ἡ Γιούλα εἶναι ἀριστοῦχος τῆς Ἑλληνικῆς Ἀκαδημίας Ἁγίου Βασιλείου, ὁ δὲ σύζυγός της, ἀπόφοιτος τῆς Θεολογικῆς Σχολῆς τοῦ Πανεπιστημίου Ἀθηνῶν, Μπρουκλάϊν καὶ Βοστώνης.

Ἀνεγνώσθη συγχαρητήριον τηλεγράφημα τοῦ Ἀρχιεπισκόπου Ἀμερικῆς κ. Ἰακώβου, ὡς καὶ πλεῖστα συγγενῶν καὶ φίλων.

★ Ὁ κ. Κώστας Κυρ. Μαρινᾶκος, ἀπέκτησε κόρην.

★ Ὁ κ. Διον. Παπαδόπουλος, ἐβάπτισε τὸ ἀγοράκι τοῦ κ. Β. Ἀβράμη μὲ τὸ ὄνομα Ἀλέξανδρος.

★ Στὴν Ραδιοφωνικὴ ἐκπομπὴ τοῦ ITHACA «Ταξειδιωτικες ὁμιλίες», ὁ ἀγαπητὸς Γιάννης Π. Ποῦλος, μαζύ μὲ τὰ τραγούδια τῆς Βίκυ Μοσχολιοῦ, μὲ πολλὴ ζωντάνια, μᾶς μίλησε γιά τὴ ζωὴ στὴν Ἑλλάδα.

★Μᾶς ἐπεσκέφθη ὁ κ. Βασίλειος Ν. Νεστόπουλος καὶ ὁ κ. Κώστας Ἰατροῦ, τὸν ὁποῖον δὲν εἴδαμεν...

ΝΙΚΟΣ Σ. ΤΣΑΚΩΝΑΣ

Ο ΣΤΡΑΤΙΩΤΙΚΟΣ ΔΙΟΙΚΗΤΗΣ ΛΑΚΩΝΙΑΣ ΣΤΑ ΤΣΙΝΤΖΙΝΑ

Στὶς 5)7)70, ἐπεσκέφθη τὰ Τσίντζινα καὶ παρέμεινε μέχρι τοῦ ἀπογεύματος ὁ Στρ)κὸς Δ)τὴς Λακωνίας, Συντ)ρχης κ. Ἡλίας Γκότσης, οἰκογενειακῶς, μὲ ἐκλεκτὴ παρέα τὸν κ. Χατζηγιακουμῆ, Ταξίαρχο (μέ τὴν σύζυγό του), τὸν Τσιντζινιώτη, Ταξίαρχο ἐ.ά., κ. Ἡλίαν Δ. Σεφερλῆ (μέ τὴν οἰκογενειά του) καὶ τὴν θυγατέρα τοῦ συμπατριώτου Ἐπιχειρηματίου κ. Χρήστου Ψυχογιοῦ (ὁ ὁποῖος ἦρθε μὲ τή σύζυγό του τὸ ἀπόγευμα).

Στὴ φωτογραφία μας ἡ ἐκλεκτὴ συντροφιά, «ποζάρει» στό φακὸ τοῦ Δ)ντοῦ μας, στὴν ἐξοχική τοποθεσία «Ψητό», παρέα μέ τήν οἰκογένεια τοῦ Κυνηγετικοῦ μας συνεργάτου κ. Τάσου Δ. Σεφερλῆ.

Μὲ τὸ καλὸ νὰ μᾶς ξανάρθουν.

(Μαζύ τους ἐπρόκειτο νὰ μᾶς ἐπισκεφθῆ καὶ ὁ κ. Νομάρχης Λακωνίας, ἀλλά ὑπηρεσιακοί λόγοι, ἀνέβαλαν τὴν ἐπίσκεψή του τήν τελευταία στιγμή. Τὰ Τσίντζινα τὸν περιμένουν νὰ φιλοξενηθῆ καί νὰ τὰ γνωρίση).

Ἡ ἀθλητικὴ μας στήλη (ἀναδρομική)

ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΟΙ ΛΑΪΚΟΙ ΑΓΩΝΕΣ

Στὶς 17 Μαΐου, Κυριακή, ἔγιναν περιφερειακοί λαϊκοὶ ἀγῶνες στὴ Σκούρα. Συμμετεῖχαν σ' αὐτούς ἀθληταὶ τῶν κοινοτήτων Σκούρας, Γκοριτσᾶς, Πλατάνας καὶ Ἀφησσοῦ.

Στή γενική βαθμολογία ἐπρώτευσε ἡ Γκοριτσά, μέ νικητάς τούς : 1) Σπῦρον Ἰωάν Τσελέκην, δρόμος 100 μέτρων 2) Κων)νον Παν. Ποῦλον, σφαιροβολία. 3) Ἰωάννην Κων. Κυριακούλιαν, ἅλμα ἄπλοῦν.

Εἰς τὸ ἅλμα εἰς ὕψος ὁ Σπῦρος Κυρ. Τσελέκης κατέλαβε τήν δευτέραν θέσιν.

Εἰς τὸν δρόμον 300 μέτρων ὁ Δημήτριος Ἡρακλ. Παπαγεωργίου, κατετάγη τρίτος.

Στούς νικητάς ἀπενεμήθησαν στέφανοι ἀγρελαίας καί ἀναμνηστικὰ διπλώματα.

ΑΠΟ ΤΗΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ ΑΓΡΙΑΝΩΝ

ΕΤΕΛΕΣΘΗ ΕΠΙΣΗΜΟΝ ΜΝΗΜΟΣΥΝΟΝ ΤΩΝ ΕΚΤΕΛΕΣΘΕΝΤΩΝ ΥΠΟ ΤΩΝ Κ)Σ ΧΩΡΟΦΥΛΑΚΩΝ ΚΑΙ ΠΟΛΙΤΩΝ

ΕΙΣ ΤΟ ΝΑΪΔΡΙΟΝ ΤΟΥ ΑΓ. ΓΕΩΡΓΙΟΥ

Ἀκτενὲς «ρεπορτάζ» τοῦ τελεσθέντος, ὑπό τῆς Κοινότητος Ἀγριάνων, ἐπισήμου μνημοσύνου τῶν ὑπὸ τῶν Κ)Σ ἐκτελεσθέντων ἀνδρῶν τῆς Χωροφυλακῆς καί Πολιτῶν, τήν 22)4)1947, εἰς τὸ ἔξωθι τῶν Ἀγριάνων ναΐδριον τοῦ Ἁγίου Γεωργίου, ἐγράψαμεν, λόγω ἐπικαιρότητος, εἰς τήν ἑβδομαδιαίαν ἐφημερίδα «Λακωνικὸς Κήρυξ» μεθ' ἧς συνεργαζόμεθα.

Προσθέτομεν τὸ γεγονὸς τῆς ἀθρόας συμμετοχῆς τῶν Τσιντζινιωτῶν καὶ τά συγχαρητήριά μας εἰς τοὺς πρωτεργάτας τῆς ὅλης ἀρτίας ὀργανώσεως τοῦ ἐν λόγω μνημοσύνου.

Εἰς τὴν φωτογραφίαν μας, ληφθεῖσαν κατά τὴν στιγμὴν τῆς συγκινητικῆς ἐπιμνημοσύνου δεήσεως, διακρίνονται: Ὁ Νομάρχης Λακωνίας κ. Σπ. Βανικιώτης, ὁ Στρ)κὸς Διοικητής, Συντ)ρχης, κ. Ἡλίας Γκότσης, ὁ Δ)τὴς Χωρ)κῆς Ταγ)ρχης κ. Στ. Γαρουφαλῆς, ὁ Ταξίαρχος ἐ.ά. συμπατριώτης μας κ. Ἡλίας Δ. Σεφερλῆς, οἱ Πρόεδροι τῶν Κοινοτήτων, Ἀγριάνων κ. Ἰωάν. Χαρβούρος, Γερακίου κ. Ἰωάν. Λεοντακιανάκης, Καλλιθέας (Ζαραφῶνος) κ. Ἰωάν. Χρυσικὸς καὶ Γκοριτσᾶς κ. Γεώργ. Ἀθ. Βουλουμάνος καὶ λοιποί ἐπίσημοι καὶ συγγενεῖς τῶν θυμάτων.

ΑΞΙΟΙ ΣΥΓΧΑΡΗΤΗΡΙΩΝ

— Ὁ εἰς ATHENS, OHIO κ. RICHARD AUDUL σύζυγος τῆς ἐκεῖ συμπατριωτίσσης (ἐκ Ζουπαίνης) Ματούλας Ι. Τσελέκη, ἔλαβεν ἐπαξίως τὸ πτυχίον Καθηγητοῦ.

— Ἡ Μηλίτσα Ἀναστ. Γρηγόρη, ἔλαβε τὸ δίπλωμα Γαλλικῆς, ἀριστεύσασα εἰς τὰς ἐξετάσεις τοῦ Γαλλικοῦ Ἰνστιτούτου Σπάρτης.

Θερμὰ συγχαρητήρια.

ΠΡΟΑΓΩΓΗ

Διά τῆς ὑπ' ἀριθ 14)70, πράξεως τοῦ κοιν. συμβουλίου Γκοριτσᾶς καὶ μετὰ προηγουμένην γνωμοδότησιν τοῦ κατά Νόμον Ὑπηρεσιακοῦ Συμβουλίου, ἐγένετο προαγωγή τοῦ Γραμματέως τῆς κοινότητος Γκοριτσᾶς κ. Ἀθαν. Ν. Γεωργίτσου, εἰς τόν δέκατον βαθμόν.

Ἡ ἐφημερίς μας θερμῶς συγχαίρει.

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ

Οἱ ἐπιθυμοῦντες νὰ ἐνοικιάσουν δωμάτιον εἰς τὸν Ξενῶνα Πολυδρόσου (Τσιντζίνων) δέον ὅπως προειδοποιοῦν περὶ τῶν ἡμερομηνιῶν ἀφίξεως καὶ ἀναχωρήσεως, προκαταβάλλοντες τὸ ἥμισυ τοῦ ὅλου ἐνοικίου.

(Ἐκ τοῦ Συλλόγου τῶν
ἐν Ἀθήναις Τσιντζινιωτῶν)

Η ΥΠΟΔΟΧΗ ΤΟΥ ΠΡΩΤΟΥ ΦΥΛΛΟΥ

(Συνέχεια ἐκ τῆς 1ης σελίδος)

μὰς των. Ἐσωκλείστως λαμβάνετε 10 δολλάρια...

Μὲ ἀγάπην
Ποτίτσα Βράχου

... Προχθὲς ἔλαβα τὴν ἐφημερίδα «Τά Τσίντζινα» καὶ σᾶς εὐχαριστῶ καί σᾶς στέλλω τὴν συνδρομὴν μου 10 δολλάρια. Ἀπό βαθειά, ἀπὸ μέσα ἀπ' τὴν καρδιά μου, εὔχομαι τὰ ἀγαπημένα μας «Τσίντζινα» νά συνεχίσουν νά γράφουν τήν ἱστορία τους καί νὰ μᾶς φέρνουν κάθε φορά ὅλο καί πιὸ κοντὰ στὸ ὅμορφο χωριὸ μας...

Μὲ ἀγάπην
Πᾶνος Γ. Ἀνδριτσάκης

... Εἶναι τόσο μεγάλη ἡ χαρὰ μου πού πῆρα τὴν ἐφημερίδα μας, ὥστε θεωρῶ ὑποχρέωση νά σᾶς γράψω καὶ νὰ σᾶς εὐχαριστήσω γιά τὴ χαρὰ ποὺ μοῦ δώσατε. Γυρνώντας ἀπὸ τὸ Σχολεῖο τὴ βρῆκα καί παρ' ὅλη τὴν πεῖνα ποὺ αἰσθανόμουν, κάθησα καί τὴν διάβασα ὁλόκληρη. Ρωτώντας τὸν θεῖο Τζίμη Χρόνη ἄν τὴν διάβασε μοῦ εἶπε. «Δέν μπόρεσα γιατί τὰ μάτια μου ἔκλαιγαν». Ποτέ δὲν μποροῦσα νὰ πιστέψω πὼς ἕνα μικρό χαρτί μπορεῖ νά δώση τόσο μεγάλη χαρὰ σέ ἕναν ξενητεμένο. Μόλις τήν πῆρα ἔννοιωσα τὸν ἀέρα τοῦ βουνοῦ μας καὶ τήν εἰκόνα τοῦ χωριοῦ μας τήν εἶδα ὁλοζώντανη μπροστά μου. Σᾶς εὐχαριστῶ καὶ πάλι καί εὔχομαι νὰ εἶστε πάντα καλά νὰ συνεχίζετε τό μεγάλο ἔργο ποὺ ἀναλάβατε ...

Φιλικὰ
Γεωργία Ν. Βουλουμάνου
(Συνεχίζεται)

Κοινωνικὰ

Γεννήσεις

— Ἡ σύζυγος τοῦ ἐν Σπάρτη συμπατριώτου μας κ. Παν. Ν. Βουλουμάνου, ἐγέννησεν ἀγοράκι.

Νὰ ζήση τὸ νεογέννητο.

Συνοικέσια

— Ὁ ἐν Σπάρτη, συμπατριώτης μας, διακεκριμένος Ἰατρὸς κ. Νικ. Γ. Χρόνης, ἔδωσεν ἀμοιβαίαν ὑπόσχεσιν γάμου μετὰ τῆς ἐκ Σπάρτης δ. Γεωργίας Δ. Κακούρου, θυγατρὸς τοῦ γνωστοῦ προοδευτικοῦ Ἐπιχειρηματίου.

— Ὁ κ. Ἀθαν. Ν. Γεωργίτσος Γραμματεύς τῆς Κοινότητος Γκοριτσᾶς ἔδωσεν ἐπίσης ἀμοιβαίαν ὑπόσχεσιν γάμου μειὰ τῆς δ. Πιπίτσας Ἰωάν. Φλώρου ἢ Λαΐνη.

Ἡ ἐφημερίς μας θερμῶς συγχαίρει, εὐχομένη ταχείαν τὴν στέψιν.

Ἀρραβῶνες

— Τὴν 28)6)70, ἐγένοντο στὴ Γκοριτσᾶ οἱ ἀρραβῶνες τοῦ κ. Ἰωάν. Χριστοφ. Πανάγου, ὡρολογοποιοῦ ἐν Σπάρτη, μετὰ τῆς δ. Ἀντωνίτσας Ἠλ. Βαμβαλῆ.

Πλῆθος ἐκλεκτῶν προσκεκλημένων καὶ θαυμασία μέχρι τῶν πρωϊνῶν ὡρῶν διασκέδασις, ἀπετέλεσαν ἐξαίρετον κοσμικὴν παρένθεσιν.

Αἱ εὐχαὶ τῆς ἐφημερίδος μας διὰ μίαν ταχεῖαν στέψιν, συνοδεύουν τὸ ζεῦγος τῶν συμπατριωτῶν μας.

Γάμοι

— Τὴν 25)6)70, ἡ Εὐτέρπη Κ. Ντόσκα — Κατσούλη, ἐτέλεσε στὴ Σπάρτη, τοὺς γάμους της, μετὰ τοῦ ἐκ Καλλιθέας (Ζαραφῶνος) ὁμογενοῦς κ. Τζίμη Δεδεδήμου.

Εὐτυχισμένη ζωή.

—Τὴν 19)7)70, ἐτελέσθησαν στὴ Σπάρτη, οἱ γάμοι τοῦ Τσιντζινιώτη (ἐξ Ἁγίων Ἀναργύρων—Ζούπαινα) κ. Σταύρου Π. Λάμπρου, Δικαστικοῦ Ὑπαλλήλου μετά τῆς ἐκ Σπάρτης δ. Βασιλικῆς Ζῆ.

Εὐτυχισμένη καὶ καρπερὴ ζωή.

Θάνατοι

— Τὴν 16)7)70 ἀπέθανεν εἰς Ἁγίους Ἀναργύρους (Ζούπαινα) εἰς ἡλικίαν 67 ἐτῶν ὁ Κων)νος Ν. Βουρνάκης, Παντοπώλης.

— Τώρα τό πληροφορηθήκαμε, μὲ πολλή θλίψη. Πέθανε πρὸ μηνῶν στὶς Η.Π.Α. ὁ Σπῦρος Βέμης, σύζυγος τῆς παρεπιδημούσης συμπατριωτίσσης κ. Ἀντριάνας (τό γένος Δημ. Ἀνδρέου).

Θερμὰ συλλυπητήρια στοὺς ἀπανταχοῦ οἰκείους των.

ΤΣΙΝΤΖΙΝΙΩΤΙΚΑ "ΣΤΑ ΠΕΤΑΧΤΑ,,

— 1 Ἰουλίου 1970: "Ολες οἱ πληροφορίες συγκλίνουν γιὰ «ἄνευ προηγουμένου» συρροή πιστῶν, μὲ παντὸς εἴδους τροχοφόρα, στὸ Μοναστήρι τῶν Ἁγίων Ἀναργύρων.

— 7)7)70: Ἀρκετοὶ πιστοί στὸ γραφικὸ ἐκκλησάκι τῆς «Ἁγίας Κυριακῆς», παρὰ τὴν «ἰσχνὴ» ἀκόμα ἄνοδο τῶν Τσιντζινιωτῶν (Γκοριτσο — Ζουπαινιωτῶν), ἀπὸ τούς κάμπους. Πάντως οἱ Ζουπαινιῶτες εἶχαν τὸ προβάδισμα, μετὰ τὸν ἀειθαλῆ ὀγδοηκοντούτη μπάρμπα Σπῦρο Τσελέκη, πού «γλεντάει» τὰ Τσίντζινα (πόσο τυχερὸς στ' ἀλήθεια), ἀπὸ τὶς εἰκοσι ἕξ (26) Μαρτίου!

— 8)7)70: Μὲ πολλὴ χαρὰ εἴδαμε στὴ Ζούπαινα τὸν φίλτατο Βασίλη Ἀτσάλα ἀκμαῖο καὶ μὲ ἀνασυγκροτούμενη ὅλη τὴν παληά του ζωτικότητα, παρὰ τὸ σοβαρὸ του ἀτύχημα (Πτῶσις ἐξ ἡμιόνου, στὶς 9)5)70, στὰ Τσίντζινα, μὲ ἐπιπόνους ὀρθοπεδικὰς περιπετείας).

— 9)7)70: Ἀρκετὰ «ὄψιμα», λόγω ποικίλων ὑποχρεώσεων στὴ Γκοριτσὰ (Τηλεφωνικὸν Πρακτορεῖον κ.λ π.) φτάνομε στὰ Τσίντζινα γιὰ μόνιμη ἐγκατάσταση. Καὶ ὁ ἐρχομός μας ἔφερε βροχὴ ραγδαία καὶ πολύωρη. Καὶ ἦταν τόσο ἀπαραίτητη.

— 13)7)70: Συγκλονιστικὸν γεγονὸς! Ἐπὶ τέλους τὸ «λεωφορεῖον ὁ Τσιντζινιώτικος πόθος» καταφθάνει, γιὰ τὴν ἔναρξη τῆς συγκοινωνίας μὲ Σπάρτη «τρὶς τῆς ἑβδομάδος», ἤτοι Δευτέρα, Τετάρτη καὶ Σάββατο. Λύσις, τὸ ξανατονίσαμε, ἀπαράδεκτος καὶ «ἐμβαλωματική». Καὶ μοιρολατρικὰ ὑποτονθορίζομε: «Ἀπὸ τὰ ὁλότελα...»

Ἂς κάνωμε καὶ ἀλλοιῶς μιᾶς καὶ τὸ ζήτημα ἀντιμετωπίσθηκε ἀπὸ τούς «ὑπὸ μανδραγόραν καθεύδοντας» κοινοτικούς ἁρμοδίους μας «στὴν τρύπα τοῦ Σαββάτου».

— 17)7)70: Οἱ πιστοὶ στὸ γραφικὸ ἐξωκλήσι τῆς «Ἁγιὰ Μαρίνας». Κουραστικὴ ἡ ἀνάβαση, ἀλλὰ ἡ θέα τοῦ δροσόλουστου χωριοῦ μας ἀπὸ τὴν κορυφὴ τοῦ γιγάντιου βράχου, «ἀποζημιώνει» καὶ μὲ τὸ πάρα—πάνω.

— 20)7)70: "Ολοι στὸν «Ἁι—Λιᾶ»,«προσκυνηταὶ στὴ χάρη του». "Ολη ἡ παληὰ ποίηση τῆς μεταβάσεως, «καταποντίστηκε» στὰ σύννεφα τοῦ κονιορτοῦ τῶν «εὐαρίθμων» τροχοφόρων μας. Ἄλλοι καιροί, ἄλλα ἤθη! Κάπως ἀναζωπυρώθηκε ἡ κίνηση μὲ τὸ πρῶτο αὐτὸ Τσιντζινιώτικο πανηγύρι καὶ ἀρκετοὺς ἐπισκέπτες μετρήσαμε, ἀπὸ τά γύρω χωριὰ καὶ τὴ Σπάρτη. Τὰ κέντρα «ἔκαναν .. καλούτσικα λεφτά».

Τὸ βράδυ δόθηκε ἀποτυχημένη γενικῶς χοροεσπερίδα μέ λαϊκή ὀρχήστρα καί «πὶκ-ἀπ» γιὰ τούς «ἀγκαλιαστούς». Καὶ στὴ Γκοριτσᾶ, ὅπως πληροφορηθήκαμε, οἱ «ἐμμένοντες» καμπίσιοι, ἔστησαν χορό στήν πλατεῖα τῆς Ἐκκλησιᾶς, μὲ «πὶκ-ἀπ» τοῦ παρεπιδημοῦντος ἐξ Ἀθηνῶν συμπατριώτου μας κ. Δημ. Πιέρρου ἢ Τζάρα.

Ἀμ ἰκῶς;

— 25)7)70: Διέλευσίς μας «ἀστραπὴ», ἀπὸ Γκοριτσὰ (δημοσιογραφικὴ γάρ ἡ ἀνάγκη) καὶ γρήγορη σταχυολόγηση εἰδήσεων. Τὸ «ρεζουμὲ» Καταπολέμηση τῆς ἀφόρητης ζέστης, μὲ ἄφθονα νερά, ἀλεπάλληλα «ντούς», παραμονὴ στὶς ὧρες τῆς «αἰχμῆς» τοῦ καύσωνος στὰ «οἰονεί» δροσερὰ ὑπόγεια καὶ τὴ νύχτα... ἀντιαεροπορικὴ ἄμυνα κατὰ τῶν «ὀχληροτάτην ἀνωφελῶν».

— 26)7)70: «Ὀβελίας» στὸ «Ψῆτο» μὲ ἐπιμέλεια τοῦ εἰδικοῦ «Κουρελλόγιαννη» συνεκέντρωσε μιὰ χαρούμενη συντροφιὰ ἀπὸ Τουτουλέους ἐπ' εὐκαιρία τῆς ἐξ Η.Π.Α. ἀφίξεως τῆς κ. Σοφίας (τὸ γένος Τουτούλη) μὲ τὸν Ἀμερικανὸ σύζυγό της καὶ τὰ παιδιά τους.

— 26)7)70: Πολλοὶ Τσιντζινιῶτες στὴν «Ἁγιὰ Παρασκευὴ» τῶν γειτονικῶν μας Ἀγριάνων, ἐπέστρεψαν ἐνθουσιασμένοι ἀπὸ τὸ ὡραῖο τοπικὸ πανηγύρι καὶ ἔκπληκτοι γιὰ τὴν προσεκτικὴ καθαριότητα τοῦ χωριοῦ καὶ τοὺς τσιμεντοστρωμένους δρόμους. Εὖγε, λοιπόν, στὸν Πρόεδρο κ. Ἰωάν. Χαρβούρο.

27)7)70: Ἀνεχώρησε γιὰ τὶς Η.Π.Α. ὁ νεαρὸς συμπατριώτης Ἰωάννης Νικ. Ζαχαριᾶς. Τοῦ εὐχόμαστε κάθε πρόοδο.

— 27)7)70: Ἔναρξη τῆς λειτουργίας τοῦ Τηλεφωνείου Πολυδρόσου (Τσιντζίνων). Τὸ ἀνέλαβε κι' αὐτὸ (μετὰ τὸ τηλ. Πρακτορεῖο Γκοριτσᾶς) ὁ πολυάσχολος (νὰ εἰδοῦμε τὶ θὰ πρωτοκάμη), ὁ γράφων Δ)ντὴς τῆς Ἐφημερίδος μας. Στὶς ἐπάλξεις λοιπὸν τοῦ ἀγῶνος γιὰ τὸ γενικὸ καλὸ κι' ἂς ἐπικρέμαται ὁ κίνδυνος «στεφάνου ἐξ ἀκανθῶν» ἀγνωμοσύνης.

— 28)7)70: Ψάρια! Ψάρια! Θαυμάσια γόπα στὰ «πάλαι ποτέ» ἀπρόσιτα Τσίντζινα. Ἀπὸ τὴ «μερίδα» τῶν ἀγαθῶν τῆς συγκοινωνίας.

— 29)7)70: Γενναῖο «τσιμπούσι» πολυμελοῦς ὁμάδος, στὸ «ἀρτίως ἐξωπλισμένο» «Ἀηδονάκι» τοῦ κ. Παν. Σ. Τσελέκη. Οἱ προσκεκλημένοι, μὲ ἰδιαίτερη ὄρεξη, «ἀπερρόφησαν» ἔμβασμα—δῶρο γιὰ τοὺς φίλους τοῦ εἰς Η.Π.Α. συμπατριώτου μας κ. Γεωργ. Π. Δικαίου. Μὲ κέφι τραγουδήθηκαν τ' ἀγαπημένα τραγούδια τοῦ φίλου Γιώργη καὶ ἐγκάρδια ὑψώθηκαν τὰ ποτήρια γιὰ νὰ εὐχηθοῦν ὅ,τι καλὸ στὸν ξενητεμένο μας.

— 30)7)70: Ἐδῶ κλείνει κι' ἡ τετάρτη σελίδα μας, μέσα σὲ ἀφθονο καύσωνα, καὶ ὑπερπληθώρα ὕλης ποὺ μᾶς ἀνάγκασε ν' ἀναβάλλουμε γιὰ τό ἑπόμενο φύλλο τοῦ Αὐγούστου τὰ ἑξῆς: 1) Τὴ συνέχεια τῶν ἐντυπώσεων τῶν ἐξ Ἀθηνῶν ἐκδρομέων τοῦ Μαΐου, 2) Τὴ Γεωργικὴ μας στήλη, 3) Τὴν τιμητικὴ στῆλη τῶν καταβαλόντων τὰς συνδρομάς των καὶ 4) Τὸ Γραμματοκιβώτιον τῆς Ἐφημερίδος μας. Ὑπομονὴ λοιπὸν γιὰ τὸ φύλλο τοῦ Αὐγούστου καὶ ὡς τότε γειὰ καὶ χαρά.

Υ.Γ. Συνεχῶς καταφθάνουν ξενητεμένοι μας. Ἀφίξεις λεπτομερῶς στὸ τέλος τῆς «σαιζόν», γιατί τώρα «βέρι μπίζι», μᾶς εἶναι ἀδύνατο νὰ τὶς καταγράψωμε.

ΕΥΧΕΤΗΡΙΟΝ

Εἰς τὸν φίλον ἐκλεκτὸν χειρουργὸν καί ἐπιστήμονα κ. Σταῦρον Μηνακάκην, ἀποκτήσαντα διάδοχον τὴν 17)5)70, εὔχομαι νὰ τοῦ ζήση καί διαπρέψη.

Μοτίβος

ΤΑ ΤΣΙΝΤΖΙΝΑ

ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΟΣ ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΩΝ ΑΠΑΝΤΑΧΟΥ ΘΕΡΑΠΝΑΙΩΝ

Ἱδρυτὴς: Γ. Α. Ἀνδριτσάκης — Ἰδιοκτήτης - Διευθυντὴς: Ι. Κ. ΑΝΔΡΙΤΣΑΚΗΣ — Ἔτος 7ον — Ἀριθμὸς φύλλου 57 — Γραφεῖα: Γκοριτσὰ — Σπάρτης — Αὔγουστος 1970

Σὲ ἀτμόσφαιρα ἀγάπης καὶ θερμῶν ἐκδηλώσεων

ΕΓΙΝΕ Η ΕΤΗΣΙΑ ΔΙΑΣΚΕΔΑΣΗ ΤΩΝ ΤΣΙΝΤΖΙΝΙΩΤΩΝ

ΣΤΟ CELORON=JAMESTOWN, N. Y. ΤΩΝ Η.Π.Α.

α) Ὁ συμπατριώτης μας Ἰατρός κ. Κων. Ἰατροῦ, μόλις ἐπέστρεψεν ἀπὸ ἐπίσκεψή του στὶς Η.Π.Α. καὶ μᾶς περιέγραψε τὶς ἐντυπώσεις του ἀπό τὴν ἐτησία ἐκδήλωση τῶν Τσιντζινιωτῶν στὸ JAMESTOWN:

— Σὲ ἀτμόσφαιρα ἀγάπης καὶ πκτριωτικῆς ἀτμοσφαίρας, διεξήχθη ἡ ἐτησία συγκέντρωσις — ἑορτὴ καὶ διασκέδασις τῶν εἰς Η.Π.Α. Τσιντζινιωτῶν.

—Τρεῖς ἡμέρες ἐνωρίτερον τὸ Διοικ. Συμβούλιον ὑπὸ τὸν Ἰατρὸν κ. Λεων. Χρόνην, προετοίμασε, ἐν πάσῃ λεπτομερείᾳ, τὴν ὅλην ἐκδήλωσιν.

— 29)7)70: Ἤρχισαν προσερχόμενοι οἱ Τσιντζινιῶτες. Τὸ βράδυ συνεστίασις 150 περίπου Τσιντζινιωτῶν.

— 30)7)70: Ὁ ἀριθμὸς ἀνέρχεται στούς 200.

— 31)7)70: Ὁ ἀριθμὸς ἀνέρχεται στούς 300 καὶ καταλήγει πέραν τῶν 350 στό τέλος τῆς διασκεδάσεως.

— Πρόγραμμα: 6 μ.μ. — 8 μ.μ. φαγητόν, 8 μ.μ. — 9 μ.μ. Ποτὸ. 9 — πολύ ἀργά, πραγματικὸ Ἑλληνικό γλέντι μέ ὡραία ὀρχήστρα.

— Ὁ κ. Ἰατροῦ, μέ θερμὴ συγκινητικὴ ὁμιλία του, μετέφερε τοὺς χαιρετισμοὺς τῶν ἐν Ἑλλάδι Τσιντζινιωτῶν στοὺς ξενητεμένους Τσιντζινιῶτες τῶν Η.Π.Α. καὶ προέτρεψε τοὺς νεώτερους Τσιντζινιῶτες νὰ συνεχίσουν στὸ διηνεκὲς τὴν ὡραία ἐτήσια Τσιντζινιώτικη ἐκδήλωση στὸ JAMESTOWN.

— Τὴν τελευταία ἡμέρα τῆς διασκεδάσεως, ὁ κ. Λεων. Παπαδόπουλος, παρέδωσε στό Σύλλογο τῶν ἐν Ἀμερικῇ Τσιντζινιωτῶν τή σημαία—δῶρο τοῦ Συλλόγου τῶν ἐν Ἀθήναις Τσιντζινιωτῶν (σχετικὸ ρεπορτάζ ἐγράψαμε στὸ προηγούμενο φύλλο μας), μέσα σὲ συγκινητικώτατες ἐκδηλώσεις.

— Τὸ γλέντι τῆς τελευταίας ἡμέρας, καθαρὰ Ἑλληνικό, κράτησε ἀπό τὶς 9 μ.μ, μέχρι τῆς 5 τό πρωί μὲ πρωτεργάτρια τὴν Τσιντζινιώτικη νεολαία (Χάρμα ἰδέσθαι κατὰ τόν κ. Ἰατροῦ) καὶ προεξάρχοντα τὸν Ἑλληνοαμερικανὸ Τσιντζινιώτη σπουδαστὴ τῆς Θεολογίας Γιάννην Π. Ποῦλον.

Καὶ οἱ ὑπέργηροι Τσιντζινιῶτες χόρεψαν δακρυσμένοι τόν Ἑλληνικό τους μὲ τὸ κορμί κυρτωμένο μά τὴν καρδιά νεανική.

Θερμά συγχαρητήρια στὸ Διοικ. Συμβούλιο καὶ σ' ὅλους πού συνέβαλαν στὴν ἔξαρση τῆς ὡραίας Τσιντζινιώτικης ἐτησίας ἑορτῆς.

β) Ἡ ἀπὸ μηνῶν ἐγκατεστημένη εἰς Η.Π.Α. κ. Πότα Ν. Ζαχαριᾶ, μᾶς γράφει:

« . . . . Γιάννη μόλις ἐπέστρεψα ἀπό τὸ JAMESTOWN. Τί νὰ σοῦ εἰπῶ βρέ Γιάννη, ἀξέχαστο θὰ μοῦ μείνη αὐτὸ τὸ ταξείδι τῆς διασκεδάσεως, ἡ μεγάλη συγκίνηση πού αἰσθάνθηκα ὅταν βρέθηκα ἀνάμεσα σὲ τόσους Τσιντζινιῶτες καὶ ἰδιαίτερα ὅταν ὁ κ. Λ. Παπαδόπουλος καὶ ὁ ἰατρὸς ὁ Χρόνης σήκωσαν τὴν Ἑλληνική σημαία καὶ μετὰ ἔψαλαν τὸν Ἐθνικὸ Ὕμνο καὶ Ἑλληνικὰ καὶ Ἀμερικάνικα. Καὶ τὴ σημαία ὅπως εἶπαν τὴ δώρησε ὁ Σύλλογος τῶν Τσιντζίνων μας. Γιάγκο, μέσα στὴν αἴθουσα αὐτὴ, νοιώθεις ὅτι βρίσκεσαι στό ὡραῖο χωριὸ μας. Ἐκεῖ ἦταν ὁ Κώστας Ἰατροῦ πού μίλησε καί ὁ Μιχάλης Σπυριδῆς (σ.σ. Ἐπέστρεψε ἐνθουσιασμένος ἀπ' ὅλα). Γιάγκο, ἐκεῖνο πού μοῦ ἔκανε ἐντύπωση εἶναι πού δὲν χόρευαν εὐρωπαϊκὸ χορό. Δυὸ ζευγάρια μόνο. Καὶ στὸν Ἑλληνικὸ καὶ τὰ παιδιά ἀπὸ τὴν κούνια μέσα στὸ χορό κι' αὐτά. Ἐμεῖς Γιάννη νά χαθοῦμε μὲ τούς χορούς πού κάνομε. Οἱ Τσιντζινιῶτες τῆς Ἀμερικῆς τηροῦν τὸν Ἑλληνικὸ χορὸ καὶ ὄχι ἐμεῖς. Ὅπως πάντα κι' ἐφέτος εἶχαν ὡραία κουζίνα μέ ἐκλεκτὰ φαγητὰ καὶ ἄφθονα ποτά. Εἶδα πολύ κόσμο. Ὁ Γιατρὸς ὁ Χρόνης φώναζε ὅτι ἡ Πότα Ζαχαριᾶ μᾶς ἔφερε τὸν χαιρετισμὸ ἀπὸ τὰ ὡραῖα Τσιντζινα καθώς καὶ ὁ Μιχάλης ὁ Σπυριδῆς καὶ μοῦ εἶπε νὰ σᾶς στείλω τόν χαιρετισμὸ ὅλων τῶν Τσιντζινιωτῶν ἀπό τούς ἐν Ἀμερικῇ Πατριῶτες μας καί θὰ εἶναι χαρὰ τους νὰ τοὺς ἐπισκεπτόμεθα. Γειὰ σου Μοτίβο»

γ) Τὴν 30)7)70 ἀπεστάλη ἀπὸ τὰ Τσίντζινα στὸ TSINTZINIAN CLUB στὸ JAMESTOWN, τὸ ἑξῆς τηλεγράφημα: «Καλὴ διασκέδαση πατριῶτες. Ἐφημερίς «Τά Τσιντζινα»— Σύλλογος τῶν ἐν Ἀθήναις Τσιντζινιωτῶν —Νικ. Φαρμάκης — Γεώρ. Λάσκαρης — Κωστῆς Ι. Ἀνδριτσάκης — Τζίμης Ντόσκας — Νικ. καὶ Πότα Βουρνάκη — Πᾶνος Οἰκονομάκης — Λουδοβῖκος Βουλουμάνος».

ΑΠΑΝΤΗΣΗ ΣΕ ΣΧΟΛΙΟ ΜΑΣ

Ἀπὸ τὸν Κυνηγετικὸ Σύλλογο Σπάρτης

Ὁ Συνεργαζόμενος Κυνηγετικὸς Σύλλογος Σπάρτης, μᾶς ἀπέστειλε τὴν 7)8)70, τὴν κατωτέρω ἀπαντησίν του, εἰς σχόλιόν μας, τοῦ προηγουμένου φύλλου μας, μηνὸς Ἰουλίου:

«Πρὸς τὸν κ.
Ἰωάν Κ. Ἀνδριτσάκην
Δ)ντὴν τῆς Ἐφημερίδος
«ΤΑ ΤΣΙΝΤΖΙΝΑ»
ΓΚΟΡΙΤΣΑΝ

Ἔχομεν τὴν τιμὴν νὰ σᾶς γνωρίσωμεν ὅτι ἐπιστρέψαμεν τὸ πρῶτον φύλλον τῆς ἐφημερίδος σας διότι ἀναγνώσαμεν ὅτι ἡ συνδρομὴ τοῦ Συλλόγου εἶναι 250 δρχ.

Ἐπειδὴ ἡ συνδρομὴ τοῦ Συλλόγου εἰς περιοδικὰ καὶ φύλλα εἶναι 150 δραχμιὰς κρίναμεν ὅτι δὲν δυνάμεθα ἐκ τοῦ προϋπολογισμοῦ τοῦ Συλλόγου νὰ πληρώσωμεν πλέον τῶν 150 δραχμῶν Ὡς ἀναφορᾶ διὰ τὸ δεύτερον ἐπιστραφὲν φύλλον ἐπεστράφη διὰ τὸν ἴδιον λόγον. Ἡμεῖς δέν ἀναγνώσαμε τήν φράσιν τιμῆς ἕνεκεν ἴσως νὰ εἴχατε ὑπ' ὄψιν σας νὰ τό γράψητε ἀλλὰ τὸ παραλείψατε.

Μετὰ τιμῆς
Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ
Τ.Σ. ΚΩΝ. ΑΝΔΡΙΟΠΟΥΛΟΣ».

(Σημείωσις «ΤΣΙΝΤΖΙΝΩΝ»: Εἰλικρινῶς λυπούμεθα διότι τὸ τηρούμενον ὑπὸ τῆς ἐφημερίδος μας ἀρχεῖον, διαφωνεῖ ἐντόνως μὲ τήν τελευταίαν παράγραφον τῆς ἀπαντήσεως τοῦ Κυνηγετικοῦ Συλλόγου Σπάρτης, ἀλλὰ μὴ ἐπιθυμοῦντες «ἐξ ἀπαλῶν ὀνύχων» νὰ διαιωνίζωμεν «ἀντιδικίας», θεωροῦμεν τὸ ζήτημα λῆξαν καὶ θά ἐξακολουθήσωμεν ἀποστέλλοντες τὸ φύλλον «ΤΙΜΗΣ ΕΝΕΚΕΝ», καθ' ὅσον ἡ συνεργασία τῆς ἐφημερίδος μας μὲ τὸν Κυνηγετικόν Σύλλογον Σπάρτης θέλει ἀποβῆ λίαν ἐποικοδομητική διὰ τὸν ὀρθοφρονοῦντα Κυνηγετικὸν κόσμον τῆς περιφερείας μας).

Η ΔΩΡΕΑ ΟΙΚΟΝΟΜΟΥ

— Ἐγένετο νέον τοπογραφικὸν διάγραμμα καί ἐκτίμησις τῶν ἀπαλλοτριωτέων ἀκινήτων, γιά τὴν κατασκευή Γυμναστηρίου στὴ Γκοριτσά. (Δωρεά † Νικ. Οἰκονόμου, 20 000 δολ.)

Ὁ Ξενὼν Τσιντζίνων

Συνεχίζονται αἱ ἐργασίαι διά τήν ἀποπεράτωσιν καί τῆς ἀνατολικῆς πτέρυγος τοῦ συγχρόνου Ξενῶνος Τσιντζίνων.

Ἤδη ἐπερατώθησαν: 1) Αἱ διαιρέσεις 2) Τό κρέμασμα ἐξωτερικῶν καί ἐσωτερικῶν κουφωμάτων 3) Οἱ σοφάδες.

Συνεχίζονται ἠλεκτρικαί καί ὑδραυλικαί ἐγκαταστάσεις.

Ὑπολογίζεται ὅτι ἡ ἐν λόγω πτέρυξ θά λειτουργήση τόν Ἰούλιον τοῦ 1971.

Ὁ ἀπολογισμὸς 1969

— Διά τῆς ὑπ' ἀριθ. 15)19 8 70, πράξεως τοῦ Κοιν. συμβουλίου Γκοριτσᾶς, ἐνεκρίθη ὁ ἀπολογισμός τῆς Κοινότητος οἰκον. ἔτους 1969, τῶν λογ)σμῶν ἐχόντων ὡς ἀκολούθως:

ΕΣΟΔΑ: α) Τακτικά: 1) Βεβαιωθέντα 240.268. 2) Εἰσπραχθέντα 201 608. β) Ἔκτακτα 1) Βεβαιωθέντα 670.245 2 Εἰσπραχθέντα 668.511, Χρηματικὸ Ὑπόλοιπο 127.129

ΕΞΟΔΑ: 1) 834.367,80 2) Ἀποθεματικόν 162.880,20

ΤΙΜΗΤΙΚΟΣ ΠΙΝΑΞ

Εἰσφορῶν καταβληθεισῶν εἰς τόν Σύλλογον τῶν ἐν Ἀθήναις Τσιντζινιωτῶν διά τήν ἀνέγερσιν Ξενῶνος.

Προηγούμενα	297. 330
1) Γεώργ. Ἀθαν. Ἀνδριτσάκης	4.000
(Σύνολον 34.000)	
2) Κος καί Κα Νικ. Παπαδάκη	6.000
(Σύνολον 9.000)	
3) Παναγιώτα χήρα Παν. Χρόνη, ἐπίπλωσις ἑνός δωματίου εἰς μνήμην τοῦ συζύγου της	5.670
4) Δημ. Ι Χρόνης	2.000
(Σύνολον 5.000)	
5) Ντῖνος Θεοδ. Κουμουτζῆς	1.000
6) Θεόδ. Ι. Ἀνδριτσάκης	500
7) Νῖκος Π. Πιέρρος, Δικηγόρος	2.000
8) Γεώρ. Παπαγιαννᾶκος	1000
(Σύνολον 2.000)	
9) Ἰωάν. Προβιᾶς	1.000
(Σύνολον 2.000)	
10) Γεώρ. Ι. Γρηγόρης	2.000
Σύνολον	322.500

Υ. Γ. Ὑπενθυμίζομεν ὅτι ὑπάρχει ἐπ' ὀνόματι τοῦ Συλλόγου, ἀνοικτὸς λογαριασμός στήν Ἐθνικὴ Τράπεζα, ὁ ὑπ' ἀριθ. 480.690 καί μπορεῖ κάθε συμπατριώτης μας νὰ κατα θέση τίς εἰσφορές του σὲ ὁποιο δήποτε Ὑποκατάστημα τῆς Ἑλλάδος.

(Συνεχίζεται)

Πρὸς μίμησιν

Ὁ παρεπιδημῶν ἐξ Η.Π.Α. εἰς Τσίντζινα, συμπατριώτης μας κ. Νικ. Βουρνάκης (Ρέγγας), διέθεσε κρέας σέ πέντε πτωχὲς οἰκογένειες, εἰς μνήμην τῶν γονέων του.

ΕΛΤΑ

Ἕνας νέος Ὀργανισμός

Πραγματοποιῶν περιοδείαν ἀνὰ τήν Πελοπόννησον, ἐπεσκέφθη τήν Σπάρτην ὁ Γεν. Δ)ντής τοῦ νεοσυστάτου Ὀργανισμοῦ τῶν Ἑλληνικῶν Ταχυδρομείων κ. Γεώργ. Κουρεμπανᾶς.

Ὁ κ. Γενικός Δ)ντής τῶν ΕΛΤΑ, ἐπεσκέφθη τό Ταχυδρομικὸν Γραφεῖον Σπάρτης ὅπου τὸν ὑπεδέχθη καί τόν προσεφώνησεν εὐμπνευσμένως, ὁ ρέκτης Δ)ντής τῆς Ταχ)κῆς Δ)νσεως Λακωνίας κ. Γ. Στυλιανόπουλος.

Ὁ κ. Κουρεμπανᾶς, ηὐχαρίστησε, καί ἐξέφρασε τὴν αἰσιοδοξίαν του διὰ τὴν νέαν μορφήν τῆς Ταχ)κῆς ὑπηρεσίας ἥτις μεγάλως θὰ ὠφελήση τόν Ἑλληνικόν Λαὸν καί τὸ προσωπικὸν τῶν ΕΛΤΑ.

Ἀκολούθως συνειργάσθη μετά τοῦ κ. Στυλιανοπούλου ἐπί θεμάτων ὀργανώσεως τοῦ νεοσυστάτου ὀργανισμοῦ.

ΕΚΚΛΗΣΙΣ

Τσιντζινιῶτες! Ἐνισχύσατε τὴν προσπάθεια τοῦ Συλλόγου γιὰ τὴν ἀποπεράτωση τοῦ συγχρόνου Ξενῶνος μας.

ΑΥΓΟΥΣΤΙΑΤΙΚΑ ΤΣΙΝΤΖΙΝΑ

ΠΟΛΥΔΡΟΣΟΝ (ΤΣΙΝΤΖΙΝΑ): Μερική ἄποψη τοῦ δροσόλουστου χωριοῦ, πού ἐξελίσσεται σὲ κοσμοπολίτικο θέρετρο, ἀπὸ τὸ μαγευτικό δάσος — ὀνειρῶδες γιὰ πρωϊνό καὶ ἀπογευματινὸ περίπατο — «Μακρῆ Πεῦκα ».

ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ

ΚΑΛΩΣΟΡΙΖΟΜΕΝ

Εἶχεν ἤδη ἐκτυπωθῆ τό προηγούμενον φύλλον τῆς ἐφημερίδος μας, ὅτε ἀφίχθη εἰς Σπάρτην, ἀναλαβών τά καθήκοντά του, ὁ νέος Στρατιωτικὸς Διοικητὴς Λακωνίας (Διοικητὴς τοῦ ΚΕΕΜ) Ταξίαρχος κ. Ἀναστάσιος Μπούσμπουρας. Καλωσορίζομεν καὶ ἡμεῖς τὸν νέον Στρατιωτικόν Διοικητὴν Λακωνίας, ἱκανώτατον Ἀξιωματικόν καὶ ἐξαίρετον ἄνθρωπον, εὐχόμενοι εὐόδοσιν τῆς δυσκόλου ἀποστολῆς του καὶ χαίρομεν διότι αἱ ἄρισται τελευταῖαι πληροφορίαι μας ἐνίσχυσαν τὴν προτρέξασαν ἀγαθήν φήμην.

ΕΞΥΠΝΑΚΙΑΣ

Τυχαίως τό ἀνεκαλύψαμεν διότι «Μωραίνει θεός κ.λ.π.». Ἐξυπνάκιας εἰς ὃν δωρεάν ἀπεστέλλετο ἐπί ἔτη ἡ ἐφημερίς μας, ἀφοῦ τήν ἀναγνώση τὴν ταχυδρομεῖ πρός ἕτερον ἐξυπνότερον τοῦ ἐξυπνάκια, διαμένοντα εἰς μακρυνήν Ἤπειρον. Πῶς λοιπὸν νά ὀρθοποδήση ἡ ταλαίπωρος καὶ πολυέξοδος ἐφημερίς μας, ὅταν τοιούτου εἴδους ἐξυπνάκηδες ὑποσκάπτουν, δίκην πονηρῶν τρωκτικῶν, τήν οἰκονομικὴν της πρόοδον; Θλίψις λοιπόν καί ἀηδία! Τί ἄλλο νά εἴπωμεν;

ΥΠΟΠΤΟΣ "ΤΡΙΧΟΦΑΓΟΣ„

Ὡς ἐνδιαφερόμενοι γείτονες μᾶς ἀνέφερον καί ἀκολούθως παρετηρήσαμεν «βεβαιωθέντος τοῦ λόγου τοῦ ἀληθοῦς» δύπέροχος πλάτανος τῆς κεντρικῆς ἀγορᾶς Πολυδρόσου (Τσιντζίνων) παρουσιάζει ἐσχάτως ὑποπτον ἐσωτερικὴν καίωσιν στύλων. Ἐφιστῶμεν τήν προσοχήν παντός ἁρμοδίου καί «κρούοντες τὸν κώδωνα» τονίζομεν ὅτι θά σημάνη ἐντόνως διά πάντα ἀσυνείδητον.

ΔΙΑ ΠΑΝΤΑ ΑΡΜΟΔΙΟΝ

Σύντομος ἐπισκεψίς μας εἰς τήν Μονήν τῶν Ἁγίων Ἀναργύρων, μετά τοῦ παρεπιδημοῦντος ἐξ Ἀθηνῶν συμπατριώτου μας Δικηγόρου κ. Νικ. Ἡλ. Μπενέκου, (19)8)70 ὥρα 11 π.μ.), μετετράπη εἰς ταχεῖαν φυγήν μας λόγω ὑψηλοῦ ἐκνευρισμοῦ πού ἐδοκιμάσαμεν. Ἡγούμενος ἀπουσιάζεν.

Εἰς δὲ τό προαύλιον τῆς Μονῆς, αἱ ἑξῆς.... εἰδυλλιακαί σκηναί ἐλάμβανον χώραν. Δυάς εὐτραφῶν «βουτυρομπεμπέδων» —προσκυνηταί;;; — παραθερισταί;;—διεπληκτίζοντο διά τήν κατοχὴν ἀεριοβόλου (ἀπηγορευμένον τὸ κυνήγιον--ἀπηγορευμένον τὸ ἀεριοβόλον) κάμνοντες εὐφυῶς ἐμμετικά ἀστειάκια μέ τήν στροφήν τῆς κάννης πρός φοβούμενον Τσιντζινιώτην ἐπισκέπτην. Ὁπότε—ἵνα ἀποκορυφωθῆ ἡ ἀθλία παράστασις—ἐπεμβαίνει εὐτραφεστάτη «προσκυνήτρια» γιαγιά των ἢ θεία των, τάδε λέγουσα εἰς... τά ἄκακα παιδία: «Δέν σταματᾶτε τ' ἀστεῖα καὶ νὰ πᾶτε νὰ βαρέσετε κανέναν κὸτσυφα, νά φᾶμε ὅπως τὸ βράδυ;». Θλιβερὰ ἀ παντα, τῷ ὄντι, ἐξικνούμενα εἰς ἐκνευριστικά. Εἰς τήν Ἱερὰν Μονήν, τόπον προσκυνήματος καί περισυλλογῆς, οἱ ἀτυχεῖς κότσυφοι (τὰ πετεινά τοῦ Οὐρανοῦ), ἔρχονται νὰ εὕρουν τροφήν καί σκιὰν εἰς τὴν μεγάλην τοῦ προαυλίου μωρέαν καί πίπτουν νεκροί ὑπό τὰς βολὰς ἀεριοβόλου (ταράσσοντος τήν Ἱερὰν, τῆς Μονῆς ἡσυχίαν) λεγομένων κατ' εὐφημισμὸν προσκυνητῶν, διὰ νὰ ποικίλλουν τὰ γεύματα ἢ τὰ δεῖπνα ἀσυνειδήτων κοιλιοδούλων. Φραγγέλιον λοιπὸν καί ἐκδίωξις των τό ταχύτερον ἐπιβάλλεται. Δέν νομίζετε ἀγαπητοί ἐν Χριστῷ ἀδελφοί;

ΔΙΑ ΠΑΝΤΑ ΑΡΜΟΔΙΟΝ

Μᾶς κατηγγέλθη καὶ τὸ διεπιστώσαμε, ὅτι στὸ δρόμο Τσιντζίνων — Ἀγριάνων καὶ παρὰ τήν θέσιν «Ἀλευρόρεμμα» πράχειρον λατομεῖον ἐκάλυψε μὲ λίθους τὸν στενόν δρόμον καὶ ἡ διέλευσις τροχοφόρων καθίσταται λίαν ἐπικίνδυνος.

ΣΕΠΤΕΜΒΡΗΣ ΣΤΑ ΤΣΙΝΤΖΙΝΑ

Ὁ πιὸ γλυκός μῆνας, μὲ τούς ἤρεμους φωτισμούς, τὴν πεντακάθαρη ἀτμόσφαιρα, τίς χίλιες πρωτόγνωρες ὁμορφιὲς τοῦ δάσους.

Φροντίστε γιὰ τήν ἐξασφάλιση δωμάτιού στό σύγχρονο Ξενῶνα τους καὶ ἐπισκέφθῆτε τα.

Θά σᾶς μείνουν ἀξέχαστα.

ΣΥΜΒΟΛΗ ΣΤΗ ΓΚΟΡΙΤΣΩΤΙΚΗ ΙΣΤΟΡΙΑ

ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΣΧΟΛΕΙΟ ΓΚΟΡΙΤΣΑΣ

ΤΟΥ κ. ΝΙΚ. Ι. ΧΡΟΝΗ

2) Οἱ κατωτὲρω μαθηταί εἶναι ὅσοι ἐτελείωσαν τὴν τρίτη τάξι τό ἴδιο ἔτος 1905—6.—1) † Ἀνδριτσάκης Ι. Παναγιώτης, 2) Βουρνάκης Π. Ἰωάννης 3) Γεωργίτσος Ν. Δημήτριος (Κοῦτσος) 4) † Γεράσιμος Ι. Παναγιώτης 5) Κωστιάνης Δημ. Ἰωάννης 6) Κουμπαράκος Δ. Ζαχαρίας 7) Παπαδημητρίου Δ. Κων. 8) † Προβιᾶς Β. Νικόλαος 9) Προβιᾶς Β. Ἰωάννης 10) Ρουμάνης Π. Κωνσταντῖνος 11) † Καραβάσος Παρασκευᾶς.

3) Οἱ κατωτέρω εἶναι οἱ τελευταῖοι, πού ἐφοίτησαν τό 1929-30, διότι τό σχολεῖο καταργήθηκε. 1) † Ἀναστασόπουλος Δ. Ἀναστάσιος 2) Ἀνδρέου Β. Γεώργιος 3) Ἀνδρέου Β. Σταῦρος 4) † Βουρνάκης Ι. Παναγιώτης 5) Γρηγόρης Κ. Ἀλέξανδρος 6) Γρηγόρης Κ. Παναγιώτης 7) Κανέλλος Π. Ἰωάννης 8) Μιχάλης Α. Λεωνίδας 9) Ντόσκας Κ. Ἀριστοτέλης 10) Ποῦλος Ι. Παναγιώτης 11) Σεφερλῆς Δ. Παναγιώτης, 12) Φλούδας Γεωργ. Παναγιώτης.

4) Οἱ διδάξαντες ἀπὸ τό 1905-1930.

— 1905-6 Δ. Βουραζέλης — Κ. Κουτσίκος

— 1906-7 Δ. Βουραζέλης — Ἀντ. Παπαπαύλου,

— 1907-8 Δ. Βουραζέλης — Ἀ. Παπαπαύλου (ἔφυγε) Θ. Καλκάνης.

— 1908-9 Δ. Βουραζέλης — Θ. Καλκάνης — Λ. Κουμανταράκης

— 1909-10 Δ. Βουραζέλης — Θ. Καλκάνης

— 1910-11 Δ. Βουραζέλης — Θ. Καλκάνης — Ἀν. Λίζος

— 1911-12 Δ. Βουραζέλης — Θ. Καλκάνης

— 1912-13 Θ. Καλκάνης (ἐπιστράτευσις - βαλκανικός πόλεμος)

— 1913-14 Δ. Βουραζέλης — Θ. Καλκανης — Ἀν. Λίζος

— 1914-15 Θ. Καλκάνης— Γ. Κανελλόπουλος

— 1915-16 Δ. Βουραζέλης — Γ. Κανελλόπουλος — Θ. Καλκάνης - 1916-17 Δ. Βουραζέλης—Θ. Καλκάνης — Γ. Κανελλόπουλος

— 1917-18 Δ. Βουραζέλης — Θ. Καλκάνης - Γ. Κανελλόπουλος

— 1918-19 Θ. Καλκάνης — Δ. Τσουκαλᾶς (ὁ Γ. Κανελλόπουλος ἐφονεύθη εἰς Μ. Ἀσίαν, Ὑπολοχαγός. Ὁ Δ. Βουραζέλης μετετέθη διά κομματικούς λόγους Βενιζελικοί-Βασιλικοί).

— 1919-23 Θ. Καλκάνης — Κ. Πουλάκος — Ἰωάν. Κατσαράκης.

— 1623-24 Παν. Καλαϊμης - Γεώργ. Κουμουτζῆς - Θ. Καλκάνης.

— 1924-25 Παν. Καλαίμης — Γεώργ. Κουμουτζῆς— Κ. Ι. Χρόνης

— 1925-26 Γ. Κουμουντζῆς — Κ. Χρόνης— Ν. Χρόνης (ὁ γράφων).

— 1927-1930 Κ. Χρόνης — Ν. Χρόνης (ὁ ὑπογράφων).

ΝΙΚ Ι. ΧΡΟΝΗΣ

ΤΕΛΟΣ

ΜΙΑ ΜΑΤΙΑ ΣΤΑ ΠΕΡΑΣΜΕΝΑ

ΑΠΟ ΤΗ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΚΗ ΜΟΥ ΖΩΗ ΣΤΟΥΣ ΑΓ. ΑΝΑΡΓΥΡΟΥΣ (ΖΟΥΠΛΙΝΑ)

ΤΗΣ κ. ΑΙΚ. ΣΤΡΑΤΑΚΟΥ - ΜΕΓΓΟΥ

Εἴμασταν ὅλες οἱ κοπέλλες, μιά Κυριακή, στή Χρηστίνα Πολίτου. Ἦταν καί ἡ Γεωργία, ἀδελφή της, μαθήτριά μου. Εἶχε γράψει κάποια πολύ ὡραία ἔκθεση.

— Νά σᾶς πῶ, λέω στίς κοπέλλες, τήν ὡραία Ἔκθεση πού ἔγραψε σήμερα ἡ Γεωργία.

Καί ἡ Γεωργία—πόσα χρόνια ἔχω νά τή δῶ—πολύ καλή μαθήτρια μά καί καλό παιδί.

— Κυρία, εἴπαμε ὅτι γίνεται στό Σχολεῖο, δέν τά λέμε ἔξω.

Κι' ἐγώ σταμάτησα, γιατί εἶχε δίκηο. Ἦταν ἡ γιορτή μου, τῆς Ἁγίας Αἰκατερίνης.

Ἡ μακαρίτισσα, Εὐγενία Γεωργίτσου (Κοσμᾶ), μοῦ ἔστειλε μέ τήν ἀναδεξημιά της Μηλίτσα Γερασίμου (Τσελέκη), γλυκά. Ἦταν πολύ μικρή.

— Νά πᾶς στήν κυρία σου καί νά τῆς πῆς χρόνια πολλά καί τοῦ χρόνου διπλῆ, (δηλαδή παντρεμένη).

Καί ἡ Μηλίτσα.

— Μοῦ εἶπε ἡ νουνά μου χρόνια πολλά καί τοῦ χρόνου ἄλλη τόση. (Αὐτή ἐνόμισε στό πάχος διπλῆ).

Ὅταν κάναμε Ὠδική, λέγαμε τό τραγούδι «Μάνα μου τά κλεφτόπουλα». Τῶλεγε πρῶτα ἡ Σοφία Καρούμπα καί ἔπειτα ὅλα τά παιδιά. Μά τί φωνή ἦταν αὐτή! Ὅταν τραγουδοῦσε στό σπίτι, βούιζε ὅλο τό χωριό. Εἶναι κι' αὐτή στό ἐξωτερικό, ὅπως τόσα παιδιά. Ἐπίσης τή θυμᾶμαι στό διάλογο «γιατρός καί ἀσθενής», πού τό τραγουδοῦσε μαζύ μέ τόν Περικλῆ τό Φλῶρο.

Τά πιό σκανταλιάρικα παιδιά ἦταν ὁ Βασίλης Ἀτσάλας καί Κώστας Γεράσιμος (Κώτσαρης). Πόσο μέ εἶχαν βασανίσει αὐτά τά παιδιά. Καί ὅμως ἐγιναν καλοί οἰκογενειάρχαι καί μάλιστα πατσανάκηδες.

Εὑρήκαμε κάποτε στό ἀναγνωστικό τήν ἑξῆς πρόταση. «Πολλαί χεῖρες ὑψώθησαν».

Καί τό ἐξήγησε ἕνα παιδί. «Πολλές γυναῖκες ἐπέθαναν» (Χεῖρες=Γυναῖκες — ὑψώθησαν=ἐψόφησαν, ἐπέθαναν !!!).

ΑΙΚ. ΣΤΡΑΤΑΚΟΥ—ΜΕΓΓΟΥ

(Συνεχίζεται)

ΕΛΕΥΘΕΡΗ ΕΜΠΝΕΥΣΗ

ΣΚΙΤΣΟ

Ρόδισεν ἡ Τσιντζινιώτικη αὐγὴ
καί τό δάσος γέμισε φωνές.
Τρυποκλάρης στὴ γλυκόλαλη πηγὴ
λούστη καί βυθίστηκε στό ἀχανές.

Γιάννης Μοτίβος

ΤΡΑΓΟΥΔΙΑ ΓΙΑ ΧΟΡΟ

Τώρα τό βράδυ τὸ βραδύ

Τὼρα τὸ βράδυ τό βραδύ
μπῆκαν οἱ ἄσπρες στό χορό
μπῆκανε μιὰ μπῆκανε δυό
μπῆκε κι' ἐκείνη π' ἀγαπῶ
σ' ἄλλο χεράκι πιάστηκε
καί μένα μ' ἀπαράτησε
τῆς κάνω νόημα κι' ἐγὼ
φεῦγ' ἀπὸ φτοῦ κι' ἔλ' ἀπὸ δῶ
μὴν πιάσουν τό χεράκι σου
καὶ ἰδοῦν τὸ βραχιολάκι σου
μήν πιάσουν τὰ δαχτύλια σου
καί ἰδοῦν τά δαχτυλίδια σου.

(Συλλογή † Νικ. Λασκ. Ἀνδριτσάκη)

Ο ΚΟΣΜΟΣ ΜΙΚΡΥΝΕ

ΠΟΛΥΔΡΟΣΟΝ (ΤΣΙΝΤΖΙΝΑ), 9)8)70:

Ὁ Δ)υτὴς τῆς ἐφημερίδος μας «πλαισιωμένος» ἀπὸ τόν κ Γιάννη Νικ. Βουρνάκη (τὸ γένος Ἀνδριτσάκη), διακεκριμένο Βιοχημικό, παρεπιδημοῦντα ἐξ Η.Π.Α (δεξιὰ) καί τὸν Ἀμερικανό φίλο του (κοινὸ φίλο πιά) κ. SAOUL GARFUNKEL, Σπουδαστὴ Ἀνωτέρων Μαθηματικῶν (ἀριστερά).

Ἡ ἐκμηδένιση τῶν ἀποστάσεων ἔφερε πιὸ κοντὰ τούς ἀνθρώπους διαφορετικῶν Ἠπείρων.

Τὸ βράδυ τῆς ἴδιας ἡμέρας σὲ ὡραῖο, κεφάτο, Ἑλληνοαμερικανικὸ γλέντι, στοῦ «Πανούλη», μὲ τὴν «ἀποκαθηλωθεῖσα» κιθάρα τοῦ Μοτίβου, ὁ SAUL μὲ τὴν «σπιρτόζα» Ἀμερικανίδα σύζυγό του JILL διέπρεψαν στὸ «Συρτάκι» μὲ τὰ «ἀειθαλῆ... Τέκνα τοῦ Πειραιῶς»! Καὶ ὁ «Πάτερ φαμίλιας» παρεπιδημῶν ἐξ Η.Π.Α. κ. Νικ. Βουρνάκης (Ρέγγας) μὲ γιγάντιον μύστακα, δικαίως ἀνέκραζε τὸ ἀμίμητό του «Εἶσαι γκούτ μωρή καϋμένη;».

ΕΝΤΥΠΩΣΕΙΣ ΞΕΝΩΝ ΕΚΔΡΟΜΕΩΝ ΑΠΟ ΤΟ ΠΟΛΥΔΡΟΣΟ (ΤΣΙΝΤΖΙΝΑ)

(Συνέχεια)

7) Ἄνοιξα τὰ παραθυρόφυλλά μου γιὰ νὰ σὲ ἀντικρύσω ὡραῖο χωριὸ τοῦ Πάρνωνα, στολισμένο μὲ τὰ κατάφυτα δένδρα σου καὶ τὰ γάργαρα νερά σου. Μονοπάτια πού διάβηκα καὶ ἐλατα πού χάϊδεψα δὲν θά ξεχάσω. Πότε θἄρθω;

Καίτη Τσιτούρα
Τριπόλεως 27, Μπραχάμι—Ἀθῆναι

8) Παραμυθένια Τσίντζινα σᾶς γνώρισα γιὰ νὰ σᾶς ἀγαπήσω. Μοῦ μιλήσατε τὸ βράδυ πού ἔφθασα μὲ τὴν εὐωδιὰ τῆς φύσης σας καὶ τὰ γουργουρητὰ τῶν νερῶν σας πού ἄγνωστα ὡς τότε γιὰ μὲ, ἄκουγα. Κοιμήθηκα γιὰ νά ξυπνήσω γρήγορα ἀπὸ περιέργεια πού μὲ κρατοῦσε. Τό φεγγάρι δὲν μὲ γέλασε διότι στὶς 3.30' θαρρῶ πού σᾶς εἶδα ἀμυδρὰ μὲν ἀλλὰ ὄμορφα, γιὰ νὰ σᾶς γνωρίσω τὸ πρωὶ πράσινα καὶ λουλουδιασμένα ὅπως σᾶς φαντάστηκα. Θὰ σᾶς ξαναεπισκεφθῶ.

Κοντούκας Γεώργιος
Ἠπείρου 66 – Ἀθῆναι

9) Τὴν ὁμορφιὰ τοῦ χωριοῦ Τσίντζινα δέν μπορεῖ κανείς νά τήν ἐκφράση μέσα σὲ τόσο λίγα λεπτά. Χρειάζεται ἀρκετός καιρὸς καὶ πολὺ μεγάλη σκέψη. Ἡ καλλονὴ τοῦ χωριοῦ συμβαδίζει καί μέ τήν φιλοξενία τῶν ἀνθρώπων.

Μέλπω Μητσάκη
Ἰ. Δροσοπούλου 42—Ἀθῆναι

10) Ἀντικρύζοντας τήν ὁμορφιὰ τῶν Τσιντζινων πού μᾶς γοήτευσε μέ τήν πρωτόγονο ἀλλὰ καί πολιτισμένη ἐμφάνιση, κάτω ἀπό μιάν εὐχὴ νά γίνη ὁ δρόμος γρήγορα καλλίτερος γιά νὰ μποροῦμε νά ἐρχώμεθα τακτικώτερα. Ἐπίσης μᾶς κατέκτησε, ἡ προθυμία, ἡ φιλοξενία τῶν ἀνθρώπων πού μᾶς περιποιήθηκαν καὶ τούς ἀξίζει ἕνα μεγάλο μπράβο! Θά γίνωμε διαφημισταὶ τῶν Τσιντζίνων γιά τήν τόσο πολύπλευρη ὁμορφιά τους καί θά πρέπει νά γραφοῦν πολλὰ κι' ἀπὸ ἐφημερίδες γιά νά γίνη γνωστὸ αὐτὸ τὸ θέρετρο στούς ἀνθρώπους πού ψάχνουν γιά ὁμορφιά. Εὔχομαι γρήγορα νά ξαναρθωμε.

Μαίρη — Παῦλος Καραβασίλη
Πολυμήτου 8
Πλατεῖα Ἀμερικῆς—Ἀθῆναι

11) Τσίντζινα. Ἕνα ξάφνιασμα ἀναπάντεχο, ἕνα κρυμένο στολίδι ἀνεκτίμητο τοῦ Μαλεβοῦ. Καὶ γιά σᾶς φίλοι, πού μᾶς καλωσορίσατε καὶ μᾶς περιποιηθήκατε, τί νὰ εἰπῶ; Ἕνα τυπικὸ «εὐχαριστῶ»; Ὄχι δέν θὰ εἰπῶ τίποτα. Καλλίτερα ἔτσι γιά νὰ σᾶς θυμώμαστε γιὰ ἀνθρώπους δικούς μας, πολὺ δικούς μας.

Παναγιώτης Τεκὸσης
Πανδρόσου 10, Γλυφάδα — Ἀθῆναι

12) Εὐχαριστήθην πάρα πολὺ διὰ τήν ὡραίαν τοποθεσίαν τοῦ Πολυδρόσου (Τσιντζινα) καὶ ἰδιαιτέρως διὰ τήν περιποίησιν τῶν κατοίκων τῶν Τσιντζίνων. Θά συστήσω ὅπως ἠμπορῶ καλλίτερον εἰς πάντας τούς φίλους μου.

Σ. Ἀποστολίδης
Κύθνου 3—Ἀθῆναι (806)

13) Βρῆκα μιὰ θαυμάσια φύση καί πολύ καλόκαρδους καὶ φιλόξενους ἀνθρώπους καί ἐλπίζω νά ξανάρθω μὲ πρώτη εὐκαιρία, νά ξαναζήσω μιὰ τόσο ὄμορφη ἐκδρομή.

Τασία Γκέλικου
Ζωοδόχου Πηγῆς 96 — Ἀθῆναι

14) Μιὰ ὑπέροχη ἡμέρα ἐπεράσαμε στὰ δροσόλουστα Τσίντζινα. Σκέπτομαι πότε θά μπορέσω νάξεκλέψω ἀπὸ τὴ δουλειά, πέντε-ἕξη μέρες γιά νά ξανάρθω νά τό τριγυρίσω σ' ὅλες του τίς γωνιές.

Βαγγέλης Ζαράκωστας μέ τή γυναῖκα του
Πύρρου 18 Παγκράτι 506
τηλ. 764.224 Ἀθῆναι

15) Ἀπ' ὅλα τὰ μέρη πού ἔχω γυρίσσει, πιό ὄμορφη εἶναι ἡ Ἑλλάδα μας κι' ἕνα ἀπό τὰ μαγευτικότερα καί φιλόξενα, βρῆκα τά Τσίντζινα.

Λιλίκα Τράστα
Ἀχαρνῶν 35

16) Στό παραμυθένιο χωριὸ Τσίντζινα, μέ τίς ἀσύγκριτες ὁμορφιές του καί τήν ἀπαράμιλλη φιλοξενία τῶν κατοίκων του ἐκφράζω τίς πιό θερμὲς μου εὐχαριστίες.

Λυκ. Στ. Ἀνδρεάκος
Ἐξ Ἄρνης Λακωνίας

ΤΕΛΟΣ

ΕΠΙΣΚΟΠΟΣ ΡΕΟΝΤΟΣ ΚΑΙ ΠΡΑΣΤΟΥ ΙΑΚΩΒΟΣ (Ο ΧΛΩΜΟΣ;) (1803 - 1812)

ΘΑΝΟΥ ΒΑΓΕΝΑ

★

Γ) Ο ΙΑΚΩΒΟΣ & Ο ΑΓΓΛΟΣ LEAKE (1806)

Κατὰ τὸ διάστημα τῆς Ἐπισκοπείας τοῦ Ἰακώβου ἐπισκέφθηκε μερικά μέρη τῆς Ἐπισκοπῆς Ρέοντος καί Πραστοῦ καί ὁ Ἄγγλος ἀξιωματικός καί τοπογράφος WILLIAM MAPTIN LEAKE (γνωστός γιά τά βιβλία πού ἔβγαλε ἀργότερα, στά ὁποῖα περιγράφει τούς τόπους πού πέρασε καί ἐμελέτησε).

Ὁ Λὴκ πέρασε ἀπό τὴ Θυρέα τὸν Μάρτη τοῦ 1806 καί στὶς 20 Μαρτίου προχωροῦσε νά ἐπισκεφθῆ τὸν Πραστό, περνῶντας ἀπό τά τότε λεγόμενα Καρακοβουνίτικα Καλύβια (σημερινὸ Καρακοβούνι) καί τά Πραστιώτικα Καλύβια ἢ Γιαλὸ (σημερινόν Ἅγιον Ἀνδρέα). Καί γράφει γιά τὸ δεύτερο χωριό (19):

«Αὐτὰ τὰ Καλύβια ἀποτελοῦν ἕνα μεγάλο χωριό στούς πρόποδες τοῦ βουνοῦ στή νότια γωνία τῆς πεδιάδας. Ἐδῶ ἐφιλοξενήθηκα στό σπίτι τοῦ κύρ—Θεόδωρου Γούλελου, προεστοῦ τοῦ Πραστοῦ καί μαζί του βρῆκα τόν Ἐπίσκοπο Πραστοῦ. Ὁ Ἐπίσκοπος τοῦ ὁποίου ὁ ἐπίσημος τίτλος εἶναι ὁ Ρέοντος καί Πραστοῦ, κάνει περιοδεία στη διοίκησή του, μὲ σκοπό νά μαζέψη 10 γρόσια ἀπό κάθε καλόγερο καὶ παπᾶ.ὑπακούοντας σὲ μιὰ ἐγκύκλιο, τοῦ Πατριάρχη Κ)πόλεως. . . .».

Αὐτὸς, λοιπόν, ὁ Ἐπίσκοπος Πραστοῦ, πρέπει νά ἦταν ὁ Ἰάκωβος, τὸν ὁποῖον καί πάλι πιό κάτω ἀναφέρει ὁ Ἄγγλος περιηγητής, γράφοντας τά ἑπόμενα:

« Περνῶ τή νύχτα ζητῶντας πληροφορίες ἀπό τό Γούλελο καί τόν Ἐπίσκοπο, πού ἀφοροῦν τήν ἰδιωματική διάλεκτο πού ὁμιλεῖται μόνον εἰς αὐτό τό μέρος τῆς Ἑλλάδος. . . . ».

Καί, πάλι, πιὸ κάτω στήν περιγραφὴ του ὁ Λὴκ, μιλῶντας γιὰ τήν Τσακώνικη Διάλεκτο, κάνει μερικὲς παρατηρήσεις ἀξιοπρόσεχτες στόν Ἐπίσκοπο Πραστοῦ, ὁ ὁποῖος τοῦ διάβασε κι' ἕνα ἐπίγραμμα κάποιου «λογιωτάτου διδάσκάλου» τοῦ Πραστοῦ (ὁ ὁποῖος ἦταν πιθανώτατα ὁ γνωστός διδάσκαλος Παναγιώτης Μίχας, πού ὁ Ἰάκωβος τὸν ἔχει, ἀργότερα, μεταξύ τῶν ἐκτελεστῶν τῆς διαθήκης του).

19. Βλ. LEAKE W. M: TRAVELS IN THE MOREA, Β' 476 κ ἑξ. Σέ μετάφραση Γ. Ε. Παπαγεωργίου, βλ. «Ταξείδι στήν Κυνουρία τοῦ Ἄγγλου LEAKE », στό περ. «Κυνουριακὴ Ἐπιθεώρηση», τ. Β', σ. 57 κἑξ. καί ἐφημ. «Ἀρκαδικά» (1961).

ΘΑΝΟΣ ΒΑΓΕΝΑΣ

(Συνεχίζεται)

"ΤΑ ΤΣΙΝΤΖΙΝΑ„

ΣΥΝΔΡΟΜΑΙ:

ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ:

'Ετησία Δραχ. 100

ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ:

Η. Π. Α. ('Αερ) Δολ. 10

Καναδᾶ » » 10

'Αφρικῆς Λίρ. 5

Αὐστραλίας » » 5

Εὐρώπης (ἀερ.) Δρ. 200

Δήμων, Κοινοτήτων, 'Ιερῶν Ναῶν, Συλλόγων, 'Οργανισμῶν, δρχ. 250.

Διευθύνσεις κατὰ τὸν Νόμον

ΙΩ. Κ. ΑΝΔΡΙΤΣΑΚΗΣ

'Εκδότης — 'Υπεύθυνος Γκοριτσά — Σπάρτης

Οἰκονομικὸς Διαχειριστής:

ΣΥΛΛΟΓΟΣ ΤΩΝ ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ ΤΣΙΝΤΖΙΝΙΩΤΩΝ

Προϊστάμενος Τυπογραφείου:

Παναγιώτης Χρόνης

'Ατρειδῶν 8 — Σπάρτη

Δημοσιεύσεις- Διαφημίσεις κατὰ συμφωνίαν

Χειρόγραφα δημοσιευόμενα ἢ μή, δὲν ἐπιστρέφονται.

ΠΡΟΣΟΧΗ

1) Γενικὸς Οἰκονομικὸς Διαχειριστὴς τῆς ἐφημερίδος: Νικ. Σπ. 'Ανδριτσάκης, Γκοριτσὰ — Σπάρτης

2) Συνδρομαὶ καὶ πάσης φύσεως ἐμβάσματα 'Εξωτερικοῦ καὶ 'Εσωτερικοῦ: Νικ. Σπ. 'Ανδριτσάκην, Γκοριτσὰν — Σπάρτης.

3) 'Αθηνῶν — Πειραιῶς: Σπ. Ζαχαρίου, Πρόεδρον τοῦ Συλλόγου τῶν ἐν 'Αθήναις Τσιντζινιωτῶν, ὁδὸς 'Ανδρ. Μεταξᾶ 4, 'Αθήνας (145).

4) Σπάρτης καὶ Περιχώρων: Πὸταν 'Αθ. Φαρμάκη, Χαμαραίτου 38, Σπάρτην.

5) Θεραπνῶν: 'Αναστ. Δ. Σεφερλῆν, "Εμπορον, Γκοριτσὰν—Σπάρτης.

6) 'Αντιπρόσωπὸς μας εἰς Η.Π.Α.: NICK S. CHACONAS. 431 N. CAYUGA ST. ITHACA. N.Y.

Τὰ ἀπὶθανα τοῦ «ΓΚΕΚΑ»

— 'Ο «Γκέκας» μὲ «ταξὶ» φτάνει τὸ λεωφορεῖο, τό σταματάει, μπαίνει μέσα καὶ λέει: «Μωρὲ μπράβο λακάει πολὺ καὶ τοῦτο τὸ μαναστήρι, τρομάξαμε νὰ τό φτάσωμε κι' ἐρχόμαστεν φέρτε».

— Τὴν ἡμέρα τῆς πρωτοχρονιᾶς ὁ «Γκέκας» φωνάζει στὸν μικρόν καὶ τοῦ λέει: «Γιάννη γρήγορα τὸ βαλιτσάκι μὲ τὰ πολεμοφόδια (τὴν κολτσίνα)»..

— Στὸν «Μπρούφα» ποὺ κουρεύει τὸ μακρυμάλλη γυιό του: «Βάρε βαθειὰ τή μηχανή. Γιαγιάδες (γιεγιέδες) θὰ γίνωμε;»

— Ρωτάει τὴν κ. Τασία Οἰκονομάκη γιατὶ δὲν ἔβαλαν ταβάνι στὸ σπίτι στὰ Τσίντζινα.

— Γιατί θὰ ἦταν πληκτικό.

— Καὶ ὁ «Γκέκας»: «Πραγματικά θὰ ἦταν καταπληκτικό!!!».

Τὰ ἀμίμητα τοῦ «Φακίρη»

— Εὐφυέστατος κατὰ τὸν «Φακίρη» σημαίνει: Φρεσκοξυρισμένος, καλοντυμμένος, αἰσιόδοξος, «κονομημένος», ἄνθρωπος ποὺ ἔχει λύσει ὅλα τὰ προβλήματά του. Νύφη εὐφυέστατη εἶναι ἡ ὡραία νύφη καὶ πολὺ εὐφυέστατη ἡ ὡραία νύφη ποὺ πέρνει καὶ προῖκα.

— "Εδωσε λοιπὸν καὶ πῆρε, κατά κάποιον τρόπο λεξικογραφηθὲν, τό εὐφυέστατος, στὸ Κοσμικό Κέντρο «Μοτίβο». Καὶ ἦταν πολὺ «ἴν», νὰ παραγγέλης νεσκαφὲ εὐφυέστατον, νερατζάκι εὐφυέστατον καὶ «κόκα κολα» εὐφυέστατη.

('Αλλὰ ὁ «φακίρης» ἀπουσιάζει γιά λίγο στόν Καναδᾶ—'Αμερική, κάνοντας μιὰ εὐφυὲστατή τουριστική περιοδεία).

Γιὰ τοὺς φανατικοὺς τῆς 'Αρτέμιδος

ΕΠΙ ΤΗ ΕΝΑΡΞΕΙ ΤΟΥ ΚΥΝΗΓΙΟΥ

Τοῦ συνεργάτου μας κ. ΤΑΣΟΥ ΣΕΦΕΡΛΗ

★ 'Επί τέλους!! Τήν 12ην Αὐγούστου ἦλθεν ἡ ἐπίσημος ἀγγελία τοῦ 'Υπουργείου Γεωργίας, ὅτι θά κυνηγήσωμεν ὅπως καί κατά τήν προηγουμένην θηρευτικὴν περίοδον. Καὶ οὕτω ἐτερματίσθη ἡ ἀγωνία τῶν ἐν ὅπλοις συναδέλφων.

★ 25 Αὐγούστου: Τρυγόνι, Φάσες. 10 Σεπτεμβρίου: Λαγωός. Κυνῆγι τρὶς τῆς ἑβδομάδος. 'Ολίγη ὑπομονή καί ἐγκαρτέρησις. "Εκαστος ἄς ἀναλογισθῆ τὰς εὐθύνας του καί τάς συνεπείας τοῦ ἐπικρεμαμένου κινδύνου τοῦ νεοπαγοῦς σκληροῦ Θηρευτικοῦ Νόμου.

★ Τρυγόνια ἐλάχιστα. "Αλλοτε ἐπαρουσιάζοντο στά νερά. Τώρα ἐξηφανίσθησαν καί αὐτά. "Ισως ἐπροχώρησαν βορειότερον γιὰ ἀναπαραγωγὴ ἢ ἀκολουθοῦν καί αὐτά τήν μοῖραν τοῦ δεκατισμοῦ καί τοῦ ὅσον οὔπω ἐξαφανισμοῦ των.

★ Τοὺς μακραὐτηδες (Λαγωούς) θὰ τούς εὕρωμεν στίς ρεμματιές, στά μεγάλα κλαριά, στίς χλωρασιές. 'Εκεῖ τούς ὁδηγεῖ τό ἔνστικτο τῆς αὐτοσυντηρήσεως, λόγῳ τῆς πρωτοφανοῦς ξηρασίας. Παραμένουν κοντά στά νερά, στά πυκνὰ δάση καί ὄχι στούς ξηρότοπους. «"Αμα τῆ ἕω» οἱ ἀγαπημένοι μας σύντροφοι (σκύλοι) θὰ ἀποδώσουν κάπως. Πρὸς τό παρὸν μὴν ἀναμείνωμεν ἐντυπωσιακὲς ἐπιτυχίες.

★ 'Αναμιμνήσκομαι τοῦ ἡμερολογίου μου τῆς 10)9)69: Πρώτη ἡμέρα κυνηγίου παρέα ἐλλειπής, κατακερματισμένη. 'Επιστράτευσις «ἀσθενῶν καὶ ὁδοιπόρων» πρός συμπλήρωσιν τῶν κενῶν. 'Αοτοχία στὸν θρυλικό «πεῦκο»(Κουτσογιάννενας) 'Επέρασεν ἀλλοῦ ὁ λαγωὸς. Τὸ ἴδιο καὶ πέρυσι. Πλήν «πιάνω» πεισμόνως τὸνομαστὸ«πεῦκο». Προχωροῦμε μὲ τίς πρωϊνὲς ἀστοχίες, εἰς «ἀφάνες» ἕτερον ἱστορικὸ καρτὲρι εὑρίσκω τὸν παμφίλτατον «Χασαπάκον» τουρτουρίζοντα καὶ ζητοῦντα «ἐλεημοσύνην»,ἀντικατάστασιν. 'Ανεβαίνω στόν ἔλατο, ἀέρας δυνατός καί δριμὺ ψῦχος. Πλήν μένω πιστός «τοῖς κείνων ρήμασι». 'Ο ἀγαπημένος μου Μάξ, ἀδέσποτος, ξεφωλιάζει ἕνα λάγαρον, τὸν φέρνει ἐπάνω, ντου φεκάω στὸ πυκνό καθ' ὑπολογισμόν, ὅλη τὴν καραμπίνα (5 σφαιρο). Φθάνει ὁ «μουρχούτας» Νικ)κης. Τόν ζυγίζει καὶ λέει: Εἶναι καλὸς, θά φάμε καλά. Προχωρώντας, ὁ μαὲστρος τοῦ καρτεριοῦ Λὴς ἐσκότωσε τὸν δεύτερον στήν πλευράν «Καψάλη» στὴν «Σουβάλα». Παρὲα Τάσος, Λὴς, Γιάγκος, «Χασαπάκος». 2 Λαγωοί!

★ Οἱ νεοδιορισθέντες θηροφύλακες, ἀνέλαβον τά καθήκοντά των μέ ζέσιν καί ὑπερχειλίζον ἐνδιαφέρον. 'Εναπὸκειται εἰς τόν Κυνηγετικόν Σύλλογον Σπάρτης νά τούς ἐξοπλίση μὲ σύγχρονα μεταφορικὰ μέσα μιμούμενος τό παράδειγμα τοῦ γειτονικοῦ Συλλόγου 'Αρκαδίας ὅστις διέθεσε τζίπ καί μοτοσυκλέττας εἰς τοὺς θηροφύλακας διά τήν ἄνετον καί ταχεῖαν ἐκτέλεσιν τῆς ὑπηρεσίας των.

★ 'Επί τῇ ἐνάρξει τῆς νέας κυνηγετικῆς «σαιζὸν», εὔχομαι εἰς ἅπαντας τούς συναδέλφους καλά κυνήγια, καλές τουφεκιές, εὐχάριστες καί χαρούμενες συντροφιές. Κριτική καί μελέτη «ἐπί χάρτου» ἀμερόληπτον!!

ΤΑΣΟΣ Δ. ΣΕΦΕΡΛΗΣ

Μία ἀδιάσπαστος παρέα, σέ ἕνα ἐπιτυχημένο κυνήγι στή "Μουριά„ Πολυδρόσου (Τσιντζίνων).
'Εξ ἀριστερῶν: Πότης Οἰκονομόπουλος, (Ν. 'Ηράκλειον—'Αττικῆς), 'Ι 'Ανδρέου, ΤάσοςΣεφερλῆς. "Οπισθεν, ἀσκεπὴς, ὁ 'Ηλίας Κώνστας (Λὴς).

(Φωτογραφία τοῦ Δ)ντοῦ μας)

ΜΙΑ ΘΛΙΒΕΡΗ ΠΑΡΕΝΘΕΣΗ ΣΤΟ ΚΟΣΜΟΠΟΛΙΤΙΚΟ ΤΖΙΝΤΖΙΝΙΩΤΙΚΟ ΚΑΛΟΚΑΙΡΙ

ΡΟΥΜΠΙΝΗ Β. ΚΑΛΟΠΙΣΗ

'Ετῶν 58

Χατὺπι — Σπάρτης

Δέν γεννήθηκε στὰ Τσίντζινα. 'Αλλά ἀγάπησε τὰ Τσίντζινα μέ πολύ πάθος καὶ ἀπό πολλὰ χρόνια παραθέριζε στό δροσόλουστο χωριό μας, μὲ τήν θαυμάσια οἰκογένειά της, γνωστὴ σ' ὅλους τούς Τσιντζινιῶτες γιά τοὺς πυκνούς δεσμούς στοργῆς πού συνέδεαν τὰ μέλη της. Οἱ Τσιντζινιῶτες πάντα θά θυμοῦνται μέ περισσή συγκίνηση τήν ἡσυχη, καλωσυνάτη καὶ εὐγενικὴ «Κυρία Ρουμπίνη» καὶ ὁ θανατός της ἀπό συγκοπὴ καρδιᾶς (ὑπὲφερε πάντα ἀπό τήν καρδιά της) τὴ νύχτα τῆς 24ης Αὐγούστου στὰ Τσίντζινα, βύθισε σέ εἰλικρινές, βαθὺ πένθος τὴ μικρὴ κοινωνία μας, καὶ τήν κρατεῖ ἀκόμα σὲ μελαγχολία τό θλιβερό γεγονός. 'Ο Δ)ντής τῆς ἐφημερίδος μας ἔχοντας στενὲς οἰκογενειακές καὶ γειτονικές σχέσεις μέ τόν ἀπαρηγόρητο σύζυγο καί τὰ παιδιὰ τῆς ἀξέχαστης Ρουμπίνης, ἔζησε ἐντατικὰ τίς τελευταῖες ὧρεμες στιγμές της. Καὶ τώρα πιά, μή μποροῶντας νὰ προσφέρη τίποτα, ἀδύναμος νὰ ἀντιμετωπίση τό ἀνεπανόρθωτο, ἐγκάρδια συλλυπεῖται τοὺς ἀπανταχοῦ οἰκείους της, διαβιβάζοντας καί τά εἰλικρινῆ συλλυπητήρια τῆς Τσιντζινιώτικης Κοινωνίας.

ΣΠΥΡΟΣ ΚΑΤΖΟΥΡΑΚΗΣ

'Ετῶν 74

'Αλλά ὁ χάρος δὲν ἔκανε ἀνάπαυλα. Κι' ἔτσι τίς μεσημβρινές ὧρες κτύπησε πάλι στά Τσίντζινα κι' ἔρριξε μέ συγκοπή τῆς καρδιᾶς κι' αὐτή τή φορά, τόν ψηλόκορμο, εὐγενικό, ἀνιδιοτελῆ, Τσιντζινολάτρη, Σπῦρο Κατζουράκη, 'Ελληνοαμερικανό (Κρητικὸ τήν καταγωγή), σύζυγο τῆς παρεπιδημούσης ἐξ Η.Π.Α. κ. Εὐαγγελίας Κατζουράκη (τὸ γένος Ι.Χρόνη). 'Η θλίψη θέρριεψε κι' ἡ Τσιντζινιώτικη κοινωνία μας ἔβαλε διπλό τό πένθος της καὶ ἐκφράζει πάλι μὲ τήν ἐφημερίδα μας τά ἐγκάρδια καὶ εἰλικρινῆ συλλυπητήρια της στούς ἀπανταχοῦ οἰκείους τοῦ ἐκλιπόντος.

Κυνηγοί. Μὴ καπνίζετε ὅσαν κυνηγᾶτε. Μὴν ἀνάβετε φωτιές. 'Εσεῖς ποὺ ἀγαπᾶτε τὴ φύση καὶ τὸ πράσινο, προστατεύσετε ὅσο μπορεῖτε τὸ Δάσος. Πειθαρχήσατε εἰς τὰς διατάξεις τοῦ Νόμου καὶ τὰ ὑπὸ τῶν ὑφισταμένων ἀπαγορευτικῶν διατάξεων διατασσόμενα.

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟΝ

Πάντας τοὺς μετασχόντας εἰς το βαρύ πένθος μας, ἐπὶ τῷ θανὰτῳ τοῦ ἀξέχαστου Σπύρου μου, ὡς καὶ τούς συλλυπηθέντας διά τηλεγραφημάτων καί ἐπιστολῶν, εὐχαριστῶ θερμῶς.

Εὐαγγελία Σπ. Κατζουράκη

ΑΛΛΑΓΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΕΩΣ

'Αγαπητέ φίλε

Διά τῆς παρούσης μου Σᾶς γνωρίζω τήν ἀλλαγήν τῆς διευθύνσεως καὶ κατοικίας μου, ὡς καί τὸν ἀριθμόν τηλεφώνου μου, ὡς ἀναφέρονται κατωτέρω.

Φιλικώτατα

'Ηλίας Π. Γρηγορίου

Γ' Σεπτεμβρίου 138

'Αθῆναι

τηλ. 886-275

ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟΝ ΥΠΝΟΥ

"ΣΕΣΙΛ„

'Ησυχία, Καθαριότης, "Ανεσις

Τηλέφ. 26-371

Δ)νσις: Ντῖνος 'Ι. Τζανετάκης

ΣΠΑΡΤΗ

Η ΓΕΩΡΓΙΚΗ ΜΑΣ ΣΤΗΛΗ

ΕΝΑ ΚΑΙΝΟΥΡΓΙΟ ΕΛΑΙΟΥΡΓΕΙΟ

Στὸ προηγούμενο σημείωμά μας ἀφήσαμε στὴ μέση, γιά τὸ τωρινό φύλλο, τήν ἀνάπτυξη τοῦ «καυτοῦ» θέματος τοῦ νέου 'Ελαιουργείου τῆς Γκοριτσᾶς.

Μόλις τώρα, βρισκόμαστε στήν εὐχάριστη θέση νά σᾶς πληροφορήσωμε, πώς ἤδη τὸ ὅλον θέμα ἀρχισε νά παίρνη «σάρκα καί ὀστᾶ».

"Ας βάλωμε ὅμως τὰ πράγματα στή σειρά τους ἀπὸ τήν ἀρχή.

Πᾶνε χρόνια τώρα, πού τὸ ἕνα καὶ μοναδικὸ ἐλαιουργεῖο στὴ Γκοριτσὰ, δὲν μποροῦσε νὰ ἀνταποκριθῆ στήν αὐξανόμενη παραγωγή, σέ συνδυασμό μέ τὸν ὅλο καὶ λιγότερο χρόνο πού ἀπαιτεῖ ἡ ἐλαιοσυλλογὴ (ἂς εἶναι καλά τά ληὸπανα, λανάρια κ.λ.π.).

Στά χρόνια αὐτά, πολλές ἀπόπειρες δημιουργίας εἶχαν γίνει γιά καινούργιο ἐλαιουργεῖο, ἀλλὰ καμμιὰ δέν εἶχε φτάσει στόν τελικὸ σκοπό.

Πρὶν δυό χρόνια, νέα κίνηση, φαίνεται πιὸ ἀποφασιστική. Γίνεται Συνεταιρισμός, ὁ «'Ελαιουργικὸς Συνεταιρισμός Γκοριτσᾶς» καὶ μέ τήν προοπτική συμμετοχῆς ὅλων τῶν παραγωγῶν. Πρόεδρὸς του ὁ κ. Βασ. Μ. Χῖος, 'Αντ)δρος ὁ κ. 'Αριστ. 'Ηλ. Ποῦλος, Ταμίας ὁ κ. Χαρ. Ι. Γεωργῖτσος, 'Αναπλ. Ταμίας ὁ κ. Παν. Ι. Κωνσταντάκης καί τακτ. μέλος ὁ κ. 'Ανδρ. Χ. Παρηγόρης.

Στή συνέχεια, ζητεῖται δάνειο μέσῳ τῆς 'Αγροτικῆς Τραπέζης καὶ ἡ τελευταία, ἐγκρίνει καί πιστοδοτεῖ μὲ τὸ ποσὸ τῶν 2.200.000 δραχμῶν.

Διαλύεται ἡ μέχρι σήμερα «'Ελαιουργική "Ενωσις» καὶ τό 'Ελαιουργεῖο της ἐκτίθεται σέ πλειστηριασμό τήν 19 'Ιουλίου 1970 καὶ κατακυρώνεται στὸν καινούργιο «'Ελαιουργικό Συνεταιρισμό Γκοριτσᾶς», στὸ ποσὸ τῶν 680.000 δραχμῶν.

'Από δῶ καί πὲρα πλέον ὁ καινούργιος Συνεταιρισμός θά προβῆ στὸν ἐκσυγχρονισμό μὲ μηχανὴματα νεωτὰτου τὺπου.

Καὶ ναί μέν ὅλα πᾶνε καλά μέχρις ἐδῶ, ἀλλά θὰ μποροῦσαν νά γίνουν ἀκόμη καλύτερα ὅταν ὅλοι οἱ παραγωγοί πεισθοῦν στὴν ἀναγκαιότητα τῶν καιρῶν καὶ γενικώτερα στὰ ἀγαθὰ πού προσφέρει ἡ «κοινὴ ἔκθλιψις».

Β.Ι.Β.

Κοινωνικὰ

Γεννήσεις

— Μόλις τό πληροφορηθήκαμε. Ὁ εἰς Η.Π.Α. συμπατριώτης μας κ. Ντῖνος Λ. Σεφερλῆς, ἀπέκτησε τὸ δεύτερο γυιό του, μέ τὸ ὄνομα **KLIFT** (τοῦ πενθεροῦ 'Αμερικανοῦ Στρατηγοῦ)

— 'Η ἐν 'Αθήναις συμπατριώτισσὰ μας κ. Νίκη Φὴβα (τὸ γένος Γεωρ. Τσετσέρη), ἐγέννησεν ἀγοράκι.

— 'Η σύζυγος τοῦ συμπατριώτου μας κ. Δημ. Π. Κωνσταντάκη, ἐγέννησεν ἀγοράκι.

— 'Η σύζυγος τοῦ συμπατριώτου μας κ. 'Αναργύρου Γρ. Κωστιάνη, ἐγέννησε δίδυμα κοριτσάκια.

Νὰ ζήσουν τά νεογέννητα.

Βαπτίσεις

— Τὴν 6)6)70, ἐβαπτίσθη εἰς 'Αθήνας, ἀπό τήν κ. Γκὸλφω Τζελετοπούλου, ἡ δεύτερη κόρη τοῦ ἐκεῖ συμπατριώτου μας Ραδιο—'Ηλεκτρολόγου κ. Παν. Λ. Σεφερλῆ, μέ τό ὄνομα Μαριάννα.

Νὰ ζήση τὸ νέο ὄνομα.

Θάνατοι

— Στίς 5)8)70, ἐπέθανε στὴ Σπάρτη, σὲ βαθύ γήρας, ἡ Σταμάτα Σπ. Πολίτη (τὸ γένος Τσελέκη).

Θερμὰ συλλυπητήρια στοὺς ἀπαντοχοῦ οἰκείους της.

ΑΠ' Ο,ΤΙ ΔΙΑΒΑΣΑΜΕ ΣΤΑ ΕΝΤΥΠΑ ΠΟΥ ΠΑΙΡΝΟΜΕ

— Τό ἔγκριτο Περιοδικό «ΓΥΝΑΙΚΑ» (ἀριθ. 536) ἀναδημοσιεύει σχόλιον τῆς ἐφημερίδος μας γιὰ τό ἐγκαταλελειμμένο 'Ελληνικό Σχολεῖο τῆς Γκοριτσᾶς μέ τήν ἑξῆς εἰσαγωγὴ: «ΦΕΥ! ΑΝΕΓΡΑΦΕΝ.... 'Η ἐφημερίς «Τά Τσίντζινα» μᾶς πληροφορεῖ, ὅτι τό ἱστορικό κτίριο τοῦ 'Ελληνικοῦ Σχολείου Γκοριτσᾶς-Σπάρτης, ἀπετέλεσε στό παρελθόν μοναδικὸ πνευματικό φυτώριο, ἐκπαιδευτήριο μέ περίλαμπρη, συγκινητική ἱστορία. Στίς μέρες μας...» ('Ακολουθεῖ τό σχόλιό μας).

— Τό ἔγκριτο μηνιαῖο περιοδικό «ΤΟ ΚΥΝΗΓΙ ΚΑΙ Η ΤΕΧΝΗ ΤΟΥ» (Τεῦχος 10ον) ἀναδημοσιεύει ὁλόκληρο τὸ κείμενο τῆς εἰδικῆς στήλης τοῦ Κυνηγετικοῦ μας συνεργάτου κ. Τάσου Δ. Σεφερλῆ (Φύλλον 'Ιουλίου-'Αρ. 56) μέ τόν ἀκόλουθο εὐρύ τίτλο καί κολακευτική εἰσαγωγή: «Γιά τούς φανατικούς τῆς 'Αρτέμιδος. Εἰδήσεις-Προετοιμασίες-Κρίσεις. 'Ο ἐκλεκτός συνεργάτης τῆς ἐγκρίτου ἐφημερίδος «ΤΑ ΤΣΙΝΤΖΙΝΑ» κ. ΤΑΣΟΣ ΣΕΦΕΡΛΗΣ εἰς τό φύλλον 56 γράφει «Γιὰ τούς φανατικούς τῆς 'Αρτέμιδος». 'Επειδὴ τά ἀναγραφόμενά του, μέ τή γλαφυρότητα πού χαρακτηρίζει τόν ἔγκριτο συνάδελφο, πιστεύουμε ὅτι ἐνδιαφέρουν ὅλους τούς φίλους τοῦ ἀθλήματος, τά ἀναδημοσιεύουμε».

ΤΙΜΗΤΙΚΗ ΣΤΗΛΗ ΤΩΝ ΣΥΝΔΡΟΜΗΤΩΝ ΜΑΣ

Κατέβαλον τάς συνδρομάς των οἱ κάτωθι κ.κ.:

— 'Εσωτερικοῦ: Γεώργ.Κ. Γρηγορίου, Νικ Νικητέας, Νικ. Κουτσοβίτης, Εὐστρ. 'Ανδρέου, Παν. Δ. Ι. Γρουμπός, Γεώργ. 'Ι. Κυριακούλιας, Στ. Λάμπρος, Χαρ. Μέγγος, Νίκη Φιλιππουλου, Μιχ. Τσάκωνας, Χρ. Χονδρόπουλος, Γεώργ. Χρ. Τσελέκης, Παν. Μιχαλαριὰς, Πότης Ν. Τσελέκης, 'Ελένη Τριαντοπούλου, Χρ. Σωτηρόπουλος, Εὐάγ. Π. Καλαίμης, 'Αναστ. Χριστοφιλάκος, 'Αγγελικὴ Κ. Τζαβιδόπούλου, Ντῖνος Παναγιωταράκος, Δημ. Πανάγος, 'Ιωάν. Ντόσκας, Γεὼργ. Ν. Βουρνάκης, 'Ηλ. Δ. Σεφερλῆς, Παν. Σ. Τσελὲκης, 'Ελένη Ι. Βουλουμάνου, Γεώργ. Μανέτας, Μιχ. 'Ηλιάδης, 'Αργ. Π. Τσούτουρας, 'Ιωάν. Κ. Νοχὸς, Κλέαρχος Μακρυσόπουλος, 'Ηλίας Κώνστας, Λυκ. Λάσκαρης, 'Ιωάν. Μαρῖνος. Παν. Λ. Σεφερλῆς, Παν. Ροντήρης, 'Ιωάν. Ν. Κωστιάνης, Κωνστ. Κσψάλης, Κωνστ. Κανὲλλος, 'Ελένη Βάϊλα, Νῖκος 'Ηλ. Μπενὲκος, Τάκης 'Ηλ. Μπενέκος, Κων. Κόλλιας, Δημ. Π. Φρετζᾶς ('Ενίσχυσις δρχ. 500), Σύλλογος Κυριῶν καὶ Δίδῶν «Τὰ Τσίντζινα», Νικ. Δ. Κωστιάνης, 'Ηλ. Μ.

(Συνὲχεια εἰς τήν 4ην σελ.)

ΥΠΟΔΟΧΗ ΤΗΣ ΕΦΗΜΕΡΙΔΟΣ ΜΑΣ ΑΠΟ ΤΟΥΣ ΞΕΝΗΤΕΜΕΝΟΥΣ ΜΑΣ

— Κὺριε 'Ανδριτσάκη

Λαμβάνεις τήν συνδρομήν μου διὰ τὴν ἐφημερίδα «Τὰ Τσιντζινα».

Εὔχομαι νά μή σταματήση αὐτή τή φορά.

Μένω
Σοφία Δ. Πολίτου

— 'Αγαπητέ

Αἰσθανθήκαμε καί πάλιν μεγάλην χαράν γιά τὴν ἐπανέκδοσιν τῆς 'Εφημερίδος «Τά Τσιντζίνα» καί εὐχόμεθα τοὐτη τή φορὰ ἡ ἔκδοσις της νὰ εἶναι μεγάλης διαρκείας.

Εἰλικρινῆ συγχαρητήρια ὀφείλονται εἰς ὅλους ἐκείνους ποὺ συνετέλεσαν νά μᾶς χαρίζουν χαρά στούς ἀπανταχοῦ Τσιντζινιῶτες, πού νοσταλγοῦν τὸν τόπο τῆς γεννήσεώς των πού θέλουν σὰν τὸν 'Οδυσσέα «καπνὸν ἀναθρῶσκοντα νοῆσαι».

Μὲ θερμάς εὐχάς
'Ιερεὺς 'Ιωάν. Βουρνάκης

Υ. Γ. 'Εσωκλείω ἐπιταγήν ἐκ δολ. 10 διὰ τήν ἐτησίαν μου συνδρομήν.

— 'Αγαπητοί μου πατριῶτες

Ὅλως ἀπροόπτως καὶ πρὸς μεγάλην μου ἔκπληξιν εἶδα ἕνα «ἀστέρι» μέσα στὸ Ταχυδρομεῖο μου.

.... Μέ τὴν λάμψιν του μᾶς φέρνει τὸν ἀντίλαλον τῶν ἀγαπημένων μας χωρικῶν. Ἔτσι αἰσθάνομαι καί περιγράφω τήν εὐχαρίστησιν μου γιὰ τὴν ἐπανέκδοσιν τῶν ἀγαπημένων μας «Τσιντζίνων».

.... Πάση θυσία τὰ «Τσιντζινα» πρέπει νὰ συνεχίσουν γιατί εἶναι ἡ ἐπικοινωνία μας, ὁ δεσμός μας, ὁ κρίκος ἑπαφῆς μας.

.... Σᾶς χιλιοευχαριστοῦμε διὰ τήν πατριωτικήν σας χειρονομίαν. Ὁλόθερμα συγχαρητήρια.

.... Εὔχομαι ὅπως ὅλοι οἱ Τσιντζινιῶτες ἐσωτερικοῦ καὶ ἐξωτερικοῦ ἀντιληφθοῦν τήν μεγάλην καὶ πολύτιμον ὑπηρεσίαν σας καί ἐνισχύσουν τήν μακροζωΐαν τῆς ἐφημεριδος μας διότι εἶναι τό γιατρικὸ τῆς ξενητειᾶς.

.... 'Εσωκλείστως λαμβάνετε τήν συνδρομὴν μου (καί τοῦ πατρὸς μου) καὶ ἐπίση; μίαν ἐπιταγὴν ἐξ 20 δολλαρίων διά τόν Ξενῶνα Τσιντζίνων.

Μέ ἀπείρους πατριωτικοὺς χαιρετισμοὺς
Διατελῶ
Γεώργιος Δ. Τσοὐτουρας

— Καὶ ἕνας ξένος φιλοτσιντζινιώτης γράφει:

«'Αγαπητὲ κ. 'Ανδριτσάκη. Σήμερον ἔλαβον τὸ φύλλον τῆς ὡραίας καί προσφιλοῦ; μοι ἐφημερίδο; σας «Τὰ Τσιντζινα» καὶ διαβάζοντάς την ἀναπολῶ τὰς καλλιτέρας στιγμάς τῆς ζωῆς μου τάς ὁποίας μοῦ ἐπεφύλαξε ἡ εἰς τό ἀγαπητό χωριό σας παραμονὴ μου ἐπί τριετίαν. 'Αλησμόνητα θά μοῦ μείνουν τά ὡραῖα Τσιντζινα, τά ὁποῖα πάση θυσία θά πρέπει νά καταστοῦν τὸ καλλίτερον θέρετρον ὄχι μόνον τῆς Λακωνίας, ἀλλά καὶ ὅλης τῆς 'Ελλάδος. Τελειώνων, σᾶς παρακαλῶ διαβιβάσατε τούς χαιρετισμοὺς μου σὲ ὅσους μὲ θυμοῦνται. Σᾶς χαιρετῶ, εὐχαριστῶν, μετ' ἐκτιμήσεως.

'Αναστ. Η. Γιαλανὸπουλος
'Ενωμοτάρχης
Σκορτσινοῦ — 'Αρκαδίας ».

ΤΙΜΗΤΙΚΗ ΣΤΗΛΗ ΤΩΝ ΣΥΝΔΡΟΜΗΤΩΝ ΜΑΣ

(Συνέχεια ἀπὸ τὴν 3η σελ.)

Νεστόπουλος, Ντῖνος 'Αλεξανδρῆς, Γεώργ. Κουμάνταρος, Γεωργία Γ. Τσάκωνα, 'Ιωάν. Λ. Νικολαΐδης, Μαρία 'Αναγνωστοπούλου, 'Ιωάν. Μ. Σπυριδῆς, Πᾶνος Ν. Κωστιάνης, Σπῦρος Ι. Ντόσκας, 'Ιωάν. 'Ηλ Μπενέκος, Παν. Γ. Σεφερλῆς, 'Αφροδίτη Ι. Γερασίμου, 'Αναστ Π. Σπυρίδης, Πότα Κουμανταράκη, 'Ιωάν. Μαυρογέννης, 'Αργύρης Χ. Βλάχος, Φαίδρα Δ. Σπυρίδη, Γεώργ. Κρανιός, 'Ιωάν. Π. Γρηγόρης.

— ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ: 'Ανδριάνα Βέμη, Ἄννα Ρασογιάννη, Τάκης 'Αλεξάκης, Λούης 'Αλεξάκης, 'Ιωάν. Πολίτης, Παν. Θ. Οἰκονομάκης, Νικ. 'Αθ. Φαρμάκης, Νικ. Γιαννοῦκος, Παναγιώτα Σπυριδῆ, Ντῖνος Λ. Σεφερλῆς (ἐνισχυμένη), 'Ιωάν. Βουρνάκης, Δῆμος Μ. Νεστόπουλος, Νῖκος Μ. Νεστόπουλος Κων. Ι. Βουλουμάνος, Ντῖνος Χ. Παπαδόπουλος, Γεώργ. 'Ηλίας, Παπαγιαννᾶκος, 'Ελένη Ν. Βουλουμάνου Τζίμης Χριστόπουλος, Γαλάτεια Τσάκωνα, Βενετία Τσάκωνα, Παν Ι. Ποῦλος, Γεώργ. Νικολαΐδης, Παν. Παπαγεωργίου, Πότα Πολίτου Γεώργ. Μιχ. Λάσκαρης, Δημ. Μιχ. Γιατρός, Τζίμης Ντόσκας Νικ. Δ. Τσόπορης, 'Αντωνίτσα Ν. Κωστιάνη, Στέφανος Μακρυσόπουλος, Σόφη Λάσκαρη, Τζίμης Μιχ. Χρόνης, Κωστῆς Π. Ρουμάνης, Κων. Ι Χρόνης, Σοφία Δ. Πολίτου.

Εὐχαριστοῦμε θερμὰ
«Τὰ Τσιντζινα»

(Συνεχίζεται)

ΣΥΓΧΑΡΗΤΗΡΙΟ

Στὸ ταιριαστό ζευγάρι τῶν Κωνστ. Γ. Νεοφωτίσιου, Διδασκάλου ἐκ Ποταμιᾶς, καί Εὐδοκίας Γ. Παναγάκου, Δ) σης, ἐκ Σκάλας, ποὺ τέλεσαν τούς γάμους τους, στή Σκάλα στίς 20)7)70, εὔχομαι ἐγκάρδια, εὐτυχισμένη καὶ καρπερή ζωή.

Γιάννης Κ. 'Ανδριτσάκης

ΕΥΧΕΤΗΡΙΟ

Τὸν φίλο Θεόδωρο Γιάτρα, Διδάσκαλον, ποὺ παντρεύτηκε στίς 30)7)70 τὴν 'Ελένη Τζανετάκου, κόρη τοῦ Προέδρου τῆς Σκάλας, θερμὰ συγχαίρω, εὐχόμενος εὐτυχισμένη καὶ καρ

'Η Πολεμική 'Αρετὴ τῶν 'Ελλήνων

Μέ σεμνήν ἐπισημότητα ἑορτάσθη στὸ Πολύδροσο (Τσιντζινα) στὶς 30)8)70, ἡμέρα Κυριακή, ἡ Πολεμική 'Αρετὴ τῶν 'Ελλήνων.

Σημαιοστολισμός, κωδωνοκρουσίες, ἔπαρση τῆς Σημαίας καὶ Δοξολογία μὲ καθολικὴ συμμετοχή τῶν κατοίκων.

Θαυμάσια, διεξοδική, ἐνθουσιώδης, ἡ ὁμιλία πρός τὸ ἐκκλησίασμα, τοῦ Διδασκάλου κ. Νικ. Σ. 'Ανδριτσάκη, περὶ τῆς μεγίστης σημασίας τῆς διττῆς

Φημισμένη πηγὴ στὰ γειτονικὰ μας Βέρροια

Σέ πάρα πολλοὺς ἀπό τοὺς Τσιντζινιῶτες, εἶναι γνωστή ἡ πηγὴ «Κατουρέλι», τῶν Βερροίων.

Ἤδη διαπιστοῦται, ὅτι τὸ νερὸ της ἔχει ἰαματικὲς ἱκανότητες.

Πρὸ τριμήνου περίπου, κατόπιν πρωτοβουλίας τοῦ ρέκτου Προέδρου τῆς Κοινότητος Βασσαρᾶ κ. Γ. Μανέτα (ὁ ὁποῖος κυριολεκτικὰ ἄλαξε τήν ὄψη τοῦ χωριοῦ μέ τήν ἀξιέπαινη δραστηριότητά του), ἔγινε ὑπεύθυνη ἐξέτασις καί ἀνάλυσις τοῦ νεροῦ ἀπὸ τὴν Δ)νσιν Μεταλλείων τοῦ 'Υπουργείου Βιομηχανίας.

Καί ἡ γνωμάτευσις, μαζὶ μέ σχετικὴ φαρμακολογικὴ τοῦ Καθηγητοῦ τοῦ Πανεπιστημίου κ. 'Εμμ. 'Εμμανουήλ, σημαίνει ὅτι τὸ νερὸ τῆς πηγῆς «Κατουρέλι» ἔχει θεραπευτικές ἰδιότητες γιὰ στομαχικὲς, νεφρικές καί ἀρθριτικές παθήσεις.

Οἱ Κοινοτάρχαι Βασσαρᾶ καὶ Τσιντζίνων ἄς συνενώσουν τίς ἐνέργειές τους γιά δρόμο ποὺ θὰ ἀξιοποιήση σύγχρονα τά γειτονικά θέρετρα Πολύδροσο (Τσιντζινα) καί Βέρροια.

ΑΦΙΞΕΙΣ ΞΕΝΗΤΕΜΕΝΩΝ ΤΣΙΝΤΖΙΝΙΩΤΩΝ

— **Νότιος 'Αφρική:** Λουδοβῖκος 'Αν. Βουλουμάνος, μέ τήν σύζυγό του Κική.

— **Γερμανία:** Πιπίτσα Τσουβελέκη (τό γένος Σπ. Μακρυσοπούλου), μὲ τόν σύζυγόν της.

— **Καναδᾶς:** Κων)να 'Αθ. Βουλουμάνου, μὲ ἐγγονὴν της, Περικλῆς Π. Γεράσιμος, μὲ σύζυγον καί τὶς δὺο θυγατέρες του, Ντίνα Δημ. Μαρίνου, Κλεάνθης Μανιώτης, μὲ τὴν σύζυγόν του 'Ελένην (τό γένος 'Αθ. Βουλουμάνου) καὶ τὸ παιδί τους, 'Ανθοῦλα Διζὲ (τὸ γένος 'Αν. Γερασίμου οἰκογενειακῶς —μόνιμος διαμονὴ), 'Αγγελική Γαλιάτσου (τό γένος 'Αλ. Μακρυσοπούλου - μόνιμος διαμονὴ), ἡ σύζυγος τοῦ κ. Γεωργ. Παρηγόρη, 'Ελένη, μετὰ τοῦ υἱοῦ, ἡ σύζυγος τοῦ κ. 'Αναστ. Κ. Γαζέτου (Γκοριτσᾶ) μετὰ τοῦ τέκνου καὶ Γεώργ. Δ. Τσόπορης, οἰκογενειακῶς καὶ μὲ τὴν θυγατέρα τοῦ ἀδελφοῦ του Νικ. Δ. Τσόπορη (Καλλονὴ — Πέρπαινη)

— **Η. Π. Α.:** Τζίμης Ντόσκας, Γεώργ. Μιχ. Λάσκαρης, Νῖκος Λεων. 'Ανδριτσάκης, μὲ τὴν σύζυγό του "Ιριδα (τό γένος Γρηγόρη) καί τὰ παιδιά τους, Λεωνίδα, Γρηγόρη, Μαριγὼ καὶ Βικτωρία, ἡ σύζυγος τοῦ μακαρίτου 'Ηλία Κωστιάνη, μὲ τὸ γυιὸ καὶ τὸν ἐγγονό της, 'Αντριάνα Σπ. Βέμη, μὲ ἔγγονόν της, Πότα Ρασόγιαννη, Κούλα Ζαφειροπούλου (τὸ γένος Ν. Καραβάσου) Γεωργία Μαμαλάκη, Κων. Ι. Χρόνης, μὲ τὴν σύζυγόν του 'Αντωνίαν, Εὐαγγελία Σ. Κατζουράκη (τὸ γένος Ι. Χρόνη), μετὰ τοῦ συζύγου της (ὅστις ἀπέθανεν τὴν 24)8)70 εἰς Τσιντζινα ἐκ καρδιακῆς προσβολῆς), 'Ιωάν. Π. Πολίτης, μὲ τὴν συζυγόν του καὶ τὸν υἱόν του Γεώργιον, Παν. Θ. Οἰκονομάκης, μὲ τὸν ἀνεψιόν του Γεώργιον Χρ. Τσελέκην, Κωστῆς Ι. 'Ανδριτσάκης, Πότα Λάσκαρη, Μάχη Λάσκαρη, Νῖκος 'Αθ. Φαρμάκης, μὲ τὴν θυγατέρα του Ντιάνα, Νῖκος Μιχ. Γεωργῖτσος, Σοφία Τουτούλη (μὲ τὸν 'Αμερικανὸ σύζυγό της, οἰκογενειακῶς), Νῖκος Βουρνάκης (Ρέγγας), μὲ τὴν σύζυγόν του Πότα (τὸ γένος Λασκ. 'Ανδριτσάκη), 'Ιωάννης Νικ. Βουρνάκης,μὲ τὴν σύζυγόν του Κέραν ('Αμερικανίδα - Ζωγράφον) καὶ τὸπαιδί τους Νῖκο-Χριστόφορο, 'Ιωάννα Ζαχαρὶς, Ντίνα Βουρνάκη, Γεώργ. Κ. Πάπας, μὲ τὴν σύζυγό του Βεατρίκην, Τζόαν (τὸ γένος 'Ιωάν. Κώνστα), Δήμητρα Ντέντις, 'Ιωάν. Στ. Γιαννοῦκος μὲ τὴν σύζυγό του Σοφία (τὸ γένος Δ. Βουλουμάνου) καὶ τὴν θυγατέρα τους, Βρασίδας Νικολαΐδης, μὲ τὴν σύζυγόν του Νέλλαν, Τζέρυ Γεράσιμος, μὲ τὴν σύζυγόν του καὶ τὴν θυγατέρα Βούλα, 'Ιωάν. Κ. Ρασόγιαννης (τὸ γένος Κ. Γερασίμου), Παν. Πανταζῆς μετὰ τοῦ υἱοῦ του, Λούης Δ. 'Αλεξάκης, μέ τήν σύζυγόν του Εἰρήνη, Τάκης Δ. 'Αλεξάκης, μὲ τὴν σύζυγόν του Βενετίαν (τὸ γένος Λεων. Κωστιάνη), Βαρβάρα Φρίξου 'Αλεξάκη ('Αμερικανίς), Γεώρ. 'Αν. Καραβάσος, Πλαγάκης, Πέτρος Κουστένης μέ τὴν σύζυγόν του Κόννυ καὶ τὸ παιδί τους Στάθη, Τζάκ Γκάϊνερ καὶ σύζυγος Μάλ, ὁ μικρὸς γυιὸς τῆς κ. Κούλας Πενθεροῦ (τὸ γένος Παν. Λάμπρου) καὶ ἴσως καὶ ἄλλοι ποὺ (ἀνθρώπινον) νὰ μᾶς διέφυγον. Οἱ ἀνωτέρω ἔμειναν, πολὺ ἢ λίγο, ἐλάχιστοι παραμένουν ἀκόμα.

Εὐχόμαστε σὲ ὅλους ὅ,τι κάτοὺς καλωσορίσωμε, ὅταν σύντομα μᾶς ξανάρθουν.

'Οφείλομε θερμὲς εὐχαριστίες στοὺς φιλτάτους Τζίμη Κ. Ντόσκα καὶ Γεώργιο Μιχ. Λάσκαρη γιατὶ πολὺ μᾶς βοήθησαν στήν καταγραφή τῶν

Εὐτυχισμένη Νυφούλα

Η.Π.Α. ITHACA N.Y: Γιούλα Ι. Δελμπεράκη (τό γένος Παν. Μπενέκου), ἤδη Τσάμπηρα. Μᾶς ἐπεσκέφθη γιὰ λίγο, διαρκοῦντος τοῦ μηνός τοῦ μέλιτος στὴν 'Ελλάδα, μέ τόν σύζυγόν της κ. Π. Α. Τσάμπηραν.

Εὐτυχισμένη & καρπερή ζωή.

(Σχετικὸ ρεπορτὰζ γιὰ τούς γάμους της ἐδημοσιεύσαμε στὸ προηγούμενο φύλλο μας).

Συλλυπητήριον σέ φιλοτσιντζινιώτη

Μόλις τό πληροφορηθήκαμε. Τήν 28)7)70, ἐπέθανε στήν 'Αθῆνα, ἡ Μαρίκα 'Ηλιάδη, μητέρα τοῦ γνωστοῦ φίλου τῶν Τσιντζινων κ. Μιχ. 'Ηλιάδη.

'Η ἐφημερίς μας, διερμηνεύουσα καί τήν κοινήν τῶν Τσιντζίνων γνώμην, θερμῶς συλλυπεῖται.

ΓΕΥΜΑ & ΤΡΑΓΟΥΔΑΚΙ

Στὶς 16)8)70 δόθηκε στὰ Τσιντζινα γεῦμα τοῦ παρεπιδημοῦντος ἐξ Η.Π.Α. κ. Πάνου Θ. Οἰκονομάκη στὶς οἰκογένειες 'Ανδριτσάκη, Τριαντοπούλου καὶ Πολίτου. 'Επηκολούθησε τραγούδι καί στή διάρκεια τῆς ἰασκεδάσεως ἡ κ. 'Ελένη Γ. Τριαντοπούλου (τό γένος Ν. Πολίτου) ἀφιέρωσε τραγουδάκι της στόν παρεπιδημοῦντα ἐξ Η.Π.Α θεῖο της κ. Κωστῆ Ι. 'Ανδριτσάκη.

"Οταν μᾶς πῆς τό ἔχε γειὰ
καί κινηθῆς νά πάγης
θὰ νιώσωμε πώς στήν καρδιά
κάτι βαθειὰ ἐρράγη
Φεύγεις κοί πᾶς στὴν ξενητειά
καί πίσω μᾶς ἀφίνεις
θυμήσου μας καμμιὰ φορά
καὶ δάκρυα νὰ χύνης
Θυμήσου τὴν ἀγάπη μας
τά πατρικά σου σπίτια
καί γύρνα πάλι γρήγορα

ΤΣΙΝΤΖΙΝΙΩΤΙΚΑ "ΣΤΑ ΠΕΤΑΧΤΑ,,

— 10)7)70: 'Αναδρομικό, ἀλλά ἀξίζει τόν κόπο. Τρεῖς Γαλλιδοῦλες τουρίστριες στὴν Γκοριτσά. Κατ' ἄλλους, «μερακλῆδες», δύο καί μισή! "Εμειναν δύο ἡμέρες. Κατέλυσαν στό Ξενοδοχεῖο "Υπνου τοῦ κ. 'Ι. Δικαίου.

— 5)8)70. Οἱ πρῶτοι Βαμβακίτες μέ πατάτα.

— 5)8)70: Μικροπυρκαϊὰ σέ φράκτη, κατεσβέσθη στή γέννησή της, ἀπό τήν καταφθάσασα νεολαία μας. Καί πάλιν εὖγε!

— 6)8)70: Τοῦ «Σωτῆρος». Πολλοί πιστοί στὸν "Αϊ—Νικόλα, κατά τό ἔθιμο. Τό ἀπόγευμα ἀρκετοί ἐπεσκέφθησαν τὴν Καστάνιτσα γιά τό θαυμάσιο τοπικό πανηγύρι της. Κύριος «μοχλός» ὁ «Γκέκας». Συνεδύασε τερπνόν μὲ ὠφέλιμον (ἰδιοκτήτης τρακτέρ γάρ) καί ἐπέστρεψε τίς πρωϊνές ὥρες... μετά γενναίσν κρεατοκατάνυξιν.

— 9)8)70: Ζέστη ἀφόρητη! Πληροφορηθήκαμε διέλευση Βυζαντινολόγων. Δυστυχῶς ἐμεῖς, οὔτε τούς εἴδαμε, οὔτε τούς ἀπαντήσαμε.

— 9)8)70: 'Ο μικρός Δαυῖδ Π. Βουδούρης, ἰδιόρρυθμος καλλιτέχνης τοῦ σφυρίγματος, μοῦ ἔκανε μιά μικρή ἐπίδειξη τῆς τέχνης του καί ὁμολογουμένως μὲ ἐντυπωσίασε. Σφυράει χωρίς δάκτυλο, μέ δάκτυλο, μέ δυό δάκτυλα, μέ συνδυασμό δακτύλων καί... ποῦ νὰ σᾶς λέω! 'Απίθανος, ἀκτύπητος καὶ κατά «Φακίρην» εὐφυέστατος!

11)8)70: Τό ἀπόγευμα ψυχρίτσα. 'Η κοσμική κίνηση «συνωθεῖται» στήν αἴθουσα τοῦ «Μοτίβου». Καί ἡ κουρμπενοσκέπαστη ἐξέδρα του... ἔρημη, βαρειά καί μόνη!

— 12)8)70: 'Αρνί σούβλας στό «Ψητό». Φαρμακέοι ἰθαγενεῖς καί παρεπιδημοῦντες μετά παρεπιδημούντων 'Αλεξακέων, εὐωχήθησαν γενναίως! Καί τοῦ χρόνου, μὲ τό καλό!

— 12)8)70: 'Επίσκεψη—ἀστραπή τοῦ καμπίσιου κ. Διαμαντῆ Τριήρη ('Αδάμαστου). "Εχασε κιλά! Οἱ γραμμές του θαυμάσιες καί ἡ χιουμοριστική διαθεσή του ἀμείωτη. Χαῖρε 'Αδάμαστε!

— 15 Αὐγούστου: Τό μέχρι σήμερα «κρεσέντο» τῆς προσελεύσεως συμπατριωτῶν καί ξένων ἐπισκεπτῶν, μεταβάλλεται σέ «φόρτε». Κόσμος, κόσμος, κόσμος!

'Από τήν 'Ελλάδα καί ἀπό τίς μακρυνὲς τίς 'Ηπείρους. 'Αληθινό προσκύνημα στή μητέρα—γῆ τῶν Τσιντζίνων πού γιορτάζουν τήν τοπική τους γιορτή. Τήν «Κοίμηση τῆς Θεοτόκου».

'Η γραφική μας ἐκκλησία κατατὰμεστη. 'Η παρουσία στό ἀναλόγιο τοῦ ἐπισκέπτη κ. 'Ηλία Διολίτση, Ταχ)κοῦ, ἐκλεκτοῦ θεράποντος τῆς ψαλτικῆς τέχνης, προσδίδει ἰδιαίτερη αἴγλη στήν λειτουργία τῆς μεγάλης ἡμέρας. Παντός εἴδους τροχοφόρα, πᾶνε—κι' ἔρχονται καί «παρκάρουν» ἀσφυκτικά. "Υμνος ἀληθινός στό ζεστό, κοσμοπολίτικο Τσιντζινιώτικο καλοκαίρι. Τοῦ «Τσαγάκια» ἀσφυκτικὰ γεμάτο. Τοῦ «Χαούζα» «πατεῖς με—πατῶ σε». Τοῦ «Μοτίβου» κατάμεστο ἀπό τήν κοσμοπολίτικη πλειοψηφία καί τή χρυσῆ νεολαία. Καί γυναῖκες πολλές ἀπό παντοῦ, σέ μιά ἀποθεωτική ἔξαρση τῆς «μίνι». 'Ο ἱδρυτής τῆς ἐφημερίδος μας κ. Γεώργ. 'Αθ. 'Ανδριτσάκης, «εὐφυέστατος» στό ρόλο τοῦ «Χαζοπαποῦ» κάνει σπονδές μέ ἀφθονο οὐΐσκυ καί ἀρκετοί τῆς παληᾶς Αἰγυπτιώτικης παροικίας, πού μᾶς ἐπεσκέφθησαν, τραβοῦν νωχελικά τά «μπρὲϊμπυ—οὐΐσκυ» τους, ἐνῶ γύρω περιφέρεται χαρούμενη ἡ πληθώρα τῶν 'Ελληνοαμερικανῶν μας,... χαιρετίζουσα, φιλῶσα καί ....«σή γιοῦ λέητερ». Καί ὁ γράφων, ὑπό τήν ἄλλην του ἰδιότητα, τοῦ «μπάρμπαν», σὲ πυρετώδη δράση ἑτοιμάζει, συντονίζει, παρακολουθεῖ (καὶ δημοσιογράφος γάρ), ἐνῶ ὁ Δῆμος, ἀγέρωχος καὶ μὲ ψυχραιμίαν τέκνον τῆς 'Αγκλιτέρας, σερβίρει, χαιρετᾶ καὶ κάπου-κάπου χαμογελᾶ.

Καὶ ἡ κίνηση αὐτὴ στοῦ «Μοτίβου» (γιά πρώτη φορά στήν 16χρονη ἱστορία τοῦ Κέντρου) συνεχίζεται κοσμοπολίτικη μέχρι τίς 2 μετὰ τὰ μεσάνυχτα.

Τό βράδυ ἡ καθιερωμένη χοροεσπερίδα, δίδεται σάν ἀνοικτὸς Δημοτικός χορὸς. Καὶ παρά τήν σύντομη προετοιμασία, παρὰ τὴν ἔλλειψη πείρας στὸ εἶδος αὐτό, παρά τήν πειραματικὴ μορφή, γενικὰ πετυχαίνει. Καὶ ἂν οἱ λαϊκοί ὀργανοπαῖχτες ἤξεραν νὰ χρησιμοποιήσουν ὅπως ἔπρεπε τὴ μεγαφωνική τους συσκευή, χωρὶς τὶς παραμορφωτικές της συνέπειες καὶ τὴ ..... θηριώδη ἔνταση της τό (χωρὶς λεφτά—βεβαίως χωρὶς λεφτά) δημοτικό γλέντι θά ἱκανοποιοῦσε ἀπόλυτα τὴ μεγάλη πλειοψηφία. Τοῦ χρόνου λοιπόν καλύτερα.

Τό κάπως ἐξοχικὸ—ἡσυχαστήριο τοῦ κ. Γιάννη Κυρ. Βλάχου (οἰκία κ. Ι. Χρόνη), γεμάτο.

Καὶ στοῦ «Πανούλη» ἡ «ἀντικαρκινικὴ» σχάρα στὶς μεγάλες της δόξες, προσπαθεῖ νά προλάβη τὶς ἀλεπάλληλες αἰτήσεις γιά ἐνίσχυση τῶν πολυμελῶν παρεῶν, ποὺ ..... εὐωχοῦνται, ἄδουσαι.

—16)8)70: 'Εξόρμηση στὶς Τσιντζινιώτικες πηγές. Τὸ «Ψητό» στὶς λαμπρές του ἡμέρες.

— 'Αλλὰ .... πρᾶγμα παράδοξο. Συνάχι ἐν μηνὶ Αὐγούστῳ. Πιθανός φορεύς καμπίσιος ἐπισκέπτης.

— Τὸ βράδυ τὶς μικρές ὧρες στοῦ «Πανούλη», 'Αλεξακέοι Μοτίβος καὶ ἡ κιθάρα του καί .... νεολαία ἐκλεκτή σέ παληά τραγούδια μάλιστα!

'Η νεολαία μας ἀφήνει τὴ μαλλούρα της, χορεύει τούς μοντέρνους χορούς της, ἀλλά ἀγαπᾶ καί τραγουδάει μέ δέος τά παληά τραγούδια. Εὖγε της.

— 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23)8)70: 'Η κίνηση συνεχίζεται ζωηρὴ, φεύγουν μά ἄλλοι τούς ἀντικαθιστοῦν.

— 23)8)70: 'Εκδρομὴ Κυριῶν καί Δίδων μέ τό φορτηγό τοῦ κ. Δήμου Χούπη (Τσούνι) στή Μαλεβὴ. Συνοδός καὶ μόνος ἀρσενικὸς ὁ φίλτατος κ. Γιάγκος Π. Γρηγόρης. 'Εντυπώσεις ἄριστες.

— 23)8)70: Ὡραῖα λαϊκὰ πανηγύρια στὴν Καλλιθέα (Ζαραφώνα) καὶ τὸν γειτονικὸ Βασσαρᾶ. Τίμησαν καί τά δύο, Τσιντζινιῶτες ἀρκετοί.

— 26)8)70: Διέλευσή μας ἀπὸ Γκοριτσᾶ. Μέ χαρὰ εἴδαμε ἀκμαιότατον τόν φίλτατο κ. Ποτῆ Στρατάκο.

— 29)8)70: Τ' 'Αϊ—Γιαννιοῦ. Πιστοί ἀρκετοί στὸ «ὑπερκείμενο» ὑπέροχο ἐκκλησάκι μας, βιγλάτορα τοῦ χωριοῦ μας, στούς λεπιδάτους βράχους του.

Αἰσθητή ψυχρίτσα. Κίνηση φθίνει.

— 30)8)70: Πολλοὶ ἀποχαιρετισμοί.

— 31)8)70: 'Ο καιρὸς ξαναθερμαίνεται.

Τὸ τυπογραφεῖο «ἀδηφάγο» περιμένει. Καὶ πρὶν παραδώσωμε τὰ τελευταῖα χειρόγραφα, στὰ «πολύ πεταχτὰ» σημειώνομε: 1) Γκρέϋτερ τοῦ Δασαρχείου συνετήρησε, ὅσο τοῦ ἐπέτρεπε, τή δασικὴ ὁδό Βαμβακοῦς, —Πολυδρόσου— 'Αγριάνων. 2) Μόλις τὸ πληροφορηθήκαμε. Πέθανε στὸν Κεφαλᾶ ὁ Πότης Παπανικολάου, Παντοπώλης καὶ τηλεφωνητής. Συλλυπητήρια σ' ὅλους τοὺς δικούς του 3) 'Ο γλυκὺς Σεπτέμβρης ἐπὶ θύραις. 'Αρχίζει ἡ προετοιμασία, ἡ περισυλλογή. Κι' ἐμεῖς πιὸ λιγώτερο ἀπησχολημένοι ὑποσχόμαστε πιὸ περιποιημένες ἐκδόσεις. Καί ὡς τότε γειὰ καὶ χαρά.

Στὸ Μοτίβο

ΤΣΙΝΤΖΙΝΑ: Αὔγουστος: 'Ο εἰς Η.Π.Α. συμπατριώτης μας κ. Νικ. Μιχ. Γεωργῖτσος γράφει τίς ἐντυπώσεις του ἀπὸ τὴν ἐπίσκεψή του στά Τσιντζινα, στοὺς πολυπληθεῖς φίλους του, χρησιμοποιώντας γιὰ πρόχειρο γραφεῖο, τραπέζι τοῦ κοσμοπολίτικου πιά Κέντρου «Μο

ΤΑ ΤΣΙΝΤΖΙΝΑ

ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΟΣ ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΩΝ ΑΠΑΝΤΑΧΟΥ ΘΕΡΑΠΝΑΙΩΝ

'Ιδρυτής: Γ. Α. 'Ανδριτσάκης — 'Ιδιοκτήτης - Διευθυντής: Ι. Κ. ΑΝΔΡΙΤΣΑΚΗΣ — "Ετος 7ον — 'Αριθμὸς φύλλου 58 — Γραφεῖα: Γκοριτσὰ — Σπάρτης — Σεπτέμβριος 1970

ΕΣΗΜΕΙΩΣΑΝ ΣΤΑΘΜΟ

ΟΙ ΔΥΟ ΘΑΥΜΑΣΙΕΣ ΟΜΙΛΙΕΣ ΣΤΑ ΤΣΙΝΤΖΙΝΑ

ΤΟΥ ΣΥΜΠΑΤΡΙΩΤΟΥ ΜΑΣ ΤΕΩΣ ΔΙΚΗΓΟΡΟΥ κ. ΔΗΜ. Ι. ΧΡΟΝΗ

'Επιστήμονος Φυσιοθεραπευτοῦ — Δρος Χειροπρακτικῆς καί Σαπεντόλοτζιστ (Διανοητικά) — Διπλωματούχου 'Αμερικανικῶν καί 'Αγγλικῶν Κολλεγίων. ("Αδεια Βοηδοῦ Φυσιοθεραπείας 'Υπουργείου Κοινωνικῆς Προνοίας).

***

('Ο ἐκλεκτὸς συμπατριώτης μας παρέμεινεν ὁλόκληρο τὸ Σεπτέμβριο στὰ Τσιντζινα καὶ ἀεικίνητος, δραστήριος, μέ πληθωρικὴ καὶ ἐκπληκτική ζωτικότητα, (προσεγγίζει ἤδη τὸ τρίτο «ἤντα») μέ δυὸ θαυμάσιες ὁμιλίες του, μὲ πάνδημο καὶ προσεκτικὸ ἀκροατήριο, σημείωσε καινούργιο σταθμὸ στοὺς πολύχρονους ἀγῶνες του γιὰ τὸ γενικώτερο καλό).

'Ο Δρ Δημ. Χρόνης καί στίς δύο ὁμιλίες του ἐτόνισε:

«'Εάν τό πνεῦμα φυγῆς καί ἐγκαταλείψεως τῶν Τσιντζίνων, τοῦ ἀνεκτιμήτου διαμαντιοῦ, συνεχισθῆ, θά φέρωμεν ἀποίκους καί θά ἀποικήσωμεν μέ ἀνθρώπους πού μποροῦν νά ἐκτιμήσουν τήν ἀξίαν αὐτοῦ τοῦ δώρου τοῦ Θεοῦ, πού τό λένε Τσίντζινα.

»Νά παραταθῆ σὲ ἕξη μῆνες ἡ «σαιζὸν» τῶν Τσιντζίνων. Μέ 10 οἰκογένειες, ὑπάρχουν καταστηματάρχαι πού δήλωσαν ὅτι θὰ διατηρήσουν ἀνοικτά τὰ καταστήματά τους.

»Τὰ Τσίντζινα, τὸ βουνὸ αὐτό, δέν παρέχει μόνον ὀξυγόνο. Παρέχει τήν ἀρίστη καί ἀνωτάτη μορφή ζωτικῆς ἐνεργείας, τὴν «πράνα» κατά τούς 'Ινδούς, τὴν «βάϊταμ λάϊφ φόρς» κατὰ τοὺς "Αγγλους, τὸ «'Ελάν βιτάλ» τοῦ Μπέρξον, πού εἶναι τὸ ἴδιο τὸ στοιχεῖο τῆς ζωῆς καὶ ἀναζωογονεῖ καὶ ζωοποιεῖ τὸν ἄνθρωπο τῶν πεδιάδων, μόλις φθάση στό ὑψόμετρο τῶν Τσιντζίνων.

»Τό αἴσθημα αὐτό, τῆς ἀναζωογονήσεως, τὸ ἔχουν δοκιμάσει ὅλοι ὅσοι ἔχουν φτάσει σ' αὐτά τὰ ὕψη. "Αν ἦσαν στοι χειωδῶς ζωντανοί. Τό στοιχεῖο καὶ τό πλεονέκτημα μοναδικῆς καί μονίμου ὑγείας μὲ τὴ βοήθεια τηρήσεως στιχειωδῶν κανόνων ὀρθῆς διατροφῆς καί διαβιώσεως εἶναι αὐτὸ ποὺ προσφέρουν τὰ Τσίντζινα καὶ στοὺς ντόπιους καί στούς ξένους.

»Εἶναι καιρὸς νὰ τὸ ἀντιληφθοῦν ὅσοι ἀπὸ τοὺς ντόπιους ἔχουν τὴν προνομία νά μποροῦν ν' ἀπολαὐσουν τὴν ἐξάμηνη «σαιζόν» τῶν Τσιντζίνων ἀπὸ 1ης Μαΐου μέχρι τέλους 'Οκτωβρίου. 'Αλλὰ, μὲ σταρένιο, μαῦρο, πλῆρες ψωμί, μέ ὅλο τό πίτυρο μέσα καί τὸ φύτρο, ὅπως τὸ τρωγαν οἱ πρόγονοί μας, μέ σκούρα καστανόχρωμη ζάχαρη, μέλι ἤ πετιμέζι, ἀντί γιὰ τά ἄχρηστα καὶ ἐπιζήμια, ἄσπρο ψωμί, ἄσπρο ἀλεύρι, ἄσπρη ζάχαρη καὶ τὰ προϊόντα τους, καί μὲ χορταρικά καὶ ζαρζαβατικὰ ὅλων τῶν εἰδῶν καί φρούτων ὅλων τῶν εἰδῶν ἀπό τούς πλούσιους κήπους τῶν Τσιντζίνων, ἀλλά χωρὶς τή χρήση χημικῶν λιπασμάτων καί δηλητηριωδῶν ραντισμάτων. Νά βροῦμε τὰ παληά Τσίντζινα, μὲ τούς ποτιστάδες, τούς μύλους, ἐμπλου

(Συνέχεια στήν 4ην σελίδα)

ΤΙΜΗΤΙΚΟΣ ΠΙΝΑΞ

Εἰσφορῶν καταβληθεισῶν εἰς τὸν Σύλλογον τῶν ἐν 'Αθήναις Τσιντζινιωτῶν διὰ τήν ἀνέγερσιν Ξενῶνος.

Προηγούμενα	332.500
1) 'Ηλίας Παν. Γρηγορίου	1.000
(Σύνολον 2.000)	
2) Παν. Λεων. 'Ανδριτσάκης	500
(Σύνολον 1.500)	
3) Χριστόφορος 'Ηρ. Τριήρης	500
4) Χαράλ. Μέγγος	400
5) 'Ιωάν.Π. Ρουμάνης	1.000
6) Νῖκος Π. Πιέρρος, Ράπτης	600
7) Παν. Νικολ. Κωστιάνης	300
8) Σπῦρος Κ.Γρηγορίου	800
Σύνολον	337.600

Υ. Γ. 'Υπενθυμίζομεν ὅτι ὑπάρχει ἐπ' ὀνόματι τοῦ Συλλόγου, ἀνοικτὸς λογαριασμὸς στὴν 'Εθνική Τράπεζα, ὁ ὑπ' ἀριθ. 480.690, καὶ μπορεῖ κὰ θε συμπατριώτης μας νὰ καταθέση τὶς εἰσφορὲς του σὲ ὁποιοδήποτε 'Υποκατάστημα τῆς 'Ελλάδος.

(Συνεχίζεται)

ΔΩΡΕΑΙ ΕΙΣ ΜΝΗΜΗΝ

'Η κ. Εὐαγγελία χα Σπ. Κατζουράκη, διέθεσεν εἰς μνὴ μην τοῦ συζύγου της:

1) Δραχ. 1.000 διά τήν ἐπιδιόρθωσιν τοῦ Νεκροταφείου Πολυδρόσου (Τσιντζίνων).

2) Δραχ. 1.000 διά τὸν Ξενῶνα Πολυδρόσου (Τσιντζίνων).

ΠΑΡΗΤΗΘΗ Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΟΣ ΓΚΟΡΙΤΣΑΣ κ. Γ. Α. ΒΟΥΛΟΥΜΑΝΟΣ

Διά τῆς ὑπ' ἀριθ. 29820) 9.9.70, ἀποφάσεως τοῦ κ. Νομάρχου Λακωνίας, ἐγένετο δεκτή ἡ ἀπό 19)8)70 αἴτησις παραιτήσεως τοῦ Προέδρου τῆς Κοινότητος Γκοριτσᾶς κ. Γεωργίου 'Αθ. Βουλουμάνου.

"Ηδη προεδρεύει τῆς Κοινότητος ὁ μέχρι τοῦδε 'Αντιπρόεδρος κ. Τάκης Δ. Μαρῖνος.

Ο. Τ. Ε. ΚΑΙ ΤΗΛΕΦΩΝΟΔΟΤΗΣΙΣ ΓΚΟΡΙΤΣΑΣ

Διὰ τοῦ ὑπ' ἀριθ. 37539) 3.9.70, ἐγγράφου του, ὁ Ο. Τ.Ε. (Περιφερειακὸν Συγκρότημα Πελοποννήσου), ἐγνώρισεν ὅτι ἐνετάχθη εἰς τό πρόγραμμα τοῦ μεταπροσεχοῦς ἔτους (1972), ἡ τηλεφωνοδότησις τῆς Κοινότητος Γκοριτσᾶς, δι' ἐγκαταστάσεως μικροαστικοῦ κέντρου 100 παροχῶν, ἐξαρτουμένου ἐκ τοῦ ἀστικοῦ κέντρου Σπάρτης.

'Επὶ τοῦ παρόντος δύνανται οἱ ἐνδιαφερόμενοι νά ὑποβάλλουν αἰτήσεις διὰ χειροκίνητον σύνδεσιν.

Αἱ δέ χειροκίνητοι συνδέσεις μελλοντικῶς θὰ μετατραποῦν εἰς αὐτομάτους, ἄνευ οὐδεμιᾶς προσθέτου ἐπιβαρύνσεως.

ΚΑΠΩΣ ΑΝΑΔΡΟΜΙΚΑ

"ΘΕΡΜΟ,, ΓΡΑΜΜΑ ΤΟΥ κ. ΛΕΩΝ. ΧΡΟΝΗ ΠΡΟΕΔΡΟΥ ΤΟΥ ΣΥΛΛΟΓΟΥ ΤΩΝ ΕΙΣ ΑΜΕΡΙΚΗΝ ΤΣΙΝΤΖΙΝΙΩΤΩΝ

113 JACKSON, AVE. CELORON, NEW YORK

ΠΡΟΣ ΤΟΝ κ. ΣΠΥΡΟΝ ΖΑΧΑΡΙΟΥ ΠΡΟΕΔΡΟΝ ΤΩΝ ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ ΤΣΙΝΤΖΙΝΙΩΤΩΝ

'Αγαπητὲ Σπῦρο,

Τὸ ὄνομα τῶν Τσιντζίνων ἀντηχεῖ ἀπό ὅλα τά σημεῖα τοῦ ὁρίζοντος, ἀπὸ ὠκεανὸ σὲ ὠκεανό, καὶ ἀπὸ ἀκτὴ σὲ ἀκτή.

'Εδῶ στὴν 'Αμερικὴ οἱ Τσιντζινιῶτες ἔχουν μόλις ἐπιστρέψει ἀπὸ τήν 55ην ἐτησία συγκέντρωση, πού εἰδικά φέτος εἶχε τεράστια ἐπιτυχία μὲ τὴν συμμετοχὴν 300 νέων καί ἡλικιωμένων Τσιντζινιωτῶν. Τὸ πνεῦμα τῆς συγκεντρώσεως ἦταν θερμό, ἐνθουσιῶδες καὶ ἐξαιρετικὰ συναισθηματικό, γιατί παληά μέλη διαφόρων οἰκογενειῶν συναντήθηκαν γιὰ πρώτη φορὰ ἔπειτα ἀπό πολλὰ χρόνια.

Τὸ ἀποκορύφωμα κάθε συγκεντρώσεώς μας εἶναι τὸ παραδοσιακό μας δεῖπνο, τὸ ὁποῖο ἑνώνει ὅλους τοὺς Τσιντζινιῶτες σάν μιά μεγάλη οἰκογένεια καὶ συμβολίζει τὴν ὑπομονὴν, τὴν ἀγάπη, τὴν κατανόηση καί τὸν σεβασμὸ τοῦ ἑνός γιὰ τὸν ἄλλον. Στό τέλος τοῦ Δείπνου τοῦ παρόντος Αὐγούστου, ἔγινε μιά σεμνὴ ἀλλὰ ἐντυπωσιακή καὶ ἀξέχαστη τελετή. 'Ο Λεωνίδας Ποῦλος ὁ Πρεσβευτὴς τῆς καλῆς θελήσεως καὶ τῆς γεναιόδωρης φιλανθρωπίας τῶν Τσιντζίνων, μᾶς παρουσίασε τὸ δῶρον σας τὸ ἱερὸν σὺμβολον μὲ τά μπλὲ καί ἄσπρα χρώματα καὶ τὸν ἱερὸν Σταυρόν, μὲ τό ὁποῖον εὐγενῶς τὸν τιμήσατε πέρυσι. Μέ τὴν σημαίαν ἁπλωμένην ὁ χαιρετισμός σας διαβάστηκε καθαρὰ καὶ δυνατά σέ μιά ἀτμόσφαιρα συγκινήσεως καὶ ἐνθουσιασμοῦ, ἀποδεικνύοντας ὅτι οἱ δεσμοί ἀνάμεσα σὲ σᾶς καὶ σὲ μᾶς γίνονται κάθε μέρα ἰσχυρότεροι.

'Επιθυμῶ ἐπὶ τῇ εὐκαιρία νὰ σᾶς εὐχαριστήσω ἐκ μέρους ὅλων τῶν Τσιντζινιωτῶν τῆς 'Αμερικῆς, διὰ τὴν τιμὴ ποὺ ἐκάνατε στὸν Λεωνίδα μας καὶ γιὰ τὴν εὐγενικὴ σας χειρονομία. Εὐχόμεθα στὸν Θεὸ νὰ μᾶς δίνη χρόνια καί δύναμη γιὰ νά καθήσωμε ὅλοι μαζί νὰ φᾶμε παξιμάδι στὰ ἀγαπημένα μας Τσίντζινα.

Γιὰ μιά ἀκόμη φορὰ ἀπὸ τό βάθος τῆς καρδιᾶς μου σᾶς στέλνω τὶς θερμότερες εὐχές μου.

Μὲ πατριωτική ἀγάπη καί ἀφοσίωση,

Λεωνίδας Χρόνης
Πρόεδρος

ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ

ΕΝ ΟΨΕΙ ΤΟΥ ΧΕΙΜΩΝΟΣ

Τὴν 2)10)70, ὡραία καὶ καλόδεκτος βροχὴ εὐηργέτησε τὸν ἀγωνιοῦντα γεωργικόν μας κόσμον, πλήν διέκοψε τήν μετὰ τῆς Σπάρτης συγκοινωνίαν μας, καθ' ὅσον ἡ ἡμιτελὴς ὁδὸς κατέστη ἀδιάβατος καὶ λίαν ἐπικίνδυνος. Οὕτω οἱ ὑπέρ τούς τεσσαρὰκοντα μαθηταὶ τοῦ γυμνασίου (ἐκ Γκοριτσᾶς καί Κεφαλᾶ), ἠναγκάσθησαν νά ἐπιστρέψουν ἐκ Σκούρας εἰς Σπάρτην ἐκόντες—ἄκοντες, ἀποδυόμενοι εἰς σκληρὰν διά τήν τρυφερὰν ἡλικίαν των περιπέτειαν, πού εἰς πολλὰς τηλεφωνικὰς φάσεις παρηκολουθήσαμε. Μέ συγκρατημένην αἰσιοδοξίαν διεπιστώσαμε μικρὰν μέριμναν διὰ τήν ἐξασφάλισιν τῆς βατότητος καί μέ ἰδιαιτέραν εὐχαρίστησιν θὰ σημειώσωμεν σύντομον ὁλοκλήρωσίν της. 'Επίσης μέ μεγίστην εὐχαριστησιν θὰ ἀναγγείλωμεν τὴν διάθεσιν εἰδικοῦ λεωφορείου διὰ τούς ὑπερτεσσαρὰκοντα μαθητὰς (Γκοριτσᾶς—Κεφαλᾶ) ἵνα παὺση ἡ καθημερινὴ πρωϊνὴ «ἐπέλασις» καὶ ταλαιπωρία τοῦ ἐπιβατικοῦ κοινοῦ μας.

ΚΑΛΩΣΟΡΙΖΟΜΕΝ

Τήν διοίκησιν τοῦ 'Αστυνομικοῦ Τμήματος Γκοριτσᾶς, μετατεθέντος τοῦ μέχρι τοῦδε Διοικητοῦ του 'Ανθ)ρχου κ. 'Ι. Μπινιχάκη, εἰς Ρόδον, ἀνέλαβεν ὁ 'Ανθ)ρχος κ. Γεώργ. Πουλόπουλος. Αἱ μέχρι τῆς ἀφίξεως του ἀγαθαὶ φῆμαι, πλήρως ἐπηλήθευσαν καὶ τὸ 'Αστυνομικόν Τμῆμα Γκοριτσᾶς ἤδη διοικεῖται ἀπό ἀξιώτατον στέλεχος τοῦ ἡρωικοῦ Σώματος, πλήρως κατηρτισμένου, εὐρυμαθοῦς καί μὲ ἔντονον προσωπικότητα. Λίαν εὐχαριστημένοι διότι ἀγαθὴ τύχη μᾶς ἐπεφύλαξεν ἐξαίρετον διοίκησιν, καλωσορίζομεν τὸν νέον Διοικητὴν τοῦ Α.Τ. Γκοριτσᾶς, διερμηνεύοντες καὶ τὴν κοινὴν τῶν Θεραπνέων γνώμην, εἰς δέ τὸν μετατεθέντα, εὐχόμεθα λαμπρὰν σταδιοδρομίαν.

ΔΙΑ ΠΑΝΤΑ ΑΡΜΟΔΙΟΝ

1) Νὰ ἐπιταχυνθῆ ἡ διαδικασία ἐκτιμήσεως ὑπό τῆς κατά Νόμον 'Επιτροπῆς, τῆς ἰδιοκτησίας κ. Ι. Χ. Φλώρου (ΗΠΑ) ἵνα καταστῆ γεγονός ἡ ἐξαγορὰ ταὐτης ἐντὸς τῆς χρήσεως 1970 καί προχωρήση πρὸς ὁλοκλήρωσιν ἡ σύγχρονος Κοινοτικὴ πλατεῖα Γκοριτσᾶς.

2) 'Η Κοινόπης Γκοριτσᾶς ἐν συννενοήσει μετὰ τῆς Δ.Ε.Η., ἄς προβῆ τὸ ταχύτερον εἰς τήν ἀλλαγήν τῶν λαμπτήρων ποὺ φωτίζουν τούς δρόμους τῆς Γκοριτσᾶς, εἰς ἰσχυροτέρους, καθ' ὅσον ὁ ὑφιστάμενος φωτισμὸς μόνον «θλιβερός» θά ἠδύνατο νὰ χαρακτηρισθῆ. 'Επίσης ἡ Δ.Ε.Η. ἄς ρυθμίζη συντόμως τὰς ὥρας ἐνάρξεως καὶ λήξεως τοῦ Κοινοτικοῦ φωτισμοῦ, γιά νὰ μή παρατηρεῖται τὸ φαινόμενον τοῦ βαθέως σκότους κατὰ τὰς πρωϊνὰς ὥρας ἢ τοῦ προώρου φωτισμοῦ κατὰ τάς ἑσπερινάς.

3) Τήν 25)9)70, ὁ μικρός Βασ. Π. Σπυρίδης, ὑποστάς ἐγκαύματα, παρέστη ἀνάγκη νά μεταφερθῆ ἐπειγόντως εἰς Σπάρτην, διὰ τοῦ παρεπιδημοῦντος εἰς Γκοριτσάν, συμπατριώτου μας ἐξ 'Αθηνῶν κ. Τζίμη Π. Φρετζᾶ. 'Ο δέ κ Φρετζᾶς ἐπιθυμῶν νὰ ἐπιστρέψη ἐκ Σπάρτης εἰς Γκοριτσὰν καὶ ἔχων ὀλίγα καὺσιμα, ματαίως ἀνεζήτησε Πρατήριον Βενζίνης ἀνοικτὸν (ὥρα 20,30) ματαίως δὲ ἐπίεσε κομβία ἀπο συνδεδεμένων ὡς φαίνεται κωδώνων, ἵνα μή ἐνοχλοῦνται πρατηριοῦχοι καθευδοντες. 'Επειδή τό παράπονον καὶ παρ' ἄλλων ἠκούσθη, καλὸν θὰ ἦτο νὰ ὁρισθῆ καὶ διανυκτερεῦον Πρατήριον Βενζίνης κατὰ τό σύστημα τῶν διανυκτερευόντων Φαρμακείων. Πολλάς καί πολυτίμους ὑπηρεσίας θὰ προσφέρη.

4) Ὡς μᾶς κατηγγειλον καί ἀκολούθως διεπιστώσαμεν τό μεγίστης ἀξίας ναΐδριον τοῦ 'Αγίου Βλασίου — (πλειστάκις περὶ τῆς ἀξίας του ἐγράψαμεν καί οἱ ἁρμόδιοι καλῶς τὴν γνωρίζουν)— κινδυνεύει ἀμέσως ἀπὸ γειτονικήν καρυδέαν, ἥτις, παρουσιάζουσα πρόωρον ἀνάπτυξιν, ὑποσκάπτει τά θεμέλια τοῦ ναΐδριου μετ' οὐ δέ πολύ, ἐὰν ἀμέσως δὲν κοπῆ θά συμπληρώση τὸ καταστρεπτικὸν της ἔργον.

5) 'Επληροφορήθημεν ὅτι λαθροβοσκοί νέμονται κρυφίως τήν ἀπὸ ἐτῶν ἀπηγορευμένην περιοχὴν τῆς «'Αναλήψεως» εἰς Γκοριτσάν. Φύλακες γρηγορεῖτε, λοιπόν.

ΑΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ

'Η θερινὴ τῶν Τσιντζίνων περίοδος ἔληξεν. 'Ο δὲ ἀπολογισμὸς τουλάχιστον ἀπογοητευτικός ἀπό πλευρᾶς ἐνεργητικότητος ἁρμοδίων «λαμψάντων» διά τῆς ἀπουσίας των. Ρύθμισις τοῦ κυκλοφοριακοῦ ἀνύπαρκτος Φωτισμὸς τῶν κεντρικῶν δρόμων ἀνὺπαρκτος (Χάθηκε μιὰ λάμπα;). 'Αρδευτικοί τσιμέντινοι αὔλακες μηδέποτε καθαρισμένοι καὶ οἱ πλεῖστοι κατεστραμένοι. Δημόσια οὐρητήρια («Λὸς διμὸσιος οὐριτέρος» κατὰ τὸν φίλτατον σ'μπατριώτην ἐξ Η.Π.Α. κ. Γιάννην Κ. Ρασόγιαννην, καθηγητήν τῆς 'Ισπανικῆς καὶ συνεχῶς λαγοπαικτοῦντα), εἰς θλιβερὰν κατάστασιν. Αἴγες

(Συνέχεια εἰς τὴν 4ην σελ.)

'Ενῶ τὰ «τρακτέρ» πληθύνονται

ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΙΣ ΒΡΑΧΕΙΑΣ ΔΙΑΡΚΕΙΑΣ

'Υπὸ τῆς Δ)νσεως Γεωργίας Λακωνίας, ὠργανώθη πραγματοποιηθεῖσα εἰς Γκοριτσάν ἀπό 28)9)70-9)10)70, ἐκπαίδευσις βραχείας διαρκείας εἰς τούς Γεωργικούς 'Ελκυστῆρας (τρακτέρ).

Τήν βραχεῖαν, πλήν λίαν ἐπιτυχῆ ἐκπαίδευσιν, παρηκολούθησαν μέ ἰδιαίτερον ζῆλον καὶ ἐνθουσιασμόν, οἱ ὁδηγοί τῶν τρακτέρ μας (ὡς καί πλεῖστοι αὐτοκινήτων), ἡ δέ ἐφημερὶς μας μὲ ἰδιαιτέραν εὐχαρίστησιν διερμηνεύει τάς θερμάς των εὐχαριστίας διά τήν ὀργανώτριαν δραστηρίαν Δ)νσιν Γεωργίας Λακωνίας καί τὸν ἄριστον ἐκπαιδευτήν καί ἄνθρωπον κ. Κων. Εὐσταθίου, Μηχανικόν τοῦ 'Ινστιτούτου Γεωργικῆς Μηχανολογίας.

Εἰς τήν πλήρη ὁλοκλήρωσην τῆς ἐπιτυχίας τῆς βραχείας αὐτῆς πλήν τόσον καρποφόρου ἐκπαιδεύσεως, μεγάλως συνέτεινε καί ὁ νέος Διοικητὴς τοῦ 'Αστυνομικοῦ Τμήματος Γκοριτσᾶς, 'Ανθ)ρχος κ. Πουλόπουλος Γεώργιος, μέ δύο θαυμάσιες ὁμιλίες του (5.10.70 καί 6.10.70) γύρω ἀπὸ γενικά ζητήματα τῆς Τροχαίας κινήσεως καί τῶν Γεωργικῶν ἑλκυστήρων εἰδικότερον.

'Εν ἐξελίξει

Η ΚΟΙΝΟΤΙΚΗ ΠΛΑΤΕΙΑ ΓΚΟΡΙΤΣΑΣ

Διά τῆς ὑπ' ἀριθ. 685)2.10.70, ἀναφορᾶς τοῦ Προέδρου τῆς Κοινότητος Γκοριτσᾶς κ. Τάκη Δ. Μαρίνου, ἐζητήθη παρά τοῦ κ. Νομάρχου, ἡ ἐκτίμησις ὑπὸ τῆς κατὰ Νόμον ἐπιτροπῆς, τῆς ἰδιοκτησίας κ. 'Ιωάν. Χ. Φλώρου (Η.Π.Α.), ἵνα καταστῆ δυνατὴ ἡ ἐξαγορά ταὐτης διὰ τήν κατασκευήν συγχρόνου Κοινοτικῆς πλατείας.

Σημειωτέον ὅτι ὁ εἰς Η.Π.Α. συμπατριώτης μας, ἐδέχθη τήν πώλησιν τῆς ἐν λόγω ἰδιου κτησίας του —καὶ τὸν τιμᾶ ἰδιαιτέρως— ἀντὶ δραχ. 70.000, ὡς πληροφορούμεθα.

ΕΚΚΛΗΣΙΣ

Τσιντζινιῶτες! 'Ενισχύσατε τήν προσπάθεια τοῦ Συλλόγου γιά τήν ἀποπεράτωση τοῦ συγχρόνου Ξενῶνος μας.

Η "ΠΟΡΕΙΑ,, ΜΙΑΣ ΔΩΡΕΑΣ

Διά τοῦ ὑπ' ἀριθ. 24375) 7.9.70 ἐγγράφου τῆς Γενικῆς Γραμματείας 'Αθλητισμοῦ πρὸς τήν Κοινότητα Γκοριτσᾶς, γνωστοποιεῖται ὅτι ἡ Γενική Γραμματεία 'Αθλητισμοῦ, ἐπιθυμεῖ τήν ἵδρυσιν Κοινοτικοῦ Γυμναστηρίου διαστάσεων 90χ135 μέτρων, ὑπό τήν προϋπόθεσιν διαθέσεως πρὸς τοῦτο ὑπὸ τῆς Κοινότητος τοῦ ἀπαιτουμένου οἰκοπέδου.

Διά τοῦ ὑπ' ἀριθ. 17904) 3.10.70 ἐγγράφου τῆς Τ.Υ.Δ. Κ. Λακωνίας πρὸς τήν Κοινότητα Γκοριτσᾶς, ἀπεστάλη διάγραμμα μετά κτηματολογικοῦ πίνακος οἰκοπέδου Κοινοτικοῦ Γυμναστηρίου, ἀνταποκρινομένου πρὸς τούς κανονισμούς τῆς Γενικῆς Γραμματείας 'Αθλητισμοῦ καί τήν διαθήκην τοῦ ἀειμνήστου δωρητοῦ Νικ. Οἰκονόμου.

Εἴμεθα βέβαιοι ὅτι θέλει ἐπιδειχθῆ πνεῦμα κατανοήσεως ἀπό τούς ἰδιοκτήτας κ.κ. 'Ιωάν. Θ. Οἰκονομάκην (ἤδη ἐπεδείχθη), Παν.Ι. Ρουμάνην, Χρ. Π. Δικαῖον (ἀρτι ἀφιχθέντα ἐκ Καναδᾶ), κληρονόμους Παν. Πρόκου (διδασκάλου), κληρονόμους 'Αγγ. Πρόκου, 'Ιωάν. Κ. Πολίτην, 'Αναστ. Π. Βουλουμάνον καὶ Σπ. Κ. Πανάγον.

ΠΡΑΞΙΣ ΠΡΟΣ ΕΞΑΡΣΙΝ

ΥΠΟΤΡΟΦΙΑ ΦΡΟΝΤΙΣΤΗΡΙΩΝ ΞΕΝΩΝ ΓΛΩΣΣΩΝ Ν. Ε. ΣΤΡΑΤΗΓΑΚΗ

Διὰ τοῦ ἐν Ἀθήναις συμπατριώτου μας ὑποστρατήγου Χωρ)κῆς ἐ. ἀ. κ. Π. Ἰ. Τσελέκη

Τά παγκοίνως γνωστὰ Φροντιστήρια Ξένων Γλωσσῶν τοῦ κ. Ν. Ε. Στρατηγάκη (ἐκ Βουτιάνων), προσφέρουν διά τοῦ ἐν Ἀθήναις συμπατριώτου μας Ὑποστρατήγου Χωρ)κῆς ἐ.ἀ. κ. Παν. Ἰ. Τσελέκη, δύο ὑποτροφίας διὰ νὰ φοιτήσουν εἰς ἕν οἱονδήποτε παράρτημα Ἀθηνῶν ἢ Πειραιῶς, δύο συμπατριῶται μας (Γκορίτσά — Ἅγιοι Ἀνάργυροι (Ζούπαινα), τῶν ὁποίων οἱ γονεῖς διαμένουν εἰς Ἀθήνας ἢ Πειραιᾶ.

Ἡ φοίτησίς των συνίσταται εἰς τήν ἐκμάθησιν τῆς Ἀγγλικῆς γλώσσης, ἐπί δύο—τρία ἢ τέσσερα ἔτη, ἀνάλογα μέ τίς γνώσεις τῆς Ἀγγλικῆς γλώσσης, πού ἔχουν.

Πρέπει ὁπωσδήποτε νά εἶναι μαθηταί Γυμνασίου, μέ ἀπόρους γονεῖς κατά κάποιον τρόπον καί νά διακρίνωνται διὰ τὴν ἐπιμέλειαν, τό ἦθος καὶ τὸν χαρακτῆρα.

Ἡ ἐπιλογή θά γίνη ἀπό τόν Σύλλογον τῶν ἐν Ἀθήναις Τσιντζινιωτῶν καίοἱ ἐνδιαφερόμενοι δύνανται νά συναντήσουν τὸν κ. Παν. Ἰ. Τσελέκην, εἰς τήν Δ)νσιν τῶν Φροντιστηρίων (Ὁδός Τζώρτζ 6, Πλατεῖα Κάνιγγος, Τηλ. 627. 361).

ΣΥΜΠΑΤΡΙΩΤΗΣ ΜΑΣ ΣΤΟ Δ. Σ. ΤΟΥ Μ. Τ. Σ.

Διὰ τῆς ὑπ' ἀριθ. Φ 817) 2)5)728655, ἀποφάσεως τοῦ Ὑπουργείου Ἐθνικῆς Ἀμύνης, ὡρίσθη μέλος τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου τοῦ Μετοχικοῦ Ταμείου Στρατοῦ, ὁ ἐν Ἀθήναι συμπατριώτης μας Ὑποστράτηγος Χωρ)κῆς ἐ. ἀ. κ. Παν. Ἰ. Τσελέκης.

Ἡ ἐφημερίς μας θερμῶς συγχαίρει τὸν ἐκλεκτόν συμπατριώτη μας.

Εὐχαριστοῦν τὴν Ἐθνικὴν Κυβέρνησιν

Παρά τοῦ προέδρου τῆς Κοινότητος Ἀγριάνων ἀπεστάλη πρός τὸν κ. Νομάρχην Λακωνίας τό κατωτέρω εὐχαριστήριον τηλεγράφημα:

«Ἡ Κοινότης Ἀγριάνων ἐκφράζει πρός τὴν Ἐθνικὴν Ἐπαναστατικὴν Κυβέρνησιν καί ὁμᾶς τὴν ἄπειρον εὐγνωμοσύνην της, διαδηλοῦσα παραλλήλως πίστιν κα' ἀφοσίωσιν, διὰ τὴν χορήγησιν 300.000 δρχ. πρός ἐπισκευὴν τῆς ὁδοῦ Χρυσάφων —Ἀγριάνων. Ἀνωτέρω ἔργον ἀποτελεῖ ὄνειρον πολλῶν ἐτῶν κατοίκων ὀρεινῆς Κοινότητός μας.

Πρόεδρος Κοινότητος Ἰωάννης Χαρβοῦρος».

ΝΕΟΣ ΗΓΟΥΜΕΝΟΣ ΣΤΗ ΜΟΝΗ ΤΩΝ ΑΓΙΩΝ ΣΑΡΑΝΤΑ

Μετά τὴν παραίτησιν τοῦ ἡγουμένου τῆς Μονῆς Ἁγίων Τεσσαράκοντα κ. Θεοδωρήτου, διωρίσθη ὑπὸ τοῦ Πανα γιωτάτου Μητροπολίτου κ. Κυπριανοῦ, ὡς νέος ἡγούμενος ὁ ἱερομόναχος κ. Σεβαστιανὸς Κονιδάρης, ὅστις καὶ ἀνέλαβε τὰ καθήκοντά του.

Ἡ ἐφημερίς μας συγχαίρει τὸν νέον ἡγούμενον, εὐχομένη πᾶσαν ἐπιτυχίαν εἰς τὸ ἔργο του.

ΠΙΠΕΡΑΤΗ, ΠΟΛΙΤΙΣΜΕΝΗ Η ΣΑΤΥΡΙΚΗ ΜΑΣ ΣΤΗΛΗ

***

Ἀποχαιρετισμός

***

Ἀφήνω γειὰ στὰ Τσιντζινα
καί γειὰ στοὺς Τσιντζινιῶτες
τοῦ χρόνου ἂν θέλη ὁ Θεὸς
νά ξαναρθῶ καὶ πάλι.
Νὰ ἰδῶ χαρὲς καὶ θἀματα
χοροὺς καὶ πανηγύρια,
τοῦ Ἁϊ Λιᾶ, τῆς Παναγιᾶς,
νὰ πιῶ καὶ νὰ χορέψω,
μέ φίλους καὶ μὲ συγγενεῖς
νά ξανασμίξω πάλι
νά σεργιανίσω σκό Ψητό
καί στὴν ψηλή τὴ βρύση.

—***—

Ἀφήνω κι' ἀποχαιρετῶ
τὸν φίλο τόν Μοτίβο
πού στ' ἀδειανά τραπέζια του
μονολογεῖ καί λέει:
«Ἄχ, ποὖν τὸ λεφούρι ποὖρ-
(χεταν
γέμιζε τὴν ἐξέδρα
καί πέφτανε — εὐφυέστατα —
τἀλλαρα στή 'σακκούλα»!

—***—

Ὦ μοῦσα ἀποχαιρέτησε
τόν θρυλλικὸ Πανούλη
πού φέτος ἐξυπηρέτησε πιστά
καὶ μπιστεμένα
ξένους, ἀλλοδαπούς,
ντόπιους, π' ἀναθεμά τον
κι' ἀπ' τὴ θολοὺρα τὴν πολλή
τὴ ζάλη τή μεγάλη
στὴν ἀνθρακιὰ σιγόψηνε
—ψέλνοντας, τραγουδώντας—
κριοὺς γι' ἀρνιά καὶ γκιόσσες
γιὰ κατσίκια.
Τὰ μάτια του γυαλίζανε
τά μάτια του ἐλάμπαν
καί μπρὸς του χοροπήδαγαν
χιλιάδες καὶ μιλιούνια
καὶ τά τεφτέρια γέμιζαν
καί τά χαρτιὰ ἐγράφαν....
Νάνε καλά τοῦ εὔχομαι
μ' οὔλη τή φαμελιὰ του
νὰ οἰκονομήση πιό πολλὰ
στό ἑβδομῆντα ἕνα.

—***—

Ἐπίσης ἀποχαιρετῶ
τοὺς κυνηγοὺς τοὺς λαύρους
πού ὀνειρεύονται συχνὰ
στόν ὕπνο καί στὸ ξύπνιο
λαγούς, περδίκια καί μεθοῦν
στήν ὑπνοφαντασιά τους.
Στήν πανδαισία τοῦ λαγοῦ
νά θυμηθοῦν καί μένα
νὰ δοκιμάσω ἕνα μεζέ
νὰ πιῶ καί στήν ὑγειά τους.

Τσιντζινιώτισσα

ΕΛΕΥΘΕΡΗ ΕΜΠΝΕΥΣΗ

ΤΩΡΑ ΕΧΩ

Λαχταροῦσα χρόνια γιά νά βρῶ
κάποτ' ἕναν μέγα θησαυρό.
Τώρα ἔχω ἀτίμητο πετρὰδι
τῆς κορούλας μου τὸ χάδι.

Γιάννης Μοτίβος

ΠΑΛΗΑ ΤΡΑΓΟΥΔΙΑ

Τ' ἀκοῦς κουμπάρα

(Τό πρωτακούσαμε φέτος τό Καλοκαίρι στά Τσιντζινα, ἀπὸ τὸν εἰς Η.Π.Α. κ. Κωστῆ Ἰ. Ἀνδριτσάκη, πού μέ ἰδιαίτερη χάρη καὶ λεβεντιά τό τραγουδοῦσε. Εἶναι τό τραγούδι πού συμπαθεῖ ἰδιαίτερα. Καί εἶναι πραγματικὰ χαριτωμένο).

Τό βλέπεις ἐκεῖνο τό καλυβάκι,
τ' ἀκοῦς κουμπάρα, τ' ἀκοῦς
ἔχω μιὰ ἀγαπητικιά
κουμπαρούλα μου γλυκειά.

Ὅλοι μοῦ λέν γιά νά τήν πάρω
τ' ἀκοῦς κουμπάρα, τ' ἀκοῦς
μάειν' τά ἔξοδα πολλά
κουμπαρούλα μου γλυκειά.

Πενῆντα λίρες οἱ ἀρρεβῶνες
τ' ἀκοῦς κουμπάρα τ' ἀκοῦς
κι' ἄλλα τόσα ἡ παντρειά
κουμπαρούλα μου γλυκειά.

Τά πιάτα δὲν πλένει
τόν ἄνδρα της δέρνει
τ' ἀκοῦς κουμπάρα τ' ἀκοῦς
καὶ τήν πῆρα μυρωδιὰ
καὶ τῆς ἔδωσα κλωτσιά.

ΑΠΑΝΤΗΣΙΣ ΣΕ ΣΧΟΛΙΟ ΜΑΣ

Εἰς ἀπάντησιν σχολίου τῆς ἐφημερίδος μας—φύλλον Αὐγούστου—μέ τίτλον «διά πάντα ἁρμόδιον», ἐλάβομεν τήν κατωτέρω ἐπιστολήν:

Ι.Μ.Α. Τεσσαράκοντα τῇ 10-9-70

Πρός
Τόν κ. Διευθυντήν τῆς Ἐφημερίδος «Τά Τσιντζινα»
Εἰς Γκορίτσᾶν

Ἀ. κ. Διευθυντά,

Εἰς τὴν ἐφημερίδα σας καί συγκεκριμμένως εἰς τό φύλλον τοῦ μηνός Αὐγούστου μετά λύπης ὁμολογουμένως ἐδιάβασα σχόλιόν σας εἰς ὅ ἀναφέρεσθε εἰς περιστατικὸν λαβὸν χώραν ἐν τῇ Σεβασμία Μονῇ τῶν Ἁγίων Ἀναργύρων κατά τήν ἡμέραν τῆς εἰς αὐτήν ἐπισκέψεώς σας.

Ὡς Ἡγούμενος τῆς Ἱερᾶς Μονῆς τῶν Ἁγίων Τεσσαράκοντα Μαρτύρων καὶ κατ' ἐπέκτασιν καὶ τῆς τοιαύτης τῶν Ἁγίων Ἀναργύρων, καθ' ὅσον τυγχάνει αὐτη Μετόχιόν της, ὀφείλω νὰ σᾶς ἀπαντήσω τά ἑξῆς ἐπί τοῦ προκειμένου.

Προσφάτως ἀνέλαβα τά καθήκοντά μου ὡς Ἡγουμένου, παραιτηθέντος διά λόγους σπουδῶν τοῦ Προηγουμένου κ. Θεοδωρήτου, καὶ εὑρῆκα μίαν Μονὴν πού μόλις καὶ μετά βίας συγκρατεῖται ὡς τοιαύτη διά νά συνεχίζη μίαν ἱστορίαν ἀξίαν τοῦ τόπου.

Ἡ ἔλλειψις Μοναχῶν μᾶς ἐξαναγκάζει πλειστάκις, ἵνα μή κλείσουν τελείως αἱ θῦρες, νά μεταχειριζώμεθα ἡμίμετρα.

Εἰς τήν Ἱεράν Μονὴν τῶν

(Συνέχεια εἰς τήν 4ην σελ.)

Ἀντίλογος σατυρικὸς σύντομος, ἀμυντικὸς

Τσιντζι — Τσιντζινιώτισσα
ὅποιον κι' ἂν ἐρώτησα
σχετικὰ μὲ τὸ «φασοὺλι
πού γεμίζει τό σακκούλι»,
μοῦ εἶπε πώς γεμίζει μέν
κι' ἂν εἰλικρινεῖς ἐσμέν
ἡ σακκοὺλα μόλις τείνει
σ' ἕνα μῆνα νὰ χοντρύνη
τή στιγμή δέ τήν ὑστάτη
ἰσχνὴ κι' ὄχι «εὐφυεστάτη».

Μοτίβος

ΕΛΕΧΘΗ

Ἀπὸ τὸν εἰς Η.Π.Α. κ. Τζίμη Κ. Ντόσκα

— Δέν ὑπάρχουν πιά κοράκια στοῦ «Μπαούτη» (στά Τσιντζινα), γιατὶ δὲν πετᾶν κάρματα.

ΜΙΑ ΜΑΤΙΑ ΣΤΑ ΠΕΡΑΣΜΕΝΑ

ΑΠΟ ΤΗ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΚΗ ΜΟΥ ΖΩΗ ΣΤΟΥΣ ΑΓ. ΑΝΑΡΓΥΡΟΥΣ (ΖΟΥΠΑΙΝΑ)

ΤΗΣ κ. ΑΙΚ. ΣΤΡΑΤΑΚΟΥ - ΜΕΓΓΟΥ

Ἐλέγαμε γιὰ τὴ Σταύρωση τοῦ Χριστοῦ. Καὶ ἡ Σοφία Φερίζη: Καὶ ἕνας ἄνθρωπος πού τὸν ἔλεγαν ὄχλο ἐφώναζε.

—Τὶ θὰ πῆ παιδιά, οἰκοδέσποινα;

—Δεσποτίνα, κυρία.

Ὅταν κάναμε ἐξετάσεις ἕνα ἀπὸ τὰ μεγάλα παιδιὰ τῆς ΣΤ! ἀποχαιρετοῦσε μὲ ὡραῖα λόγια, πού συνήθως τοὺς τὰ ἔφτιανε ὁ μακαρίτης Γιάννης Τσελέκης ('Ημίθεος), πού καὶ κεῖνος χάθηκε στὰ χρόνια τῆς κατοχῆς.

Θυμᾶμαι τὴν Ὄλγα Γερασίμου (Κακαλέτρη) πού μίλησε τόσο ὡραῖα, πού ἐκλαίγαμε ὅλοι καὶ παιδιά καὶ δάσκαλοι καὶ γονεῖς. Καὶ τὴ θυμᾶμαι, τὶ ὡραῖα πού ζωγράφιζε. Ἐπίσης θυμᾶμαι πού τὸ Φθινόπωρο πού ἄνοιξαν τὰ σχολεῖα ἤρθαν τὰ παιδιὰ τῆς ΣΤ! πού ἔφυγαν, νὰ μὲ δοῦν στὸ σχολεῖο. Ἔκλαιγαν ἐκεῖνα, ἔκλαιγα κι' ἐγώ. Καὶ λέει ἡ Ὄλγα:

—Γιατί, κυρία, νὰ φεύγωμε τόσο μικρὰ ἀπὸ τὸ σχολεῖο;

Τὸ καλοκαίρι τοῦ 1935, πού παντρεύτηκα, ἤρθαν ὅλα τὰ μεγάλα κορίτσια νὰ μὲ χαιρετήσουν. Καμμιὰ ἐπίσκεψη δὲν μ' εὐχαρίστησε τόσο, ὅσο ἡ ἐπίσκεψη αὐτὴ τῶν παιδιῶν μου.

Καὶ τώρα, κάθε καλοκαίρι στὰ Τσιντζινα, στὸ ὄμορφο χωριό μας μὲ τὶς τόσες πρασινάδες, μὲ τὰ ἄφθονα νερά, βλέπω τὶς παλιές μου μαθήτριες, πού τὶς θυμᾶμαι μικροῦλες καὶ τώρα εἶναι παντρεμμένες μὲ κόρες παντρεμμένες ἢ τὶς παντρειᾶς, ὅπως τὴν Πόλη Κουμουτζῆ (Οἰκονομοπούλου), τήν Πιπίτσα Βλάχου (Κουτσοβίτη) καὶ καθόμαστε στὴν ἐξέδρα συνήθως τοῦ Μοτίβου καὶ λέμε καὶ λέμε καὶ θυμούμαστε ταπαλιὰ κκλὰ χρόνια. Νομίζομε τότε πὼς βρισκόμαστε στὸ προαύλιο τοῦ Σχολείου καὶ πηδᾶμε τὸ σχοινάκι ἢ χορεύομε τὸ Σέρβικο ἢ κάνομε Γυμναστικὴ. Καὶ νά, ἀπάνω στὸ τουράκι ξαναβλέπομε πολλοὺς—πού τώρα δὲν ὑπάρχουν—νὰ παρακολουθοῦν τὰ παιχνίδια μας, νὰ φωνάζουν κι' αὐτοὶ μαζί μας.

Εἶχα πολλὲς φωτογραφίες. Τῆς ἔδωσα ὅμως τῆς Πόλης Νικολαΐδου (Πούλου), γιατὶ οἱ δικές της ἐκάηκαν. Μοῦ ἔμειναν καὶ μένα μερικές.

Τὸ Φθινόπωρο τοῦ 1935 εὑρέθηκα στὸ Β! Δημ. Σχολεῖο Σπάρτης, παντρεμμένη. Ἀπὸ κεῖ πῆρα σύνταξη τὸ 1966.

Πέρασαν ἀπὸ τὰ χέρια μου πολλὰ παιδιὰ μέσα σ' αὐτὰ τὰ χρόνια. Ποτὲ ὅμως δὲν ξέχασα τὰ καλά μου παιδιὰ—τὰ Ζουπαινιωτάκια—πού ἐδίδαξα στὰ πρῶτα χρόνια τῆς διδασκαλικῆς μου ζωῆς. Τὰ βλέπω τώρα, ὅσα εἶναι ἐδῶ, νοικοκυρεμμένα καὶ χαίρομαι ὅταν εἶναι εὐτυχισμένα καὶ λυπᾶμαι ὅταν εἶναι δυστυχισμένα.

Θὰ μοῦ πῆτε τώρα. Καὶ γιατὶ ἔπιασες καὶ ἔγραψες ὅλα αὐτά;

Θὰ ἤθελα μ' αὐτὰ τὰ λόγια μου, πού φαντάζομαι θὰ τὰ διαβάσουν τὰ ξενητεμένα παιδιὰ—παλιοὶ μαθητὰι καὶ μαθήτριες—νὰ θυμηθοῦν ἐκεῖνα τὰ χρόνια τὰ καλά, τὰ ἀμέριμνα, νὰ διηγηθοῦν κάτι ἀπὸ τὸ χωριό τους, στὰ παιδιά τους. Καὶ ἴσως—ποιὸς ξέρει—ὁ Θεὸς τοὺς φωτίσῃ καὶ νοσταλγήσουν τὴν καλή μας πατρίδα, τὸ μικρό τους χωριὸ κι' ἐρθοῦν καὶ προσκυνήσουν τὰ ἅγια αὐτὰ χώματα καὶ χαροῦν βλέποντας τὸ χωριὸ ἐκεῖνο πού ἔζησαν μαζὶ μὲ τοὺς δικούς τους τὰ παιδικά τους χρόνια. Νὰ θυμηθοῦν τὴν πλατεῖα μὲ τὸ ψηλὸ καμπαναριό, νὰ θυμηθοῦν τὸ σχολεῖο μὲ τὸ ὡραῖο προαύλιο, μὲ τὸν εὐκάλυπτο καὶ τὸ σχολικὸ κῆπο, νὰ θυμηθοῦν πὼς κάποτε καὶ ἐκεῖνα ἔπαιζαν σ' αὐτὴ τὴν αὐλή, εἶπαν ποιήματα καὶ γιατὶ ὄχι, ἔφαγαν καὶ ξύλο, ἀπό κάποια δασκάλα.

Νὰ θυμηθοῦν τό «Λογγάρι» πού τόσα παιχνίδια εἶχαν κάνει μ' ἄλλα παιδιά, νὰ θυμηθοῦν τόν «Ἅγιο Κωνσταντῖνο» μὲ τοὺς μικροὺς βράχους. Νὰ θυμηθοῦν γνωστοὺς καὶ φίλους, τοὺς τάφους τῶν γονιῶν των. Μπορεῖ νἀρθοῦν. Νἀρθοῦν ν' ἀνάψουν ἕνα κερὶ στόν τάφο τῶν δικῶν τους. Καὶ νά εἶναι βέβαιοι, πὼς αὐτὴν τὴν ὥρα, οἱ ψυχὲς τῶν δικῶν τους θὰ φτερουγίζουν τριγύρω τους καὶ θὰ χαίρωνται πού θυμήθηκαν τό χωριό τους πού αὐτοὶ ἔζησαν, ἐμόχθησαν καὶ τό ξανάφτιαξαν, γιὰ νὰ τό βροῦν αὐτοὶ ὅπως ἦταν τὰ χρόνια τὰ πρῶτα.

Νά γι' αὐτά, τὰ ἔγραψα.

Εὔχομαι ὅλοι νὰ εἶστε εὐχαριστημένοι καὶ εὐτυχισμένοι μὲ τὶς οἰκογένειές σας.

Ὁ Θεὸς μαζί σας.

ΑΙΚ. ΣΤΡΑΤΑΚΟΥ ΜΕΓΓΟΥ

Τέλος

ΕΠΙΣΚΟΠΟΣ ΡΕΟΝΤΟΣ ΚΑΙ ΠΡΑΣΤΟΥ ΙΑΚΩΒΟΣ (Ο ΧΛΩΜΟΣ;) (1803 - 1812)

ΘΑΝΟΥ ΒΑΓΕΝΑ

★

Α) Η ΔΙΑΘΗΚΗ ΤΟΥ ΙΑΚΩΒΟΥ

Τὰ στοιχεῖα πού συγκεντρώσαμε γύρω ἀπό τόν Ἐπίσκοπο Ρέοντος καὶ Πραστοῦ Ἰάκωβο, ἐπισφραγίζονται μὲ τὴν διαθήκη του, γραμμένη στὶς 27 Ἰανουαρίου 1812.

Ἡ «περίεργος», ὅπως χαρακτηρίζεται, «Διαθήκη» τοῦ Ἰακώβου(20), ἀποτελεῖ μιὰ πραγματικὴ τιμὴ γι' αὐτόν καὶ εἶναι χαρακτηριστική τοῦ ἀληθινὰ χριστιανικοῦ ἤθους του.

Ὁ Ἐπίσκοπος Ρέοντος καὶ Πραστοῦ Ἰάκωβος ὁ ἐκ Τσιντζίνων, μὲ τὴν «Διαθήκη» του (21), γίνεται μιά σημαντικὴ φυσιογνωμία τῆς Ἑλληνικῆς Ἱεραρχίας τῶν χρόνων τῆς Τουρκοκρατίας καὶ φωτεινότατο παράδειγμα ἀληθινοῦ «Χριστιανοῦ» καθὼς θὰ φανῇ.

Ἡ «Διαθήκη» τοῦ Ἰακώβου βρέθηκε στά χειρόγραφα τῆς Μονῆς Ἁγίων Τεσσαράκοντα τῆς Λακεδαίμονος καὶ θά εἶναι τό ἀντίγραφο πού δόθηκε στόν ἡγούμενο τῆς Μονῆς Μαρτινιανό, ἕνα τῶν ἐκτελεστῶν τῆς διαθήκης, περιέχει δὲ τά ἑπόμενα:

Ἐπειδὴ οἷς κρίμασιν οἶδεν ὁ Κύριος ἡμῶν ὁ ψυχοσώστης Χριστὸς ἐφύλαξεν ἐν ἀπορρήτοις τὴν ἡμέραν καὶ ὥραν τοῦ θανάτου, διακελευόμενος μόνον δεσποτικῶς οὕτω λέγων· «γίνεσθε ἕτοιμοι, ὅτι ἐν ἡμέρᾳ ἢ οὐ δοκεῖτε, καὶ ἐν ὥρᾳ ἢ οὐ προσδοκᾶτε ὁ κλέπτης θάνατος ἔρχεται»· διὰ τοῦτο κἀγὼ ὁ ἐν ἀρχιερεῦσιν ἐλάχιστος Ἰάκωβος, ἔτι σώας ἔχων τὰς φρένας καὶ τὸν λογισμὸν ἀπαράτρεπτον, διατίθημι τὴν παροῦσαν μου διαθήκην, καταγράφων τὸ ὅ,τι ἀπόκτησα ἐκ νεότητός μου μέχρι τοῦ νῦν, εἰς ψυχικήν μου ὠφέλειαν, δι' ὀλίγην μου προετοιμασίαν, ἵνα εὕρω ἔλεος ἐν τῇ φοβερᾷ ἡμέρᾳ τῆς κρίσεως.

Καὶ δὴ πρῶτον ἐν τῇ φοβερᾷ ὥρᾳ τοῦ χωρισμοῦ τῆς ψυχῆς μου, ἤτοι τοῦ ψυχομαχητοῦ μου, νὰ μοιρασθῶσιν εὐθὺς εἰς τοὺς πτωχοὺς τὰ εἰς μισόγροσα, ρούπια, καὶ πεντάρια, ἅπερ ἐπὶ τούτῳ ἔχω εἰς τὴν πλεκτήν ἄσπρην σακκοῦλαν γρόσια 160.

Εἰς ὅσους ἱερεῖς, τόσον τῶν μοναστηρίων, ὅσον καὶ τῶν χωρίων, ὅπου ἤθελον τύχῃ, ἀνὰ πέντε γρόσια τοῦ καθ' ἑνός.

Εἰς τὴν ἐκκλησίαν τῆς πατρίδος μου, ἐν ᾗ ἔλαβον τὸ ἅγιον βάπτισμα, διορίζω νὰ δοθῶσι γρόσια 500.

Εἰς τὸ μοναστήριον τῆς πατρίδος μου Κελῆ λεγόμενον, ἐν ᾧ ἐμαθητεύθην τὰς ἀρχὰς τῶν κοινῶν γραμμάτων, νὰ δοθῶσι τά βιβλία τῆς ἀκολουθίας, καὶ γρόσια 50, διὰ νὰ κατεβάσουν τὸ νερὸν μέσα, καθὼς καὶ πρῶτα.

Εἰς τὴν Ἱερὰν Μονὴν τῶν Ἁγίων Τεσσαράκοντα νὰ δοθῶσι τὰ δύο σαμπτάνια τὰ ἀσημένια διὰ τὴν ἁγίαν τράπεζαν, καὶ τὸ ἀσημένιον τάσι διὰ τὸν ἁγιασμὸν τῶν Θεοφανείων, ὁμοῦ καὶ ὁ σταυρός, καὶ ὅσα ἱερὰ ἄμφια (22) μοῦ εὑρίσκονται, ἐξαιρουμένων μόνον τῶν σάκκων, τῶν ὠμοφορίων, καὶ τοῦ μανδύου, ἀκόμη καὶ ὅσα βιβλία μεγάλα καὶ μικρὰ ἔχω, καὶ ὅλον τὸ μπακηρικὸν ὁποῦ μοὶ εὑρίσκεται, ἔτι δὲ καὶ εἰς μετρητὰ γρόσια 500, διὰ μικρὰν ἀναπλήρωσιν τῶν ὅσα ἐδώκαμεν τοῖς Ἀλβανίταις, εἰς τὴν ἐλευθερίαν τῆς ζωῆς μας.

Εἰς τὸ Ἱερὸν Μοναστήριον τῆς Ὕδρας γρόσια 100 διὰ παραμικρὸν σημεῖον τοῦ μεγάλου ἐλέους ὁποῦ εἰς ἐμὲ ἔδειξεν.

Εἰς τὰς ἐκεῖ τρεῖς ἐκκλησίας νὰ δοθῶσι γρόσια 100, ὡσὰν ὁποῦ εἰς αὐτὰς ἱεράτευσα χρόνους δώδεκα, καὶ ἐκεῖθεν ἐστάθη ἡ ἀρχὴ τῆς κυβερνήσεώς μου.

Εἰς τὴν ἐκκλησίαν τοῦ ἁγίου ἱερομάρτυρος Χαραλάμπους, κατὰ τὸ χωρίον τὸ ὀνομαζόμενον Χαντζιλάρι, ἐπαρχία τοῦ ἁγίου Σμύρνης, νὰ δοθῶσιν γρόσια 250, ὡσὰν ὁποῦ εἰς ἐκείνην ἐχρημάτισα προεστὼς χρόνους δεκαέξ.

Κατ' ἀκολουθίαν τοῦ χρόνου τῆς ζωῆς μου, ἀκολουθῶ καὶ τὰ τῆς διαθήκης μου, αἰτῶν ἔλεος καὶ συγχώρησιν παρὰ τῆς κοινῆς ἡμῶν μητρός, καὶ εὐεργέτιδός μοι ἁγίας τοῦ Χριστοῦ μεγάλης ἐκκλησίας, πρὸς ἣν προσφέρω ὡς ἡ χήρα ἐκείνη δύο λεπτὰ ἤγουν γρόσια 250, δεόμενος ὁ ταπεινός, ἵνα μὴ ἀναιρέσῃ τὴν διαθήκην μου ὅτι κατὰ συνείδησιν ἔκαμα ὅλην τὴν διανομὴν τῶν πραγμάτων μου ὡς ἐπὶ Θεῷ μάρτυρι, ἐπειδὴ ἂν ἀλλέως γένῃ κόλασιν ὑπέξομαι.

20. Ὁ ἄλλοτε γυμνασιάρχης στὴ Σπάρτη Κ. Νεστορίδης, ἐπισκέπτης τότε τῆς Μονῆς τῶν Ἁγίων Σαράντα, βρῆκε καὶ πρωτοδημοσίευσε («20 7βρίου 1889») τὴν διαθήκη «ἀρχιερέως τινὸς Ἰακώβου καλουμένου» (στὸ περ. «Σωτὴρ» ΙΒ', 1889, 6. 281 κ.ἑξ.) καὶ γράφει ὅτι ὁ Ἰάκωβος γεννήθηκε «ἐν Τσιντσίνοις χωρίῳ θερινῷ» (γιατὶ φαίνεται ὅτι ἤδη ἀπὸ τότε—1889—οἱ Τσιντζινιῶτες παραχείμαζαν στὴν Γκορτσιὰ καὶ τὴν Ζούπαινα τῆς Λακεδαίμονος).

21. Ἡ Διαθήκη, πού δημοσιεύομε ἐδῶ, εἶναι ἀπὸ τὴν ἀναγραφὴ τοῦ **Μελετίου** (Σακελλαροπούλου) (ὡς ἄνωτ.)

22. Ὁ **Μελέτιος** Σ. (ὡς ἄνωτ. σ.76) σημειώνει ὅτι «ὁ σταυρός, τὸ τάσι καὶ τὰ σαμπτάνια σώζονται ἔτι καὶ εἶναι ἐν χρήσει», δηλ. κατὰ τὸ ἔτος 1921. Ὁ δὲ Κ. **Νεστορίδης** (ὡς ἄνωτ.) σημειώνει ἐπίσης ὅτι «τὰ ἄμφια εὑρίσκονται ἀνέπαφα ἐν τῇ ἀνωτέρῳ μονῇ» καὶ ἐνοοῦσε, βέβαια στὰ 1889.

ΘΑΝΟΣ ΒΑΓΕΝΑΣ
(Συνεχίζεται)

"ΤΑ ΤΣΙΝΤΖΙΝΑ,,

ΣΥΝΔΡΟΜΑΙ:

ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ:

'Ετησία Δραχ. 100

ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ:

Η. Π. Α. ('Αερ.) Δολ. 10
Καναδᾶ » » 10
'Αφρικῆς Λίρ. 5
Αὐστραλίας » » 5
Εὐρώπης (ἀερ.) Δρ. 200
Δήμων, Κοινοτήτων, 'Ιερῶν Ναῶν, Συλλόγων, 'Οργανισμῶν, δρχ. 250.

Διευθύνσεις κατὰ τὸν Νόμον
ΙΩ. Κ. ΑΝΔΡΙΤΣΑΚΗΣ
'Εκδότης — 'Υπεύθυνος
Γκοριτσά — Σπάρτης

Οἰκονομικὸς Διαχειριστής:
ΣΥΛΛΟΓΟ ΤΩΝ ΕΝ ΑΘΗΝΑΙ ΤΣΙΝΤΖΙΝΙΩΤΩΝ

Προϊστάμενος Τυπογραφείου:
Παναγιώτης Χρόνης
'Ατρειδῶν 8 — Σπάρτη

Δημοσιεύσεις - Διαφημίσεις κατὰ συμφωνίαν

Χειρόγραφα δημοσιευόμενα ἢ μὴ, δὲν ἐπιστρέφονται.

ΠΡΟΣΟΧΗ

1) Γενικὸς Οἰκονομικὸς Διαχειριστὴς τῆς ἐφημερίδος: Νικ. Σπ. 'Ανδριτσάκης, Γκοριτσὰ — Σπάρτης

2) Συνδρομαὶ καὶ πάσης φύσεως ἐμβάσματα 'Εξωτερικοῦ καὶ 'Εσωτερικοῦ: Νικ. Σπ. 'Ανδριτσάκην, Γκοριτσάν — Σπάρτης.

3) 'Αθηνῶν — Πειραιῶς: Σπ. Ζαχαρίου, Πρόεδρον τοῦ Συλλόγου τῶν ἐν 'Αθήναις Τσιντζινιωτῶν, ὁδὸς 'Ανδρ. Μεταξᾶ 4, 'Αθήνας (145).

4) Σπάρτης καὶ Περιχώρων: Πὸταν 'Αθ. Φαρμάκη, Χαμαραίτου 38, Σπάρτην.

5) Θεραπνῶν: 'Αναστ. Δ. Σεφερλῆν, "Εμπορον, Γκοριτσὰν—Σπάρτης.

6) 'Αντιπρόσωπός μας εἰς Η.Π.Α.: NICK S. CHACONAS, 431 N. CAYUGA ST. ITHACA, N.Y.

ΚΑΙΝΟΤΟΝΟΜΙΕΣ ΤΟΥ ΔΙΑΜΑΝΤΗ (ΑΔΑΜΑΣΤΟΥ)

— Φύτευε μαπολάχανα εἰς θέσιν «Βασιλοπέραμα», ἀνοίγοντας γοῦβες μὲ τὴν κάννη καριοφύλας («ἐγὼ φύτεψα 100.000 Τούρκους, στὴ Μικρὰ 'Ασία, καὶ δὲν μπορῶ νὰ φυτέψω τοῦτα;»).

— Μάζευε μῆλα μέ ληοπάνα, τιναχτὰ μὲ τὴν τέμπλα.

— Τὸ καλοκαίρι χρησιμοποιοῦσε γιὰ κουνουπιέρα κομμάτι ἀπό «νάϋλον».

(Πληροφορίες κ.Δ.Γ. Σεφερλῆ)

— 'Ο Διαμαντὴς στόν «Γκὲκα» : «Ρέ Γκὲκα, πώς δέν σέ ξεκοιλιάζουν οἱ γίδες στίς μπουριὲς, ἀφοῦ ξέρουν ὅτι ὅλες θά περάσουν ἀπὸ τὸ στόμα σου;».

Τὰ ἀμίμητα τοῦ «Φακίρη»

Εἶναι μολαΐτισσα (μολαΐμισσα).

— Οἰκοδομικαί μέ σχέδιο τουριστικαί, μέ μουσαϊκά, σὰν περίπτερο ἀπὸ τὰ Δασαρχεῖα!

— Γράψε σ' ἕνα στύλο (στὴ λη) τῆς ἐφημερίδος.

Τὰ ἀπίθανα τοῦ «Γκέκα»

— "Αστα τό βάρεσα λοξοειδές.

— Πολέμησα, πολέμησα, μὲ χρι πού ἡ ρεμούλκα ξεκουμπί στηκε μονάχη της καί ξεφρακάρισα.

— Τήν κουζίνα τήν πρόσεξα πολύ. Θέλω ὅλα τὰ ἐργαλεῖα κοντά μου.

Νά δουλεύουν καί τά τρία μάτια φέρτε.

Γιά τοὺς φανατικοὺς τῆς 'Αρτέμιδος

ΚΥΝΗΓΕΤΙΚΑ

Τοῦ συνεργάτου μας κ. ΤΑΣΟΥ ΣΕΦΕΡΛΗ

★ 'Ολόκληρος ἡ θερινὴ περίοδος ἐπέρασε μὲ ἡσυχίαν—νηνεμίαν. "Αμα τῇ ἐνάρξει τοῦ κυνηγίου τοῦ λαγωοῦ (12 Σεπτεμβρίου), ἤρχισεν ἀέρας δυνατὸς Τσιντζινιώτικος... «"Αλλαι μέν βουλαὶ ἀνθρώπων (κυνηγῶν) ἄλλα δὲ Θεὸς κελεύει». Μέ ἀντιξοότητας ἐκυνηγήσαμεν καὶ μέ σχετικῶς καλὰ ἀποτελέσματα.

★ Πρώτη ἡμέρα, Τσιντζινα—Γκοριτσά περὶ τοὺς 16 λαγωούς. 'Αγριάνοι 2. Καλλιθέα, ἐξαίρετος θηραματοφόρος περιοχή, 1. Αἰτία ὁ δυνατὸς Ζαραφωνίτικος ἀέρας!! Καλλονὴ 3. Κεφαλὰς 1. Χρύσαφα 0. "Αλλες περιοχές, μικρότερα νούμερα. Βαμβακοῦ 2. ('Εφονεύθησαν ἀπό τὸν ἀπίθανο Κυνηγό ὀνόματι Μέρμηγκαν, χωρίς σκυλί;;;).

★ Σημειῶνω ἀπίθανα λαθροθηρικὰ ἐπεισόδια: 1) 26)8)70, στὸ «Βασιλοπέραμα», Γκοριτσᾶς μπὰμ, ὥρα 9. μ.μ. 2) Στό «Λευκάκι» Τσιντζίνων ντουφεκιά. 3) Στήν «Λαΐνα» Γκοριτσᾶς, τὸ ἴδιο βράδυ πού ἐγένετο ἀποσφράγισις τῶν ὅπλων, μπάμ, σέ βραδυνὴ φυλάχτρα. Σὲ ἔξαρσιν ἡ λαθροθηρία. 'Από ἀεροβολάδες μέχρι καί τοὺς χρησιμοποιοῦντας τήν ἐπάρατον θηλειάν. Στοὺς 'Αγίους 'Αναργύρους, ἔπιασε θηλειά τὸν ποιμενικό σκύλο τοῦ κ. Θαν. Πήλιουρα. Στήν «Συκιά», «Βασιλοπέραμα» Γκοριτσᾶς, ἐνέδραφυλάχτρα σεχαρακτοελὴ &σπάσιμο κλώνων γιά νά στρογγυλοκαθῆση ὁ βάρβαρος λαθροθήρας. 'Επέρασε τήν ἐλπὶ γιά ἔλατο στὴν «Κουτσογιάννενα». 25)8)70, ἔναρξις κυνηγετικῆς περιόδου, στόν Πάρνωνα τουφεκιές! Ποῦ ὑπάρχουν τρυγόνια στά βουνὰ καί στά διάσελα τοῦ μυροβόλου Πάρνωνος; "Εγραψα καὶ ἄλλοτε. Χρειάζεται γενναία ἀπόφασις. 1η Σεπτεμβρίου, τρυγόνια, ὀρτύκια, λαγωοί. "Εναρξις ὅλων μαζί.

★ Εἰς τὴν Γκοριτσὰ, ὁ Νικ 'Ανδριτσάκης, διδάσκαλος, ἐφόνευσε παμμεγέθη τσάκαλον. Τό πτῶμα ἀφέθη στόν τόπον του, ἐλλείψει καταλλήλου ἐκδορέως. Οὐδεὶς ἔγδαρε τά βρωμερὰ ἀγρίμια καί μερικοὶ δέν τά ἐτουφέκισαν...

★ Στά Τσίντζινα, στὴ «Μουριά», ἕτερος διδάσκαλος (ἐ.ἀ.πιά) ὁ φίλτατος Γιώργης Γρηγόρης, ἐφόνευσε λαγωόν (πού μόλις εἶδε τήν τριχίτσα του). 'Εξ ἀντιθέτου, γραφικόν, παροικιακὸν γκρούπ, μὲ ἁπαστραπτούσας στολάς, ἀπέτυχεν.

★ 'Από τόν ἡμερήσιον τύπον ἐπληροφορήθημεν ὅτι κατεδικάσθησαν λαθροθῆραι, συλληφθέντες στὴν περιοχὴν 'Ελώνης, ἐπωχούμενοι τζίπ. Κατάσχεσις ὅπλων, αὐτοκινὴ του καί πεντὰμηνος φυλάκισις ἄνευ ἐξαγορᾶς. Ταῦτα πρός γνῶσιν.

★ Εἰς τούς ἁπανταχοῦ συναδέλφους ἐν ὅπλοις, εὔχομαι καλές τουφεκιές στὶς πέρδικες, πού ἀρχίζει τό κυνήγι τους τήν 1η 'Οκτωβρίου καί φαίνονται ἀρκετές.

ΤΑΣΟΣ Δ. ΣΕΦΕΡΛΗΣ

Κυνηγοί. Μὴ καπνίζετε ὅταν κυνηγᾶτε. Μὴν ἀνάβετε φωτιές. 'Εσεῖς πού ἀγαπᾶτε τὴ φύση καὶ τὸ πράσινο, προστατεύσετε ὅσο μπορεῖτε τὸ Δάσος. Πειθαρχήσατε εἰς τὰς διατάξεις τοῦ Νόμου καὶ τὰ ὑπὸ τῶν ὑφισταμένων ἀπαγορευτικῶν διατάξεων διατασσόμενα.

ΣΥΝΕΧΕΣ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΝ ΞΕΝΗΤΕΜΕΝΟΥ ΣΥΜΠΑΤΡΙΩΤΟΥ

Παρὰ τοῦ προέδρου τοῦ Συλλόγου τῶν ἐν 'Αθήναις Τσιντζινιωτῶν κ. Σπύρου Ζαχαρίου, κατετέθησαν εἰς τὸ Ταμεῖον αὐτοῦ, δολλάρια 100, προερχόμενα ἐξ εἰσφορᾶς ὑπὲρ τοῦ Ξενῶνος τοῦ εἰς Η.Π.Α. ἐγκατεστημένου ἐξαιρέτου συμπατριώτου μας κ. Νικ. Π. Νικολαΐδου.

'Η χειρονομία αὐτὴ τοῦ κ. Νικολαΐδου, ἐρχομένη μετὰ παλαιοτέραν ἰσόποσον εἰσφορὰν αὐτοῦ ὑπὲρ τοῦ ἰδίου σκοποῦ, καὶ πρὸ παντὸς μετὰ τὴν κατὰ τὰ πρῶτα βήματα τοῦ Συλλόγου ἀνάληψιν καὶ ὁλοκλήρωσιν παρ' αὐτοῦ ὑποτροφίας Γυμνασιακῶν Σπουδῶν μαθητῶν καταγομένων ἐκ τῆς ἰδιαιτέρας του πατρίδος, καταδεικνύει τὸ συνεχὲς καὶ ἀδιάπτωτον ἐνδιαφέρον αὐτοῦ ὑπὲρ τῆς γενέθλιας γῆς, πρᾶγμα τὸ ὁποῖον καὶ τιμᾷ ἰδιαιτέρως τοῦτον.

ΑΠΟ ΤΟΥΣ ΞΕΝΗΤΕΜΕΝΟΥΣ ΜΑΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ ΜΑΣ

'Αγαπητὲ μας

'Εσωκλείστως λαμβάνεις δὲκα δολλάρια διά μίαν ἐτησίαν συνδρομήν. Τὴν στέλνω ὡς δῶρον στὸν θεῖον μου Θανάση Π. Βουλουμάνον πού εὑρίσκεται στὸν Καναδᾶ.

Συγχαρητήρια σέ ὅλους σας διὰ τὴν ἐπανέκδοσιν τῆς ἐφημερίδος. Μεγάλο δῶρο δι' ἐμᾶς τούς ξενητεμένους πού πάντα θέλομε νά μαθαίνωμε νέα τοῦ χωριοῦ.

Σᾶς χαιρετῶ μέ ἀγάπη
Μαγδαληνὴ 'Αποστόλου (Φαρμάκη)

'Αγαπητέ μου Γιάννη

Σοῦ εὔχομαι ὑγεία καί χαρά.
Πέρνω τακτικά τὴν ἐφημερίδα μας καί σ' εὐχαριστῶ.

Σοῦ στέλνω τὴν συνδρομή μου καί σέ παρακαλῶ γράψε με καὶ πάλι.

Μὲ ἀγάπη
Φάνης 'Ανδριτσάκης

'Αγαπητὲ κ. 'Ανδριτσάκη

Μέ μεγάλην μου χαρὰ ἔλαβα τὴν ἐφημερίδα μας τά «Τσιντζινα». 'Η ἐπανέκδοσις τῆς ἐφημερίδος μας θὰ εἶναι ἡ πνευματικὴ ἐπικοινωνία τῶν ἁπανταχοῦ Τσιντζινιωτῶν. 'Εσωκλείστως λαμβάνετε ἐπιταγήν ἀπὸ δολ. 10, διά τὴν ἐτησίαν συνδρομήν μου.

Μέ συγκινοῦν βαθύτατα οἱ κόποι καὶ οἱ μόχθοι πού καταβάλλετε διὰ τὴν ἔκδοσιν τῆς ἐφημερίδος μας.

Σᾶς παρακαλῶ δεχθῆτε τὶς εὐχριστίες μου καί τά συγχαρητήριά μου, διά τό πατριωτικόν αὐτό ἔργο, καί εἰς ὅλους τούς συνεργάτας σας.

Διατελῶ μέ πατριωτικοὺς χαιρετισμούς
Δημοσθένης Ζαχαρίου

'Αγαπητέ μας

Εὔχομαι εἰς ὅλους σας ὑγεία.

. . . . . Χαρά ὅλων μας νὰ δοῦμε τὴν ἐφημερίδα τοῦ ἀγαπημένου μας χωριοῦ, πού τόσα νέα μᾶς φέρνει. 'Ελπίζομε νά ἐξακολουθήση γιά πάντα.

. . . 'Η εὐχή μου εἶναι νὰ σᾶς ξαναδῶ μιά μέρα.

Μὲ ἀγάπη
Βενετία Κωστούλια (Πρόκου)

'Αγαπητέ Γιάννη

'Επί τῇ εὐκαιρίᾳ τῆς ἀποστολῆς τῆς συνδρομῆς μου διά τὰ «Τσιντζινα», ἤθελα νά συγχαρῶ ὅλους σας διὰ τήν ἐπανέκδοσιν τῶν «Τσιντζίνων», ἰδιαιτέρως δέ σᾶς, ὁ ὁποῖος παράλληλα μέ τῆν τακτοποίησιν τῆς ὕλης διανθίζετε μέ τὸ χιοῦμορ πού σᾶς διακρίνει πολλὰς στήλας τῆς ἐφημερίδος.

. . . . . .

Μέ ἀγάπην καὶ ἐκτίμησιν
Παν. 'Ι. Τσελέκης
'Υποστράτηγος Χωρ)κῆς ἐ. ἀ.
'Αθῆναι

ΣΥΜΠΑΤΡΙΩΤΙΣΣΑ ΕΙΣ ΤΑ ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ ΓΡΑΦΕΙΑ ΤΗΣ "ΟΛΥΜΠΙΑΚΗΣ,,

Εἰς τὰ ἐν 'Αθήναις γραφεῖα τῆς «'Ολυμπιακῆς», γραμμαὶ ἐξωτερικοῦ (ὁδὸς "Οθωνος 6), ἐργάζεται ἡ κόρη τοῦ συμπατριώτου μας 'Υποστρατήγου Χωρ)κῆς ἐ. ἀ. κ. Παν. 'Ι. Τσελέκη, 'Ελένη.

Οἱ συμπατριῶται μας, οἱ ταξιδεύοντες ἰδίως εἰς 'Αμερικὴν, δύνανται νά ἀπευθύνωνται εἰς αὐτὴν, δι' οἱανδήποτε δυνατὴν ἐξυπηρέτησιν.

'Αναδρομικόν

ΓΕΡΜΑΝΟΙ ΣΤΑ ΤΣΙΝΤΖΙΝΑ

Τήν 22)7)70, ἡ παρεπιδημοῦσα ἐξ 'Αθηνῶν κ. 'Ελένη Τριαντοπούλου, συνήντησε διερχομένους, ἐκ Πολυδρόσου (Τσιντζίνων), Γερμανόν 'Ιατρόν συνοδευόμενον ὑπό φίλου του 'Ελληνο-Γερμανοῦ, οἵτινες μέ ἔκδηλον ἐνθουσιασμὸν περιέγραψαν τὰς ἀρίστας ἐντυπώσεις των γιά τὰ Τσίντζινα καί κατέληξαν εἰπόντες:

«"Αν ξέρατε τί χρυσάφι ἔχετε δὲν θὰ ἐγκαταλείπατε τό μέρος αὐτὸ οὐδέποτε».

ΕΠΙΣΚΕΨΙΣ ΤΟΥ ΠΡΟΕΔΡΟΥ ΤΩΝ ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ ΤΣΙΝΤΖΙΝΙΩΤΩΝ ΕΙΣ ΕΞΕΧΟΝΤΑ ΣΥΜΠΑΤΡΙΩΤΗΝ

'Ο Πρόεδρος τοῦ Συλλόγου τῶν ἐν 'Αθήναις Τσιντζινιωτῶν κ. Σπῦρος Ζαχαρίου, ἐπ' εὐκαιρίᾳ τῆς παρὰ τοῦ 'Υπουργείου Οἰκονομικῶν ἐπιχορηγήσεως τῶν 20.000 δραχμῶν ὑπὲρ τοῦ Ξενῶνος, ἐπεσκέφθη τὸν Πρόεδρον τοῦ 'Αναθεωρητικοῦ Δικαστηρίου 'Αντιστράτηγον κ. 'Ηλίαν Παπαποῦλον καὶ τὸν ηὐχαρίστησε διὰ τὸ παρ' αὐτοῦ ἐπιδειχθὲν ἀμείωτον ἐνδιαφέρον, τὸ ὁποῖον καὶ συνετέλεσεν ἐν πολλοῖς εἰς τὴν ἱκανοποίησιν τοῦ αἰτήματος τούτου τοῦ Συλλόγου.

'Ο ἔνθερμος ἐκλεκτὸς συμπατριώτης μας δὲν παρέλειψε νὰ βεβαιώση τὸν Πρόεδρον τοῦ Συλλόγου, ὅτι ἡ ὑπερήφανος ἱκανοποίησις πού αἰσθάνεται ἀπὸ τὴν ἀνοδικὴν ἐξέλιξιν τῆς γενετείρας μας, τοῦ κρατοῦν δέσμιον τὸ ἐνδιαφέρον του διὰ τὴν συνέχισιν καὶ ἐπιτυχίαν παντὸς πού θὰ εἶναι δυνατὸν νὰ βελτιώση ἔτι περαιτέρω ὑπαρχούσας συνθήκας καὶ ἐνδεχόμενες νέες ἐπιδιώξεις.

'Ακολούθως ἐξέφρασε τὴν ἐλπίδα πραγματοποιήσεως παλαιοῦ του ὀνείρου, νὰ ἐπισκεφθῆ καὶ νὰ καμαρώση ἀπὸ κοντὰ τὰ σύγχρονα χωριά μας.

ΣΥΜ. ΣΥΝΤ: Μὲ χαρὰν ὁ γηγενὴς κόσμος θὰ περιμένη τὴν ἐπίσκεψιν τοῦ συμπαθοῦς συμπατριώτου μας, ὅστις τόσον ἐπίλεκτον θέσιν κετέλαβεν εἰς τὴν 'Ελληνικὴν ἐπικράτειαν.

ΖΟΥΠΑΙΝΙΩΤΙΚΑ ΝΕΑ

(Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας)

— 'Ομογενεῖς ἀπέστειλαν πρὸς τήν Κοινότητα, μέσω τοῦ κ. Γεωργ. Λάσκαρη, ποσόν 300 δολλαρίων, πρός τσιμεντόστρωσιν τμήματος τῆς ἐπαρχιακῆς ὁδοῦ, παρὰ τήν κοινοτικήν πλατεῖαν.

— Κατά τούς θερινούς μῆνας, παρουσιάσθη μεγάλη ἔλλειψις ὕδατος. Μόνον δύο ἡμέρας τήν ἑβδομάδα ὑπῆρχε νερό.

— Δι' εἰσφορῶν τῶν κατοίκων, αἱ ὁποῖαι ἀνῆλθον εἰς ποσόν τῶν 6 100 δραχμῶν, ἐγένετο συγκέντρωσις τοῦ ὕδατος εἰς τό κτῆμα τῶν 'Αφῶν Βουρνάκη. Συνεκεντρώθη μικρά ποσότης, ἡ ὁποία θά ἐνισχύση τήν ἐκ 45 κυβικῶν ἡμερησίως, ποσότητα τοῦ ὑδραγωγείου. Πάντως καί τοῦτο, δέν λύει τὸ πρόβλημα.

— Τὴν 30η Αὐγούστου, ἑωρτάσθη ἡ Πολεμική 'Αρετὴ τῶν 'Ελλήνων. 'Εγένετο δοξολογία καί ὡμίλησεν ὁ διδάσκαλος κ. Νικ. Φλῶρος. Μετὰ τὴν δοξολογίαν ἐψάλη τρισάγιον εἰς τό μνημεῖον τῶν πεσόντων καί κατετέθησαν στέφανοι.

— 'Η δωρηθεῖσα εἰς τό Σχολεῖον, ὑπό τοῦ ἐν 'Αμερικῇ Συλλόγου Ζουπαινιωτῶν, κινηματογραφική μηχανή, παρελήφθη καὶ τήν 24)9)70 ἔγινεν ἡ πρώτη προβολὴ μέ τό 'Ελληνικὸν ἔργον «Πῶς περνοῦν οἱ παντρεμένοι». 'Αξίζει ἕνα μεγάλο εὐχαριστῶ ὅλων τῶν κατοίκων πρός τοὺς ὁμογενεῖς μας.

— Κατὰ 5 μαθητάς ὀλιγωτέρους ἔχει ἐφέτος τό Σχολεῖον. 45 μαθητάς.

— Τήν 27)9)70, ἔγινε ὁ ἁγιασμός διά τὴν ἔναρξιν τῶν μαθημάτων καί παρεδόθησαν εἰς τοὺς μαθητάς τὰ δωρεὰν χορηγηθέντα βιβλία.

ΑΠΟ ΤΟ ΚΟΣΜΟΠΟΛΙΤΙΚΟ ΤΣΙΝΤΖΙΝΙΩΤΙΚΟ ΚΑΛΟΚΑΙΡΙ ΣΤΟ "ΜΟΤΙΒΟ,,

'Ο εἰς Η.Π.Α. κ. Τάκης Δ. 'Αλεξάκης (ὁ φίλτατος «Φωτογράφος»), παρὲα μέ παληοὺς φίλους του, τούς κ.κ. 'Ιωάν. 'Ανδρέου, Ντῖνον Κυριακούλιαν καὶ Κωστῆν Φαρμάκην, συζητοῦν μὲ τὸν σπεσιαλίστα τῆς «ἀντικαρκινικῆς σκάρας» ἑστιάτορα κ. Παν. Σ. Τσελέκην.

Οἱ εἰς Η.Π.Α. κ.κ. Τζίμης Κ. Ντόσκας, Εἰρήνη σύζ. Λούη 'Αλεξάκη καὶ Βαρβάρα σύζ. Φρίξου 'Αλεξάκη, σέ ἕνα φιλικὸ «ντρίνγκ».

ΝΕΑ ΑΠΟ ΤΟ ITHACA

Ὁ κ. Νικ. Σ. Τσάκωνας γράφει:

— Μέ πολλή χαρά εἴδαμε τόν ἀγαπητό Ἀλέκο Σεφερλῆ (Φακίρη), μετά τῆς οἰκογενείας του. Ὅπως μᾶς εἶπε ὁ Ἀλέκος, «τόν ἔβαλαν στή βεδοῦρα (ἀσανσέρ) καί τόν πῆγαν.... στά πενῆντα—πέντε πατώματα».

— Ὁ εἰς SURACUSE κ. Γιάννης Κ. Στρατᾶκος, ἀπέκτησεν ἀγόρι.

— Ἀπέθαναν αἱ Αἰκατερίνη Ντόσκα καί Ἑλένη Πουλάκου (τό γένος Ζαχαριᾶ).

— Διά τούς διοικούντας τόν Σύλλογον τῶν ἐν Ἀμερικῆ Τσιντζινιωτῶν: Ἐπειδή σχολιάζεται ἡ διοίκησις καί διαχείρισις τοῦ Συλλόγου, καλόν θά εἶναι ὅπως συστηθῆ τριμελής ἐξελεγκτική ἐπιτροπή, πρός ἄρσιν πάσης παρεξηγήσεως.

— Ἐφημερίδα μας πολύ—πολύ ἐξαιρετική, ἀποσπᾶ τά συγχαρητήρια ὅλων τῶν Τσιντζινιωτῶν τοῦ ITHACA.—

Νικ. Σ. Τσάκωνας

ΟΙ ΔΥΟ ΟΜΙΛΙΕΣ ΤΟΥ κ. Δ. Ι. ΧΡΟΝΗ

(Συνέχεια ἐκ τῆς 1ης σελίδος)

τισμένα καί βελτιωμένα μόνον μέ τίς σύγχρονες καλές πλευρές τοῦ πολιτισμοῦ μας.

»Ἀεροδρόμιο στίς «Φυτιές» ἤ «Πρόκου Λάκκα» ἤ «Λαζαρέϊκα».

»Ἑλικοδρόμιο στήν περιοχή τοῦ Ἅϊ Νικόλα. Ὑπάρχει σχετική πρόταση ὁμογενοῦς συμπατριώτου μας γιά γενναία οἰκονομική συμβολή.

Ἀφοῦ ὑπέδειξε καί περιέγραψε τήν ἐπιστημονική σταφυλοθεραπεία διαρκείας καί τά ἀπίστευτα θεραπευτικά της ἀποτελέσματα, πρό παντός ὅταν τά σταφύλια εἶναι χωρίς χημική λίπανση καί χωρίς δηλητηριώδη ραντίσματα, συνέστησε στούς παρισταμένους παραγωγούς νά γεμίσουν τίς πεζοῦλες τοῦ «Ἅϊ Νικόλα», τίς «Φυτιές» καί ὅλους τούς διαθέσιμους χώρους γύρω στά Τσίντζινα μέ ἀμπέλια, ὅπως στήν Καλλιθέα (Ζαραφώνα), Ἀγριάνους καί ἐδήλωσαν ὅτι σέ μιά τέτοια περίπτωση ἀναλαμβάνει ὑπευθύνως νά ἱδρύση «Σταθμόν σταφυλοθεραπείας» 300 προσώπων κάθε Σεπτέμβριο — Ὀκτώβριο, ὁπότε, ὄχι ἕνας Ξενών ἀλλά 10 Ξενῶνες θά χρειασθοῦν γιά νά καλύψουν τή ζήτηση.

»Νά ξυπνήσωμε ἄν ἡ ὑγεία μᾶς ἐνδιαφέρει. Ἡ ὑγεία εἶναι ἡ βάσις τῆς ζωῆς. Χωρίς αὐτήν ὅλα τ'ἄλλα εἶναι χωρίς καμμιά ἀπολύτως σημασία. Ὁ καλός Θεός μᾶς ἔδωσεν ἕνα πολύτιμο δῶρο, τά Τσίντζινα. Νά τά ἀξιοποιήσωμε γιά μᾶς καί γιά τούς ἄλλους. Καιρός πιά ».—

ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ ΓΚΟΡΙΤΣΑΣ

Γεννήσεις

— Τήν 10)9)70, ἡ σύζυγος τοῦ κ. Δημ. Ι. Χαγιᾶ, ἐγέννησε στά Τσίντζινα, ἀγοράκι.

— Τήν 7)10)70, ἡ ἐν Σπάρτη συμπατριώτισσά μας κ. Πιπίτσα Ἰωάν. Φωτάκου (τό γένος Γ. Κάτσενου), ἐγέννησεν εἰς τήν σύγχρονον μαιευτικήν κλινικήν τοῦ κ.κ. Γ. Μηνακάκη καί Χ. Βακαλοπούλου, ἀγοράκι.

Νά ζήσουν τά νεογέννητα.

Γάμοι

— Τήν 6)9)70, ὁ ἐν Ἀθήναις συμπατριώτης μας κ. Νικ. Π. Κωστολάμπρος, ὑπάλληλος Ο.Τ.Ε, εἰς τόν Ἱερόν Ναόν Ἁγ. Νικολάου—Ἀχαρνῶν, ἐτέλεσε τούς γάμους του μετά τῆς ἐκ Κερκύρας δ. Ζωῆς Λαυράνου.

— Τήν 6)9)70, εἰς τήν Θεσ)νίκην καί εἰς τόν Ἱερόν Ναόν Παναγίας Δεξιᾶς (Καμάρα), ὁ κ. Παν. Ἀν. Σπυρίδης, ἐτέλεσε τούς γάμους του μετά τῆς δ. Μαρίας Σπανίδου.

— Τήν 20)9)70, εἰς Γκορτσάν, ὁ Γραμματεύς τῆς Κοινότητος κ. Ἀθ. Ν. Γεωργίτσος, ἐτέλεσε τούς γάμους του μετά τῆς δ. Πιπίτσας Ι. Φλώρου.

— Τήν 27)9)70, εἰς Γκορτσάν, ὁ ἐν Σπάρτη σύμπαριώτης μας Ὡρολογοποιός κ. Ἰωάν. Χριστοφ. Πανάγος, ἐτέλεσε τούς γάμους του μετά τῆς δ. Ἀντωνίτσας Ἠλ. Βαμβαλῆ. Παράνυμφος ὁ κ. Ἰωάν. Ἀγγ. Τριήρης.

— Τήν 11)10)70, εἰς Ἀθήνας καί εἰς τόν Ἱερόν Ναόν Ἁγίου Κωνσταντίνου Αἰγάλεω, ἐτελέσθησαν οἱ γάμοι τῆς συμπατριωτίσσης μας δ. Ἀντωνίας Νικ. Γκότση, μετά τοῦ κ. Ἀθαν. Ἀμπατζῆ.

Εὐτυχισμένη ζωή.

Ἐπισκέψεις

Μᾶς ἐπεσκέφθησαν:

— Ἐκ Γερμανίας: Οἱ κ.κ. Ἰωάννης Παν. Φρετζᾶς, Μαγδαληνή Σπ. Μακρυσοπούλου (μετά τοῦ Ἰταλοῦ συζύγου της) καί Ἀλέκος Νικ. Μακρυσόπουλος.

Μέ τό καλό νά ξαναρθοῦν.

Ἀφίξεις

— Τήν 15)9)70, ἀφίχθη ἐξ Η.Π.Α. ἡ κ. Πότα Νικ. Ζαχαριᾶ.

— Τήν 21)9)70, ἀφίχθη ἐκ Καναδᾶ ὁ κ. Χρῆστος Παν. Δικαῖος.

— Τήν 3)10)70, ἀφίχθη ὁ κ. Ἀλέκος Ι. Σεφερλῆς, Ἔμπορος, μετά τῆς συζύγου του Μαρίκας (εἶχαν ἐπισκεφθῆ Καναδᾶ—Ἀμερικήν) & τῆς νύφης του κ. Λίτσας Ι. Σεφερλῆ (μετά τοῦ μικροῦ υἱοῦ της Ἀλέκου.)

Τούς καλωσορίζομε.

Ἀναχωρήσεις

— Τήν 18)8)70, ἀνεχώρησε δι' Η.Π.Α. ὁ κ. Πότης Νικ. Ζαχαριᾶς.

— Τήν 29)9)70, ἐνεχώρησε δι' Η.Π.Α. ὁ κ. Πότης Νικ. Δικαῖος.

— Ἐπίσης ἀνεχώρησε δι' Η.Π.Α. ἡ κ. Ρήνα Βαμβακάρη (τό γένος Ἠλ. Κοντοῦ), μέ τά παιδιά της.

Τούς εὐχόμεθα ὅ,τι καλόν.

Θάνατοι

— Τήν 23)9)70, ἀπέθανεν εἰς ἡλικίαν 72 ἐτῶν, ὁ Δημ. Π. Μαρῖνος.

— Τήν 11)10)70, ἀπέθανεν εἰς Πειραιᾶ, ὁ ἐκεῖ συμπατριώτης μας Κων. Ι. Τσελέκης, εἰς ἡλικίαν 59 ἐτῶν.

— Τήν 12)10)70, ἀπέθανεν εἰς ἡλικίαν 64 ἐτῶν, ὁ Γεώργιος Νικ. Κωτσολάμπρος.

Θερμά συλλυπητήρια στούς ἀπανταχοῦ οἰκείους των.

Μνημόσυνα

Τήν 10)10)70, εἰς τόν Ἱερόν Ναόν Ἁγίου Σπυρίδωνος ἔγιναν τά μνημόσυνα τῶν Παν. Ι. Βουλουμάντου, Κούλη Μαρινάκου, Γεωργ. Λεων. Σεφερλῆ καί Νικ. Φίλιππα.

Καί ἄλλα

Βάπτισις

— Τήν 23)8)70, οἱ κ.κ. Ἰωαν. Μαρινᾶκος καί Στέφ. Βλάχος, ἐβάπτισαν στή Σπάρτη τό κοριτσάκι τοῦ κ. Δήμου Νικ. Κοντοῦ (ἐξ Ἀγριάνων), μέ τό ὄνομα Γεωργία.

Νά ζήση τό νέο ὄνομα.

Θάνατος

— Ἀπέθανεν εἰς μεγάλην ἡλικίαν ὁ Ἰατρός Δεδεδῆμος καί ἐτάφη στή γενέτειρά του Καλλιθέα (Ζαραφώνα).

Συλλυπητήρια στούς ἀπανταχοῦ οἰκείους του.

ΕΛΛΗΝΟΑΜΕΡΙΚΑΝΙΚΟ ΚΑΛΑΜΠΟΥΡΑΚΙ

ΠΟΛΥΔΡΟΣΟΝ (ΤΣΙΝΤΖΙΝΑ), Αὔγουστος 1970: Ὁ κ. Νικ. Βουρνάκης (Ρέγγας) μέ ἀρειμάνιον λεβέντικο μύστακα, ἡ σύζυγός του Πότα (τό γένος Λασκ. Ἀνδριτσάκη), ἡ νύφη τους Κέρα (Ἀμερικανίς Ζωγράφος), ὁ μικρός Νίκος-Χριστόφορος, πέρνουν τό ἀναψυκτικό τους στοῦ «Μοτίβου», παρέα μέ τόν Διδάσκαλο κ. Ἰωάν. Ἠλ. Μπενέκο, ἐνῶ ὄρθιοι συμμετέχουν στό Ἑλληνοαμερικανικό καλαμπούρι, οἱ κ.κ. Λούης Δ. Ἀλεξάκης (γραφικός μέ τά «σόρτς» του) καί Τζίμης Κ. Ντόσκας (ἄψογος πάντα τῆς παληᾶς κλασσικῆς σχολῆς τοῦ φιλτάτου Λυμπέρη Πολίτη—Σκαντάλη).

Η ΚΑΙΝΟΥΡΓΙΑ ΤΣΙΝΤΖΙΝΙΩΤΙΚΗ ΦΥΤΡΑ

ΠΟΛΥΔΡΟΣΟΝ (ΤΣΙΝΤΖΙΝΑ), Αὔγουστος 1970: Τσιντζινιώτικη νεολαία στό «Ψητό», πού συνηθίζει νά περνᾶ τίς πρωΐνές ὧρες της.

ΑΠΑΝΤΗΣΙΣ ΣΕ ΣΧΟΛΙΟ ΜΑΣ

(Συνέχεια ἐκ τῆς 2ας σελίδος)

Ἁγίων Ἀναργύρων ἐφημερεύει κατά τό θέρος ὁ ἀδελφός τῆς Μονῆς καί φοιτητής τῆς Θεολογικῆς Σχολῆς τοῦ Πανεπιστημίου π. Παρένιος, ὅστις ἐκάστοτε ἐξαναγκάζεται λόγω τῶν ἀναφυομένων ἀναγκῶν καί προβλημάτων νά κατέρχεται εἰς τό Καθολικόν Μοναστήριον. Ἐν τῇ ἀπουσία του τήν ἡμέραν τῆς ἐπισκέψεώς σας, παρέμεινεν ἐκεῖ ὁ π. Ἀναστάσιος Χῖος Πρωτοσυγκελλεύων τῆς Ἱερᾶς Μητροπόλεως, ὅστις καί ἐζήτησεν ἄδεια νά παραμείνη ὀλίγας ἡμέρας νά ξεκουρασθῆ ἐκ τῶν πολλαπλῶν ἀσχολιῶν του κυρίως ἐν τοῖς Γραφείοις τῆς Ἱερᾶς Μητροπόλεως. Κατά τήν ἡμέραν ἐκείνην συνέβη νά ἐπισκεφθῆτε ὑμεῖς τήν Ἱεράν Μονήν καί νά διαπιστώσητε ὅ,τι ἐγράψατε. Ἔχομεν τήν γνώμην ὅτι δέν θά ἔπρεπε νά καταφερθῆτε καί νά κτυπήσητε τόσον καίριαν τήν Ἱεράν Μονήν καί ἡμᾶς ρίτινες κατα βάλλομεν θυσίας καί κόπους ἀτρίτους διά νά κρατήσωμεν τάς θύρας ἀνοικτάς καί νά συνεχίσωμεν μίαν ἱστορίαν οἵα τῶν Μονῶν αὐτῶν. Ἀντιλαμβάνομαι ὅτι ἡ εἰκόνα δέν ἦταν εὐχάριστος, ἀλλά ἦταν εἰκόνα πού διέλαθε τῆς προσοχῆ μας καί εἰκόνα παιδιῶν τῆς σημερινῆς ἀνησύχου ἐποχῆς. Παρακαλοῦμεν λοιπόν ὅπως ἐκτιμῶντες τ' ἀνωτέρω ἐπανορθώσητε, κατά τόν τρόπον πού ἐσεῖς γνωρίζετε τά δημοσιευθέντα, διά τήν ἀνόρθωσιν τοῦ κύρους τῆς Ἱερᾶς Μονῆς καί ἡμῶν τό ὁποῖον τόσον ἐτρώσατε ἐφ' ὅσον βέβαια ἀγαπᾶτε τήν Ἱεράν Μονήν.

Ἐπί τούτοις διατελῶ
Μετ' εὐχῶν καί ἀγάπης
† Ὁ Καθηγούμενος Ἁγίων Τεσσαράκοντα, Σεβαστιανός.

ΣΗΜΕΙΩΣΙΣ «ΤΣΙΝΤΖΙΝΩΝ»:

Πανοσιώτατε.

Κατ' ἀρχήν, σαφῶς ἀνεγράφετο ὅτι «Ἡγούμενος ἀπουσίαζεν».

Δῆλον ὅτι, ὅ,τι συνέβη, συνέβη ἐν τῇ ἀπουσία σας. Καί ἐγράφη τό ὅ,τισυνέβη ἵνα μήξανασυμβῇ. Τά προβλήματά σας καί κατ' ἐπέκτασιν τῆς Σεβασμίας Μονῆς τῶν Ἁγίων Ἀναργύρων καλῶς γνωρίζομεν ἕτοιμοι παλαιόθεν νά βοηθήσωμεν εἰς τήν λύσιν των ἐν τῷ κύκλῳ τῶν δυνατοτήτων μας. Τό σχόλιον, ὡς σαφῶς ἀντιλαμβάνεσθε, δέν ἐγράφη διά νά «κτυπήση τόσον καίρια τήν Ἱεράν Μονήν καί Ὑμᾶς»-ἀντιλαμβανόμεθα καλῶς τάς θυσίας καί τούς κόπους σας—ἀλλά τούς«βουτυρομπεμπέδες» «τῆς σημερινῆς ἀνησύχου ἐποχῆς», ἵνα οὗτοι ἀναζητήσουν μακράν τῆς προσφιλοῦς μας Ἱερᾶς Μονῆς τῶν Ἁγίων Ἀναργύρων, πεδίον τῶν «ἀνησύχων» ἐκδηλώσεών των. Ἡ Σεβασμία Μονή καί Ὑμεῖς Πανοσιώτατε, δέν «ἐτρώθητε» κατ' ἐλάχιστον, ὁπότε ὡς ἐπίσης καλῶς ἀντιλαμβάνεσθε, δέν παρίσταται ἀνάγκη «ἐπανορθώσεως», διά τήν ἀνόρθωσιν τοῦ κύρους τῆς Ἱερᾶς Μονῆς καί Ὑμῶν» διότι τό ΚΥΡΟΣ τῆς Μονῆς ΜΕΓΑ καί τό ἰδικόν Σας ἐπίσης, Πανοσιώτατε Ὅθεν παρά τό πλευρόν Σας διά πᾶν τό Χριστιανικόν.

Μέ πολλήν ἀγάπην
«ΤΑ ΤΣΙΝΤΖΙΝΑ»

Ἀπογραφή πολιτικῶν Ἀναπήρων

Ἡ Ἐπιστήμων Μαία κ. Δώρα Παν. Κουμουτζῆ, ὡρισθεῖσα ὑπό τοῦ Κέντρου Κοινωνικῆς Πολιτικῆς τήν 9)10 70 καί 11)10)70, ἐπραγματοποίησεν ἀπογραφήν τῶν πολιτικῶν ἀναπήρων τῆς Κοινότητος Γκορτσᾶς.

Τό μέτρον τοῦτο τυχεν τῆς γενικῆς ἐπιδοκιμασίας καί δεόντως ἐκτιμᾶται ἡ προθυμία καί ἐργατικότης τῆς ἀπογραφέως κ. Δώρας Παν. Κουμουτζῆ.

ΤΣΙΝΤΖΙΝΙΩΤΙΚΑ ΚΑΙ ΜΕΡΙΚΑ ΓΚΟΡΙΤΣΩΤΙΚΑ ΣΤΑ "ΠΕΤΑΧΤΑ,,

— Τσίντζινα 1 Σεπτεμβρίου 1670: Καιρός «σκουντούφλης». Οἱ πιστοί στόν Ἅϊ Βλάση, τό κρυμμένο διακριτικά ἐκκλησάκι μας, κτισμένο τό 1621, παρακαλῶ. Τό ἀπόγευμα βροχή. Δροσίστηκε ὁλόκληρος ὁΔῆμοςΘεραπνῶν.

—2)9)70: Ἐπίσκεψις «ἀστραπή» ζεύγους Βουτσανέση (Βένσον) ἐξ Η.Π.Α. Μέ συγκίνηση ἀντίκρυσαν τήν προγονική καλύβα θλιβερό ἐρείπιο πιά στή στοργική ἀγκαλιά τοῦ κισσοῦ!

— 5)9)70: Σχετική κίνηση ἀκόμα' Ἐπίσκεψη Ἀθηναίων συμπατριωτῶν πού ξέρουν πόσο ἀξίζει τό γλυκό Τσιντζινιώτικο Φθινόπωρο μέ τίς ἤρεμες, φωτεινές, πεντακάθαρες, ἡμέρες του.

— 6)9)70: Κυριακή. Κίνηση ἀξιόλογη.

— 7)9)70: Καί ἄλλοι Ἀθηναῖοι συμπατριῶτες μᾶς ἐπισκέπτονται.

— 8)9)70: Οἱ πιστοί στό «Κελί». Πολύς κόσμος, θαυμάσια ἡμέρα. Στοῦ «Μοτίβου», ἡ μικρή κόρη τοῦ ἐν Ἀθήναις συμπατριώτου μας κ. Γ. Κουτσοβίτη, Ράπτη, ἡ Μαρία, σιγομουρμουρίζει ἀκομπανιάροντας θαυμάσια μέ τή ....γηραλέα κιθάρα τοῦ Μοτίβου, «νεοκυμαντικά» τραγούδια. Ἄδε Μαρία!

— 9)9)70: Καί ὅμως! Κίνηση καί ἀρκετή.

Τό βράδυ, στήν ἑξέδρα τοῦ «Μοτίβο» ἡ γνωστή μας ἀπό τήν προηγούμενη παράγραφο Μαρία, ὑποτονθορίζει μέ τήν κιθάρα, κάτω ἀπό μιά φέτα φεγγάρι σ' ἕναν πεντακάθαρο οὐρανό, ἐνῶ στόν κεντρικό δρόμο ἡ νεολαία «ἀναδιπλοῦται» παίζοντας «πρῶτον ἥλιο». Κι' οἱ παληότεροι ἀναθυμοῦνται τά «Χινοπωριάτικα», «μπουέματα» καί «ἄγουρο λάδι».

— 10)9)70: «Σεμνός» Τσιντζινιώτικος ἀέρας. Ἀπογευματινή ἐπίσκεψη τῶν κ.κ. Σ. Φιλιππίδη, Δ)ντοῦ Νομαρχίας καί Ν. Γιανοπούλου Ἐπιθεωρητοῦ Δημ. Σχολείων Λακεδαίμονος, οἰκογενειακῶς. Καφές στό «Μοτίβο», περίπατος γιά σύντομη γνωριμία τῶν Τσιντζίνων, δεῖπνο στοῦ «Πανούλη», ... τιμηθέν γενναίως καί ἀναχώρηση. Καί ὅλα αὐτά σέ ζεστό, φιλόξενο, Τσιντζινιώτικο περιβάλλον. Μέ τό καλό νά ξανάρθουν.

— 22)9)70: Τί νά τούς κάνω! Δυστυχῶς ὑπάρχουν μόνον ἐνδείξεις καί ὄχι ἀποδείξεις. Διερχόμενοι ὑπανάπτυκτοι, κτηνωδῶς μεθυσμένοι, ἱκανοποίησαν τά βορβαρώδη «ἀπωθημένα» τους βγάζοντας καί πετῶντας μακρυά τήν ξύλινη «κάναλη» τῆς ὁμορφης βρύσης «Δικηοῦ» (στούς πρόποδες τῆς Ἁγιά Μαρίνας, ἀπέναντι στό Ψητό). «Οὔρδε»! ! ! ! (κατά τό Ἱσπανικόν ..... Ὀλέ .!!)

— 26)9)70: Παραμονή τῆς ἀναχωρήσεως τοῦ γράφοντος, ἀπό τόν μεγάλο ἔρωτά του, τά Τσίντζινα καί . . . . σύντομη δημοσιογραφική περιοδεία «ἀνά τάς ρύας καί τάς ἀγυιάς» τοῦ δροσόλουστου χωριοῦ μας, ἀπίθανου στίς Φθινοπωριάτικες ὁμορφιές του. Περιοδεία μελαγχολική μέ στή ἀπό τήν πίκρα τοῦ ἀποχαιρετισμοῦ. Καί κάτι πολύ ὡραῖο ἄξιο γιά μίσηση ἀπό τούς ἀνύπαρκτους ἁρμόδιους: Ὁ κ. Δημ. Ι. Πολίτης (Ράπτης—συνταξιοῦχος), λάτρης κι' αὐτός τῶν Τσιντζίνων, καθαρίζει τό ρεῖθρο τοῦ δρόμου πρός «Πλάτανο». Μιά ἥσυχη, σεμνή, ἐκδήλωση στοργῆς γιά τά Τσίντζινα πού περιμένουν τόν χειμῶνα.

— 27)9)70: Ἐνῷ ἡ «Γιάβα» τό «ἠρωϊκό» δικυκλό μας, γερασμένο στούς παληόδρομους καί τίς βουνοκορφές, ἀνεβαίνει «ἀγκομαχώντας» πρός τοῦ «Μακρῆ τά Πεῦκα», ἀποχαιρετῶ ἀγκαλιάζοντας μέ λαίμαργο μάτι, ὅ,τι μπορῶ περισσότερο, τά Τσίντζινα (πάθος καί ἀγάπη). Μά ὁριστικά δέν τ'ἀφήνω. Ὅλο καί θά βρεθῆ ἡ εὐκαιρία νά τά ξαναβλέπω — ἔστω γιά λίγο— κάθε μῆνα, μῆνα ἐρημιᾶς κι' ἐγκαταλείψεως, πανέμορφα πάντα κι' ἐπιθυμητά. Ἀλλά. . . .

«Οἱ κάμποι μᾶς καλοῦν».

— 27)9)70, Γκοριτσᾶ: Ἡ «δεύτερη ἀγάπη» μας, τέ τίς ἀπαλές γραμμές τῶν ὁριζόντων της, τά ἄφθονα νερά (γιά ὕδρευση καί ἄρδευση), καί τό ἁπαλό εἰρηνικό πράσινο τῶν ἐλαιώνων της, μᾶς ὑποδέχεται ἡλιόλουστη, ἐνῶ περιστέρια διαγράφουν κύκλους καί οἱ μερακλῆδες παραλαμβάνουν μοῦστο γιά τό «Ι.Χ.» τους.

— 1)10)70: Στήν ταβέρνα τοῦ κ. Ἰωάν. Κ. Νοχοῦ (Κουρελλόγιαννη), ἐσπερινή ἡ ὥρα. Ἀειθαλλής, χιουμοριστικότατος, ὁ μίστερ Σπῦρος Τσάκωνας, κερνοβολάει «στ' αὐτιά» ὑπομονητικό τετράποδο, μέ καβαλλάρη τόν κεφάτο Χριστόφορο Γεράσιμο.

— 3)10)70: Τσιγγάνοι, τσαντήρια, «τράμπες», «Χαῖρια» κι' ἕνα «τραντίστορ» νά παίζη σέ κάθε σκηνή τους. Ἐκσυγχρονισμός καί στή νομαδική ζωή.

— 9)10)70: Ὁ συμπαθής Γιάννης Λυμπεράκης (Βαλμάς), πέφτει στοῦ «Μπουλουφᾶ» καί μετφέρτει στό Κρατικό Σπάρτης μέ σπασμένα κανά δυό πλευρά· (Πρό ὀλίγων ἡμερῶν ἄλλο σχετικό ἀτύχημα στόν Δημητράκη Κυριακούλια (Τσούση) καί εἴσοδος στό Κρατικό). Τούς εὐχόμαστε περαστικά καί μεγαλύτερη προσοχή στό μέλλον.

— 10)10)70: Στή Ζούπαινα, ἡ γρηά Δημητρούλα Λούρπα (Καναροῦ), πιασμένη σέ συρμάτινη θηλειά λαθροθῆρι, πέφτει καί παθαίνει ἐξάρθρωση τῆς ὠμοπλάτης. Εἶναι ἤδη καλά, ἀλλά οἱ ἁρμόδιοι ἄς σημειώσουν τό γεγονός.

— 12)10)70: Ὡραία ὁμιλία στό Γεράκι τοῦ Διοικητοῦ τοῦ Α. Τ. Γκοριτσᾶς κ. Γ. Πουλοπούλου, μέ θέμα: «Βασικοί κανόνενα ἀσφαλοῦς ὁδηγήσεως καί κυκλοφορίας εἰς τάς ὁδούς, τῶν Γεωργικῶν ἑλκυστήρων».

— 13)10)70: Μέ εὐχάριστη ἔκπληξη εἴδαμε φωταγωγημένα τά ἐπί τοῦ κεντρικοῦ δρόμου καταστήματα. Μπράβο!

— Ἀφίχθη στή Σπάρτη, μετά ὀλιγόμηνη παραμονή στήν Ἀμερική, ὁ κ. Νῖκος Π. Δικαῖος. Τόν καλωσορίζομε. Οἱ δέ στῆλες τῆς ἐφημερίδος μας περιμένουν τίς ἐντυπώσεις σέ στύλ «Μπολιάρη» δίπλα .... στόν «στύλο» τοῦ (Φακίρη) πού κατέφθασε .... εὐφυέστατος!

— 14)10)70: Ἐπί τέλους τό φύλο μας, φύλλο τοῦ Σεπτεμβρίου, ὁλοκληρώνεται μέ σημαντική καθυστέρηση —γι αὐτό καί περιέχει εἰδήσεις καί τοῦ Ὀκτωβρίου— λόγω ἀνυπερβλήτων τυπογραφικῶν ἀνωμαλιῶν. Τό «κλισέ» τῆς 1ης σελίδος, ἀναζητεῖται στήν Ἀθήνα κι' ἀκόμα τό περιμένομε. Συγγνώμη γιά ὅλα καί λίγη ὑπομονή γιά τό ἐπερχόμενο φύλλο τοῦ Ὀκτωβρίου. Καί ὡς τότε Γειά καί Χαρά σέ ὅλους.—

ΔΙΕΛΕΥΣΙΣ ΤΟΥ κ. ΝΟΜΑΡΧΟΥ ΛΑΚΩΝΙΑΣ ΑΠΟ ΓΚΟΡΙΤΣΑΝ

Τήν 10)10)70, ἡμέραν Σάββατον, καί ὥραν 11 π.μ. διῆλθεν ἐκ τῆς Γκοριτσᾶς ὁ Νομάρχης Λακωνίας κ. Σπ. Βανικιώτης.

Ἐπεσκεφθείς τήν Κοινότητα, παρέμεινεν ἐπ' ὀλίγον, διά σύντομον ἐξέτασιν τοπικῶν ζητημάτων.

ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ

(Συνέχεια ἐκ τῆς 1ης σελ.)

παμφάγοι ἐλεύθεραι καί ἀδίστακτοι θά κατεβρόχθιζαν καί ἡμᾶς ἐάν εἴμεθα πράσινοι. Σκουπίδια παντοῦ. Κοινοτικαί Ἀρχαί ἀνύπαρκτοι. Ἰατρική περίθαλψις ἀνύπαρκτος, (ιΑπέθανον ἄνθρωποι χωρίς τήν στοιχειώδη ἰατρικήν φροντίδα εἰς τάς τελευταίας στιγμάς των). Καί ἐσώθησαν ἄνθρωποι διότι κατά τρόπον ἡρωϊκόν ἐλειτούργησε τό τηλεφωνεῖον Πολυδρόσου. Τό δέ Κ.Τ.Ε.Υ.Λ· στερῆσαν τό Πολύδροσον κατά 50ο)ο τῆς κινήσεως ἐπισκεπτῶν μέ τήν ἐμμονήν του διά συγκοινωνίαν «τρίς τῆς ἑβδομάδος», ἐξιλεώθη ἀρκούντως διότι ὁμολογουμένως ἐξυπηρέτησε τό χωριό πλήρως κατά τάς ἡμέρας ἀποχωρήσεως. Μεγάλαι δέ αἱ εὐχαριστίαι τῶν Τσιντζινιωτῶν καί ἐπισκεπτῶν μας, μεγαλυτέρα δέ ἡ χαρά τῆς Ἐφημερίδος μας ποὺ τάς διερμηνεύει, διά τούς δύο ἀρίστους ὁδηγούς καί ἀνθρώπους τούς κ.κ. Εὐ ἀγγ. Ἀντωνίου καί Πέτρον Τσαμαδόν.

ΑΛΛΑΓΗ ΔΙΕΘΥΝΣΕΩΣ ΙΑΤΡΕΙΟΥ

Ὁ ἐν Σπάρτη συμπατριώτης μας, διακεκριμένος Ἰατρός, Εἰδικός Παθολόγος κ. Νῖκος Γ. Χρόνης, θά δέχεται τήν πελατείαν του ἀπό τῆς 15ης Ὀκτωβρίου, εἰς τό νέον Ἰατρεῖον του: Κ. Παλαιολόγου 14 (Ἄνωθεν Βενζίνης κ. Δ. Κακούρου) Τηλ. 26.844

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟ

Πάντας τούς ὁπωσδήποτε συμμετασχόντας εἰς τό βαρύτατον πένθος μας ἐπί τῷ ἀδοκήτῳ θανάτῳ τῆς προσφιλοῦς μας Ρουμπίνης, θερμά εὐχαριστοῦμε.

Οἰκογένεια Βασ. Καλοπίση
Χατύπι—Σπάρτης

ΤΑ ΤΣΙΝΤΖΙΝΑ

ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΟΣ ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΩΝ ΑΠΑΝΤΑΧΟΥ ΘΕΡΑΠΝΑΙΩΝ

Ἱδρυτὴς: Γ. Α. Ἀνδριτσάκης — Ἰδιοκτήτης - Διευθυντὴς: Ι. Κ. ΑΝΔΡΙΤΣΑΚΗΣ — Ἔτος 7ον — Ἀριθμὸς φύλλου 59 — Γραφεῖα: Γκοριτσὰ — Σπάρτης — Ὀκτώβριος - Νοέμβριος 1970

ΛΑΜΠΡΟΣ Ο ΕΟΡΤΑΣΜΟΣ ΤΗΣ 28ΗΣ ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ ΣΤΗ ΓΚΟΡΙΤΣΑ

Μὲ σεμνὴν ἐπισημότητα, καὶ ἀπέριττη λαμπρότητα, μέσα σέ ἐθνική ἀτμόσφαιρα, ἑωρτάσθη ἡ ἐπέτειος τῆς 28ης Ὀκτωβρίου, στή Γκοριτσά.

Ἀπό τὴν παραμονὴ τῆς ἱστορικῆς ἐπετείου, τό Κεφαλοχώρι τῶν Θεραπνῶν, πεντακάθαρο καὶ πανηγυρικά φωταγωγημένο, ἔπλεε στή γαλανόλευκη.

Τὸ πρωΐ, τῆς 28ης, παρουσία τῶν Ἀρχῶν καὶ μέ καθολική συμμετοχὴ τῶν κατοίκων, ἐψάλη Δοξολογία, καὶ ἀκολούθως ἐξεφωνήθη ὁ ἐμπνεσμένος πανηγυρικὸς τῆς ἡμέρας, ἀπὸ τὸν Διδάσκαλο κ. Νῖκο Σ. Ἀνδριτσάκη, ποὺ σκόρπισε ρίγη συγκινήσεως καὶ ἐνθουσιασμοῦ στό πυκνὸ ἐκκλησίασμα.

Στίς 10 π.μ. Ἀρχαί καί πλῆθος, συνεκεντρώθησαν στὸ πεντακάθαρο καὶ θαυμάσια σημαιοστολισμένο Κοινοτικό Πάρκο, ὅπου ἐψάλη πρό τοῦ Ἡρώου τῶν Πεσόντων, Ἐπιμνημόσυνος δέησις, ἐτηρήθη ἑνὸς λεπτοῦ σιγή εἰς μνήμην τῶν πεσόντων καὶ ἀκολούθως κατέθεσαν στεφάνους μὲ τήν ἑπομένη σειρά:

1) Ἡ Κοινότης Γκοριτσᾶς διά τοῦ Προέδρου κ. Τάκη Μαρίνου.

2) Τὸ Α.Τ. Γκοριτσᾶς, διὰ τοῦ Ἀνθ)στοῦ κ. Π. Σπανοπούλου (ἀντικαταστάτου τοῦ ἐν ἀδεία Ἀνθ)ρχου κ. Γ. Πουλοπούλου).

3) Τὰ Τ.Ε.Α. διά τοῦ Διμοιρίτου των κ. Γ. Ν. Βουρνάκη.

4) Ὁ Σύλλογος Κυριῶν καὶ Δίδων «ΤΑ ΤΣΙΝΤΖΙΝΑ», διὰ τῆς κ. Δήμητρας Ι. Οἰκονόμου.

5) Ὁ Σύλλογος Ἀγροτικῆς Νεολαίας, διὰ τῆς δ. Τασίας Μεν. Βουλουμάνου.

6) Τό Δημοτικὸν Σχολεῖον Γκαριτσᾶς, διὰ τῆς μαθητριας Γεωργίας Ι. Παναγάκου, ἐνδεδυμένης ἐθνικὴν ἐνδυμασίαν, μὲ σχετικήν ὡραίαν ἀπαγγελίαν.

Ἀκολοὺθως μαθηταί καί μαθήτριαι, ἐνδεδυμένοι Ἐθνικάς ἐνδυμασίας, ἀπήγγειλαν θαυμάσια πατριωτικά ποιήματα, μὲ ἐνδιάμεσα ὡραῖα πατριωτικὰ τραγούδια ποὺ ἀπεδόθησαν ἄριστα καὶ ἡ ὡραία Ἐθνική ἑορτή, διεξαχθεῖσα σέ μιά ἡλιόλουστη ἡμέρα, ἔληξε μὲ τὸν Ἐθνικό μας Ὕμνο καὶ ἐπιτυχημένη παρέλαση τῶν μαθητῶν τοῦ Δημοτικοῦ μας Σχολείου, πού συνέβαλε καιρίως στὸν λαμπρὸ ἑορτασμὸ τῆς Μεγάλης Ἡμέρας.

ΔΡΑΣΙΣ ΤΟΥ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΚΟΥ ΜΑΣ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ

ΑΘΡΟΑΙ ΟΜΙΛΙΑΙ ΕΙΣ ΓΚΟΡΙΤΣΑΝ

Μέ μεγίστην ἐπιτυχίαν, ἐνώπιον πολυπληθοῦς καὶ ἐνθουσιώντος ἀκροατηρίου, ἐγένοντο, ὑπὸ τοῦ δραστηρίου Διδασκαλικοῦ μας προσωπικοῦ, αἱ κάτωθι ὁμιλίαι:

1) «Πρόοδος καὶ Δικαιοσύνη». Ὁμιλήτρια ἡ Δ)σσα κ. Αἰκ. Κουρῆ—Τριήρη.

2) «Συντριβὴ τῶν ἀνθελλήνων εἰς τὸ Ν.Α.Τ.Ο.». Ὁμιλητὴς ὁ Διδάσκαλος κ. Ν. Σ. Ἀνδριτσάκης.

3) «Νέα Δημοκρατία». Ὁ μιλήτρια ἡ Δ)σσα κ. Εὐαγγελία Ν. Ἀνδριτσάκη.

4) «Ἀποκοπὴ ἀπό τό παρελθὸν καὶ ἡ ἀδάμαστη Ἑλληνικὴ ψυχή». Ὁμιλήτρια ἡ Δ)σσα κ. Εὐαγγελία Ν. Ἀνδριτσάκη.

5) «Ἡ Εὐρώπη εἰς τὸ σταυροδρόμι καὶ ἡ πανευρωπαϊκὴ διάσκεψις». Ὁμιλητὴς ὁ Διδάσκαλος κ. Ν. Σ. Ἀνδριτσάκης.

6) «Ἀγαπημένη Οἰκογένεια». Ὁμιλήτρια ἡ Δ)σσα κ. Αἰκ. Κουρῆ—Τριήρη.

ΔΡΑΣΤΗΡΙΑ ΕΝΑΡΞΙΣ ΤΟΥ Κ. Ε. ΓΚΟΡΙΤΣΑΣ

Ἀπὸ τῆς ἐνάρξεώς του, μέχρι σήμερον, τὸ Κέντρον Ἐπιμορφώσεως Γκοριτσᾶς, στὸ πλαίσιο τοῦ πλουσίου προγράμματός του, ἐπραγματοποίησεν εὐστόχως καὶ λίαν ἐπιτυχῶς τήν ἀνάπτυξι τῶν κάτωθι θεμάτων:

1) «Τὰ ἀγαθὰ τῆς ἀποταμιεύσεως». Ὁμιλητὴς ὁ Δ)ντὴς τοῦ Κ. Ε. Διδάσκαλος κ. Ν. Σ. Ἀνδριτσάκης.

2) «Ἡ καλή διατροφὴ τοῦ παιδιοῦ». Ὁμιλήτρια ἡ Δ)ντρια τοῦ Δημ. Σχολείου, Δ)σσα κ. Αἰκ. Κουρῆ—Τριήρη.

3) «Ἡ καθαριότης παράγων ὑγείας καί πολιτισμοῦ». Ὁμιλήτρια ἡ Δ)σσα κ. Εὐαγγελία Ν. Ἀνδριτσάκη.

4) «Ἀξία καί σκοπιμότης ἀγορᾶς ἑλληνικῶν προϊόντων». Ὁμιλητὴς Διδάσκαλος κ. Ν. Σ. Ἀνδριτσάκης

5) «Τὸ ὁλοκαύτωμα τοῦ Ἀρκαδίου». Ὁμιλητὴς Διδάσκαλος κ. Ν. Σ. Ἀνδριτσάκης.

6) «Ὁ ρόλος τῶν γονέων διὰ τὴν ὀρθήν ἀγωγὴν τῶν τέκνων των». Ὁμιλήτρια Δ)σσα κ. Εὐαγγελία Ν. Ἀνδριτσάκη.

7) «Ἐκσυγχρονισμὸς παιδείας, καὶ ἡ διὰ βίου ἐπιμόρφωσις». Ὁμιλήτρια Δ)σσα κ. Αἰκ. Κουρῆ—Τριήρη.

ΤΙΜΗΤΙΚΟΣ ΠΙΝΑΞ

Εἰσφορῶν καταβληθεισῶν εἰς τὸν Σύλλογον τῶν ἐν Ἀθήναις Τσιντζινιωτῶν, διά τὴν ἀνέγερσιν Ξενῶνος.

Προηγούμενα	337.600
Ἐξωτερικοῦ	
1) Νῖκος Π. Νικολαΐδης	3.000
(Σύνολον 6 000)	
2) Νῖκος Ἀθαν. Φαρμάκης	1.000
(Σύνολον 1.750)	
3) Ἀνδριάνα Βέμη	525
(Σύνολον 1.525)	
4) Ἀλέξ. Λάσκαρης	1.500
5) Γεώργ. Δ. Τσούτουρας	600
6) Τάκης Ἠλ. Γρηγορίου	1.200
7) Εὐαγγελία Καντζουράκη	1.000
8) Παν. Θ. Οἰκονομάκης	3.000
9) Λουδοβῖκος Βουλουμάνος	2.000
Σύνολον	351.425

Υ. Γ. Ὑπενθυμίζομεν ὅτι ὑπάρχει ἐπ' ὀνόματι τοῦ Συλλόγου, ἀνοικτὸς λογαριασμὸς στήν Ἐθνική Τράπεζα, ὁ ὑπ' ἀριθ. 480.690, καί μπορεῖ κὰθε συμπατριώτης μας νὰ καταθέση τὶς εἰσφορὲς του σὲ ὁποιοδήποτε Ὑποκατάστημα τῆς Ἑλλάδος.

(Συνεχίζεται)

Η 28Η ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ ΣΤΟΥΣ ΑΓ. ΑΝΑΡΓΥΡΟΥΣ (ΖΟΥΠΑΙΝΑ)

(Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας)

Ἡ Ἐθνική ἑορτή τῆς 28ης Ὀκτωβρίου, ἑωρτάσθη εἰς ἀτμόσφαιραν ἐθνικῆς ἐξάρσεως. Τὸ πρωΐ τῆς μεγάλης ἐπετείου, ἐψάλη δοξολογία καὶ ὁ διδάσκαλος κ. Νικ. Σ, Φλῶρος, ἐξεφώνησε τὸν πανηγυρικὸν τῆς ἡμέρας. Στὶς 10 π.μ. ἐψάλη ἐπιμνημόσυνος δέησις εἰς τὸ Ἡρῶον τῶν Πεσόντων, κατετέθησαν στέφανοι καί ἐτηρήθη ἑνὸς λεπτοῦ σιγή εἰς μνήμην τῶν ὑπέρ πατρίδος πεσόντων. Ἀκολούθως οἱ μαθηταὶ ἀπήγγειλαν ποιήματα.

Η ΔΙΕΥΘΥΝΣΙΣ ΤΟΥ Ο.Τ.Ε ΣΠΑΡΤΗΣ

Ὁ κ. Νῖκος Ψυχάρης, προαχθεὶς εἰς τὸν βαθμὸν τοῦ Ὑποτομεάρχου, ἀνέλαβε τήν Δ)νσιν τοῦ Ο.Τ.Ε. Σπάρτης.

Ἡ ἐφημερίς μας, (ὑπὸ τὴν ἰδιότητα τοῦ Δ)ντοῦ της ὡς Τηλεφωνικοῦ Πράκτορος Γκοριτσᾶς), ἔχουσα διαμορφώσει πλῆρη καὶ ἀντικειμενικὴν γνώμην περὶ τῆς ἀξίας, τοῦ φιλοπόνου, ἀόκνου καὶ δραστηρίου προαχθέντος κ. Νίκου Ψυχάρη, συγχαίρει θερμῶς τοῦτον, εὐχομένη περαιτέρω λαμπράν σταδιοδρομίαν.

ΣΕ ΒΡΑΧΥ ΧΡΟΝΙΚΟ ΔΙΑΣΤΗΜΑ

ΠΟΛΛΑ ΕΓΙΝΑΝ ΣΤΗΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ ΓΚΟΡΙΤΣΑΣ

Ὁ Προεδρεύων τῆς Κοινότητος Γκοριτσᾶς, κ. Τάκης Π. Μαρῖνος, σὲ βραχὺ χρονικό διάστημα, δραστηρίως ἐπιμελήθη καί ἔγιναν:

1) Σχολαστικὴ καθαριότητα τοῦ χωριοῦ καὶ εἰδικότερα τοῦ Κοινοτικοῦ μας Πάρκου, πού ἀληθινά μᾶς ἐξέπληξε στὶς 28 Ὀκτωβρίου.

2) Ρύθμιση τοῦ «νοσοῦντος»

Συνέχεια εἰς τήν 4ην σελίδα

ΠΡΟΣ ΜΙΜΗΣΙΝ

ΔΩΡΕΑΙ ΣΤΟ ΔΗΜΟΤΙΚΟ ΣΧΟΛΕΙΟ ΑΓ. ΑΝΑΡΓΥΡΩΝ (ΖΟΥΠΑΙΝΗΣ)

— Ὁ ἐν Ἀθήναις Ἐμπορορράπτης κ. Γεώργιος Κουτσοβίτης, ἐδώρησε εἰς τὸ Σχολεῖον, ἕναν ἀνάγλυφο χάρτη τῆς Ἑλλάδος.

— Ὁ ἐν Ἀθήναις κ. Ντῖνος Θ. Κουμουτζῆς, ἀπέστειλε μέσω τοῦ Ἰατροῦ κ. Παν. Κουμουτζῆ, 103 μέτρα «πολίνα» γιὰ σχολικὲς ποδιές, εἰς μνήμην τῶν γονέων του.

— Ὁ εἰς Η.Π.Α. Σύλλογος Κυριῶν καὶ Δίδων «ΤΑ ΤΣΙΝΤΖΙΝΑ», ἀπέστειλεν εἰς τὸ Σχολεῖον, 50 δολλάρια.

Ἡ Δ)νσις τοῦ Δημοτικοῦ Σχολείου Ἁγίων Ἀναργύρων, εὐχαριστεῖ θερμῶς ἅπαντας.

ΛΑΜΠΡΟΣ ΕΟΡΤΑΣΜΟΣ ΤΟΥ "ΕΤΟΥΣ ΠΑΙΔΕΙΑΣ„ ΣΤΗ ΓΚΟΡΙΤΣΑ

Μὲ λαμπρότητα καὶ μεγάλην ἐπισημότητα, ἑωρτάσθη τὸ Διεθνὲς Ἔτος Παιδείας, στὴ Γκοριτσά.

Ἡ αἴθουσα τελετῶν τοῦ Δημοτικοῦ Σχολείου Γκοριτσᾶς, στὴν ὁποία καὶ ἔγινεν ὁ ἑορτασμός, κατάμεστος, ὑπῆρξε μία αἰσθητικὴ ἀπόλαυσις, κατὰ γενικὴν ὁμολογίαν, μὲ τὴν ἐπιτυχῆ της διακόσμησι διὰ καλλιτεχνικῶν συνθημάτων περὶ τῆς ἑορτῆς, σημαιοστολισμοῦ κ.λ.π.

Ἡ μαθητική χορωδία ἀπέδωσε θαυμάσια τὰ ὡραῖα τραγούδια της καὶ οἱ σχετικές μὲ τὴν σημασίαν τῆς ἑορτῆς ἀπαγγελίες, ἀπέσπασαν τὰ θερμὰ τοῦ ἀκροατηρίου χειροκροτήματα.

Μετά ταῦτα, ἡ Δ)ντρια τοῦ Σχολείου κ. Αἰκ. Κουρῆ—Τριήρη, διεξῆλθε δεξιοτεχνικὰ τὸ σοβαρὸν θέμα τῆς ὁμιλίας της « Ὁ ἐκσυγχρονισμὸς τῆς Παιδείας καί ἡ διὰ βίου ἐπιμόρφωσις».

Ἀκολούθως ἡ Δ)σσα κ. Εὐαγγελία Ν. Ἀνδριτσάκη, ἐν τῷ πλαισίῳ τοῦ προγράμματος Λαϊκῆς Ἐπιμορφώσεως, εὐστόχως καί ἐπιτυχῶς ἀνέπτυξε τὸ θέμα «Ὁ ρόλος τῶν γονέων εἰς τὴν ὀρθὴν ἀγωγήν τῶν τέκνων των».

Ἡ ὡραία ἑορτή, ἐτελείωσε μέ τὸν Ἐθνικὸν μας Ὕμνον, ἐν μέσω ἐνθουσιώδους ἀτμοσφαίρας.

ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΣ ΠΟΥ ΣΥΝΕΧΙΖΕΤΑΙ

ΝΕΕΣ ΟΜΙΛΙΕΣ ΤΟΥ ΔΡΟΣ Δ. Ι. ΧΡΟΝΗ

Ὁ ἐν Ἀθήναις συμπατριώτης μας Δρ Δημ. Ι. Χρόνης, Ἐπιστήμων Φυσιοθεραπευτής Δρ. Χειροπρακτικῆς καί Σαη εντόλοτζιστ, συνεχίζοντας μιάν ἐκπληκτικὴ δραστηριότητα, θά πραγματοποιήση στὴν Ἀθήνα, στὴν αἴθουσα τοῦ φιλολογικοῦ Συλλόγου «Παρνασσὸς», τίς πάρα κάτω ὁμιλίες:

— 19)11)70, Πέμπτη, ὥρα 9 μ. μ. Θέμα: Βασικοὶ κοσμικοὶ καὶ φυσικοὶ νόμοι. Πῶς

(Συνέχεια εἰς τὴν 4ην σελ.)

ΤΣΙΝΤΖΙΝΙΩΤΙΚΕΣ ΟΜΟΡΦΙΕΣ

Ἕνα καταπληκτικὸ Τσιντζινιώτικο σούρουπο. Ὁ ἥλιος γέρνοντας στέλνει τὶς ἔσχατες ἀχτίδες του πύρινες ρομφαῖες νά διαπεράσουν τά πηχτὰ σύννεφα, ἐνῶ ἀναδύονται σιγὰ-σιγά οἱ σκιές, προπομποὶ τῆς νύχτας ποὺ πλησιάζει.

(Εὐγενική φωτογραφική προσφορὰ τοῦ ἐν Πειραιεῖ συμπατριώτου μας Καλλιτέχνου Φωτογράφου κ. Νικ. Γ. Τσάκωνα).

ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ

ΔΙΑ ΠΑΝΤΑ ΑΡΜΟΔΙΟΝ

1) Ὁμολογοῦμεν ὅτι ἡ βατότης τῆς ὁδοῦ Σπάρτης—Γκοριτσᾶς ἐξησφαλίσθη, πλήν, κατά τὴν γνώμην μας, εἰς ποσοστὸν 80ο)ο. Μὲ μίαν μικρὰν προσπάθειαν ἐξασφαλίζεται ἡ πλήρης βατότης της καί εἴμεθα βέβαιοι ὅτι ὁ δραστήριος καὶ ἄοκνος Νομάρχης μας κ. Σπ. Βανικιώτης, θὰ μεριμνήση διὰ τὴν ἄμεσον ὁλοκλήρωσιν, τοῦ χειμῶνος ἐπελαύνοντος. 2) Ἡ διακοπὴ τοῦ βραδυνοῦ δρομολογίου, ὑπό του Κ.Τ.Ε.Υ.Λ, ἀπετέλεσε «κού ντέ πιέ» διὰ τούς Γκοριτσῶτες καί Κεφαλαίους καὶ ἐμείωσεν, ὡς θά ἀντιλαμβάνεται καί ἡ Δ)νσις τοῦ Κ.Τ.Ε.Υ.Λ., καί τήν ἡμερησίαν ἐπιβατικήν κίνησιν. Ποιοῦμεν ἔκκλησιν πρὸς τόν κ. Νομάρχην καί τήν Δ)νσιν τοῦ Κ.Τ.Ε. Υ.Λ, ἵνα ἐπαναληφθῇ τὸ βραδυνὸν δρομολόγιον, διότι μεγάλως θὰ ἐξυπηρετήση τοὺς κατοίκους Γκοριτσᾶς καί Κεφαλᾶ, μεγίστη δὲ θὰ ἐκδηλωθῇ καί ἡ εὐγνωμοσύνη των.

ΕΥΓΕ κ. ΠΡΟΕΔΡΕ

Ὁ Προεδρεύων τῆς Κοινότητος Γκοριτσᾶς κ. Τάκης Δ. Μαρῖνος, εἰς βραχύ χρονικὸν διάστημα, περιτράνως ἀπέδειξεν ὅτι ἔχει, πλήρη τήν συναίσθησιν τῶν εὐθυνῶν του, πλήρη τήν ἔφεσιν δι' ὅ,τι καλόν, καὶ πολλάς καὶ ὡραίας ἐμπνεύσεις διά τὴν ἀπὸ πάσης πλευρᾶς ἄνοδον τῆς πολιτιστικῆς στάθμης τῆς Κοινότητός μας. Ὅλα αὐτὰ τὸν τιμοῦν ἰδιαιτέρως, ἡ δὲ ἐφημερίς μας τίθεται πρόθυμος παρὰ τὸ πλευρόν του ἵνα ἐνισχύση τάς ἀόκνους προσπαθείας του.

ΤΟ Κ. Ε. ΓΚΟΡΙΤΣΑΣ

Ἐπανῆρχισε λειτουργοῦν καί πάλιν, διά πέμπτον κατά σειράν ἔτος, ἀπό τῆς1)11)70, τὸ Κέντρον Ἐπιμορφώσεως Γκοριτσᾶς, ὑπὸ τήν ἰδίαν διεύθυνσιν, τήν τοῦ ἀόκνου καί δραστηρίου Διδασκάλου κ. Νίκου Σ. Ἀνδριτσάκη, κατὰ πρότυπον τρόπον, βάσει τῶν νέων κατευθύνσεων καὶ ὁδηγιῶν, τοῦ ρέκτου Ἐπιθεωρητοῦ Λακ) νος κ. Νικ. Γιαννοπούλου, Ἐ. πόπτου τοῦ Κέντρου. Ἡ κατάμεστος ἐπιτυχιῶν μέχρι τοῦδε λειτουργία τοῦ Κέντρου, μᾶς ἐπιτρέπει ἀσφαλῆ προφήτευσιν καί διά τήν κατὰ τό τρέχον ἔτος, ἀπόδοσίν του.

ΤΑ "ΠΑΛΛΟΥΚΑΡΙΑ„

Στή φίλη ἔγκριτο συνάδελφο «Ταχυδρόμος» τῆς 20)10)70, στή στήλη «Μεταξύ μας», διαβάσαμε: «ΤΑ ΑΕΡΙΟΒΟΛΑ καί οἱ περίφρημες παῖδες κάνουν καί πάλιν θραῦσιν εἰς βάρος τοῦ ἀνυπόπτου πτερωτοῦ κόσμου ποὺ διανυκτερεύει εἰς τὰ πορτοκαλεοπερίβολα τῆς περιοχῆς μας. Οἱ «κυνηγοί» τοῦ γλυκοῦ νεροῦ, ἐπ' οὐδενί ἐννοοῦν νὰ συμμορφωθοῦν, ἐλκυόμενοι ἀπό τὴν εὔκολον λείαν. Ἐλπίζομεν ὅτι ἡ ἁρμοδία ὑπηρεσία, διακρινομένη διὰ τήν ταχύτητα ἐνεργείας καὶ τὴν αὐστηρότητά της, θὰ λάβῃ κι' ἔφετος τὰ κατάλληλα μέτρα διὰ τήν ἐξουδετέρωσιν τῶν λαθροκυνηγῶν τοῦ αἰσχίστου εἴδους...». Προσυπογράφομεν «φαρδειά—πλατειά» τὸ ὡραῖο σχόλιον τῆς ἐκλεκτῆς συναδέλφου, ἐλπίζοντες ὅτι θά δοθῇ τέλος ὑπὸ παντὸς ἁρμοδίου, εἰς τό αἰσχρότατον τοῦτο «σπόρ» τῶν ἀσυνειδήτων κοιλιοδούλων «παλλουκαριῶν» τῆς παΐδας. Ἂν δέ «κρατοῦν τὰ κότσια» τους ἂς ἐπιδοθοῦν εἰς τὸ ὠραῖον, ὀρθόδοξον ἄθλημα τοῦ Κυνηγίου κι' ἂς κυνηγήσουν ἀντρίκεια καὶ λεβέντικα τὸν ταχύποδα λαγώον καί τὴν ὀρμητικὴ καὶ ἀπρόσιτον πετροπέρδικαν, ἀφήνοντες εἰς τήν ἡσυχία των τὸν λιλλιπούτειον πτερωτὸν κόσμον, κὸσμημα τῆς φύσεως καὶ οὐχὶ γαστριμαργικήν διαστροφήν ἑνίων κολλαροφόρων, κορδακιζομένων...πεπτικῶν σωλήνων.

ΣΥΓΧΑΡΗΤΗΡΙΟΝ

Ἔγιναν στὴν Πάτρα, οἱ γάμοι τοῦ Ἀνθ)ρχου κ. Γεωργίου Πουλοπούλου, Διοικητοῦ τοῦ Α.Τ. Γκοριτσᾶς, μετὰ τῆς δ. Ἑλένης Ἀθ. Ἀποστολοπούλου.

Ἡ ἐφημερίς μας εὔχεται εὐτυχισμένη καί καρπερὴ ζωή, διαβιβάζουσα καί τάς εὐχάς τῶν στενῶν φίλων καί λοιπῶν Θεραπναίων.

ΠΙΠΕΡΑΤΗ, ΠΟΛΙΤΙΣΜΕΝΗ Η ΣΑΤΥΡΙΚΗ ΜΑΣ ΣΤΗΛΗ

"Η ΠΡΟΣΚΛΗΣΗ,,

Ἐάν θυμᾶμαι ἀκριβῶς,
τὸ θέρος τοῦ ἑξῆντα ἐννηὰ
— γιὰ τούς ἐν Ἀμερικῇ «ὁ μήνας ἔχει ἐννηὰ»—
ἐνὼπιον πυκνοῦ ἀκροατηρίου,
στήν ταβέρνα τοῦ Πανούλη, ἕνα βρὰδυ ὀνειρευτὸ
κάλεσε ὁ LEO PAPAS τόν Σπυράκη Ζαχαρίου
νά ἐπισκεφθῆ ἐπισήμως τὴν ὡραία Ἀμερικὴ
γιὰ νὰ μάθη «πῶς τὸ τρίβουν τὸ πιπέρι» τους ἐκεῖ.
Ἔκτοτε ἔπεσε σκοτάδι, ἀπέραντο, βαθὺ
κι' ὁ καθένας, ἔγειρε . . . νὰ κοιμηθῆ.
Τὼρα γιατὶ δὲν ἔγινε τὸ ταξιδάκι αὐτὸ
πὲς τε μου ἀγαπητοί μου, προσφιλεῖς ὁμογενεῖς,
μὴν τό ἔμαθε κανένας, μήν τὸ ξέρει ἄλλος κανείς;
Θαρρῶ πώς διαφωνήσατε λιγάκι μεταξὺ σας
ἂν θά τὸν ὑποδεχθῆτε, μέ παράτα ἢ σεμνά.
Τὸ πιστεύω ἀπολύτως πώς τὸν θέλετε μαζί σας,
τὸ ὁρκίζεσθε στὰ φρύδια καὶ στὰ μάτια του τά γαλανά.
Ἀκόμη ὡμιλήσατε ἂν θᾶστε ἀπεναντίτου κουμπωμένοι.
Γι' αὐτὸ ἀμφιβολία καμμιὰ δὲν μοῦ μένει.
Ἂν πρέπει νά μιλήσετε πολλὰ ὀλίγα, σοβαρά, εὔθυμα ἢ τρελλά,
νά νοιώση πώς περάσανε τ' ἀξέχαστα τά χρόνια,
τότε πού ὁ ἀλησμόνητος ὁ «μπρόδερ» ἐμιλοῦσε,
συγκλόνιζε τήν αἴθουσα καὶ τὴν ταρακουνοῦσε
καὶ πέφτανε τὰ τἀλλαρα βροχὴ ἀπ' τὰ μπαλκόνια.
Ἐμαλλώσατε ἂν πρέπει νὰ τὸν βάλετε νά γείρη
σὲ ἀνάκτορο ἢ χάουζ ἢ σὲ ἕνα «μπίγκ Χοτέλλι»
- φυσικά, σᾶς βεβαιώνω πὼς ἐκεῖνον δὲν τὸν μέλλει -
ἀφοῦ οἱ μέρες του ἐκεῖνες θά κυλοῦσαν σᾶν σὲ πανηγύρι.
Μὰ γκρεμίστηκαν τὸ βλέπω τὰ ὀνειρά του τά τρελλὰ
ἦσαν ὄνειρα αἰθέρια, πλᾶνα καὶ ἀπατηλά.
Καυγαδίσατε ἐπίσης
καὶ νὰ μοῦ τὸ συγχωρήσης
«μίστερ Πάπας», πού μοῦ εἶσαι ἄλλωστε ἀγαπητός,
ἂν θὰ πρέπει νὰ λαλήση καὶ στόν ΟΗΕ
γιά τόν Παρθενῶνα
καὶ λιγάκι μόνο, μόνο λίγο καὶ γιὰ τὸν. . . . Ξενῶνα.
Ἂν θὰ παραστῆ ἀνάγκη τὸν Νίξον νὰ ἐπισκεφθῆ
κι' ἴσως στὸν Λευκό τόν Οἶκο νὰ ξεναγηθῆ.
Καὶ βοήθεια ζητήση ἀπό τὸ Κογκρέσσο
κι' ἐνισχύσεις
γιά τὶς ξενοδοχειακές ἐπιχειρήσεις,
νὰ γραφῆ στήν 'Ιστορία καὶ ὁ Πρόεδρος αὐτός.
Ματαιότης, ματαιοτήτων, ὅλα ματαιωθήκανε,
ζήσαμ' ἐμεῖς καλά κι' αὐτοί. . . . ταμπουρωθήκανε.
Εἶναι ζήτημα σᾶς λέω, εἶναι πρόβλημα καυτό,
μά τὸν 'Αρταναιάν, γιατὶ δέν ἔγινε τὸ ταξειδάκι αὐτό;

Τσιντζινιώτισσα

ΕΛΕΥΘΕΡΗ ΕΜΠΝΕΥΣΗ

ΚΥΚΛΑΜΙΝΟ

Ἕνα τόσο δά κυκλάμινο θωρῶ
κρεμασμένο στοῦ παληοῦ ἁλωνιοῦ τήν ἄκρη.
Μοιάζει ἀλλοίμονο μὲ δάκρυ
γιὰ φευγάτο, ἀλλοτινὸ καιρό.

Γιάννης Μοτίβος

ΤΡΑΓΟΥΔΙΑ ΓΙΑ ΧΟΡΟ

Κυριακὴ κόβω τὸ δέντρο

Κυριακὴ κόβω τό δέντρο
τή Δευτέρα τό φυτεύω
καὶ τήν Τρίτη τὸ σκαλίζω
τὴν Τετάρτη τό ποτίζω
καί τήν Πέμπτη κάνει φύλλο
τήν Παρασκευή τό μῆλο
Τὸ Σαββάτο πά' τὸ παίρνω
στήν ἀγάπη μου τό φέρνω.

(Συλλογή † Νικ. Λασκ. 'Ανδριτσάκη)

ΣΥΜΠΑΤΡΙΩΤΗΣ "ΓΕΝΝΗΜΑ ΚΑΙ ΘΡΕΜΜΑ,, ΤΩΝ Η.Π.Α.

Γράφει περίφημα 'Ελληνικά

('Ο εἰς Η.Π.Α. συμπατριώτης μας κ. Γεώργιος Βουτσανέσης (Βένσον)-γιά τήν ὀλιγόωρη ἐπίσκεψὴ του στά Τσίντζινα γράψαμε στό προηγούμενο φύλλο μας-ἂν καὶ γεννήθηκε στή χώρα τοῦ Κολόμβου, γράφει περίφημα 'Ελληνικά. Τόν τιμᾶ ἰδιαιτέρως τό γεγονὸς αὐτό. Διαβάστε λοιπὸν, πιὸ κάτω, περικοπὴ ἀπό γράμμα του στόν ἐδῶ ἐξάδελφό του κ. Δικ. Δ. Δικαῖο).

«Πάντως ἡ Μπέττυ (Βασιλική) κι' ἐγώ δέν πρόκειται νὰ λησμονήσωμε ποτὲ, οὔτε τὴν ἀπρόοπτον ἀνακάλυψιν τῶν τόσον καλῶν μας ἐξαδέλφων, οὔτε τήν ἐγκάρδιον ὑποδοχὴν τῆς ὁποίας ἐτύχαμεν εἰς τὸ χαριτωμένο σπιτάκι σας ἐκεῖ ψηλὰ ἐπάνω στὰ βουνά τῶν Τσιντζίνων-τόσον κοντὰ μάλιστα στὸν οὐρανὸν ὥστε φαντάζομαι ὅτι κατὰ τήν ἐποχὴν τῶν ἀρχαίων Θεῶν, ὅταν ἐτύγχανε νὰ ἐκτελῆ ὁ φουκαρᾶς ὁ 'Ερμῆς καμμιὰ ἀγγαρείαν τοῦ Διὸς ἐκεῖ στὰ πέριξ τῆς γειτονιᾶς σας, θά ἔπρεπε νά φθάνη στὰ Τσίντζινα τελείως λαχανιασμένος ἀπὸ τό ἀτελείωτο ἀνεβατὸ-παρ' ὅλην τὴν ταχυποδίαν του! 'Αλλ' ὅταν τέλος ἔφθανε κι' ἔπερνε πιά τὴν ἀνάσαν του, βλέποντας τὴν ὀμορφιά τοῦ τόπου ἀναμφιβόλως θά ἔλεγε: Βρέ ἄξιζε τὸν κόπον μὰ τὸν Δία!! Γι' αὐτὸ θέλομε κι' ἐμεῖς νά ἐπιστρέψωμε πάλι τοῦ χρόνου, ἐφ' ὅσον βεβαίως ἔχομε τήν ὑγείαν μας. 'Ελπίζω δέ νά μήν εἶμαι ἀδιάθετος ὅπως ἤμουν καὶ νά γλεντήσωμε Τσιντζινιώτικα κάτω ἀπ' τὸ περίφημο ἐκεῖνο δένδρο ποὺ ἐμφαίνεται εἰς τὴν φωτογραφίαν».

(Σημ: Εἶναι ὁ πλάτανος τοῦ «Ψητοῦ».)

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟΝ

Θεωροῦμε ὑποχρέωσή μας, νὰ εὐχαριστήσωμε θερμὰ, ὅλους τούς συγγενεῖς, φίλους καὶ συμπατριῶτες, τῆς 'Αμερικῆς καὶ Καναδᾶ, γιά τὴ θερμή τους φιλοξενία καὶ τὶς περιποιήσεις τους. Εὐχόμαστε σὺντομα, νά μπορέσωμε νά τούς φιλοξενήσωμε κι' ἐμεῖς, ἐδῶ στὴ γενέτειρά τους.

'Αλέκος—Μαρίκα Σεφερλῆ. Γκοριτσᾶ

Εἶμαι ἀπροστάτευτο στὰ χέρια σας. Σᾶς δίδω τὰ πάντα. Ὑγεία, προστασία, πλοῦτο, ὀμορφιά.

Δὲ ζητῶ παρά μόνο τὴν ἀγάπη σας. Μήν ἀνάβετε φωτιὲς μέσα ἢ κοντὰ στὸ δάσος.

Θερμὰ σᾶς εὐχαριστῶ.

Τὸ δένδρο

ΑΝΑΠΟΛΩΝΤΑΣ

ΕΡΓΟΤΑΞΙΟΝ ΕΝ ΔΡΑΣΕΙ

Τοῦ κ. Ν. Ι. ΧΡΟΝΗ

Ὅταν βρεθῶ στή Γκοριτσὰ, ὅπως τὸ ζῶ ποὺ τό ἔνστικτό του τὸ ὁδηγεῖ στό νερό γιὰ πότισμα, ἔτσι καί μένα κάτι μοῦ λέει νὰ κάνω καὶ ἕνα περίπατο πρός τὰ κάτου, πρός τὸ 'Ελληνικό.

Ἔτσι τόν περασμένο 'Οκτώβρη, ἕνα ἀπόγευμα, ἀπὸ τὰ γλυκά ἐκεῖνα ἀπογεύματα τῆς Γκοριτσᾶς, ἔκανα τή βόλτα μου καί ἐκάθησα στή σκάλα τοῦ σχολείου, γιὰ νὰ ξεκουρασ στῶ καί νὰ ἀπολαύσω μιὰ ὀνειρώδη ἠρεμία, μιὰ νιρβάνα, πού ὁ σημερινός ἄνθρωπος μέ τόν τεχνικὸ πολιτισμὸ καὶ τήν ἀγωνία τῆς ζωῆς σιγά-σιγά τήν χάνει.

Εἶναι γνωστό ὅτι ἡ περασμένης ἡλικίας ἄνθρωποι, οἱ γέροι, ζοῦν μέ τίς ἀναμνήσεις.

Ἔτσι καὶ ἐγὼ καθισμένος στὰ σκαλιὰ, ἄρχισα μὲ τὰ μάτια τῆς φαντασίας νὰ φυλλομετρῶ καὶ νά ξεφυλλίζω τό βιβλίο τῶν ἀναμνήσεων.

Στήν πρώτη σελίδα βλέπω ἕναν νέο 22 χρονῶν, μὲ μιὰ καπελαδούρα, τουλάχιστο δουλευτοῦ τῆς ἐποχῆς, μέ μεγάλο μπὸρ καί γύρω-γύρω ἄσπρη κορδέλλα. Τόσο καταλάβαινε ὁ καψερός!! Στὰ χέρια ἐκρατοῦσε καί τὸ μπαστούνι, τὸ ὁποῖον τήν ἐποχή ἐκείνη ἦταν ἀπαραίτητος σύντροφος κάθε ἀνθρώπου, κάθε ἡλικίας. 'Ο νεαρὸς αὐτὸς εἶναι ὁ ἴδιος ποὺ κάθεται στὴ σκάλα ἑβδομηντάρης πειά, στιμμένη λεμονόκουπα!!

Ο TEMPORA, O MORES.

Γυρίζω τή σελίδα, ἐνῶ τώρα μπροστά μου ἁπλώνεται ἕνα τοπίον γεμάτο σιωπὴ καὶ ἠρεμία, ξάφνου ἡ σκηνή ἀλλάζει.

Διάλειμμα. Οἱ χελιδονώδεις παιδικὲς φωνές γεμίζουν τόν ἀέρα καὶ δίδουν ἕνα τόνον χαρᾶς καὶ εὐθυμίας. 'Η μαθητικὴ ζωή σφύζει. Τὸ ἐργοτάξιον ἐν δράσει. Διότι ἐκτὸς ἀπὸ τὴν πνευματική τροφή, οἱ μαθηταί, μὲ τὴν ἐργασία ἀσκοῦνται καὶ στὸ σῶμα. Τά καρὸτσια κυλοῦν μέ γοργότητα, οἱ φουρνελάδες ἀνοίγουν τά φουρνέλλα, ἡ γῆ σκάπτεται. 'Οργασμός. Τὰ παιδιὰ ἐπῆραν τήν ἀπόφασι νὰ ἰσοπεδώσουν τὸ αὐχμηρὸν καὶ βραχῶδες προαύλιον τοῦ σχολείου. Πραγματικὴ κυψέλη με λισσῶν. Θαυμάζει κανεὶς τὴν παιδικὴ ζωτικότητα καὶ πρωτοβουλίαν.

Τὸ ἔργον, τὸ ἔφεραν εἰς πέρας μὲ δεξιοτεχίαν καὶ ἀδαπάνως.

Ν. Ι. ΧΡΟΝΗΣ

ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΗ ΣΤΟ JAMESTOWN ΣΤΙΣ ΙΙ ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ 1970

Σχετικὸ γράμμα τοῦ κ. Ι. Χ. ΦΛΩΡΟΥ

.... Λοιπόν Γιάννη, μάθε τώρα νέα ἀπό τό Τζέϊμστάουν. Στὶς 11 τοῦ μηνός ('Οκτωβρίου), εἴχαμε συνεδρίαση στό Τζέϊμστάουν. Πλούσια φαγητὰ, κρασιά καί μπῦρες. 'Αλλά τὸ σπουδαιότερο, μᾶς εἶχαν φέρει καὶ νερὸ ἀπὸ τὸ «Ψητό» καί τὸ ἐδοκιμάσαμε ὅλοι σᾶν νά ἦταν κανά σπουδαῖο φάρμακο καὶ εὐχαριστηθήκαμε ὅλοι μέ τό πάρα πάνω μέ τὸ νερό. 'Η συνεδρίαση ἔγινε γιά νά μάθουμε πῶς ἐπῆγαν οἱ δουλειὲς στή διασκέδαση πού εἴχαμε τό Καλοκαίρι καὶ τὶ χρειάζεται τὸ κτίριο, νά τὸ φτιάσωμε. Λοιπόν, ξέρεις πρῶτα ὅτι ἔχουμε μεγάλα ἔξοδα, μ' ἕνα λόγο χιλιάδες δολλάρια ἔξοδα κάθε χρόνο καὶ ὅμως τά ἐπληρώσαμε ὅλα τὰ ἔξοδα καί μᾶς ἔμειναν 1.171 δολλάρια (χίλια ἑκατόν ἑβδομῆντα ἕνα), μέχρις ὥρας. Στὴ συνεδρίαση ἦσαν ὁ Γιατρὸς ὁ Χρόνης, Λεωνίδας Ποῦλος, Πᾶνος Γ. 'Ανδριτσάκης, Τζίμης Ντόσκας, Πὸτης Γκότσης, Χρῆστος Τσελέκης, Πὴτ Τσελέκης ἢ Κουτουμᾶς, Πὴτ Κουμουτζῆς, 'Αλέκος Κουμουτζῆς καὶ ἐγώ, ὅλοι μέ τὶς γυναῖκες τους.

. . . . . .

Σέ χαιρετῶ μέ ἀγάπη
'Ιωάννης Χρ. Φλῶρος

ERIE,PA.

ΠΡΟΣ ΜΙΜΗΣΙΝ

ΔΩΡΕΑ ΣΤΟ ΔΗΜΟΤΙΚΟ ΣΧΟΛΕΙΟ ΓΚΟΡΙΤΣΑΣ

'Ο Σύλλογος τῶν εἰς Η.Π.Α. Κυριῶν καὶ Δίδων «ΤΑ ΤΣΙΝΤΖΙΝΑ» ἀπέστειλεν εἰς τὸ Δημοτικὸν Σχολεῖον Γκοριτσᾶς, μέσω τῆς Κυρίας Λεων Χρόνη, 50 δολλάρια.

'Η Δ)νσις τοῦ Σχολείου θερμῶς εὐχαριστεῖ.

ΕΚΚΛΗΣΕΙΣ

Τσιντζινιῶτες! 'Ενισχύσατε τὴν προσπάθεια τοῦ Συλλόγου γιά τὴν ἀποπεράτωση τοῦ συγχρόνου Ξενῶνος μας.

ΠΡΟΑΓΩΓΗ ΣΥΜΠΑΤΡΙΩΤΟΥ

Πληροφορηθήκαμε ὅτι ὁ συμπατριώτης μας 'Αξιωματικὸς τοῦ Μηχανικοῦ κ. Τζίμης Κυριαζῆς, προήχθη εἰς τὸν βαθμὸν τοῦ Ταγματάρχου.

Θερμὰ συγχαρητήρια καί λαμπρή περαιτέρω σταδιοδρομία.

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟΝ

Θεωρῶ ὑποχρέωσή μου νά εὐχαριστήσω θερμά, τὴν εἰς VERNON, OHIO, οἰκογένειαν τοῦ ἀδελφοῦ μου Γιώργη Π. Δικαίου καὶ ἰδιαίτερα τή σύζυγό του 'Ελένη, ἡ ὁποία κυριολεκτικὰ μέ «σκλάβωσε» μὲ τίς φροντίδες της.

Τούς εὔχομαι ὑγεία καί χαρά.

Νῖκος Π. Δικαῖος

Τὰ ἀπίθανα τοῦ «Γκέκα»

— Στὸ γυιό του: «Ποῦ τὸ πᾶς τό τρακτέρ; Δέν κυττᾶς ποῦειν' ἀποσταμένο;».

— Χαῦλος κύκλος. Εἶναι ἀνακατεμμένα ὅλα τὰ προσώπατα.

Τὰ ἀμίμητα τοῦ «Φακίρη»

— Τί νὰ σοῦ εἰπῶ; Εἶναι Κράτος. . . ἀκράτητον.

— Οἱ περισσότερες γυναῖκες φοροῦν ρεμποῦκες (περοῦκες).

— Εἶχαν μία σέ μιὰ ψηλή καρέκλα καὶ τῆς φτιάναν τὰ τσίπουρα (τσίνορα).

— Πίνουν πολλά οὔσκια (οὐΐσκια).

— Ἔχουν μεγάλες φόρμες (φάρμες).

— Εἶδα καὶ Πρεσβευτή. Εὐφυέστατος!

ΕΠΙΣΚΟΠΟΣ ΡΕΟΝΤΟΣ ΚΑΙ ΠΡΑΣΤΟΥ ΙΑΚΩΒΟΣ (Ο ΧΛΩΜΟΣ;) (1803 - 1812)

ΘΑΝΟΥ ΒΑΓΕΝΑ

★

(ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΤΗΣ ΔΙΑΘΗΚΗΣ ΤΟΥ ΙΑΚΩΒΟΥ)

Τῶ τε Παναγιωτάτῳ δεσπότη γρόσια 150.

Νὰ δοθῶσι τοῖς δώδεκα πατριαρχικοῖς ἐφημερίοις γρόσια 250, τὰ ὁποῖα νά βαλθῶσιν εἰς τὸ κοινόν πρὸς γρόσια τριάκοντα εἰς τὸ πουγγεῖον, καί νά λάβωσι παρὰ τοῦ κοινοῦ ὁμολογίαν, ἡ ὁποία νὰ εὑρίσκεται εἰς τὸ κουτί τῶν ἐφημερίων, καί νὰ λαμβάνωσι κατ' ἔτος ἀνὰ δεκαπέντε γρόσια, διὰ νὰ μοῦ μνημονεύωσι καθ' ἑκάστην, καὶ οἱ νῦν ὄντες, καί οἱ τούτων διάδοχοι, χωρὶς νά ἔχουν τήν δύναμιν νὰ τὰ σηκώσωσιν ἀπὸ τὸ κοινόν, ἀλλ' οὔτε τὸ κοινὸν νά τοὺς ὑστερῆ τὰ κατ' ἔτος 15 γρόσια.

Νὰ δοθῶσι τῷ διαδόχῳ μου γρόσια 100, καί ἐκ τῶν ἐνδυμάτων μου τὰ δύο σόφια μανδόρασα, ἅπερ ἔχουσι γρόσια διακόσια, καί τὰ τρία ἐπανωκαλύμμαυχα.

'Αφίνω εἰς τήν ἀρχιεπισκοπὴν ἐκ τῶν ἀρχιερατικῶν τούς δύο σάκκους, τό μεγάλον ὠμοφόριον τὰ μικρὰ ὠμοφόρια, τὸν μανδύαν καί τὴν πατερίτσαν· πρός τούτοις καί ὅλον τὸ τακτικὸν τῶν κραββατοστρωσίων τοῦ μεγάλου ὀντᾶ τῆς μητροπόλεως τοῦ Λεωνιδίου ἔξω μόνον ἀπό τὸ τσόλι (23).

Εἰς τήν 'Ελληνικήν Σχολήν τοῦ Πραστοῦ γρόσια χίλια, ἤτοι 1.000, καί αὐτὰ μὲν ἀφίνω εἰς Πραστόν, νομίζων ὅτι εἶναι ἱκανὰ διὰ τὰς πολλὰς ἐκδουλεύσεις καί ἔξοδα ὁποῦ ἔκαμα εἰς τὰς οἰκοδομὰς τῶν μητροπόλεων διὰ μνημόσυνόν μου αἰώνιον.

Νὰ δοθῶσιν εἰς τὰς πέντε ἐκκλησίας τοῦ Πραστοῦ. εἰς τε τὴν ἐκκλησίαν τῆς ἁγίας Κυριακῆς τοῦ Λεωνιδίου, καί εἰς τὰς ἐκκλησίας λέγω τήν εἰς τοῦ Μελάνου (24), τήν εἰς τοῦ Τυροῦ καί τὴν τοῦ Αἰγιαλοῦ ἀνά γρόσια 25, διὰ νὰ ἐκφωνῆται τὸ ὄνομά μου, καὶ νὰ λέγη ὁ λαὸς τὸ «κύριε ἐλέησον».

Νὰ δοθῶσι τοῖς ἱερεῦσι τοῦ Πραστοῦ, Λεωνιδίου, Τυροῦ καὶ Μελάνου καὶ Αἰγιαλοῦ ἀνὰ δέκα γρόσια.

Νὰ δοθῶσιν εἰς τά πέντε μοναστήρια τοῦ Πραστοῦ ἀπὸ γρόσια ἑκατὸν, νά γράψουν οἱ πατέρες νὰ μνημονεύωμαι.

Νὰ δοσῶσιν εἰς τὰ λοιπὰ μοναστήρια τῆς ἐπαρχίας, Ἕλωνην, Κοντολινᾶν, Παλαιὰν Παναγίαν, Ταξιάρχας, Ἅγιον Γεώργιον, Μαρί καί Χάρακα, ἀπὸ γρόσια 50, καί παρακαλῶ τοὺς πατέρας νὰ μέ γράψουν εἰς τὴν ἐκφώνησιν, ἔτι καὶ εἰς τὸ μοναστήριον τοῦ 'Αγίου Γεωργίου τῆς 'Εδύσινας γρόσια πενῆντα.

Νὰ δοθῶσιν καί εἰς ὅλας τάς ἐκκλησίας τῆς ἐπαρχίας ἀνὰ ἑκάστην τοῦ κάθε χωρίου οὔσας δέκα, ἀπὸ γρόσια 25.

Νά δοθῶσιν εἰς ὅλους τοὺς ἱερεῖς τῆς ἐπαρχίας ἀπὸ ἕν τεσσαρανταλειτουργον ἤτοι γρόσια πέντε.

Ἔτι διορίζω νὰ βαλθῶσι χίλια γρόσια εἰς σίγουρον διάφορον (25) εἰς τὸ κοινὸν τοῦ Πραστοῦ, τὸ ὁποῖον διάφορον νὰ δίδεται κατ' ἔτος εἰς μισθὸν τοῦ διδασκάλου τῶν κοινῶν γραμμάτων τῆς πατρίδος μου, χωρὶς νὰ ἠμπορῆ ἡ πατρὶς μου νὰ σηκώνη ποτὲ τὸ κεφάλαιον.

Νὰ δοθῶσι, εἰς τήν 'Ελληνικὴν Σχολὴν τοῦ Μιστρός γρόσια πεντακόσια, ὡσάν ὁποῦ ἐξ αὐτῆς ἔλαβον καί ἐγὼ τὰ ὀλίγα μαθήματα.

Νά δοθῶσι τοῖς δυσί μου ἀνεψιοῖς Γεωργὶῳ καὶ Πανα γιώτῃ ἀνὰ γρόσια χίλια ἑκάστῳ τὰ ὁποῖα δίδωμι αὐτοῖς οὐχὶ λόγῳ κληρονομίας, ἀλλ' ὡς μισθὸν τῶν πολλῶν χρόνων ὡποῦ μοὶ ἐδούλευσαν.

Διορίζω νὰ δοθῶσι τῷ ἡμετέρῳ ἱεροδιακόνῳ Παρθενίῳ γρόσια τρακόσια καὶ ἐκ τῶν ἐνδυμάτων μου ἡ γούνα, τό σαμουρολέμι, ὁμοῦ καὶ ἕν ἀντεροκάβδον καὶ σακτζῆρι.

Νὰ δοθῶσι τῷ ὑπηρέτῃ μου Ροζανίτῃ 'Αναγνώστῃ γρόσια διακόσια.

Νὰ δοθῶσι τῷ παπᾶ Διονυσίῳ γρόσια πεντήκοντα καὶ ἡ βελέτζα ὁποῦ κοιμᾶται.

---

23. 'Ο ἴδιος Κ. Νεστορίδης (ὡς ἀνωτ.) ἐδιάβασε «ἔξω μόνον ἀπό τὸ τούλι» (καὶ ἐπεξηγεῖ ὅτι πρόκειται γιὰ τὸ «στρωσίδιον»).

24. 'Ο ἴδιος (ὡς ἀνωτ.) ἐδιάβασε «τοῦ Μιλάνου», καὶ πιό κάτω ἐπίσης «τοῦ Μιλάνου, ἐνῶ πρόκειται γιὰ τὸ γνωστό τσακώνικο χωριό «τὰ Μέλανα».

25. «Σίγουρον διάφορον» ἐννοεῖ τόν ἀσφαλῆ τοκισμό.

ΘΑΝΟΣ ΒΑΓΕΝΑΣ

(Συνεχίζεται)

"ΤΑ ΤΣΙΝΤΖΙΝΑ,,

ΣΥΝΔΡΟΜΑΙ:

ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ:

'Ετησία Δραχ. 100

ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ:

Η. Π. Α. ('Αερ.) Δολ. 10
Καναδᾶ » » 10
'Αφρικῆς Λίρ. 5
Αὐστραλίας » » 5
Εὐρώπης (ἀερ.) Δρ. 200
Δήμων, Κοινοτήτων, 'Ιερῶν Ναῶν, Συλλόγων, 'Οργανισμῶν, δρχ. 250.

Διευθύνσεις κατὰ τὸν Νόμον
ΙΩ. Κ. ΑΝΔΡΙΤΣΑΚΗΣ
'Εκδότης — 'Υπεύθυνος
Γκοριτσά — Σπάρτη

Οἰκονομικὸς Διαχειριστὴς:
ΣΥΛΛΟΓΟΣ ΤΩΝ ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ ΤΣΙΝΤΖΙΝΙΩΤΩΝ

Προϊστάμενος Τυπογραφείου:
Παναγιώτης Χρόνης
'Ατρειδῶν 8 — Σπάρτη

Δημοσιεύσεις- Διαφημίσεις κατὰ συμφωνίαν

Χειρόγραφα δημοσιευόμενα ἢ μή, δὲν ἐπιστρέφονται.

Κυνηγοί. Μὴ καπνίζετε ὅταν κυνηγᾶτε. Μὴν ἀνάβετε φωτιές. 'Εσεῖς ποὺ ἀγαπᾶτε τὴ φύση καὶ τὸ πράσινο, προστατεύσετε ὅσο μπορεῖτε τὸ Δάσος. Πειθαρχήσατε εἰς τὰς διατάξεις τοῦ Νόμου καὶ τὰ ὑπὸ τῶν ὑφισταμένων ἀπαγορευτικῶν διατάξεων διατασσόμενα.

Γιὰ τοὺς φανατικούς τῆς 'Αρτέμιδος

ΚΥΝΗΓΕΤΙΚΑ ΚΑΙ "ΘΛΙΒΕΡΟΣ ΔΕΚΑΛΟΓΟΣ,,

Τοῦ Συνεργάτου μας κ. ΤΑΣΟΥ ΣΕΦΕΡΛΗ

★ Χιόνια στόν μεγαλοπρεπῆ Ταΰγετον· περισσότερα στὸν μυροβόλο Πάρνωνα. 50 ἑκατοστὰ στή «Μούσγα». "Ολα κατάλευκα μέχρι τὴν «Πλαγιά», «"Αγιο Δημήτριο», Καλλονή (Πέρπαινη). Οἱ παλαιότεροι ἐνθυμοῦνται τοιοῦτον τι τό 1895.

★ Περιμένουμε νά ἔλθουν ἀποδημητικά, μπεκάτσες, πάπιες κ.λ.π. Πρός τὸ παρὸν ἀρκετές τσίχλες καὶ ὀλίγες μπεκάτσες.

★ Θηρευτικὸν Νόμον ἐθεσπίσαμεν ἄριστον, σύγχρονον, πλὴν δέν ὑπάρχουν οἱ ἄνθρωποι πού θά τὸν ἐφαρμόσουν. «Μπάμ» στά «Σαραντέϊκα» σπίτια, σχεδόν μέσα στή Γκοριτσά. Διπλοτουφεκιά, ὥρα 4,15. 'Εσταμάτησαν δύο αὐτοκίνητα. Οἱ «ἐξυπνάκηδες», εἶδον, παρέλαβον τὴν λείαν των καί τὸ ἀπόγευμα διῆλθον τροπαιοῦχοι!! μέ λαγωούς κρεμασμένους χιαστί. Καί.... «τῶν οἰκιῶν ἡμῶν ἐμπιπραμένων, ἡμεῖς.. καθεύδομεν».

— Στούς 'Αγίους 'Αναργύρους (Ζούπαινα), μετά τόν ποινενικὸν σκύλον πού ἔπιασε θηλειά, «συνέλαβε» καὶ τὴν κ. Λούρπα (Καναροῦ), μέ συνέπειαν ἐξάρθρωσιν τῆς ὠμοπλάτης. «'Απίστευτον ἰδεῖν», καί ὅμως ἀληθές.

★ Κυνήγια συνεχίζονται μέ ἀστοχίες μᾶλλον καί ἐντυπωσιακὰ νούμερα. 1) 'Ομὰς ὑπὸ τόν Ι. Θ. Οἰκονομάκην. βετεράνον τοῦ βουνοῦ, Παν. Τσελέκην, γνωστόν τουριστικόν ἐπιχειρηματίαν, Χρ. Κυριακούλιαν καὶ Λαμπρινᾶκον 'Αγρ)κα, ἐκτύπησε 4 λαγωοὺς εἰς θέσεις «'Ανάληψη», «Χοροστασιὸ – Γόγγενας». 2) Διδασκαλικόν «γκρούπ» (1)11)70) πλαισιωμένον ὑπὸ τοῦ ἄρτι ἐ πανακάμψαντος ἐξ Η.Π.Α., γνωστοῦ «μπάρμαν» Νίκου Δικαίου καί ἐπανελθόντος εἰς ἐνεργόν ὑπηρεσίαν, μέ Βρεσθενίτικην ἐπικουρίαν, ἐσκότωσαν ἕνα λαγωόν, ἐγκαταλείψαντες τούς σκύλους των εἰς τά λαγοτόπια τῶν Τσιντζίνων! 3) 'Ομάς 'Αγριανιατῶν (10) 10)70), ὑπό τόν Παν. Κυριακούλιαν (Ντελιμάρον) καὶ λοιπούς, ἐσκότωσαν 5 λαγωούς, εἰς γνωστὸν λαγοτόπι «Μανωλέϊκο», 'Αγριάνων. Καὶ οἱ ἄλλοι σινεχίζομεν μέ ἐλπίδας, «διὰ τήν αὔριον», «νά φτιάξη ὁκαιρός», «δένπαραιτούμεθα», «ὁ ἥλιος λάμπει γιὰ ὅλους»....

★ 'Αγοραπωλησία κυνηγετικῶν σκύλων, λαγοσκύλων: 'Ο ἀπίθανος καὶ ἀσύγκριτος Γ. 'Ηλ. Πανάγος (Κεφαλᾶ), ἐπώλησε τήν σκύλαν 10.000 δρχ. 'Ο Νικ. Ι. Βύσσας, ἐπώλησε τήν σκύλαν του 4.000 δρχ.

★ 'Αγοραπωλησία λαγωῶν: Εἰς Κοσμικόν Κέντρον Σπάρτης, διαπραγματεύονται ἀπό 170-220 δρχ. τὸν λαγωόν. Εἰς ὡρισμένα χωριά, προσπαθοῦν νὰ σηκώσουν τὸν λαγωὸν γιά νά τόν σκοτώσουν βλέποντας σ' αὐτόν τὰς 200 δραχμάς. 'Επαγγελματίαι, θηρεύοντες γιὰ τὸ συμφέρον!! 'Εάν δέν ληφθοῦν δρακόντεια μέτρα, συντόμως θά ἐνθυμούμεθα μόνον, ὅτι κἀποτε ἦσαν λαγωοί καί πέρδικες ἐδῶ.... στὸν τόπο μας. Θηροφύλακες, 'Αγροφύλακες καὶ συνειδητοί Κυνηγοί, πρέπει νὰ εἴμεθα ἐν ἐπιφυλακῇ καὶ νὰ καταγγέλωμεν ἀμέσως τά πυκνούμενα λαθροθηρικά ἐπεισόδια.

★ Καὶ τώρα... 'Ο θλιβερὸς δεκάλογος τοῦ ἐξαφανισμοῦ τοῦ ἐνδημικοῦ θηράματος (Λαγωοῦ): 1) Πονηρὰ 'Αλώπηξ, ὁ ὑπ' ἀριθ. 1 ἐχθρὸς. Μία 'Αλεποῦ, ἐξολοθρεύει τουλάχιστον 10 λαγωοὺς τόν χρόνον. Στίς τρύπες πού ἔχει τή φωλιά της, εὑρίσκομε σκελετοὺς ἢ μᾶλλον κρανία, λαγωῶν.

2) Φυτοφάρμακα. Σοβαρωτάτη αἰτία. Ραντίζομεν γιά τά ζιζάνια στά σιταροχώραφα, ραντίζομεν τοὺς θάμνους, ραντίζομεν γενικῶς καὶ οἱ δύσμοιροι λαγωοί πίπτουν δηλητηριασμένοι. 3) 'Επαγγελματίαι κυνηγοί τοῦ λαγωοῦ. Αὐτοὶ εἶναι ἐλάχιστοι, γνωστοί τοῖς πᾶσι, πλὴν τυγχάνουν ἀσυλίας. 4) 'Αδέσποτοι ποιμενικοὶ σκύλοι καὶ κυνηγετικοί, πού εὑρίσκονται στήν στάνη, ἴσως ἡ μεγαλυτέρα αἰτία τοῦ ἀφανισμοῦ τοῦ λαγωοῦ. 5) 'Η ἐπάρατος θηλειά, κατάλοιπον τῆς κατοχῆς καὶ μᾶλλον 'Ιταλικὴ ἐφεύρεσις, συνεχίζεται καί ἐν ἔτει 1970. 6) Λαθροθηρία μὲ ἐπωχουμένους ὁλετῆρας. Προβολεῖς κ.λ.π. συνεχίζονται. 7) 'Ενέδρες τήν νύκτα μέ ἀργυροῦν φεγγάρι (φούλμούν). Τότε ἔχουν ἐπιτυχίες ὅλοι στήν ὑπαιθρον. 8) 'Εχινοκκοκίασις: 'Αρρωστεια πού ἔχει προσβάλλει τοὺς λαγωοὺς κατὰ 70ο)ο. "Οταν τούς σκοτώνομε βρίσκομε πολλοὺς προσβεβλημένους ἀπὸ τήν νόσον αὐτήν. Εὑρήκαμε λαγωούς νεκρούς, γεμάτους ἀπό τὶς γνωστές φλύκτενες (ἐχινοκκόκους). 9) Κατά τήν ἐποχήν τῆς ἀναπαραγωγῆς ἐπιτρέπεται τό ἐαρινό κυνήγι τρυγόνων καὶ σκοτώνονται λαγωοὶ πάμπολλοι. 10) Κυνήγι ἐπί τά ἴχνη τῆς χιόνος. 'Ορεσίβιοι περιμένουν μὲ χαρὰν καλό χιόνι. Κάποτε, ἀπό ἕνα χωριό τοῦ Πάρνωνος ἐστάλησαν στήν ἀγορὰν τῆς Σπάρτης, 60 (ἑξήκοντα) λαγωοί.

ΤΑΣΟΣ Δ. ΣΕΦΕΡΛΗΣ

Η ΓΕΩΡΓΙΚΗ ΜΑΣ ΣΤΗΛΗ

ΓΚΟΡΙΤΣΩΤΙΚΑ ΕΛΑΙΟΥΡΓΙΚΑ ΝΕΑ

★ 'Επὶ τέλους! Μετὰ ἀπὸ ἕξη μῆνες, εἴδαμε καί μεῖς βροχή.

Εἶναι πράγματι ἐκπληκτική ἡ διάρκεια ξηρασίας πού ἐπικρατεῖ στὴν περιφέρειά μας καί πραγματικὰ δεινοπαθοῦν τα δέντρα μας. 'Ιδίως ὁ μήνας Σεπτέμβριος πάντα θὰ μᾶς μοιράσει (τὸ τρίτο στ' ἀλώνι).

Πάντως, ἔστω καὶ ὑστάτην ὥρα, ἔπεσαν ἀρκετὰ ἱκανοποιητικὰ νερὰ καὶ οἱ ἐληὲς πῆραν ἄλλη ὄψη, δείχνοντάς μας καὶ τήν πραγματικὴ τους δυνατότητα σὲ παραγωγὴ καρπῶν, πού θά εἶναι ἀρκετά κάτω τῆς προπέρσινης, ἀλλὰ μᾶς κάνουν νὰ ἐλπίζουμε καὶ γιὰ τὴν ἀμέσως ἑπόμενη παραγωγή.

★ Δυστυχῶς καὶ γιὰ φέτος, ἐνῶ σὲ λίγες ἡμέρες ἀρχίζει ἡ συγκομιδή τῆς χαραχτολῆς, βρισκόμαστε καί πάλι ἀνοργάνωτοι μπροστὰ στούς ἐμπόρους καί ὅπως πάντα, προπαντός οἱ μικροί παραγωγοί, θά βρεθοῦμε πάλι ἀπὸ κάτω. 'Επισημάναμε τὴν ὅσο τὸ δυνατὸ γρηγορώτερη ἑνσωμάτωση ὅλων τῶν παραγωγῶν, σὲ συναιτερισμό.

Οἱ δυνατότητες δράσεως καί ὠφελείας ἑνὸς τέτοιου συνεταιρισμοῦ, εἶναι ἀπεριόριστες καὶ ἐνῷ χρόνο μὲ χρόνο ἡ παραγωγὴ θὰ αὐξάνει.

★ Τὸ ὑπὸ τὸν 'Ελαιουργικὸν Συναιτερισμὸν, νέο ἐλαιουργεῖο, προχωρεῖ ἐντατικὰ στήν ἀποπεράτωσή του καὶ σὲ λίγο θά εἶναι ἕτοιμο γιὰ τὴν ἐφετεινὴ παραγωγή.

'Ολα τά ἐξαρτήματα μηχανημάτων πού θά μποῦν, εἶναι 'Ελληνικῆς κατασκευῆς, Κοινοπραξίας «ΜΕΡΙΔΗΣ — ΚΑΛΗΣ».

Τρία ὑπερπιεστήρια, μὲ βάση καὶ τετάρτου, δυναμικότητος 2.000 κιλῶν λαδιοῦ, ἑκάστου, ἀνὰ 20ωρον.

Μὲ ἕνα ἀποφλυοτήριον, πλυντήριον, μαλακτῆρα, «σιλὸ» ἐλαιοζύμης, δοσιμετρητῆρα, ὅλα μαζὶ ἀξίας 819.000 δραχμῶν, μαζὶ μὲ τὴ δαπάνη ἐγκαταστάσεως.

Β. Ι. Β.

ΑΙΩΝΟΒΙΟΣ ΓΚΟΡΙΤΣΩΤΗΣ

Παναγιώτης Δ. Λυμπεράκης ἢ Σαραντούλιας: Πέθανε στὶς 16)10)70, κλείνοντας ἕναν ὁλόκληρο αἰῶνα ζωῆς. «Καθαρόαιμος» Γκοριτσώτης, ξωμάχος, ἀγνὸς καὶ κεφάτος μέχρι τὸ τέλος. Στὴ φωτογραφία, τραβηγμένη γύρω στὰ '58 μὲ '60, 25 Μαρτίου, ἀπολαμβάνει ἡδονικὰ τὸν «βαρύγλυκὸ» του κτυπώντας τό πόδι στὸ ρυθμὸ τοῦ κλαρίνου πού μεταδίδει τὸ ραδιόφωνο.

ΕΞΕΤΑΣΙΣ ΠΗΓΩΝ ΠΟΛΥΔΡΟΣΟΥ (ΤΣΙΝΤΖΙΝΩΝ)

Τὰ ἀποσταλέντα ἡμῖν δείγματα ὕδατος ἐκ τῶν Πηγῶν Πολυδρόσου Σπάρτης, ὑποβληθέντα εἰς Φυσικὴν καὶ Χημικὴν ἐξέτασιν ἔδωσαν τὰ κάτωθι:

	Α' ΠΗΓΗ ΨΗΤΟΥ	Β' ΠΗΓΗ ΚΕΛΛΙΟΥ	Γ' ΠΗΓΗ ΣΟΥΜΟΥ-ΒΡΥΣΗΣ	Δ' ΠΗΓΗ ΑΓ. ΜΑΡΙΝΑΣ
Α' ΦΥΣΙΚΗ ΕΞΕΤΑΣΙΣ				
Θολότης, μονάδες JAGKSON	5	2	2	4
Χρῶμα	0	0	0	0
'Οσμή	0	0	0	0
Γεῦσις	Εὐχ.	Εὐχ.	Εὐχ.	Εὐχ.
Β' ΧΗΜΙΚΗ ΕΞΕΤΑΣΙΣ				
Πυκνότης ἰόντων ὑδρογόνου Pʜ	7,3	7,7	7,7	7,7
'Αλκαλικότης εἰς πορτ. τοῦ μεθυλ $CaCO_3$	142	184	180	142
» φαινολοφθαλεΐνην »	0	0	0	0
Χλωριοῦχα ὡς Cl	11	14	14	13
Νιτρικὰ ὡς N	0.05	0.08	"Ιχνη	0.15
Θεϊκά » SO_4	5	5	5	10
'Ασβέστιον ὡς Ca	48,1	54,5	64,1	60.1
Μαγνήσιον » MG	6,8	14,6	6,8	1,5
Σίδηρος » Fe	0	0	0	0
Μαγγάνιον » MN	0	0	0	0
'Ελευθέρα ἀμμωνία ὡς N	0	0	0	0
Νιτρώδη ὡς N	0	0	0	0
'Ελεύθερος διοξείδ. ἄνθρακος ὡς CO_2	12	7	7	5
Πυριτικὸν ὀξύ ὡς SIO_2	6	8	8	8
Στερεὸν ὑπόλειμμα εἰς 103°	168	217	209	174
'Αγωγιμότης μ. MHOS|CM εἰς 25°	300	387	374	314
Γ' ΣΚΛΗΡΟΤΗΣ				
'Ανθρακική (παροδική) ὡς $CaGO_3$	142	184	180	142
Μὴ » (μόνιμος) » »	6	12	8	12
'Ολικὴ » »	148	196	188	156

Παρατήρησις:

Τά ἀποτελέσματα εἶναι ἐκπεφρασμένα εἰς χιλιοστόγραμμα ἀνὰ λίτρον, πλὴν τῆς ἀγωγιμότητος καὶ τοῦ PH

'Η σκληρότης διαιρουμένη διὰ 10 δίδει γαλλικοὺς βαθμούς, πολλαπλασιαζομένη δέ ἐπί 0.056 δίδει γερμανικούς βαθμούς.

ΓΝΩΜΑΤΕΥΣΙΣ

Λόγω τοῦ εἴδους τῶν ἁλάτων ὡς καὶ τῆς περιεκτικότητός των, καὶ τὰ τέσσαρα ἐξετασθέντα δείγματα κατατάσσονται εἰς τά καλὰ πόσιμα ὕδατα, συμφώνως μὲ τήν ὑγειονομικήν διάταξιν «περί ποσίμου ὕδατος» τοῦ 'Υπουργείου Κοινωνικῆς Προνοίας, ἀριθ. Γ. 3α) 761, Φ. Ε. Κ. 189)10. 4. 68, καθὼς καὶ μὲ τά πρότυπα πού δίδονται ὑπὸ τῆς 'Υπηρ. Δημοσίας 'Υγείας τῶν Η.Π.Α.

Αἱ πηγαὶ Ψητοῦ καί 'Αϊ-Μαρίνας εἶναι ὅμοιαι περίπου μεταξύ των κατὰ τὴν σύνθεσιν περιέχουν δὲ κατά τι μικροτέραν ποσότητα ἁλάτων, ἔναντι τῶν πηγῶν Κελλίου καὶ Σούμου—Βρύσης, πού εἶνα ἐπίσης περίπου ὅμοιαι μεταξύ των.

'Η περιπλέον μικρὰ ποσότης ἁλάτων τῶν δύο τελευταίων πηγῶν (Κελλίου καί Σούμου—Βρύσης) οὐδεμίαν σημασίαν ἔχει ἀπὸ πλευρᾶς ὑγιεινῆς.

Καί αἱ τέσσαρες πηγαὶ παρέχουν ἄριστον ὕδωρ.

ΚΩΝ)ΝΟΣ Φ. ΤΖΟΥΜΕΡΚΑΣ
ΧΗΜΙΚΟΣ
Ραγκαβῆ 3 & Παπαρρηγοπούλου
Τηλέφ. 665.052—ΑΘΗΝΑΙ - 701

† ΚΩΝ)ΝΟΣ Ν. ΒΟΥΡΝΑΚΗΣ

Εἶναι νωπὸ ἀκόμα τό Ζουπαινιώτικο χῶμα πού σκέπασε τὸν φίλτατο «Πιλάτο».

Καὶ εἶναι τόσο ἔντονη ἡ ἀπουσία του σέ κάθε ἐπισκεψή μας στή Ζούπαινα.

ΤΙΜΗΤΙΚΗ ΣΤΗΛΗ ΤΩΝ ΣΥΝΔΡΟΜΗΤΩΝ ΜΑΣ

Κατέβαλον τὰς συνδρομὰς των οἱ κάτωθι κ.κ:

— 'Εσωτερικοῦ: Φ. Κούτρας, 'Ιωάν. Προβιᾶς, Βάσος Πολίτης, Γιαν. Χρόνης, Δ. Θεοφανοπούλου, Τάσος Βλάχος, Βασ. Παπαδάκης, Παν. Βύσσας, Πότης Πολίτης, 'Ιωάν. Παπαδάκος, Χριστίνα Σπηλιωπούλου, 'Αλ. Κανελλόπουλος, 'Ιωάν. Μανουσόπουλος, Θεόδ. Βρανᾶς, Σπ. Βουλουμάνος, Παν. Λασκ. 'Ανδριτσάκης, Γεώργ. Παπαγιαννάκος, Ντίνος Κουμουτζῆς, 'Ιωάν. Καλφόπουλος, Πότης Παπανικολάου, Εὐγενία Γαβαλᾶ, Παν. Λεων. 'Ανδριτσάκης. Στέφ. Λάσκαρης, Γεώργ. Κουτσοβίτης, Παν. Ντόσκας, Ν. Πιέρρος, Σοφία Πενταράκη, 'Ιωάν. Κ. Γρηγορίου, Κων. Κωνσταντάκης, Μιχ. Νοχός, Δράκος Βελέτζας, Διον. Σπηλιωτόπουλος, 'Αγλαΐα Μπαζάκη, Κων. Κεραμιδᾶς, Δημ. Φλῶρος, Γεώργ. Καρελλᾶς, Παν. Η. Ψυχογιὸς, Κων. Φαρμάκης, 'Ιωάν. Βλάχος, Πότα Φαρμάκη, Κοσμᾶς Πανάγος, Ντίνος Βουλουμάνος, Γεώργ. Λάμπρος, 'Ιωάν. Χ. Πανάγος, 'Ιωάν. 'Αγγ. Τριήρης, 'Αναστ. Κυριακούλιας 'Αντωνίτσα Θεοδωρακάκου, Πότα Νιανιάρα, Γεώργ. Νικολαΐδης, 'Ηλ. Π. Γρηγορίου, Γεώργ. Β. 'Ανδρέου, 'Αλεξάνδρα 'Ιατροῦ, Κων. Ν. Χρόνης, 'Ιωάννα Καραγιάννη, 'Ιερὸς Ναός Κεφαλᾶ (ἐνίσχυσις) Γεώργ. Ν. Χρόνης, Μάρκος Χίος, 'Ανδρ. Κορίτος, Δημ. Παπαμιχαλόπουλος, Δημ. Κωνσταντάκης, Παν. Κουμουτζῆς, Παντ. Παπανικολάου, 'Αντ. Καλαϊτζάκης, Θεόδ. 'Ανδριτσάκης, Λάκης Στέρπης, Παν. Ι. Σεφερλῆς, Πότης Η. Ποῦλος, 'Ιωάν. Δ. Βουλουμάνος, Δήμητρα Στ.

Συνέχεια εἰς τήν 4ην σελίδα

ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ

Γκοριτσᾶς

Γεννήσεις

— Τήν 9)11)70, ἡ σύζυγος τοῦ κ. Ἰωάννου Γ. Μακρυσοπούλου, Πότα (τὸ γένος Ι. Μαχαίρα), ἐγέννησεν ἀγοράκι, στήν σύγχρονη Μαιευτική Κλινική τῶν κ.κ. Γ. Μηνακάκη καί Χ. Βακαλοπούλου.

Νά ζήση τό νεογέννητο..

Βαπτίσεις

— Τήν 18)10)70, ἡ ἐκ Ξηροκαμπίου κ. Κοκοροῦ, ἐβάπτισε τό κοριτσάκι τοῦ Διδασκάλου κ. Νικ. Σ. Ἀνδριτσάκη, μὲ τό ὄνομα Αἰκατερίνη. Ἐπηκολούθησε γεῦμα, μὲ πολλοὺς προσκεκλημένους.

Νά ζήση τό νέο ὄνομα.

Γάμοι

— Τήν 1)11)70, ἔγιναν οἱ γάμοι τῆς δ. Σοφίας Ἰωάν. Φλώρου, μετὰ τοῦ ἐκ Ξηροκαμπίου κ. Πέτρου Χρ. Κονίδη. Κουμπάρος ὁ ἐκ Ξηροκαμπίου κ, Βασ. Ε. Ὀρφανάκος. Ὁ γάμος ἔγινε ὅπως τοὺς «παληούς καλοὺς καιρούς» καὶ τὸ συμπεθεριό (ἀφίχθη μέ «Πούλμαν καὶ πολλὰ «Ι.Χ.») ἐγλέντησε πλούσια μὲ τό πλῆθος τῶν ντόπιων προσκεκλημένων.

Εὐτυχισμένη καὶ καρπερή ζωή.

Ἀφίξεις

— Τήν 17)10)70, ἀφίχθη ἐξ Αὐστραλίας ἡ δ. Πότα Π. Γριβόγιαννη.

— Ἀφίχθη εἰς Ἀθήνας, ἐξ Η.Π.Α. διά βραχεῖαν παραμονήν, ἡ κ. Χάρη Παπαλυμπερίου (τό γένος Π. Κανέλλου).

Τίς καλωσορίζομε.

Ἐπισκέψεις

— Μᾶς ἐπεσκέφθησαν ἐξ Η. Π.Α. οἱ κ.κ. Χρῆστος Π. Κατσαρός καὶ Παναγιώτης Γεώρ. Δικαῖος.

Μὲ τό καλὸ νά ξανάρθουν.

—Μᾶς ἐπεσκέφθησαν ἐπίσης (ἐκ παραδρομῆς δέν τὸ ἀνεγράψαμε) πρό καιροῦ, ἐξ Η. Π. Α. οἱ κ.κ. Σπῦρος Ι. Γρηγόρης καὶ Βασ. Π. Παπαδόπουλος.

Ἀναχωρήσεις

-- Τήν 28)10)70, ἀνεχώρησε διά Γερμανίαν, ὁ κ, Ἀθ. Ἀμπατζῆς, μετὰ τῆς συζύγου του Ἀντωνίας (τὸ γένος Νικ. Γκότση).

Εὐχόμεθα ὅ,τι καλόν.

Θάνατοι

—Τήν 16)10)70, ἀπέθανεν, αἰωνόβιος, ὁ Παναγιώτης Δ. Λυμπεράκης ἤ Σαραντούλιας.

— Τήν 9)11)70, ἀπέθανεν εἰς ἡλικίαν 67 ἐτῶν, ἡ Διαμάντω σύζυγος Ἀν. Φλώρου ἤ Τούρλα (τὸ γένος Π. Κυριακούλια, ἐξ Ἀγριάνων).

Συλλυπητήρια εἰς τοὺς ἀπανταχοῦ οἰκείους των.

Ἁγ. Ἀναργύρων

Γεννήσεις

— Τήν 15)9)70, ἡ εἰς Η.Π.Α. κ. Βασιλική Καντᾶ (τό γένος Παν. Βλάχου—Μαυρόγιαννη), ἐγέννησε κοριτσάκι

— Ἡ εἰς Η.Π.Α. Μαρία Π. Ἀναγνωστοπούλου (τό γένος Αν. Φλώρου) ἐγέννησεν ἀγοράκι.

Νά ζήσουν τὰ νεογέννητα,

Γάμοι

— Τήν 27)9)70, ἔγιναν στὴν Ἀθήνα, οἱ γάμοι τοῦ εἰς Η. Π.Α. κ. Βασιλείου Δημ. Μπενέκου, μειά τῆς ἐκ Καρδίτσης Γιαννούλας Στ. Μανώλη.

Εὐτυχισμένη καὶ καρπερὴ ζωή.

Θάνατοι

— Τήν 26)10)70, ἀπέθανεν εἰς μεγάλην ἡλικίαν, ἡ Μαρία Γ. Πολίτου.

— Τήν 5)11)70, ἀπέθανεν ἡ Γαρυφαλλιὰ Φαρλέκα, εἰς ἡλικίαν 96 ἐτῶν.

Θερμὰ συλλυπητήρια στούς ἀπανταχοῦ οἰκείους των.

Ἄλλα Θεραπνῶν

— Ἀπέθανεν εἰς Η.Π.Α. καὶ ἐκηδεύθη τὴν 25)10)70, εἰς Σπάρτην, ὁ Παν. Κουτρουμάνης (ἐξ Ἀγριάνων), παλαιός ἐστιάτωρ, ἐτῶν 68.

— Τήν 4)11)70, ἀπέθανεν εἰς Ἀθήνας καὶ ἐκηδεύθη τήν ἑπομένην εἰς Χρύσαφα, ὁ ἄλλοτε Πρόεδρος τῆς Κοινότητος, ἐπίλεκτος Χρυσαφίτης Ἰωάννης Στ. Μαζαράκος, ἐτῶν 88.

Συλλυπητήρια εἰς τοὺς ἀπανταχοῦ οἰκείους των.

ΠΡΟΣΟΧΗ

Μακρυὰ ἀπὸ διακόπτες καὶ πρίζες ὅταν τὰ χέρια σας εἶναι βρεγμένα.

Τὸ ἠλεκτρικό ρεῦμα δὲν ἀστειεύεται.

ΖΟΥΠΑΙΝΙΩΤΙΚΑ ΝΕΑ

(Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας)

— 26 Ὀκτωβρίου: Τοῦ Ἁγίου Δημητρίου. Κρῦο πολύ, μὲ ἀποτέλεσμα νὰ μὴ γίνη λειτουργία στὸ γραφικὸ ἐξωκκλήσι τοῦ Ἁγίου Δημητρίου. Ἄνοιξαν τά καινούργια κρασιὰ καί παρέα νεαρῶν ἑορταζόντων ἐγλέντησε μὲ κέφι. Χρόνια εἶχε ν' ἀκουστῆ, τραγούδι.

— 1 Νοεμβρίου: Ἡ τοπική πανήγυρις ἐσημείωσεν ἀρκετὴν ἐπιτυχίαν. Τὸ πρωῒ γεμάτος ὁ μεγαλοπρεπής Ναὸς τῶν Ἁγίων Ἀναργύρων. Ξένοι ἀρκετοί. Μεταξύ αὐτῶν ὁ Γυμνασιάρχης Γερακίου κ. Παν. Τραϊφόρος, ὅστις ἐκήρυξεν τὸν θεῖον λόγον, οἱ καθηγηταὶ τοῦ Γυμνασίου, ὁ Δ)ντής τοῦ Δημ. Σχολείου κ. Βουρβουριώτης καί ὁ Πρόεδρος Γερακίου κ. Ἰ. Λεονταρακιανάκης, οἰκογενειακῶς. Τὸ βράδυ δημόσιος χορὸς στὸ καφενεῖο τοῦ κ. Τζίμη Γιαννούκου, μὲ λαϊκὴ ὀρχήστρα καὶ ἀρκετὸ κέφι.

— Ὁ Σχολικὸς Κινηματογράφος προεβλε τά ἑξῆς ἔργα: «Ἡ μάχη» (Ἀμερικανικὸ) καὶ τὰ Ἑλληνικά, «Τὸ σωφεράκι», «Μπουμπουλίνα» καί «Ἀγάπη καὶ θύελλα».

— Ὁ Ἐλαιουργικός Συν)σμὸς ἀγόρασε καί δεύτερον ἀπολασπωτὴ (διαχωριστῆρα) καὶ ἔτσι ἕνα σοβαρό μειονέκτημα τοῦ συγχρόνου αὐτοῦ ἐλαιουργείου διορθώθηκε.

— Ἡ παραγωγή ἐλαιῶν, τύπου Καλαμῶν, (Χαραχτολιὲς), προβλέπεται μικρὴ καὶ ὁ καρπὸς πολὺ ψιλός. Ἀντιθέτως ἡ παραγωγή ἐλαίου, προβλέπεται ἱκανοποιητική.

— Κατὰ τὰς ἡμέρας τοῦ κυνηγίου, πολλοί κυνηγοὶ βγαίνουν, ἀλλά συνήθως γυρίζουν μὲ τὴν τσάντα γεμάτη....λάχανα. Καί ἄν φέρνουν καὶ κανένα λαγό, τὸν πέρνουν οἱ ξένοι πού ἔρχονται γιὰ παρέα.

ΤΙΜΗΤΙΚΗ ΣΤΗΛΗ ΤΩΝ ΣΥΝΔΡΟΜΗΤΩΝ ΜΑΣ

(Συνέχεια ἐκ τῆς 3ης σελ.)

Γρηγόρη, Πέτρος Φλῶρος, Γ. Θεοφιλόπουλος, Ἀλέκος Ι. Σεφερλῆς, Παν. Ι. Τσελέκης, Νίκα Δημητρακοπούλου, Νικ. Σ. Φλῶρος, Παν. Πολ. Κουμάνταρος, Δημ. Σ. Τσελέκης, Πότης Ι. Φλῶρος, Χρῆστος Κ. Γρηγορίου.

— Ἐξωτερικοῦ: Τάσος, Πούλος, Πότης Ι. Σπυριδῆς, Ἀλ. Μακρυσόπουλος, Βενετία Κωστούλια, Δημοσθ. Ζάχαρίου, Πότης Μαρινᾶκος, Νῖκος Γ. Παπαγεωργίου, Γεώργ. Π. Δικαῖος, Νῖκος Δικαῖος, Εὐαγγελία Κατζουράκη, Γεώργ. Χαγιᾶς, Φάνης Ἀνδριτσάκης, Βασιλική Κάντα, Κλεάνθης Μανιώτης, Ἠλ. Ν. Πλαγάκης, Νικ. Βουρνάκης, Ἰωάν. Τσελέκης, Ἰωάν. Δελμπεράκης, Ἠλ. Γκότσης, Κ. Στρατάκος Λυκ. Γρίβας.

Εὐχαριστοῦμε θερμά.

«ΤΑ ΤΣΙΝΤΖΙΝΑ»

(Συνεχίζεται)

ΜΑΣ ΓΡΑΦΕΙ ΓΙΑ ΤΑ ΤΣΙΝΤΖΙΝΑ

Η ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΜΟΡΦΩΤΙΚΗ ΕΚΔΡΟΜΙΚΗ ΛΕΣΧΗ

Ἀξιότιμε Κε Διευθυντά,

Εἰς τὸ φύλλον τῆς ἐγκρίτου ἐφημερίδος σας, μηνὸς Ἰουλίου ἐ. ἔ., μετὰ μεγάλης χαρᾶς εἴδωμεν δημοσιευμένη φωτογραφίαν τῶν ἐκδρομέων μας ἀπὸ τὴν ἐκδρομήν 11 ἕως 12)7)1970, εἰς τὸ μαγευτικόν χωρίον σας, μετά κολακευτικῶν σχολίων.

Ἡ ἐκδρομὴ αὕτη Κε Διευθυντά, κατέλιπε εἰς τούς ἐκδρομεῖς μας τάς ἀρίστας τῶν ἐντυπώσεων ἀπό τήν παραμονήν των, ὥστε νὰ θεωρεῖται ἀσφαλὴς καὶ ἡ κατὰ τὴν ἐρχομένην Ἄνοιξιν παραγματοποίησις ἑτέρας ἐκδρομῆς.

Μετὰ φιλικωτάτων χαιρετισμῶν
Ὁ Πρόεδρος
Η. Καλογήρου
Ὁ Γεν. Γραμματεὺς
Α. Ἀρφάνης

(Σημ. Συντ: Λυπούμεθα εἰλικρινῶς, γιατί ἀπὸ σοβαρὸ λάθος ὑπαλλήλου τοῦ τυπογραφείου μας, τὸ φύλλον Ἰουλίου ἐξετυπώθη μειωμένον κατὰ 100 φύλλα καὶ ἔτσι δέν κατέστη δυνατὸ νὰ ἀποσταλῆ ἀνά ἕν φύλλον σέ κάθε ἐκδρομέα).

ΠΡΟΘΥΜΟΣ ΑΠΑΝΤΗΣΙΣ ΤΗΣ Δ.Ε.Η. ΣΕ ΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΟ ΣΧΟΛΙΟ ΜΑΣ

Η ΚΟΙΝΟΤΗΣ ΓΚΟΡΙΤΣΑΣ ΑΣ ΕΝΕΡΓΗΣΗ

Πρὸς τήν
Δ)νσιν τῆς ἐφημερίδος
«ΤΑ ΤΣΙΝΤΖΙΝΑ»
Γκοριτσὰ
Σπάρτην

Κύριε Διευθυντά,

Εἰς τὸ φύλλον σας τοῦ μηνὸς Σεπτεμβρίου καὶ εἰς σχόλιον ὑπό τὸν τίτλον «Διά πάντα τὰ ἁρμόδιον», ἀναφερόμενοι εἰς διάφορα ζητήματα τῆς κοινότητος Γκοριτσᾶς, τονίζετε τήν ἀνάγκην ἀντικαταστάσεως τῶν λαμπτήρων τοῦ κοινοτικοῦ φωτισμοῦ δι' ἰσχυροτέρων τοιούτων ἀφ' ἑνὸς καὶ ἀφ' ἑτέρου τὴν ρύθμισιν τοῦ ὡραρίου τοῦ κοινοτικοῦ φωτισμοῦ «γιά νά μὴ παρατηρῆται τὸ φαινόμενον τοῦ βαθέως σκότους κατὰ τὰς πρωϊνὰς ὥρας, ἤ τοῦ προώρου φωτισμοῦ κατά τὰς ἑσπερινὰς».

Σχετικῶς, ἔχομεν τὴν τιμὴν νὰ σᾶς πληροφορήσωμεν ὅτι τὸ ὡράριον ἀφῆς καὶ σβέσεως τοῦ κοινοτικοῦ φωτισμοῦ ρυθμίζεται ἐκάστοτε κατόπιν ἐντολῆς τῆς κοινότητος ἥτις καθορίζει τὰς ὥρας ἀφῆς καί σβέσεως. Ἐν συνεπείᾳ τούτου εὐθὺς ὡς ἡ κοινότης μᾶς καθορίσει τὸ νέον ὡράριον, ἡ ὑπηρεσία μας θὰ ρυθμίσῃ ἀναλόγως τούς χρονοδιακόπτας τοῦ κοινοτικοῦ φωτισμοῦ.

Ὅσον ἀφορᾶ τήν ἀντικατάστασιν τῶν ἠλεκτρικῶν λαμπτήρων δι' ἑτέρων τοιούτων μεγαλυτέρας φωτοβολίας, εἶναι θέμα ἁρμοδιότητος τῆς κοινότητος, ἡ ὁποία δύναται νὰ ζητήσῃ ἐγγράφως τὴν τοποθέτησιν ἰσχυροτέρων λαμπτήρων.

Μετά τιμῆς
Κ. ΓΕΤΙΜΗΣ
Διευθυντής Περιφερειακῆς Δ)νσεως Πελ)σου - Ἠπείρου

ΕΠΙΤΥΧΙΕΣ ΤΗΣ ΓΚΟΡΙΤΣΩΤΙΚΗΣ ΣΠΟΥΔΑΖΟΥΣΗΣ ΝΕΟΛΑΙΑΣ ΜΑΣ

— Ὁ Ἰωάννης Γεωργ. Σπυριδῆς, εἰσήχθη 2ος, εἰς τήν Πκι δαγωγικὴν Ἀκαδημίαν Τριπόλεως.

— Ἐπίσης, μεταξύ τῶν πρώτων ὁ Γεώργιος Κ. Κυριακούλιας.

— Ἡ ἐν Σπάρτῃ Ἑλένη Δημ. Τσελέκη, μεταξύ τῶν πρώτων, εἰσήχθη εἰς τὴν Σχολήν Ἀγγλικῆς Φιλολογίας.

— Ἐπίσης, μεταξύ τῶν πρώτων εἰς τήν Φυσικομαθηματικὴν Σχολὴν, ἡ ἐν Σπάρτῃ Μαρία Π. Μπούνη (τὸ γένος Ἑλένης Π. Βουλουμάνου).

Θερμά συγχαρητήρια καὶ λαμπρή σταδιοδρομία.

ΑΡΧΑΙΡΕΣΙΑΙ ΤΟΥ ΣΥΛΛΟΓΟΥ ΚΥΡΙΩΝ & ΔΙΔΩΝ "ΤΑ ΤΣΙΝΤΖΙΝΑ„

Τήν 18)10)70, ἔγιναν ἀρχαιρεσίες τοῦ Συλλόγου Κυριῶν καὶ Δίδων «Τά Τσιντζινα», σὲ αἴθουσα τοῦ Κοινοτικοῦ Κτιρίου Γκοριτσᾶς καὶ ἐξελέγη τὸ νέον Διοικητικόν Συμβούλιον καταρτισθὲν εἰς Σῶμα τήν 1) 11)70, ὡς ἀκολούθως: 1) Πρόεδρος, ἡ κ. Ματούλα Π. Ἀμανατίδη. 2) Ἀντιπρόεδρος, ἡ κ. Μαρία Ἠλ. Κώνστα. 3) Ταμίας, ἡ δ. Εὐγενία Κ. Παπαγεωργίου. 4) Γραμματεύς, ἡ δ. Μάντω Ι. Δικαίου. 5) Ἐλεγκτὴς, ἡ κ. Σοφία Σπ. Οἰκονόμου καὶ 6) Ἔφορος, ἡ κ. Ματοὺλα Π. Γρηγορίου καί ἡ δ. Ἀγγελικὴ Θ. Βλάχου.

ΕΝΑ ΥΠΕΡΣΥΓΧΡΟΝΟ ΠΛΥΝΤΗΡΙΟ

Ἐπαινετὸ ἰδιωτικὸ ἐπίτευγμα, τὸ ὑπερσύχρονο πλυντήριο παντὸς εἴδους τροχοφόρων, τῶν κ.κ. Νίκου Καλλέργη & Χρήστου Γρίβα, ἐπί τῆς Σταδίου 18 (δίπλα στὸ Ἐθνικὸ Στάδιο), στή Σπάρτη.

Ἐπιμελημένο πλύσιμο, μὲ τὰ τελειότερα καὶ πλέον σύγχρονα μέσα.

Πρόθυμο καὶ εὐγενέστατο προσωπικό, πού «πονάει» τὸ τροχοφόρο σας καὶ θέλει πάντα νὰ βγαίνη ἀπὸ τὸ πλυντήριο πεντακάθαρο καὶ φροντισμένο σέ ὅλα.

Μιὰ ἐπίσκεψη καὶ θά γίνετε ὁπωσδήποτε ἐνθουσιώδεις πελάτες τους.

ΣΕ ΒΡΑΧΥ ΧΡΟΝΙΚΟ ΔΙΑΣΤΗΜΑ

ΠΟΛΛΑ ΕΓΙΝΑΝ ΣΤΗΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ ΓΚΟΡΙΤΣΑΣ

(Συνέχεια ἐκ τῆς 1ης σελ).

ζητήματος τῶν πολυαρίθμων τροχοφόρων μας, μὲ ἐποικοδομητική συνεργασία τοῦ δραστηρίου Προέδρου Κεφαλᾶ) καὶ ἐνήργησε γιά τήν ἐξασφάλιση τῆς βατότητος τῆς ὁδοῦ Σπάρτης—Γκοριτσᾶς. 2) Μὲ ἔγγραφόν του στό Δασαρχεῖο Σπάρτης, ἐζήτησε τὴν δενδροποίηση σκίνων καὶ πρίνων στὸ λόφο τῆς «Μαυρομανταλοῦς». Τό Δασαρχεῖο, μὲ πλήρη καὶ ἐπαινετή κατανόηση, ἀπέστειλεν ὑπάλληλόν του καὶ ἔδωσε τίς πρεπούσες ὁδηγίες γιὰ τὴ σύντομη ἔναρξη τῶν ἐργασιῶν πού θὰ ὑλοποιήσουν μιά ὡραία ἐμπνευση. 3) Μὲ τὴν ὑπ' ἀριθ. 21 Πράξη τοῦ Κοινοτικοῦ Συμβουλίου Γκοριτσᾶς, ἀπεφάσισε τὴν τσιμεντόστρωση τοῦ κοινοτικοῦ δρόμου ἀπό τό σπίτι τοῦ κ. Ι. Δ. Βαμβαλῆ, μέχρι τήν «Ἐκκλησούλα». Ἀναμένεται ἡ ἐπικυρωτική διαταγὴ τῆς Νομαρχίας γιὰ τὴν ἐκτέλεση τοῦ ἔργου ἐντὸς τῆς χρήσεως. Οἱ ὠφελούμενοι γειτονες προσφέρουν γύρω στούς 150 σάκκους τσιμέντου, δίνοντας ἕνα θαυμάσιο παράδειγμα γιὰ μελλοντική μίμηση.

ΝΕΕΣ ΟΜΙΛΙΕΣ ΤΟΥ Δ^Ρ Δ.Ι. ΧΡΟΝΗ

Συνέχεια ἐκ τῆς 1ης σελίδος

μπορεῖς νὰ καλυτερεύσης τὴν ὑγεία σου χωρὶς ν' ἀλλάξης τό εἶδος τῆς τροφῆς σου. Ἐπιδημίες. Πῶς τις ἀντιμετωπίζει ἡ φυσική θεραπευτικὴ Καυσαέρια, ἡ μάστιγα τῆς ἐποχῆς μας. Τί μέτρα ἐλήφθη σας στίς Η.Π.Α. γιά νὰ καθαρίση ἡ ἀτμόσφαιρα τῶν μεγαλοπόλεων. Παρουσίασις ἀνιάτων θεραπευθέντων.

— 18)12)70, Παρασκευὴ, ὥρα 9 μ. μ., Θέμα: Τά νέα «νταγιανέτις» καὶ τὰ καταπληκτικά τους ἐπιτεύγματα. Σαηεντόλοτζυ, ἡ νέα μεγάλη κλινική ἐπιστήμη πνευματικῆς καθάρσεως, βάσιμος ἐλπίδα ἐπιβιώσεως τοῦ ἀνθρωπίνου γένους. Ἐφαρμογὴ πρώτης βοηθείας τῆς Σαηεντόλοτζυ ἐπὶ ἐθελοντῶν ἀπό τό ἀκροατήριον.

ΕΠΑΝΟΡΘΩΣΕΙΣ

— Ἡ ἐκ Καναδᾶ ἀφιχθεῖσα σύζυγος τοῦ φιλτάτου Γιάννη Ἀλέκου Σεφερλῆ, ἔφερε μαζί της καὶ τὴν μικράν θυγατέρα των Μαρίκαν (καὶ ὄχι τὸν υἱὸν των **Ἀλέκον,** ὅπως ἐσφαλμένα ἀνεγράψαμε στὸ προηγούμενο φύλλο μας). Ἀλλά. . . . «Καλομελέτα κι' ἔρχεται».

— Ἐκ παραδρομῆς ἐπίσης, ἀνεγράψαμε ὡς Ἀνθ)ρχον, τόν μετατεθέντα εἰς Ρόδον Ὑπομοίραρχον κ. Ἰωαν. Μπινιχάκην.

Ζητοῦμε συγγνώμην.

ΣΥΜΒΟΛΗ ΣΥΜΠΑΤΡΙΩΤΟΥ ΣΤΗΝ ΙΣΤΟΡΙΚΗ ΑΛΗΘΕΙΑ

Στήν ἡμερησία ἐφημερίδα «ΑΚΡΟΠΟΛΙΣ», τῆς 3)11)70 καὶ 12)11)70, διαβάσαμε ἐπιστολὲς τοῦ συμπατριώτου μας κ. Δικ. Δ. Δικαίου σχετικές μὲ τὸ δημοσιευόμενο σέ συνέχειες ἱστόρημα «Μικρὰ Ἀσία: Θρίαμβος καὶ καταστροφή».

Μιὰ πραγματικά ἀξιέπαινη συμβολὴ, στήν ἀποκατάσταση ἱστορικῶν ἀληθειῶν ἀπὸ τὸν συμπατριώτη μας πού ἔντονα ἔζησε τά ἱστορικά γεγονότα τῆς ἐποχῆς αὐτῆς.

ΓΚΟΡΙΤΣΩΤΙΚΑ "ΣΤΑ ΠΕΤΑΧΤΑ„

— 19)10)70: Καλοκαιρία, συνεχίζεται. Κατεβαίνουν καὶ «οἱ ἐσχατοι τῶν Μοϊκανῶν», λάτρεις τῶν φθινοπωρινῶν Τσιντζίνων. Μεταξύ των καί ὁ φίλτατος Αἰγυπτιώτης Γιάννης Π. Κώνστας (Ἀργυράκης). Ροδοκόκκινος μέ τὸν «εὐφυέστατο» μπερέ του. Πόσο τυχεροὶ στ' ἀλήθεια!

— Ζεῦγος πετροκοσύφων, μέ βάση τὸ καμπαναριό μας, κάνει τὶς ὡραῖες πρωϊνές του μελωδικές ἐξορμήσεις πρὸς ἀκουστικὴν τέρψιν τῶν γειτόνων. Πιθανοί ἀδίστακτοι καὶ παράνομοι ἀεροβολισταὶ ἄς μὴν ἀποφθαλμιοῦν, για τί «ἔχουν γνῶσιν οἱ φύλακες».

— Σοβαρόν καὶ ἐπεῖγον! Ἡ Κοινότης νὰ μεριμνήση ἀμέσως διά τὸν «ἐξοπλισμό» τοῦ Κοινοτικοῦ Ἰατρείου, μ' ἕνα ντιβάνι γιὰ τὴν ἐξέταση τῶν ἀσθενῶν καὶ λίγες καρέκλες γιὰ τὰ ἀσθενῆ γυρατειὰ πού περιμένουν ὄρθια κάθε Παρασκευὴ νὰ ἐξεταθοῦν ἀπό τὸν ἥρωα Ἀγροτικό μας Ἰατρὸν, φίλτατον κ. Πάνο Κουμουτζῆ.

— 25)10)70: Ἡ πρώτη ἰσχυρὴ βροχή καί . . . . τό λεωφορεῖο κόλλησε! Ταὐγετος καί Πάρνων φόρεσαν πρῶωρα, γιὰ λίγο ὅμως, τόν λευκό χιτῶνα τους.

— Ὁ Ρέκτης Ὑπουδηματέμπορος κ. Λυκ. Λάσκαρης, φθάνει ἀπὸ τήν Ἀθήνα μέ μεγάλη καὶ μοντέρνα ποικιλία. Σύνθημα λοιπόν τὸ «παπούτσι ἀπό τὸν τόπο σου».

— 26)10)70: Τοῦ Ἁϊ—Δημητριοῦ. Οἱ πιστοὶ στό ἐξωκκλήσι μας. Οἱ μερακλῆδες δοκιμάζουν «ἐμβριθῶς» τὰ καινούργια!

— 30)10)70: Καί νέο «Ι. Χ.» στὰ ἀγροτικὰ μας αὐτοκίνητα. Τὸ νέο «Νταϊχάτσου» τοῦ κ. Βασ. Ι. Βαμβαλῆ. Καλωρίζικο.

— 30)10)70: Μέ πολλή χαρά πήραμε κάρτα ἀπὸ τό Βέλγιο. Ἀποστολεὺς ἡ φιλτάτη κ. Πόπη Ι. Κοσυφάκη (τὸ γένος Δικ. Δικαίου), στις Εὐρωπαικές διακοπές της. Προσμένομε ἐντυπώσεις.

— 15)11)70: Μὲ στενή φιλική παρέα, κυνηγετική—φυσιολατρικὴ ἐξόρμηση στά Τσιντζινα. Γοητευτικὴ ἡμέρα καὶ πιό γοητευτικὰ τὰ ἀσύγκριτα Τσιντζινα, ἐντονώτερα μεγαλόπρεπα στὴν «κατανυκτικὴ» ἐρημιὰ τους. Πῶς νὰ μήν εἶναι πάθος μας! Καί κάτι ἄλλο. Οἱ δυὸ λαγοὶ ἀπὸ τὴ «Μουριά»—κυνηγετικὰ τρόπαια—«εὐφυέστατοι»!

—16)11)70: Καί νέο «Νταϊχάτσουν», τό Ἀγροτοεμπορικὸ τοῦ κ. Λυκ. Λάσκαρη, μπαίνει στή δύναμη. Καλωρίζικο!

— Τὸ καινούργιο Ἐλαιουργικὸ Ἐργοστάσιο τοῦ νέου Ἐλαιουργικοῦ Συν)σμοῦ Γκοριτσᾶς «μοντάρεται», πυρετωδῶς. Σύντομα ὅλα θά εἶναι ἕτοιμα γιά...τὴ μάχη τῆς ἐκθλίψεως:

— Ἀνώνυμες γραπτὲς ἀηδίες, βλακωδῶν πιθανῶς θρησκολήπτων, «στεγαζόμεναι» ὑπὸ τὸν τίτλον «Ἅγιος Ἀντώνιος» ρίπτονται εἰς... ἀνύποπτον χρόνον, εἰς... ἀνυπόπτους αὐλάς. Ἤδη ἐλάβομεν δύο, πιθανῶς τιμῆς ἕνεκεν. «Ἁγία ράβδος» πού χάθηκε!

— 19)11)70: Ἡ ἔκδοσή μας ἕτοιμη. Τό συνάχι δίνει καὶ πέρνει. Τὸ παρὸν φύλλον, Ὀκτωβρίου—Νοεμβρίου, λόγω ἀνυπερβλήτων δυσκολιῶν. Τὸ κενὸ θὰ καλυφθῆ μὲ ἔκτακτη ἔκδοση μέχρι τὸ τέλος τοῦ ἔτους (1 Μαΐου 1971). Τὸ ἑπόμενο φύλλο, τοῦ Δεκεμβρίου. Καὶ ὡς τότε γειὰ καὶ χαρά.

ΕΠΙ ΤΟΥ ΠΙΕΣΤΗΡΙΟΥ

— Ἀπέθανεν, εἰς Σπάρτην, εἰς μεγάλην ἡλικίαν, ὁ ἐξ Ἁγίων Ἀναργύρων (Ζουπαίνης) Τζίμης Π. Γερασιμος.

Θερμὰ συλλυπητήρια στούς ἀπανταχοῦ οἰκείους του.

ΤΑ ΤΣΙΝΤΖΙΝΑ

ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΟΣ ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΩΝ ΑΠΑΝΤΑΧΟΥ ΘΕΡΑΠΝΑΙΩΝ

'Ιδρυτὴς: Γ. Α. 'Ανδριτσάκης — 'Ιδιοκτήτης - Διευθυντὴς: Ι. Κ. ΑΝΔΡΙΤΣΑΚΗΣ — "Ετος 7ον — 'Αριθμὸς φύλλου 60 — Γραφεῖα: Γκοριτσὰ — Σπάρτης — 'Ιανουάριος 1971

ΑΦΙΕΡΩΜΑ ΣΤΟ ΕΤΟΣ
ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΕΛΕΥΘΕΡΙΑΣ

Η ΕΠΑΝΑΣΤΑΣΙΣ ΤΟΥ 1821

ΤΟΥ κ. Ν. Σ. ΑΝΔΡΙΤΣΑΚΗ ΔΗΝΤΟΥ ΤΟΥ Κ. Ε. ΓΚΟΡΙΤΣΑΣ

'Εορτάζομεν ἐφέτος μέσα εἰς μίαν πραγματικὴν ὅασιν ἀσφαλείας καὶ εὐημερίας, τὴν 150ὴν ἐπέτειον τῆς 'Εθνικῆς μας 'Επαναστάσεως τοῦ 1821.

"Οταν ἕνας λαὸς δέν δύναται πλέον νὰ ἑορτάσῃ, τό γεγονὸς τοῦτο εἶναι σημεῖον ἐσωτερικῆς καταπτώσεως. 'Η ἑορτὴ εἶναι μία ὑπέροχος ἐκδήλωσις τῆς ἀνθρωπίνης ψυχῆς. Εἶναι ἐκδήλωσις ἀγάπης, σεβασμοῦ, ἀφοσιώσεως καί πίστεως πρὸς τὸ ἑορταζόμενον γεγονός.

Τὸ 'Ελληνικὸν "Εθνος, κατὰ τήν μακραίωνα, τρισένδοξον ἱστορίαν του, ἔχει νὰ ἐπιδείξῃ τόσα σπουδαῖα γεγονότα καὶ ἱερὰς στιγμάς, ὅσα οὐδέν ἄλλο ἔθνος τῆς γῆς.

Δὲν ὑπάρχει ἡμέρα τοῦ χρόνου, οὔτε ὥρα, πού νὰ μή δύναται νά ἑορτασθῇ εἰς τήν χώραν μας σάν ἐπέτειος ἡρωϊκῶν ἀγώνων διά τὴν τιμὴν καὶ τὴν ἐλευθερίαν τῆς φιλτάτης πατρίδος μας.

Εἶναι ὅμως γνωστόν, ὅτι καμμία ἐπέτειος τῆς 'Ελληνικῆς καὶ Παγκοσμίου 'Ιστορίας δέν συνεκίνησε καὶ δέν συγκινεῖ τάς ψυχὰς τῶν ἐλευθέρων ἀνθρώπων τόσον, ὅσον ἡ 'Επέτειος τῆς 'Ελληνικῆς 'Επαναστάσεως τοῦ 1821.

Μέσα εἰς τὴν μακρόχρονον ἱστορίαν τῆς ἀνθρωπότητος, δύο ὁλόφωτα γεγονότα παρουσιάζονται σάν λαμπερὰ ἄστρα στὸ στερέωμα, διά νά ὁδηγήσουν τὸ μὲν ἕνα τήν ἀνθρωπότητα, βυθισμένη τότε εἰς τόν βοῦρκον τῆς ἁμαρτίας, εἰς τὴν σωτηρίαν, τό δὲ ἄλλο, τό γένος μας, πού ἦταν γερὰ δεμένο μὲ τὶς βαρειὲς ἁλυσσίδες τῆς δουλείας, εἰς τὴν ἀπολύτρωσιν. Τὰ δύο περίτρανα αὐτὰ γεγονότα, ὁ Εὐαγγελισμός καὶ ἡ 'Επανάστασις τοῦ 1821, δὲν ἦτο δυνατόν παρά νὰ συμπέσουν.

'Η 'Ελληνικὴ 'Επανάστασις τοῦ 21, τῆς ὁποίας ἐφέτος ἑορτάζομεν χάριν εἰς ἐμπνευσμένην ἰδέαν τῆς 'Εθνικῆς μας Κυβερνήσεως, τήν 150ὴν ἐπέτειον, μέ ποικίλας ἐκδηλώσεις ἀνά τὸ πανελλήνιον, ἀποτελεῖ μέγα σταθμὸν καὶ ἕνα συγκλονιστικὸν γεγονὸς διά τήν παγκόσμιον ἱστορίαν τῶν νεωτέρων χρόνων.

Αὕτη δὲν ἦτο οὔτε τυχαία οὔτε συμπτωματική. 'Αντιθέτως ὑπῆρξεν ὁ ὥριμος καρπὸς ἑνός συνεχοῦς ἀγῶνος τῶν 'Ελλήνων ὁ ὁποῖος ἐσυνεχίσθη ἀκαταπαύστως καθ' ὅλην τὴν διάρκειαν τῆς 'Οθωμανικῆς σκλαβιᾶς.

Οἱ ἀγῶνες τῆς κλεφτουργιᾶς καὶ τῶν Σουλιωτῶν, τὸ Κρυφὸ Σχολειὸ καὶ τὸ ἀθάνατο δημοτικὸ τραγούδι, ἀποδεικνύουν περιτράνως, ὅτι ποτὲ, οὔτε διὰ μίαν ἔστω στιγμὴν, οἱ "Ελληνες δὲν ἀπώλεσαν τὴν 'Εθνικήν των συνείδησιν.

Οὐδέποτε ὑπὸ τήν στάκτην ἔπαυσε νά καίῃ ἄσβεστος ἡ σπίθα τῆς 'Ελληνικῆς 'Ελευθερίας. 'Απ' αὐτὴν τὴν σπίθα, τὴν 25ην Μαρτίου 1821, ἤναψεν ἡ τεραστία πυρκαϊά ἡ ὁποία ἐφώτισε μὲ τὸ μέγα φῶς της, ὄχι μόνον τὸ ὑπόδουλον γένος μας, ἀλλ' ὅλους τούς ὑποδούλους λαοὺς τῆς ἐποχῆς ἐκείνης.

'Η 'Επανάστασις τοῦ 1821, ὑπῆρξε μία πανεθνικὴ ἐξέγερσις, ἕνας πανελλήνιος ἀγών, εἰς τὸν ὁποῖον ὅλοι οἱ "Ελληνες ἀνεξαρτήτως φύλου καὶ ἡλικίας, μορφώσεως καὶ κοινωνικῆς θέσεως, ἐπὶ ἐννέα ὁλόκληρα ἔτη, γεμάτα ἀπὸ αἷμα καί δάκρυα, ἀλλὰ καὶ ἀπὸ ἡρωϊσμοὺς καὶ νίκας, ἀπό καταστροφάς καί ὁλοκαυτώματα ἀλλά καὶ δόξαν καί μεγαλεῖον, ἔδωσαν τὰ πάντα.

'Ο θρίαμβος τῶν γιγάντων τοῦ 21, δείχνει στοὺς λαούς τῆς γῆς πὼς ἡ δουλεία δὲν εἶναι ἀναγκαστικὴ κληρονομία πού πρέπει νὰ τήν ἀνέχονται μοιρολατρικά. Τὴν γκρεμίζει συθέμελα τὸ σθένος πού ὁπλίζει ψυχὲς καί χαλυβδώνει σώματα.

'Η νικήτρια κλαγγὴ τῶν 'Ελληνικῶν ὅπλων, ἀφυπνίζει καί ἐνθαρρύνει σκλάβους καὶ τοὺς δείχνει τὸν τρόπο νὰ γίνουν ἐλεύθεροι.

Σὲ κάθε χώρα, σέ κάθε "Εθνος, στήνεται καί ἕνα ἄγαλμα ἀπὸ πεντελήσιο μάρμαρο, γιά τὴν 'Ελλάδα. 'Ο παγκόσμιος θαυμασμὸς τῆς προσφέρει εὐλαβικὲς θυσίες. Καὶ τέλος, φιλλέλληνες καὶ μισέλληνες, βουτοῦν τὴν πέννα τους στὸ αἷμα τῆς ὑπέροχης καὶ μαρτυρικῆς 'Ελλάδος καί ὑπογράφουν τὴν 'Ελευθερία της.

"Ετσι κλείνει ὁ ἱερὸς ἀγώνας τοῦ 21, ἡ ἐποποιΐα τῆς μικρῆς χώρας, πού ἀπὸ ματωμένη γωνιὰ γῆς, γίνεται κράτος ἐλεύθερο κι' ἀρχίζει νὰ ζῇ μὲ ὄνειρα καὶ ἐλπίδες.

Αἱ γενεαὶ τῶν 'Ελλήνων αἱ ὁποῖαι ἠκολούθησαν τήν ἡρωϊκήν γενεὰν τοῦ 21 καὶ ἐσυνέχισαν τοὺς ἀ-

(Συνέχεια εἰς τὴν 4ην σελίδα)

ΑΝΑΓΚΗ ΚΑΤΑΝΟΗΣΕΩΣ

Μετὰ τὴν ρύθμισιν τοῦ θέματος ἰδιοκτησίας κ. Ι. Χ. Φλώρου (Η.Π.Α)—ὡς εἰς ἄλλην στήλην δημοσιεύεται—, ἐξασφαλίζονται αἱ προϋποθέσεις δημιουργίας μιᾶς συγχρόνου Κοινοτικῆς Πλατείας εἰς Γκοριτσάν καί οὕτω ἕνα «καυτὸ» πρόβλημα ἄγεται πρὸς τὴν λύσιν του. Εἴμεθα βέβαιοι ὅτι καὶ ὁ ἕτερος ἐξαίρετος ὁμογενὴς κ. Γ. Π. Πορηγόρης (Καναδᾶς) θὰ ἐπιδείξῃ ἀνάλογον κατανόησιν καὶ θά θελήσῃ νὰ ὑποδείξῃ πρὸς τὴν Κοινότητα Γκοριτσᾶς λύσιν δικαίαν, ἐλευθέρας ἀγορᾶς, διὰ νὰ ἀποφευχθῇ μία ἄχαρις διαδικασία ἀναγκαστικῆς ἀπαλλοτριώσεως, διαδικασίας ἀγνώστου μέχρι σήμερον εἰς τὴν Κοινότητά μας.

ΤΙΜΗΤΙΚΟΣ ΠΙΝΑΞ

Εἰσφορῶν καταβληθεισῶν εἰς τόν Σύλλογον τῶν ἐν 'Αθήναις Τσιντζινιωτῶν, διά τήν ἀνέγερσιν Ξενῶνος.

Προηγούμενα	351.425
1) Κρατική 'Ενίσχυσις	20 000
2) Δράκος Βελέτζας	1.000
3) 'Ιωάννης Μ. Σπυριδῆς	1.000
4) Πότης Ν. Πολίτης	500
Σύνολον	373.925

Υ.Γ. 'Υπενθυμίζομεν ὅτι ὑπάρχει ἐπ' ὀνόματι τοῦ Συλλόγου, ἀνοικτὸς λογαριασμός στήν 'Εθνική Τράπεζα ὁ ὑπ' ἀριθ. 480.690, καί μπορεῖ κάθε συμπατριώτης μας νὰ καταθέσῃ τὶς εἰσφορές του σέ ὁποιοδήποτε 'Υποκατάστημα τῆς 'Ελλάδος.

(Συνεχίζεται)

ΚΟΙΝΟΤΙΚΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ ΑΓ. ΑΝΑΡΓΥΡΩΝ (ΖΟΥΠΑΙΝΗΣ)

— 'Η Κοινότης 'Αγ. 'Αναργύρων, ἐφύτευσεν ἀρκετά δενδρύλια ἀειθαλλοῦς ἀκακίας εἰς τὴν ὡραίαν Κοινοτικήν πλατεῖαν.

— Διετέθησαν, κατὰ τόν μῆνα 'Ιανουάριον, δωρεάν, πρὸς τούς κατοίκους, οἱ ἀμυγδαλιὲς πού εἶχον καλλιεργηθῆ εἰς τόν Σχολικόν κῆπον.

ΣΧΟΛΙΚΑ ΝΕΑ ΑΓΙΩΝ ΑΝΑΡΓΥΡΩΝ (ΖΟΥΠΑΙΝΗΣ)

— 'Ο Σχολικός κινηματογράφος προέβαλε κατά τὸν μῆνα Δεκέμβριον, τὰ 'Ελληνικά ἔργα, «Καραγκιόζης», «Σύντροφοι Μάχης», «Οἱ πόλεμοι τῶν 'Ελλήνων», «Κασσιανή», «Πρέπει νὰ ζήσης», «"Οταν κτυποῦν οἱ καμπάνες» καί «'Αφοσίωσι».

— Τήν 13)12)70, ὁ διδάσκαλος κ. Νῖκος Σαρ. Φλῶρος, ὡμίλησε μέ θέμα: «Δεκέμβριος 1944—μιὰ τραγωδία καὶ ἕνα δίδαγμα».

— Τὴν 23)12)70, εἰς τό Σχολεῖον, ἔγινεν ἡ χριστουγεννιάτικη ἑορτὴ καὶ διενεμήθησαν δῶρα πρός τούς μαθητάς.

ΚΟΙΝΟΤΙΚΟΣ ΦΩΤΙΣΜΟΣ ΣΤΟΥΣ ΑΓ. ΑΝΑΡΓΥΡΟΥΣ (ΖΟΥΠΑΙΝΑ)

Τὴν 12 'Ιανουαρίου 1971 ἡ Δ.Ε.Η. παρεχώρησε Κοινοτικὸν φωτισμὸν εἰς 'Αγίους 'Αναργύρους (Ζούπαινα).

ΒΡΑΔΥΝΟΝ ΔΡΟΜΟΛΟΓΙΟΝ Κ.Τ.Ε.Υ.Λ. ΠΡΟΣ ΓΚΟΡΙΤΣΑΝ

Κατόπιν τῆς ὑπ' ἀριθ. 840)2-12-70, ἀναφορᾶς τοῦ κ. Προέδρου Κοινότητος Γκοριτσᾶς πρὸς τόν κ. Νομάρχην Λακωνίας, περί καθιερώσεως ὑπὸ τοῦ Κ.Τ.Ε.Υ.Λ ἑσπερινοῦ δρομολογίου πρὸς τήν Γκοριτσάν καὶ τῆς ἐπ' αὐτῆς ἐπακολουθησάσης ὑπ' ἀριθ. 41564)17-12-70, διαταγῆς τοῦ κ. Νομάρχου πρὸς τήν ἁρμοδίαν ὑπηρεσίαν τοῦΚ.Τ.Ε.Υ.Λ.,καθιερώθη ἑσπερινὸν δρομολόγιον μέ μικρὰν ἀλλαγήν τοῦ ὡραρίου, προϋπάρχοντος τοιούτου, ἤτοι ὥρα ἀναχωρήσεως ἑσπερινοῦ λεωφορείου ἀπὸ Σπάρτην καθωρίσθη ἡ 20,30 (8,30' ἑσπερινή).

ΕΝ ΕΞΕΛΙΞΕΙ

Η ΣΥΓΧΡΟΝΟΣ ΚΟΙΝΟΤΙΚΗ ΠΛΑΤΕΙΑ ΓΚΟΡΙΤΣΑΣ

Τὴν 11)1)71, ἐγένετο ὑπὸ τῆς κατὰ Νόμον 'Επιτροπῆς, ἐκτίμησις τῆς ἰδιοκτησίας κ. 'Ιωαν. Χ. Φλώρου (Η.Π.Α.-τέως «Μεταξωτοῦ») καί διὰ τοῦ ὑπ' ἀριθ. 993)13.1.71 ἐγγράφου τοῦ κ. Προϊσταμένου Τ.Υ.Δ.Κ. Λακωνίας, ἐστάλησαν εἰς τόν Πρόεδρον τῆς Κοινότητος Γκοριτσᾶς, τό σχεδιάγραμμα τῆς ἀνωτέρω ἰδιοκτησίας, μετὰ τῆς 'Εκθέσεως ἐκτιμήσεως, ἥτις θὰ τεθῇ ὑπ' ὄψιν τοῦ Κοινοτικοῦ συμβουλίου, πρὸς λῆψιν ἀποφάσεως περὶ ἐλευθέρας ἀπ' εὐθείας ἀγορᾶς τῆς ἀνωτέρω ἰδιοκτησίας καὶ συντάξεως σχετικοῦ συμβολαίου.

ΔΡΑΣΙΣ ΕΝ ΕΞΑΡΣΕΙ

ΝΕΑ ΟΜΙΛΙΑ ΤΟΥ Δ^ΡΟΣ Δ. ΧΡΟΝΗ

ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΙΑΘΕΝΤΩΝ

'Ο ἐν 'Αθήναις συμπατριώτης μας Δρ Δημ. Ι. Χρόνης, 'Επιστήμων Φυσιοθεραπευτής Δρ Χειροπρακτικῆς καί Σαηεντόλοτζιστ, συνεχίζοντας μίαν ἐκπληκτικὴ δραστηριότητα, ἐπραγματοποίησεν ὁμιλίαν τήν 19)11)70, στὴν 'Αθήνα καί στὴν αὔθουσα τοῦ φιλολογικοῦ Συλλόγου «ΠΑΡΝΑΣΣΟΣ».

'Η ὁμιλία του, ποὺ προκάλεσε τεράστιον ἐνδιαφέρον, ἐμαγνητοφωνήθη ὅπως ἐπίσης ἐμαγνητοφωνήθησαν ὅσα ἀκριβῶς εἶπαν στό ἀκροατήριο, οἱ ἀνίατοι θεραπευθέντες ἀπὸ: 1) Παράλυσιν αὐχένος, 2) Πνευμονικόν ἐμφύσημα καὶ ἕλκος δωδεκαδακτύλου καὶ 3) Πολυαιτῆ σπονδυλοαρθρίτιδα.

'Ακριβὲς ἀπόσπασμα τῶν ὅσων ἀκριβῶς εἶπαν στό ἀκροατήριο οἱ ἀνίατοι θεραπευθέντες, εὑρίσκεται «εἰς χεῖρας» τῆς ἐφημερίδος μας, γιὰ νὰ δημοσιευθῇ ὅταν ὁ χῶρος τὸ ἐπιτρέψῃ.

ΓΚΡΙΖΑ ΤΣΙΝΤΖΙΝΑ

ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΣ ΣΤΑ ΤΣΙΝΤΖΙΝΑ (περυσινὴ φωτογραφία): 'Ο δρόμος τοῦ περιπάτου στὸν «Πλάτανο», ἀμείλικτα ἔρημος καί στὸ βάθος ἴδιος μὲ «γκρίζο κρόταφο», ὁ χιονισμένος «Ντουρβέλλης». Κι' ὁλόγυρα, διάχυτη, ἡ ἀνείπωτη ὁμορφιὰ τῆς χειμωνιάτικης σιωπῆς.

ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ

ΕΠΙΒΕΒΛΗΜΕΝΗ ΕΞΗΓΗΣΙΣ ΠΡΟΣ ΤΟΥΣ ΣΥΝΔΡΟΜΗΤΑΣ ΜΑΣ

1) Λόγω τυπογραφικῶν δυσχερειῶν δέν κατέστη δυνατή ἡ ἔκδοσις χωριστοῦ φύλλου διά τούς μῆνας 'Οκτώβριον καὶ Δεκέμβριον 1970. Διά τὴν πλήρωσιν τῶν ἀναποφεύκτων αὐτῶν κενῶν, ἡ μηνιαία ἐφημερίς μας, μεταθέτει τήν λῆξιν τοῦ τρέχοντος 7ου ἐκδοτικοῦ ἔτους της, ἀπὸ τῆς 1ης Μαΐου 1971 εἰς τήν 1ην 'Ιουλίου 1971. 'Υπενθυμίζει δὲ, ἐπί τῇ εὐκαιρίᾳ, εἰς ὅσους ἠμέλησαν διὰ τὴν καταβολήν τῆς συνδρομῆς των, ὅτι ἡ ἐφημερίς μας ἀντιμετωπίζουσα τεράστια ἔξοδα διά τήν ἔκδοσίν της καὶ βασιζομένη μόνον καί μόνον εἰς τὰς συνδρομάς, ἔχει ἀπόλυτον ἀνάγκη τῆς ἐγκαίρου καταβολῆς των. "Οθεν παρακαλεῖ ἵνα μή φθάσῃ εἰς τὸ δυσάρεστον σημεῖον νά κάμῃ ἔκκλησιν.

2) 'Επειδή δὲ μᾶς διεβιβάσθησαν μέσω τρίτων παράπονα ἐνίων συνδρομητῶν μας ὅτι δέν ἔλαβον ὡρισμένα φύλλα, θερμῶς παρακαλοῦμεν νὰ μᾶς γνωρίσουν οἱ ἀμέσως ἐνδιαφερόμενοι ποῖα φύλλα δέν ἔλαβον, ἵνα προχωρήσωμεν εἰς τὸν προσήκοντα ἔλεγχον τυχὸν ὑπευθύνων. Διότι ἡ διεκπεραίωσις τῆς ἐφημερίδος μας γίνεται μέ σχολαστικήν προσοχήν καὶ τὸ γεγονὸς μᾶς ἐξέπληξε.

ΔΙΑ ΠΑΝΤΑ ΑΡΜΟΔΙΟΝ

1) 'Η βατότης τῆς ὁδοῦ Σπάρτης—Γκοριτσᾶς, μετὰ τάς τελευταίας εὐεργετικάς βροχὰς ἐταλαιπωρήθησαν πολλάσημεῖα χρήζουσα ἀμέσου ἐπανορθώσεως. Εἰς δὲ τὴν θέσιν «Καραγκίνι» (τέως κτῆμα κ. Δικ. Δικαίου), ἐνθα μεγάλη στροφή, ἐπικίνδυνος κατωλίσθισις χωμάτων, ὁσημέραι μεγενθυνομένη, ἀποτελεῖ θανάσιμον κίνδυνον διά τὰ διερχόμενα ὀχήματα. 2) 'Η πρώτη μετὰ τό χωρίον 'Αφησσιοῦ πρός Γκοριτσᾶν στροφή λαιμητόμος εἰς τὴν ὁποίαν καί ἔλαβε χώραν τό δέκατον ὄγδοον (ἄν δέν ἀπατώμεθα) αὐτοκινητιστικὸν δυστύχημα (3)12)70, 'Αγροτικόν Αὐτοκίνητον «Νταϊχάτσουν», ὁδηγὸς ὁ συμπατριώτης μας κ. Βασ. Ι. Βαμβαλῆς, συνεπιβαίνων ὁ Πρόεδρος τοῦ 'Ελαιουργικοῦ Συν)σμοῦ Γκοριτσᾶς κ. Βασ. Μ. Χῖος), εὐτυχῶς ἄνευ θανασίμων ἀποτελεσμάτων, δυστυχῶς παραμένει ὡς ἔχει καὶ ποῖος γνωρίζει τί τέξεται τὸ μέλλον. 3) Εἰς τὰς λίαν καλαισθήτους κατά τὰ ἄλλα, «ταμπέλλας» δείκτας πρὸς τά χωρία τῶν Θεραπνῶν κατά παράδοξον τρόπον ἡ Γκοριτσὰ ἀναγράφεται ὡς Γκόριτσα, τὰ δέ Χρύσαφα ὡς Χρύσαφο. 4) "Αμεσος προκύπτει ὁ διορισμὸς 'Αγροτικοῦ 'Ιατροῦ, μετά τήν συνταξιοδότησιν τοῦ κ. Παν. Κουμουτζῆ καὶ ἡ μετάθεσις τῆς ἕδρας τοῦ 'Αγροτικοῦ 'Ιατρείου ἐξ 'Αγίων 'Αναργύρων εἰς Γκοριτσάν.

ΕΥΧΑΡΙΣΤΙΑΙ

Μὲ πολλὴν χαράν, διαβιβάζομεν πρὸς τὸν δραστήριον καὶ ἄοκνον Νομάρχην Λακωνίας κ. Σπ. Βανικιώτην καὶ τούς φιλοτίμους ἁρμοδίους τοῦ Κ.Τ.Ε.Υ.Λ., τὰς εὐγνώμονας εὐχαριστίας τῶν κατοίκων Γκοριτσᾶς καί Κεφαλᾶ, διὰ τὴν καθιέρωσιν ἑσπερινοῦ δρομολογίου.

ΤΟ Α.Τ. ΓΚΟΡΙΤΣΑΣ

Τό 'Αστυνομικόν Τμῆμα Γκοριτσᾶς, τελοῦν ὑπὸ τὴν ἄξιαν, σύγχρονον καί ἐμπνευσμένην ὁμολογουμένως διοίκησιν τοῦ 'Ανθ)ρχου κ. Γ. Πουλοπούλου, συνεχίζει ἀψόγως τὸ πολυσύνθετον ἐπ' ἀγαθῷ τοῦ συνόλου ἔργον του καί ἐν ἀγαστῇ συμπνοίᾳ καί συνεργασίᾳ μετὰ τῶν τοπικῶν ἀρχῶν, μέ ὡραίας πρωτοβουλίας καί ἀκάματον δραστηριότητα, ἀναβιβάζει τό ἐκπολιτιστικὸν τῶν χωρίων μας ἐπίπεδον ἐντὸς παγίων συνθηκῶν πλήρους ἀσφαλείας. 'Η ἐφημερίς μας χαίρουσα δι' ὅλα αὐτά, καλωσορίζει ἐπὶ τῇ εὐκαιρίᾳ τοὺς νεοτοποθετηθέντας χωροφύλακας κ.κ. Νῖκον Ζαχαρόπουλον (ὁδηγὸν τοῦ παραχωρηθέντος εἰς τὸ Τμῆμα νέου ὑπηρεσιακοῦ αὐτοκινήτου) καὶ 'Αθ. Γιαννακόπουλον.

ΤΣΙΜΕΝΤΟΣΤΡΩΣΙΣ

'Η ἄρτι τσιμεντοστρωθεῖσα Κοινοτική ὁδὸς ἀπό οἰκίας κ. Ι. Δ. Βαμβαλῆ μέχρις «'Εκ

(Συνέχεια εἰς τὴν 4ην σελ.)

ΠΙΠΕΡΑΤΗ, ΠΟΛΙΤΙΣΜΕΝΗ Η ΣΑΤΥΡΙΚΗ ΜΑΣ ΣΤΗΛΗ

ΟΝΕΙΡΟ

'Εψὲς εἶδα στὸν ὕπνο μου
ἕνα βαθὺ ποτάμι.
'Ο Θεὸς νὰ μή τὸ κάμη
νά γίνη ἀληθινό.

******

'Ο Διαμαντής καθότανε
στήν ἄκρη τό ποτάμι
καθόταν καί ληαζότανε
καὶ κρυφ' ὀνειρευότανε
τὸν παρὰ τί θά τὸν κάμη
ἀπὸ τὰ Τσιντσιλὰ,
Τραλαλὰ, Τραλαλὰ.

******

Νά τ' ἀγοράση πρόβατα,
νὰ τ' ἀγοράση γίδια,
— τὰ ἴδια καὶ τά ἴδια —
'Εκάθησε στὰ γόνατα
κι' ἔξυνε τὸ κεφάλι,
τί ἀπόφαση νὰ βγάλη.

******

Στό τέλος ἀποφάσισε
στά «Φάντς» γιά νά τὰ βάλη
γιὰ σιγουριά μεγάλη.
'Η σκέψη κατακάθησε
τό δισταγμό του ἄφησε,
ἐμέτρησε τὰ χρήματα
πού εἶχε στό πουγγί του
καί με γοργὰ τά βήματα
ἀνέβη στό φαρί του
καί ἀπερνᾶ τόν ποταμὸ
στήν πόλη γιὰ νὰ πάη,
τό θησαυρό μέ θαυμασμό
χαϊδεύει καί κινάει.

******

Μά μιὰ κλωτσιὰ τ' ἀλόγου του
εὐγενικὰ πού λὲτε
νὰ μάθετε ἂν θὲτε,
τὸν ρίχνει στό ποτὰμι,
ὁ Θεὸς νὰ μή τὸ κάμη
νὰ βγῆ ἀληθινό.

******

'Ο Διαμαντής τινάχτηκε
εὐθύς μέσ' στὸ νερό,
ἀπ' τήν οὐρά του ἁρπάχτηκε
καὶ βγῆκε στόν ἀφρό.

******

'Απ' τὴν πολλή τρομάρα του
στὰ κύματα τοῦ ποταμοῦ
εἶδε νὰ χάνεται
ἡ πορτοφολάρα του.

******

'Ετρόμαξεν ἐκεῖνος,
ἐτρόμαξα κι' ἐγώ,
ἐξύπνησα καὶ εἶδα
τὴ θειά του Μαριγώ,
«πῶς πᾶνε», νὰ τοῦ λέει,
«μωρέ τά τσιντσιλὰ;
'Εγέρασες κι' ἀκόμα
δέν ἔβαλες μυαλά»!

ΤΣΙΝΤΖΙΝΙΩΤΙΣΣΑ

ΕΛΕΥΘΕΡΗ ΕΜΠΝΕΥΣΗ

ΦΤΑΝΕΙ

Φτάνει μεσ' στό βάζο ἕνα κλωνάρι ἀμυγδαλιὰ
καὶ στὸ χέρι ἕνα ὁλόζεστο ἀγαπημένο χέρι,
νά γεμίση ἡ κρύα κάμαρη πουλιά
κι' οἱ καρδιὲς νὰ πλημμυρίσουν καλοκαίρι.

Γιάννης Μοτῖβος

ΤΡΑΓΟΥΔΙΑ ΓΙΑ ΧΟΡΟ

'Αγαπῶ μανούλα

'Αγαπῶ μανούλα κάποιον στὸ χωριὸ
ὄμορφο, λεβέντη καὶ μοναχογιό,
μ' ἔχει φιλημένη μὲσ' στὶς ρεματιές
καί ἀγκαλιασμένη κατ' ἀπ' τὶς ἰτιές.
Φεύγω Γιῶργο, φεύγω, πάω μακρυὰ
πᾶν' νὰ μέ παντρέψουν μέσ' στήν ξενητειά.
Σάν ἀρνὶ μέ πᾶνε νά μὲ σφάξουνε
κι' ἀπὸ τὸν καϋμὸ μου θά μέ θάψουνε.
Μή μὲ στέλνεις μάνα στήν 'Αμερική
γιὰ θά μαραζώσω θά πεθάνω 'κεῖ.
Δολλάρια δέν θέλω πῶς νά σοῦ τὸ εἰπῶ
κάλλιο ψωμί, κρεμμύδι, κι' ἐκεῖνον π' ἀγαπῶ.

(Συλλογὴ † Νικ. Λασκ. 'Ανδριτσάκη)

ΧΡΙΣΤΟΥΓΕΝΝΑ ΣΤΗ ΧΑΒΑΗ

ΤΗΣ δ. ΓΕΩΡΓΙΑΣ Ν. ΒΟΥΛΟΥΜΑΝΟΥ

Παραμονή Χριστουγέννων. Ἔπειτα ἀπὸ μιὰ τελευταία βόλτα στὰ μαγαζιά, γιὰ νὰ συμπληρώσω τὰ Χριστουγεννιάτικα δῶρα, κάθησα σ' ἕνα «καφὲ—σάπ» γιά λίγη ξεκούραση. Δίπλα μου σχηματίσθηκε ἕνας μικρὸς λόφος πακέττα, καὶ στὸ πορτοφόλι ἔμειναν μερικά «πένια», μόλις πού ἔφταναν γιὰ νὰ πληρώσω τὸν καφέ. Ἔθιμο νὰ δίνης στὸν καθένα κάτι, ἔστω καὶ μικρό.

Ἔξω ἀπὸ τὸ «καφὲ», ἕνα χαρούμενο πολυάσχολο πλῆθος πηγαινοερχόταν φορτωμένο δῶρα. Μελαμψές Χαβανέζες, μέ μακρυά «ἐμπριμέ» φορέματα καὶ λουλούδια στὰ μαλλιά, ὄμορφες 'Ινδὲς μέ «σάρι», μικροκαμωμένες 'Ιαπωνὲζες, Μαῦρες μέ θαυμάσια σώματα, Λευκές, ὅλες χαμογελαστὲς, ἀδελφωμένες στὸ μακρυνὸ τοῦτο νησί, ἕτοιμες γιὰ τή μεγάλη ἡμέρα πού ἐρχόταν.

Στὸ δίπλα μαγαζί, χιλιάδες δένδρα μοῦ ἔστελναν τὴ μυρωδιὰ τοῦ ρετσινιοῦ καὶ τοῦ πεύκου. Μιὰ εὐωδιὰ τὸ σο συνηθισμένη στά πανέμορφα δάση τοῦ ἀλησμόγητου χωριοῦ μου, τῶν Τσιντζίνων.

'Απαλή χριστουγενιάτικη μουσική ξεχύνεται σὲ ὅλη τήν ἀτμόσφαιρα. Χριστουγεννιάτικα δένδρα μέ ὄμορφα μπαλλάκια καὶ χρυσὲς κορδέλλες σὲ ὅλο τὸ μῆκος τοῦ δρόμου καὶ πολύχρωμα λαμπιόνια στά μαγαζιὰ.

«ΜΕΛΕ ΚΑΛΙΚΙΜΑΚΑ»: ΚΑΛΑ ΧΡΙΣΤΟΥΓΕΝΝΑ.

«HAUOLI MAKALIKI HOU»: ΕΥΤΥΧΕΣ ΤΟ ΝΕΟΝ ΕΤΟΣ.

Μιά λουλουδένια γιρλάντα γραμμένη στά Χαβανέζικα. εὔχεται γιὰ τίς ἑορτὲς.

Ἕνας πελώριος 'Αϊ Βασίλης (στημένος ἀπό τὴν 1η Νοεμβρίου) φορτωμένος χιόνια, κουρασμένος μέσ' στὴ βαρειά στολή του, φαίνεται ζαλισμένος κάτω ἀπὸ τὸν καυτό τροπικὸ ἥλιο. 'Ακριβῶς ἀπέναντί μου, συμπλήρωμα στὴν ἑορταστική ἀτμόσφαιρα, ὄμορφες «χούλα» χορεύτριες, μὲ χάρτινες φοῦστες καὶ μαῦρα μακρυὰ μαλλιά, χορεύουν στὸν ἦχο τοῦ τυμπάνου.

'Ο νοῦς μου ξεφεύγει γιά νά βρεθῆ γιά λίγο στὸ χωριὸ μου, καί ὀνειρεύομαι, τυλιγμένη σὲ ζεστὰ ροῦχα, πάνω σέ μιά σκάλα νά βάζω βαμβάκι γιὰ χιόνι, στό πεῦκο τοῦ σπιτιοῦ μου. Μυρωδιὰ ἀπό φρέσκα γλυκὰ καί ζεστό ψω-

(Συνέχεια εἰς τήν 4ην σελ.)

ΘΕΟΔΩΡΟΣ Ι. ΑΝΔΡΙΤΣΑΚΗΣ

Οἱ ὡραῖοι δὲν πεθαίνουνε·
τοῦ κάκου τοὺς θρηνοῦμε.
Εἶναι γλυκός ὁ στοχασμὸς
καὶ φῶς ἡ θύμησή τους.
Κι' ἂν ἄλλο δρόμο πήρανε
κι' ἐμεῖς ἀκολουθοῦμε.
Εἶναι αἰώνια ἡ στιγμή,
δική μας καὶ δική τους.

Μ. Π.

ΔΕΗΣΙΣ ΚΑΙ ΙΚΕΣΙΑ ΕΙΣ ΤΟΝ ΕΝ ΣΠΗΛΑΙΩ ΣΩΤΗΡΑ

Κύριε,

Ὅταν ἐγεννήθης εἰς τὴν Βηθλεὲμ, ἐκείνη τή νύκτα τὴ σκοτεινή καί ψυχρή, τόπος διά νά μείνης δὲν εὑρέθη.

Σοῦ προσεφέρθη μόνον τό σπήλαιον, ὁ σταῦλος, κρῦος, ἀκάθαρτος καί ἀποκρουστικός. Καὶ σοῦ προσεφέρθη ἔτσι ἀπὸ τούς ἀνθρώπους Σου, ἀπὸ τά πλάσματα τῶν χεριῶν Σου, ἀπὸ τά ἐκλεκτά δημιουργήματά Σου. 'Εκεῖ πήγαινε νὰ γεννηθῆς καὶ νὰ μείνης, σοῦ εἶπαν, τή νύκτα ἐκείνη οἱ ἄνθρωποι Σου, ὅταν τοὺς χτύπησες τὴν πόρτα καὶ τούς ἐζήτησες φιλοξενίαν.

'Εδῶ ἐμεῖς καὶ Σύ ἐκεῖ. Εἰς τόν σταῦλον 'Εσύ! Καὶ ἐγεννήθης ἐκεῖ Υἱὲ τοῦ Θεοῦ καί Κύριε οὐρανοῦ καὶ γῆς.

Νά τούς κατακρίνωμε, νὰ τοὺς ὀργισθοῦμε Κύριε 'Ιησοῦ μας διά τήν ἀπρέπειαν καὶ ἀθλιότητα ποὺ σοῦ ἔδειξαν;

Αὐτὸ θέλομε νὰ πράξωμε. 'Αλλά πῶς νὰ τό πράξω με, ἀφοῦ καί ἐμεῖς, τώρα, τὰ ἴδια καί χειρότερα σοῦ κάμνομε;

Νὰ, Χριστούγεννα τώρα, ἡ μεγάλη τῆς γεννήσεώς Σου ἡμέρα. Καὶ τῆς ἰδικῆς μας σωτηρίας ἡμέρα. Καὶ ζητᾶς νὰ εἰσέλθης μέσα μας ὄχι γιά νὰ γεννηθῆς, Σύ, ἀλλὰ διά νά ἀναγεννήσης ἐμᾶς καὶ νὰ μᾶς λυτρώσης. Ζητᾶς νὰ εἰσέλθης στὴν ψυχή μας. Κτυπᾶς, κρούεις. Σοῦ ἀνοίγομε, ἀλλὰ τί σοῦ προσφέρομε;

Σταῦλον Κύριε. Τὸν πανάθλιον σταῦλον τῆς ψυχῆς μας, σταῦλον ἐλεεινόν, ἁμαρτίας καὶ ἠθικῆς ἀθλιότητος.

Κύριε, πῶς νὰ εἰσέλθης; Πῶς νά γεννηθῆς καὶ νά μείνης εἰς τὸν σταῦλον τῆς ψυχῆς μας; Πῶς ἐμεῖς, ἀ μετανόητοι οἱ ἄθλιοι, νὰ δεχτοῦμε ἀκατακρίτως τὸ Σῶμα καὶ τὸ Αἷμα Σου, διὰ νά κάνωμε μαζί μὲ Σὲ Χριστούγεννα Ἅγια, σωτήρια, χαρούμενα Χριστούγενα;

Ὦ Κύριε, Κύριε, λυπήσου μας τούς ἁμαρτωλούς. Ἴλεως γίνε Κύριε εἰς τίς πολλὲς μας ἁμαρτίες. Καὶ δῶσ' μας πολυέσπλαχνε, μετάνοιαν. Δῶσ' μας, ἀγαθὲ, συντριβὴν καὶ δάκρυα καί πολλήν κατάνυξιν.

Ὦ Κύριε, Σὺ, καθάρισε τὸν ἀκάθαρτον σταῦλον τῆς ψυχῆς καὶ σῶσον μας, ὡς φιλάνθρωπος.

Η

Ο ΣΥΜΠΑΤΡΙΩΤΗΣ ΜΑΣ Γ. Ι. ΒΑΜΒΑΛΗΣ ΣΕ ΝΕΕΣ ΕΚΔΟΣΕΙΣ ΝΤΥΡΡΕΝΜΑΤ ΚΑΙ ΚΑΦΚΑ

ΣΥΝΕΧΙΖΕΙ ΤΗ ΜΕΤΑΦΡΑΣΤΙΚΗ ΤΟΥ ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ

Ἀπὸ τὸν νέο ἐκδοτικό οἶκο, τὸν «'Επίκουρο», ἐκυκλοφόρησαν δύο καλαίσθητα καὶ πολὺ φροντισμένα βιβλία τσὲπης: «Ἡ βλάβη» τοῦ Φρήντριχ Ντύρρενματ καὶ οἱ «'Αφορισμοὶ» τοῦ Φράντς Κάφκα, σὲ μετάφραση τοῦ συμπατριώτη μας Γιώργου Ι. Βαμβαλῆ.

Μὲ τὸν «'Επίκουρο», ὁ Γιῶργος Βαμβαλῆς ἀρχίζει μιὰ δική του ἐκδοτική προσπάθεια καὶ οἱ εὐχὲς μας, ἐγκάρδιες, τὸν συνοδεύουν στό δύσκολο καὶ ὡραῖο ἔργο του.

'Επίσης ἀπό τὶς καλαίσθητες καὶ πολὺ φροντισμένες «ἐκδόσεις Μπουκουμάνη» κυκλοφόρησε ἕνα ἀπό τὰ σπουδαιότερα καὶ χαρακτηριστικότερα ἔργα τοῦ Μπρὲχτ «'Ο κὺκλος μὲ τήν κιμωλία» σὲ μετάφραση τοῦ Γιώργου Βαμβαλῆ.

ΕΙΣ ΜΝΗΜΗΝ ΔΗΜ. Π. ΓΕΡΑΣΙΜΟΥ

Εἰς τόν Οἶκον Εὐγηρίας 'Αγίου Νικολάου, Φιλοππάπου, 'Αθήνας, ἡ κ. 'Ελένη Δικαίου, κατέθεσε δρχ. 1500 εἰς μνήμην τοῦ ἀποβιώσαντος ἀδελφοῦ της Δημ. Π. Γερασίμου.

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟΝ

Θερμῶς εὐχαριστοῦμεν τοὺς καθ' οἱονδήποτε τρόπον μετασχόντας εἰς τὸ πένθος μας ἐπὶ τῷ θανάτῳ τοῦ προσφιλοῦς μας Τζίμη Π. Γερασίμου.

'Ελένη Δικαίου Δικαίου

Ο ΕΠΙΣΚΟΠΟΣ ΡΕΝΤΟΣ ΚΑΙ ΠΡΑΣΤΟΥ ΙΑΚΩΒΟΣ (Ο ΧΛΩΜΟΣ); (1813 - 1854)

ΘΑΝΟΥ ΒΑΓΕΝΑ

(ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΤΗΣ ΔΙΑΘΗΚΗΣ ΤΟΥ ΙΑΚΩΒΟΥ)

Τοῖς δὲ λοιποῖς συγγενέσιν, ἀνεψιοῖς καὶ ἀνεψιαῖς καὶ ἐξαδέλφοις ἀφίνω τὰ ἐκ πατρικῆς καὶ μητρικῆς μου κληρονομίας ἀναλογοῦντά μοι ἀκίνητα πράγματα, καθώς καὶ εὑρίσκονται διαμοιρασμένα καὶ προλαβόντως εἰς χεῖρας τους, ἀντὶ δὲ χρηματικῆς κληρονομίας τούς ἀφίνω τὴν ἐκ βάθους ψυχῆς εὐχήν μου καί εὐλογίαν, διά νά μὴ ὑποπέσωσιν εἰς τό ἔγκλημα τῆς ἱεροσυλίας καί βλαφθῶσι ψυχικῶς καί σωματικῶς, καθώς βεβαιοῦται διὰ μυρίων παραδειγμάτων· λόγῳ δὲ ἐλεημοσύνης θέλει δοθῆ ἑκάστῳ αὐτῶν ὅσα ὁ ἡγούμενος τοῦ μοναστηρίου μας Κύριος Μαρτινιανὸς κρίνῃ εὔλογον· καὶ ταῦτα μέν εἰς ψυχικὴν του ὠφέλειαν, χωρὶς νά λάβῃ τις παραμικράν δυσαρέσκειαν, ἀλλ' ἐξ ἐναντίας παρακαλῶ τούς πάντας νὰ μοί συγχωρήσωσιν ἐξ ὅλης καρδίας ὅσοις ἔπταισα, ἤ μή, δι' ἀγάπην τοῦ Κυρίου ἡμῶν 'Ιησοῦ Χριστοῦ, καθώς καὶ ἐγώ συγχωρῶ τούς πάντας ὁμοίως, ἐπευχόμενος καὶ ἐπευλογῶν πάντα μου τὰ κατά πνεῦμα παιδία· ἐάν δὲ τις οἰκεῖος ἤ ξένος ἀποτολμήσῃ νὰ διασείσῃ τήν παροῦσαν μου διαθήκην, ὡς ταπεινὸς ἀρχιερεύς καὶ ἐγώ καὶ παρὰ Θεοῦ λαβών τήν ἐξουσίαν, τὸν ἔχω ἀφορισμένον παρά πατρὸς καὶ υἱοῦ καὶ ἁγίου πνεύματος, καὶ δεδεμένον ἔν τε τῷ νῦν αἰῶνι καὶ ἐν τῷ μέλλοντι, καί ἀναπολόγητον ἐν τῇ τῆς ἀδεκάστου κρίσεως ἡμέρᾳ.

Τῆς δέ τοιαύτης μου διαθήκης καθίστημι ἐπιτρόπους

α' μέν τὸν πνευματικὸν καί ἡγούμενον τοῦ μοναστηρίου μου κύριον Μαρτινιανόν.

β' δέ τὸν εὐγενέστατον ἄρχοντα κὺρ Θεόδωρον Γούλενον, καὶ λογιώτατον Παναγιώτην Μίχαν καί

γ' τοὺς ἀνεψιούς μου Γεώργιον καὶ Παναγιώτην, τοὺς ὁποίους παρακαλῶ θερμῶς νά ἐπιμεληθῶσι καί τὴν ἐπίλοιπον ἅπασάν μου κινητὴν ἀποσκευὴν νὰ οἰκονομήσωσι τοιουτοτρόπως, ἤγουν ὅσα πράγματα ἤθελε γνωρίσει ὁ κύριος Μαρτινιανός, ὅτι εἶναι χρήσιμα διὰ τό μοναστήριόν μας, νά τὰ λαμβάνῃ ἀνεμποδίστως. τὰ δὲ λοιπὰ νὰ λάβωσιν ἐπιστασίαν νά τὰ πωλήσουν, καὶ αὐτά νὰ διαμοιρασθῶσιν εἰς ἀξιέλεα πτωχὰ ὑποκείμενα τόσον τῆς πατρίδος μου, ὡσὰν καί ὁποῦ παρ' αὐτῶν κριθῇ εὔλογον.

Ὅθεν καὶ εἰς ἀσφάλειαν περισσοτέραν ἔγιναν τρία ἀντίγραφα ἀπαράλλακτα, κεκυρωμένα τῇ ἰδίᾳ ἐμῇ χειρὶ καί βεβαιωμένα παρὰ τῶν εὐρεθέντων ἀξιοπίστων μαρτύρων, ἵνα ἔχωσι τό κῦρος καὶ τήν ἰσχύν ἐν παντὶ κριτηρίῳ δικαιοσύνης· ἀπὸ τὰ ὁποῖα τὸ ἕν ἐδόθη τῷ Κυρίῳ Μαρτινιανῷ, τὸ ἄλλο τοῖς ἐν Πραστῷ ἐπιτρόποις, καὶ τὸ τρίτον τοῖς δυσὶ μου ἀνεψιοῖς Γεωργίῳ καί Παναγιώτῃ.

1812 'Ιανουαρίου 27

† 'Ο Ρέοντος καί Πραστοῦ 'Ιάκωβος ὅστις ἐκύρωσα

ὁ ταπεινός ἡγούμενος Μαρτινιανὸς ὑπόσχομαι

Θεόδ. Γούλενος ὑπόσχομαι

λογιώτατος Παναγιώτης Μίχας ὑπόσχομαι

Παναγιώτης Χλωμὸς (26) ὑπόσχομαι

Μιχαλάκης Μανωλάκης μαρτυρῶ

Γιαννούλης Καραμάνος μαρτυρῶ

'Αναγνώστης Τροχάνης μαρτυρῶ

Χ'' Παναγιώτης μαρτυρῶ

Μηχάλης Μπεκῆρος μαρτυρῶ

Νικόλαος Χατζῆς μαρτυρῶ

Δίμος 'Αρκουδάρης (27) μαρτυρῶ.

Μὲ τὴν μελέτη μας αὐτή, γιά τόν 'Επίσκοπο Ρέοντος καί Πραστοῦ 'Ιάκωβο, ἀποδώσαμε ἕνα μέρος τῆς πράγματι «ὁσίας» μορφῆς τοῦ Τσιντζινιώτη Κληρικοῦ (28). Νεώτερες ἔρευνες, ἴσως, μᾶς προσφέρουν καί ἄλλα στοιχεῖα γιά τὸν 'Επίσκοπον 'Ιάκωβον, ὁ ὁποῖος «λόγοις, ἔργοις, χρήμασιν» ἔδειξε τά χριστιανικά του αἰσθήματα.

---

26. Τόν «Παναγιώτην Θ. Χλωμὸν» συναντοῦμε στὸν «Κατάλογον Φιλικῶν» τοῦ 'Ιω. Φιλήμονος (βλ. καὶ Θάνου Βαγενᾶ: «Μέλη τῆς Φιλικῆς 'Εταιρίας» εἰς βιβλίον «'Εθνικοὶ 'Αγῶνες τῶν 'Ελλήνων» τόμος Α' 1959, σ.47). 'Ο Π.Θ. Χλωμός αὐτὸς καταγόταν ἀπό τήν Πελοπόννησο, κατηχήθηκε στό Κισνόβι τῆς Βεσσαραβίας ἀπὸ τὸν 'Αντ. Τσούνη καὶ πρόσφερε γρόσια 100. Πιθανώτατα τόν ἴδιο «Παναγιώτην Χλωμὸν» συναντοῦμε τὴν 1 Νοεμβρίου 1821 στὸ 'Ισμαήλι τῆς Βεσσαραβίας, σέ γράμμα καὶ ἄλλων 'Ελλήνων πρός τὴν «Γραικικὴ Φιλανθρωπικὴ 'Εταιρία» (βλ. Σακελλαρίου Γ. Σακελλαρίου: Φιλική 'Εταιρία, ἐν'Οδησσῷ, 1909, σ. 236). Θεωροῦμε πιθανόν, ὁ δὶς ἀναφερόμενος Π. Χλωμός αὐτὸς νὰ εἶναι ὁ ἴδιος ἀνεψιὸς τοῦ 'Ιακώβου, πού ἀναφέρεται ἐδῶ.

27. 'Ο Κ. Νεστορίδης (ὡς ἀνωτ.) ἐδιάβασε τὰ ἐπώνυμα «Μανελάκης» καὶ «'Αρκουδιάρης» (ἀλλ' ὄχι σωστά).

28. 'Ο ἴδιος (ὡς ἀνωτ.) ὑποστηρίζει πὼς ὁ 'Ιάκωβος ἀπέθανε στὰ 1818 στό Μοναστήρι τῶν 'Αγίων Σαράντα, δὲν. σημειώνει, ὅμως, ἀπὸ ποῦ τὰ γνωρίζει αὐτὰ ὥστε νά τὰ θεωρήσωμε ἀληθινά. Γεγονὸς, ὅμως, εἶναι πώς ὁ 'Ιάκωβος ζοῦσε ἤδη τὸν Μάη τοῦ 1812 καὶ βρισκόταν στὴ Μονὴ τῶν 'Αγίων Σαράντα, ἐνῷ ἦδη 'Επίσκοπος Ρέοντος καὶ Πραστοῦ ἦταν ὁ Διονύσιος ὁ Παρδαλὸς. 'Ο 'Ιάκωβος ἐμφανίζεται στὸ πατρι αρχικὸ σιγίλλιο τοῦ Μαΐου 1812 νά συνεργάζεται μὲ τούς ἐκεῖ μοναχούς (καὶ τὸ σιγίλλιο τοῦτο ἐλπίζομε νά παρουσιάσωμε ἄλλοτε).—

ΘΑΝΟΣ ΒΑΓΕΝΑΣ

ΤΕΛΟΣ

"ΤΑ ΤΣΙΝΤΖΙΝΑ,,

ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΣ 1971

ΣΥΝΔΡΟΜΑΙ:

ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ:

Ἐτησία Δραχ. 100

ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ:

Η. Π. Α. ('Αερ.) Δολ. 10
Καναδᾶ » » 10
'Αφρικῆς Λίρ. 5
Αὐστραλίας » » 5
Εὐρώπης (ἀερ.) Δρ. 200
Δήμων, Κοινοτήτων, 'Ιερῶν Ναῶν, Συλλόγων, 'Οργανισμῶν, δρχ. 250.

'Ιδιοκτήτης — 'Εκδότης Διευθυντὴς Συντάξεως
ΙΩ. Κ. ΑΝΔΡΙΤΣΑΚΗΣ
Γκοριτσά — Σπάρτης

Οἰκονομικὸς Διαχειριστὴς:
ΣΥΛΛΟΓΟΣ ΤΩΝ ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ ΤΣΙΝΤΖΙΝΙΩΤΩΝ

Προϊστάμενος Τυπογραφείου:
Παναγιώτης Χρόνης
'Ατρειδῶν 8 — Σπάρτη

Δημοσιεύσεις - Διαφημίσεις κατὰ συμφωνίαν

Χειρόγραφα δημοσιευόμενα ἢ μή, δὲν ἐπιστρέφονται.

ΠΡΟΣΟΧΗ

1) Γενικὸς Οἰκονομικὸς Διαχειριστὴς τῆς ἐφημερίδος:
Νικ. Σπ. 'Ανδριτσάκης, Γκοριτσὰ — Σπάρτης

2) Συνδρομαὶ καὶ πάσης φύσεως ἐμβάσματα 'Εξωτερικοῦ καὶ 'Εσωτερικοῦ: Νικ. Σπ. 'Ανδριτσάκην, Γκοριτσὰν — Σπάρτης.

3) 'Αθηνῶν — Πειραιῶς: Σπ. Ζαχαρίου, Πρόεδρον τοῦ Συλλόγου τῶν ἐν 'Αθήναις Τσιντζινιωτῶν, ὁδὸς 'Ανδρ. Μεταξᾶ 4, 'Αθήνας (145).

4) Σπάρτης καὶ Περιχώρων: Πὸταν 'Αθ. Φαρμάκη, Χαμαραίτου 38, Σπάρτην.

5) Θεραπνῶν: 'Αναστ. Δ. Σεφερλῆν, "Εμπορον, Γκοριτσὰν—Σπάρτης.

6) 'Αντιπρόσωπὸς μας εἰς Η.Π.Α.: NICK S. CHACONAS. 431 N. CAYUGA ST. ITHACA, N.Y.

ΤΑ ΑΜΙΜΗΤΑ ΤΟΥ «ΦΑΚΙΡΗ»

— Εἶχαν κι' ἕνα γιατρὸ μέσα γιατὶ ἔκανε ναυλώσεις (ἀμβλώσεις) στὶς γυναῖκες.

— "Αμη γύρευε καὶ μὴ ποκείνη. Κατάβες!

— Αὐτὸς κάνει κινηματογραφικὴ ζωή.

— "Επαθα βαρυκύκλωμα (βραχυκύκλωμα).

— Φὲρε μου ἕνα γλυκὸ μὲ δέκα ροΐδες (ρόγες).

— Στὴν 'Αθήνα λένε πολλὰ σμόκιν (σὸκιν).

ΤΑ ΑΠΙΘΑΝΑ ΤΟΥ «ΓΚΕΚΑ»

— Εἶχα ἕναν ἀναπτῆρα πού δὲν ἀστὸχαγε ποτέ. 'Απὸ κείνους μωρὲ πού ξαμαρίζουν.

—Κυνηγάει πρῶτο πρᾶμα. Εἶναι ἐξαγωγεὺ ἄλφα.

ΣΥΓΧΑΡΗΤΗΡΙΟ
ΓΙΑ ΕΝΑ ΤΑΙΡΙΑΣΤΟ ΖΕΥΓΑΡΙ

Στὸ ταιριαστὸ ζευγάρι τῶν ἀγαπητῶν Λεωνίδα Π. Κωστοπούλου καὶ Οὐρανίας Γ. 'Αργειτάκου, ὑπαλλήλων τοῦ Ο. Τ.Ε. Σπάρτης, πού τέλεσαν τοὺς γάμους τους στὶς 17)1)71, στὴ Μαγούλα, εὔχομαι εὐτυχισμένη καὶ καρπερὴ ζωή.

Μοτίβος

Γιὰ τοὺς φανατικοὺς τῆς 'Αρτέμιδος

ΚΥΝΗΓΕΤΙΚΑ ΠΟΙΚΙΛΑ

Τοῦ Συνεργάτου μας κ. ΤΑΣΟΥ ΣΕΦΕΡΛΗ

★ Τὸ ἀπερχόμενον ἔτος 1970, μᾶς ἐγκαταλείπει μὲ πολλὰ τὰ κενὰ στὰ κυνηγετικὰ μας πράγματα. Λαθροθηρία, ἀσυδοσία, ἐπιβλαβῆ, ἐπληθύνθησαν. 'Από τσακάλια, ἀλεπὲς, κάριες, κουροῦνες, ἐγέμισεν ὁ τόπος. 'Αντιθέτως, ὁ δύσμοιρος λαγωὸς ὀλιγοστεύει καὶ οἱ πέρδικες πού ἔμειναν, εἶναι ἐλάχιστες. 'Ελπίζομεν στὸ ἀνατέλλον ἔτος 1971, νὰ ληφθοῦν μέτρα καὶ νὰ ἴδωμεν καλυτέρας ἡμέρας.

★ Θηροφύλακες διωρίσθησαν, πλὴν ὅμως, μέχρι στιγμῆς, δὲν εἴδομεν ἔστω καὶ ἕνα λαθροθηρικὸν ἐπεισόδιον νὰ καταγγελθῆ. (Νὰ πιάσουν ἕναν (1) ἐν τῇ Λακωνίᾳ...). 'Ασχολοῦνται περισσότερον μὲ ἀλλότρια ἔργα, κυρίως γραφειο-δασικά. Πρέπει «νὰ εἶναι τὸ σκυλὶ ἀπὸ μαντρί», λέγει κάποια παροιμία.

★ Τὰ Κοσμικὰ Κέντρα Σπάρτης, σερβίρουν τσίχλες—τὸ «σπέσιαλ» τῆς Λακωνικῆς γῆς—καὶ κάποια ταβέρνα μικροπουλάκια μὲ αὐγά. 'Ανεκδιήγητος κατάντια!

★ 'Εγὼ θὰ σημειώνω τὰ λαθροθηρικὰ ἐπεισόδια, τὰ ἐξακριβωμένα καὶ θά «κρούω τὸν κώδωνα» ἔστω καὶ εἰς «ὦτα μὴ ἀκουόντων».

★ 13)12)70: 'Εκδρομή-κυνήγι, τῶν «σκληρῶν», στὰ μισοχιονισμένα Τσίντζινα, μὲ ἡλιόλουστον ἡμέραν, καλοκαιρινὴν, μέ τὸ γενικὸν πρόσταγμα τοῦ πολυπείρου Γ. Χρόνη, φέροντος ὁμματογυάλια «λόγκ ράνσ» (μακρᾶς...ἐμβελείας), καὶ τούς Δρα Ν. Χρόνη, υἱόν, ἀδελφούς Π. καὶ Ν. Σ. 'Ανδριτσάκη, Ντιν. Τριήρη, Κ. Φαρμάκη, Τέλη Ποῦλον, Νικ. Δικαῖον καὶ τοῦ ὑποφαινομένου, (παρέες δύο). Κυνήγι στὴν «Τσούγκα», «Μούσγα», «Λαζαρέϊκα», «Κελλιοῦ Βρύση». 'Αποτελέσματα, σύνολον τρεῖς (3) λαγωοί. 'Εν συνεχείᾳ ἐλαφρὰ οἰνοποσία στὸ ἡλιόλουστο ταβερνάκι τοῦ κυνηγοῦ Ψαλλίδα, εἰς Βέρρσια καὶ ἐπιστροφὴ εἰς τὴν Γκοριτσὰν. 'Αξέχαστος καὶ εὐχάριστος ἐκδρομὴ—κυνήγι.

★ 16)12)70: 'Η πρώτη βροχὴ πού ἐναγωνίως ἀνεμένομεν ἀπὸ τοῦ μηνὸς Μαρτίου, νά σπείρουν οἱ γεωργοὶ καὶ οἱ κυνηγοὶ νὰ ἴδωμεν πετυχημένα κυνήγια.

★ "Ενα κοπάδι πάπιες, ἀπὸ 15 κομμάτια περίπου, ἐνεφανίσθη εἰς τὸν καλλίροον Εὐρώτα καὶ ἐξολοθρεύθη εἰς διάστημα τριῶν ἡμερῶν. 'Ελάβομεν καὶ ἡμεῖς οἱ Γκοριτσαῖοι τὸ μερίδιόν μας, 4 πάπιες. Ποιμένες, πού φέρουν ὁλημερὶς τὸ ντουφέκι ἀντὶ μαγγούρας, ἐσκότωσαν 5 καὶ τὶς ὑπόλοιπες «ἀποπερινοί» κυνηγώντας μέ πρωτότυπον τρόπον. 'Επωχούμενοι τρακτὲρ «ἐπερπάτησαν» τὸν ξηροπόταμον τὼρα Εὐρώταν, 4 χιλιόμετρα μεσ' στὰ ὀλίγα του νερά. Πῶς νά γλυτώσῃ κανένα παπὶ, πού εἴχαμε ἀπό χρόνια νά εἰδοῦμε! 'Εὰν ἐζοῦσε ὁ ἀείμνηστος "Αγγελος Ποιμενίδης, ὁ Βάρδος τῆς Κυνηγετικῆς Δημοσιογραφίας, θὰ ἔγραφε: «οἴμοι, οἴμοι, τὶ φέρουσιν οἱ καιροί, τί φέρουσιν οἱ χρόνοι».

★ "Ολοι μας ἐφέτος ἐσκοτώσαμεν ἀπὸ ἕνα λαγωὸν μέχρι καί δεκαπέντε ὁ πρῶτος. Σχετικῶς, καλά ἐπήγαμεν. 'Ο λαγωὸς, ἀγαπητοίμου, οὔτε χορταίνεται, οὔτε χορταίνει... "Ας συνεχίσωμεν ἡμεῖς τὸ κυνήγι μας, ἐντὸς τῶν κυνηγετικῶν θεσμίων καὶ ἄφες αὐτοῖς, ἄς ἀσχημονοῦν (τούς περαχωρίτες).

★ Εἰς τοὺς ἀπανταχοῦ συναδέλφους ἐν ὅπλοις, εὔχομαι πᾶσαν εὐτυχίαν, καλά καὶ εὐχάριστα κυνήγια καί γερές ντουφεκιές.

ΤΑΣΟΣ Δ. ΣΕΦΕΡΛΗΣ

ΜΕ ΑΜΕΙΩΤΟΝ ΕΝΤΑΣΙΝ ΤΟ ΚΕΝΤΡΟΝ ΕΠΙΜΟΡΦΩΣΕΩΣ ΓΚΟΡΙΤΣΑΣ ΣΥΝΕΧΙΖΕΙ ΤΗΝ ΔΡΑΣΙΝ ΤΟΥ

Μέ λαμπρὰν ἐπιτυχίαν, συνεχίζεται ἡ ὑλοποίησις τοῦ προγράμματος τῆς λαϊκῆς ἐπιμορφώσεως τοῦ Κ.Ε. Γκοριτσᾶς, ὑπό τήν διεύθυνσιν τοῦ ἀκαμάτου Διδασκάλου κ. Ν. Σ. 'Ανδριτσάκη, βάσει των ἐμπνευσμένων κατευθύνσεων τοῦ ρέκτου Νομάρχου Λακωνίας κ. Σπ. Βανικιώτη καὶ μέ τήν ἐποπτείαν τοῦ δραστηρίου 'Επιθεωρητοῦ Λακωνίας κ. Ν. Γιαννοπούλου.

Οὕτω, κατὰ τὸν μῆνα Δεκέμβριον, ἀνεπτύχθησαν ἐπιτυχῶς, ἐνώπιον πολυπληθοῦς ἀκροατηρίου τῆς περιοχῆς τοῦ Κέντρου, τά ἀκόλουθα θέματα:

1) «'Ο Δεκέμβριος 1944, μιὰ τραγωδία κι' ἕνα δίδαγμα ». 'Ομιλητὴς ὁ Δ)ντὴς τοῦ Κ. Ε. Γκοριτσᾶς Διδάσκαλος κ. Ν. Σ. 'Ανδριτσάκης.

2) «'Εξυγίανσις περιβάλλοντος». 'Ομιλητὴς ὁ 'Ιατρός κ. Παν. Κουμουτζῆς.

3) «Τὰ οἰκονομικὰ ἐπιτεύγματα τῆς 'Ελλάδος κατὰ τήν τελευταίαν τριετίαν, ἀξιοποίησις ὀρυκτοῦ πλούτου, αὔξησις ἐξαγωγῶν, τουρισμοῦ». 'Ομιλήτρια ἡ Δ)σσα κ. Εὐαγγελία Ν. 'Ανδριτσάκη.

4) «Οἰκονομικαὶ ἀναδασώσεις». 'Ομιλητὴς ὁ Δασονόμος κ. 'Αθ. 'Ανδρεόπουλος.

5) « 'Η 'Ελλὰς, ὄασις ἀσφαλείας καὶ εὐημερίας, ἡ δραχμὴ μας τὸ πλέον σκληρόν νό-

(Συνέχεια εἰς τήν 4ην σελ.)

ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΚΗ ΑΝΑΔΡΟΜΗ ΣΤΑ ΠΑΛΗΑ

ΓΚΟΡΙΤΣΑ, 1924: Β' τάξις 'Ελληνικοῦ Σολείου.

'Εκ τῶν ἄνω, πρώτη σειρά, ἐξ ἀριστερῶν: Γεώργιος Δ. Ποῦλος (Πάπος), 'Αναστ. Δ. Σεφερλῆς ('Ο Κυνηγετικὸς μας συνεργάτης), Παρ. Παπαδάκος (Σκούρα), † 'Αθαν. Δ. Λάσκαρης (Ζούπαινα), † Γρηγ. Π. Μακρυσόπουλος, † Τζίμης Κ. Γρηγόρης.

Δεύτερη σειρά: Δημ. Ν. Φλῶρος, Παν. Οἰκονομάκης ('Εφημέριος Ζαραφώνας), Πᾶνος Πρόκος (Η.Π.Α.), 'Ιωάν. Φλῶρος ('Αγριάνοι), Ζάχος Τσετσέρης (Ζούπαινα), 'Ιωάν. Κυρ. Κοντὸς (Κεφαλᾶ).

Τρίτη σειρά: 'Ελένη Γ. 'Αγγελέτου, Γεώργ. 'Αθ. Βουλουμάνος, Χρῆστος 'Ι. Γρηγόρης, † Πότης Περ. Παπαποῦλος, Γεώργ. Π. Δικαῖος (Η.Π.Α.), 'Ηλ. Θωμᾶκος (Σκούρα—Η.Π.Α.), † Νικ. Πολ. Κωνσταντάκης (Πέρπαινη-'Ιερεύς), 'Ηλίας Μαλτέζος (Ζαραφώνα).

Τετάρτη σειρά: 'Ηλίας Π. Κώνστας, Γεωργία Π. Πολίτου, † Θεόδ. Καλκάνης (Καθηγητής), † Παν. Καλαίμης (Καθηγητής-Γκοριτσά), † Γεώργ. Ν. Κουμουτζῆς (Καθηγητὴς—Ζούπαινα), † Δημ. Παναγιωτακάκος (Λαφνὶ) 'Αθηνά Γιαννιοῦ (Κυριακούλια).

Πέμπτη σειρά: Ρήνα Χριστοφ. Μπενέκου (Ζούπαινα), Παν. Ι. Ματθαῖος (κρατῶν τὴν «μασκὼτ» τοῦ ἀξέχαστου γερο-Καλκάνη) καὶ Τέρπω Κ. Ντόσκα (Δεδεδήμου).

(Εὐγενικὴ φωτογραφικὴ προσφορὰ τοῦ Κυνηγετικοῦ μας συνεργάτου κ. Τάσου Δ. Σεφερλῆ).

ΓΡΗΓΟΡΗ "ΣΤΑΧΥΟΛΟΓΗΣΗ,, ΑΠΟ ΤΗΝ ΑΛΛΗΛΟΓΡΑΦΙΑ ΜΑΣ

'Απὸ τίς Η.Π.Α.

— ('Η γνωστὴ στοὺς Τσιντζινιῶτες ἀπὸ ἐπίσκεψή της στὰ Τσίντζινα τὸ Καλοκαίρι τοῦ '68, 'Αμερικανίδα Ζωγράφος κ. **JANICE RICKERICH**-ὡραῖα σκίτσα της κοσμοῦν τό Κέντρο «Μοτίβο» στὰ Τσίντζινα— βάλθηκε νά μάθη 'Ελληνικὰ μαζὺ μὲ τή φίλη της Εἰρήνη, σύζυγο τοῦ συμπατριώτη μας Λούη 'Αλεξάκη. Καὶ δέν τά καταφέρνει καὶ ἄσχημα στό πρῶτο γράμμα της. Λίγα καὶ ὄχι σοβαρὰ τὰ λάθη της, ὅπως βλέπετε). Μᾶς γράφει:

Μοτίβο, φηλε μου

Τά ΤΣΙΝΤΖΙηα δινει πολυ χαρά. Εὐχαριστῶ πολὺ. Τῶρα "Εχω τὰ μαφηματα Ηελληνικά. Λιποὺν Βλέπω τὸ φηρὶο. "Εχει δυο μεγαλα πρασσινα μὰ τα! Τνῶγει κιτρινα πεπονι. Κατω φηρὶο, να ἕνα κατι! Καλά;

Ευχαριστῶ πολυ
Ιωαννα

— 'Αγαπητὲ κ. 'Ανδριτσάκη

Μετ' ἀπεριγράπτου χαρᾶς ἔλαβον τήν ἐφημερίδα μας «Τά Τσίντζινα» καὶ σᾶς εὐχαριστῶ πολύ ὅπου μὲ ἐπαναφέρατε ἔστω καὶ νοερῶς πάλιν στὸ χωριὸ μας ἔπειτα ἀπὸ τόσα ἔτη. 'Εσωκλείστως σᾶς στέλνω 20 δολλάρια διά συνδρομὴν μου καὶ τῆς ἀδελφῆς μου.

Εὐχαριστῶν σας καὶ πάλιν διά τὴν συγκίνησιν πού μοῦ ἐδώσατε διὰ μέσου τῆς ἐφημερίδος.

Διατελῶ
Μὲ ἀγάπην καὶ ἐκτίμησιν
Παν. Ι. Οἰκονομάκης
(Κλεμίζης)

— 'Αγαπητὲ Γιάννη

Γιά τήν μεγάλην χαράν πού πέρνω κάθε φορά πού λαβαίνω τὰ ἀγαπημένα μου «Τσίντζινα» σοῦ στέλνω αὐτὸ τό μικρὸν δῶρον γιά τάς ἑορτάς τῶν Χριστουγέννων καί σᾶς εὔχομαι ὁλοψύχως χρόνια πολλὰ καί χαρούμενον τὸν καινούργιον χρόνον.

Μὲ παντοτεινὴν ἀγάπην
"Αννα Κουμουτζῆ

'Απὸ τὸν Καναδᾶ:

('Ο κ. Κλεάνθης Μανιώτης, σύζυγος τῆς συμπατριωτίσσης μας 'Ελένης —τὸ γένος 'Αθ. Βουλουμάνου—, ἔμεινε λίγες ἡμέρες στά Τσίντζινα τό φετεινό Καλοκαίρι) καί ὅμως, γράφει:

'Αγαπητὲ κύριε 'Ανδριτσάκη

Μέ μεγάλη μας χαρά ἐλάβαμε τὴν ἐφημερίδα σας «Τά Τσίντζινα». Εἶναι ἀλήθεια, ἂν καί ὄχι Τσιντζινιώτης, τὸ ὡραῖο αὐτὸ χωριό, μοῦ ἄφησε τὶς καλλίτερες ἐντυπώσεις. Οἱ λίγες ἡμέρες παραμονῆς μου ἐκεῖ, θά μοῦ μείνουν ἀξέχαστες, τόσο ἀπὸ τό ὡραῖο αὐτὸ τοπεῖο, ὅσον καί ἀπό τήν καλή σας παρέα. Σᾶς ἐσωκλείω τὴν συνδρομήν μου (10 δολλάρια) καὶ σᾶς παρακαλῶ μὴν σταματήσετε τὸν ἀγῶνα γιά τήν ἔκδοση τῆς ἐφημερίδος «Τὰ Τσίντζινα», πού ἔχουν τόσο ἀνάγκη οἱ ξενητεμένοι πατριῶτες σας.

Μὲ ἐκτίμηση
Κλεάνθης Μανιώτης

— 'Ο συμπατριώτης μας κ. 'Ηλίας Ν. Πλαγάκης, γράφει:

'Αγαπητὲ Γιάννη

Λαμβάνω τήν ἐφημερίδα σου καὶ σέ εὐχαριστῶ πολύ πού δὲν μὲ ξέχασες. Εὔχομαι ὅπως συνεχίσης τό ἀξιόλογόν σου ἔργο. 'Εσωκλείω τήν συνδρομήν μου.

Σέ χαιρετῶ
Λούης Ν. Πλαγάκης

'Απὸ τὸ Σ. Τ Γ. 925:

— 'Ο στρατευμένος συμπατριώτης Σμηνίτης Ποῦλος Π. 'Ηλίας, μᾶς γράφει:

Κύριε Γιάννη, καλημέρα σας.

Εὔχομαι τὸ γράμμα μου νά σᾶς εὕρη ὅλους καλὰ καθώς καί γὼ μιὰ χαρά εἶμαι. Πρὸ ἡμερῶν ἔλαβα τὴ ἐφημερίδα σας καὶ δὲ φαντάζεσθε τὶ χαρὰ εἶχα διαβάζοντας τά νέα τοῦ ἀγαπημένου μας χωριοῦ. . . . . 'Η ἐφημερίδα «Τὰ Τσίντζινα» ἔγινε γνωστὴ σὲ ὅλο τὸ σμῆνος μας . . , . . . καὶ μοῦ τὴν ζητᾶνε ὅλα τὰ παιδιὰ νὰ τήν διαβάσουν. . . . . Σᾶς Χαιρετῶ

'Ηλίας

'Απὸ τήν 'Αθήνα:

— 'Ο μικρὸς γυιός τῆς συμπατριωτίσσης μας κ. Πολυτίμης Λογαρᾶ (τό γένος Χριστ. Μπενέκου) μέ ἐκπληκτικὴ γιὰ τήν ἡλικία του πνευματικὴ ἀνάπτυξη, γράφει:

Κύριε Γιάννη

"Εχει περάσει ἕνας μῆνας πού ἔχω λάβει τῆς φωτογραφίες σας ἀλλὰ δυστυχῶς δὲν σᾶς εὐχαριστησα ἀκόμη.

Μία παριμοία λέει «Καλύτερα ἀργὰ παρὰ καθόλου». Λάβαμε ἐπίσης καῖ τῆς δὺο ἐφημερίδες «ΤΣΙΝΤΖΙΝΑ». Γιὰ ὅλα αὐτὰ σᾶς εὐχαριστῶ πολύ.

'Ο Δημήτρης Λογαρᾶς.

ΣΥΝΕΧΙΖΕΤΑΙ

Η ΕΠΑΝΑΣΤΑΣΙΣ ΤΟΥ 1821

Συνέχεια ἐκ τῆς 1ης σελίδος

γῶνας της διά τὴν ὁλοκλήρωσιν τοῦ Ἐθνικοῦ της ὀνείρου, ἀντιμετώπισαν πολλούς καί διαφόρους ἐχθρούς μέχρι σήμερον. Ὁ κυριώτερος ὅμως καὶ πλέον ἐπικίνδυνος ὅλων, εἶναι ὁ πανσλαβισμός, μεταμορφωθείς κατὰ τά τελευταῖα ἔτη, εἰς κομμουνισμόν.

Ἡ Ἑλλὰς ὅμως, στηριζομένη εἰς τὴν ἀκλόνητον πίστιν τῶν τέκνων της καί εἰς τὰ ἀθάνατα Ἑλληνοχριστιανικά ἰδεώδη, ἀντιμετώπισεν ὅλους νικηφόρως καὶ ἀνὲτρεψε τὰ σχέδιά των.

Οὕτω, ὄχι μόνον ἐπέζησε καί ἐπεξετάθη, ἀλλὰ ζῇ καί θὰ ζῇ εἰς τοὺς αἰῶνας καὶ θά καταυγάζῃ μὲ τὸ ἀνέσπερον φῶς τοῦ Ἑλληνο-Χριστιανικοῦ πολιτισμοῦ, τήν μελλοντικήν πορείαν τῶν λαῶν.

ΝΙΚ. Σ. ΑΝΔΡΙΤΣΑΚΗΣ

ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ

Γκοριτσά

Γεννήσεις

— Τὴν 2)12)70, ἡ σύζυγος τοῦ κ. Ἰωάν. Σεφερλῆ, (Καναδᾶς), ἐγέννησε στὴ Σπάρτη καί στὴ σύγχρονη μαιευτικὴ κλινικὴ τῶν κ.κ. Γ. Μηνακάκη—Χ. Βακαλοπούλου, κοριτσάκι.

— Τὴν 7)12)70, ἡ σύζυγος τοῦ κ. Ἀθ Κοσμαδάκη, Χωρ) κος τοῦ Α. Τ. Γκοριτσᾶς, ἐγέννησε στὴ Σπάρτη, στὴν ἴδια σύγχρονη κλινική, ἀγοράκι.

— Τὴν 17)12)70, ἡ εἰς Καναδᾶ συμπατριωτισσά μας κ. Πιπίτσα Κωνσταντοπούλου (τὸ γένος Γ. Τουτούλη), ἐγέννησε κοριτσάκι.

— Τὴν 29)12)70, ἡ σύζυγος τοῦ εἰς Ἀθήνας συμπατριώτου μας κ. Κων. Ι. Κωνσταντάκη, Ράπτου, ἐγέννησεν ἀγοράκι.

— Τήν 29)12)70, ἡ σύζυγος τοῦ συμπατριώτου μας κ. Ἰωάν. Ν. Βουλουμάνου, διαπρεποῦς Ἰατροῦ, ἐγέννησε στήν Ἀθήνα, ἀγοράκι.

— Τὴν 3)1)71, ἡ σύζυγος τοῦ ἐν Ἀθήναις συμπατριώτου μας κ. Τζίμη Π. Παπαδοπούλου, Ἰατροῦ, ἐγέννησεν ἀγοράκι.

Νά ζήσουν τά νεογέννητα.

Ἀρραβῶνες

— Τὴν 1)11)70, ὁ ἐν Ἀθήναις συμπστριώτης κ. Δημ. Π. Κωστιάνης, Ράπτης,ἠρραβωνίσθη μετὰ τῆς ἐξ Ἄργους δ. Μαριάννας Τρίχα.

Θερμά συγχαρητήρια καὶ γρήγορη στέψη.

Ἀφίξεις

— Τὴν 15)12)70, ἀφίχθη ἐκ Γερμανίας, ὁ κ. Σταῦρος Φλῶρος (Ψιράκης).

Τὴν 23)12)70, ἀφίχθη ἐκ Καναδᾶ, ὁ κ. Ἰωάννης Ἀλέκου Σεφερλῆς.

Τοὺς καλωσορίζομε.

Ἐπισκέψεις

Μᾶς ἐπεσκέφθησαν: Ἐξ Η. Π.Α., ὁ κ. Γιάννης Π. Ποῦλος (Σπουδαστὴς Θεολογίας), ἡ δ. Σοφία Δούκα (τό γένος Ν. Γ. Βουλουμάνου ἢ Κοντοκλώτση), καὶ ἡ κ. Ἀγγελικὴ Διον. Παπαδοπούλου (τό γένος Κουμανταράκη). Ἐκ Νοτίου Ἀφρικῆς ὁ μικρὸς Παναγιώτης Ἐμ. Λαμπρινός, θαυμάσιο παιδί. Ἐκ Γερμανίας ὁ κ. Γεώργιος Ι. Χαγιᾶς μετὰ τῆς συζύγου του Ματούλας (τό γένος Δ. Πολ. Νοχοῦ) καὶ τήν κορούλα τους καί ὁ κ. Ἰωάν. Τζές μετὰ τῆς συζύγου του Πότας (τό γένος Γ. Ι. Τσελέκη).

Πάντα μὲ τό καλό.

Ἀναχωρήσεις

— Τὴν 12)12)70, ἀνεχώρησεν ἐπιστρέφων εἰς Νότιον Ἀφρικὴν, ὁ κ. Λουδοβῖκος Ἀν. Βουλουμάνος, μέ τήν σύζυγόν του Κικὴν (τό γένος Συνοδινοῦ).

— Τὴν 23)12)70, ἀνεχώρησε δι' Η.Π.Α. ἡ κ. Μηλιά Ἰωάν. Καρούμπα μετά τῆς θυγατρὸς της Ματούλας καί τοῦ υἱοῦ της Κων)νου.

— Τὴν 29)11)70, ἀνεχώρησε δι' Αὐστραλίαν ὁ Παρ. Γεωργίτσος.

Εὐχόμεθα ὅ,τι καλόν.

Θάνατοι

— Τὴν 4)11)70, ἀπέθανεν εἰς μεγάλην ἡλικίαν, στὴ Σπάρτη, ἡ Ζωὴ Ἀλεξ. Ἀνδριτσάκη.

— Τὴν 9)11)70, ἀπέθανεν εἰς Γκοριτσάν, ἡλικία 66 ἐτῶν, ἡ ἐξ Ἀγριάνων Διαμάντω σὺζ Ἀν. Φλώρου (Τούρλα).

— Τὴν 30)11)70, ἀπέθανεν ἡ Βενέτα θυγάτηρ Γεωργ. Γιαννιοῦ, εἰς ἡλικίαν 73 ἐτῶν.

— Τὴν 28)1)71, ἀπέθανεν εἰς Κροκεὰς (Λεβέτσοβα), ἡ συμπατριώτισσά μας Καλλιόπη χα Παν. Μπεγέτη (τό γένος Σαρ Ἀνδριτσάκη), εἰς ἡλικίαν 75 ἐτῶν.

Θερμὰ συλλυπητήρια εἰς τοὺς ἀπανταχοῦ οἰκείους των.

Ἁγ. Ἀναργυροι (Ζούπαινα)

Θάνατοι

— Τὴν 30)12)70, ἀπέθανεν εἰς Ἀθήνας, εἰς μεγάλην ἡλικίαν, ἡ πρεσβυτέρα Κανελλιὼχα Χριστοφόρου Μπενέκου, Ἱερέως.

— Τὴν 2)1)71, ἀπέθανεν εἰς Ἀθήνας καί εἰς τήν Ἱερὰν Μονὴν Κοιμήσεως τῆς Θεοτόκου Ἀχαρνῶν, ἐκ καρδιακῆς προσβολῆς, κηδευθεῖσα τήν ἑπομένην εἰς Ἁγ. Ἀναργύρους (Ζούπαινα), ἡ μοναχὴ Διαμάντω Λυμπερίου Γεωργίτσου, ἐτῶν 27.

— Τὴν 5)1)71, ἀπέθανεν εἰς ἡλικίαν 84 ἐτῶν, ἡ Παναγιώτα Γ. Κωστιάνη.

— Τὴν 6)1)71, ἀπέθανεν εἰς ἡλικίαν 89 ἐτῶν, ἡ Γιαννούλα Γ. Μηλιάκου.

— Τὴν 12)1)71, ἀπέθανεν ἐκ καρδιακῆς προσβολῆς, ἡ Χρηστίνα Γεωργίου Φαρλέκα, ἐτῶν 67.

Θερμὰ συλλυπητήρια εἰς τοὺς ἀπανταχοῦ οἰκείους των.

Χρύσαφα

Γάμοι

— Τὴν 27)12)70, ἡ δ. Ἰωάννα Κόντη, Καθηγήτρια, ἐτέλεσε τούς γάμους της μετά τοῦ ἐξ Ἀθηνῶν κ. Δημ. Δόριζα. Εὐτυχισμένη καί καρπερὴ ζωή.

ΕΥΧΕΤΗΡΙΟΝ

Στὸν ἐκλεκτό φίλο, διαπρεπῆ Ἰατρὸν — Μαιευτῆρα κ. Χαρ. Βακαλόπουλον, πού ἀπέκτησε στίς 30)12)70, διάδοχον, εὔχομαι νά τοῦ ζήση καὶ νά διαπρέψη.

Μοτίβος

ΣΥΜΠΑΤΡΙΩΤΗΣ ΜΑΣ ΝΕΟΣ ΤΜΗΜΑΤΑΡΧΗΣ

Ὁ συμπατριώτης μας κ. Χριστόφορος Ἡρ. Τριήρης, μέχρι τοῦδε εἰσηγητὴς τῆς Νομαρχίας Λακωνίας, προήχθη ἐπαξίως εἰς τὸν βαθμόν τοῦ Τμηματάρχου Β' καὶ ἐτοποθετήθη προϊστάμενος τοῦ Ε' Τμήματος (Ἀρχείου).

Ἡ ἐφημερίς μας συγχαίρει, εὐχομένη καί εἰς ἀνώτερα.

ΔΙΟΡΙΣΜΟΣ ΣΤΗΝ Α.Τ.Ε. ΓΝΩΣΤΟΥ ΦΙΛΟΤΣΙΝΤΖΙΝΙΩΤΗ

Ὁ γνωστός Φιλοτσιντζινιώτης Σπαρτιάτης κ. Παν. Β. Καλοπίσης, προσελήφθη ὑπό τῆς Ἀγροτικῆς Τραπέζης καὶ ἐτοποθετήθη εἰ τὸ Ὑπόκ)μα Σκάλας.

Ἡ ἐφημερίς μας τόν συγχαίρει, εὐχομένη λάμπραν σταδιοδρομίαν.

ΠΡΟΣΟΧΗ

Μακρυὰ ἀπὸ διακόπτες καὶ πρίζες ὅταν τὰ χέρια σας εἶναι βρεγμένα.

Τὸ ἠλεκτρικό ρεῦμα δὲν ἀστειεύεται.

Χαρούμενο, εὐτυχισμένο καὶ εἰρηνικό, εὐχόμαστε τό 1971, γιά ὅλους.

"ΤΑ ΤΣΙΝΤΖΙΝΑ„

ΤΑ "ΕΙΣΟΔΙΑ ΤΗΣ ΘΕΟΤΟΚΟΥ„ ΣΤΗ ΓΚΟΡΙΤΣΑ

Μὲ ἔντονον θρησκευτικότητα καί μεγάλην λαμπρότητα, ἑωρτάσθησαν εἰς Γκορι τσάν (τοπική ἑορτή) τὰ «Εἰσόδια τῆς Θεοτόκου», τὴν 21)11)70.

Ἀπὸ τῆς παραμονῆς, ἤρχισεν ἡ προσέλευσις πιστῶν καὶ ἐφωταγωγήθη περιλάμπρως ὁ Ἱερὸς Ναός μας καταστόλιστος.

Τήν 21)11)70, ἡμέραν τῆς τοπικῆς πανηγύρεως, ἐχοροστάτησεν ὁ ἤδη ἀποχωρήσας λόγω ὁρίου ἡλικίας Σεβασμιώτατος κ. κ. Κυπριανὸς καί ἀκολούθως ἐνώπιον πυκνοτάτου ἐκκλησιάσματος, ἔλαβον χώραν χειροτονίαι, εἰς Ἱερέα τοῦ κ. Κυρ. Λέκα, εἰς διάκονον δὲ τοῦ ἐκ Καλλιθέας (Ζαραφῶνος) κ. Δημ. Μάζη.

Τὴν 22)11)70, ἐπ' εὐκαιρία τῆς τοπικῆς μας ἑορτῆς, ὁ Σύλλογος τῶν ἐν Ἀθήναις Τσιντζινιωτῶν, ἐώρτασεν εἰς τὸν ναόν τοῦ Ἁγίου Δημητρίου Λουμπαρδιάρη, εἰς Ἀκρόπολιν. Παρευρέθησαν μετὰ τοῦ Διοικητικοῦ συμβουλίου τοῦ Συλλόγου, ἑξήκοντα ἓξ μέλη οἰκογενειακῶς.

ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ

(Συνέχεια ἐκ τῆς 1ης σελ.)

κλησούλας», εἰς Γκοριτσάν, ἀναζωπύρησε τό ἐνδιαφέρον ὅλων διὰ μίαν καθολικὴν τσιμεντόστρωσιν τῶν κοινοτικῶν ὁδῶν μας. Ἐπὶ τούτοις διαβιβάζομεν τὰς εὐχαριστίας τοῦ δραστηρίου Προέδρου μας κ. Παναγ. Δ. Μαρίνου, πρὸς ἅπαντας τοὺς συνδραμόντας εἰς τό ἔργον καὶ ἰδιαιτέρως εἰς τούς παρασχόντας τήν προσωπικήν των ἐργασίαν τεχνίτας κ. κ. Νικ. Ζαχαριᾶν, Δημ. Ι. Γεωργίτσον, Γ. Δ. Κυριακούλιαν καὶ λοιποὺς ἐργάτας.

ΧΡΙΣΤΟΥΓΕΝΝΑ ΣΤΗ ΧΑΒΑΗ

(Συνέχεια ἐκ τῆς 2ας σελ.)

μί, ἁπλώνεται παντοῦ. Καί ἀκούω πάλι τὶς γνῶριμες, ἀγαπημένες φωνές.

— Ἄχ καϋμένη, δέν μοῦ δίνεις καλά τὸ ψωμί καὶ μοῦ ἔγινε καὶ ἀναδερό.

— Βλέπεις, κάηκαν λίγο ἀπὸ κάτω, ἀλλά δὲν βαριέσαι θὰ τὰ ξύσω καί θά φύγη τό μαῦρο.

Ἔτσι εἶναι. Ἂν κάνωμε κάτι ἐμεῖς οἱ γυναῖκες, δὲν λέμε τό ἔκαμα, ἀλλὰ ἔγινε....

Ὅμως δὲν ὑπάρχει καιρός γιὰ ὀνειροπολήσεις. Βιαστικά σηκώνομαι καὶ γυρίζω στό σπίτι. Τὰ πακέττα πρέπει νά μοιρασθοῦν ἄν θέλω καὶ ἐγὼ νά πάρω τά δικά μου.

Πρῶτος σταθμὸς στούς Χρονέους. Τὸ σπίτι τους μοσχοβολάει ἀπὸ τὴ μυρωδιά των γλυκῶν. Ποτὲ στ' ἀλήθεια δὲν γνώρισα κοπέλλα νά φτιάνει τόσο ὡραῖα κουλούρια, διακοσμημένα, τόσο νόστιμα γλυκά, σάν τὴν Κατερίνη τῆς θείας Ἀφροδίτης. Τὸ δένδρο τους πελώριο, στολισμένο ὁμορφα καί .... Παναγιά μου τί δῶρα πού εἶχαν ἀπό κάτω.

Τὸ βράδυ μὲ βρίσκει δίπλα στό δένδρο, νά κουνάω τὰ πακέτα ἀπὸ περιέργεια. Εἶχα γίνει τό κέντρο πειράγματος ἀπό Ρουμανέους, Χρονέους καί Μπιουκέους, Σάν ἤρθε 12 ἡ ὥρα, ἐπί τέλους τά ἀνοίξαμε καὶ μετά πέσαμε στὰ γλυκά καί τὸ φαγητό πού ἡ Κατερίνη εἶχε ἀπὸ ἐνωρίς ἑτοιμάσει. Ἀνήμερα Χριστούγεννα, ἐωρτάσαμε στή μικρὴ μας Ἐκκλησία, ὅλοι οἱ Ἕλληνες μαζί.

Ὅμορφα Χριστούγεννα. Μαζὶ τους ἔκλεισα ἐδῶ στή Χαβάη, ἕνα χρόνο.

Ἀλλά τοῦ χρόνου, εὔχομαι νὰ γιορτάσω στὸ χωριὸ μας πού τήν ἀπέριττη ὁμορφιά του δὲν μπορεῖ νά τή φθάση τοῦτος ὁ παράξενος καὶ ἐξωτικός τόπος.

Εὐτυχισμένη χρονιὰ γιά ὅλους.

GEORGIA Nᵒ MANOS
HONOLULU - HAWAII

ΤΟ Κ. Ε. ΓΚΟΡΙΤΣΑΣ ΣΥΝΕΧΙΖΕΙ ΤΗΝ ΔΡΑΣΙΝ ΤΟΥ

Συνέχεια ἐκ τῆς 3ης σελίδος

μισμα». Ὁμιλήτρια ἡ Δ)ντρια τοῦ Δημ. Σχολείου Γκοριτσᾶς, Δ)σσα κ. Λίκ. Κουρῆ — Τριήρη.

6) «Ἐλαιοκομικαὶ Βελτιώσεις». Ὁμιλητής ὁ Γεωπόνος κ. Φ. Χειλᾶκος.

7) «Ἡ ὕπαιθρος ἐπὶ τῶν ἡμερῶν τῆς ἐπαναστάσεως ἀναγεννᾶται, αὔξησις γεωργίας, κτηνοτροφίας». Ὁμιλητὴς ὁ Διδάσκαλος κ. Ν. Σ. Ἀνδριτσάκης.

8) «Ἡ Γέννησις τοῦ Χριστοῦ». Ὁμιλήτρια ἡ Δ)σσα κ. Εὐαγγελία Ν. Ἀνδριτσάκη.

9) «Ἀσθένειαι μυρηκαστικῶν». Ὁμιλητὴς ὁ Κτηνίατρος κ. Καζατζῆς.

ΕΣΥΝΤΑΞΙΟΔΟΤΗΘΗ Ο Κ. Π. ΚΟΥΜΟΥΤΖΗΣ

Τὴν 31ην Δεκεμβρίου 1970, ὁ μέχρι τοῦδε Κοινοτικός Ἰατρός κ. Παν. Κουμουτζῆς, συμπληρώσας τὸ 65ον ἔτος, ἐξῆλθεν τῆς ὑπηρεσίας, ἀσκῶν ἐφ' ἑξῆς τὸ ἐπάγγελμα τοῦ Ἰατροῦ, ἐλευθέρως.

Ἡ ἐφημερίς μας διαβιβάζει τὰς εὐγνώμονας εὐχαριστίας τῶν πολλαπλῶς καὶ διὰ συγκινητικῆς προθυμίας ἐξυπηρετηθέντων κατοίκων τῆς περιοχῆς μας καὶ εὔχεται τήν συνέχισιν τῆς ἀγαθῆς φήμης καὶ εἰς τήν ἐλευθέραν τοῦ ἐπαγγέλματος ἄσκησιν.

ΤΙΜΗΤΙΚΗ ΣΤΗΛΗ ΤΩΝ ΣΥΝΔΡΟΜΗΤΩΝ ΜΑΣ

Κατέβαλον τὰς συνδρομάς των οἱ κάτωθι κ.κ:

— Ἐσωτερικοῦ: Ἰωάν.Κοσυφάκης, Φίλιπ. Κουρῆς, Νῖκος Στ. Βουλουμάνος, Γεώργ. Ι. Βαμβαλῆς, Λίκ. Π. Παπαδοπούλου, Ἰ. Γιάννες, Λούης Π. Κανέλλος, Ντῖνος Λιακάκος, Κώστας Ν. Φλῶρος, Πολυχρ. Σουκαρᾶς, Δημ. Ψυχογιός, Τζίμης Π. Παπαγεωργίου, Τζίμης Π. Παπαδόπουλος, Τάκης Δ. Κωστιάνης, Τάσος Δ. Κωντιάνης, Δημοτικό Σχολεῖο Γκοριτσᾶς, Ι. Λ. Πολίτης.

— Ἐξωτερικοῦ: Χρῆστος Ἠλ. Κωστιάνης, Στέλλα Δ. Παπαδοπούλου, Κική Ἐμ. Λαμπρινοῦ, Κων. Ι. Ἀνδριτσάκης, Μέττη Φράγκου, Γιάννα Δ. Γεωργίτσου, Παν. Οἰκονομάκης (Κλεμίζης καὶ ἀδελφῆς του Πελεούρας), Πιπίτσα Κωνσταντοπούλου, Λεωνίδας Παπαδόπουλος.

Εὐχαριστοῦμε θερμὰ
«ΤΑ ΤΣΙΝΤΖΙΝΑ»
(Συνεχίζεται)

ΑΠΕΘΑΝΕΝ ΑΙΦΝΙΔΙΩΣ Ο ΘΕΟΔΩΡΟΣ Ι. ΑΝΔΡΙΤΣΑΚΗΣ ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ

— Τὴν 27)12)70, ἐπὲθανε στήν Ἀθήνα, ἀπὸ καρδιακή προσβολή, σέ ἡλικία 65 ἐτῶν, ὁ Θεόδωρος Ἰωάν. Ἀνδριτσάκης. Ὁ αἰφνίδιος θάνατός του ἐπηύξησε τὴν γενικὴν ὀδύνην τῶν ἀπανταχοῦ συμπατριωτῶν μας. Ἡ κηδεία ἔγινε τὴν 28)12)70, καὶ ὥραν 4 μ. μ. ἐκ τοῦ ἱεροῦ ναοῦ τοῦ Γ' Νεκροταφείου Ἀθηνῶν, μὲ τήν καθολικὴν συμμετοχήν τῆς Τσιντζινιώτικης παροικίας καὶ τῶν πολυαρίθμων γνωστῶν τοῦ ἐκπλιπόντος ἐκλεκτοῦ Τσιντζινιώτη.

Ὁ ἐκλιπών, Δικηγόρος, ἀνῆλθεν ἐπιτυχῶς εἰς τήν ἱεραρχίαν τῆς Στρατιωτικῆς Δικαιοσύνης, παρέμεινεν ἀρκετά ἔτη εἰς Η.Π.Α., τελευταίως δὲ διέμενεν εἰς Ἀθήνας ἔνθα καὶ ἀπέθανε.

Ἡ ἐφημερίς μας συμμετέχουσα εἰς τήν κοινήν ὀδύνην, θερμῶς συλλυπεῖται τοὺς ἀπανταχοῦ οἰκείους.

ΓΚΟΡΙΤΣΩΤΙΚΑ "ΣΤΑ ΠΕΤΑΧΤΑ„

— 20)11)70: Παραμονή τῆς τοπικῆς μας γιορτῆς. Πιστοὶ ἀπό τά «γύρωθεν» προσέρχονται «καθ' ὁμάδας».

— 21)11)70: Ἡ ἡμέρα τῆς τοπικῆς μας ἑορτῆς. Πιστοί καί πλῆθος ἐπισκέπτες «ἀνέβασαν» σέ ὕψη τὴν γενικὴ κίνηση τοῦ χωριοῦ μας.

— 21)11)70: Ὁ παρεπιδημῶν ὁμογενής κ. Παν. Σ. Ἀνδριτσάκης, δέχεται τίς εὐχές φίλων καὶ γνωστῶν, σὲ μιὰ ζεστὴ φιλικὴ ἀτμόσφαιρα, μέ ὡραῖα «ντρίγκς» καὶ «Λουκούλειο» μπουφέ. Καί τοῦ χρόνου, λοιπόν.

Τὸ ἴδιο βράδυ πολυμελὴς ἀνοιχτόκαρδη καὶ καλαμπουριτζίδικη παρέα νεαρῶν, νεαζόντων, καὶ μεσηλίκων (φεῦ!), «ἀπορροφᾶ» εὐχομένη καὶ ἄδουσα, δολλαριακόν δῶρον τοῦ εἰς Η.Π.Α. προσφιλοῦς κ. Ι. Χ. Φλώρου (Ἀραπόγιαννη).

Ἂς εἶναι καλά ὁ καλός συμπατριώτης καὶ φίλος JOHN.

Καί ..... ὡς ἀντιλαμβάνεσθε, τοπικὴ ἑορτή χωρίς τὴν καθιερωμένη χοροεσπερίδα. Πουρ κουά; Διότι ὁ Σύλλογος τῆς Ἀγροτικῆς Νεολαίας ὡς «ἄλλη μωρά παρθένος» θυμήθηκε νά τὴ διοργανώση κυριολεκτικὰ ..... στήν «τρύπα τοῦ Σαββάτου». Ἂς εὐχηθοῦμε ν' ἀποφευχθῆ τὸ «δὶς ἐξαμαρτεῖν».

— 23)11)70: Τὰ πρῶτα χιόνια τοῦ γλυκυτάτου ἐφετεινοῦ χειμώνα μας.

— 25)11)70: Ὀργασμὸς .... Καλαματιανῶν ἐμπόρων γιά τὶς «χαραχτολὲς» μας, ἀνάμεσα σ' ἕναν «κωμικοτραγικὸ» κύκλο μεσαζόντων, μικρομεσαζόντων καὶ .... «οὐ συμμαζεύεται».

— 29)11)70: Ζεῦγος Ἀμερικανῶν Τουριστῶν (σχεδιαστὴς ὁ μακρυμάλλης, τῆς κεραμεικῆς τέχνης ἡ μακρυμαλλούσα (σύζυγος;) σὲ μιὰ πειρασμική ἀπαστράπτουσα μοτοσυκλέττα «B.M.W.». Τὸ βράδυ κεφάτο ἑλληνοαμερικανικό γλέντι στὴν ταβέρνα τοῦ κ. Τάσου Χ. Γερασίμου καὶ ....εὕρυνση τοῦ κύκλου γλωριμιῶν. Πόσο μίκρυνε ὁ κόσμος!

—Σκιά τοῦ παρελθόντος, νότα «μινόρε» νοσταλγίας, ἡ ἐπίσκεψη ὄχι... «τῆς γηραιᾶς Κυρίας», ἀλλὰ τοῦ «Γιώργαρου τοῦ Καλαματιανοῦ» σέ μιὰ μοναδική, «ἰσχνὴ» παράσταση τοῦ «Καραγκιόζη Ὑπηρέτη».

Ποῦ «νάβρης χέρι νὰ πιαστῆς» ταλαίπωρε Καραγκιόζη, ἀνάμεσα στά διαφόρων εἰδῶν κινηματογραφικὰ κύματα, πού μᾶς κατακλύζουν; Σκούπισε τὰ δάκρυά σου κι' ἀποχαιρέτα «ἀξιοπρεπῶς» τὸ καινούργιο πλῆθος πού σέ ἀποξέχασε.

— 30)11)70: Σφοδρός ἀέρας,... πρὸς τέρψιν συμπαθῶν «νευρασθενικῶν», πού «δέν παίρνουν κουβέντα».

— 12)12)70: Τοῦ Ἁϊ Σπυρίδωνος, χωρίς βροχή. Σπάνιο, μά συνέβη. Ἀρκετοὶ Ζουπαινιῶτες πιστοί «κατ' ἔθιμον».

— Εἰς μικρὸν ἑορτάζοντα Σπυρίδωνα, ἐδωρήθη ..... κότα! Χαρὰ ὁ μπαμπᾶς, ... τρομερό πηρούνι!

— Τὸ βράδυ, «λουκούλειο τσιμπούσι» συγγενικῆς καὶ φιλικῆς .... ἐκτεταμένης παρέας, κυρίως .... τρωγούσης καὶ ὀλιγώτερον .... ἀδούσης. Προσφορὰ τοῦ ἀναχωροῦντος διὰ «Σάουθ Ἄφρικα» φιλτάτου Λουδοβίκου καὶ Κικῆς. Ἂς εἶναι πάντα καλά.

— Τό γνωστό μας τουριστικό ἀμερικανικὸ ζεῦγος, πάλιν «ἐπὶ σκηνῆς», γιὰ λίγες ἡμέρες. Τραβᾶν ... γιά ἐπίτιμοι δημότες! Δὲν νομίζετε;

— 15)12)70: Χιονόνερο, ἐλπίδες καὶ εὐτυχῶς ὁλονύκτια βροχή ... ἀμβροσία!

— 16)12)70: Βροχές — βροχές. Δόξα νάχη.

— 19)12)70: Ξαστεριά. Τά πάντα ξεπλυμμένα κι' ὁλόφρεσκα. Στίς «δόξες» του ὁ ... ἡδύς ἐφετεινός χειμών.

— 23)12)70: Δυάς ... κυνηγετικῶς «ὑπερβλαμμένων» ἐξορμᾶ ὑπὸ «καρεκλορριπτικήν» βροχήν καὶ ἐπιστρέφει, παραδόξως, τροπαιοῦχος. «Λαγωὸς» βάρους «μάξι» ... ἐκτίθεται εἰς κοινήν θέαν καὶ τό γεγονός .... εὐρέως σχολιάζεται ὑπὸ τῶν ἁπλῶς «βλαμμένων»!

— 24)12)70: Παραμονὴ Χριστουγέννων. Προσέλευση ἀρκετῶν συμπατριωτῶν ἀπὸ τὶς «παροικίες» Σπάρτης, περιχώρων καὶ Ἀθηνῶν. Οἱ πιτσιρίκοι ἐξορμοῦν «μέ τ' ἄστρι» γιὰ τά κάλαντα.

— 25)12)70. Χριστούγεννα. Ἡ γέννηση τοῦ Θεανθρώπου ἀπαλύνει τὶς καρδιές. Ἐγκάρδιες εὐχές, ζεστές χειραψίες, τρυφερές οἰκογενειακές συνεστιάσεις. Ὁ Σύλλογος Κυριῶν καὶ Δίδων προσφέρει τούρτα στὸ Α. Τ., μοιράζει δῶρα στὰ παιδιά, κρέας στούς ἀπόρους καὶ κλείνει τή Μεγάλη Ἡμέρα μὲ ἐπιτυχημένη χοροεσπερίδα. Πὶκ—ἄπ, λαϊκὴ ὀρχήστρα, μοντέρνοι καὶ ὑπερμοντέρνοι χοροί, ἀφθονη μπύρα καὶ ἀρκετὸ κὲφι διάχυτο παντοῦ.

— 31)12)70: Οἱ πιτσιρίκοι «ἁλωνίζουν» μέ τὸ «Ἀρχιμηνιά κι' ἀρχιχρονιά». Ὁ παληὸς χρόνος μᾶς ἀποχαιρετάει, μακραίνοντας στὸ βάθος τῆς αἰωνιότητας.

— 1)1)71: Πρωτοχρονιὰ. Εὐχές, χειραψίες καὶ ἐλπίδες, γιὰ τόν καινούργιο χρόνο. Ἂς εἶναι εὐλογημένος καί εἰρηνικὸς καὶ πιό χαρούμενος γιὰ ὅλους.

— 18)1)71: «Τό θαυματουργόν δίκταμον Κρήτης, ἔροντας, στομαχόχορτον κ.λ.π.». Δυὰς Κρητικῶν, πουλάει τό θαυματουργὸ βοτάνι, ἐπιμελῶς συσκευασμένο. Πήραμε καὶ μεῖς. «Ἀτταβισμὸς γὰρ» καθ' ὅτι Κρητικὴ ἡ «ἀπὸμακρη» καταγωγή μας!

— 28)1)71: Η Γ. Δ.Π.Α.Χ. (Γενικὴ Δ)νσις Πολιτικῆς Ἀμύνης Χώρας) προβάλλει δυὸ ταινίες γύρω ἀπὸ τά «Ραδιενεργὰ κατάλοιπα» καὶ τὴ «Ραδιολογικὴ Ἄμυνα»

— Ἐπανόρθωσις: Στὴ «Φωτογραφικὴ Ἀναδρομὴ στά παληά» στὴν 3η σελίδα, ἐκ παραδρομῆς δὲν ἀναφέρεται ἡ Ἀδαμαντία Χριστοφ. Μπενέκου. Συγγνώμη.

— Μᾶς κατηγγέλθη ὅτι σὲ ναΐδριο Βυζαντινοῦ ρυθμοῦ «Ἰωάννου τοῦ Προδρόμου», θέσις «Ἀσπροκκλησιά», ὁρίου Γκοριτσᾶς, Κεφαλοῖοι τινές, σκέπτονται...μεταρρυθμίσεις. Ἡ Ἀρχαιολογικὴ Ὑπηρεσία ἔχει τὸν λόγον!

— κ Κ. Στρατάκον ΗΠΑ: Τὸ γράμμα σας (ἰδιότυπος κριτική) κατόπιν πολλῆς σκέψεως δέν κρίνεται δημοσιεύσιμο.

— Ἀνωνυμογράφον διαφωνοῦντα (κακῶς) μέ «Τσιντζινιώτισσα», ΗΠΑ: Τό γράμμα σας, ἀνώνυμον, ἐρρίφθη εἰς γνωστὸν κάλαθον. Ὑπογραφὴ παρακαλῶ, ἤτοι ἀνάληψιν εὐθύνης. Ἀντρίκεια πράγματα! Νομίζεις;

— 30)1)71: Ἡ ἐφημερίδα κλείνει» γιά νὰ ..ξαπλώση στό πιεστήριο, ἐνῶ ἡ ἡμέρα εἶναι θαυμάσια ἡλιόλουστη, τά «γρασίδια» παχαίνουν, οἱ μυγδαλιές, λουλουδᾶτη πανδαισία «ὑπομειδιοῦν» (σάν ἄλλες Τζοκόντες) Ἄνοιξη, ὁ μικρὸς πτερωτὸς κόσμος (ὅσος ἐπιζῇ ἀκόμα ἀπό τὴν πολύπλευρη καὶ ἐπαισχυντη ἐπίθεση ἀγκιστρολόγων, παϊδιστῶν, ἀεροβολιστῶν καὶ λοιπῶν «θοῦ Κύριε φυλακήν τῷ στόματί μου») ἀναταράζεται (Ἀνοιξιάτικα γὰρ τὰ μυνήματα), ὁ φίλτατος Δ)ντης τοῦ «Λακωνικοῦ Κήρυκος» ὁρύεται πτύων, κατά παλαιάν συνήθειάν του καί ὁ ἀειθαλὴς Ντιντὴς τοῦ «Ξενύχτη» Δ]ντὴς, φέρει ὁλόφρεσκα εἰς πέτον «μανουσάκια» καὶ ἡ ὕλη πληθώρα...ἐγκαταλείπεται καὶ διά τόν Φεβρουάριον. Καὶ ὡς τότε, Γειὰ καὶ Χαρὰ σέ ὅλους.

Κληροδότημα πολίτου,

Τὴν 14)1)71, ἐπεσκέφθη τοὺς Ἁγίους Ἀναργύρους (Ζούπαινα) ὁ Στρατηγός ἐ. ἀ. κ. Ματάλας, Α' Ἀντιπρόεδρος τοῦ Φιλολογικοῦ Συλ?όγου «ΠΑΡΝΑΣΣΟΣ». Ἡ ἐπισκεψίς του ἀφορᾶ τὸ «Κληροδότημα Γ. Πολίτου» τὸ ὁποῖον καὶ διαχειρίζεται ὁ ἐν λόγω Σύλλογος.

ΤΑ ΤΣΙΝΤΖΙΝΑ

ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΟΣ ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΩΝ ΑΠΑΝΤΑΧΟΥ ΘΕΡΑΠΝΑΙΩΝ

Ἱδρυτὴς: Γ. Α. Ἀνδριτσάκης — Ἰδιοκτήτης - Διευθυντὴς: Ι. Κ. ΑΝΔΡΙΤΣΑΚΗΣ — Ἔτος 7ον — Ἀριθμὸς φύλλου 61 — Γραφεῖα: Γκοριτσὰ — Σπάρτης — Φεβρουάριος 1971

ΜΙΑ ΩΡΑΙΑ "ΣΤΑΥΡΟΦΟΡΙΑ,,

Η ΓΚΟΡΙΤΣΑ ΘΑ ΑΛΛΑΞΗ ΟΨΙΝ

ΟΙ ΑΠΑΝΤΑΧΟΥ ΓΚΟΡΙΤΣΩΤΕΣ ΚΑΛΟΥΝΤΑΙ ΝΑ ΕΝΙΣΧΥΣΟΥΝ

Κατόπιν συντονισμένων ἐνεργειῶν τῶν τοπικῶν παραγόντων καὶ σειρᾶς διαφωτιστικῶν ὁμιλιῶν, «ὡρίμασε» ἡ ἰδέα καί διεπιστώθη ἡ ἀνάγκη τῆς καθολικῆς τσιμεντοστρώσεως τῶν δρόμων τοῦ χωριοῦ μας.

Ἀνελήφθη «σταυροφορία» ἀληθινή, πρωτοστατούντων τοῦ Προέδρου τῆς Κοινότητος κ.Παν. Δ. Μαρίνου, τοῦ Διοικητοῦ τοῦ Α.Τ. Ἀνθ)ρχου κ. Γ. Πουλοπούλου, τοῦ Διδασκάλου κ. Νικ. Σ. Ἀνδριτσάκη, τοῦ Ἐφημερίου Αἰδ. κ. Νικ. Ἀν. Παπαδοπούλου καὶ λοιπῶν παραγόντων τῆς Κοινότητος Γκοριτσᾶς, μὲ καθολικὴν συμπαράστασιν τῶν κατοίκων, οἱ ὁποῖοι μὲ χρήζουσαν εἰδικῆς ἐξάρσεως προθυμίαν, προσφέρουν τήν προσωπικὴν των ἐργασίαν καὶ τὴν ἀπαιτουμένην ποσότητα τσιμέντου διὰ τὴν ὑλοποίησι τοῦ ἔργου. Τῆς ἰδίας ἐξάρσεως χρήζει καὶ ἡ προθυμία τῶν ἰδιοκτητῶν Γεωργικῶν ἑλκυστήρων (τρακτέρ), οἱ ὁποῖοι θὰ ἀναλάβουν τὴν μεταφορὰν τοῦ ἀπαιτουμένου ἀμμοχαλίκου.

Σὲ λίγο ἡ Γκοριτσὰ θ' ἀλλάξη ὄψιν.

Οἱ ἀπανταχοῦ Γκοριτσῶτες, ποὺ ἀγαποῦν τὸ χωριό τους, καί ἰδιαιτέρως οἱ ἐν τῷ Ἐξωτερικῷ, ἂς ἐνισχύσουν τό μέγα καὶ ὡραῖον αὐτὸ ἔργον. Πᾶσα προσφορὰ δεκτή. Καὶ ὁ «ὀβολός τῆς χήρας» θὰ προσφέρη μεγίστην ὑπηρεσίαν.

Ἐμβάσματα, εἰς τὸν Διδάσκαλον κ. Νικ. Σ. Ἀνδριτσάκην, Γκοριτσάν.

ΥΠ' ΟΨΙΝ ΠΑΝΤΟΣ ΑΡΜΟΔΙΟΥ

ΚΙΝΔΥΝΕΥΕΙ Η ΑΚΕΡΑΙΟΤΗΣ ΤΩΝ ΑΓΡΟΤΙΚΩΝ ΔΡΟΜΩΝ ΓΚΟΡΙΤΣΑΣ

ΣΧΕΤΙΚΗ ΕΚΤΕΝΗΣ ΕΠΙΣΤΟΛΗ ΤΟΥ κ. Γ. Ν. ΧΡΟΝΗ

Φίλε κ. Διευθυντὰ

Μετὰ μεγάλης μου λύπης, ἔρχομαι νὰ ἀπασχολήσω τὰς στήλας τῆς ὑμετέρας ἐφημερίδος δι' ἕνα ζήτημα ποὺ ἐνδιαφέρει τὰ μέγιστα τὸ χωριό μας, τὸ ζήτημα τῶν ἀγροτικῶν δρόμων τοῦ χωριοῦ μας.

Εἶναι γνωστόν, ὅτι πρὸ τοῦ ἔτους 1957, οὐδεὶς ἀγροτικός δρόμος ὑπῆρχεν εἰς τὸ χωριό μας. Ἀπὸ τοῦ ἔτους τούτου ἡ Κοινότης, ἤρχισετήν μεθοδικήν διάνοιξιν τῶν διαφόρων ἀγροτικῶν ὁδῶν, πρός ὅλας τὰς ἀγροτικὰς περιοχάς, ἀναλόγως τῆς σπουδαιότητος ἑκάστης. Κατεσκευάσθησαν ἀγροτικοί δρόμοι διά χρῆσιν εἰς ὅλας τὰς ἐποχὰς τοῦ ἔτους, μέ κατάστρωμα ἀπὸ λιθόστρωτον, ὅπου ἐχρειάζετο καὶ γενικὴν ἐπίστρωσιν μέ ἀμμοχάλικο. Πρός τόν σκοπὸν αὐτὸν, διετέθησαν περί τάς ἑξακοσίας (600) χιλ. δραχ. ὑπὸ τύπον δανείων, ἡ Μ.Κ.Ε. ἤ Πρόνοια—Ἐργασία, ἀπό τό Κράτος, διετέθησαν ἑκαντοντάδες χιλιάδων δρχ. ἀπό τήν Κοινότητα εἰς χρῆμα ἢ προσωπικὴν ἐργασίαν τῶν κατοίκων καὶ ἐπί πλέον καί ἀρκεται δεκάδες χιλ. ἀπὸ δωρεὰν ὁμογενοῦς.

Ἡ σημασία τῶν ἀγροτικῶν τούτων δρόμων καί ἡ ἐκ τούτων ὠφέλεια, εἶναι γνωστή. Χάρις εἰς αὐτούς, κατέστη δυνατή, ἡ φύτευσις πολλῶν δεκάδων χιλιάδων νέων δενδρυλλίων ἐλιᾶς Καλαμῶν (Χαραχτολιᾶς), ἡ μηχανοκαλλιέργεια τῆς πρώην σχεδόν ἐγκαταλελειμμένης ἀγροτικῆς περιοχῆς τοῦ χωριοῦ μας, ἡ αὔξησις τοῦ ἀγροτικοῦ εἰσοδήματος καὶ ὁ διὰτό μέλλον ἐξασφαλισθεὶς πολλαπλασιασμὸς τούτου, ἡ γενικὴ ἄνοδος τοῦ βιωτικοῦ ἐπιπέδου τῶν κατοίκων, ἡ γενική ἀξιοποίησις μεγάλων ἀγροτικῶν περιοχῶν τοῦ χωριοῦ μας, ἡ πρὸς χρῆσιν τῶν κατοίκων προμήθεια χιλιάδων κυβικῶν ἀμμοχαλίκου ἐξ Εὐρώτα (εἰς χαμηλότατον κόστος) ἐτησίως, μέσω τῆς ἀγροτικῆς ὁδοῦ πρὸς «Βασιλοπέραμα», ἡ συμβολὴ εἰς τὴν ἀνόρθωσιν τῆς Ἐθνικῆς Οἰκονομίας διά τῆς σοβαρᾶς αὐξήσεως τοῦ ἀγροτικοῦ εἰσοδήματος, ἡ συντόμευσις μέσω τῆς πρὸς «Ἀχλαδόκαμπον» ἀγροτικῆς ὁδοῦ πρὸς Πολύδροσον (Τσίντζινα), διὰ τῶν χωρίων Καλλονὴ—Χρύσαφα — Ἀγριάνοι—Τσίντζινα, κατὰ 31 χιλιόμετρα, ἔναντι τῆς παλαιᾶς μέσω Σπάρτης—Βασσαρᾶ, ἡ συντόμευσις τῆς πρὸς διασταύρωσιν ὁδοῦ Σπάρτης—Γυθείου—«Πυρί» (Κ.Ε.Ε.Μ, Ξηροκάμπιον κ.λ.π.) κατὰ 25 χιλιόμετρα, ἔναντι τῆς παλαιᾶς μέσω Σκούρας—Σπάρτης, διὰ μέσου τῶν ἀγροτικῶν ὁδῶν «Βασιλοπέραμα — Εὐρώτα», «Βαρυκὸ—Γέφυρα Χιλιομοδοῦς», κ.λ.π. γνωστὰ τοῖς πᾶσιν, εὐεργετήματα.

Τὸ μὲ τόσους κόπους, μόχθους καὶ θυσίας ἐπιτελεσθὲν θαυμάσιον τοῦτο ἔργον, τῆς κατασκευῆς τοῦ δικτύου τῶν ἀγροτικῶν ὁδῶν, μέ τά ἐξαίρετα ἀποτελέσματα καὶ τήν σοβαρωτάτην συμβολήν του εἰς τήν πρόοδον τοῦ χωριοῦ μας, ἀντί νά βελτιωθῇ καὶ ἐπεκταθῇ, ἔρχονται κατά τὰ τελευταῖα ὀλίγα ἔτη, νά κολοβώσουν καὶ καταστρέψουν, συμπολῖται κάτοχοι ἀγρῶν ἔνθεν καὶ ἔνθεν τῶν ἀγροτικῶν δρόμων. Κατὰ κανόνα, οὗτοι εἶναι ἐκ τῶν μεγαλυτέρων γαιοκτημόνων τοῦ χωριοῦ μας καὶ ἐκ τῶν περισσότερον ὠφεληθέντων ἐκ τῆς ἐκτιλέσεως τῶν ἔργων τούτων καὶ εἰς τοὺς ὁποίους, ἐπί πλέον, οὐδεμία φορολογία ἐπεβλήθη, ὡς προβλέπει ἡ σχετική νομοθεσία διὰ ἐπιβολήν φόρου ἐπί τῶν ὠφελουμένων ἐκ τῆς ἐκτελέσεως ἔργων.

Πλῆθος αἱ καταστροφικαὶ ἐνέργειαι. Πρό διετίας π.χ. συμπολίτης ὀργώνων τὸ κτῆμα του, ὠργωσε κυριολεκτικῶς καὶ τόν συνεχόμενον κεντρικὸν ἀγροτικόν δρόμον, καταστρέψας εἰς ἀρκετὸν μῆκος τό κατάστρωμα τοῦ δρόμου. Οὐδεμία δίωξις ἠσκήθη ἀπὸ τήν τότε Κοινοτικὴν ἀρχήν ἢ ἀρμοδίαν ὑπηρεσίαν Ἀγροφυλακῆς. Μετὰ τινας μῆνας, διῆλθε τό

(Συνέχεια εἰς τὴν 4ην σελίδα)

ΕΙΣ ΠΡΩΤΟΦΑΝΗ ΣΥΓΚΕΝΤΡΩΣΙΝ

ΩΜΙΛΗΣΕΝ Ο ΝΟΜΑΡΧΗΣ ΛΑΚΩΝΙΑΣ κ. ΣΠΗΛΙΟΣ ΒΑΝΙΚΙΩΤΗΣ

ΣΤΗ "ΣΤΕΓΗ ΝΕΟΤΗΤΟΣ,, ΣΠΑΡΤΗΣ

Ἐνώπιον μιᾶς πρωτοφανοῦς συγκεντρώσεως, ἀντιπροσωπευούσης ἁπάσας τάς τάξεις τοῦ Λακωνικοῦ λαοῦ, ὡμίλησεν εἰς τήν αἴθουσαν τῆς «Στέγης Νεότητος» Σπάρτης, τήν 7)2)71 ὁ Νομάρχης Λακωνίος κ. Σπήλιος Βανικιώτης, ἀναφερθεὶς εἰς τὸ ἐπιτεύγματα τῆς Ἐθνικῆς Κυβερνήσεως κατά τό 1970, ἰδίως εἰς ὅ,τι ἀφορᾶ τήν Λακωνίαν, καὶ εἰς τάς προοπτικάς διά τό 1971.

Προέβη εἰς σύγκρισιν τῶν σημερινῶν μέ τὰς πιστώσεις πού διετίθεντο προεπαναστατικῶς καί παρέθεσε πίνακας τῶν ἐκτελεσθέντων κατά κατηγορίαν ἔργων καί τῶν ἀντιστοίχων πιστώσεων.

Ἐξ ἄλλου ἀνεφέρθη εἰς τά ἐπιτεύγματα ἐπί Ἐθνικῆς κλίμακος, τονίσας ἐμφαντικῶς ὅτι ἡ Νέα Ἑλλάς οἰκοδομεῖται ἐπί ἀκλονήτου βάσεως.

Ὁ κ. Νομάρχης, κύριος τοῦ βήματος, ὡμίλησε μέ σταθερότητα φωνῆς, αὐτοπεποίθησιν, πίστιν εἰς τήν ὀρθότητα τῶν ἀπόψεών του, ἐν μέσῳ ζωηρῶν, αὐθορμήτων ἐκδηλώσεων, τοῦ ἐνθουσιῶντος ἀκροατηρίου.

ΠΡΟΣ ΜΙΜΗΣΙΝ

ΓΕΝΝΑΙΟΔΩΡΟΣ ΕΝΙΣΧΥΣΙΣ ΤΗΣ ΔΗΜΟΣΙΟΓΡΑΦΙΚΗΣ ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑΣ ΜΑΣ

Ὁ εἰς Η.Π.Α. συμπατριώτης κ. Νῖκος Λεων Ἀνδριτσάκης, ἀπέστειλεν εἰς τήν Διαχειριστικήν Ἐπιτροπήν τῆς Ἐφημερίδος μας, 250 δολλάρια, διά τήν ἐνίσχυσιν τῆς ἀποστολῆς μας.

Ἡ ἐφημερίς μας θερμῶς εὐχαριστεῖ.

ΔΩΡΕΑ ΕΙΣ ΜΝΗΜΗΝ ΘΕΟΔ. Ι. ΑΝΔΡΙΤΣΑΚΗ

Ὁ κ. Δημ. Ι Ἀνδριτσάκης, ἡ σύζυγὸς του κ. Ἀντωνίτσα (τὸ γένος Μαυρομιχάλη) καὶ ὁ κ. Γεώργιος Ι. Ἀνδριτσάκης, διέθεσαν δρχ. 3.000, διά τὴν ἀγορὰν μεταλλικῆς βιβλιοθήκης εἰς τό Δημοτικὸν Σχολεῖον Γκοριτσᾶς, εἰς μνήμην τοῦ ἀδελφοῦ των Θεοδώρου Ι. Ἀνδριτσάκη.

ΩΡΑΙΕΣ ΟΜΙΛΙΕΣ ΓΙΑ ΤΟ ΓΕΝΙΚΩΤΕΡΟ ΚΑΛΟ

Ὁ Διοικητὴς τοῦ Α.Τ. Γκοριτσᾶς, Ἀνθ)ρχος κ. Γεώργ. Πουλόπουλος, συνεχίζοντας μιάν ἀξιέπαινη δραστηριότητα γιὰ τό γενικώτερο καλό, ἐπραγματοποίησε τέσσερες ὡραῖες ὁμιλίες:

1) Στό Δημοτικὸ Σχολεῖο: α) «Περί τῶν κινδύνων καὶ τῶν ἀτυχημάτων, ἐξ ἀνευρισκομένων παλαιῶν πυρομαχικῶν», (2)2)1971). β)«Περὶ τῆς ἀσφαλοῦς κυκλοφορίας τῶν πεζῶν μικρῶν παιδιῶν (μαθητῶν) καὶ τῶν δυσμενῶν ἀποτελεσμάτων ἐκ τῶν τροχαίων ἀτυχημάτων», (2)2) 1971).

2) Στὸ Κοινοτικὸ Κατάστημα:

α) «Περὶ καθαριότητος γενικῶς, εἰς δημοσίους χώρους», (12)2)71). β) «Περί τῶν ὑποχρεώσεων ἐκ μέρους τῶν ὁδηγῶν γεωργικῶν ἑλκυστήρων (τρακτέρ) καὶ περί τῶν κανόνων ἀσφαλοῦς ὁδηγήσεως», (14)2)71).

Εἰσφορὰ γιὰ τὸν Ξενώνα τῆς κ. Ἀν. Κουμουτζῆ

Ἡ εἰς Η.Π.Α. συμπατριῶτισσὰ μας κ. Ἄννα Ἰωάν. Κουμουτζῆ (τὸ γένος Ψυχογιοῦ) ἀπέστειλεν 100 δολλάρια, εἰσφοράν διὰ τὸν Ξενῶνα τοῦ Συλλόγου τῶν ἐν Ἀθήναις Τσιντζινιωτῶν, στὰ Τσίντζινα, εἰς μνήμην τοῦ συζύγου της Ἰωάννου καὶ τῆς θυγατρὸς της Δημητρούλας.

ΚΑΤΙ ΣΥΓΚΙΝΗΤΙΚΟΝ

Ὁ κ. Νικ. Γκότσης (ὁ συμπαθὴς μαστορο—Νῖκος) διέθεσε 200 (διακοσίους) σάκκους τσιμέντου, ἐνισχύων γενναίως τήν ἀρξαμένην προσπάθειαν τσιμεντοστρώσεως τῶν δρόμων τῆς Γκοριτσᾶς.

Ἡ Ἱστορικὴ Μονὴ τῶν Ἁγίων Σαράντα

Τὴν 9ην Μαρτίου ἑορτάζει τὴν ἐτησίαν αὐτῆς μνήμην ἡ παλαίφατος Ἱερὰ Μονὴ τῶν Ἁγίων Τεσσαράκοντα Μαρτύρων. Τήν ἑορτήν θά λαμπρύνουν διὰ τῆς παρουσίας των οἱ Σεβ. Μητροπολῖται Μαντινείας κ. Θεόκλητος, ποτέ Κυθήρων κ. Μελέτιος καὶ Γόρτυνος κ. Θεόφιλος.

Ἡ Ἱερὰ Μονή, μνημεῖον περικοσμοῦν τὴν ἱστορίαν τῶν Θερμοπυλῶν καὶ κατ' ἐπέκτασιν τῆς Λακωνίας, θὰ πρέπει νὰ τύχη πάσης συμπαραστάσεως ἐκ μέρους τῶν ἀπανταχοῦ Θερμοπυλαίων καὶ Λακώνων, διὰ νά συνεχίση τὴν μακραίωνα ἱστορίαν της.

Ὁ Ἡγούμενος τῆς Μονῆς πατὴρ Σεβαστιανὸς Κονιδάρης, ἀκάματος καὶ δραστήριος, θὰ ἀξιοποιήση πᾶσαν προσφορὰν.

ΕΚΚΛΗΣΙΣ

Τσιντζινιῶτες! Ἐνισχύσατε τήν προσπάθεια τοῦ Συλλόγου γιά τήν ἀποπεράτωση τοῦ συγχρόνου Ξενῶνος μας.

Τὰ Τσιντζινα στὴν «ντάλα» τοῦ Καλοκαιριοῦ. Αὐγουστιάτικο πρωϊνό. Ἡ ὥρα πού οἱ πρῶτες ἀκτῖδες τοῦ νειόβγαλτου ἡλιου, πλημμυρίζουν «κραυγαλέο» φῶς τὸ δροσόλουστο χωριὸ καὶ τονίζουν τὴν ὄμορφη ἀντίθεση τῆς κόκκινης στέγης καὶ τοῦ πράσινου «πελάγους».

(Εὐγενικὴ φωτογραφικὴ προσφορὰ τοῦ εἰς Η.Π.Α. κ. Κ. Ι. Ἀνδριτσάκη).

ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ

ΔΙΑ ΠΑΝΤΑ ΑΡΜΟΔΙΟΝ

1) Αἱ βροχαὶ συνεχίζονται καὶ ἡ βατότης τῆς ὁδοῦ Σπάρτης—Γκοριτσᾶς, εἰς πολλὰ σημεῖα «χωλαίνει». Εἰς δὲ τήν θέσιν «Καραγκίνι» (τέως κτῆμα κ. Δικ. Δικαίου), ἔνθα μεγάλη στροφή, συνέχισις τῆς ἐπικινδύνου κατολισθήσεως, ἀναπόφευκτος. 2) Ἐγράψαμε καὶ εἰς τὸ προηγούμενον φύλλον μας διὰ τήν πρώτην μετά τό χωρίον Ἀφησσιοῦ πρός Γκοριτσάν, στροφὴν λαιμητόμον καί κρούοντες τὸν κώδωνα τοῦ κινδύνου, κατελήγαμεν: Ποῖος γνωρίζει τί τὲξεται τὸ μὲλλον. Καὶ ἰδού τί ἔτεκε τὸ μέλλον! Νέον αἱματηρόν δυστύχημα τήν 20)2)71, τό ΔΕΚΑΤΟΝ ΕΝΝΑΤΟΝ, ἂν δὲν ἀπατώμεθα. Οἱ ἁρμόδιοι ἂς ἐνεργήσουν ἀμέσως διά νά δοθῇ τέρμα εἰς τήν αἱματηράν δρᾶσιν τῆς στροφῆς λαιμητόμου—Μολὼχ. 3) Εἰς τὰς λίαν καλαισθήτους κατὰ τὰ ἄλλα, «ταμπέλας» δείκτας πρὸς τὰ χωρία Θερμοπυλῶν, ἡ Γκοριτσὰ ἐξακολουθεῖ νὰ ἀναγράφεται Γκόριτσα, τὰ δὲ Χρύσαφα Χρύσαφο. Ὡς πότε; 4) Εἰς τὰ ἀγροτικά ἰατρεῖα τῆς χώρας μας, προσελήφθησαν 190 ἰατροί, εἰς τὴν Λακωνίαν 5 καὶ ἡ Γκοριτσὰ παραμένει ἄνευ ἰατροῦ.

ΑΗΘΗΣ ΔΙΑΦΗΜΗΣΙΣ

Εἰς τὸ ἑβδομαδιαῖον εἰκονογραφημένο περιοδικὸ «Ο ΤΑΧΥΔΡΟΜΟΣ» (ἀριθ. φύλλου 881)26-2-71 καὶ εἰς τήν στήλην «Ἐκδρομὲς στήν Ἑλλάδα» ὁ συνεργάτης του κ. Ἀλέκος Τράκας οτήν μὲ τίτλο «Ἀποκριάτικη ἔξοδος» συνεργασίαν του, κατατοπίζων τούς ἀναγνώστας γιὰ τὸ καθ' ὅλα περίφημο καὶ τόσο ἀδικημένο Κροκεάτικο Καρναβάλι, (γιά τὸ ὁποῖο τόσους ἀγῶνες διεξάγει ὁ ἐκλεκτός συνάδελφος κ. Πέτρος Λιακόκος, Δ)ντὴς ἐφημερίδος «ΑΙ ΚΡΟΚΕΑΙ»), γράφει μεταξὺ τῶν ἄλλων: «Στήν πλατεῖα τοῦ χωριοῦ θὰ ἐπικρατήσουν οἱ μωραΐτικοι χοροί τῆς λεβεντιᾶς, ἐνῶ τοὺς πανηγυριστάς θά ἐξυπηρετοῦν οἱ γύρω ταβέρνες καὶ ἐστιατόρια. Ψητὰ σούβλας, ΝΟΣΤΙΜΕΣ «ΤΣΙΧΛΕΣ» ΠΙΑΣΜΕΝΕΣ ΣΤΑ ΧΩΡΑΦΙΑ ΜΕ Τ' ΑΓΚΙΣΤΡΙΑ (ΤΩΡΑ ΕΙΝΑΙ Η ΕΠΟΧΗ ΤΟΥΣ) καὶ ντόπιο κοκκινέλι, ἀπὸ τὰ πιό ἐκλεκτὰ κρασιά τῆς Λακωνίας, ΘΑ ΣΕΡΒΙΡΙΣΝΤΑΙ ΣΕ ΧΑΜΗΛΕΣ ΤΙΜΕΣ». Φαίνεται ὅτι ὁ «συνάδελφος» (τοποθετοῦμε τά εἰσαγωγικά ἵνα μὴ «σοκαρισθῇ» ὁ κ. Ἀλέκος Τράκας καθ' ὅσον ἡμεῖς ἐλαχιστότατοι οἱ ἐπαρχιῶται!) ἀγνοεῖ οὐκ ὀλίγα: Τὸν περὶ θήρας σχετικόν νόμον, τό ἀπαίσιον θέαμα τῆς τσίχλας ἀσπαιρούσης εἰς τό ἀγκίστρι (ὡς καὶ κοτσύφων καὶ λιλλιπουτείων ἄλλων πτηνῶν πού «πιάνονται» εἰς αὐτό) καὶ ὅτι οἱ τσίχλες δέν εἶναι καθόλου νόστιμες μετὰ ἀπὸ ἕνα φρικτὸν θάναταν ἐπερχόμενον μετὰ πολλὴν ὥραν καὶ ἀπερίγραπτον ἀγωνίαν. Μᾶς φθάνουν οἱ «μερικοὶ εὐτυχῶς, κακοὶ "Ελληνες, μικροί, μεγάλοι, μαθητὲς, ἀλῆτες, γαυριάδες καὶ μερικοὶ κύριοι λεγόμενοι»πού «μέ ντουφέκια, ἀέρου τούφεκα, ξύλα, λάστιχα, φακοὺς, νύκτωρ σανίδες καὶ ὅτι ἄλλο ἄτιμο μέσον χρησιμοποιοῦντες πρὸς ἐξόντωσιν ἐν ψυχρῷ» (ὅπως γράφει στή δραματικὴ του ἔκκλησι — Ἐφημ. «Ο ΤΑΧΥΔΡΟΜΟΣ» — Σπάρτης 27)2)71 — ὁ Δημοσιογράφος—«Διαισθητικοφιλόσοφος» Γιάννης Μακρῆς—Σπαρτιάτης) τοῦ πτερωτοῦ κόσμου. Ἂς μὴ γίνωνται καὶ διαφημισταί, συνεργάται ἐγκρίτων Ἀθηναϊκῶν περιοδικῶν. Πρὸς Θεοῦ!

Η ΚΙΝΗΣΙΣ "ΕΠΙ ΘΥΡΑΙΣ,,

Ἐκ τῆς προσφάτου ἐπισκέψεώς μας εἰς Πολύδροσον (Τσίντζινα) διεπιστώσαμε μεγίστας ζημίας ἐκ τῶν τελευταίων πυκνῶν βροχοπτώσεων, εἰς τούς δρόμους Ἀγριάνων—Πολυδρόσου (Τσιντζίνων) καὶ Πολυδρόσου (Τσιντζίνων) — Βασσαρᾶ. Εἴμεθα βέβαιοι, ὅτι θὰ ἀποβοῦν λίαν καρποφόροι, αἱ συνεργάσιαι τῶν κ.κ. Προέδρων Γκοριτσᾶς, Ἀγριάνων καὶ Γκοριτσᾶς—Βασσαρᾶ, διὰ τὴν ἔγκαιρον ἀντιμετώπισιν τῆς σιντηρήσεώς των, καθ' ὅσον τό ἔαρ ἐπὶ θύραις καὶ ἡ κίνησις τοῦ καλοκαιριοῦ προβλέπεται μεγίστη. Ὁ κ. Νομάρχης, διὰ τήν κατανόησιν τοῦ ὁποίου χαίρομεν, ἀσφαλῶς θὰ βοηθήση τὰς ἐνδιαφερομένας ἀμέσως Κοινότητάς μας. Καλὸν εἶναι, ἐπίσης, οἱ ἁρμοδιοί μας, ν' ἀρχίσουν κινούμενοι καὶ διὰ τὴν καλοκαιρινήν ἀπρόσκοπτον συγκοινωνίαν μας.

ΕΠΙΣΤΗΜΗ ΚΑΙ ΖΩΗ

COMPUTER ΚΑΙ ΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗ

ΤΟΥ κ. ΦΑΝΗ ΑΝΔΡΙΩΤΗ

Δὲν ἔχουν περάσει πολλὰ χρόνια, ποὺ ὁ W. ASHBY παρουσίασε στὸν κόσμο τῆς ἐπιστήμης, ἕνα ἠλεκτρονικὸ κατασκεύασμα, πού ὠνόμασε «ἀνθρωποστάτη» (HOMEOSTAT).

Ἴσως γιὰ τόν πολύ κόσμο καὶ ἀκόμη γιὰ πολλούς ἐπιστήμονες, τό γεγονὸς νὰ πέρασε ἀπαρατήρητο. Ἀκόμη καὶ σήμερα, ποὺ οἱ «ἠλεκτρονικοί ἐγκέφαλοι», μᾶλλον κατευθύνουν πόρα πολλοὺς ἐπιτυχημένους τομεῖς τῆς τεχνικῆς καὶ ἐπιστήμης, ὑπάρχουν δύσπιστοι γιὰ τὶς δυνατότητες αὐτῶν τῶν μὲ ὑπερφυσικὴ δύναμη ἐργαζομένων «μηχανημάτων».

Τελευταῖα, πάρα πολλὰ εἶναι τὰ δημιουργήματα τῆς ἠλεκτρονικῆς, πού ἀλλοῦ ὑποκαθιστοῦν καὶ ἀλλοῦ, κατὰ δισεκατομμύρια φορὲς, ὑπερβαίνουν σὲ ταχύτητα καὶ ἱκανότητα, τὸ πιό γερὸ ἀνθρώπινο μυαλό.

Μεγάλη σημασία ἔχουν COMPUTERS πού δὲν ἐκτελοῦν κατευθυνόμενη ἐργασία, ἀλλὰ ἀντιδρώντας σέ πολλούς καὶ ποικίλους «ἐρεθισμούς», συμπεριφέρονται σᾶν σκεπτόμενα ὄντα. Καὶ ἔχει πολὺ μεγάλη σημασία αὐτό, ὅταν σκεφθοῦμε τὴν τεραστία ἐπίδρασι, ποὺ ἔχει ἡ ψυχή, ὁ συναισθηματικὸς κόσμος τοῦ ἀνθρώπου, σὲ ὅλες, σχεδὸν, τὶς ἐνέργειες τίς ἐκ πρώτης ὄψεως λογικὲς. Ἡ διαφορὰ ἀνάμεσα στόν ἄνθρωπο καὶ τὸ COMPUTER βρίσκεται ἀκριβῶς σ' αὐτὸ τὸ σημεῖο.

Ὁ COMPUTER σκέπτεται τελείως ἀπηλλαγμένος ἀπὸ συναισθηματικὲς ἐπιδράσεις. Πιὸ συγκεκριμένα, σήμερα, οἱ τάσεις τῆς ἠλεκτρονικῆς, εἶναι ἡ σύνθεσι «μηχανημάτων» μέ αὐτονομία σκέψεως. Πρίν λίγα χρόνια, τά COMPUTERS, ἔκαναν ἐξαιρετικὰ πολύπλοκη μαθηματικὴ ἐργασία, ἀλλά «κατευθυνομένη». Τὸ στοιχειῶδες «κύτταρο» πού κατασκεύασε ὁ W. ASHBY, εἶναι τελείως διαφορετικό. Οἱ ἐνέργειές του εἶναι λογικὲς. Μετὰ ἀπὸ αὐτοέλεγχο, βελτιώνει τὴ λογικὴ συμπεριφορά του. Μπορεῖ ν' ἀρχίση μιά παρτίδα σκάκι σᾶν ἄθλιος παίκτης καὶ ὕστερα ἀπὸ μερικά παιχνίδια, νά γίνη ἀκατανίκητος καὶ ἀπὸ τόν πιὸ καλὸ σκακιστή. Βέβαια, ἡ ἱκανότητα αὐτὴ δὲν εἶναι τυχαία. Ὁ ASHBY στὸ «κύτταρόν» του χρησιμοποιεῖ ἕνα γνωστὸ στὴν ἠλεκτρονική φαινόμενο, τὸ τῆς «ἀνασυζεύξεως» θετικῆς ἢ ἀρνητικῆς (FEED BACK), (CONTRE REAXIONE).

Τὸ ἐκπληκτικὸ στό κατασκεύασμά του, εἶναι ἡ τεράστια ἀπόδοσι τοῦ «κυττάρου» πρός τὰ τοῦ ἀνθρωπίνου ἐγκεφάλου. Ἡ ἱκανότητα γιά διανοητικὴ ἐργασία εἶναι χιλιάδες φορὲς μεγαλύτερη.

Σκεφθῆτε, λοιπόν, ἕναν ἐγκέφαλο μὲ μερικές χιλιάδες κύτταρα, γιὰ νὰ μὴ πῶ δισεκατομμύρια, ποὺ ἔχει ὁ ἀνθρώπινος ἐγκέφαλος. Πρωτοῦ νά ἐφευρεθοῦν οἱ διαντιστάσεις (TRANSISTORS), ἡ κατασκευὴ «ἐγκεφάλου» μὲ πάρα πολλὰ «κύτταρα» ἦταν τρομερὰ δυσεπίλυτο πρόβλημα λόγω τοῦ ὄγκου τῶν «ἠλεκτρονικῶν λυχνιῶν». Σήμερα ὅμως, καὶ τὰ «κύτταρα» τῶν COMPUTERS, εἶναι δυνατό νὰ γίνουν πολύ μικρά, ὅπως τώρα φτιάχνει καὶ ὑπόσχεται ἡ Μικροηλεκτρονική (INTEGRATED CIRCUITS) κ.λ.π. Ἔτσι, δὲν μένει παρά νὰ περιμένωμε τὴ χρησιμοποίηση ἠλεκτρονικῶν «ἐγκεφάλων» καὶ σὲ τομεῖς ποὺ δὲν εἶναι ἀπαραίτητη μόνο ἡ μαθηματικὴ ἐργασία, ἀλλὰ ἡ ἀπόλυτη κριτικὴ, σέ συνδυασμό μὲ μιά τεράστια μνήμη ἀποθηκευμένων γνώσεων.

Ἕνα πρόβλημα, μιά ἀκατάπαυστη προσπάθεια τοῦ ἀνθρώπου, εἶναι ἡ ἀναζήτησι τῆς ἀλήθειας γιὰ ὅλα. Ἀμεσότερη ὅμως ἀνάγκη γιὰ τὴν ἐξακρίβωσί της, σύμφωνα μὲ μιὰ προκαθορισμένη μορφή, προβάλλει ἐντονώτατη στὴ δικαιοσύνη. Δὲν θά «ἐπεισέλθω» στὸ λεπτότατο αὐτὸ θέμα, λόγω τίς σχετικότητος ποὺ ὑπάρχει στίς ἀντιλήψεις τοῦ καθενός.

Ἐμεῖς, ἂς πάρωμε ἕνα πρότυπο, βγαλμένο μέσα

(Συνέχεια εἰς τήν 3ην σελίδα)

ΕΛΕΥΘΕΡΗ ΕΜΠΝΕΥΣΗ

ΖΕΣΠΑΣΜΑ

Ἄγριο τό ποτάμι, βουερό,
τήν ἀνήμπορη τὴ γῆ ζητᾶ νά πνίξη,
σέρνεται καί μουκανίζει τό νερὸ
καὶ χυμᾶ τή γερικην ἰτιὰ νά ρίξη.

***

Κι' ὡς κυλᾶ θολό ἀπ' ἄκρη σ' ἄκρη,
μοιάζει, σκέπτομαι μ' ἀνατριχίλα,
σᾶν νά κουβαλᾶ αἰώνων δάκρυ
καὶ σβησμένα ὄνειρα τά σάπια φύλλα.

***

Μ' ἄς βροντᾶει καὶ ἄς βρυχιᾶται τό ποτάμι
κι' ἄς τρομάζει μὲ τὴ φοβερὴ του δίνη.
Κάποτε θὰ σταματήση. Τὶ θὰ κάμη;
Ξάστερο, θά φέρη τὴ γαλήνη.

Γιάννης Μοτίβος

ΤΡΑΓΟΥΔΙΑ ΓΙΑ ΧΟΡΟ

Γιά ὁένα μωρ' Βαοίλω

Γιὰ σένα μωρ' Βασίλω θὰ μαχαιρωθῶ
καὶ τὸν ἀπάνου κόσμο θά τὸν ἀρνηθῶ.
Δὲ φταίω 'γώ ἡ Βασίλω μὰειδε ἡ μάνα μου
μή φταίει ὁ ἀδερφὸς μου κι' ὁ πατέρας μου
πού μ' ἔδωσαν σιὰ ξένα καὶ στ' ἀλαργινά
μοῦ δῶσαν κι' ἕναν ἄντρα 'να παληομπεκρή
μέ δέρνει κάθε μέρα καὶ δὲ μοῦ τὸ λέει.
Γιατὶ μὲ δέρνεις ἄντρα καὶ δὲ μοῦ τὸ λές;
Κάθε πρωῒ σὲ δέρνω γιά τό σάρωμα
καὶ κάθε μεσημέρι γιὰ τό κρυὸ νερό,
σέ δέρνω καὶ τὸ βράδυ γιά τό στρώσιμο.

(Συλλογή † Νικ. Λασκ. Ἀνδριτσάκη)

Ο ΜΠΑΡΠΑ ΤΖΙΜΑΚΗΣ

ΤΟΥ κ. ΝΙΚ. Ι. ΧΡΟΝΗ

Διάλειμμα. Ἦταν μιά χειμωνιάτικη ἡλιόλουστη ἡμέρα. Θεοῦ χαρά. Τό «μελίσσι» ἐνδράσει. Σὲ μιὰ στιγμή, ἀκούω κάτι ἄγριες φωνές.

—«Βρέ κερατὰ. Τί τό βαρεῖς τὸ παιδί. Ἄει στό διάβολο, ρέ γαϊδούρι».

Ἐκατάλαβα. Ἦταν ὁ μπάρμπα Τζιμάκης, ὁ Ποῦλος πού σᾶν αὐτοδιόριστος παιδονόμος πότε—πότε, ἐννοοῦσε νὰ ἐπιβάλη τήν τάξι στό προαύλιο, μέ τόν δικό του παιδαγωγικό τρόπο. Κάθε πρωΐ, ὁ μακαρὶ της, ἅρπαζε τό δίκαννο, ἔφερνε ἕνα γύρο στοῦ «Λίβερη», ἔβάραγε πέντ—ἕξη τσίχλες καί ἀφοῦ τίς ἔψηνε στή θράκα, γλείφοντας ἐν τῷ μεταξύ τὰ δάχτυλά του, ἐκάθεταν πανευτυχής καὶ ὅταν τίς ἐξεκοκκάλιζε ἐτράβαε καί 3-4 ποτήρια Σκουρέϊκη σταφίδα.

Κατόπιν, ἀφοῦ ἐσφούγγιζε μὲ τίς παλάμες του πρὸς τά πάνω τὰ ἄταχτα καὶ βελονοειδῆ μουστάκια του, ἐπετιῶταν ἔξω καί ἐρχόταν στὸ σχολεῖο ἑτοιμος γιά κουβέντα ἢ γιά καυγά.

Ἔλα ὅμως, που ἡ αὐθαίρετος αὐτὴ ἐπέμβασίς του μοῦ ἔθιγε τήν νεανικὴν διδασκαλικήν μου ἀξιοπρέπειαν. Μέ ἐμείωνε μπρὸς στούς μαθητὰς μου!

Ἔτρεξα τότε εἰς τόν τόπον τῶν φωνασκιῶν καὶ ἐπιτιμώντας τον, φιλικά βέβαια, τοῦ λέω: «Τὶ λόγια εἶναι αὐτὰ μπάρπα Τζιμάκη; Ἔτσι μιλᾶνε στὰ παιδιά;».

Δέν θὰ ξεχάσω ποτὲ τήν ἁγίαν Παπαδιαμάντειον ἐκείνην μορφήν, νὰ σηκώνη ψηλὰ τὰ χέρια καί γελαστός νά μοῦ λέη: «Ἥμαρτον, ἥμαρτον, Νῖκο μου, ἥμαρτον κύρ Δάσκαλε. Συχώρα με. Δὲν θά τὸ ματακάνω».

Θεός σχωρὲς τον!

Ν. Ι. ΧΡΟΝΗΣ

ΓΚΟΡΙΤΣΩΤΙΚΟ

Ὁ ἀνηψιός ψιλοτραγουδάει ἕνα ἐλαφρολαϊκό «σουξέ», τὸ «ψύλλοι στ' αὐτιά μου μπή κανε». Κι' ἡ γρηὰ θειά του, τύπος, τόν . . . κατακεραυνώνει:

— Καλά νὰ πάθης. Μήν πὰ ενες στό σκυλί. Ἐγὼ γιατὶ δὲν πατάω στὸ κατώϊ.

ΑΛΕΚΟΣ ΠΑΝΑΓΙΩΤΟΠΟΥΛΟΣ

Ο ΔΙΑΛΕΚΤΟΣ ΑΝΘΡΩΠΟΣ ΚΑΙ ΔΑΣΚΑΛΟΣ ΜΑΣ

Ὁ ἄξιος «Πρεσβευτής» τῆς Λακωνικῆς γῆς καί ὁ ἀκούραστος τροβαδοῦρος τῆς Λακωνικῆς ὁμορφιᾶς, Γενικὸς Γραμματεύς τοῦ ἐν Ἀθήναις Ψυχαγωγικοῦ Ὁμίλου Σπαρτιατῶν «Ὁ Εὐρώτας», πρῶτος καὶ καλύτερος σέ κάθε Λακωνική ἐκδήλωση.

Νὰ τί γράφει, ὁ κ. Χρ. Χρυσανθακόπουλος, Δημοδιδάσκαλος, τοῦ Ἑλληνικοῦ Σχολείου **REUTLINGEN** τῆς Δυτ. Γερμανίας, γιά τήν ἐπίσκεψη τοῦ ἀγαπημένου μας μαέστρου, ἐκεῖ:

«Δέν χρειάσθηκε ἰδιαίτερη σύσταση στὰ παιδιά. Ἔβλεπαν ἕναν ἄνθρωπο μπροστά τους, πού τά ἔφερνε λίγη Ἑλλάδα.

Μὲ τὴν πρώτη του ματιά κιόλας, μαγνήτισε τά ἀθῶα βλέμματα τῶν παιδιῶν. Καὶ μέσα σ' αὐτή τήν κατανυκτικὴ ἀτμόσφαιρα ἀκούστηκε μιὰ γεροντικὴ φωνή, ἕνα προανάκρουσμα, μιὰ θεϊκή μελωδία συνοδευομένη μέ τή γλυκειὰ φωνὴ τῆς κιθάρας του. Δὲν ἦταν ὅμως ἁπλῶς ἕνα τραγούδι. Ἦταν μιά ἔκφραση, μιά κίνηση, ἕνα συναισθηματικὸ παραλήρημα. Ἠλεκτρικὸ ρεῦμα πέρασε ἀπ' ὅλους μας. Τὸ τραγούδι τῶν Ξενητεμένων: Πατρίδα μου ἀγαπημένη.... Δὲν πρόφθασε νὰ τελειώση καὶ ἕνα αὐθόρμητο χειροκρότημα δόνησε ὁλόκληρη τὴν αἴθουσα. Μαγευτικές, ἀτελείωτες στιγμές.

Τά παιδιὰ τὸ ἅρπαξαν μὲ τὴν τρίτη φορὰ καί τό ἔκαναν κτῆμα τους

Χωρὶς διακοπὴ ἡ διδασκαλία μεταβλήθηκε σέ πανηγύρι, σέ ξεφάντωμα, σέ γέλια καί σὲ συγκίνηση, σέ χαρὰ καὶ σέ λύπη.

Μίλησε ὁ ἐπιδέξιος αὐτός δάσκαλος τῆς μουσικῆς, στίς ψυχές τῶν παιδιῶν. Ἀκολούθησαν κι' ἄλλα τραγούδια του καί στὸ τέλος τὸ χῶμα ἑλληνικὸ τοῦ Γ. Δροσίνη. Ἡ συγκίνησή του δὲν τοῦ ἐπέτρεψε νὰ τελειώση.

Κρατήσαμε ὅλοι τὴν καρδιά μας σφιχτά. Ἀτενίσαμε ψηλὰ καὶ εἴδαμε ὅλοι τὴν Ἑλλάδα νὰ μᾶς χαιρετᾶη. Γίναμε ξαφνικὰ ἄλλοι ἄνθρωποι. Καὶ αὐτὸ τὸ χρωστοῦμε στὸν οεβαστό μας Ἀλέκο Παναγιωτόπουλο.

Ζήσαμε δυό ὧρες σπάνιες, ποὺ ἄφησαν ἀνεξίτηλα τά σημάδια τους μέσα στήν καρδιά μας».

Προσυπογράφομε, μέ δάκρυα στά μάτια, ὅλοι οἱ Θεραπναῖοι μαθηταί του.

Γιάννης Μοτίβος

ΕΥΓΕ!

— Ἡ μαθήτρια τοῦ Δημοτικοῦ Σχολείου Γκοριτσᾶς Ντίνα Γ. Βουρνάκη, εὑρῆκε πορτοφόλι μέ 118 δραχμές καὶ τό παρέδωσε σ' αὐτὸν ποὺ τὄχασε.

— Ὁ μαθητής Παν. Ἠλ. Κώνστας εὑρῆκε 50 δραχμὲς καί τίς παρέδωσε σ' αὐτὸν πού τίς ἔχασε.

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟΝ

Ἡ Δ)ντρια τοῦ Δημοτικοῦ Σχολείου Γκοριτσᾶς κ. Αἰκ. Κουρῆ —Τριὴρη, θερμῶς εὐχαριστεῖ τούς κ.κ. Δημ. Ν. Βουρνάκην, Σπῦρον Κυριακούλιαν καί Ἰωάννην Κωνσταντάκην, οἵτινες προθύμως προσεφέρθησαν διά τὸν καθαρισμόν τῶν πεύκων τοῦ ἀλσυλλίου, ἀπό τάς κάμπας.

Αἱ Ἐπιφυλλίδες μας

Η «ΙΣΤΟΡΙΑ ΤΩΝ ΘΕΡΑΠΝΩΝ» & ΝΕΩΤΕΡΩΝ ΟΙΚΙΣΜΩΝ ΤΗΣ ΠΕΡΙΟΧΗΣ

ΤΟΥ κ. ΘΑΝΟΥ ΒΑΓΕΝΑ

Ἀπό ἀρκετὰ χρόνια τώρα, ἡ ἐφημερίδα «Τά Τσιντζινα» φιλοξενεῖ διάφορα ἱστορικὰ σημειώματα τοῦ ὑπογραφόμενου. Καὶ θέλω νά πιστεύω, πώς ἡ συμβολή μου, γιά τὴν ἀνάδειξη τῆς περιοχῆς, ἦταν σημαντική, ἀφοῦ παρουσίασε ἄγνωστα στοιχεῖα γιά τήν Ἱστορία καί τίς Προσωπικότητες τοῦ τόπου.

Ἔτσι παίρνω τὸ θάρρος νὰ εἰσηγηθῶ στοὺς ἁρμόδιους «Θεραπναίους» καί νὰ τούς ὑποδείξω ἕνα «Καθῆκον» ἀπέναντι στὴν Πατρίδα τους καί στούς Ἀνθρώπους ποὺ περάσανε ἀπό τὴν γῆ τους.

Ἂς ἐξηγήσω, ὅμως, ποιοὺς θεωρῶ «ἁρμόδιους», για τὶ ἴσως μερικοί νά κάνουν πὼς δέν τὸ καταλαβαίνουν. .

Πρῶτα-πρῶτα, λοιπόν, εἶναι οἱ «πνευματικοὶ ἄνθρωποι», οἱ «δάσκαλοι» καὶ οἱ «κληρικοί». Ἀκολουθοῦν καί μὲ περισσότερες εὐθῦνες, οἱ «Κοινοτικοὶ Ἄρχοντες». Κοντὰ ἔρχονται τά Δ. Συμβούλια τῶν ὑπαρχόντων Συλλόγων. Καὶ τελευταῖοι, ἀλλὰ μέ αὐξημένες τὶς ὑποχρεώσεις, οἱ «ἔχοντες», (οἱ ὁποῖοι καταναλίσκουν τίς χρηματικές ἐπιχορηγήσεις των σὲ μηδαμινὰ θέματα . . .).

Ἡ πρότασή μου, στοὺς ἁρμόδιους αὐτούς Θεραπναίους, εἶναι: Ν' ἀγωνισθοῦν γιὰ νὰ συγκεντρωθῆ καὶ νὰ γραφῆ ἡ «Ἱστορία τοῦ Τόπου των.»

Καὶ πρέπει νὰ γνωρίζετε ἐσεῖς οἱ Θεραπναῖοι, πὼς ἡ ἱστορία τοῦ τόπου σας εἶναι πολύ μεγάλη, γιατὶ ἡ ἀρχαιότατη Σπάρτη ἐκεῖ εἶχε τὴν ἀρχή της κι' ἀπὸ κεῖ ξεκίνησε.

Ἡ Μυθολογία τῶν Θεραπναίων εἶναι ἐκείνη, ποὺ σήμερα θεωρεῖται σπαρτιατικὴ καὶ λακωνική. Καὶ ἀπό τὴν μυθολογικὴ Θεράπνη ἀρχίζει ὁ μῦθος τοῦ Κάστορα καὶ τοῦ Πολυδεύκη, ποὺ λατρεύθηκαν σὰν Θεοί.

Ὅλα αὐτὰ εἶναι ἄγνωστα (ἢ μᾶλλον ἀγνοοῦνται), ὅπως ἀγνοεῖται καὶ ἡ μεσαιωνική ἱστορία καὶ ἡ νεώτερη ἀκόμη. Γιατί, ποτὲ κανένας δέν ἀσχολήθηκε γιὰ τήν ἀρχὴ καὶ τήν ἵδρυση τῶν χωριῶν τοῦ τέως «Δήμου Θεραπνῶν», ὅπως εἶναι ἡ Γκοριτσὰ, οἱ Ἀγριάνοι, ἡ Ζαραφώνα, τοῦ Κεφαλᾶ, τά Τσίντζινα, τὰ Χρύσαφα κλπ.

Ἐλάχιστα, ἀκόμα, ἔχουν γραφῆ γιὰ τὰ δυὸ περίφημα Μοναστήρια σας, τούς Ἁγίους Σαράντα καὶ τούς Ἁγίους Ἀναργύρους, ὅπως καὶ γιά τόσα διαλυμένα.

Κανένας ποτέ δέν συγκέντρωσε τὶς κορυφαῖες Μορφές τῶν Θεραπναίων, ποὺ τίμησαν τὸν Τόπο σας καὶ μπορούσατε νά τοὺς ἔχετε «ὑπόδειγμα» (ὅπως τὸν ἀείμνηστο ἐκεῖνον Ἐπίσκοπο Ρέοντος καὶ Πραστοῦ Ἰάκωβο τόν Χλωμό τὸν Τσιντζινιώτη καὶ τὸν ἀδελφό του Ἐπίσκοπο Θεοδώρητο Χλωμό).

Ἀλλά καί μέσα στά χρόνια τῆς Σκλαβιᾶς καὶ τοῦ Μεγάλου Εἰκοσιένα, πλεῖστα ὅσα ὑπάρχουν γιά τὴν περιοχή σας.

Μπορῶ νὰ εἰπῶ, πρόχειρα, πὼς τουλάχιστον 160-200 σελίδες εἶναι δυνατὸν νὰ συγκεντρωθοῦν ἀπ' ὅσα ἔχει ὁ ὑπογραφόμενος ὑπ' ὄψη του.

Ἂς σκεφθοῦν, λοιπόν, οἱ «ἁρμόδιοι» τὴν πρότασή μου τούτη, ἂς τὴ συζητήσουν, ἂς τὴν προωθήσουν. Καί πάλιν ἐδῶ εἴμαστε νὰ τά ξαναμιλήσωμε, ὥστε κάποτε νά γίνη τὸ Μέγα Ἔργο τῆς Ἱστορίας τοῦ Τόπου Σας.

Θά εἶναι Καύχημα, σ' ὅσους συντελέσουν νά γίνη τοῦτο τό Πατριωτικὸ Ἔργο. Καὶ θά ὠφελήση τόν Τόπο, τά παιδιὰ σας κι' ἐσᾶς τούς ἴδιους.

(Ἀθήνα) Θάνος Βαγενᾶς

"ΤΑ ΤΣΙΝΤΖΙΝΑ,,

ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΣ 1971

ΣΥΝΔΡΟΜΑΙ:

ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ:

'Ετησία Δραχ. 100

ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ:

Η. Π. Α. ('Αερ) Δολ. 10
Καναδᾶ » » 10
'Αφρικῆς Λίρ. 5
Αὐστραλίας » » 5
Εὐρώπης (ἀερ.) Δρ. 200
Δήμων, Κοινοτήτων, 'Ιερῶν Ναῶν, Συλλόγων, 'Οργανισμῶν, δρχ. 250.

'Ιδιοκτήτης — 'Εκδότης Διευθυντὴς Συντάξεως
ΙΩ. Κ. ΑΝΔΡΙΤΣΑΚΗΣ
Γκοριτσά — Σπάρτης

Οἰκονομικὸς Διαχειριστὴς:
ΣΥΛΛΟΓΟΣ ΤΩΝ ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ ΤΣΙΝΤΖΙΝΙΩΤΩΝ

Προϊστάμενος Τυπογραφείου:
Παναγιώτης Χρόνης
'Ατρειδῶν 8 — Σπάρτη

Δημοσιεύσεις- Διαφημίσεις κατὰ συμφωνίαν

Χειρόγραφα δημοσιευόμενα ἢ μή, δὲν ἐπιστρέφονται.

ΠΡΟΣΟΧΗ

1) Γενικὸς Οἰκονομικὸς Διαχειριστὴς τῆς ἐφημερίδος:
Νικ. Σπ. 'Ανδριτσάκης, Γκοριτσὰ — Σπάρτης

2) Συνδρομαὶ καὶ πάσης φύσεως ἐμβάσματα 'Εξωτερικοῦ καὶ 'Εσωτερικοῦ: Νικ. Σπ. 'Ανδριτσάκην, Γκοριτσὰν — Σπάρτης.

3) 'Αθηνῶν — Πειραιῶς: Σπ. Ζαχαρίου, Πρόεδρον τοῦ Συλλόγου τῶν ἐν 'Αθήναις Τσιντζινιωτῶν, ὁδὸς 'Ανδρ. Μεταξᾶ 4, 'Αθήνας (145).

4) Σπάρτης καὶ Περιχώρων: Πὸταν 'Αθ. Φαρμάκη, Χαμαραίτου 38, Σπάρτην.

5) Θεραπνῶν: 'Αναστ. Δ. Σεφερλῆν, "Εμπορον, Γκοριτσὰν—Σπάρτης.

6) 'Αντιπρόσωπος μας εἰς Η.Π.Α.: NICK S. CHACONAS. 431 N. CAYUGA ST. ITHACA. N.Y.

Τὰ 'Αμίμητα τοῦ «Φακίρη»

— Θὰ τοῦ κάνω μήνυση γιὰ διαφήμιση (δυοφήμηση)!

— 'Υπόγραψε μιὰ ὑπογραφή.

— Μετὰ τὴν ἀπόκτηση τῆς δεύτερης ἐγγόνας: Διευθυντὴ τώρα θὰ φτιάξω μαλέτο (μπαλλέτο). Θὰ τὸ κάνω .... παιδαγωγεῖο!

— Δὲν μπορεῖς νὰ μὲ κλείσης στὸ κτῆμα μεταγωγῶν (τμῆμα μεταγωγῶν).

— Νὰ φτιάξῃ τή μίτζα (μίζα).

Τὰ 'Απίθανα τοῦ «Γκέκα»

Κάτι δεντράκια στοῦ «Μπουλουφά», πῆραν ἀπάνω τους ἁρματωδῶς (ἁλματωδῶς).

— Σέ ἀδειοῦχο στρατιώτη: Πόσο καιρὸ ὑπηρετεῖς; Καὶ ὁ στρατιώτης: τρεῖς μῆνες. Καὶ ὁ «Γκέκας»: Καλά, ἀπολύθηκες τόσο γρήγορα ἐσύ; ! !

— "Οπως πήγαινε κι' ἐρχότανε, εἶπα θὰ ξεμασκαλιστῇ ἡ πίσω ρόδα.

Εἶμαι ἀπροστάτευτο στὰ χέρια σας. Σᾶς δίδω τὰ πάντα. 'Υγεία, προστασία, πλοῦτο, ὁμορφιά.

Δὲ ζητῶ παρά μόνο τὴν ἀγάπη σας. Μὴν ἀνάβετε φωτιὲς μέσα ἢ κοντὰ στὸ δάσος.

Θερμὰ σᾶς εὐχαριστῶ.

Τὸ δένδρο

Γιὰ τούς φανατικοὺς τῆς 'Αρτέμιδος

ΕΙΔΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΚΥΝΗΓΕΤΙΚΑ ΠΑΡΑΔΟΞΑ

Τοῦ συνεργάτου μας κ. ΤΑΣΟΥ ΣΕΦΕΡΛΗ

★ 'Ο Φεβρουάριος μᾶς ἦλθε μὲ χιόνια πολλὰ καὶ εὐεργετικὲς ὁροχές. 'Εθόλωσεν ἐπὶ τέλους ὁ Εὐρώτας καὶ ἔτρεξαν τὰ ξηροχάντακα. 'Η παλαιὰ παροιμία ἐπηλήθευσεν: «'Ο Φλεβάρης ἂν κακιώσῃ μὲς' τὸ χιόνι θὰ μᾶς χώσῃ».

★ Τὸ Σεβαστὸν 'Υπουργεῖον Γεωργίας, ἐδέησε νὰ τροποποιήσῃ τὴν διατυπωθεῖσαν ἀποζημιώτεως τῶν ἐπιβλαβῶν ('Αλώπηξ, τσακάλι), ἥτις θὰ καταβάλλεται πλέον ἐπὶ τῇ προσκομίσει τῶν ποδιῶν καὶ οὐρᾶς καὶ οὐχὶ ὁλοκλήρου τοῦ δέρματος. Οὕτω, ἱκανοποιήθη καθολικὸν αἴτημα τῶν κυνηγῶν.

★ 'Η πονηρὰ ἀλώπηξ, ὅπως καὶ ἄλλοτε ἐγράψαμεν, ὑπ' ἀριθ. 1 ἐχθρὸς τοῦ λαγωοῦ, εἰσέρχεται τώρα ἀνενόχλητος εἰς τοὺς ὀρνιθῶνας καὶ ἀποδεκατίζει τὶς ὄρνιθες. "Εξω ἀπὸ τὴν Γκοριτσὰ, ἀλλὰ πολὺ κοντά, πλησίον,εἰς τὸν "Αγιον Δημήτριον, ἐν πλήρει ἡμέρα, ὥρα 10 π. μ. ἀκούει ὁ κρεατοφάγος «Μπέης» (Δημ. Φλῶρος) λαγωὸν νὰ«σκούζῃ». Τρέχει νὰ ἰδῇ. 'Η 'Αλώπηξ τὸν ἐγκαταλείπει ἀπὸ τὶς φωνὲς, πλὴν ὅμως ἐπρόφθασεν ἕνας ποιμενικὸς σκύλος τὸν ἥρπασε καὶ «ὠχετο ἀπιών». Καὶ ὁ «μουρχούτας Μπέης» ἔμεινε, γιὰ νὰ τὴν περάσῃ μὲ βολβούς. 'Επιβάλλεται νὰ ληφθοῦν μέτρα γιὰ τὴν καταπολέμησιν τῆς ἁλεποῦς εἰς τήν ἐποχὴν τῆς ἀναπαραγωγῆς.

★ Παλαίμαχος καὶ διακεκριμένος κυνηγὸς, ὁ κ. Δικ. Δικαῖος, εὗρῆκε στὸ κτῆμα του, εἰς θέσιν «Κοτσαρεῖκα», δύο λαγωιδάκια μικρὰ.Τὴν ἑπομένην ἡ λάγισσα,ποὺ κάπου κοντὰ θὰ ἦτο, τά μετεκόμισε. (Σάν τοῦ λαγοῦ τὰ παιδιὰ· τὸ ἕνα ἐδῶ, τὸ ἄλλο ἐκεῖ). "Ολους τοὺς μῆνες γεννᾶ ὁ λαγωὸς."Οπως δέ γράφει ὁ Ξενοφῶν στά «Κυνηγετικά» του «τὰ μὲν τέτοκε, τὰ δὲ τίκτει, τὰ δὲ κύει».

★ Γράφω ὀλίγα ἐπεισόδια ἀπίθανα καὶ ὅμως ἀληθῆ:

— Κάποιος «νεότευκτος» κυνηγὸς, τοῦ «γλυκοῦ νεροῦ», ἑτεροδημότης,κυνηγῶντσίχλας εἰς περιοχὴν Κεφαλᾶ, εἰδῶν ἐρίφιον (κατσίκι) χρώματος λαγωοῦ, τὸ ἐξέλαβεν... ὡς ἄγριον θήραμα καὶ τὸ ἐφόνευσε. Πλὴν... ἐπαρουσιάσθη ὁ κάτοχος, ὅστ.ς καὶ ἀπεζημιώθη ἀδρά. «Οὔτε γάτα οὔτε ζημιά».

— Κάποιος ἀπαίσιος, δῆθεν Κυνηγὸς, ἀφοῦ ἐκυνήγησε στὸ «Λυκοβουνὸ», ἐπέστρεψε κοντὰ στὴν γέφυρα τῆς«Χιλιομοδοῦς», (ποιμνιοστάσιον Κυριακουλέων) καὶ ἄκουσον - ἄκουσον! ἐξετέλεσε «ἐν ψυχρῷ» τοὺς τρεῖς σκύλους του, φαίνεται ἐπειδὴ δὲν ἀπέδωσαν στὸ κυνήγι!.

— Κάποιος κυνηγὸς πού ἐπερίμενε λαγωὸν στό καρτέρι, μετὰ ἀπηνῆκαταδίωξι τοῦ σκύλου του, βλέπει ἐκπληκτος νά ἔρχεται πονηρὰ ἀλώπηξ, νὰ στρογγυλοκάθεται στὸ μονοπάτι, τριάκοντα μέτρα μακρυὰ του, νὰ περιμένῃ καί αὐτὴ. Μόλις ἐφάνη ὁ λαγὸς, μὲ διπλοντουφεκιά, ἐσκότωσε πρῶτα τὸν λαγωὸν καὶ ἔπειτα τὴν ἀλώπεκα.

★ «Κύματα» πολλὰ, ἀπὸ ἀγριότσιχλες, γαϊδουρότσιχλες, ἀλλὰ μᾶλλον δενδρότσιχλες, διά πρώτην φοράν ἀπὸ Γκοριτσᾶς μὲχρι Γερακίου. 'Εφονεύθησαν πάμπολλες. Περίεργα περάσματα, λόγῳ ἴσως τῆς πρωτοφανοῦς κακοκαιρίας. Καλὴ καὶ εὐχάριστη τουφεκιά, ἀλλὰ στὸ πιάτο ὁ μεζὲς ἄγευστος.Πολλοί ἀπὸ τὴν Σπάρτη, ἦλθον, εἶδον καί ἐσκότωσαν ἀρκετὲς. «Στήν ἀβροχιὰ καλὸ καὶ τό χαλάζι».

★ 'Αγγέλονται ἐγκύκλιοι τοῦ 'Υπουργείου, πρὸς τὴν 'Ομοσπονδίαν καὶ Κυνηγετικούς Συλλόγους, ἐν συνεργασίᾳ μὲ τὰ κατά τόπους Δασαρχεῖα, γιά τήν προεργασίαν τῆς σφραγίσεως τῶν ὅπλων μετὰ τήν λῆξιν τῆς Κυνηγετικῆς περιόδου (10 Μαρτίου). Δὲν ἀκούομεν ὅμως, οὐδὲ κἂν συζήτησιν, γιὰ τό καθολικὸν σφράγισμα. 'Ημεῖς, τῆς ὑπαίθρου, νομίζομεν ὅτι κάποιος τρόπος εὑρίσκεται, νά γίνῃ καθολικὸν σφράγισμα.

— Συνιστῶμεν δὲ ταυτόχρονον ἔναρξιν καὶ λῆξιν κυνηγίου ὅλων τῶν θηραμάτων. 1η Σεπτεμβρίου ἔναρξις θήρας τρυγόνων, λαγωοῦ, ὀρτύκων κλπ. "Ετσι ἴσως εἴδομεν καλυτέρας ἡμέρας καὶ λυόμενα ἐπαρκέστερον τὰ κυνηγετικά μας προβλήματα.

ΤΑΣΟΣ Δ. ΣΕΦΕΡΛΗΣ

ΠΡΟΣ ΜΙΜΗΣΙΝ

ΚΑΤΑΣΚΕΥΗ ΚΑΤΑΦΥΓΙΟΥ ΤΟΥ Ε.Ο.Σ. ΣΤΟΝ ΠΑΡΝΩΝΑ

ΜΕ ΔΩΡΕΑ ΤΟΥ ΒΑΜΒΑΚΙΤΟΥ ΟΜΟΓΕΝΟΥΣ κ. Γ. Ι. ΠΑΠΑΘΕΟΔΩΡΟΥ

'Ο εἰς Η.Π.Α. ὁμογενὴς Βαμβακίτης κ. Γεώργ. 'Ι. Παπαθεοδώρου, ἀπέστειλεν εἰς τὸν 'Ορειβατικὸν Σύνδεσμον Σπάρτης, 15.000 δολλάρια, γιά τὴν κατασκευὴ, στή θέσι «'Αρνόμουσγα» τοῦ Πάρνωνος, Καταφυγίου.

'Η «'Αρνόμουσγα» θεωρεῖται ἰδεώδης θέσις γιά τὴν κατασκευὴν ὀρεινοῦ καταφυγίου. Βρίσκεται σὲ ὕψος 1.450 μέτρων καὶ τὸ δασῶδες περιβάλλον της εἶναι μαγευτικό.

Οἱ ἀπανταχοῦ Τσιντζινιῶτες, καλοκαιρινοὶ γείτονες τῆς γενετείρας τοῦ κ. Γ. Παπαθεοδώρου, ἑνώνοντας μαζύ του τήν βαθειά λατρεία γιὰ τὸ βουνό μας, τόν μυροβόλο Πάρνωνα, συγχαίρουν διὰ τῆς ἐφημερίδος μας τόν εὐγενῆ δωρητή.

Προσθέτομε, γιὰ τὴν ἱστορία, ὅτι οἱ ἀείμνηστοι δωρηταὶ μας 'Ιωάννης καὶ Αἰκατερίνη Γρηγορίου, εἶχαν ἐπιλέξει τὴ θέση «'Αρνόμουσγα» για τὸ Νοσοκομεῖο Σπάρτης (τὸ νῦν ἐν Σπάρτη Κρατικόν Νοσοκομεῖον).

ΑΜΕΙΩΤΟΣ Η ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΣ ΤΟΥ Κ. Ε. ΓΚΟΡΙΤΣΑΣ

Κατά τὸν μῆνα Φεβρουάριον, ἀνεπτύχθησαν ἐπιτυχῶς, ἐνώπιον πολυπληθοῦς ἀκροατηρίου τῆς περιοχῆς τοῦ Κέντρου 'Επιμορφώσεως Γκοριτσᾶς, τὰ ἀκόλουθα θέματα:

1) «'Αγροτικὰ ἀδικήματα». Σκούρα. 'Ομιλητὴς ὁ 'Αγρονόμος κ. Καράγιωργας.

2) «Η "Επανάστασις ὄχι μόνον ἔσωσε ἀλλὰ καὶ δημιουργεῖ». Γκοριτσά. 'Ομιλητὴς ὁ Καθηγητὴς κ. Ροζάκης.

3) «Τὸ ἔργον τῶν τριῶν 'Ιεραρχῶν». Γκοριτσά. 'Ομιλήτρια ἡ Δ)σσα κ. Εὐαγγελία Ν. 'Ανδριτσάκη.

4) «'Εξυγίανσις περιβάλλοντος». Χρύσαφα. 'Ομιλη-

(Συνέχεια εἰς τὴν 4ην σελ.)

ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΚΗ ΑΝΑΔΡΟΜΗ ΣΤΑ ΠΑΛΗΑ

ΑΓΙΟΙ ΑΝΑΡΓΥΡΟΙ (ΖΟΥΠΑΙΝΑ): Στήν αὐλὴ τοῦ Δημοτικοῦ Σχολείου. 'Η διδασκάλισσα κ. Αἰκατερίνη Στρατάκου–Μέγγου ('Αναμνήσεις ἀπὸ τὴ διδασκαλική της ζωὴ ἐδημοσιεύσαμε σὲ πολλὲς συνέχειες πρόσφατα), † Βασιλάκης Νικολαΐδης, 'Οδοντίατρος, † Παν. Νικολαΐδης, Γεώργιος Π. Νικολαΐδης, (Η.Π.Α.) καὶ Πόλη Π. Νικολαΐδη (ἤδη Δ. Πούλου — Η.Π.Α.).

ΦΙΛΕ ΟΔΗΓΕ

Σοῦ ὑπενθυμίζομε καί μή ξεχνᾶς ποτέ, ὅτι ἐχθροί σου εἶναι:

1) 'Η Ταχύτης
2) 'Η Μέθη
3) 'Η Νύστα
4) 'Η Κούραση
5) 'Η 'Αμέλεια
6) 'Η 'Απροσεξία
7) 'Η 'Επιπολαιότης
8) 'Η 'Αγένεια
9) 'Η Νευρικότης
10) 'Η μή συμμόρφωσίς σου πρὸς τοὺς κανόνας πορείας καὶ τὰς ὑποδείξεις τοῦ τροχονόμου.

Φρόντιζε πάντα νὰ νικᾶς τούς ἐχθρούς σου καὶ νά εἶσαι βέβαιος ὅτι πάντα θὰ ἔχῃς ἕνα ἀσφαλές καὶ καλὸ τα ξείδι.

Φιλικώτατα
Τὸ Α.Τ. ΓΚΟΡΙΤΣΑΣ

Η ΓΕΩΡΓΙΚΗ ΜΑΣ ΣΤΗΛΗ

ΠΕΡΙ ΒΡΟΧΩΝ ΚΑΙ ΛΙΜΝΩΝ

★ Βροχὴ, ὦ βροχὴ! Γιατὶ δὲν πέφτεις ὡσὰν βάλσαμο, ἀκόμη καὶ στήν «καρδιὰ» τοῦ Χειμῶνα, νὰ ἀνακουφίσῃς, ἔστω λίγο, ἀπὸ τὸν καλοκαιρινὸ πόνο τὰ φτωχὰ μας δέντρα; 'Απίστευτο, ἀλλὰ ἀληθινό. Στὴν «καρδιὰ» τοῦ χειμώνα καί ζητᾶμε λίγη βροχή. Γιὰ τὸ μέγεθος τῶν βροχοπτώσεων, ἀναφέρομε πὼς ὁ Εὐρώτας κυλᾶ ἥσυχα-ἥσυχα, ὅλο τὸ χειμώνα σχεδὸν ἀποκλειστικά μὲ τὰ νερὰ τῆς πηγῆς του καί μπορεῖ κανεὶς νὰ τὸν περάσῃ, ὅπως καὶ τὸ καλοκαίρι, πέτρα τὴν πέτρα

★ Φῆμες, ὅτι στὴν περιοχὴ «Χιλιομοδοῦ», τοῦ Εὐρώτα, θὰ ἀνεγερθῇ φράγμα μεγάλο, γιὰ τὴ δημιουργία τεχνητῆς λίμνης, τῆς ὁποίας τὰ νερὰ!! θὰ καλύψουν ὅλα τὰ κτήματα περιοχῆς «Βασιλοπεράμματος» τῆς κοινότητος Γκοριτσᾶς καὶ ἀκόμη λίγο ἔξω τῆς Κοινότητος Λευκοχώματος (Καράσπαϊ).

— Θὰ χρησιμοποιηθῇ δέ ἡ λίμνη αὐτὴ, πάντα κατὰ τὶς φῆμες, γιὰ τὸ πότισμα χιλιάδων στρεμμάτων τοῦ ξηρικοῦ κάμπου 'Ασωποῦ, περιοχῆς Μολάων, μὲ καλλιέργειες ὑπερπρωΐμων κηπευτικῶν (ντομάτα κλπ.).

— Πέραν τῆς κατασκευῆς ἢ ὄχι καί τῆς ὠφελείας ἢ μή, τοῦ ἔργου αὐτοῦ, ἀναντίρρητα, γιά τὴν Κοινότητά μας, σημαίνει ΑΠΟΚΕΦΑΛΙΣΜΟΣ, δεδομένου ὅτι τὰ καλύτερα καὶ ἀποδοτικώτερα κτήματα τοῦ χωριοῦ, βρίσκονται ἀκριβῶς στήν περιοχὴ αὐτή.

★ Τίς ἡμέρες αὐτὲς, ἔληξε ἡ ἐλαιοσυλλογὴ, ἀρκετὰ ἱκανοποιητική.

— Τό νέο ἐλαιουργεῖο ἔστιψε 170.000 κιλὰ ἐλαίου καὶ περίπου 60.000 κιλά, βγῆκαν σὲ ἄλλα ἐλαιουργεῖα. Σύνολον 230.000 περίπου κιλά.

— Τό νέο ἐλαιουργεῖο τοῦ Συν)σμοῦ, ἀρκετὰ ἱκανοποίησε γιὰ πρώτη χρονιὰ καὶ μὲ λίγες διορθώσεις στὶς λεπτομέρειες, ὑποσχετοι τέλεια ἐργασία γιὰ τὸν ἐπόμενο χρόνο.

★ 'Η παραγωγὴ τῆς χαραχτοληᾶς ἀρκετή καὶ αὐτή, 90 τόννοι, ἀλλὰ ἡ τιμὴ της μειωμένη τουλάχιστον 3 δρχ. κατά κιλὸ ἀπὸ τὴν περυσινή.

★ Καὶ τώρα ὁ γεωργικὸς ὀργασμὸς συνεχίζεται, μὲ ὀργώματα, λιπάσματα, κλάδεμμα καί ἡ ... βροχὴ βοηθὸς.

★ 'Αρχίσαμε τή συνεργασία μας μέ «δέηση» γιὰ βροχή. Καὶ τήν κλείνομε— εὐτυχῶς— μέ θερμὲς εὐχαριστίες στό Φεβρουάριο, ποὺ μᾶς ἔδωσε «ἁπλόχερα» πολλές καί εὐεργετικώτατες βροχές.

B.I.B.

ΕΠΙΣΤΗΜΗ ΚΑΙ ΖΩΗ

COMPUTER ΚΑΙ ΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗ

Συνέχεια ἐκ τῆς 2ας σελίδος

ἀπὸ τὴ μελέτη τῆς παγκοσμίου φιλοσοφίας. Εἶναι αὐτό, ἡ ταυτότητα τῆς «ἀλήθειας» μὲ τὴ «δικαιοσύνη». Στούς Σωκρατικούς διαλόγους, ὁ μεγάλος Δάσκαλος, ἀφήνει ἐκθαμβωτικὰ νὰ διακριθῇ ἡ «δικαιοσύνη» σὰν ἡ πιὸ μεγάλη ἀρετή. Σήμερα, πορ' ὅλη τή μεγάλη 'Ιστορία καί συμβολὴ, εἰς τὸν πολιτισμὸ, οἱ νομικές ἐπιστῆμες ἔχουν προοδεύσει λιγότερο σὲ σχέση μὲ ἄλλες.

Μάλιστα δὲ, ἡ ἐφαρμογὴ τους προβληματίζει συνεχῶς τούς ἀνθρώπους, κατὰ πόσον ἀποδίδουν ἀνάλογα μὲ τὴ σημασία καί περιωπὴ, ποὺ τοὺς ἔχουν δοθῆ. Τὰ μειονεκτήματα εἶναι πολλά, ὅπως καὶ πάρα πολλὲς οἱ ψυχοσυνθέσεις, τόσον τῶν νομοθετῶν ὅσον τῶν δικαστῶν καί δικαζομένων. Εἶναι γνωστή ἡ προσπάθεια, πού καταβάλλεται, γιά τήν, ὅσο τὸ δυνατὸν, ἀνεπηρέαστη συμπεριφορὰ αὐτοῦ τοῦ «τριγώνου». Μοιραῖα ὅμως,ὁ παράγων ἄνθρωπος, εἶναι ἀδύνατο νά ἐκτιμηθῇ ὅπως πρέπει καί ἐκεῖ πού πρέπει.

'Ο FREIST μᾶς δίνει μιὰ, περίπου, εἰκόνα, αὐτῆς τῆς «ἀλήθειας»: «ICH BIN KEIN AUSGEKUNSTELL BUCH ICH BIN EIN MENSCH MIT SEINEN WIDERSPRUCH». «Δέν εἶμαι ἕνα βιβλίο γραμμένο μὲ πολλὴ τέχνη. Εἶμαι ἕνας ἄνθρωπος μὲ τὶς ἀντιφάσεις του».

Νά ὅμως, γιά πρώτη φορὰ,ἔξω ἀπὸ τά μυθιστορήματα ἐπιστημονικῆς φαντασίας, ὁ ἄνθρωπος συναντιέται στὸ διανοητικό ἐπίπεδο, μὲ τὸν ὑπεράνθρωπο, τὸν ἄνθρωπο χωρίς «ἀντιφάσεις».Αὐτὸ ἀκριβῶς ποὺ λείπει ἀπὸ τὸν κόσμο τῆς Λογικῆς. Εἶναι εὔκολο πλέον νὰ δῇ κανεὶς τήν Θέμιδα χωρίς τὸν συμβολικό ζυγό της.

'Ο COMPUTER νομοθέτης, ὁ COMPUTER δικαστὴς καὶ ὁ «ἄνθρωπος», θὰ συνεργασθοῦν. Μιὰ νέα ἐποχὴ θ' ἀρχίσῃ γιὰ τὴν ἀνθρωπότητα. Μακρυὰ τὸ συναίσθημα, ὅπου βλάπτει.

'Η χιλιοαπαντημένη φράση στίς δικαστικὲς ἀποφάσεις " ναὶ μέν ἀλλὰ,,, θὰ ἀποτελῇ ἱστορική ἀνόμνηση. 'Η πιθανή ἀνησυχία τοῦ δικαστοῦ ἂν ἔκρινε δίκαια ἢ ἐπλανήθη, θὰ ἐκλείψῃ.

'Η φράσις "ἀδικήθηκα,, θὰ ἀντικατασταθῇ ἀπὸ τήν τελείως ἱκανοποιητική· « τό **COMPUTER** δέν κάνει λάθη». Καὶ ἄλλα πολλά, ἄγνωστα γιά τό μέγεθος τῶν καλῶν συνεπειῶν των θὰ ἀντικαταστήσουν τήν ἀβεβαιότητα καὶ τὶς συνέπειές της.

'Αρχίζει μιὰ νέα ἐποχὴ γιὰ τίς δυνατότητες τῆς δικαιοσύνης, ὅπως ἔχει ἀρχίσει καὶ γιά τόσα ἄλλα καί θὰ εἶναι,ἴσως ἡ πιὸ πολύτιμη προσφορὰ τοῦ Θεοῦ, στὸν ἄνθρωπο, ὅταν τὸν κατευθύνῃ μὲ τόση σιγουριὰ σ' αὐτὸν τὸν ἀνέλπιστα σωστό δρόμο.

ΦΑΝΗΣ ΑΝΔΡΙΩΤΗΣ
'Ηλεκτρονικὸς

ΚΙΝΔΥΝΕΥΕΙ Η ΑΚΕΡΑΙΟΤΗΣ ΤΩΝ ΑΓΡΟΤΙΚΩΝ ΔΡΟΜΩΝ ΓΚΟΡΙΤΣΑΣ

(Συνέχεια ἐκ τῆς 1ης σελίδος)
«Γκρεΐντερ» τῆς Νομαρχίας καί ἀπεκατέστησε τό κατάστρωμα τοῦ δρόμου. Εἰς τό αὐτό σημεῖον, τό παρελθόν ἔτος, τμῆμα τοῦ δρόμου εἰς μῆκος ἄνω τῶν 100 μέτρων, κατεστράφη τό ὑποτιθέμενον πρανές τοῦ δρόμου καί ὁ δρόμος κυριολεκτικά «ἐξεκοιλιάσθηκε» ἀπό τό ἄροτρον τοῦ γείτονος, ἐνῶ ταυτοχρόνως εἰς ἄλλο σημεῖον τοῦ δρόμου, ἐκτίζοντο τοιχία εἰς βάθος πλέον τοῦ ἑνός μέτρου, ἐντός τοῦ δρόμου.

Πρός ποῖον σκοπόν; Τά 150 στρέμματα τοῦ ἰδιοκτήτου νά αὐξηθοῦν κατά ὀλίγα τετραγωνικά μέτρα ἤ μήπως διά νά καλλιεργηθοῦν (ὡς ἠλιθίως πιστεύετσι) τά πλησίον εὑρισκόμενα δένδρα ἡλικίας ἄνω τῶν 30 ἐτῶν, μέ ἀκτῖνα ριζικοῦ συστήματος, ἄνω τῶν 20 μέτρων; Ἐνημερώσαμε τήν τότε Κοινοτικήν ἀρχήν ἐπί τῶν ἀνωτέρω, ἁρμοδίως διεπιστώθησαν τά ἀνωτέρω, ἀπεστάλη σχετικόν ἔγγραφον πρός τήν Τ.Υ.Δ.Κ Λακωνίας παρά τῆς Κοινοτικῆς ἀρχῆς, ἡ Τ.Υ.Δ.Κ. συνέστησεν εἰς τήν Κοινότητα τήν ἄμεσον ποινικήν δίωξιν τῶν ζημιωτῶν, ἡ Κοινότης ἠπείλησεν ἄμεσον προσφυγήν εἰς τά ἁρμόδια δικαστήρια καί τελικῶς ἔχει παρέλθη ἔτος καί οὔτε οἱ καταστροφεῖς τῆς ὁδοῦ ἐδιώχθησαν οὔτε καί αἱ προσγενόμεναι ζημίαι ἀπεκατεστάθησαν. Ἀδιαφορία; Ἀμέλεια; Πάντα ταῦτα ὅμως στηρίζουν τήν κατηγορίαν διά παράβασιν καθηκόντος κατά τῶν ἁρμοδίων ὑπηρεσιῶν.

Εἰς ἄλλον ἀγροτικόν δρόμον τρό μηνῶν, ἐκτίσθη ξηρότοιχος εἰς ἀρκετόν βάθος ἐντός τῆς ὑπαρχούσης κεντρικῆς ἀγροτικῆς ὁδοῦ, προφανῶς πρός ἐπέκτασιν τοῦ ἐξ ἑξήκοντα στρεμμάτων συνεχομένου ἀγροῦ κατά 30-40 τετραγωνικά μέτρα καί ἀπό μηνῶν παραμένουν εἰς τό μέσον τοῦ ἀγροτικοῦ δρόμου τά ὑπολείμματα τῶν ὑλικῶν ἤτοι δύο μεγάλοι σωροί ὀγκολίθων, καθιστῶντες προβληματικήν τήν διέλευσιν παντός τροχοφόρου, ὑποχρεουμένου νά ρίξη τούς τροχούς στίς ἐξέχουσες ρίζες (ἀποκουργιές) συνεχομένων θάμνων.

Καί ἐρωτᾶται ὁ κύριος αὐτός:

Κατέλαβε μέρος τοῦ ἀγροτικοῦ δρόμου· ἔχει καλῶς. Δέν ἠσθάνθη ὅμως τήν ὑποχρέωσιν νά καθαρίση τόν ὑπόλοιπον δρόμον, ἀπό τούς ὀγκολίθους ποὺ τοῦ περισσέψανε;

Καί μέχρι σήμερον, οὐδεμία ἐνέργεια ἐγένετο ἁρμοδίως πρός περιφρούρησιν τῆς ἰδιοκτησίας τῆς Κοινότητος, καίτοι παρῆλθον ἀρκετοί μῆνες. Ἐλέχθη . . . . . ὅτι ἔχει ἀφήσει τέσσαρα μέτρα δρόμο, ἀρκετόν νά διασταυρώνουν δυό τρακτέρ . . . Ὑπενθυμίζω, ὅτι ὁ δρόμος αὐτός δέν εἶναι νεοανοιχθείς ἀγροτικός δρόμος, ἀλλά εἶναι ὁ πσλαιόθεν χρησιμοποιούμενος Κοινοτικός δρόμος Βρονταμᾶ—Σπάρτης ὁ ὁποῖος καί ἐπί Τουρκοκρατίας ἀκόμη ἐχρησιμοποιεῖτο ἀπό τούς ἁρσμπάδες τῆς ἐποχῆς ἐκείνης. Ἐπίσης ὑπενθυμίζω, ὅτι ὅταν ἐπρογραμματίσθη ἡ διάνοιξις τῆς ὁδοῦ ταύτης, πρό 13 περίπου ἐτῶν, ἡ ἁρμοδία ὑπηρεσία τῆς Νομαρχίας, ὑπέδειξεν ὅτι τό πλάτος τοῦ δρόμου θά πρέπει νά εἶναι τουλάχιστον ἓξ (6) μέτρα καί κατεβλήθη προσπάθεια, κατά τό δυνατόν, ὁ δρόμος νά εἶναι πλατύς ὡς κεντρικός καί χρησιμοποιούμενος συχνά παρά βαρέων αὐτοκινήτων καί συνδέων τήν Κοινότητα μέσω τῆς γεφύρας «Χιλιομοδοῦς» μέ τόν ἐπαρχιακόν δρόμον Βρονταμᾶ—Σπάρτης. Καί διερωτῶμεθα, μέ τήν λογικήν αὐτήν τοῦ πλάτους τῶν τεσσάρων μέτρων, ὅπου ὁ δρόμος εἶναι πλάτους 6-7 καί 8 μέτρων, θά ἔχουν τό δικαίωμα οἱ ἔνθεν καί ἔνθεν νά περιορίζουν τοῦτον εἰς τά 4 μέτρα, χωρίς νά ἐνοχλοῦνται παρ' οὐδενός; Εἶναι δυνατόν, δρόμοι ὑψίστης σημασίας, διανοιγέντες πρό 12-15 ἐτῶν καί χρησιμοποιούμενοι ἔκτοτε παρά τῆς Κοινότητος, νά καταστρέφωνται κατά τό δοκοῦν παρ' οἱουδήποτε καί ἰδιαιτέρως μάλιστα, παρ' ἐκείνων οἱ ὁποῖοι ἀξιοποίησαν τά μέγιστα τά ἀγροκτήματά των χάρις εἰς τήν κατασκευήν καί μόνον τῶν ἀγροτικῶν τούτων δρόμων;

Πρό ἡμερῶν, πρώτην ἡμέραν ἐνάρξεως ἐαρινῶν καλλιεργειῶν, τμῆμα ἀγροτικοῦ δρόμου (Κοινοτική ἰδιοκτησία) ὠργώθηκε γιά νά γίνη χωράφι καί τμῆμα τοῦτου ἐκόπη γιά νά καλλιεργηθῆ καλύτερα πλησίον ἐλαιόδενδρον. Διεμαρτυρήθημεν καί τήν ἐπομένην ἀπεκατεστάθη, μερικῶς, ἡ ζημία

Δευτέραν ἡμέραν: Τρακτέρ καλλιεργοῦντα ἀγρόν, ἐναπέθεσαν ἐντός τῆς συνεχομένης ἀγροτικῆς ὁδοῦ, πᾶν ὅ,τι παρέσυραν τά ἄροτρα, ὀγκολίθους, χώματα, κλάδους κλπ.

Παρεπονέθημεν καί τήν ἐπομένην ἐκαθαρίσθη μερικῶς ὁ δρόμος.

Καί γεννᾶται τό ἐρώτημα: Ποῦ βαδίζομεν; Ὑποβάλλομε τήν παράκλησιν πρός τόν κ. Νομάρχην Λακωνίας, ὅπως διατάξη τήν ἁρμοδίαν ὑπηρεσίαν τῆς Τ.Υ.Δ.Κ. Λακωνίας νά διαπιστώση τήν ἀλήθεια τῶν ἀνωτέρω ἀναφερομένων ζημιῶν καί ἐπιβολήν τῶν νομίμων κυρώσεων κατά παντός ὑπευθύνου, μέ τήν ἐλπίδα ὅτι οὕτω θέλει τεθῆ τέρμα εἰς τήν ἀσύδοτον καταστροφικήν μανίαν ἐνίων συμπολιτῶν μας.

Εὐχαριστῶν διά τήν φιλοξενίαν διατελῶ πάντα πρόθυμος

Γ. Ν. Χρόνης

ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ

Γκοριτσᾶς

ΓΕΝΝΗΣΕΙΣ

— Τήν 13)2)71, ἡ Γεωργία Βαχαβιώλου (τό γένος Ἰωάν. Ἀγγελέτου), ἐγέννησε στή Σπάρτη, κοριτσάκι.

Νά ζήση τό νεογέννητο.

ΑΡΡΑΒΩΝΕΣ

— Τήν 21)2)71, ἐτελέσθησαν στή Μαγούλα, οἱ ἀρραβῶνες τῆς δ. Ἰωάννας Σπυριδούλια, (τό γένος Μαρίνου), μετά τοῦ ἐκ Τρύπης κ. Τζίμη Σελιτσάνου.

Θερμά συγχαρητήρια καί γρήγορη στέψη.

ΓΑΜΟΙ

-- Τήν 31)1)71, ἔγιναν στή Θεσ)νίκη, εἰς τόν ἱερόν Ναόν Ἁγίων Πάντων, οἱ γάμοι τοῦ συμπατριώτου μας Ἀνθ)στοῦ κ. Δημ. Ι. Νοχοῦ, μετά τῆς ἐκ Θεσ)νίκης δ. Ζωῆς Μαυρομιχάλη.

Εὐτυχισμένη καί καρπερή ζωή.

ΑΦΙΞΕΙΣ

— Τήν 16)2)71, ἀφίχθη ἐκ Καναδᾶ, ὁ κ. Τάκης Ἀλέκου Σεφερλῆς.

— Τήν 27)2)71, ἀφίχθη ἐκ Καναδᾶ, ὁ κ. Τάσος Κων. Γαζέτος.

Τούς καλωσορίζομε.

ΜΝΗΜΟΣΥΝΑ

— Τήν 31)1)71, ἔγινε στή Γκοριτσά, μνημόσυνο τοῦ ἀποθανόντος εἰς Ἀθήνας τήν 27) 12)70, Δικηγόρου, Θεοδώρου Ι. Ἀνδριτσάκη.

— Τήν 21(2)71, ἐτελέσθη διετές μνημόσυνον τοῦ ἀποθανόντος τό 1969 εἰς HONOLULU, συμπατριώτου μας Ἰωάννου Π. Ρουμάνη, δωρητοῦ εἰς τήν Ἐκκλησίαν μας καί πρωτοπόρου εἰς πᾶσαν ὑπέρ τῆς πατρίδος κίνησιν, ἐκλεκτοῦ δέ τέκνου τῆς «παλαιᾶς φρουρᾶς» τῶν μεταναστῶν μας.

Ἁγ. Ἀναργύρων (Ζουπαίνης)

ΓΕΝΝΗΣΕΙΣ

— Τήν 21)2)71, ἡ σύζυγος τοῦ κ. Παν. Γιάννε, ἐγέννησεν εἰς Ἀθήνας, ἀγοράκι.

Νά ζήση τό νεογέννητο.

ΓΑΜΟΙ

— Τήν 27)12)70, ἔγινε στά Χρύσαφα, ὁ γάμος τοῦ κ. Ἀθαν. Γ. Φλώρου, μετά τῆς ἐκ Τρικάλων δ. Στέλλας Μπελλογιάννη.

Εὐτυχισμένη καί καρπερή ζωή.

ΑΠ' Ο,ΤΙ ΔΙΑΒΑΣΑΜΕ

— Στό ἔγκριτο περιοδικό «ΚΥΝΗΓΕΤΙΚΑ ΝΕΑ», μηνός Ἰανουαρίου, ἀναδημοσιεύεται, ὁλόκληρος ἡ κυνηγετική στήλη τοῦ συνεργάτου μας κ. Τάσου Δ. Σεφερλῆ.

— Στό ἔγκριτο περιοδικό «ΤΟ ΚΥΝΗΓΙ ΚΑΙ Η ΤΕΧΝΗ ΤΟΥ», Φεβρουαρίου, ἀναδημοσιεύεται ἐπίσης, ἡ κυνηγετική στήλη τοῦ συνεργάτου μας κ. Τάσου Δ. Σεφερλῆ, μέ εἰσαγωγή τοῦ περιοδικοῦ, πού γράφει: «Ζητοῦμε συγγνώμη, ἀπό τόν ἐκλεκτό ἐν ὅπλοις συνάδελφο (καθώς καί ἐν . . . γραφίδι) κ. Τ. ΣΕΦΕΡΛΗ, ἄν ἀναδημοσιεύουμε χωρίς τήν ἔγκρισί του τά ὅσα μέ τόση γλαφυρότητα γράφει στήν ἔγκριτο ἐφημερίδα «ΤΑ ΤΣΙΝΤΖΙΝΑ» σχετικά μέ τό κοινό μας πάθος, τό κυνήγι. Εἴμεθα ὅμως βέβαιοι, ὅτι, κατανοώντας τούς σκοπούς μας καί τά τεχνικά προβλήματα πού ἀντιμετωπίζουμε, θά συγχωρήση τήν παρατυπία. Ἡ Διεύθυνσις Συντάξεως».

— Στήν ἐφημερίδα «ΕΛΕΥΘΕΡΟΣ ΚΟΣΜΟΣ» τῆς 24) 2)71, διαβάσαμε ἐπιστολή, τοῦ συμπατριώτου μας Ὑφηγητοῦ κ. Γ. Δ. Ἀνδριτσάκη, Δ)ντοῦ τῆς κλινικῆς χειρουργικῆς καρδίας καί ἀγγείων, τοῦ Ἱπποκρατείου Νοσοκομείου, σχετικήν μέ τήν μεγάλην ἔρευναν «Ἡ μάχη τῆς καρδιᾶς στήν Ἑλλάδα» τῆς ἐν λόγῳ ἐφημερίδος.

ΤΙΜΗΤΙΚΗ ΣΤΗΛΗ ΤΩΝ ΣΥΝΔΡΟΜΗΤΩΝ ΜΑΣ

Κατέβαλον τάς συνδρομάς των οἱ κάτωθι κ.κ:

— Ἐσωτερικοῦ: Δημ. Ι. Νοχός, Παντελῆς Κοσμᾶς, Ἰωάν. Ἠλ. Βαμβαλῆς, Πότα Ν. Ζαχαριᾶ, Γεώργ. Π. Παπαγεωργίου, Σταῦρος Μυλωνάκος (ἐνίσχυσις), Ἀλ. Κσραμπογιᾶς, Δικ. Δικαῖος, Ἰωάν Δ. Πολίτης, Τάκης Δ. Μαρῖνος, Νικ. Π. Δικαῖος, Ἀλεξάνδρα Ι. Οἰκονομάκη, Σπαράγγω Χριστάκου (Γαζέτου), Παρ. Φουντᾶς, Εὐάγγ. Ν. Μακρυσόπουλος, Χριστίνα Φωτοπούλου (Βουλουμάνου), Νῖκος Γ. Χρόνης, Παν. Ν. Βουλουμάνος, Δημ. Ν. Βουλουμάνος, Χρηστίνα Γερασίμου Μαρίνα Καμίτση (Ἰατροῦ) Κων. Ἰατροῦ.

— Ἐξωτερικοῦ: Ἐμμ. Ι. Κυριακούλιας, Σόφη Λάσκαρη, Εὐάγγ. Ι. Πούλος, Γεώργ. Βουτσανέσης.

Εὐχαριστοῦμε θερμά.

(Συνεχίζεται)

Ἐκλεκτά Βιομηχανικά προϊόντα ἀντιπροσωπεύονται ἐπαξίως

ΑΔΕΛΦΟΙ Θ. ΛΑΜΠΡΙΝΟΥ

Ὄθωνος-Ἀμαλίας 47-53 — Τηλ. 28.115 28.433

1) Μοτοποδήλατα «FLORETT» 2) Σκοῦτερ «VESPA» 3) Μοτοσυκλέττες Ἰαπωνίας καί Ἰταλίας 4) Βενζινοπρίονα Σουηδίας γιά Ὑλοτομία καί 5) Βενζινοπρίονα πανάλαφρα, σέ χομηλές τιμές, κατάλληλα γιά κλάδεμα ἐλιᾶς καί ἄλλων δένδρων.

★ Ὑπεύθυνο καί τέλειο συνεργεῖο γιά ὅλα.

★ Νά σημειωθῆ ὁ τέλειος συνδυασμός πωλήσεων καί ἐπισκευῶν διά τά πωλούμενα μηχανήματα.

ΑΜΕΙΩΤΟΣ Η ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΣ ΤΟΥ Κ.Ε. ΓΚΟΡΙΤΣΑΣ

(Συνέχεια ἐκ τῆς 3ης σελίδος)
τῆς ὁ ἰατρός κ. Θωμᾶκος.

5) «Γεωργικός Προγραμματισμός — Κτηνοτροφία». Σκούρα. Ὁμιλητής ὁ κ. Χ. Καρκάλας.

6) «Τό χωριό κύτταρο τοῦ Ἑλληνικοῦ Ἔθνους». Γκοριτσά. Ὁμιλητής ὁ Δ)τής τοῦ Κ. Ε. Διδάσκαλος κ. Ν. Σ. Ἀνδριτσάκης.

7) «Ἐξυγίανσις περιβάλλοντος». Γκοριτσά. Ὁμιλητής ὁ Δ)τής τοῦ Α.Τ. Γκοριτσᾶς, Ἀνθ)ρχος κ. Γ. Πουλόπουλος.

8) «Πρόληψις ἀτυχημάτων». Ὁμιλητής ὁ Ἀνθ)ρχος κ. Γ. Πουλόπουλος.

9) «Ὑγιεινή διατροφή». Χρύσαφα. Ὁμιλήτρια ἡ δ. Ἀθηνᾶ Τσόπελα, Ὑπάλληλος Οἰκ. Οἰκονομίας.

10) «Ἡ ὀρθή ἀγωγή τῶν τέκνων μας». Γκοριτσά. Ὁμιλητής ὁ Διδάσκαλος κ. Ν. Σ. Ἀνδριτσάκης.

11)«Προληπτικοί ἐμβολιασμοί». Σκούρα. Ὁμιλητής ὁ Ἰατρός κ. Σ Θωμᾶκος.

ΓΚΟΡΙΤΣΩΤΙΚΑ "ΣΤΑ ΠΕΤΑΧΤΑ„

— 1)2)71: Δικάσιμος στή Γκοριτσά. Οἱ ἐλάχιστες ὑποθέσεις, μαρτυροῦν ἄνοδο τοῦ ἐκπολιτιστικοῦ ἐπιπέδου τῶν Θεραπναίων.

— 11)2)71: Τό νέο ἐλαιουργεῖο τοῦ νέου Ἐλαιουργικοῦ Συν)σμοῦ, κλείνει τήν ἐλαιοκομική περίοδο. Τό κατά πόσον ἐξυπηρέτησε ὅσον ἔπρεπε, «εἶναι μιά ἄλλη ἱστορία» θά ἔλεγε ὁ Κίπλιγκ!

— Ὁ μπάρπα Πέτρος Φλῶρος ἤ Κολοσούκας, μέ τόν μπάρπα Νικόλα Κυριακούλια ἤ Κουμπούρη, γραφική «δυάς» στήν κολτσίνα καί στό ποτῆρι, δοκιμάζουν τή δύναμή τους ξεφορτώνοντας λιπάσματα (μᾶλλον γιά «χόμπυ»). Τά εἰσπραχθέντα ἀξιοποιήθηκαν στήν ταβέρνα, μέ κοτόπουλο (μέ παχειά καπούλια κατά τήν ἔκφραση τοῦ μπάρπα Νίκου), ἔξη (6) μισόκιλα καί τρία (3) δίφραγκα. Ὄχι παίζομε!

— 11)2)71: Συγκέντρωση τῶν ἐπαγγελματιῶν καί ὁμιλία τοῦ ρέκτου Διοικητοῦ τοῦ Α.Τ. Ἀνθ)ρχου κ. Γ. Πουλοπούλου. Τά ἀποτελέσματα τῆς ὡραίας αὐτῆς συνεργασίας,καταφανῆ.

— 17)2)71: Διέλευση «ἀστραπή», Καναδέζων «Χίπυδων». Ζήτησαν «ἀπεγνωσμένα» . . . . για οὐρτι!

— 20)2)71: Ὥρα 4 μ.μ. Λιακαδίτσα. Καί ὁ «Σινιόρος»—(«πίτ—πίτ») ἐξέρχεται «στό σύγυρο» γιά καμμιά τσίχλα. Καμμία ἐπίπτωση στή δραστηριότητά του ἀπό τήν πρόσφατη συνταξιοδότησή του (Ο.Γ.Α.). Εὖγε!

20)2)71: Θυελλώδης ἔφοδος τσιγγάνων γιά στέγαση στό ρημαγμένο Ἑλληνικό Σχολεῖο, μετετράπη σέ ἄτακτη φυγή κατόπιν κεραυνοβόλου ἐπεμβάσεως τοῦ Ἀστυνομικοῦ μας τμήματος. Ἁρμόδιοι «ἀνευθυνο-υπεύθυνοι» γρηγορεῖτε γιά τήν περιφρούρηση τοῦ πάλαι ποτέ πνευματικοῦ φυτωρίου μας.

20)2)71: Ψυχοσάββατο. Ἕνα μικρό πιατάκι «στάρι», συμβολική σεμνή θύμηση γιά τίς ψυχές ἐκείνων πού δέν βρίσκονται ἀνάμεσά μας. Πῶς τούς θυμώμαστε ἐνῶ ἕνα δάκρυ πάει νά ἀναβλύση.

— 21)2)71: Οἱ πρῶτες ἀπόκρηες. Τίποτα τό ἀξιόλογο. Λίγα καί πρόχειρα —χωρίς ἔμπνευση— μασκαράδακια

22)2)71: Καί . . . λίγοι ἐνοχλητικοί μασκαράδες πού πιέζουν τό κουμπί τῶν ἠλεκτρικῶν κουδουνιῶν, σέ «ἀνύποπτο» χρόνο. Τά περίφημα «κόμπλεξ» τοῦ ἀειμνήστου Φρόϋδ, βλέπετε!

— 23)2)71: Ἔμπνευση στιγμῆς ἡ ἐκδρομή μας στά Τσίντζινα. Ἐκδρομική θαρραλέα «δυάς» ὁ Δ)ντης καί ὁ νευρώδης Ντινάκος. Μεταφορικό ἡ ἀκατάβλητη «N.S.U.», δίκυκλο «ἡρωϊκό τέκνο» τῶν παληόδρομων. Ὁδήγηση «ράλλυ», διαδρομή «ὀνειρώδης», ἡμέρα μαγευτική, χιονάκι λίγο «πατουλιές—πατουλιές», Τσίντζινα γοητευτικά στή χειμωνιάτικη σιωπή τους καί «ὀψόμεθα» στό ἄλλο φύλλο, ἄν πέτυχαν οἱ φωτογραφίες!

— 25)2)71: Σπείρα, «ἐπωχουμένων» τρικύκλων «ντεμί—τσιγγάνων», ἔδρασε λωποδυτικῶς. Θῦμα τοῦ «κόλπου» καί ὁ φίλτατος «Μαϊ—Φρέν», χρόνια «στήν πιάτσα». Μέ κεραυνοβόλο ἐπέμβαση τοῦ Α.Τ. «μαντρώθηκαν» γιά τά περαιτέρω.

— 27)2)71: Ζωηρό, θαλλερότατο, συναντήσαμε στή Σπάρτη, τόν φίλτατο Νικ. Καρούμπα, γνωστότατον ἐκπαιδευτή ὁδηγῶν. Καί τό «ἐκπαιδευτικό κασκόλ» . . . νά ἀνεμίζη ἐνθουσιαστικά.

— 27)2)71: «Ἀνωτέρα βία» δέν μᾶς ἐπέτρεψε νά παραβρεθοῦμε στόν ὡραῖο χορό τοῦ Προσωπικοῦ τοῦ Ο.Τ.Ε. Σπάρτης, στό «Βυζάντιον Παλλάς» τοῦ Μυστρᾶ. Καί ἦταν τόσο «ζεστή» ἡ πρόσκληση καί εἶναι πολλή ἡ πίκρα μας. Εἰλικρινά.

— 28)2)71: Ἐπίσκεψη «ἀστραπή» τοῦ φιλτάτου Διαμαντῆ (Ἀδαμάστου), στά γραφεῖα τῆς ἐφημερίδος. Μᾶς ἐνεπιστεύθη ὅτι «τόν πειράζει ἡ "Ανοιξη». «Εὐοίωνον" ἄν ἀναλογισθῆ κανείς τήν ἡλικίαν του. Σέ παρατήρησή μας γιά τό πρωτότυπο «σοῦπερμοντέρνο» τραγιασκάκι του, μᾶς ἀπήντησε: «ἐλαφρό καπέλλο σέ ἐλαφρό κεφάλι».

— 28)2)71: "Ωρα 9,10 μ.μ. Ἐπίσκεψη ἐπίσης «ἀστραπῆ» τοῦ «εὐφυεστάτου» «Φακίρη». Ὕφος θλίβερό. Καί σέ λίγο: «Διευθυντή εἶμαι ἄρρωστος. Ἀλλά ἄν δέν ντυθῶ μασκαρᾶς, θ' ἀρρωστήσω χειρότερα». Τοῦ δώσαμε ἰδέες γιά «καυτές» μπότες, «καυτά» «σόρτς» καί ἀνεχώρησε χαρούμενος γιά τήν «ἱεροτελεστία» τῆς μεταμφιέσεώς του.

— 28)2)71: Ἀπόκρηες. Παρά τίς «ἰδιοτροπίες» τοῦ Φεβρουαρίου, ἀρκετή καί ζωηρή ἡ κίνηση. Ἀρκετοί οἱ μεταμφιεσμένοι, περισσότερες οἱ μεταμφιεσμένες. Τό βράδυ, ὡραία χοροεσπερίδα τοῦ Συλλόγου Ἀγροτικῆς Νεολαίας Γκοριτσᾶς, μέ λαϊκή ὀρχήστρα, «πίκ-ἄπ», λαχειοφόρο ἀγορά. πολλά δῶρα καί τόν «ἀμίμητο Φακίρη» σέ μιά καταπληκτική ἀμφίεση «σοῦπερ» μοντέρνας «τηναϊέντζερ». Πολύ καί σταθερό κέφι καί «ξεφάντωμα» μεσηλίκων καί «ἐπέκεινα». Στίς τυχερές καί ἡ σύζυγος τοῦ Ἀνθ)ρχου κ. Γ. Πουλοπούλου. Ἐκέρδισε ἠλεκτρική ψησταριέρα. Προσοχή λοιπόν, γιατί «ψήνεται τό ψάρι στά χείλη», γρηγορώτερα! Καί εὖγε! αἱ κλισπράξεις διετέθησαν γιά τήν ἐνίσχυση κοινοτικῶν ἔργων.

— 28)2)71: Ὁ «κουτσοφλέβαρος» μᾶς ἀποχαιρετᾶ, κατσούφης ὅπως τόν ὑποδεχθήκαμε. Βροχές, βροχές. Νά εὐφρανθῆ ἡ ταλαιπωρη γῆ μας. Καί.... ἀνωτέρα τυπογραφική βία, εἰδησοῦλες κι' ἀτό τόν ἀρχόμενο Μάρτιο.

— 1)3)71: «Μουτζουροδευτέρα Ἀορκετή κίνηση. Οἱ «Ἄντερσον Μπρόδερς» «κολωνιάζουν» «ἀετούς» μετά τῶν διαδόχων. Ὡραία μουτζουροδευτεριάτικη ἐμφάνιση τοῦ μάστορο—Γιώργη Πανάγου (Κουτσαναστάση) καί «Μπέη» καί «σύν αὐτούς». Χορός τό ἀπόγευμα στήν πλατεῖα καί γιά λίγο μέ τά φῶτα τῆς Ἐκκλησίας. Εὐχάριστο. Κάτι «ἀναπνέει» ἀκόμα ἀπό τά παληά.

— Διέλευση «ἀστραπῆ» τῶν γνωστῶν φιλοτσιντζινιωτῶν κ.κ. Ἀλ. Κανελοπούλου, Μάγγου, Ἰ. Μανουσοπούλου. Μέ χαρά τούς εἴδαμε.

— 2)3)71: Ἄφιξη ἐξ Η.Π.Α. τοῦ κ. Θεοδ. Ι. Νεστοπούλου.

— Ἀφίχθη ἐπίσης ὁ Ζουπαινιώτης κ. Ἰωάν. Μάρκου Κουμουτζῆς.

— Ἐπίσκεψις τῆς ἐξ Η.Π.Α. Ζουπαινιώτισσας δ. Ἑλένης Κ. Τσελέκη. Τούς καλωσορίζομε.

— 6)3)71: Κλείνομε «ἐσπευσμένα», ἀναβάλλοντας, λόγω «πλημμυρίδος» ὕλης,τή «Σταχυολόγηση τῆς Ἀλληλογραφίας κλπ., γιά τό φύλλο Μαρτίου. Καί ὡς τότε γειά καί χαρά σέ ὅλους.

ΖΟΥΠΑΙΝΙΩΤΙΚΑ ΝΕΑ

(Τοῦ Ἀνταποκριτοῦ μας)

— Διά πράξεως τοῦ Κοινοτικοῦ Συμβουλίου Ἁγίων Ἀναργύρων (Ζουπαίνης), ἀπηγορεύθη ἡ φόρτωσις ὕδατος διά πότισμα δένδρων

— Κατά τήν ἐφετεινήν ἐλαιουργικήν περίοδον τό Ἐλαιουργεῖον τοῦ Συν)σμοῦ, παρήγαγε 97,5 τόννους λάδι τῶν συναιτέρων καί 40 τόννους ἐξ ἄλλων χωρίων κυρίως ἐκ Γκοριτσᾶς.

— Τήν 15)2)71, ἔγινε συγκέντρωσις γονέων εἰς τό Δημ Σχολεῖον καί ἡ Δ)σσα κ. Χρηστίνα Ν. Φλώρου, ἀνέπτυξε τό θέμα «Παιδικά ἐλαττώματα».

— Ὁ Σχολικός Κινηματογράφος προέβαλε τά ἑλληνικά ἔργα «Ἐνῶ ἐσφύριζε τό τροῖνο», «Ἀνοικτή θάλασσα» καί «Κρουαζέρα στή Ρόδο»:

ΣΥΜΠΑΤΡΙΩΤΗΣ ΕΣΤΙΑΤΩΡ ΣΤΗΝ ΤΡΙΠΟΛΙ

Ὁ συμπατριώτης μας κ. Περικλῆς Παν. Φλῶρος, ἐξ Ἁγίων Ἀναργύρων (Ζουπαίνης), ἔγινε συνέταιρος εἰς τό ἓν Τριπόλει (πλατεῖα Ἁγίου Βασιλείου) γνωστόν ἑστιατόριον «Ὁ Γέρος τοῦ Μωριᾶ».

Οἱ Θεραπναῖοι καί Λάκωνες πού σταθμεύουν εἰς Τρίπολιν, ἄς προτιμοῦν τό ὡς ἄνω ἑστιατόριον, τό ὁποῖον καί ὑπόσχεται ἀρίστην ἐξυπηρέτησιν.

ΑΡΧΗΓΕΙΟΝ ΧΩΡ)ΚΗΣ

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ

Ἀνακοινοῦται, ὅτι ἐκ τοῦ Ἀρχηγείου Χωρ)κῆς, καλοῦνται πρός κατάταξιν εἰς τό Σῶμα ἐπί τριετῆ θητεία, ἰδιῶται, ἐκπληρώσαντες τάς στρατιωτικάς των ὑποχρεώσεις, κλάσεων 1968 καί νεωτέρων, κεκτημένοι τουλάχιστον ἀπολυτήριον Δημοτικοῦ Σχολείου.

Διά πᾶσαν πληροφορίαν, οἱ ἐνδιαφερόμενοι δέον νά ἀπευθύνωνται εἰς τάς κατά τόπους Διοικήσεις Ἀξ)κῶν Χωρ)κῆς.

ΔΩΡΕΑ ΦΙΛΟΤΣΙΝΤΖΙΝΙΩΤΗ

Ἡ Ἑταιρεία Χημικῶν Προϊόντων καί Λιπασμάτων διά τοῦ γνωστοῦ ἐκλεκτοῦ φιλοτσιντζινιώτη κ. Ἀλέκου Κανελλοπούλου, ἐδώρησε 25 τετραγωνικά μ. πλακάκια τοίχου, γιά τίς ἀνάγκες ἀνεγέρσεως τοῦ Ξενῶνος Τσιντζίνων.

Θερμές εὐχαριστίες ἀπ' ὅλους.

ΣΥΓΚΕΝΤΡΩΣΙΣ ΓΟΝΕΩΝ

Τήν 14ην Φεβρουαρίου, εἰς αἴθουσαν τοῦ Δημοτικοῦ Σχολείου Γκοριτσᾶς, ἔγινε συγκέντρωσις γονέων.

Ἐν αὐτῇ ὡμίλησεν ὁ Διδάσκαλος κ. Ν. Σ. Ἀνδριτσάκης.

ΤΑ ΤΣΙΝΤΖΙΝΑ

ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΟΣ ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΩΝ ΑΠΑΝΤΑΧΟΥ ΘΕΡΑΠΝΑΙΩΝ

= Ἱδρυτὴς: Γ. Α. Ἀνδριτσάκης — Ἰδιοκτήτης - Διευθυντὴς: Ι. Κ. ΑΝΔΡΙΤΣΑΚΗΣ — Ἔτος 7ον — Ἀριθμὸς φύλλου 62 — Γραφεῖα: Γκοριτσὰ — Σπάρτης — Μάρτιος 1971 =

ΣΤΟ ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΗΣ 150ΕΤΗΡΙΔΟΣ

ΜΕ ΛΑΜΠΡΟΤΗΤΑ & ΕΝΘΟΥΣΙΑΣΜΟ ΓΙΟΡΤΑΣΤΗΚΕ Η ΕΠΕΤΕΙΟΣ ΤΗΣ 25ΗΣ ΜΑΡΤΙΟΥ ΣΤΗ ΓΚΟΡΙΤΣΑ

ΜΙΑ ΥΠΕΡΟΧΗ ΣΧΟΛΙΚΗ ΕΟΡΤΗ - ΑΦΙΕΡΩΜΑ

Μὲ ξεχωριστὴν ἐπισημότητα, μεγαλοπρέπεια καὶ λαμπρότητα, σὲ ἀτμόσφαιρα Ἐθνικῆς ἐξάρσεως, γιόρτασε ἡ Γκοριτσὰ τὴν 150η ἐπέτειο τοῦ ἀθανάτου '21, μὲ ἐπιμελημένο τριήμερο σημαιοστολισμό.

Τὶς πρωϊνὲς ὧρες τῆς 25ης Μαρτίου, τὴ θεία λειτουργία, ἀκολούθησε δοξολογία,μέ πυκνότατο ἐκκλησίασμα ἀπὸ τὶς Ἀρχὲς καὶ τοὺς κατοίκους, καὶ ἐξεφωνήθη διεξοδικός, γλαφυρὸς καὶ γεμάτος Ἐθνικὸν ἐνθουσιασμό, ὁ Πανηγυρικὸς τῆς ἡμέρας ἀπὸ τὴ Δ)ντρια τοῦ Δημοτικοῦ Σχολείου Γκοριτσᾶς κ. Αἰκ. Κουρῆ—Τριήρη.

Στὶς 11π.μ. Ἀρχὲς καὶ κάτοικοι, κατέκλυσαν τὸ χῶρο τοῦ Ἡρώου, θαυμάσια διακοσμημένο μὲ πλῆθος γαλανόλευκων, ἐψάλη ἐπιμνημόσυνος δέησις, ἐτηρήθη ἑνὸς λεπτοῦ σιγὴ στὴ μνήμη τῶν πεσόντων καί κατέθεσαν στεφάνους μὲ τὴν ἀκόλουθη σειρά:

— Ὁ Πρόεδρος τῆς Κοινότητος Γκοριτσᾶς κ. Παν. Δ. Μαρῖνος, γιὰ τήν Κοινότητα Γκοριτσᾶς.

★ Ὁ Διοικητὴς τοῦ Α.Τ. Γκοριτσᾶς, Ἀνθ)ρχος κ.Γεώρ. Πουλόπουλος, γιὰ τό Α.Τ. Γκοριτσᾶς.

— Ὁ κ. Γεώργ. Ι. Βιεννᾶκος, γιά τά Τ.Ε.Α.

— Ἡ κ. Ματούλα Π. Ἀμανατίδου, γιά τό Σύλλογο Κυριῶν καὶ Δίδων «Τά Τσίντζινα».

— Ἡ μαθήτρια τῆς ΣΤ' Τάξεως Εὐγενία Στ. Φλώρου (μὲ ὡραία ἀπαγγελία), γιά τὸ Δημοτικὸ Σχολεῖο.

Ἀκολούθησαν πολλὲς καὶ ὡραῖες ἀπαγγελίες τῶν μαθητῶν, μὲ ἐνδιάμεσα φροντισμένα πατριωτικά τραγούδια καὶ ἡ ὡραία πρωϊνὴ τελετὴ ἔκλεισε μὲ τὸν Ἐθνικό Ὕμνο καί ἐνθουσιώδη παρέλαση τῶν μαθητῶν μέ ἐθνικές ἐνδυμασίες.

Στὶς 3 μ.μ. ἀρχισεν ἡ θαυμάσια Σχολικὴ ἑορτή, ἀφιέρωμα στά 150 χρόνια τοῦ '21, στήν εἰδική καὶ πολύ φροντισμένα διακοσμημένη αἴθουσα τοῦ Σχολείου μας. Μεγάλη ποικιλία πατριωτικῶν «σκέτς» ἀπαγγελιῶν, μονολόγων, διανθισμένων ἀπό πατριωτικὰ τραγούδια, ἀπεδόθησαν μὲ ἔξοχο τρόπο ἀπό τούς μαθητὰς καὶ τάς μαθητρίας καὶ ἀπέσπασαν τὰ ἐνθουσιώδη χειροκροτήματα Ἀρχῶν καὶ κατοίκων. Τὸ βράδυ πειθαρχημένη καί φαντασμαγορικὴ λαμπκδηφορία, μὲ ζωντατὰ ἐθνικά τραγούδια ἔκλεισε μαζὺ μὲ τή Μεγάλην Ἡμέρα καὶ τὴν λαμπρή Σχολικὴ ἐκδήλωση—ἀφιέρωμα.

Τὸ φιλότιμο διδακτικὸ μας προσωπικό, ἄς εἶναι ὑπερήφανο γιὰ ἕνα ἀκόμα ὡραῖο ἐπιτευγμά του.

Η 25Η ΜΑΡΤΙΟΥ 1821 ΣΤΟΥΣ ΑΓ. ΑΝΑΡΓΥΡΟΥΣ (ΖΟΥΠΑΙΝΑ)

(Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).

Εἰς ἀτμόσφαιραν ἐθνικῆς ἐξάρσεως, ἑωρτάσθη ἡ Ἐθνικὴ ἑορτὴ τῆς 25ης Μαρτίου. Γενικός σημαιοστολισμός καὶ φωταγώγησις Δημοσίων καὶ ἰδιωτικῶν καταστημάτων, ὡς καὶ οἰκιῶν ἐπὶ τριήμερον.

Τὸ ἀπόγευμα τῆς 24ης Μαρτίου, ὁ Διδάσκαλος κ. Νικ. Σ. Φλῶρος, ὡμίλησε πρὸς τοὺς μαθητὰς σχετικῶς μὲ τήν ἑορταζομένην ἐπέτειον.

Τὴν 25ην Μαρτίου, παρουσία τῶν τοπικῶν ἀρχῶν, τῶν κατοίκων καὶ τῶν μαθητῶν ἐνδεδυμένων μὲ Ἐθνικὰς ἐνδυμασίας, ἔγινεν ἡ δοξολογία καί ἡ Δ)σσα κ. Χρηστίνα Ν. Φλώρου, ἐξεφώνησε τὸν παηγυρικὸν τῆς ἡμέρας. Περὶ ὥραν 10 π.μ. ἐψάλη ἐπιμνημόσυνος δέησις εἰς τὸ Ἡρῶον τῶν πεσόντων καὶ κατετέθησαν στέφανοι, ὑπὸ τοῦ Προέδρου τῆς Κοινότητος κ. Δημ. Γ. Φαρλέκα, τοῦ ὁπλίτου τῶν Τ.Ε.Α. κ. Παν. Φλώρου καὶ τοῦ μαθητοῦ Π. Φλώρου, μὲ σχετικήν ἀπαγγελίαν. Ἀκολούθως οἱ μαθηταὶ ἀπήγγειλαν ποιήματα.

Τὴν 7,30 μ.μ. εἰς τὴν αἴθουσαν τοῦ κ. Δημ. Ι. Γιαννούκου, ἐδόθη θεατρικὴ παράστασις ὑπὸ τοῦ Σχολείου.

Ἡ ὅλη παράστασις προετοιμασθεῖσα μὲ ἐπιμέλειαν ὑπὸ τῶν διδασκάλων, ἄφησεν εἰς ὅλους ἀρίστας ἐντυπώσεις. Τὰ θαυμάσια σκηνικὰ καὶ τό ὡραῖο «μακιγιάζ» τῶν μαθητῶν, ἔργον τῆς Δ)σσης κ. Χρηστίνας Ν. Φλώρου, συνετέλεσαν κατά πολὺ εἰς τὴν ἀρίστην παράστασιν. Οἱ μαθηταὶ ἀπέδωσαν ὡραιότατα πατριωτικὰ σκέτς. Τήν ἑορτὴν ἐτίμησαν διὰ τῆς παρουσίας των αἱ Τοπικαὶ Ἀρχαί καὶ ὅλοι οἱ κάτοικοι.

ΠΙΣΤΩΣΕΙΣ ΘΕΡΑΠΝΩΝ

Τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον τοῦ Νομαρχιακοῦ Ταμείου Λακωνίας, κατὰ τὴν συνεδρίασιν αὐτοῦ τῆς 10ης Φεβρουαρίου, κατῆρτισε καὶ ἐνέκρινε τὸ πρόγραμμα τῶν ἐκτελεστέων κατὰ τὸ ἔτος 1971 ἔργων Ἐπαρχιακῆς καὶ Κοινοτικῆς Ὁδοποιΐας. Κατωτέρω ὅ,τι ἀφορᾶ εἰς τὰς Θεράπνας.

— Ὁδὸς Χρυσάφων—Καλλονῆς Δρχ. 50.000

— Σπάρτης — Χρυσάφων δρχ. 100.000

— Γερακίου — Καλλιθέας δρχ. 50.000

— Ἀπὸ διασταυρώσεως Βρεσθένων πρὸς Βασσαρᾶ -- Πολύδροσον δρχ. 200.000

— Χρυσαφων—Ἀγριάνων δρχ. 50.000

ΜΕ ΑΡΙΣΤΗΝ ΕΠΙΤΥΧΙΑΝ

ΣΥΝΕΧΙΖΕΤΑΙ Η ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΟΥ Ε. Κ. ΓΚΟΡΙΤΣΑΣ

Συνεχίζεται μέ ἀρίστην ἐπιτυχίαν, χρήζουσαν εἰδικῆς ἐξάρσεως, ἡ λειτουργία τοῦ Κέντρου Ἐπιμορφώσεως Γκοριτσᾶς, ὑπό τήν διεύθυνσιν τοῦ διδασκάλου κ. Νικ. Σ. Ἀνδριτσάκη.

Κατά τό διαρρεῦσαν χρονικόν διάστημα, ἐπραγματοποιήθησαν ἐν μέσῳ ἀτμοσφαίρας ἐθνικοῦ ἐνθουσιασμοῦ καί πνευματικῆς ἀνατάσεως, εἰς τὴν περιφέρειαν τοῦ Κέντρου, ἐνώπιον πολυπληθοῦς ἀκροατηρίου πάντοτε, μέ τήν συμπαράστασην τῶν τοπικῶν παραγόντων τῆς περιοχῆς τοῦ Κέντρου, αἱ κάτωθι ὁμιλίαι:

1) «Ἡ οἰκογένεια ὡς παράγων ἀγωγῆς». Χρύσαφα. Ὁμιλητὴς ὁ Καθηγητὴς κ. Κατσουλᾶκος.

2) «Τό δημιουργικόν ἔργον τῆς ἐπαναστάσεως». Σκούρα. Ὁμιλητὴς ὁ Καθηγητὴς κ. Παπαδόγιαννης.

3)«Ἐχθροί καὶ ἀσθένειαι ἐλαίας». Ἅγιοι Ἀνάργυροι (Ζούπαινα). Ὁμιλητής ὁ Γεωπόνος κ. Φώτης Χειλᾶκος.

4) « Τὸ νόημα τῆς 25ης Μαρτίου». Γκοριτσά. Ὁμιλήτρια ἡ δ)σσα κ. Αἰκ. Κουρῆ-Τριήρη.

5) «Προληπτικοί ἐμβολιασμοί». Κεφαλᾶς. Ὁμιλητής ὁ Ἰατρὸς κ. Θωμᾶκος.

ΠΡΟΣ ΜΙΜΗΣΙΝ
ΝΕΕΣ ΕΙΣΦΟΡΕΣ ΣΥΜΠΑΤΡΙΩΤΩΝ ΜΑΣ

— Ὁ εἰς Η.Π.Α κ. Κωστῆς Στρατάκος, διέθεσε 20 δολλάρια, διά τήν τσιμεντόστρωσιν τῶν δρόμων τῆς Γκοριτσᾶς, εἰς μνήμην Θεοδώρου Ἰωάν. Ἀνδριτσάκη.

— Ἐπίσης, ὁ ἐν Ἀθήναις, κ. Γεώργιος Ι. Γρηγόρης, δραχμὰς 500, διὰ τὸν αὐτὸν σκοπόν.

ΑΡΧΙΣΑΝ ΟΙ ΕΙΣΦΟΡΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΝΙΣΧΥΣΗ ΤΗΣ "ΣΤΑΥΡΟΦΟΡΙΑΣ,,

Ν' ΑΛΛΑΞΗ ΟΨΗ Η ΓΚΟΡΙΤΣΑ

Οἱ ξενητεμένοι Γκοριτσῶτες τοῦ ITHACA N. Y., ἀνταποκρινόμενοι μέ τὴ γνωστή κατανόησή τους, στὴν ὡραία «Σταυροφορία» γιά ν' ἀλλάξῃ ἡ ὄψη τῆς γενετείρας τους Γκοριτσᾶς, ἀπέστειλαν μέσω τοῦ ἐν Η.Π.Α. Ἀντιπροσώπου μας κ. Νίκου Σ. Τσάκωνα, 135 δολλάρια, γιὰ τή συνεχιζόμενη, μέ ἐνθουσιασμό, τσιμεντόστρωση τῶν Γκοριτσώτικων δρόμων.

Καί μέ τήν εἰσφορὰ τους ἐγκαινιάζουν ἕνα καινούργιο τιμητικὸ πίνακα, οἱ ἀνωτέρω Γκοριτσῶτες τοῦ ITHACA κ. κ. Νικ. Σ. Τσάκωνας, Γαλάτεια Τσάκωνα, Ἑλένη Παπαγιανάκου, Σοφία Χριστοπούλου Ματούλα Νικολαΐδου, Νῖκος καί Πότα Βουρνάκη, Παν. Ποῦλος, Τζίμης Ποῦλος, Εὐάγγ. Ποῦλος, Βασ. Βουλουμάνος, Παν. Παπαγεωργίου Δῆμος Νεστόπουλος, Νῖκος Νεστόπουλος καί Πότης Ζαχαριᾶς.

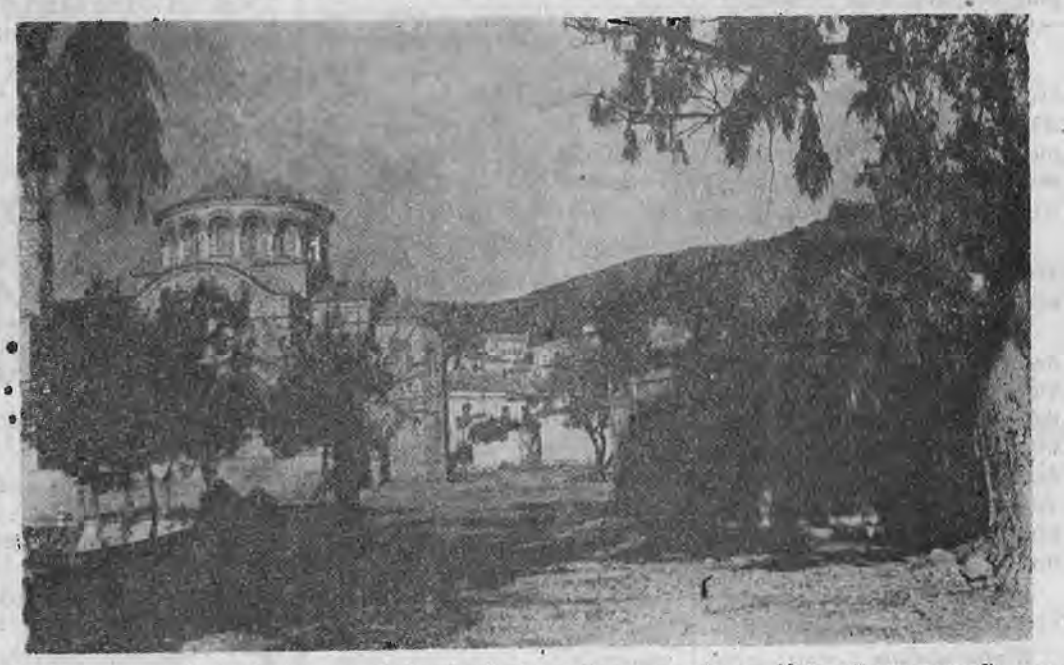
Οἱ ἀπανταχοῦ Γκοριτσῶτες ἂς πυκνώσουν τήν τιμητική «φάλλαγγα» τῶν ἐνισχυτῶν τῆς ὡραίας «σταυροφορίας», βέβαιοι ὅτι ἡ γενέτειρα θὰ τοὺς εὐγνωμονῆ. Ἐμπρός λοιπόν.

ΠΡΟΗΧΘΗ ΕΠΑΞΙΩΣ
Ο ΕΠΙΘΕΩΡΗΤΗΣ Δ. ΣΧΟΛΕΙΩΝ κ. Ν. ΓΙΑΝΝΟΠΟΥΛΟΣ

Ὁ μέχρι τοῦδε Ἐπιθεωρητὴς Δημοτικῶν Σχολείων Λακεδαίμονος κ. Ν. Γιαννόπουλος, προηχθη ἐπαξίως εἰς τὸν βαθμὸν τοῦ Νομαρχιακοῦ Ἐπιθεωρητοῦ (Δ)ντοῦ Α'.) τοποθετηθεὶς εἰς τὴν Νομαρχιακὴν Ἐπιθεώρησιν Νομοῦ Λακωνίας.

Ἡ ἐφημερὶς μας θερμῶς συγχαίρει, τὸν ἐκλεκτὸν καὶ δραστήριον Ἐκπαιδευτικόν, μὲ τὴν ἀρτίαν ἐπιστημονικὴν συγκρότησιν.

ΑΓΙΟΙ ΑΝΑΡΓΥΡΟΙ (ΖΟΥΠΑΙΝΑ)



Φωτογραφικὸ «σκίτσο» μας ἀπὸ τό κέντρο τοῦ χαριτωμένου ἀδελφοῦ γειτονικοῦ μας χωριοῦ. Λαμπρὸς, ἐπιβλητικὸς, φαντάζει ὁ Ἱερός Ναὸς τῶν Ἁγίων Ἀναργύρων, πίσω ἀπὸ τὶς «βαρειές» φωτοσκιάσεις τῶν γιγάντιων εὐκαλύπτων. Καί σὲ λίγο, τοῦτος ὁ δρόμος του, ὁ κεντρικὸς, θ' ἀλλάξῃ ὄψη, μὲ τήν τσιμεντόστρωση πού ἄρχισε τὸ δραστήριο Κοινοτικό Συμβούλιο. Καὶ ἡ χαρά τῶν Ζουπαινιωτῶν θά εἶναι καὶ χαρά τῶν Γκοριτσωτῶν. Γιατὶ τά δυὸ χωριά μας σμίγουν ἀδελφικά στὰ ὑπέροχα Τσίντζινα.

ΕΠΑΞΙΑ ΠΡΟΑΓΩΓΗ ΤΟΥ Δ)ΤΟΥ ΧΩΡ)ΚΗΣ ΣΠΑΡΤΗΣ κ. ΣΤ. ΓΑΡΟΥΦΑΛΗ

Ὁ Διοικητὴς Χωρ)κῆς Σπάρτης κ. Στ. Γαρουφαλής, προήχθη ἐπαξίως εἰς τὸν βαθμόν τοῦ Ἀντισυνταγματάρχου.

Ἡ ἐφημερὶς μας θερμῶς συγχαίρει, εὐχομένη περαιτέρω λαμπρὰν σταδιοδρομίαν, εἰς τὸν ἐκλεκτὸν Ἀξιωματικόν καί ἄνθρωπον.

ΕΚΚΛΗΣΙΣ

Τσιντζινιῶτες! Ἐνισχύσατε τήν προσπάθεια τοῦ Συλλόγου γιά τήν ἀποπεράτωση τοῦ συγχρόνου Ξενῶνος μας.

ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ

ΑΞΙΟΣ ΙΕΡΑΡΧΗΣ Ο ΝΕΟΣ ΜΗΤΡΟΠΟΛΙΤΗΣ ΜΑΣ κ. ΙΕΡΟΘΕΟΣ

Ὁ Δ)ντὴς τῆς παρούσης ἐφημερίδος, εὐθὺς μετὰ τὴν πρόκρισιν τοῦ νέου Μητροπολίτου μας κ. Ἱεροθέου, ἐπεκοινώνησε τηλεφωνικῶς μετ' αὐτοῦ, τὸν συνεχάρη καὶ διεβίβασε τὴν ἐκδηλον χαράν καί ἱκανοποίησιν τῶν Ἀπανταχοῦ Γκοριτσωτῶν, Ζουπαινιωτῶν καὶ λοιπῶν Θεραπναίων καὶ τὴν ἰσχυροτάτην πεποίθησίν των, ὅτι θά φέρῃ ἐπιτυχῶς εἰς πέρας τήν βαρυτάτην ἀποστολήν του.Εἰδικότερον οἱ Γκοριτσῶτες, ἔχουσι παλαιὸν δεσμὸν μετὰ τοῦ νῦν Ἱεράρχου μας, διότι εἶχον πρὸ ἐτῶν τήν μεγίστην εὐτυχίαν νὰ «γαλουχηθοῦν» χριστιανικῶς, ἐπὶ μῆνα περίπου, ἀπὸ τά ἀνεπανάληπτα κηρύγματά του καὶ τὴν φωτεινὴν ἐκκλησιαστικὴν του δρᾶσιν. Ἤδη μετὰ τὰς λαμπρὰς τελετὰς τῆς χειροτονίας καὶ ἐνθρονίσεώς του, μέ τὴν καθολικὴν καὶ μετ' ἀληθινῆς λατρείας συμμετοχὴν τοῦ Λακωνικοῦ λαοῦ καὶ τῶν ἀπανταχοῦ Θεραπναίων εἰδικότερον, ἔμπλεοι χαρᾶς διότι ἡ Μητρόπολις Μονεμβασίας καὶ Σπάρτης ἔχει τὸν ἀξιώτατον Ἱεράρχην της κ. Ἱερόθεον, εὐχόμεθα ἐκ βάθους καρδίας ὅπως ὁ Θεὸς τὸν ἔχῃ ὑγιᾶ καὶ μακροημερεύοντα ἐπ' ἀγαθῷ τοῦ Χριστεπωνύμου πληρώματος.

ΔΥΣΤΥΧΩΣ ΕΠΑΝΕΠΑΝΕΡΧΟΜΕΘΑ

1) Ἡ βατότης τῆς ὁδοῦ Σπάρτης—Γκοριτσᾶς, παρὰ τὴν διακοπὴν τῶν βροχῶν, ἐξακολουθεῖ νὰ «χωλαίνει». Θὰ ἀρχίσουν συμπληρωματικαί ἐργασίαι; Δὲν θὰ ἀρχίσουν; Φῆμα καὶ οὐδεμία ἐπίσημος διευκρίνισις. 2) Ἡ πρώτη μετὰ τὸ χωρίον Ἀφησσιοῦ πρὸς Γκοριτσὰν, στροφὴ λαιμητόμος, παραμένει ὡς ἔχει, «φιλοδοξοῦσα», τό ἀπευχόμεθα, τὴν «προαγωγὴν» της, εἰς «στροφὴν Μολὼχ».3)Στὶς «ταμπέλες» δεῖκτας πρὸς τὰ χωρία Θεραπνῶν, ἡ Γκοριτσὰ ἐξακολουθεῖ νὰ ἀναγράφεται Γ κ ό ρ ι τ σ α, τὰ δὲ Ἀρύσαφα, Χ ρ ύ σ α φ ο ! ! ! ! ! ! ! !

Η ΔΩΡΕΑ Ν. ΟΙΚΟΝΟΜΟΥ

Ἐπειδή, ἀντελήφθημεν, ὅτι ἤρχισαν αἱ προκαταρκτικαὶ ἐργασίαι διὰ τὴν κατασκευὴν ἑνός συγχρόνου Γυμναστηρίου εἰς Γκοριτσάν καὶ εἰς τὴν ἰδεώδη θέσιν «Λαμπρέϊκα», πρὸς ὑλοποίησιν καὶ ἀξιοποίησιν τῆς δωρεᾶς τοῦ ἀειμνήστου Νικ. Οἰκονόμου, θεωροῦμεν ἐπιβεβλημένον νὰ τονίσωμεν, ὅτι θὰ πρέπει νά ληφθῶσιν ἀπὸν τοῦδε φροντίδες παντὸς ἁρμοδίου, ἵνα τὸ ἔργον προσεχθῆ ἰδιαιτέρως, καί ἀνταποκρινόμενον πλήρως πρός τό σχέδιον τοῦ Ὑπουργείου, ἀποδοθῆ τέλειον εἰς τὴν ἀθλουμένην νεολαίαν μας.

ΠΑΓΙΣ ΕΠΙΚΙΝΔΥΝΟΣ

Εἰς τήν εἴσοδον σχεδὸν τοῦ χωρίου Πλατάνα (διά τὸν ἐκ Σπάρτης ἐρχόμενον) ἡμικυκλικὸς λάκκος εἰς τόν ἀσφαλτοτάπητα τῆς ὁδοῦ (παρουσιαζούσης ἀρκετὴν κίνησιν), ἀποτελεῖ παγίδαν ἐπικίνδυνον διὰ τὰ διερχόμενα τροχοφόρα. Μὲ ὀλίγην καλὴν θέλησιν καί ἐλαχιστοτάτην δαπάνην,ὁ λάκκος καλύπτεται καὶ ἡ παγὶς ἐξαλείφεται.

Ο Ο. Τ. Ε.

Ἡ ἐφημερὶς μας αἰσθάνεται ἐπιτακτικὴν τὴν ὑποχρέωσιν νὰ ἐξάρῃ τήν ἐκπληκτικήν δραστηριότητα τοῦ Ὀργανισμοῦ Τηλεπικοινωνιῶν Ἑλλάδος. Μετὰ τήν αὐτόματον σύνδεσιν μέ Ἀμερικήν καὶ Καναδᾶ, ἤδη ἐπετεύχθη καὶ ἡ αὐτόματος σύνδεσις μέ τάς Εὐρωπαϊκὰς χώρας Βέλγιον, Δανία, Δυτ. Γερμανίαν, Ἑλβετίαν Ἰταλίαν καὶ Νορβηγίαν. Καὶ κάτι ἀκόμη. Ἡ «ἀφίσσα» τοῦ Ο.Τ.Ε. ἐπὶ τῇ 150ετηρίδι τῆς Ἐπαναστάσεως τοῦ 1821, ὑπέροχος ὁμολογουμένως εἰς τὴν λιτότητά της καὶ τό θέμα. Εὖγε λοιπόν δι' ὅλα.

ΚΑΘΥΣΤΕΡΗΜΕΝΗ ΕΞΑΡΣΙΣ

Τὴν θέσιν τῆς μετατεθείσης δ. Ἀθηνᾶς Τσόπελα, καταλειπούσης ὡραίας ἀναμνήσεις εἰς τὴν Ἀγροτικήν μας νεολαίαν, κατέλαβεν ἡ κ. Ὀρσαλία Φ. Χειλάκου, ἐπίσης Καθηγήτρια Οἰκιακῆς Οἰκονομίας τῆς Δ)νσεως Γεωργίας Λακωνίας. Ὑπερπληθώρα ὕλης δέν μᾶς ἐπέτρεψε νὰ γράψωμε σχετικῶς ἐνωρίτερον. Ἀλλ' ὀφείλομεν, ἔστω καὶ καθυστερημένα, νὰ ἐξάρωμε μίαν φιλόπονον δραστηριότητα καὶ μίαν ἀρτίαν κατάρτισιν, μέ ἀρίστας ὁμολογουμένως γενικωτέρας ἐπιπτώσεις. Οἱ ἄξιοι ὑπάλληλοι τιμοῦν τήν ἀποστολήν των καὶ τήν Δ)νσιν εἰς τήν ὁποίαν ὑπάγονται.

ΟΙ ΓΡΑΜΜΑΤΙΣΜΕΝΟΙ ΤΟΥ 1821

ΤΟΥ κ. Δ. Γ. ΚΑΛΛΙΑΝΗ

Μᾶς εἶναι πολὺ-πολὺ οἰκεία, δικὴ μας θὰ 'λέγαμε, ἡ ἐπανάστασι τοῦ 1821 στὴν γιγαντιαία ἔκφρασι, ἀποτύπωσι καὶ κινητικότητα, θεωρία—δρᾶσι, πίκρα καὶ δρᾶμα μαζὶ—τοῦ τοπικοῦ Τολμήματος. Ξέρουμε ὅλα τὰ πρόσωπα ποὺ ἔδρασαν καὶ ἀνεδείχθησαν, Λαός, πολὺ Λαός καὶ ἄρχοντες καὶ ἱερεῖς ντυμένοι τὴν πανοπλία τοῦ πολεμιστῆ!

Ξέρουμε ὅλα τὰ μετερίζια, τὶς κορφὲς, τὶς σπηλιὲς, τὰ Δερβένια καὶ ἀπὸ τά μικρὰ μας χρόνια, μᾶς ἔσκιαζε ἡ φοβέρα τοῦ Τούρκου δυνάστη.

Θὰ λέγαμε πὼς ὅσο ὑπάρχουν οἱ κορφὲς τῶν βουνῶν μας, θὰ ὑπάρχει καὶ '21!

'Ανάμεσα ὅμως, στοὺς ὁπλοφόρους καὶ τούς καπεταναίους, μιὰ τάξι. ὀλιγάριθμη, πρέπει τώρα, νὰ τιμηθῆ. 'Η ἱστορία δὲν τοὺς ἔδωσε τὴν πρέπουσα θέσι, κιοὔτε οἱ νεώτεροι τοὺς θυμοῦνται στοὺς πανηγυρισμοὺς τους.

Εἶναι οἱ γραμματισμένοι, οἱ Γραμματεῖς, τῆς ἐποχῆς.

Εἶχαν κρύψει μέσα στὸ σελάχι τους, τὸ καλαμάρι καὶ τὴν πέννα, κρατοῦσαν καὶ τὸ σπαθὶ, καὶ πολεμοῦσαν—θανάτωναν τὸν ἐχθρὸ καὶ ἔγραφαν τὶς ἔντολές, τὶς παραγγελίες καὶ τὶς αἰτήσεις τῶν ἀρχηγῶν—καπετραναίων τους.

Ζοῦσαν μαζί—ὅλοι μαζί—τὰ δεινὰ τοῦ πολέμου καὶ χαιρόντουσαν ὅλοι πάλι μαζὶ, τὶς νίκες. 'Αποτελοῦσαν τὸ μικρὸ ἐπιτελεῖο τῶν ὁδηγητῶν—πολεμαρχῶν καὶ δὲν ἔλλειψαν ποτὲ. 'Ακόμη κι' ὁ ἅγιος τῆς Κλεφτουργιᾶς, ὁ Ζαχαριᾶς, ὁ ἕνας καὶ ἀναντικατάστατος, εἶχε τό Γραμματικό του ποὺ ἔγραφε στὴν Τούρκικη 'Αρχὴ καὶ στοὺς κοτζαμπάσηδες, μὲ 'κεῖνα τὰ σκληρά λόγια ποὺ εἶναι περισσότερο πελώριες πέτρες ποὺ πάνω τους ἔχουν πῆξει τὰ βάσανα καὶ οἱ κατατρεγμοὶ τοῦ Γένους.

Εἶχαν μάθει λίγα γράμματα ἀλλὰ τό ὕφος τους καί ὁ παλμὸς τους βγαίνουν μέσα ἀπὸ μιὰ Ψυχὴ Μεγάλη, τὴν Ψυχὴ τῶν τετρακοσίων χρόνων τῆς σκλαβιᾶς. Συχνὰ τούς εἰρωνευόντουσαν γιὰ τήν κάπια ἰδιοτυπία τους καὶ τὸ λεκτικό τους—πολλοὶ ἀπό αὐτούς εἶχαν ἔρθει ἀπ' ἔξω καὶ τὸ ροῦχα ποὺ φοροῦσαν τὰ Εὐρωπαϊκὰ, καθὼς εἶχαν παλιώσει ἀπὸ τὸν καιρό καὶ τὴν τριβή,ἔχασκαν κι ἔμοιαζαν σὰν ράκη.

Δὲν συνταυτίστηκαν, ἴσως ἀπόλυτα μέ τοὺς ἄξεστους ἀγωνιστὰς. Εἶχαν ἕνα διαλεκτικό πνεῦμα, εὐλυγισία στή σκέψι τους, ἀλλά καί πολλὰ Τολμήματα καὶ γενναιότητες.

Ἕνας καπετάνιος εἶχε κοντά του, στό πλευρό του ἕνα ἢ περισσότερους γραμματεῖς, ποὺ λεγόντουσαν καὶ ὑπασπιστὲς, ἕναν τροφοδότη τὸν τσαούση καὶ τὸν Σημαιοφόρο.

Δὲν μᾶς ἔχουν δοθῆ ὅλα τὰ ὀνόματα τῶν γραμματέων αὐτῶν, τουλάχιστο στήν περιοχὴ μας γιατὶ ἐπεκράτησαν ἄλλα ὀνόματα.

Ἕνα μεγάλο ὅμως, μέρος ἐγγράφων — πρωτοκόλλων, στὴν ἀρχὴ τῆς ἐπαναστάσεως, μέ τὴ σύστασι τῶν στρατοπέδων (Βὲρβαινα κ.ἄ.), πρέπει νὰ ἔχουν συνταχθῆ ἀπὸ τὸν 'Αρχιερέα Βρεσθένης καὶ τὸν Παναγιώτη Κρεββατᾶ. Καὶ πόσο ἐκφραστικὰ καὶ ἀληθινὰ δὲν εἶναι!Μοιάζουν σά νομοθετήματα καὶ διδασκαλίες. Πολλὲς δυνάμεις ἐστήριζαν τό '21 καὶ τό μεγάλυναν.

Δ.Γ.Κ.

ΕΛΕΥΘΕΡΗ ΕΜΠΝΕΥΣΗ

Τραγούδι γιὰ τὸν Ρήγα

Ἁπλούς, ἀπέριττους καί λίγους στίχους γράφω
ἀντί γιά φύλλα δάφνης σ' ἕναν τάφο
στό δολοφονημένο ποιητή Φεραῖο
τοῦ σηκωμοῦ τόν βάρδο τόν μοιραῖο.

Τή φλόγα τῆς καρδιᾶς του τραγουδάω
πού δόθηκε μὲ τόση ἁπλοχεριά
γιά τὴ μυριάκριβή μας λευτεριά
καί μέ τό «ὡς πότε παλληκάρια» του, μεθάω.

Ὁ σπόρος ποῦσπειρεν ὁ Ρήγας ἦταν ἕνα κι' ἕνα
γιά νά βλαστήση δένδρο γίγαντας τό Εἰκοσιένα
κι' ἂς ξέρουν μερικοί σκεπτικιστές
πὼς κάτι ἀξίζουνε κι' οἱ ποιητές.

Γιάννης Μοτίβος

ΚΛΕΦΤΙΚΑ ΤΡΑΓΟΥΔΙΑ

Διψάει 'Αντώνης γιά νερό

Διψάει 'Αντώνης γιά νερὸ
καὶ ποιός θά πάη νά φέρη
Κώστας νά πάη σκιάζεται
Μῆτρος νά πάη φοβᾶται
'Ο Γιώργης ἅρπαξε τ' ἀσκί
νερό νά πὰη νά φέρη
Στὸ δρόμο ὅπου πήγαινε
στὸ δρόμο ὅπου πηγαίνει
βρίσκει τή βρύση χάλασμα
καὶ τό νερὸ κομένο
Βλέπει τσαντήρια Τούρκικα
ἀράδα στήν ἀράδα
Τὸν Κατσαντώνη πιάσανε
πέντε χιλιάδες Τοῦρκοι
Χίλιοι τὸν πᾶν ἀπὸ μπροστὰ
καὶ δυὸ χιλιάδες πίσω
κι' ὁ Κατσαντώνης φώναξε
κι' ὁ Κατσαντώνης λέει
Βαστᾶτε Τοῦρκοι τ' ἄλογα
λίγο νά ξανασάνω
νά χαιρετήσω τά βουνά
τὰ πρῶτα μου λημέρια
ν' ἀφήσω διάτα στὰ παιδιά
σ' αὐτὸν τὸν Καρδερίνη
φωτιά νὰ βάλη στ' Ἄγραφα
στὸ μέγα Μοναστήρι
νά κάψουν τόν ἡγούμενο
κι' ὅλους τοὺς καλογέρους
πού πρόδωσαν τὴ λεβεντιὰ
τὸ γέρο Κατσαντώνη.

(Συλλογὴ † Νικ. Λασκ. 'Ανδριτσάκη)

ΣΥΜΜΕΤΟΧΗ ΤΩΝ ΓΚΟΡΙΤΣΩΤΩΝ ΣΤΟΝ ΑΓΩΝΑ ΤΟΥ 1821

(Τὸ Δίπλωμα ἀπονομῆς σιδηροῦ ἀριστείου στὸν Γκοριτσώτη Παναγ. Γληγόρη, μᾶς παραχώρησεν εὐγενικά, ὁ 'Ιατρὸς κ. Παν. Ι. Γρηγόρης, ἔγγονός τοῦ Γκοριτσώτη ἀγωνιστοῦ).

'Αριθ. 14129
ΒΑΣΙΛΕΙΟΝ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

'Αφοῦ ἡ Αὐτοῦ Μεγαλειότης ὁ Βασιλεὺς ἐπεφόρτισε τό 'Υπουργεῖον τῶν Στρατιωτικῶν νὰ ἀπονέμῃ εἰς τὸν Παναγ. Γληγόρην ἐντίμως μεθέξαντα τοῦ ὑπὲρ ἀνεξαρτησίας τῆς 'Ελλάδος ἡρωϊκοῦ ἀγῶνος τὸ συστηθέν τὴν 18)30 Σεπτεμβρίου 1835 Σιδηροῦν ἀριστεῖον παραδίδεται τοῦτο εἰς αὐτὸν μὲ τὴν ἄδειαν νά τὸ φέρη εἰς πᾶσαν περίστασιν, κὰν πρὸς πιστοποίησιν τού τουτῷ ἐγχειρίζεται συγχρόνως καὶ τό παρὸν Δίπλωμα!

'Εν 'Αθήναις τὴν 4 8)βρίου 1846
Τό 'Υπουργεῖον τῶν Στρατιωτικῶν

(Σφραγὶς στογγύλη: 'Η ἐπὶ τῶν Στρατιωτικῶν Γραμμ. τῆς 'Επικρατ. 'Υπογραφὴ δυσανάγνωστος).

'Ο Δ)ντὴς τοῦ Γραφείου
('Υπογραφὴ δυσανάγνωστος)

ΘΕΡΑΠΝΑΙΟΙ ΑΓΩΝΙΣΤΑΙ ΤΟΥ '21

('Αντιγράφομε ἀπό τό ἔγκριτο περιοδικό «ΛΑΚΩΝΙΚΑ» (τεῦχος 43), ἀπό τή συνεργασία μέ τίτλο «ΛΙΑΚΟΣ ΓΙΑΤΡΑΚΟΣ» τοῦ κ. 'Ηλία Παπαθανασοπούλου.)

.... «'Αξιοθαύμαστο εἶναι καί τοῦτο. Οἱ "Εφοροι τοῦ Μυστρᾶ, σάν ἐκηρύχθη ἡ 'Επανάστασις, ἐκτός ἀπό τίς ἄλλες φροντίδες, εὐθύς ἀμέσως, πῆραν ἀνάλογη πρόνοια καὶ γιά τούς τραυματίες καὶ τό ἀνάθεσαν στό Λιᾶκο τό Γιατρᾶκο»

('Αντιγράφομε τὰ ὀνόματα Θεραπναίων ἀγωνιστῶν ἀπό τό «περίφημο κατάστιχο μὲ τίς ἕξη χιλιάδες περίπου ἐπισκέψεις στούς 141 τραυματίες, στοὺς ὁποίους, ἀντὶ γιά ἐπίθετο, ἀναφέρεται συνήθως ὁ τόπος τῆς καταγωγῆς τους καί φανερώνεται περίτρανα ἡ αὐθόρμητη καί ἀνιδιοτελής προσφορὰ τοῦ Λιάκου Γιατράκου»).

..... «Κατάστιχον δι' ὅσους ἐθεράπευσα ἀπό τήν ἀρχήν τῆς 'Επαναστάσεως ἀμισθί καί μὲ ἴδια μου ἔξοδα. 1821. Μαΐου 19, Μυστρᾶς».

..... «Μαΐου 21. 4. Κοντογιάννης 'Αγριανιώτης, πληγωμένος εἰς τὰ δύο χέρια. 'Από τό ἕνα χέρι τοῦ εὔγαλα μερικά κόκκαλα, τὸν ἐκύτταξα ἡμέρες 40».

.....«'Ιουλίου 15. 75. Νικόλαος 'Αγριανιώτης λαβωμένος εἰς τό χέρι εὐγάζοντάς του ἀρκετὰ κόκκαλα, τόν ἐκύτταξα ἡμ. 38».

» 76. Διαμαντῆς, 'Αγριανιώτης πληγωμένος εἰς τὸ χέρι, εὐγάζοντάς του ὀλίγα κόκκαλα, τόν ἐκύτταξα ἡμ. 38».

.... » 87. Γιάννης Κωνσταντάκος Τσιτζινιώτης, πληγωμένος εἰς τὸν ὦμον, εὐγάζοντάς του ἀρκετὰ κόκκαλα, τόν ἐκύτταξα ἡμ. 38».

ΑΠΟΣΤΑΓΜΑ ΠΑΤΕΡΙΚΗΣ ΣΟΦΙΑΣ

«Τὸ δένδρο ποὺ δέν σείεται ἀπό τὸν ἄνεμο, οὔτε ρίζες γερὲς κάνει, οὔτε μεγαλώνει ὅπως πρέπει». "Ελεγε κάποιος ἀπό τούς Γέροντας. Κι' ὁ ἄνθρωπος πού δέν σαλεύεται ἀπό τούς πειρασμούς, δὲν ἀποκτᾶ δυνατό χαρακτῆρα.

Η

ΥΠ' ΟΨΙΝ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΟΣ ΓΚΟΡΙΤΣΑΣ

ΕΝΑΣ ΕΚΛΕΚΤΟΣ ΤΣΙΝΤΖΙΝΙΩΤΗΣ

ΙΩΑΝΝΗΣ Δ. ΦΑΡΜΑΚΗΣ
ΜΕΓΑΛΟΣ ΕΥΕΡΓΕΤΗΣ

ΤΟΥ κ. ΗΛΙΑ ΠΑΠΑΘΑΝΑΣΟΠΟΥΛΟΥ

('Αντιγράφομε ἀπὸ τό ἔγκριτο περιοδικό «ΛΑΚΩΝΙΚΑ» ὄργανο τοῦ Συνδέσμου τῶν ἐν 'Αττικῆ Λακεδαιμονίων)

Πολύς καιρὸς πέρασε ἀπό τότε, πού ὁ ἐκλεκτὸς Δικηγόρος καί φίλος κ. Χρῖστος 'Ιω. Παπαδόπουλος (Εὐπόλιδος 12 τηλ. 344-359), τοῦ ὁποίου ἡ ξεχωριστή ἀγάπη γιά τὰ πατριωτικά ζητήματα εἶναι γνωστή, μοῦ παρέδωκε: "Ενα ἀντίγραφο 'Οργανισμοῦ, ἕνα βιογραφικό σημείωμα καὶ μιὰ κατατοπιστική ἐπιστολή. Καὶ τὰ τρία ἀφοροῦν σὲ μιὰ λησμονημένη ἢ καὶ ἄγνωστη ἀκόμη ὀπόθεσι, δηλαδή σέ ἕνα σοβαρὸ κληροδότημα, πού ἔκαμε μὲ στόν 'Ελληνικὸ 'Ερυθρὸ Σταυρό, ὁ μακαρίτης πιά συμπολίτης μας 'Ιωάννης Δημ. Φαρμάκης, ἀπὸ τό ὅμορφο χωριό τοῦ Πάρνωνα, τὰ Τσιντζινα.

'Ο 'Οργανισμός «Διοικήσεως καὶ διαχειρίσεως τοῦ κληροδοτήματος 'Ι. Δ. Φαρμάκη, πρός προίκισιν νεανίδων, σπουδήν νέων καὶ περίθαλψιν ἀπόρων ἀσθενῶν ὑπέρ τῆς περιφερείας τοῦ χωρίου Τσιντζίνων Λακεδαίμονος», μέ τὰ 29 ἄρθρα του, προβλέπει ἐκτός τῶν ἀνωτέρω καὶ περί 'Ιδρύματος 'Ιω. Φαρμάκη μέ ἕδρα τή Σπάρτη.

Τό βιογραφικό σημείωμα εἶναι τό ἀκόλουθο:

'Ο 'Ιωάννης Δ. Φαρμάκης γεννήθηκε εἰς τό χωρίον Τσίντζινα Λακεδαίμονος περί τὸ ἔτος 1862. "Οταν ἔγινε ἔφηβος ξεκίνησε διά τήν 'Αμερικὴν διά μίαν καλλιτέραν τύχην. Τά ἐφόδιά του ἦσαν, γραμματικαί γνώσεις ἐλάχισται, πλήν ὅμως ἐν πληθωρισμῷ διεπνέετο ἀπὸ πίστιν, παράλληλα μέ τὴν εὐσυνειδησία του καὶ τὰ φιλάνθρωπα αἰσθήματά του.

Οἰκονομικῶν μέσων ἐστερεῖτο τόσον ὥστε διά νὰ ἐξοικονομήση τήν δαπάνην τοῦ ταξειδίου του εἰς 'Αμερικήν, εἰργάσθη ὡς ἐργάτης ἀλληλοδιαδόχως εἰς τὸν τότε μύλον τοῦ πατρὸς τῶν 'Α)φῶν Κουμαντάρου εἰς ἕνα τῶν χανίων ἐπί τῶν ὁδῶν ἔξωθι τῶν 'Αθηνῶν ὅπου εὑρίσκον ἀνάπαυσιν οἱ ταξιδεύοντες τότε πρὸς 'Αθήνας καὶ εἰς τά ἔργα ἰσοπεδόσεως τῆς ὁδοῦ Σταδίου, τότε δέ ὑπεσχέθη εἰς τόν ἑαυτόν του ὅτι θά ἐγένετο κάποτε ἰδιοκτήτης ἀκινήτου ἐπί τῆς ὁδοῦ ταύτης. Τὸ ἡμερομίσθιόν του κυμαινόμενο μεταξύ τῶν 0,80 τῆς δραχμῆς ἕως 1,20 δραχμ. δέν ἐπήρκει νὰ καλύπτη τὴν δαπάνην μιᾶς στοιχειώδους διαμονῆς του εἰς τάς 'Αθήνας καὶ νὰ ἐξοικονομήση τὴν δαπάνην τοῦ ταξειδίου του εἰς 'Αμερικήν. Τόν ἐνισχύει ὁ πατέρας του διὰ δρχμ. 20!! τὰς ὁποίας εἰσέπραξε ἀπὸ τὴν πώλησιν μιᾶς ἀμπελου των. Μὲ τὸ ποσόν αὐτό καὶ τὰς ἐλαχίστας οἰκονομίας του ξεκίνησε διά τὸν Νέον Κόσμον μὲ ἕνα φορτηγὸ καράβι καὶ μετά τετράμηνον ταξείδι ἔφθασε εἰς Νέαν 'Υόρκην, ἄγνωστος, πτωχός, χωρίς προστάτην, χωρὶς νά γνωρίζη τήν γλῶσσαν. "Επρεπε ὅμως νὰ ἐργασθῆ. Δέν ἠδύνατο νὰ ἔχη προτίμησιν εἰς τὸ εἶδος τῆς ἐργασίας ἀρκεῖ νά ἦτο τιμία. Τήν ἡμέραν εἰργάζετο σκληρὰ εἰς χειρονακτικὰς ἐργασίας, τὸ δέ βράδυ ἐπωλοῦσε σάντουϊτς εἰς τούς δρόμους τῆς πόλεως. Τύχη καλή—'Αμερικάνος πλούσιος ἕνα βράδυ ἀγοράζει ἕνα σάντουϊτς δίνει εἰς τὸν Φαρμάκην ἕνα δολλάριο διά νὰ κρατήση τὴν ἀξίαν του, λαμβάνει τό ὑπόλοιπον καὶ ἀπομακρύνεται. 'Ο Φαρμάκης δισπιστώνει ὅτι ἐκλάθους ἐκράτησε ἐπὶ πλέον ποσὸν ἀπὸ ὅτι ἦτο ἡ ἀξία τοῦ σάντουϊτς — τοῦτο ἡ τιμιότης καὶ ἡ εἰλικρίνειά του δέν ἠνέχθη. 'Εγκαταλείπει τόν δίσκον μὲ τὰ σάντουϊτς ἐπὶ τοῦ πεζοδρομίου. σπεύδει, φθάνει τὸν 'Αμερικανὸν καὶ ἐπιστρέφει τὸ ἐπὶ πλέον κρατηθέν ἐλάχιστον ποσόν. 'Η αὐθόρμητος καὶ ἡ τιμία αὐτὴ ἐνέργεια τοῦ Φαρμάκη δύναται νὰ θεωρηθῆ, ὅτι ὑπῆρξε τό θεμέλιον τῆς μετέπειτα καταπληκτικῆς ἐξελίξεώς του, διότι ὁ 'Αμερικανός, ἐκτιμήσας τήν εἰλικρίνειαν καὶ τιμιότητα τοῦ νεαροῦ τότε "Ελληνος μετανάστου τοῦ παραχωρεῖ τήν ἐκμετάλλευσιν διὰ λογαριασμόν του ἑνὸς περιπτέρου, ἐκ τῶν πολλῶν τὰ ὁποῖα εἶχε οὗτος ὑπὸ τὴν ἐκμετάλλευσιν μόνον ἐπὶ συμβολικῷ μηδαμινῷ ἐνοικίῳ.

'Η καλή ἀρχή ἐγένετο διά τὸν Φαρμάκην, χάρις εἰς τὴν ἐργατικότητά του, τήν εἰλικρίνειάν του καὶ τήν εὐσυνειδησίαν του μὲ τήν πάροδον τῶν ἐτῶν κατορθώνη νὰ γίνη ἕνας ἐκ τῶν πλουσιωτέρων ὁμογενῶν μας τῆς ἐποχῆς ἐκείνης. 'Αποκτᾶ ἀκίνητον περιουσίαν εἰς τήν 'Αμερικὴν καὶ εἰς 'Αθήνας. Γίνεται ἰδιοκτήτης, πλήν τῶν ἄλλων, καὶ ἑνὸς τῶν μεγαλυτέρων ἀκινήτων ἐπί τῆς ὁδοῦ Σταδίου, ἐκπληρῶν οὕτω καὶ τήν ὑπόσχεσιν τὴν ὁποίαν ἔδωσε εἰς τὸν ἑαυτόν του ὅταν νεαρὸς εἰργάζετο ὡς ἐργάτης εἰς τὰ ἔργα τῆς ὁδοῦ ταύτης.

'Αλλ' ὁ Φαρμάκης διεπνέετο καὶ ἀπὸ φιλάνθρωπα αἰσθήματα. 'Ενίσχυε οἰκονομικῶς κάθε φιλανθρωπικήν κίνησιν ὑπέρ τῶν ἐχόντων ἀνάγκην συνανθρώπων του.

Δέν ἐλησμόνησε καὶ τὴν γενέτειράν του ἀπὸ τήν ὁποίαν πρὸ 65 περίπου ἐτῶν πρὸ τοῦ θανάτου του ἐξεκίνησε διά τὸν Νέον Κόσμον. Διὰ τῆς διαθήκης του κληροδοτεῖ ὑπὲρ τοῦ 'Ελληνικοῦ 'Ερυθροῦ Σταυροῦ δραχ. 3.500.000 τὰς ὁποίας οὗτος εἰσέπραξε ἐκ τῆς κληρονομίας του κατὰ τό ἔτος 1939, ὑπό τὸν ὅρον ὅπως τὰ 3)4 τῶν εἰσοδημάτων τοῦ κληροδοτήματος τούτου διατίθενται διὰ τήν προίκισιν νεανίδων, σπουδὴν μαθητῶν καὶ νοσηλείαν ἀπόρων ἀσθενῶν ἐν τῷ ἐν 'Αθήναις Νοσοκομείῳ αὐτοῦ, ἀπάντων καταγομένων ἐκ τῆς περιφερείας Τσιντζίνων. Καὶ ναὶ μὲν ἡ μετέπειτα πολεμικὴ κατάστασις δὲν ἐπέτρεψε ἡ γενέτειρά του νὰ καρπωθῆ τὰ ὠφέλη ἐκ τοῦ κληροδοτήματος τοῦ τέκνου της Φαρμάκη, πλήν ὅμως ἡ πρᾶξις του αὐτὴ καθώς καὶ ἡ καταπληκτική αὐτοῦ σταδιοδρομία πρέπει νά ἀνασύρωνται εἰς τὸ φῶς τῆς ἡμέρας πρός παραδειγματισμὸν τῶν μεταγενεστέρων.

Νὰ καὶ ἡ πληροφοριακὴ ἐπιστολή:

«'Επειδὴ πιστεύω, ὅτι εὐχαρίστως θ' ἀσχοληθῆς τόσον σύ προσωπικῶς ἀλλὰ καὶ τὸ Δ. Σ. τοῦ Συνδέσμου μας τῶν ἐν 'Αττικῇ Λακεδαιμονίων καὶ μὲ τήν ἐλπίδα ὅτι πιθανὸν κάτι καλὸν θ' ἀποδώσουν αἱ ἐνέργειαί σας διὰ τοὺς συμπολίτας μας τῆς περιφερείας Τσιντζίνων Λακεδαίμονος, σοῦ παραθέτω στοιχεῖα τινά ληφθέντα ἐκ τοῦ ἀρχείου τοῦ γραφείου μου, περὶ τοῦ ἐξῆς ζητήματος τὸ ὁποῖον εἶναι παλαιὸν μὲν πλήν ὅμως λόγω τῆς φύσεώς του δὲν ἔπαυσε νά ἔχη τήν ἀξίαν του, τὸ ὁποῖον ἀφορᾶ τούς ὡς εἴρηται, ἀνωτέρω συμπολίτας μας.

Διὰ τῆς ὑπ' ἀριθ. 33129 τοῦ ἔτους 1933 δημοσίας διαθήκης γενομένης ἐνώπιον τοῦ Συμβολαιογράφου 'Αθηνῶν Διον. Γιάντε τοῦ ἀποβιώσαντος κατὰ τὸ ἔτος 1935 καὶ ἐκ τῆς περιφερείας Τσιντζίνων τῆς Λακεδαίμονος καταγομένου 'Ιωάννου Δ. Φαρμάκη, ἐν συνδιασμῷ μὲ τὸν γενόμενον συμβιβασμόν κατ' ἔτος 1939 μεταξὺ τῶν ἐν τῇ διαθήκῃ ἀναφερομένων ὡς κληρονόμων αὐτοῦ καὶ τοῦ 'Ελληνικοῦ 'Ερυθροῦ Σταυροῦ τούτου ὡς εἰδικοῦ κληροδόχου, περιῆλθεν καὶ κατεβλήθη αὐτῷ ἐκτοτε τό ποσόν τῶν δραχμῶν 3.500.000, ὅστις 'Ερυθρὸς Σταυρὸς ἀνέλαβε τήν ὑποχρέωσιν καὶ μετά τὸν συμβιβασμόν νά ἐκπληρώση τὰς διατάξεις τῆς διαθήκης κατὰ τάς ὁποίας τὰ 2)4 τῶν εἰσοδημάτων τῆς ἐκ δραχμ. 3.500.000 κληροδοσίας θά διατίθεντο διὰ τήν προίκισιν κορασίων καὶ σπουδήν μαθητῶν, ὡς ἐπίσης ἕτερον 1)4 διά τήν δωρεὰν νοσηλείαν ἐν τῷ Νοσοκομείῳ αὐτοῦ τῶν ἐκ τῆς περιφερείας Τσιντζίνων καταγομένων ἀπόρων ἀσθενῶν.

Διά τὴν παρακολούθησιν καὶ ἐκτέλεσιν τῶν αὐτῶν διατάξεων τῆς ῥηθείσης ὡς ἄνω διαθήκης κατηρτίσθη τό καταστατικόν τοῦ 'Οργανισμοῦ λειτουργίας τοῦ διά ταύτης προβλεπομένου 'Ιδρύματος μὲ ἕδραν τήν Σπάρτην καὶ ὅστις τελικῶς, λόγῳ τῆς μεσολαβήσεως τῶν πολεμικῶν γεγονότων, κατοχῆς κ.λ.π. δὲν περιεβλήθη τῆς νομίμου ἐπικυρώσεως καὶ δὲν ἐτέθη ἐν λειτουργίᾳ. Τῇ παρούσῃ μου ἐπισυνάπτω ἀντίγραφον τοῦ καταστατικοῦ τοῦ ματαιωθέντος 'Οργανισμοῦ.

Μέχρι τοῦδε ἐὰν καλῶς γνωρίζω, οὐδεμίαν διάταξιν τῆς ὡς ἄνω διαθήκης ἐζητήθη παρὰ τῶν ἐνδιαφερομένων τῆς περιφερείας Τσιντζίνων, ἵνα ἐκπληρώσῃ ὁ κληροδόχος 'Ελληνικὸς 'Ερυθρὸς Σταυρός. Καὶ ναὶ μὲν ἡ ἐκπλήρωσις τῶν δύο πρώτων διατάξεων τῆς διαθήκης τῆς προικίσεως νεανίδων καὶ τῆς σπουδῆς μαθητῶν ἴσως νά κατέστη ἀνέφικτος, ἐλλείψει εἰσοδημάτων ἐκ τοῦ ῥηθέντος κληροδοτήματος ἕνεκα τῆς ἐκμηδενίσεως τῆς ἀξίας τῆς δραχμῆς, πλήν ὅμως ἡ νοσηλεία ἀπόρων ἀσθενῶν ἐν τῷ Νοσοκομείῳ τοῦ κληροδόχου 'Ερυθροῦ Σταυροῦ, φρονῶ ὅτι εἶναι δυνατή, διότι ὁ 'Ερυθρὸς Σταυρὸς, λόγω τοῦ ἠθικοῦ πρωτίστως σκοποῦ τῆς διατάξεως ταύτης διὰ τῆς ἐκπληρώσεώς της θά ἱκανοποιήσῃ τὴν ἐπιθυμίαν ἑνὸς τῶν μεγάλων αὐτοῦ Εὐεργετῶν τοῦ διαθέτου 'Ιωάννου Φαρμάκη τοῦ ὁποίου τό ὄνομα ἀναγράφεται εἰς τόν ἐπὶ τῆς εἰσόδου τοῦ Νοσοκομείου, ἀνηρτημένον πίνακα τῶν εὐεργετῶν αὐτοῦ.

Εἶμαι πάντα πρόθυμος καὶ εἰς τὴν διάθεσίν ἴσου διὰ τὴν παροχὴν περισσοτέρων τυχόν στοιχείων διὰ τὸ θιγόμενον ἀνωτέρω ζήτημα, δεδομένου ὅτι τυγχάνω ὁ ἐπιμεληθεὶς τῶν ὑποθέσεων τοῦ διαθέτου 'Ιωάννου Φαρμάκη δικηγόρος . . .

ΧΡ. Ι. ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ»

"Υστερα ἀπὸ τά παραπάνω, κάθε δυνατὴ προσπάθεια ἀνήκει πλέον στὴν Κοινότητα Τσιντζίνων. Οἱ κορασίδες, οἱ νέοι καὶ οἱ ἀσθενικοὶ κάτοικοι τοῦ φιλόξενου καὶ γραφικοῦ χωριοῦ, ἀσφαλῶς θὰ εἶναι κα λὰδεχτοι ἀπό τὸ φιλάνθρωπο "Ιδρυμα.

'Ο 'Ελληνικὸς 'Ερυθρὸς Σταυρὸς, πρὸς ὑπερηφάνειαν ὅλων μας, εἶναι τό μοναδικό "Ιδρυμα μέ διεθνῆ ἀπήχησι καὶ προβολή. Τιμᾷ τὴ χώρα μας. 'Η δρᾶσις του καὶ ἡ πρόνοιά του καλύπτει καὶ τὸ πιό μακρυνό χωριὸ τῆς 'Επικρατείας. 'Αλλά καὶ ὁ πάντοτε νέος στὴ ψυχὴ καὶ ἀκούραστος Πρόεδρὸ του καί 'Υπουργὸς μου ἄλλοτε, ἀξιοσέβαστος κ. Κωνστ. Γεωργακόπουλος, εἶναι μιά ἀπὸ τὶς πιὸ διακεκριμένες καὶ ἐξεχουσες ἑλληνικὲς φυσιογνωμίες. 'Ο πιὸ κατάλληλος ἄνθρωπος, στὴν ἁρμόζουσα θέσι. 'Ερυθρὸς Σταυρὸς καὶ Κωνσταντίνος Γεωργακόπουλος, λὲξεις ἀπόλυτα ἐναρμονισμένες, κατάντησαν πιὰ συνώνυμες. 'Η μιά δηλοῖ τήν ἄλλη. "Ας τοῦ χαρίζῃ ὁ Θεὸς ὑγεία, χαρά καὶ προκοπὴ, γιά τό καλό τοῦ τό που.

ΗΛ. ΠΑΠΑΘΑΝΑΣΟΠΟΥΛΟΣ

(Σ.Σ. 'Η Κοινότης Γκοριτσᾶς σέ συνεργασία μὲ τήν Κοινότητα 'Αγίων 'Αναργύρων (Ζουπαίνης), ἂς ἑνώσουν τὶς προσπάθειές τους σὲ μιὰ κοινὴ Τσιντζινιώτικη ἐπιδίωξη, γιὰ νὰ ἀξιοποιήσουν τήν μεγίστη εὐεργεσία τοῦ ἀειμνήστου 'Ιωάννου Δ. Φαρμάκη).

"ΤΑ ΤΣΙΝΤΖΙΝΑ,,

ΜΑΡΤΙΟΣ 1971

ΣΥΝΔΡΟΜΑΙ:

ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ:

'Ετησία Δραχ. 100

ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ:

Η. Π. Α. ('Αερ.) Δολ. 10
Καναδᾶ » » 10
'Αφρικῆς Λίρ. 5
Αὐστραλίας » » 5
Εὐρώπης (ἀερ.) Δρ. 200
Δήμων, Κοινοτήτων, 'Ιερῶν Ναῶν, Συλλόγων, 'Οργανισμῶν, δρχ. 250.

'Ιδιοκτήτης — 'Εκδότης Διευθυντὴς Συντάξεως
ΙΩ. Κ. ΑΝΔΡΙΤΣΑΚΗΣ
Γκοριτσά — Σπάρτης

Οἰκονομικὸς Διαχειριστὴς:
ΣΥΛΛΟΓΟΣ ΤΩΝ ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ ΤΣΙΝΤΖΙΝΙΩΤΩΝ

Προϊστάμενος Τυπογραφείου:
Παναγιώτης Χρόνης
'Ατρειδῶν 8 — Σπάρτη

Δημοσιεύσεις - Διαφημίσεις κατὰ συμφωνίαν

Χειρόγραφα δημοσιευόμενα ἢ μή, δὲν ἐπιστρέφονται.

ΠΡΟΣΟΧΗ

1) Γενικὸς Οἰκονομικὸς Διαχειριστὴς τῆς ἐφημερίδος: Νικ. Σπ. 'Ανδριτσάκης, Γκοριτσὰ — Σπάρτη

2) Συνδρομαὶ καὶ πάσης φύσεως ἐμβάσματα 'Εξωτερικοῦ καὶ 'Εσωτερικοῦ: Νικ. Σπ. 'Ανδριτσάκην, Γκοριτσὰν — Σπάρτης.

3) 'Αθηνῶν — Πειραιῶς: Σπ. Ζαχαρίου, Πρόεδρον τοῦ Συλλόγου τῶν ἐν 'Αθήναις Τσιντζινιωτῶν, ὁδὸς 'Ανδρ. Μεταξᾶ 4, 'Αθήνας (145).

4) Σπάρτης καὶ Περιχώρων: Πὸταν 'Αθ. Φαρμάκη, Χαμαραίτου 38, Σπάρτην.

5) Θεραπνῶν: 'Αναστ. Δ. Σεφερλῆν, "Εμπορον, Γκοριτσὰν—Σπάρτης.

6) 'Αντιπρόσωπὸς μας εἰς Η.Π.Α.: NICK S. CHACONAS. 431 N. CAYUGA ST. ITHACA, N.Y.

'Από τὰ ὡραῖα τοῦ Διαμαντῆ

— Μιὰ «Μουτζουροδευτέρα»,ὁμάδα μετεμφιεσμένων σέ τουρίστες, ρωτᾷ τὸν Διαμαντή: « Ποῦ ἔχει ἐντῶ ματζαρία;». Καί ὁ Διαμαντὴς, δείχνοντας τὰ κοινοτικὰ ... ἀφοδευτήρια, τούς ἀπαντᾶ: «'Εκεῖ!!»·

— Πρός νεόνυμφον: Καὶ τῆς πεθερᾶς τό σόϊ σάν γυαλόχαρτο σὲ τρώει.

Τὰ ἀπίθανα τοῦ «Γκέκα»

—Θὰ κάνω κύκλωμα (κύκλο) ἀπό πάνου.

— 'Ο «Γκέκας» ἐξετάζει...ἐμβριθῶς μοντὲρνα ἀνδρικά ἐσώβρακα, σέ πλανόδιο «ὀφασματᾶδικο». Καὶ ἀπορῶντας σὲ κάποια στιγμὴ λέει: Καλά, ἀλλά ποῦ ἔχει πόρο(ἄνοιγμα) τοῦτο τό πρᾶμα!

Τὰ ἀμίμητα τοῦ «Φακίρη»

— Θά γεμίσωμε τό ζερβουά (ρεζερβουάρ).

— Θέλετε λίγη μουσταρδέλλα; (μορτσδέλλα)!

ΕΚΚΛΗΣΙΣ

Τσιντζινιῶτες! 'Ενισχύσατε τὴν προσπάθεια τοῦ Συλλόγου γιά τὴν ἀποπεράτωση τοῦ συγχρόνου Ξενῶνος μας.

Γιὰ τοὺς φανατικοὺς τῆς 'Αρτέμιδος

ΠΟΙΚΙΛΕΣ ΕΠΟΧΙΚΕΣ ΕΙΔΗΣΕΙΣ

ΤΟΥ ΣΥΝΕΡΓΑΤΟΥ ΜΑΣ κ. ΤΑΣΟΥ ΣΕΦΕΡΛΗ

★ Μέ ἔκτακτον ἀνακοίνωσιν, ὁμοιάζουσαν μέ «ἔκτακτον δελτίον θυέλλης», τὸ Σον. 'Υπουργεῖον Γεωργίας, τὴν 9)3)71, ἀπηγόρευσε καθ' ἅπάσαν τὴν ἐπικράτειαν τό κυνήγι παντός θηράματος, ἐνδημικοῦ καὶ ἀποδημητικοῦ.

★ 'Ημεῖς οἱ «Νότιοι», τοῦ ἀκροτάτου σημείου, δὲν εἴδαμεν μπεκάτσες, μπεκατσίνια, πάπιες, χῆνες, καλλιμάνια κ. λ.π. παρὰ μόνον τσίχλες καί αὐτὲς ὀλιγότερες ἀπὸ ἄλλοτε καί συνεχῶς ἄγριες καί ἀπλησίαστες. "Οπως καί εἰς τό προηγούμενον φύλλον ἐγράψαμεν, διά πρώτην φοράν εἴδομεν σμήνη ἀπὸ δενδρότσιχλες (γαϊδουρότσιχλες). Κατά τὰ λεγόμενα «πιστρόφια» οὔτε καί τότε εἴδομεν μπεκάτσες εἰς τὰ γνωστὰ μπεκατσοτόπια «Βαρυκὸ», «Βασιλοπέραμα» «Λυκοβουνὸ», «Χιλιομοδοῦ», «"Αμπουλα».

★ Τσίχλες ἐκτυπήσαμεν ἀρκετές, μέ πρῶτον τὸν Μίμην Ν. Βουλουμάνον, δεινὸν «στό φτερὸ» σκοπευτὴν τῆς «ἀνθούσης» ἐν Σπάρτη εὐαρίθμου Γκοριτσιώτικης «παροικίας».

★ Αἱ ὀλίγες ἐναπομείνασαι πέρδικες, ζευγαρωμένες τώρα, τίς βλέπομε ξαφνικὰ στά γνωστὰ μέρη τῆς ἀναπαραγωγῆς των. Στή «Μουριὰ» Τσιντζίνων (14)3)71) ὑπό πολικόν ψῦχος εἴχομεν εὐχάριστον περιπατητικήν συνάντησιν μέ ὡραῖον ζεῦγος περδίκων, ὀρεινῶν καθαροαίμων. Κάποιο ἄγνωστον εἰς ἡμᾶς ἐνστικτον τίς ὁδηγεῖ νά φτιάχνουν, τίς φωλιές των στά ἴδια μέρη. Πιστεύεται ὅτι ἀρχίζουν νὰ γεννοῦν ἀπὸ τῆς 1ης Μαρτίου, ἐξ οὗ καί ἡ λαϊκή παροιμία «"Αν μ' εὕρῃ ὁ Μάρτης μ' ἕνα αὐγό, τι νοικοκυρὰ εἶμαι γώ». "Ας ἐλπίσωμεν ὅτι ἡ συνεχὴς κακοκαιρία καὶ αἱ ἀθρόαι βροχοπτώσεις καὶ χάλαζα, δέν θά ἐπηρεάσουν τὴν ἀναπαραγωγήν των.

★ Μέ στοργήν θά πρέπει νὰ περιβάλλωμε τὴν χιλιοτραγουδισμένη πέρδικα τῶν βουνῶν μας, στολίδι ἀληθινό τῶν κακοτράχαλων πλαγιῶν. 'Ο μακαρίτης Παναγιώτης Ι. Κώνστας ('Αργυράκης) βετεράνος τοῦ κυνηγίου, τῆς παληᾶς «χρυσῆς» ἐποχῆς (ἐκυνηγοῦσαν τότε «χρονικὶς» πέρδικες καὶ λαγούς πού τούς ἔφερναν «σούρνοντας στό κλωνάρι» (κατὰ τὴν γνωστὴν ἔκφρασιν τοῦ παλαιμάχου κυνηγοῦ κ. Ματθαίου Νεστοπούλου), μᾶς ἐδιηγεῖτο τὸ ἑξῆς κυνηγετικό ἐπεισόδιο. 'Εκυνηγοῦσε, "Ανοιξη, στὰ γνωστὰ λαγοτόπια τῶν Τσιντζίνων, τὰ «Λαζαρέϊκα», καὶ ξαφνικά πετάχτηκε μὲ θόρυβο μιὰ πέρδικα. Μπάμ ὁ γέρο 'Αργυράκης καὶ ἡ πέρδικα ἔπεσεν ἀσπαίρουσα. 'Αμέριμνος ὅπως ἐκάθεταν στὴν πέτρα νὰ «πάρῃ μιὰν ἀνάσα», ὅλέπει ἔκπληκτος ὁλόκληρο «μπουλούκι» ἀπό περδικόπουλα νὰ περιβάλλουν τὴ νεκρή περδικο μάννα τσιτσιρίζοντας. Θρῆνος καὶ ὀδυρμὸς! 'Απὸ τότε ὁ γέρο 'Αργυράκης «δέν ξανασηκωσε τουφέκι» γιὰ πέρδικα.

★ 7)3)71. Εἴδα στόν «"Αγιο Σπυρίδωνα», τόν πρῶτο τσαλαπετεινὸ ('Αγριοκοκορά κι), πανέμορφον νά πετᾶ μέ τὸν ἰδιόρυθμο τρόπο του. Εἴδα καὶ τὰ πρῶτα χελιδόνια πού ἐπέστρεψαν στίς περυσινές φωλιές των, πιστὰ στὴν ἀποστολὴ τῆς ἀναγγελίας τῆς 'Ανοίξεως, τὴν ὁποίαν ἐκπληρώνουν ὑφ' οἱασδήποτε καιρικάς συνθήκας.

★ 'Επετράπη ἡ θήρα τῶν τρυγόνων ἀπὸ 15 'Απριλίου μέχρις 9 Μαΐου ἐ. ἔ. ἄνευ κυνὸς, μέ 15 τρυγόνας καθ' ἑκάστην ἡμερησίαν ἔξοδον, καὶ μέ 120 δρχ. διὰ θεώρησιν τῆς ἀδείας. 'Ημεῖς, πολλὰκις τό διετυμπκνίσαμεν, εἴμεθα κατὰ τῆς ἐαρινῆς θήρας τῶν τρυγόνων, διότι κατ' αὐτὴν λαμβάνουν χώραν πλεῖστα «παρατραγουδα» ἐπί ζημία τοῦ ἐνδημικοῦ μας πολυτιμοτάτου θηράματος. Καθορισμὸς νέων ζωνῶν θήρας τρυγόνων καὶ λοιπαὶ ἀπαγορευτικαὶ λεπτομέρειαι δὲν νομίζομεν ὅτι θὰ μειώσουν τὸν ἐπικρεμάμενον κίνδυνον λαθροθηριῶν.

ΤΑΣΟΣ ΣΕΦΕΡΛΗΣ

ΤΟΥ "ΣΥΝΑΦΙΟΥ,,

ΠΕΡΙ ΟΜΜΑΤΟΓΥΑΛΙΩΝ "ΛΟΓΚ ΡΑΝΤΣ,, & "ΣΙΟΡΤ ΡΑΝΤΣ,,

Φίλε κ. Διευθυντὰ

Παρακολουθῶν πάντοτε μὲ ζωηρὸν ἐνδιαφέρον τήν κυνηγετικὴν στήλην τῆς ἐφημερίδος μας «ΤΑ ΤΣΙΝΤΖΙΝΑ» τοῦ ἐκλεκτοῦ συνεργάτου σας καὶ ἀγαπητοῦ μας φίλου κ. Τάσου, αἰσθάνομαι τὴν ὑποχρέωσιν, ἀφ' ἑνὸς μὲν νὰ συγχαρῶ τοῦτον διὰ τὸ δημοσιογραφικό του ταλέντο, τὸν ἀγῶνα του κατὰ τῆς λαθροθηρίας, τὰς γλαφυρὰς περιγραφὰς του κ.λ.π. ἀφ' ἑτέρου δὲ νά ἀπαντήσω σέ μερικά «τσιμπηματάκια» του. Εἰς τὸ προτελευταῖον φύλλον ('Ιανουαρίου) τῆς ἐφημερίδος μας «ΤΑ ΤΣΙΝΤΖΙΝΑ», ὁ ἀγαπητὸς μας Τάσος, ποιούμενος μνείαν τῆς εἰς Τσίντζινα ὡραίας κυνηγετικῆς μας ἐκδρομῆς τῆς 13)12)70, μὲ παρουσιάζει ὡς ἔχοντα τὸ γενικὸν πρόσταγμα καὶ ἀσχολεῖται καὶ μέ τά «λόγκ ραντς» (μακρᾶς ἐμβελείας) ὀμματογυάλιά μου, ὡς τὰ περιγράφει, πράγμα πού μοῦ ἐγέννησε τὴν ἀμφιβολίαν ἐὰν ἕνας πολύ σοβαρὸς κύριος ὡς ὁ κ. Τάσος, θέλη νὰ εἰρωνευθῆ καὶ μάλιστα διά τού Τύπου, ἕνα παλαιμαχον καί γηραιὸν ἐν ὅπλοις συνάδελφον ὡς ἐγὼ καὶ μοῦρθε στὸ μυαλό τό γνωστὸν «"Ημούνα κράχτης πετεινός μὰ ἐδά στά γηρατειὰ μου, νὰ μέ τσιμποῦν οἱ ὄρνιθες, δὲν τὸ βαστᾶ ἡ καρδιὰ μου». Δέν μπορῶ ὅμως νά καταλάβω ποῦ βρίσκει τό ἄξιον εἰρωνίας ὁ κ. Τάσος στὰ ὀμματογυάλια. 'Εγὼ πράγματι στὸ κυνήγι χρησιμοποιῶ ὀμματογυάλια καὶ χάρη εἰς αὐτὰ ἐφέτος ἐπυροβόλησα ἑπτά λαγωούς καί οἱ ἑπτά μπῆκαν στὸν κυνηγετικό μου σάκκο. 'Ο ἴδιος ὁ κ. Τάσος χρησιμοποιεῖ πάντοτε ὀμματογυάλια «σιορτ ράντς» (βραχείας ἐμβελείας), γιατί χωρίς αὐτὰ δὲν μπορεῖ οὔτε νὰ διαβάσῃ οὔτε νά γράψῃ. Κατ' ἐπανάληψιν τοῦ συνέστησα νά ἀποφασίσῃ νά φορέσῃ καὶ «λόγκ ράντς» ὀμματογυάλια στὸ κυνήγι, γιὰ νά μπορῇ νὰ βλέπῃ τούς λαγωούς, διότι ἐφέτος ἔχει πυροβολήσει περισσοτέρους ἀπὸ 25 λαγωούς ἀδειάζοντας στούς περισσοτέρους ὅλην τὴν καραμπίνα καὶ ἐκεῖνοι πού ἐσκότωσε μετριοῦνται στὰ δάκτυλα τοῦ ἑνὸς χεριοῦ, οἱ δὲ ὑπόλοιποι, ἀποκτήσαντες καὶ αὐτοί τὰ τευλευταῖα χρόνια, κακές «Τεντυμποΐστικες» συνήθειες, παρ' ὅλη τὴν τρομάρα τους καὶ κατὰ τὸ γνωστὸν ἐπιτύμβιον ἐπίγραμμα τοῦ ἀγαπητοῦ μας Ποτῆ Στρατάκου «ἔρετε ... ποῦ ποιοῦν ἐγγραφὰς».

Εὐχαριστῶν διὰ τὴν φιλοξενίαν
Διατελῶ πάντα πρόθυμος
Γ. Ν. Χρόνης

ΚΑΛΟΚΑΙΡΙΝΗ ΑΝΑΜΝΗΣΗ

ΠΟΛΥΔΡΟΣΟΝ (ΤΣΙΝΤΖΙΝΑ): Αὔγουστος 1970. Φωτογραφία ἀποχαιρετισμοῦ. 'Εκ δεξιῶν: 'Ο Δ)ντής τῆς ἐφημερίδος μας (ἰδιοκτήτης τοῦ Κέντρου «Μοτίβο»), ὁ κ. Δῆμος Ν. Κωστιάνης (συνεργάτης στὸ Κέντρο,) ἡ κ. Μανιώτη (μητέρα τοῦ κ. Κλεάνθη), ὁ κ. Κλεάνθης Μανιώτης (Καναδᾶς), ἡ σύζυγός του κ. 'Ελένη (τό γένος 'Αθαν. Βουλουμάνου – Καναδᾶς), ἡ μητέρα της κ. Κων)να 'Αθ. Βουλουμάνου (Καναδᾶς), ἡ κ. Σοφία Δημ. Λούρπα (τὸ γένος Ν. Κωστιάνη—Ζούπαινα), ὁ μικρός Μανιώτης καὶ ἡ κόρη τοῦ εἰς Καναδᾶ κ. Παν. 'Αθ. Βουλουμάνου.

ΑΠ' Ο,ΤΙ ΔΙΑΒΑΣΑΜΕ ΣΤΑ ΕΝΤΥΠΑ ΠΟΥ ΠΑΙΡΝΟΜΕ

— Τὸ ἔγκριτο περιοδικό «ΤΟ ΚΥΝΗΓΙ ΚΑΙ Η ΤΕΧΝΗ ΤΟΥ» (τεῦχος 17ον), ἀναδημοσιεύει τήν κυνηγετική στήλη τοῦ συνεργάτου μας κ. Τάσου Δ. Σεφερλῆ, προλογίζοντας ὡς ἑξῆς: « 'Αντιγράφομε ἀπό τήν ἔγκριτο ἐφημερίδα «ΤΑ ΤΣΙΝΤΣΙΝΑ», τὰ γλαφυρὰ δημοσιεύματα τοῦ συνεργάτου της κ. Τ. Σεφερλῆ».

— Τό ἔγκριτο περιοδικὸ «ΛΑΚΩΝΙΚΑ» (τεῦχος 43) δημοσιεύει ἐκτεταμένη συνεργασία τοῦ κ. 'Ηλία Παπαθανοσοπούλου μέ τίτλο «"Ενας καλός πατριώτης. ΙΩΑΝ. Δ. ΦΑΡΜΑΚΗΣ».

— 'Η ἐφημερὶς «ΜΕΣΣΗΝΙΑΚΗ ΑΝΑΓΕΝΝΗΣΙΣ» ('Αριθ. φύλλου 170), ἀναδημοσιεύει τό ὑπὸ τόν τίτλον «ΤΟ Α.Τ. ΓΚΟΡΙΤΣΑΣ» σχόλιον τοῦ προηγουμένου φύλλου μας διά τόν 'Ανθ)ρχον κ. Γεώργ. Πουλόπουλον.

—'Η ἐφημερὶς «ΞΕΝΥΧΤΗΣ» ('Αριθ. φύλλου 920), δημοσιεύει ὑπό τόν τίτλον «'Επιτυχὴς χοροεσπερὶς τοῦ Συλλόγου 'Αγροτικῆς νεολαίας Γκοριτσᾶς», σύντομον κολακευτικόν «ρεπορτάζ». 'Επίσης στίχους τοῦ Γιάννη Μοτίβου μέ τίτλο «Τά λουλούδια, οἱ «γκέττες», τά λαβοῦτα». Πρό καιροῦ ἐδημοσίευσε καί τό «Ο κέϊ Ντιντή» ἐπίσης τοῦ Γιάννη Μοτίβου.

ΑΝΑΠΟΛΩΝΤΑΣ

Η ΠΟΝΗΡΙΑ ΤΟΥ ΡΩΜΗΟΥ

ΤΟΥ κ. Ν. Ι. ΧΡΟΝΗ

Εἶναι γνωστὸν καί πρὸς μὴ κακοφανισμὸν μας, ὅτι προπολεμικῶς, ἀνήκαμεν εἰς τὴν χορείαν τῶν λαῶν πού δὲν ἐξώδευαν πολὺ σα πούνι. Καί ἡ κατανάλωσις τοῦ σαπουνιοῦ δείχνει κατὰ τὴν γνώμην τῶν σοφῶν, τὴν στάθμην τοῦ πολιτισμοῦ μιᾶς χώρας.

Καμμιά σύγκρισις μέ τὴ σημερινὴ ἐποχή. Σήμερα ἀνεβήκαμε ψηλὰ στὸ ζήτημα τῆς καθαριότητος καί ἐφτάσαμε τούς κατηγόρους μας, πού μιλοῦσαν μὲ περιφρόνηση γιὰ μᾶς.

Τώρα καμαρώνομε τὰ πεντακάθαρα παιδάκια τοῦ χωριοῦ μας. Πεντακάθαρα,καλοθρεμένα, φροντισμένα. 'Αξίζει ἕνα εὖγε στίς μητέρες.

'Ανοίγω ἄλλη μιὰ σελίδα τοῦ βιβλίου τῶν ἀναμνήσεων, καθισμένος στὴ σκάλα τοῦ 'Ελληνικοῦ Σχολείου Γκριτσᾶς.

"Οταν ἔμπαινα στήν αἴθουσα τῆς τάξεώς μου γιά μάθημα, σχεδόν ὅλο τὸ χρόνο ἀλλὰ περισσότερο τούς θερινοὺς μῆνες, μὲ ἔπαιρνε μιά .... ντούχνα (Γκοριτσιώτικη λέξις) ποδαρικοῦ ὀξέος, ἀφόρητη.

'Αναγκάστηκα τότε νὰ λάβω μέτρα στρατιωτικῆς πειθαρχίας. "Αλλως καὶ ἡ Μικρασιατικὴ συμφορὰ, τήν ὁποία ἔζησα, ἦταν πρόσφατη καὶ κάτι μοῦ εἶχε ἀφήσει ἀπὸ τὸ πολεμικὸ μένος καὶ τήν στρατιωτικὴ πειθαρχία. "Εδωσα λοιπὸν διαταγή: «Κάθε Δευτὲρα, στό χαγιάτι τοῦ σχολείου, θὰ κάνω ἔλεγχο στήν καθαριότητα καί ἀλλοίμονο σ' ἐκεῖνον, πού θὰ βρεθῆ ἄπλυτος».

Πραγματικὰ, κάθε Δευτέρα, παρετάσσοντο οἱ μαθηταὶ ἐφ' ἑνὸς ζυγοῦ καί ἐγὼ μέ στρατιωτικὸν ὕφος, κρατῶντας μία ... λούρα, ἔδινα τὸ παράγγελμα: «Προσοχέ! 'Ανάπαυσις! Βγάλτε ὅλοι τὸ παπούτσι τοῦ δεξιοῦ ποδιοῦ».

'Αφοῦ ἐτελείωνεν ἡ ἐπιθεώρησις, χαρούμενοι καὶ μὲ ζωηρές φωνὲς, οἱ μικροί μαθηταί μου ἔτρεχαν στὰ θρανία.

Αὐτό ἐγένετο ἐπί μῆνας, ὅταν ἕνα πρωῒ, ἕνας μικρὸς διαβολάκος, ἔρχεται καὶ μοῦ λέει κρυφά. «Κύριε Καθηγητά, ὁ Γιώργης ὁ Φ ... πλένει μόνον τὸ δεξὶ πόδι». "Ολα μποροῦσα νὰ τὰ φανταστῶ, Αὐτὸ ποτέ.

Καί πράγματι, τὴν ἐπομένην, μὲ τό παράγγελμα «βγάλτε τὰ παπούτσια καί τῶν δυὸ ποδιῶν σας», συνέλαβα τὸν ὑποδειχθέντα δράστην νά ἔχη ἄπλυτο τό ἀριστερό του πόδι ἐπί μῆνας ! ! ! Μποροῦσες, κατὰ τὴν κοινὴν ἔκφρασιν, νὰ φυτέψῃς σπανάκι!

Τά γέλια τῶν παιδιῶν γιά τὴν πονηριὰ τοῦ Γιώργη καὶ τὸ κοκκίνισμα τοῦ δράστου ἀπὸ τὴν ντροπή του, μὲ ἔκαναν νὰ γελάσω καί ἐγὼ καί οὐδεμία τιμωρία τοῦ ἐπέβλῃθη. 'Ανεφώνησα ὅμως: «Καημένε Ρωμηέ, ποτέ νὰ μή πεθάνῃς, ποὺ φέρνεις τὴν πονηριὰ ἀπό τὰ γεννοφάσκια σου».

Καὶ νά σκεφθῆ κανείς, ὅτι τὸ μπὸϊ τοῦ μακαρίτη ἤδη Γιώργη, δὲν ξεπερνοῦσε τό μέτρο!

Ν. Ι. ΧΡΟΝΗΣ

ΓΡΗΓΟΡΗ "ΣΤΑΧΥΟΛΟΓΗΣΗ,,

'Απὸ τὶς Η.Π.Α.

'Αγαπητὲ Γιάννη,

Τά "Τσιντζινα,, μοῦ δίδουν μεγάλη χαρὰ καὶ σ' εὐχαριστῶ γιά τήν ὑπομονή σου. Δέν εἶχα στείλει τὴν συνδρομή μου, ἀπὸ ἀμέλεια καὶ ὄχι διότι δὲν ἐνδιαφέρομαι γιὰ τὰ νέα τοῦ χωριοῦ μας. Δὲν ἔχω ἀγαπήσει ἄλλο μέρος ὅσο τά Τσιντζινα, ἴσως γιατί πουθενὰ ἀλλοῦ δὲν ἔχω βρῆ τὴν ὁμορφιά τους...

Σοῦ εὔχομαι συνεχῆ ἐπιτυχία μὲ τά "Τσιντζινα,,. Ξέρεις, γιὰ μᾶς τούς ξενητεμένους εἶναι ἕνας κρῖκος μὲ τήν πατρίδα πού δὲν θέλουμε νὰ σπάση.

Φιλικώτατα
Μέττυ Φράγκου

'Από τὴν Νότιο 'Αφρικὴ

— Φίλτατε Γιάννη,

Γειὰ σου

Σ' εὐχαριστῶ πολὺ γιά τὴν ἐφημερίδα πού μοῦ στέλνεις, γιατί κάθε φορὰ πού τήν λαμβάνω καὶ διαβάζω, μὲ κάνεις νὰ βρίσκομαι νοερὰ κοντὰ στούς φίλους καὶ γνωστοὺς καὶ νά ξαναζῶ στὰ μέρη πού μεγαλώσαμε καί νοιώσαμε χαρὲς καὶ λῦπες. Ὡραῖο πρᾶγμα νὰ θυμᾶται κανείς τά περασμένα ἀσχέτως ἂν τὶς περισσότερες φορὲς ἦταν πικρά. Τώρω γίνονται γλυκὲς ἀναμνήσεις. Καί πάλι σ' εὐχαριστῶ καί σοῦ ἐσωκλείω τὴ συνδρομή.

Γειὰ σου
'Εμμ. Ι. Κυριακούλιας

'Από τὸν Καναδᾶ

— 'Αγαπητέ Γιάννη

Χαίρετε

Εὔχομαι τὸ γράμμα μου νὰ σᾶς εὕρῃ ὅλους καλά. Μὲ μεγάλη χαρά ἐλάβαμε τὴν ἐφημερίδα «Τά Τσιντζινα» καί διαβάσαμε ὅλα τά νέα τοῦ ἀγαπημένου μας χωριοῦ. Θά σᾶς παρακαλέσω νά μὴ σταματήσετε τό ἀξιόλογο ἔργο σας διά τὴν ἔκδοσι τῆς ἐφημερίδος «Τά Τσιντζινα», ποὺ ἔ-

(Συνέχεια εἰς τὴν 4ην σελ.)

ΚΑΙΝΟΥΡΓΙΕΣ ΓΚΟΡΙΤΣΩΤΙΚΕΣ ΠΕΝΝΕΣ

'Η τρελοπαρέα (Σέϊκ)

Τὰ τρελόπαιδα χορεύουν
παίζουν ντράμς καὶ τραγουδοῦν
εἶναι ὅλοι μιὰ παρέα
καὶ γιεγιέδικα φοροῦν.

***

Κι' ἕνα ἀγόρι στὴ γωνιὰ
εἶναι μόνο σκεπτικὸ
δὲν μπορεῖ νὰ τὴν ξεχάσῃ
κι' εἶναι μελαγχολικό.

***

Δὲν μπορεῖ γιὰ νά ξεχάσῃ
μιὰ ἀγάπη ἀληθινή
πού τώρα ἔφυγε καὶ πάει
καὶ λιώνει, λιώνει τὸ παιδί

***

Σήκω ἀγόρι νὰ χορέψῃς
εἶν' ὡραία ἡ ζωὴ
λίγο—λίγο θὰ ξεχάσῃς
καί μιὰ ἄλλην θά βρῆς

Παν. Ι. Πούλος

Τὸ Πολύδροσον

Πιὸ εἶναι 'κεῖνο τὸ χωριὸ
μέσα στή ρεματιὰ
μὲ τὶς πολλὲς πηγοῦλες του
τὰ γάργαρα νερά

***

Ποιὸ εἶναι 'κεῖνο τὸ χωριὸ
μέ τὴν οὐράνια χάρι
μὲ τὰ λευκὰ σπιτάκια του
τοῦ Πάρνωνος καμάρι;

***

Τὸ χωριὸ πού μοῦ λές
τό γνώρισα τό εἶδα.
Εἶν' τ' ὄμορφο Πολύδροσο
ἡ δεύτερή μου ἡ Πατρίδα.

Εὐγενία Στ. Φλώρου
ΣΤ' τάξις Δημ. Σχ.

ΕΝΕΡΓΕΙΑΙ ΤΟΥ ΠΡΟΕΔΡΟΥ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΟΣ ΓΚΟΡΙΤΣΑΣ

— Ὁ Πρόεδρος τῆς Κοινότητος Γκοριτσᾶς κ. Παν. Δ. Μαρῖνος, διὰ τοῦ ὑπ' ἀριθ. 813)70 ἐγγράφου του πρὸς τὸν Ἑλληνικὸν Ὀργανισμὸν Τουρισμοῦ (μὲ συνημμένον ἀντίγραφον τοῦ ὑπ' ἀριθ. 3896)6.11.70 ἐγγράφου τοῦ Νομαρχιακοῦ Ταμείου Λακωνίας πρὸς τὴν Νομαρχίαν Λακωνίας) παρακαλεῖ ὅπως παράσχη τὴν ἔγκρισιν διὰ τὴν ἐκ τῶν πιστώσεων Δ.Ε. χρηματοδότησιν τῆς Κοινότητος Γκοριτσᾶς, πρὸς ἀποπεράτωσιν τοῦ Ξενῶνος Πολυδρόσου (Τσιντζίνων).

— Ὁ Ἑλληνικὸς Ὀργανισμὸς Τουρισμοῦ, διὰ τοῦ ὑπ' ἀριθ. 10293)18.3.71 ἐγγράφου του πρὸς τὴν Κοινότητα Γκοριτσᾶς, γνωρίζει ὅτι δὲν ἔχει ἀντίρρησιν διὰ τὴν χρηματοδότησιν, πρὸς ἀποπεράτωσιν τοῦ Ξενῶνος, ἐφ' ὅσον ὑπάρξη σχετικὴ δυνατότης τοῦ Νομαρχιακοῦ Ταμείου.

— Τὸ Ὑπουργεῖον Κοιν. Ὑπηρεσιῶν κατόπιν τῆς ὑπ' ἀριθ. 87)8.2.71. ἀναφορᾶς τῆς Κοινότητος Γκοριτσᾶς ἀπέστειλε πρὸς τὸ Κ. Κοιν. Πολιτικῆς Λακωνίας τὸ ὑπ' ἀριθ. Γ8)2263)4-3-71, δι' οὗ παρακαλεῖ ὅπως γνωρίση αὐτῷ καὶ τῇ Κοινότητι Γκοριτσᾶς, περὶ τῆς Ἰατρικῆς ἐξυπηρετήσεως τῶν κατοίκων.

(Σ.Σ. Ἐν τέλει τί θὰ γινη; Θὰ μένωμεν ἄνευ Ἰατροῦ;)

— Τὸ Ὑπουργεῖον Κοιν. Ὑπηρεσιῶν, διὰ τοῦ ὑπ' ἀριθ. 944)22.2.71 πρὸς τὸν κ. Πρόεδρον Κοινότητος Γκοριτσᾶς (κατόπιν τῆς ὑπ' ἀριθ. 87)8.2.71 ἀναφορᾶς του), γνωρίζει ὅτι ἡ μεταφορὰ τῆς ἕδρας τοῦ Ἀγροτικοῦ Ἰατρείου Ἁγίων Ἀναργύρων εἰς τὴν Κοινότητα Γκοριτσᾶς, δὲν καθίσταται ἐπὶ τοῦ παρόντος ἐφικτὴ καθ' ὅσον διὰ τὴν ἐν λόγω περίπτωσιν ἀπαιτεῖται ἡ ἔκδοσις εἰδικοῦ Β. Δ)τος. Τὸ ὅλον θέμα θὰ ἐξετασθῆ ἐν καιρῷ.

(Σ.Σ. Τονίζομεν τὸ ἐπεῖγον τοῦ θέματος).

ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ

Γκοριτσᾶς

ΓΕΝΝΗΣΕΙΣ

— Ἡ ἐν Σπάρτῃ συμπατριώτισσά μας κ. Ἄννα Μαρίνου (τὸ γένος Ἀν. Π. Βουλουμάνου), ἐγέννησε κοριτσάκι.

Νά ζήση τό νεογέννητο.

ΑΡΡΑΒΩΝΕΣ

— Ἐτέλεσαν τοὺς ἀρραβῶνας των ἡ δ. Πότα Π. Γριβόγιαννη (ἀρτι ἀφιχθεῖσα ἐξ Αὐστραλίας) μετὰ τοῦ κ. Πλάτωνος Δημ. Κυριακούλια, ἐξ Ἀγριάνων.

Θερμὰ συγχαρητήρια καὶ γρήγορη στέψη.

ΑΝΑΧΩΡΗΣΕΙΣ

— Τήν 27)2)71, ἀνεχώρησεν ἐπιστρέφων εἰς Γερμανίαν, ὁ κ. Σταῦρος Φλῶρος.

— Τὴν 12)3)71, ἀνεχώρησεν ἐπιστρέφων εἰς Καναδᾶν, ὁ κ. Ἰωάννης Ἀλέκου Σεφερλῆς.

— Τὴν 25)3)71, ἀνεχώρησε δι' Η.Π.Α., πρὸς ἐγκατάστασιν, ὁ κ. Νῖκος Π. Δικαῖος.

— Τήν 29)3)71, ἀνεχώρησεν ἐπιστρέφων εἰς Καναδᾶν, ὁ κ. Τάσος Κ. Γαζέτος.

Ἡ ἐφημερὶς μας εὔχεται ὅ,τι καλόν.

ΘΑΝΑΤΟΙ

ΕΝΑ ΑΓΓΕΛΟΥΔΙ ΠΕΤΑΞΕ

Ἐπέθανε στὴν Ἀθήνα στό Νοσοκομεῖο Παίδων, τὴν 22)3)71, καὶ ἐκηδεύθη τὴν ἑπομένη στὴ Γκοριτσᾶ, ἐν μέσω γενικῆς ὀδύνης, ὁ Νῖκος Δημ. Βουρνάκης, ἐτῶν 7. Ὁ ἀτυχὴς Νικολάκης ἔπασχε ἀπὸ λευχαιμία καὶ παρὰ τὶς προσπάθειες τῆς Ἐπιστήμης, δὲν ἀπέφυγε τὸ μοιραῖο.

Ἐγκάρδια συλλυπητήρια στοὺς ἀπανταχοῦ ἀπαρηγόρητους δικούς του.

Ἁγ. Ἀναργύρων (Ζουπαίνης)

ΘΑΝΑΤΟΙ

Ἀπέθανε τὴν 8)4)71, κηδευθεῖσα τὴν ἑπομένην, εἰς μεγάλην ἡλικίαν, ἡ Παναγιώτα χήρα Πέτρου Τσελέκη (Χαρπῆ, τὸ γένος Ἰωάννου Ἀνδριτσάκη), θεία τοῦ Δ)ντοῦ τῆς Ἐφημερίδος μας.

Χρυσάφων

ΑΡΡΑΒΩΝΕΣ

Ὁ ἐν Σπάρτῃ συνιδιοκτήτης τοῦ γνωστοῦ κοσμηματοπωλείου, κ. Παντελῆς Γ. Πανάγος, ἐτέλεσε τοὺς ἀραββῶνας του μετὰ τῆς δ. Νούλας Ἀνδρέα Βλάχου.

Θερμὰ συγχαρητήρια καὶ γρήγορη στέψη.

ΩΡΑΙΑ ΝΙΚΗ ΤΣΙΝΤΖΙΝΙΩΤΗ ΜΑΘΗΤΟΥ

Εἰς τοὺς Παλλακωνικοὺς Μαθητικοὺς Ἀγῶνας, εἰς τὴν κατηγορίαν Παίδων, ἐπρώτευσεν εἰς τὸ ἄλμα εἰς μῆκος μὲ ἐπίδοσιν 5, 84, ὁ ἐν Σπάρτῃ Τσιντζινιώτης μαθητὴς Παν. (Πήρης) Ι. Βλάχος (τό γένος Φαρμάκη).

Ἡ ἐφημερὶς μας θερμὰ συγχαίρει τὸν εὐέλπιδα Τσιντζινιώτη ἀθλητὴν, εὐχομένη λαμπρὰν ἀθλητικὴν σταδιοδρομίαν.

ΒΡΑΒΕΥΣΙΣ ΜΑΘΗΤΡΙΑΣ

Ἡ μαθήτρια τῆς ΣΤ' Τάξεως τοῦ Δημ. Σχολείου Γκοριτσᾶς Γεωργία Ι. Παναγάκου, ἐβραβεύθη διά τὴν καλυτέραν ἔκθεσιν μὲ θέμα «Τό Κρυφὸ σχολειό».

Ἡ ἐφημερίς μας θερμά συγχαίρει, εὐχομένη λογοτεχνικὰς δάφνας, στήν βραβευθεῖσα.

ΑΡΡΑΒΩΝΕΣ ΦΙΛΟΤΣΙΝΤΖΙΝΙΩΤΗ

Ὁ γνωστὸς φιλοτσιντζινιώτης κ. Ἰωάν. Β. Καλοπίσης, ἰδιωτικὸς ὑπάλληλος, ἐτέλεσε τοὺς ἀρραβῶνες του μετὰ τῆς δ. Γιάννας Ἀργειτάκου, Ὑπαλλήλου τοῦ Ο.Τ.Ε. Σπάρτης.

Ἡ ἐφημερίς μας συγχαίρει τό ταιριαστό ζευγάρι, εὐχομένη γρήγορη στέψη.

ΖΟΥΠΑΙΝΙΩΤΙΚΕΣ ΕΙΔΗΣΕΙΣ

(Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας)

— Ὁ γνωστός ἔμπορος ὑαλικῶν-πλαστικῶν κ. Ἰωάν. Ἠλ Νικολαΐδης (Λούης), ἄνοιξε κατάστημα στή Σκάλα. Εὐχόμεθα καλές δουλειές.

— Τήν ἡμέρα τῆς ἀπογραφῆς, μας ἐπεσκέφθησαν ἀρκετοὶ Ζουπαινιῶτες ἐγκατεστημένοι εἰς Ἀθήνας. Μαζί των καί πολλοί νεαροὶ ἄγνωστοι.

—Τήν 16)3)71, ἐπεσκέφθη τό χωριὸ μας, ὁ κ. Φώτης Χειλᾶκος, Γεωπόνος, καί ἡ σύζυγός του, καθηγήτρια Οἰκονομίας. Ἡ κ. Χειλάκου ἔκαμεν ἐπίδειξιν ἠλεκτρικῶν οἰκιακῶν συσκευῶν εἰς τάς κυρίας, ἐνῶ ὁ κ. Χειλᾶκος ἐνέπτυξε διάφορα θέματα τῆς ἁρμοδιότητός του καὶ ἀπήντησεν εἰς ἐρωτήσεις τῶν γεωργῶν.

— Ἔγινεν ἀλλαγή τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου τοῦ Συνεταιρισμοῦ. Πρόεδρος ὁ κ. Δημ. Ι Γιαννοῦκος. Ἀντιπρόεδρος ὁ κ. Παν. Λυμπεράκης, Ταμίας ὁ κ. Λυμπ. Γιατρὸς καὶ μέλη οἱ κ. κ. Νικ. Ἀθ Βλάχος καί Γεώργ.Κατράνης. Τούς εὐχόμεθα χρηστήν διοίκησιν, γιά νά πάψουν, ἐπὶ τέλους, οἱ φωνές καί οἱ φασαρίες, μόνιμος κατάστασις τῶν δύο τελευταίων ἐτῶν.

— Πληροφορούμεθα, ὅτι ὁ Ἰατρὸς κ. Κων. Ἰατροῦ, θά διαθέση τήν δαπάνη κατασκευῆς κιγκλιδώματος εἰς τὸ Ἡρῶον τῶν πεσόντων. Εὖγε! Πλήν ὅμως καί τὸ παραπλεύρως μνημεῖον τοῦ ἀειμνήστου Ἰωάννου Τσετσέρη πρέπει νά περιφραχθῆ ὁμοίως. Ἂς τὸ ἔχει ὑπ' ὄψιν του ὁ κ. Πρόεδρος.

— Ἐντὸς τῶν ἡμερῶν τσιμεντοστρώνεται ὁ κεντρικὸς δρόμος, ἀπὸ Σχολείου μέχρις οἰκίας Βουρνάκη. Ἡ δαπάνη εἶναι δωρεὰ τῶν εἰς Η.Π.Α. Ζουπαινιωτῶν, ἡ ἀπατουμένη ἐργασία, προσφορὰ τῶν κατοίκων.

— Ὁ Φιλολογικὸς Σύλλογος «ΠΑΡΝΑΣΣΟΣ», ἀπένειμεν ἔπαινον εἰς τὴν Ἐπιτροπήν διαχειρίσεως τοῦ κληροδοτήματος Πολίτου, διὰ τὴν ἀρίστην διαχείρισιν τῶν γρημάτων.

ΕΙΔΗΣΟΥΛΕΣ

Ἐγένετο εἰς Γκοριτσᾶν, μὲ τήν Κινηματογραφικὴν μηχανὴν προβολῆς τοῦ Σχολείου, προβολὴ ταινιῶν τοῦ Ὑπουργείου Παιδείας εἰς τοὺς μαθητάς, μαθητρίας καὶ τὸ κοινόν. Προεβλήθησαν αἱ ταινίαι: «Ὁ Λιγνὸς πυροσβέστης», «Σουδάν», «Σπόρ στὰ χιόνια», καί «Γιὰ νὰ γνωρίσωμε τὴν Ἀγγλία».

***

Ὁ ἐν Ἀθήναις συμπατριώτης μας κ. Ἀθανάσιος Μιχ. Νοχός, διορισθεὶς ὡς Ἐφοριακὸς ὑπάλληλος, ἐτοποθετήθη εἰς τήν Ἐφορίαν Δράμας.

Συγχαρητήρια καί λαμπρὴ σταδιοδρομία.

ΚΑΘΑΡΟΑΙΜΟΙ, ΤΣΙΝΤΖΙΝΙΩΤΕΣ

ΠΟΛΥΔΡΟΣΟΝ (ΤΣΙΝΤΖΙΝΑ), 14)3)71, στήν «ταράτσα» τοῦ Πανούλη, σὲ μιὰ «πανδαισία» . . . Τσιντζινιώτικου ἥλιου, μετά ἀπό ἕνα θαυμάσιο γεῦμα, ἐπίτευγμα τοῦ «μαίτρ» Πανούλη. Ἐξ ἀριστερῶν: Ἰωάννης Γ. Τσελέκης, Παν. Σ. Ἀνδριτσάκης μετὰ τοῦ διαδόχου Σπύρου, Τάσος Δ. Σεφερλῆς (ὁ Κυνηγέτικὸς μας συνεργάτης), Πανούλης Σαρ. Τσελέκης, Νίκων Δ. Νεστόπουλος (Βάρδα ἀπό γεράματα), ὁ Δ)ντής τῆς ἐφημερίδος μας, Ἠλίας Π. Κώνστας (Λῆς) καὶ Δῆμος Σπ. Μακρυσόπουλος.

ΓΡΗΓΟΡΗ "ΣΤΑΧΥΟΛΟΓΗΣΗ„

Συνέχεια ἐκ τῆς 3ης σελίδος

χομε τόση ἀνάγκη οἱ ξενητεμένοι συμπατριῶτες.

Εὐχαριστῶ πολὺ
Μέ ἐκτίμησιν
Πίτσα Κωνσταντοπούλου

Ἀπὸ τήν Ἀμερικὴν

— Ἀγαπητὲ Γιάννη

. . . . . Τὰ 5 δολλάρια δῶρον γιὰ τοὺς κόπους ποὺ κάνεις νὰ μᾶς εὐχαριστεῖς ἐδῶ στὴν ξενητειὰ . . . .

Μέ ἀγάπην πάντοτε
Ἄννα Γ. Κουμουντζῆ

Ἀπὸ τήν Ἀθήνα

Ἀθῆναι 17)3)71

Ἀγαπημένε μου μαθητὰ

Δὲν βρίσκω λόγια γιά νὰ σὲ εὐχαριστήσω ἀκόμη μιὰ φορά γιὰ τὸ ὡραῖο σου καὶ τόσο τιμητικὸ γιὰ μένα δημοσίευμά σου στήν ἀξιόλογο ἐφημερίδα σου τῶν Τσιντζίνων.

Δὲν ξεχνῶ τὰ ὅσα γιὰ μένα τόσες φορὲς ἔχεις γράψει καί ἀναρωτιέμαι ἂν πράγματι εἶμαι ἄξιος αὐτῶν. Πολλὲς φορὲς μὲ ἔχεις κάνει νά κλάψω! Θυμᾶμαι πάντοτε τοὺς καλοὺς Θερμαπαναίους μαθητάς μου καί γενικὰ ὅλους τούς καλούς καί φιλόξενους Τσιντζινιῶτες, πού τόσο θερμὰ ἐφιλοξένησαν καί μένα καί τόσους ἄλλους Σπαρτιᾶτες πού πολλὲς φορὲς εἶχα μὲ ἐκδράμει στὸ ὡραῖο χωριὸ σας. Ἰδιαιτέρως, δὲ θὰ ξεχάσω ἕνα ἀλησμόνητο καλοκαίρι τοῦ 1930 πού ἐπέρασα μὲ τὴν οἰκογένειά μου στὰ δροσόλουστα Τσίντζινά σας.

Θὰ ἤμουν εὐτυχὴς ἂν κατώρθωνα νὰ ὀργανώσω τό καλοκαίρι μίαν ἐκδρομή τοῦ «Ψυχαγωγικοῦ μας ὁμίλου Σπαρτιατῶν» στὰ Τσίντζινα.

Μέ ὅλη μου τὴν ἀγάπη
Ἀλέκος Παναγιωτόπουλος

Ἀπὸ τό Δαφνὶ —Σπάρτης

— Ἀγαπητὲ κ. Ἀνδριτσάκη

Θερμὰ συγχαρητήρια διὰ τὴν καθ' ὅλα ἐκλεκτὴ καὶ λίαν φροντισμένη ἐφημερίδα σας.

Φιλικώτατα
Σταῦρος Μυλωνᾶκος
Διδάσκαλος

ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΕΙΔΗΣΕΙΣ "ΕΝ ΠΕΡΙΛΗΨΕΙ„

Μέ πρωτοβουλίαν τῶν Γκοριτσωτῶν διδασκάλων κ. κ. Κ. Φαρμάκη καὶ Κ. Βουλουμάνου, ἱδρύθη εἰς Γκοριτσᾶν ἀθλητικὸν σωματεῖον ὑπό τὴν ἐπωνυμίαν «Ἀθλητικός Ὅμιλος Θεραπνῶν ΘΕΡΑΠΝΙΑΚΟΣ».

Ἡ φροντὶς διά τὴν κατὰ νόμον δικαστικὴν ἀναγνώρισιν τοῦ σωματείου ἀνετέθη εἰς τόν ἐν Σπάρτῃ Γκοριτσώτην δικηγόρον κ. Τάσον Ν Παναγον.

Ἤδη, ἡ σχετικὴ αἴτησις συνεζητήθη ἐνώπιον τοῦ πολυμελοῦς Πρωτοδικείου Σπάρτης καὶ ἀναμένεται ἡ ἔκδοσις τῆς ἀποφάσεως, μὲ τὴν ὁποίαν ὁ «Θεραπνιακός» θὰ ἀποκτήση νομικὴν προσωπικότητα.

***

Μέ περισσήν ἐπισημότητα καί ἐκκλησιαστικὴν μεγαλοπρέπειαν, ἑώρτασε τήν 9)3)71, ἡ Ἱερά Μονὴ τῶν Ἁγίων τεσσαράκοντα.

Παρετηρήθη ἐφέτος, μεγίστη συρροὴ προσκυνητῶν Θεραπναίων καὶ λοιπῶν, οἵτινες ἀπεκόμησαν ἀρίστας ἐντυπώσεις ἀπὸ τὴν ὀργάνωσιν τῆς ἑορτῆς καὶ τήν καθαριότητα τῆς Μονῆς, ἐπιτεύγματα τοῦ δραστηρίου Ἡγουμένου της Ἀρχιμανδρίτου κ. Σεβαστιανοῦ Κονιδάρη.

Παραδειγματικὴ ὑπῆρξεν ἡ τάξις ποὺ ἐπεκράτησε γενικῶς, ἐπίτευγμα τοῦ δραστηρίου Διοικητοῦ τοῦ Α.Τ. Γκοριτσᾶς, Ἀνθ)ρχου κ. Γεωργ. Πουλοπούλου.

***

Τὴν 7)3)71, στὴ γειτονα Καλλονὴ (Πέρπαινη), ἔγιναν σὲ λαμπρὴ τελετή, τὰ ἀποκαλυπτήρια Ἡρώου τῶν ἐν πολέμοις πεσόντων.

Ὡμίλησαν ὁ Πρόεδρος κ. Φ. Φίλιππας καὶ ὁ διδάσκαλος κ. Ἰωάν. Σιοκορέλης.

Τὴν ἀποκάλυψιν, ἔκαμεν ὁ ἐκπρόσωπος τῆς Στρατιωτικῆς Διοικήσεως Συντ)ρχης κ. Μοσχοτζόπουλος.

Πληροφορούμεθα (δυστυχῶς ἀδίρητος ἀνάγκη ταχείας διεκπεραιώσεως τοῦ προηγουμένου φύλλου δέν μᾶς ἐπέτρεψε συμμετοχὴν) ὅτι οἱ ἐκλεκτοὶ ἐπισκέπται ἀπεκόμισαν ἀρίστας ἐντυπώσεις ἀπὸ τὴν γνωστὴν φιλόξενον γειτονα Καλλονήν.

ΓΚΟΡΙΤΣΩΤΙΚΑ "ΣΤΑ ΠΕΤΑΧΤΑ„

— 6)3)71: Κινηματογραφικὴ προβολὴ τῶν Τ.Ε.Α.

— 9)3)71: «Οὐκ ὀλίγοι» Γκοριτσῶτες, παλιμπαιδίζοντες καὶ μὴ πέρασαν τὴ βραδυὰ τους σὲ κέντρο τῆς Σπάρτης, μπροστὰ στὴν ὀθόνη τῆς τηλεοράσεως, γιά τό μάτς «Παναθηναϊκοῦ»—«Ἔβερτον». Δέν τὸ σχολιάζομε. Χόμπυ τους!

— 11)3)71: Στὴν ταβέρνα τοῦ κ. Τάσου Χ. Γερασίμου, πεντηκονταμελὴς ὁμὰς «ποικιλία», μὲ περισσὴν ὄρεξη καὶ ἐνθουσιασμὸν τρώει καὶ τραγουδάει, τιμῶσα δεόντως τό καθιερωμένο «τσιμπούσι» τοῦ εἰς Η.Π.Α. φίλου κ. Παν. Θ. Οἰκονομάκη (Σαραχάνη). Ἐπηκολούθησε διανομὴ ἱματισμοῦ, κατά τὰ καθιερωμένα Εὖγε!

— 11)3)71: «Στενό», πικάντικο ἀποχαιρετιστήριο δεῖπνο, τοῦ προσφιλοῦς κ. Ἰωάννου Ἀλέκου Σεφερλῆ (τσά — τσά), σέ «γκαρδιακούς» φίλους. Ἂς εἶναι καλά.

— 13)3)71: Διήμερη ἐπίσκεψη στά ἀναντικατάστατα καὶ πάντα ὑπέροχα Τσίντζινα, ὁμάδος «καθαροκίμων» Τσιντζινιωτῶν. Τζακάδα στοῦ «Πῆτερ», «μάσσες» στοῦ «Πανούλη», περίπατος στὴ «Μουριά», καὶ τὰ Τσίντζινα «ὄνειρο» ὅ,τως πάντα!

— 17)3)71: Ἐκδρομὴ τοῦ Συλλόγου Κυριῶν καὶ Δίδων «Τά Τσ'ντζινα», στὴν Ἀρεόπολη καὶ Σπήλαια Δυροῦ. Ἐντυπώσεις ἄριστες.

— 22)3)71: Συγχρονισμὸς τῆς Ἐκκλησίας, ἐγκατάστασις μεγαφωνικῆς συσκευῆς. **O TEMPORA O MORES**

— 23)3)71: Ἀνοιξιάτικη ἐπίσκεψη τοῦ συμπαθοῦς, πασιγνώστου, καστιτερωτή κ. Ἀριστείδη Βρεττοῦ. Δύσκολες ἡμέρες γιὰ τὸ γραφικὸ ἐπάγγελμα μετά τούς «κατακλυσμούς» τῶν ἀλουμινίων, ἀλουμινοειδῶν, «πυρέξ» κ.λ.π κ.λ.π.

— 24)3)71: Εἶδα τόν πρῶτο τσαλαπετεινὸ (ἀγριοκοκκοράκι), Πανέμορφος προτομπὸς τῆς «καυτῆς» Ἀνοίξεως. Σεμνό, χαμηλό, ἰδιόμορφο τὸ πέταγμά του Ὁ Θεὸς νὰ τόν φυλάη ἀπὸ ἐαρινούς ὀλετῆρες, πού παριστάνουν φεῦ! τόν κυνηγό!

— 26)3)71: Χαλάζι!

— 29)3)71: «Πολτόζα», «βρυχᾶται», στὰ «Λαμπρέϊκα» δίπλα στό Νεκροταφεῖο, γκρεμίζοντας αἰωνόβιες ἐλπές. Ἀρχίζει ἡ ἀξιοποίησις τῆς δωρεᾶς τοῦ ἀειμνήστου Νικ. Οἰκονόμου, γιὰ Γυμναστήριο κ.λ.π. Εἴθε!

— Ἰδιοκτήτης τῆς «πολτόζας» ὁ γνωστὸς πιά στούς Γκοριτσῶτες κ. Γ. Νικολόπουλος, ἐξ Ἀθηνῶν. Ἡ χαριτωμένη κοπελλίτσα του, ἡ Πέπη, μὲ τὶς πολλὲς καὶ μεγάλες της φιλίες, «τραβάει» σύντομα γιὰ τὸν τίτλο τῆς ἐπιτίμου δημότιδος Γκοριτσᾶς.

—29)3)71: Ὁ συμπατριώτης μας κ Νῖκος Στεφ. Βουλουμάνος (Ζαγάνα), ἐγκαινιάζοντας τὸ καινούργιο καί σύγχρονο ἀνατρεπόμενο αὐτοκίνητό του, μετέφερε δωρεὰν ἀμμοχάλικκο γιά τούς δρόμους μας. Ὑπ' ὄψιν, λοιπὸν συμπατριῶτες!

— 30)3)71: Δραστήριοι, πεπειραμένοι, οἱ Δαπικοὶ Ὑπάλληλοι κ.κ. Νῖκος Οἰκονομόπουλος καὶ Τσέτσικας, σφραγίζουν τὰ κυνηγετικὰ «σύνεργα» τῶν «Νεμρώδ» μας.

— 30)3)71 καὶ 31)3)71: Δύο παραστάσεις παρακαλῶ. Καί πολὺ—πάρα πολύ τό φιλοθεάμον κοινόν. Παραθέτω τό διαφημιστικόν πρόγραμμα, εὐφυέστατο (κατὰ «Φακίρη»): «Ὅλως ἐκτάκτως μόνον γιὰ σήμερον εἰς τὸν τόπο σας εὑρίσκεται ὁ Ἰνδὸς (! ! ;) μέντιουμ **DR FILLIPPE** μὲ τό συγκρότημά του. Ὁ μόνος Φακίρης πού παρέμεινε ἐπί 15 ἡμέρας σ' ἕναν τάφο καὶ ἠσθάνετο πολὺ καλὰ μακριὰ ἀπὸ τὸν «ὁσμο. Ἐπικοινωνεῖ μὲ ἀόρατα πνεύματα ἐπὶ τῆς σκηνῆς καὶ ἐνώπιον τῶν θεατῶν. Ἐὰν ἔχετε χάση ἀγαπημένα σας πρόσωπα θά σᾶς δείξη τὸν τόπο πού κατοικοῦν. Ἐὰν ἔχουν πεθάνη θὰ σᾶς δείξη τὸ μνῆμα τους. Ἐπὶ πλέον μυσικοχορευτικὸ ΣΤΡΙΠΤΙΖ ἀπὸ τὴν Τουρκοαιγυπτίαν (!!!) Ζέττα Ζαμουράϊ!!»

— 31)3)71: Ὁ Μάρτης, ἀληθινὰ «πεντάγνωμος», «καλὸς Μάρτης στὰ κάρβουνα». μᾶς... ἀφῆνει χρόνους κι' ἐμεῖς ... ὑπήκοντες ἑκόντες-ἄκοντες σέ Τυπογραφικὴ «αἰχμὴ» «τσιμπᾶμε» εἰδησεογραφικὰ καὶ λίγο Ἀπρίλη. Πῶς νά γίνη; Καί.. πάρα λίγο νὰ τό ξεχάσω. Ὁ...εἷς τῶν «Ἀντερσον μπρόδερς» προσδένει μὲ χόρτον «κυνάριον» στὸ «Ι.Χ.» τους. Καὶ ὁ . . . . ἕτερος ἀγνοῶν τὸ γεγονός «βάζει ἐμπρός» ξεκινᾶ, ἕλκει τό προσληθέν κυνάριον καὶ τελικῶς «φρενάρει» ὑπὸ τὰς στεντορίους ἐκκλήσεις «ς.ο.ς.» τῆς . . . ἀσπόνδου παρέας. Καί κυλάει ἡ ἐπαρχιώτικη ζωούλα μας.

— 1)4)71: Πρωταπριλιά! Μικροφάρσες ἐξαπέστειλαν πολλούς στὸ Τηλεφωνικὸ μας Πρακτορεῖο. Τὸ . . . χαριτωμένο Τηλεφωνεῖο Σκούρας «μᾶς τὴν ἔφτιασε»! Καί τοῦ χρόνου!

— 2)4)71: Ὁ Διαμαντής . . . ἀδάμαστος, συλλέγει βολβούς! Ξεχωρίζει τά βρουβιὰ ἀπὸ τίς καλιγκάτσες; Ἐρωτᾶ ὁ . . ἄσπονδος φίλος του «Ψ'ηλὸς» (κ. Μάρκος Χῖος).

— 4)4)71: Μὲ πολλὴ χαρὰ εἴδαμε ξανὰ γιά λίγο τούς γνωστούς πιά Φιλοτσιντζινιῶτες κ. κ. Ἀλέκο Κανελλόπουλο, Ἰωάν. Μανουσόπουλο καὶ Μάγγο. Παρέα τους ὁ κοινός φίλος Σπαρτιάτης κ. Μιχ. Κωνσταντόπουλος. Διέλευση «ἀστραπή» ἀλλὰ πολὺ ἔντονη ἡ «γεῦση» τῆς χαρᾶς μας. Ὅπως πάντα.

— Τήν . . . αὐτὴν ἡμέραν, γραφικὸν τζίπ πλῆρες . . . μανέων (μετά τῶν διαδόχων) τῆς «ἀνθούσης» Γκοριτσώτικης, παροικίας ἐν Σπάρτῃ, προχωρεῖ πρὸς Ζούπαινα. Ἐγχώριος τουρισμός καὶ «μάσσες». Μὲ πολλὴ χαρὰ τοὺς εἴδαμε. «Μὴ κάνεις συζήτηση»!

— 5)4)71: Δικάσιμος. Ἀριθμός ὑποθέσεων . . . ἰσχνότατος. Εὖγε!

— 10)4)71: ΕΠΙ ΤΕΛΟΥΣ! Κλείνομε τὸ φύλλο Μαρτίου, μέσα σὲ πλημυρίδα ὕλης, καὶ ἀναβολή πολλῶν γιὰ τὸ ἐπερχόμενο φύλλο Ἀπριλίου. Καὶ ὡς τότε Χαρούμενες Πασχαλινὲς γιορτὲς καὶ γειὰ καὶ χαρά!

ΤΑ ΤΣΙΝΤΖΙΝΑ

ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΟΣ ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΩΝ ΑΠΑΝΤΑΧΟΥ ΘΕΡΑΠΝΑΙΩΝ

'Ιδρυτὴς: Γ. Α. 'Ανδριτσάκης — 'Ιδιοκτήτης - Διευθυντὴς: Ι. Κ. ΑΝΔΡΙΤΣΑΚΗΣ — Έτος 7ον — 'Αριθμὸς φύλλου 63 — Γραφεῖα: Γκοριτσὰ — Σπάρτης — 'Απρίλιος 1971

Ο ΝΟΜΑΡΧΗΣ ΛΑΚΩΝΙΑΣ κ. ΣΠΗΛΙΟΣ ΒΑΝΙΚΙΩΤΗΣ ΣΤΗ ΓΚΟΡΙΤΣΑ

ΑΥΘΕΝΤΙΚΟΣ ΕΚΠΡΟΣΩΠΟΣ ΤΗΣ ΕΘΝΙΚΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ ΕΠΕΛΥΣΕ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΑ

Στίς 4)5)71 καὶ περὶ ὥραν 11 π.μ. ἀφίχθη εἰς Γκοριτσᾶν ὁ Νομάρχης Λακωνίας κ. Σπήλιος Βανικιώτης, γενόμενος ἐνθουσιωδῶς δεκτὸς ἀπό τὰς 'Αρχὰς καὶ τοὺς κατοίκους.

Σὲ θερμή, φιλική συζήτηση, ὁ κ. Νομάρχης, ἐπελήφθη μέ ἰδιαίτερο ἐνδιαφέρον διὰ τὴν ἐπίλυσιν τῶν προβλημάτων τῆς Κοινότητός μας, τονίσας ἐν ἀρχῇ τό σοφὸν « Ν' ἁπλώνωμε τά πόδια μας ὅσο φθάνει τό πάπλωμα» 'Ακολούθως ἠρώτησε τὰς ἀρχὰς περὶ τῶν ζητημάτων τῆς Κοινότητος καὶ μὲ σαφήνειαν, κατανόησιν, βαθὺς γνώστης προβλημάτων καὶ δυσκολιῶν, ἔδωσενώ ραίας λύσεις εἰς τά κάτωθι ἐκτεθέντα ζητήματα.

— Τσιμεντοστρώσεις γιὰ καθαρὸ χωριό. "Ηδη ἐπραγματοποιήθησαν εἰς κυρίαν κοινοτικὴν ὁδόν, εἰς μῆκος περίπου 800 μέτρων. Προοπτική για πλήρη τσιμεντόστρωσι δρόμων. ('Ο κ. Νομάρχης παρέσχε προθύμως τήν διαβεβαίωσιν γιὰ τὴν καλυτέραν λύσιν, ἐνισχύσας τό ὡραῖον ἔργον ἐν ἀρχῇ μέ τὸ ποσόν τῶν δρχ. 20.000).

—Συγκοινωνία Πολυδρόσου. Καυτό πρόβλημα. ('Ο κ. Νομάρχης πρόθυμος διὰ πᾶσαν ἐνίσχυσιν διὰ παραλλαγήν δρόμου ἔξωθι Βερροίων εἰς περίπτωσιν πλήρους συνεννοήσεως μέ ἰδιοκτήτας καὶ γενικώτερον διὰ τὴν διαπλάτυνσιν ὁδοῦ Βασταρᾶ—Πολυ-

(Συνέχεια εἰς τὴν 4ην σελ.)

ΤΙΜΗΤΙΚΟΣ ΠΙΝΑΞ

Εἰσφορῶν καταβληθεισῶν εἰς τόν Σύλλογον τῶν ἐν 'Αθήναις Τσιντζινιωτῶν, διὰ τήν ἀνέγερσιν Ξενῶνος.

Προηγούμενα 373.925

'Εξωτερικοῦ

1) "Αννα 'Ιω. Κουμουτζῆ 3.000
2) Λεων. Κ. Παπαδόπουλος 3.000
(Σύνολον 6.000)
3) Νικ. Γ.Καραβάσος 1.500
4) Λεων. Μ. Χρόνης 900
5) 'Αλέξ. Λάσκαρης 1.500
6) Ντῖνος Λ. Σεφερλῆς 1.500
7) Νικ. Μ. Γεωργῖτσος 3.000
(Σύνολον 6.000)

'Εσωτερικοῦ

1) Νικ. 'Αν. Παπαδόπουλος ('Εφημέριος Γκοριτσᾶς) 2.000
2) 'Ελένη Γ. Τριαντοπούλου 500
3) Μαρία Ν. Πολίτου 500
4) Κων. 'Αθ. Φαρμάκης 500
Σύνολον 397.825

'Υπενθυμίζομεν ὅτι ὑπάρχει ἐπ' ὀνόματι τοῦ Συλλόγου, ἀνοικτὸς λογαριασμὸς στήν 'Εθνική Τράπεζα, ὁ ὑπ' ἀριθ. 480.690, καὶ μπορεῖ κάθε συμπατριώτης μας νὰ καταθέση τὶς εἰσφορές του σέ ὁποιο δήποτε 'Υποκατάστημα τῆς 'Ελλάδος.

(Συνεχίζεται)

Υ.Γ. Διεκρινίζεται παρὰ τοῦ Συλλόγου τῶν ἐν 'Αθήναις Τσιντζινιωτῶν, ὅτι ἐκ τυπογραφικοῦ λάθους μὴ ἐλεγχθέντος ἐγκαίρως, ἀνεγράφη εἰς τὸ ὑπ' ἀριθ. 53 φύλλον τῆς ἐφημερίδος καὶ εἰς τήν στήλην τῶν εἰσφορῶν ὑπέρ τοῦ Ξενῶνος, ὡς εἰσφορά τοῦ εἰς Χονολουλοῦ ἀποβιώσαντος ἀειμνήστου συμπατριώτου μας 'Ιωάννου Ρουμάνη, τό ποσόν τῶν 1.000 δραχμῶν, ἀντί τοῦ πραγματικοῦ τῶν 3.000.

ΑΝΟΙΞΗ ΣΤΗ ΓΚΟΡΙΤΣΑ

'Ο φωτογραφικὸς φακὸς τῆς ἐφημερίδος μας «μεθυσμένος» ἀπὸ "Ανοιξη, δέν ξέρει ποῦ νά πρωτοσταφῆ. Λουλούδια, πολλὰ λουλούδια, ὁλόασπρα ἀγριολούλουδα, λευκὲς τρισχαριτωμένες «ὀάσεις», στὸ πληθωρικό πρασινο τῶν κυματιστῶν «γρασιδιῶν».

(Φωτογραφικὸ 'Ανοιξιάτικο δῶρο στούς συνδρομητάς καὶ ἀναγνῶστες μας, μὲ ὅλη μας τήν ἀγάπη).

ΑΝΟΙΚΤΗ ΕΠΙΣΤΟΛΗ (ΕΚΚΛΗΣΙΣ) ΤΟΥ ΣΥΛΛΟΓΟΥ ΤΩΝ ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ ΤΣΙΝΖΙΝΙΩΤΩΝ ΠΡΟΣ ΤΟΥΣ ΕΝ Η.Π.Α. ΤΣΙΝΤΖΙΝΙΩΤΕΣ

'Εν 'Αθήναις τῇ 22)4)71

Κύριον
Λεωνίδαν Μ. Χρόνην, Η.Π.Α.
'Αγαπητέ Κύριε Πρόεδρε

Τά λόγια σας, στήν τελευταία ἐπιστολή σας τῆς 11)4ου, διά τῆς ὁποίας μοῦ ἐγνωρίσατε τὴν ἀπαντησίν μου στό μεγαλεπήβολον ἐκεῖνο ἄγγελμά σας, μοῦ ἔφεραν μεγάλην συγκίνησιν.

'Η ἀπόφασις σας νὰ κοινολογήσετε τὴν ἀπάντησίν μου εἰς ὅλους τούς συμπατριώτας μας, ἔχω τὴν ἐλπίδα ὅτι θά φέρη εὐνοϊκὰ ἀποτελέσματα, ὥστε νὰ συγκεντρωθοῦν τά ὀλίγα ἀκόμη χρήματα πού μᾶς χρειάζονται διὰ νά φέρομεν εἰς πέρας τό ἀρξάμενον ἔργον μας.

Καί ἦταν τόσο συγκινητικὰ τά λόγια σας, πού ἤθελα πολύ νὰ ἐντρυφήσω σ' αὐτὰ, νὰ γράψω πολλὰ, νὰ ἐξάρω καὶ νά θαυμάσω τό πνεῦμα τό πατριωτικὸ πού μᾶς ἑνώνει στό ἅρμα τῆς φιλτάτης μας 'Ελλάδος καὶ πίσω ἀπὸ τὸ μικρότερο ἅρμα τῆς ἰδιαίτερης —δικῆς μας πατρίδος καί πού ἀδελφωμένοι τὴν κρατήσαμε τόσον ὑψηλὰ, ὥστε οἱ ξένοι νά μᾶς θαυμάζουν καί οἱ γείτονες νὰ μᾶς ζηλεύουν. . .

Μὰ τί παραπάνω νὰ γράψω; Τὰ ἔγραψα ὅλα.... "Ολα ὅσα τὸ μυαλό μας σκέπτεται καὶ ἡ γλῶσσα δὲν μπορεῖ νὰ διαλαλήση.

Κλείνω ἐδῶ τὸ γράμμα μου εὐχόμενος εἰς ὅλους σας ὑγείαν, μακροζωΐαν, γαλήνην οἰκογενειακὴν καὶ εὐμάρειαν οἰκονομικὴν, μαζύ μὲ τὴν στερνὴ μου ἔκκλησιν πρὸς ὅλους τοὺς συμπατριώτας νὰ μᾶς στείλουν ὅ,τι ἕκαστος δύναται — καὶ τὸ ἐλάχιστον δεκτὸν, διά νά φέρωμεν εἰς πέρας τὸ κοινό μας ἔργο στὰ Τσιντζινα — τὸ ἀσύγκριτο **MOTEL** — πού μαζὺ ἀρχίσαμε καὶ μαζὺ, ὑπερήφανα, θὰ πρέπει νὰ τὸ καμαρώσουμε τελειωμένο, νά βασιλέψη μονάκριβο στολίδι στὸν Πάρνωνα . . .

Δεχθῆτε τὶς εὐχαριστίες μου διὰ τήν προσωπικήν προσφορὰν σας ὑπέρ τοῦ Ξενῶνος (ἐσωκλείω σχετικὴν ἀπόδειξιν) καὶ ἐν ἀναμονῇ τῆς τελευταίας προσωπικῆς ἐνισχύσεών των, διαβιβάσατε πρός ὅλους τοὺς συμπατριώτας μας τοὺς ἀδελφικοὺς καὶ πατριωτικούς μου χαιρετισμούς.

Μέ ἀγάπην πολλὴν καὶ ἐκτίμησιν

Σπ. Ζαχαρίου

Πρόεδρος Συλλόγου Τσιντζινιωτῶν

ΝΕΕΣ ΕΙΣΦΟΡΕΣ ΓΙΑ ΤΣΙΜΕΝΤΟΣΤΡΩΣΗ

'Ο εἰς Η.Π.Α. συμπατριώτης μας κ. Νικ. 'Αθ. Φαρμάκης, διέθεσε δολλάρια 10 διὰ τὴν τσιμεντόστρωσιν τῶν δρόμων τῆς Γκοριτσᾶς.

Διά τὸν αὐτὸν σκοπόν καί ἡ συμπατριώτισσά μας κ. Ρήνα Ν. Γιαννούκου (τὸ γένος Δ. Βουλουμάνου) διέθεσεν ἄλλα 10 δολλάρια.

Ταῦτα ἀπεστάλησαν μέσῳ τοῦ εἰς Η.Π.Α. 'Αντιπροσώπου μας κ. Νίκου Σ. Τσάκωνα.

'Η ἐν Αθήναις συμπατριώτισσά μας κ. Σοφία Γ. Χρὸ-

(Συνέχεια εἰς τὴν 4ην σελ.)

Συνεχίζεται ἡ «Σταυροφορία» γιά ν' ἀλλάξη ὄψη ἡ Γκοριτσά

ΓΚΟΡΙΤΣΑ: Φωτογραφικό στιγμιότυπο ἀπὸ τὴν ἔναρξη τῆς τσιμεντοστρώσεως τῶν δρόμων τῆς Γκοριτσᾶς. "Ηδη, περίπου ἕνα χιλιόμετρο κεντρικῆς «ἀρτηρίας» τσιμεντοστρώθηκε. Καὶ τὸ ἔργο προχωρεῖ μέ τή θερμή συμπαράσταση τῶν ντόπιων καί ξενητεμένων Γκοριτσωτῶν, τῶν ἀξίων τεχνιτῶν μας καὶ τὴν ἐνθουσιώδη ἐργασία τῆς φιλοπροόδου Γκοριτσώτικης νεολαίας. Καὶ οἱ εἰσφορές, ἀπό παντοῦ, συνεχίζονται. Καθῆκον ὅλων μας.

Εὖγε καί πάλιν εὖγε στούς δραματιστές, πρωτεργάτες τῆς ὡραίας «σταυροφορίας».

ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ

ΑΝΑΓΚΑΙΑ ΕΞΗΓΗΣΙΣ

Τό ἀνά χεῖρας φύλλον, εἶναι τοῦ 'Απριλίου καί κυκλοφορεῖ φθίνοντος τοῦ Μαΐου, μέ κατ' ἀνάγκην ἐπερχόμενον τὸ φύλλον Μαΐου. Καί ἐδῶ ὀφείλομε καί δίδομε τήν ἀναγκαίαν ἐξήγησιν πρός ἄρσιν παρεξηγήσεων. 'Η μοναδική 'Επιχείρησις ἐν Σπάρτη, ἐκδίδουσα ἑβδομαδιαίαν ἐφημερίδα, πολλάς μηνιαίας καί Δι δασκαλικὸν περιοδικόν, ἐνίοτε ἀδυνατεῖ νά καλύψη ἐγκαίρως τάς τυπογραφικὰς ἀνάγκας ὅλων καὶ μοιραῖον εἶναι νὰ καθυστερῆ ἡ ἔκδοσις κάποιου φύλλου μας. 'Αλλά, ὡς εἶναι γνωστόν, ἡ ἐφημερίς μας, λόγω τῆς φύσεώς της, οὐδέποτε χάνει τὴν ἐπικαιρότητα τῆς ὕλης της. Καί κάτι ἀκόμη διά νά διασκεδασθοῦν πιθαναί δικαιολογημέναι ἀνησυχίαι τῶν συνδρομητῶν μας. Εἰς τὸ τέλος κάθε ἐκδοτικοῦ ἔτους θά ἔχουν εἰς χεῖρας των δώδεκα (12) μηνιαῖα φύλλα μας. "Ας μήν ἀνησυχοῦν λοιπὸν, ποτέ, δι' ἀδιρήτους καθυστερήσεις ἐκδόσεών μας.

ΕΠΑΓΡΥΠΝΙΣΙΣ ΚΑΙ ΔΙΑΦΩΤΙΣΙΣ

Εἰκοσαετία παρῆλθεν, ἀφ' ὅτου ὁ πόλεμος ἐσίγησεν εἰς τήν χώραν μας, ἀλλὰ δυστυχῶς ἀκόμη, καταχθόνια «σὺνεργὰ» του ἐσπαρμένα ἐδῶ καὶ ἐκεῖ, σκορπίζουν θάνατον καὶ ἀκρωτηριασμούς. Τήν 6)5)71, εἰδικὸν συνεργεῖον Μηχανικοῦ ἐξουδετέρωσε βλῆμα 75χ. ἐπισημανθὲν ὑπὸ τοῦ Α.Τ. Γκοριτσᾶς εἰς τήν ἄκρην τοῦ χωριοῦ. "Ηδη τὸ Α.Τ. Γκοριτσᾶς ἐπεσήμανε βλῆμα "Ολμου 60 χ. εἰς 'Αγίους 'Αναργύρους (Ζοὺ παινα) καὶ Χειροβομβίδαν εἰς Βρονταμᾶ. 'Ο ἀκάματος Διοικητής τοῦ 'Αστυνομικοῦ μας Τμήματος κ. Γ. Πουλόπουλος (περί τῆς κοινωνικῆς καὶ ἐκπολιτιστικῆς του δράσεως γράφει καί ἡ ἐφημερίς «ΜΕΣΣΗΝΙΑΚΑ ΝΕΑ» 'Αριθ. 241)30.3.71, ἀναδημοσιεύουσα εὐμενῆ σχόλιά μας) δέν παύει ἐπαγρυπνῶν καὶ διαφωτίζων. 'Αλλὰ αὐτὸ δέν φθάνει. Καθῆκον ὅλων, εἶναι ἡ συνεχής ἐπαγρύπνισις καὶ συνεχὴς διαφώτισις, τῶν παιδιῶν κυρίως, διότι ἡ φυσική περιέργειά των ἴσως «γεννήση» θάνατον. Εἰς περίπτωσιν δέ «ὑπ πτου» μηχανήματος, ἄμεσος εἰδοποίησις τῶν 'Αρχῶν διὰ τὰ περαιτέρω.

Ο κ. ΣΠ. ΖΑΧΑΡΙΟΥ

Σεμνά, ἀθόρυβα, συνεχίζει τήν δρᾶσιν του «ψυχή» τοῦ Συλλόγου τῶν ἐν 'Αθήναις Τσιντζινιωτῶν, ὁ Πρόεδρός του κ. Σπ. Ζαχαρίου. Μὲ συνεχῶς ἐντεινόμενον ἐνδιαφέρον, φθάνον τὰ ὅρια ἑνός εὐγενοῦς φανατισμοῦ, ὑπέροχος ὁ ραματιστὴς τοῦ Ξενῶνος τῶν Τσιντζίνων,ἀκάματος ἀγωνίζεται διά νὰ περατωθῆ τὸ λαμπρόν ἔργον, καύχημα παντός Τσιντζινιώτη καὶ ἀτίμητο στολίδι τοῦ δροσολουσμένου χωριοῦ μας. Στό πλευρό,λοιπὸν, τοῦ εὐγενικοῦ Πρωτοπόρου, ὅλοι μας. 'Επιτακτικὸν τὸ καθῆκον.

Ο «ΘΕΡΑΠΝΙΑΚΟΣ» ΠΡΑΓΜΑΤΙΚΟΤΗΣ

Διά τῆς ὑπ' ἀριθ. 33)1971, ἀποφάσεως τοῦ Πολυμελοῦς Πρωτοδικείου Σπάρτης, καθίσταται πραγματικότης τὸ ἐν Γκοριτσᾷ ἱδρυθὲν καί ἐδρεῦον Σωματεῖον ὑπὸ τήν ἐπωνυμίαν «'Αθλητικὸς "Ομιλος Θεραπνῶν Ο ΘΕΡΑΠΝΙΑΚΟΣ». Διά τῆς πλήρους ἐξαγορᾶς τοῦ ἀπαιτουμένου χώρου διά τὴν κατασκευήν Γυμναστηρίου εἰς Γκοριτσὰν, εἰς ἰδιώδη θέσιν «Λαμπρέϊκα»(συμφώνως πρὸς εἰδικὸν σχέδιον 'Υπουργείου), τό ὅλον μέγα ἔργον εἰσέρχεται εἰς τήν κυρίαν φάσιν τῆς πραγματοποιήσεώς του. 'Εκ τῆς παρακολουθήσεως, κατὰ τήν λαμπροβδομάδα, φιλικῶν ποδοσφαιρικῶν ἀγώνων, διεπιστώσαμεν ὅτι διαθέτομε θαυμασίας ποδοσφαιρικὰς μονάδας καί θέλομε νὰ πιστεύομεν ὅτι με τόν πρέποντα συντονισμόν, ὀργάνωσιν, προπόνησιν, αἱ Θεράπναι θὰ παρουσιάσουν ἀξιόλογον ποδοσφαιρικὴν ὁμάδα,ἱκανή διαμελλοντικὰς εὐχαρίστους ἐκπλήξεις. 'Αλλὰ πέραν τοῦ ποδοσφαίρου, θά προοδεύση καὶ ὁ κλασικός μας 'Αθλητισμὸς καὶ τό ὡραῖον τῆς πετοσφαιρίσεως (βόλεϋ—μπὸλ) ἄθλημα, εἰς τὸ ὁποῖον ἡ Γκοριτσά ἔχει μεγάλην παράδοσιν, διαθέτουσα κατά τό παρελθόν, ἔξοχον ὁμάδα. 'Απὸ φασις καὶ καταστατικόν, θά δημοσιευθῶσιν εἰς τό ἑπόμενον φύλλον μας. Καὶ ὡς τότε, μὲ πίστιν καὶ ἐνθουσιασμόν, ἂς ξεκινήσωμε διὰ τήν πραγμάτωσιν εὐγενικῶν ἀθλητικῶν ὀνείρων. 'Η ἐφημερίς μας αὐθορμήτως καὶ ὅλως προθύμως συμπαρίσταται.

ΕΠΙΚΑΙΡΕΣ ΣΚΕΨΕΙΣ

ΟΙ ΠΡΩΤΟΠΟΡΟΙ

ΤΟΥ κ. ΦΑΝΗ ΑΝΔΡΙΩΤΗ

Ἡ τελετὴ ἐτελείωσε. Γεμάτη μέ χαρακτηριστικὴ μυρωδιά καί μέ φρεσκοπατημένα κλαδιά βάγιας, ἡ ἐκκλησία θά γαληνεύση τὴ μοναξιά της. Κεῖνο τὸ περίεργο βουητό, θά σβήση μαζί μέ τ' ἄπλωμα τῶν πιστῶν, καθὼς γυρίζουν ὅλοι γελαστοί στὰ σπίτια τους. Πόσοι θαύμασαν τὸν Ἰησοῦ, μέ πόση εὐκολία μοιράστηκαν τὸ θρίαμβό του.

Τίποτα ὅμως δέν θά ἐμποδίση τὸν Μεγάλο Πρωτοπόρο, τὸν Ὁδηγό, νά ταχθῆ στή μοῖρα του. Ἐ κεῖ ψηλά, στό λόφο τοῦ Γολγοθᾶ, μαζί μέ τούς ληστές, τοὺς κακούργους καί μέ τὸν πιό ἀτιμωτικό θάνατο τῆς ἐποχῆς του, θ' ἀφήση τήν τελευταία πνοή, μέ ἀπέραντη πίκρα.

Ὁ γεμάτος δρόμος, ἄραγε, μέ τίς μυρωδάτες βάγιες, τὸν ὡδήγησε στόν φρικτὸ λόφο ἤ αὐτοί ποὺ τὸν ἔστρωσαν; Τί ἦταν ἐκεῖνο ποὺ ἀνεξίτηλα στιγμάτισε, ντρόπιασε τὸν «ἄνθρωπο», γιὰ τήν πρᾶξι του;

Πάντοτε στούς στοχασμοὺς μας ἡ ἴδια σκέψι θά τούς βασανίζη. Μὰ καὶ στούς Πρωτοπόρους, κοινή ἡ μοῖρα, ἴσως ποτέ νά μήν ἀλλάξη. Κουβαλᾶνε βαρύ φορτίο μὲ τά ἀγαθὰ εἰς τήν ἀνθρωπότητα καί ἀδιάκοπα, σκληρά, μὲ ἀχαριστία, τούς ἀνταμείβουν οἱ ἄνθρωποι

Οἱ ἄνθρωποι αὐτοί, πού τίποτα δὲν θέλουν νὰ ταράξη τή μακαριότητα τους, τὴ ρουτίνα τους. Σειρὰ ἀτέλειωτη οἱ ἀναθεματισμένοι. Ἀπὸ τὸν Προμηθέα, τόν Σωκράτη, τόν Γαλιλαῖο, τὸν Ναζωραῖο καί πίσω—πίσω, ἀλλά μακρυά—μακρυά, οἱ Φιλισταῖοι οἱ τελματωμένοι στήν συμβατικότητα, οἱ καιροσκόποι.

Καὶ ὅσο πιὸ μακριὰ ἀπὸ τούς Πρωτοπόρους, τόσο πιό δυνατή ἡ συκοφαντικὴ φωνὴ τους. Εἶναι ἡ «ἀπόστασις» ποὺ τοὺς κάνει νά φωνάζουν τόσο ἄγρια. Εἶναι τό πάθος, νὰ «σταυρώνουν» τοὺς εὐεργέτες τους. Τὸ ὑποκριτικὸ «Ὡσανά» τους, γρήγορα τὸ διαδέχεται τὸ αὐθόρμητο «σταυρωθήτω». Καί τότε πόσο κενὸ νοιώθει γύρω του ὁ Πρωτοπόρος.

Καὶ εἶναι τόσο μεγάλο, ὅσο μεγάλος καὶ φαρδὺς ὁ δρόμος πού τούς ἀνοίγει. Νά γιατί μακάριοι οἱ μέτριοι, οἱ ἥρεμοι, οἱ συγκαταβατικοί, οἱ ἀθόρυβοι, οἱ «λογικοί». Τί θέσι ἔχουν στὸν κόσμο τους οἱ «ταραξίες»; Τί μπορεῖ νὰ προσφέρη ὁ «ἀκατανόητος», ὁδηγὸς στίς ἄδειες ψυχές τους; «Ὡσανὰ» στὸ ἀγαπημένο παιδί τῶν βασιληάδων, τῶν πριγκίπων, ὅσο φανταχτερά, ἀληθινά λάμπει ἡ αἴγλη, ὁ καιροσκοπικὸς θαυμασμὸς μαζί του καὶ ὅταν πολύ νέος πεθάνη ὁ **MOZART** κανείς σχεδὸν δὲν συνοδεύει τήν ταπεινή κηδεία του.

Ἀλλά γιατί, τόση ὑποκρισία τόση μικρότητα; Κι' ὅμως ἐπαινοῦμε τίς ἀρετές, διαμαρτυρόμεθα μὲ πάθος καί πειστικότητα, ὅταν πρόκειται νά ψεγαδιάσωμε τὴν ἀδικία, τή δειλία, τὶς ταπεινές πράξεις.

Ἀλλοίμονον ὅμως σ' αὐτὸν, ποὺ θά πάρη θέσι ἄμεση, δραστικὴ, ἀντικειμενικὴ, ὑπεύθυνη στὰ ἴδια τά «πιστεύω» μας. Εἶναι ἐχθρός μας. Κι' ἄν δὲν μποροῦμε νὰ τὸν ἐξοντώσουμε μὲ ἀποδείξεις, καταφεύγουμε στὴν πλανερὴ διαίσθηση. Δέν πρέπει ἀνάμεσα στὸ πλῆθος μας νὰ ξεχωρίση ψηλότερα τό κεφάλι του. Ἀμέσως, πρωτόγονα, κτηνώδι

(Συνέχεια εἰς τήν 3ην σελίδα)

ΕΛΕΥΘΕΡΗ ΕΜΠΝΕΥΣΗ

Κι' ἄν εἶναι νάρθη

Νά ξαποστάσω θέλω δίπλα σὲ πηγή
νά γύρω, ἀγκαλιασμένος χλόη καὶ λουλούδια
νά στήσω αὐτὶ νὰ ἀκούσω ποὺ γεννοβολᾶ ἡ γῆ
τά χείλη μου ν' ἀνοίξουνε σὲ παιδικὰ τραγούδια.

***

Νὰ κελαρύζη δίπλα μου καθάριο τό νερὸ
καθάριος νᾶν' κι' ὁ κάθε λογισμός μου
νά μέ χαϊδεύη ὁ ἀέρας σάν πουλιοῦ φτερὸ
μακρυά νά ξεψυχᾶ ἡ μάταιη βοή τοῦ κόσμου.

***

Κι' ἄν εἶναι νάρθη, ἄς ἔρθη μὲσ' στή σιγαλιά
τό τέλος τῆς ζωῆς μου (γέλοιο κι' ἀπὸ μέσα πόνος)
μοιρολογίστρες μου οἱ πεταλλοῦδες, τά πουλιά
καί ἁπλὰ στήν ἀπεραντοσύνη νά τελειώσω μόνος.

Γιάνης Μοτίβος

ΤΡΑΓΟΥΔΙΑ ΓΙΑ ΧΟΡΟ

1) Τό λὲν οἱ κοῦκοι

Τὸ λὲν οἱ κοῦκοι στά βουνά
κι' οἱ πέρδικες στά πλάγια
τό λέει κι' ὁ πετροκόσυβας
στή ρόκα τῆς κουμπάρας
Οἱ κλέφτες ἐσκορπίσανε
κι' ἐγίνανε μπουλούκια

2) Σοΰειπα μάνα πάντρεψὲ με

Σοΰειπα μάνα πάντρεψὲ με
σπιτονοικοκύρεψὲ με
καί στά ξένα μὴ μέ δώσης
κι' ὕστερα τὸ μετανοιώσης
Κεῖ στὰ ξένα θ' ἀρρωστήσω
μάνα θὰ πρωτομιλήσω
Θά μιλήσω τῆς κουμπάρας
καί τῆς πρώτης συνυφάδας

(Συλλογὴ † Νικ. Λασκ. Ἀνδριτσάκη)

Τά ἀπίθανα τοῦ «ΓΚΕΚΑ»

Τρώγοντας λούπινα «ἐπνίγηκε». Καί λέει: Τήρα νά ἰδῆς μπῆκε λάθος σωλήνα ἕνα λούπουνο!

— Ὁ παρεπιδημῶν - ἐξ Η.Π.Α. φίλτατος «Σαραχάνης» τοῦ λέει: Πᾶνο πάω στό σπίτι νά ξυριστῶ. Δέν βρίσκω κουρέα.-Γκέκας:Θά πᾶμε μετά στή Ζούπενα; Ἐν τάξει; Ἔ τότε βάλε νερὸ καί γιά μένα κι' ἔρτασα.

— Θέλω πετρέλαιο γιά τό ἐργαλεῖο καί φλίτρα (φίλτρα)

Τά ἀμίμητα τοῦ «Φακίρη»

Εἶχα σήμερα ἀπετυχία (ἀποτυχία).

— Θά πάρω δρόμο χωρὶς διεύθυνση!

— Στεῖλε τρία μπάκα (πάκα) ἀλεύρι.

— Πουλάει ἀέρια (ὑγραέρια).

— Ἔφαγα ψητό πρωτότυπο!

— Παράγινε τό σκοινί!

— Ὡραῖο τό σπίτι σου. Πῆγα καί τό περιέγραψα!

ΟΙ ΠΡΟΓΟΝΟΙ ΜΑΣ ΤΣΙΝΤΖΙΝΙΩΤΕΣ ΣΤΟΝ ΜΕΓΑ ΤΗΣ ΕΛΕΥΘΕΡΙΑΣ ΑΓΩΝΑ

ΤΟΥ κ. ΝΙΚ. Ι. ΧΡΟΝΗ

Ἐπ' εὐκαιρία τοῦ ἑορτασμοῦ τῆς 150ετηρίδος ἀπὸ τῆς Ἐθνεγερσίας τοῦ 1821 θεωρῶ ὑποχρέωσίν μου νά κάμω μικρὰν ἱστορικήν ἀναδρομὴν σχετικῶς μὲ τὴν συμμετοχήν τῶν προγόνων μας Τσιντζινιωτῶν εἰς ἕνα ἄνισον καί παρακεκινδυνευμένον ἀγῶνα πού μᾶς ἐχάρισε τό πολυτιμότερον ἀγαθόν, τήν ἐλευθερίαν.

Ὁ ἀείμνηστος ἱστορικὸς Τάκης Κανδηλῶρος, μᾶς πληροφορεῖ ὅτι οἱ πρόγονοί μας ἐπολέμησαν ὑπὸ τοὺς ἀδελφοὺς Γιατράκου καὶ Πέτρον Βαρβιτσιώτην, ἔχοντες ἀρχηγόν καθ' ὅλον τὸν ἀγῶνα, τὸν Νικόλαον Γεράσιμον, ὅστις ἀνεγνωρίσθη ἀξιωματικὸς ΣΤ τάξεως (ἀριθ. μητρώου 1226) καί προήχθη εἰς τὸν βαθμὸν τοῦ Ὑποχιλιάρχου τό ἔτος 1823.

Οἱ Τσιντζινιῶτες ἔλαβον μέρος εἰς τὰς μάχας Βαλτετσίου, Τρικόρφων, Τριπόλεως, Κορίνθου, Ναυπλίου, Παλαμηδίου, Δερβενακίων καί ἐπί Ἰμβραήμ εἰς Δραμπάλαν καὶ Πολυάραβον, ἐκλείσθησαν δὲ εἰς τὴν ἀκρόπολιν τοῦ Ἄργους μέ τόν Γιατράκον καὶ Ὑψηλάντην.

Τὸ δημοσιευόμενον κατωτέρω ἔγγραφον, ὑπεγράφη εἰς τὸ Σούλι τῆς Κορίνθου τήν 11 Ὀκτωβρίου 1822, ὑπὸ τῶν Τσιντζινιωτῶν πολεμιστῶν, οἱ ὁποῖοι, μή ἀνεχόμενοι νά ὑπηρετοῦν ὑπὸ ξένον ἀρχηγόν, ἀνεκήρυξαν ἀρχηγὸν των τόν Νικόλαον Γεράσιμον:

«Βλέποντες τὴν πολεμικὴν καὶ πολιτικήν ἀκαταστασίαν τοῦ χωριοῦ μας καὶ τάς διὰ φθόνον προσβολὰς τινων γειτονευόντων μας χωρίων ἐκρίναμεν εὔλογον ἡμεῖς ἅπαντες οἱ ὁπλοφόροι τοῦ χωρίου Τσιντζίνων καὶ ἐδώσαμεν εἰς τόν γενναῖον μας καπετάνιον Νικόλαον Γεράσιμον, καθ' ὅ ἄνδρα δημοτικόν, πιστὸν καί δίκαιον, τὸ πληρεξούσιον νὰ μᾶς καθοδηγῆ εἰς τὰ συμφέροντα τῆς πατρίδος στρατολογῶν, ὅπως καί ὁπότε καί ἐναντίον ὁποίων ἤθελε κρίνει νόμιμον καὶ εὔλογον. Ταῦτα δέ ἵνα διαφυλάσσεται ἡ κοινὴ ἀσφάλεια καὶ εὐδαιμονία τοῦ χωρίου. Δι' ὅ ἐδώσαμεν εἰς χεῖρας τῆς αὐ-

(Συνέχεια εἰς τήν 3ην σελίδα)

ΑΠ' Ο,ΤΙ ΔΙΑΒΑΣΑΜΕ

— Εἰς τήν ἐφημερίδα «ΕΘΝΙΚΟΣ ΦΡΟΥΡΟΣ» Ἀριθ. Φύλλου 1120)12.4.71: «Πληροφορούμεθα ὅτι ὁ μαθητὴς τοῦ Γυμνασίου Ἀρρένων Σπάρτης, Παναγιώτης Κολλιόπουλος ἐξ Ἁγίων Ἀναργύρων (Ζουπαίνης), τρόφιμος τοῦ Οἰκοτροφείου τῆς Ἱερᾶς Μητροπόλεώς μας, ἀνεῦρε Βιβλιάριον Ταμιευτηρίου ἐν τῷ ὁποίῳ ὑπῆρχον κατάθεσις δραχμῶν 16.000 καὶ μετρητὰ δραχμαὶ 1.000. Οὗτος παρέδωσε τοῦτο εἰς τόν Σεβασμιώτατον Μητροπολίτην μας, ὅστις τό ἀπέστειλεν εἰς τό Ἄστυνομικὸν Τμῆμα, διὰ νὰ παραδοθῆ εἰς τὸν κάτοχον αὐτοῦ. Ἡ ἐφημερίς μας συγχαίρει τὸν καλὸν μαθητὴν καὶ ἐπαινεῖ τήν ὡραίαν του πρᾶξιν».

(Σ.Σ. Ἡ ἐφημερὶς μας θερμά συγχαίρει τόν συμπατριώτην μαθητήν).

— Στὸ ἔγκριτο περιοδικό «ΓΥΝΑΙΚΑ», Ἀριθ. 552)10.3.71: «Ἐπεκτάσεις. Ἐγκαίνια καί πάλι γιά τή **CEDIT** ..... Στήν ἐγκαινιαστικὴ τελετὴ τῆς τρίτης ἐπεκτάσεως τοῦ ἐργοστασίου, ὁ διευθύνων σύμβουλος τῆς **CEDIT** κ. Ἀλέξανδρος Κανελλόπουλος, ἀνήγγειλε τήν ἀπόφαση τῆς Διοικήσεως γιὰ τήν ἵδρυση μιᾶς νέας μεγάλης βιομηχανικῆς μονάδος παραγωγῆς ἐπιτραπεζίων εἰδῶν ἀπό πορσελάνη, σὲ συνεργασία μέ παγκοσμίου φήμης Ἑλβετικὴν ἑταιρίαν. Ἡ νέα αὐτὴ μονάδα, προβλέπεται ὅτι θὰ λειτουργήση σέ δύο χρόνια περίπου.»

(Σ.Σ. Ἡ ἐφημερίς μας εὔχεται στὸν ἔνθερμο φιλοτσιντζινιώτη κ. Ἀλὲξ. Κανελλόπουλο, εὐόδωση τῶν ὡραίων ἐπιδιώξεών του).

Η ΕΠΟΠΟΙΪΑ ΤΩΝ ΜΕΤΑΝΑΣΤΩΝ ΜΑΣ

ΤΣΙΝΤΖΙΝΙΩΤΗΣ Ο ΠΡΩΤΟΣ ΜΕΤΑΝΑΣΤΗΣ ΣΤΟΝ ΑΓΙΟ ΦΡΑΓΚΙΣΚΟ ΤΩΝ Η.Π.Α.

ΤΟΥ κ. ΝΙΚΟΥ Ι. ΡΟΖΑΚΟΥ

Στὸ ἱστορικὸ χρονικὸ πού δημοσίευσα σ' ἀγγλική γλῶσσα γιὰ τήν ἑλληνικὴ παροικία στὸν Ἅγιο Φραγκίσκο (1), παίρνει κυριάρχη θέση ἡ μορφὴ τοῦ πρωτοπόρου μετανάστη Δημήτρη Καμαρινοῦ, ἀπὸ τὰ χωριὰ Γκοριτσᾶ καὶ Τζιτζινα (2) στὸν Λακωνικὸ Πάρνωνα, ἀνατολικά λίγο ἀπὸ τή Σπάρτη. Καὶ προσδίνεται στὸ χρονικὸ αὐτὸ ἡ σημασία πού πρέπει στὴν προσωπικότητά του ὄχι τόσο γιατί ἦταν ἀπὸ τούς ὅλο πρώτους ἕλληνες μετανάστες πού κατάφτασαν στὴν ἀπόμακρη κι' ἀπόμερη γιὰ τότε ἀμερικανική αὐτή δυτικὴ ἀκτή, γύρω ἐκεῖ ἀνάμεσα 1870 μέ 1875, οὔτε γιατί ἀπὸ κτησε σχεδὸν πολὺ γρήγορα μιὰ πρωτοφάντη οἰκονομική προκοπή, σὲ σημεῖο γιά πενταετίες στή γραμμή νὰ ρυθμίζη αὐτός τὸ χονδρικό ἐμπόριο σ' ἕναν σημαντικὸ κλάδο ἀπό τὴν γεωργικὴ παραγωγή, ὅσο γιὰ τήν ἀνθρωπιστικὴ πρωτοβουλία του νὰ δημιουργήση τὸ ὅλο πρῶτο στήν Ἀμερικὴ ἑλληνικὸ ἀλληλοβοηθητικὸ σωματεῖο μέ τὴν εὐρύτερη κοινωνικὴ ἀντίληψη ὅτι θὰ προσφέρη αὐτὸ κάποιου εἴδους οἰκονομικὴ προστασία στοὺς ἀπροστάτευτους τότε ἕλληνες ἐργάτες μετανάστες, πού ἄρχισαν κι' ἐκεῖ νὰ καταφτάνουν.

Δίνομε μέ συντομία τὰ βιογραφικὰ του στοιχεῖα, τὸ περισσότερο ἀπὸ πληροφορίες πού ὁλοπρόθυμα τίς πρόσφερε τότε σέ μένα γιά τὴν ἱστορικὴ αὐτὴ σπουδή μου ὁ φίλος συντοπίτης καὶ διανοούμενος Λυκοῦργος Καμαρινός, ἀνηψιὸς τοῦ Δημήτρη Καμαρινοῦ, σάν παιδὶ τοῦ ἀδελφοῦ του Ἰωάννη Καμαρινοῦ. Ὁ Δημήτρης Καμαρινὸς γεννήθηκε σ' ἕνα ἀπὸ τὰ δύο αὐτὰ Λακεδαιμονικὰ χωριὰ στὰ 1848, τὸ δεύτερο παιδὶ τοῦ Γεώργη Καμαρινοῦ, πού οἱ συγχωριανοί του πολὺ τὸν ὑπολόγιζαν γιατί εἶχε στὴν κατοχὴ του μῦλο, ἀκόμη κι' ἕνα μαγαζὶ καὶ τὰ χρήματα φυσικὰ δέν τοῦ ἀπόλειπαν. Ἀκριβῶς γιατί εἶχε τὸν οἰκονομικὸ τρόπο του τότε, ἐσπούδασε τό ἕνα του παιδί, τὸν Ἰωάννη, τὸν γνωστό στά κατοπινὰ χρόνια καθηγητὴ μαθηματικῶν στὴ Σπάρτη καὶ τὸνἴδιο σκοπὸ εἶχε καὶ γιὰ τὸν Δημήτρη, ἄν τὸ ἀνήσυχο πνεῦμα του δέν τόν παρακίναε ἀπὸ πολὺ ἐνωρίς νὰ πάρη τὸ δρόμο γιά τὰ ξένα.

Ὁ Δημήτρης Καμαρινὸς ἐφοίτησε κι' αὐτὸς στὸ γυμνάσιο στὴ Σπάρτη μέχρι καὶ τὴ δεύτερη τάξη του ἀλλὰ ἡ ἀνήσυχη φύση του δὲν τόν ἄφισε νὰ προχωρήση πάρα πέρα, γιατὶ ἀκολούθησε τὸ μεταναστευτικὸ ρεῦμα ποὺ τὴν ἐποχὴ ἐκεῖνη ἦταν πολὺ διαδομένο στὰ κοντινὰ τους Οἰνουντιακὰ χωριὰ καὶ πολὺ νέος, γύρω ἐκεῖ στὰ 1865 ξενητεύτηκε γιὰ τὴν Ρουμανία ἢ γιὰ τὴ Νότια Ρωσία, ποὺ εἶχαν μεγάλη ἀκμὴ ἐκεῖ οἱ ἑλληνικές παροικίες καὶ μέ πολλοὺς Οἰνούντιους, καλὰ ἐκεῖ ἐγκατεστημένους.

Στὶς πάρα—πάνω χῶρες φαίνεται πώς θὰ παράμεινε μερικὰ χρόνια καὶ πὼς θὰ ἀποχτησε σ' αὐτὲς κάποια ἰδέα γύρω ἀπὸ τὸ ἐμπόριο τῆς ἀγροτικῆς παραγωγῆς, ποὺ σχεδὸν ἦταν σ' ἑλληνικὰ χέρια, γιατὶ ἄλλως δὲν ἐξηγιέται ἡ καταπληκτικὴ ἐμπορική του προκοπὴ στὸν Ἅγιο Φραγκίσκο καὶ μὲ σα σὲ λίγα χρόνια μάλιστα, γύρω ἀπὸ τὸ χονδρικὸ εἰσαγωγικὸ ἐμπόριο τῶν φρούτων καὶ κύρια τῆς μπανάνας, ἀπὸ τὰ νησιὰ Χαβάη στὸ λιμάνι τοῦ Ἁγίου Φραγκίσκου, ποὺ κυριολεκτικὰ αὐτὸς τὸ ἐρρύθμιζε, στὸ σημεῖο ν' ἀποχτήση μεγάλο πλοῦτο, κοινωνικὴ ἐπιρροὴ σημαντικὴ κι' ἀκόμη μιὰ στενὴ προσωπικὴ φιλία μέ τὸν Βασιλιᾶ Δαβὶδ Καλακάουα ποὺ σχεδὸν δεσποτικὰ βασίλευε σ' ὅλα τά πλούσια αὐτὰ νησιὰ τῆς Χαβάης.

Στὸν Ἅγιο Φραγκίσκο θὰ ἦλθε κατὰ τὸ 1870 κι' εἶναι ζήτημα ἂν ἦταν ἄλλοι δέκα Ἕλληνες ὅλοι—ὅλοι τότε ἐκεῖ. Τὸν ἐρχομὸ του στὴν Καλιφόρνια φαίνεται πὼς θὰ τὸν ἔκανε γνωστὸ μὲ γράμματὰ του στούς δικούς του κι' ἔτσι ἐξηγιέται ἡ περικοπὴ ἀπό τὸ ἁπλὸ ἐκεῖνο καὶ συμπονετικὸ γράμμα πού ἔγραψε ὁ συντοπίτης του πρωτοπόρος μετανάστης ἀπὸ τὴν κοντινή τους Ζούπενα, Χρῆστος Τσάκωνας, μὲ χρονολογία 1 Φεβρουαρίου 1873 ὅπου μνημονεύει σ' αὐτὸ πὼς φεύγει « . . . διὰ τὴν ἀμερικὴ ἡ καλιφρόνια . . . » (3) — μὲ τήν ὀρθογραφία του —γιὰ ἕναν μεταναστευτικὸ τόπο δηλαδή, ὁλότελα ἄγνωστο ἐκεῖ κάτω, πρὶν καταλήξη σ' αὐτὸν ὁ Δημήτρης Καμαρινός. Γνωστοὶ μεταναστευτικοὶ τόποι ποὺ κατάφευγαν σ' αὐτούς ὁμαδικὰ τότε μετανάστες ἀπό τὰ Οἰνουντιακὰ χωριὰ κι' ἀπ' ἄλλα κοντινά, ἦταν ἡ Βουλγαρία, ἡ Ρουμανία ἡ Νότια Ρωσία, ἡ Κωνσταντινούπολις, κι' ἡ Αἴγυπτος καὶ ποτὲ ἡ ἀπόμακρη κι' ἀπόμερη Καλιφόρνια, ποὺ ἦταν ἡ ἄκρη τοῦ κόσμου γιὰ ὅλους τούς Ἕλληνες τότε. Ὁ Δημήτρης Καμαρινὸς ἐτόλμησε νά πρωτομείνη ἐδῶ κι' ἀμέσως σὰν ἐπρόκοψε προσκάλεσε κοντὰ του τὸν ἀδελφό του Παναγιώτη, ποὺ τὸν ἐγκατέστησε στήν πρωτεύουσα τῶν νησιῶν Χαβάη τή Χονολουλοῦ σὰν τόν ἀντιπρόσωπό του σέ μεγάλες ἀγορές. Σύντομα ὅμως κι' ἄλλοι κατάφθασαν ἐκεῖ ἀπ' τὰ χωριά τους, μὲ τὰ ἐπώνυμα Λυκούρας καὶ Ρουμάνης, πού ἀκόμη σώζονται στὴ Χονολουλοῦ ὅλοι συνεργάτες στόμεγάλο εἰσαγωγικὸ ἐμπόριο τοῦ Δημήτρη Καμαρινοῦ, πού ἔγινε πασίγνωστος σὰν Βασιλιᾶς τῆς Μπανάνας στοὺς ἐμπορικούς κύκλους μὰ καὶ στὸ κοινό.

Μέσα στή δεκαετία, ἀπὸ τά 1870 ὡς τὰ 1880, ὁ Δημήρης Καμαρινὸς εἶχε ἐπιβληθῆ τόσο στὴν πόλη καὶ τὴν περιοχή τοῦ Ἅγιου Φραγκίσκου, ὅσο καὶ στά πλούσια νησιὰ Χαβάη σὰν ἕνας σπουδαῖος ἐμπορικὸς κι' οἰκονομικὸς παράγοντας, μὲ γενικὴ τὴν ἐκτίμηση καὶ τήν ὑπόληψη. Ἡ στενή του φιλία ἰδιαίτερα εἰς τὸν Βασιλιᾶ Καλακάουα ποὺ βασίλευε τότε στὰ νησιὰ Χαβάη τοῦ πρόσθεσε μιὰ περισσή φήμη, γιατὶ εἶχε γίνει πασίγνωστη καὶ τὸν ξεχώριζε κοινωνικὰ σ' ἀνώτερο βαθμό. Κι' ἡ φιλία αὐτή, ποὺ γιά τὸν Καμαρινὸ ἦταν ὁλότελα ἀγνή καὶ ποὺ δέν ἀπόβλεπε σὲ κανενός εἴδους παραχώρηση ἢ ἐκμετάλλευση, γιατὶ ἐκεῖ πού ἔφτασε ἔφτασε μοναχός του, μὲ τὴν τόλμη καὶ τὴν ἐξυπνάδα του, στάθηκε γι' αὐτὸν μοιραία καὶ συνέτεινε στὴν οἰκονομική του καταστροφή, γιατὶ ὅταν οἱ δημοκρατικοὶ ἀνάγκασαν τὸν βασιλιᾶ Καλακάουα νά παραιτηθῆ στά 1891, κατάσχεσαν ὅλη τήν περιουσία τοῦ Καμαρινοῦ, καὶ στὸν ἴδιο δὲν ἐπέτρεψαν νὰ ξαναπατήση ἐκεῖ, τὸ πιθανώτερο γιατὶ παρεξήγησαν τό στενὸ δεσμό του μὲ τὸ βασιλιᾶ. Ἀλλὰ καὶ παρὰ τὰ ἐμπόδια αὐτὰ ὁ Καμαρινὸς μ' ἐλαττωμένη φυσικὰ τὴν οἰκονομική κι' ἐμπορική του δραστηριότητα γιατὶ στερήθηκε τήν βασική, προμηθευτική πηγή ποὺ ἦταν γι' αὐτὸν καὶ γιὰ τὸ ἐμπόριό του τὰ νησιὰ Χαβάη, συνέχισε μ' ἀξιοπρέπεια τήν ἐμπορική του σταδιοδρομία, ἀλλὰ σέ πολὺ ἐλαττωμένο βαθμό, ποὺ ἀδύνατο νὰ συγκριθῆ μ' αὐτή ποὺ πρὶν ἐκάτεχε. Πέθανε στὰ 1910 κι' ἐτάφηκε στὸν Ἅγιο Φραγκίσκο, σχεδὸν χωρὶς κανέναν πόρο, γιατὶ φαίνεται πὼς ἄρχισε δικαστικούς ἀγῶνες γιὰ ν' ἀποκτήση ὅσα κατὰ τὴν γνώμη του ἔχασε παράνομα σ' ἐκεῖνα τὰ νησιὰ κι' ἰδιαίτερα στήν πρωτεύουσα ΧΟΝΟΝΟΥΛΟΥ καὶ φυσικὰ στοὺς ἀγῶνες αὐτοὺς σπατάλησε κάθε του ἔνα ἔσοδο.

Ἡ ἑλληνικὴ κυβέρνηση, τόν καιρὸ ποὺ ὁ Καμαρινὸς ἦταν στὴν οἰκονομική κι' ἐμπορική ἀκμή του, ἐπρόσεξε τήν κοινωνική προβολή πού εἶχε ἀποκτήση καὶ τὸν διώρισε σὰν τὸν πρῶτον γενικὸν πρόξενον τῆς Ἑλλάδας, ἄμισθον καὶ τιμητικόν, σὲ μιά θέση σημαντική γιατὶ ἀπὸ τότε ἡ πόλη αὐτή ἦταν σημαντικὸ κοσμοπολιτικό κι' ἐμπορικὸ κέντρο, πύλη καὶ κλειδὶ κοντὰ στ' ἄλλα, πρός τήν Ἄπω Ἀνατολή.

Αὐτή εἶναι ἡ μία πλευρὰ ἀπό τὴν σταδιοδρομία τοῦ Δημήτρη Καμαρινοῦ στὸν Ἅγιο Φραγκίσκο, ἡ ἐμπορική, γιατὶ ἐστάθηκε ἕνας ἐπιτυχημένος μεγαλέμπορας κι' ἡ ἐπίσημη γιατὶ διορίστηκε ὁ πρῶτος Πρόξενος τῆς Ἑλλάδας στὸν Ἅγιο Φραγκίσκο, ἀξιοσήμαντες κι' οἱ δυό, γιατὶ ξεκίνησε ἀπὸ τὸ τίποτα, μὲ μοναδικὰ ἐφόδια τήν τόλμη του, τή σχετικὰ καλὴ γυμνασιακὴ σχολική του μόρφωση, ἂν ἀναλογιστοῦμε τὶς μορφωτικὲς συνθῆκες ἐκείνου τοῦ καιροῦ, ποὺ ἦταν πολὺ σημαντικὸ νά φτάση κανεὶς ὡς τὴ δεύτερη τάξη στὸ γυμνάσιο, στερνὰ ἀπ' τὸ «σχολαρχεῖο»,κι'ἀκόμη τήν κύποια πεῖρα πού ἀπόχτησε, γύρω ἀπὸ τὸ ἐμπόριο στ' ἀγροτικὰ προϊόντα ἀπό τήν λιγό χρονη παραμονή του στὶς ἄλλες ξένες χῶρες πού παράμεινε.

(ΣΥΝΕΧΙΖΕΤΑΙ)

"ΤΑ ΤΣΙΝΤΖΙΝΑ„

ΑΠΡΙΛΙΟΣ 1971

ΣΥΝΔΡΟΜΑΙ :

ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ:

Ἐτησία Δραχ. 100

ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ:

Η. Π. Α. ('Αερ) Δολ. 10
Καναδᾶ » » 10
'Αφρικῆς Λίρ. 5
Αὐστραλίας » » 5
Εὐρώπης (ἀερ.) Δρ. 200
Δήμων, Κοινοτήτων, 'Ιερῶν Ναῶν, Συλλόγων, 'Οργανισμῶν, δρχ. 250.

'Ιδιοκτήτης — 'Εκδότης Διευθυντὴς Συντάξεως
ΙΩ. Κ. ΑΝΔΡΙΤΣΑΚΗΣ
Γκοριτσά — Σπάρτης

Οἰκονομικὸς Διαχειριστὴς:
ΣΥΛΛΟΓΟΣ ΤΩΝ ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ ΤΣΙΝΤΖΙΝΙΩΤΩΝ

Προϊστάμενος Τυπογραφείου:
'Ανδρέας Χ. Χιώτης
Σταδίου 11 — Σπάρτη

Δημοσιεύσεις- Διαφημίσεις κατὰ συμφωνίαν

Χειρόγραφα δημοσιευόμενα ἢ μὴ, δὲν ἐπιστρέφονται.

ΠΡΟΣΟΧΗ

1) Γενικὸς Οἰκονομικὸς Διαχειριστὴς τῆς ἐφημερίδος:
Νικ. Σπ. 'Ανδριτσάκης, Γκοριτσά — Σπάρτης

2) Συνδρομαὶ καὶ πάσης φύσεως ἐμβάσματα 'Εξωτερικοῦ καὶ 'Εσωτερικοῦ: Νικ. Σπ. 'Ανδριτσάκην, Γκοριτσὰν — Σπάρτης.

3) 'Αθηνῶν — Πειραιῶς: Σπ. Ζαχαρίου, Πρόεδρον τοῦ Συλλόγου τῶν ἐν 'Αθήναις Τσιντζινιωτῶν, ὁδὸς 'Ανδρ. Μεταξᾶ 4, 'Αθήνας (145).

4) Σπάρτης καὶ Περιχώρων: Πὸταν 'Αθ. Φαρμάκη, Χαμαρέτου 38, Σπάρτην.

5) Θεραπνῶν: 'Αναστ. Δ. Σεφερλῆν, "Εμπορον, Γκοριτσὰν—Σπάρτης.

6) 'Αντιπρόσωπὸς μας εἰς Η.Π.Α.: NICK S. CHACONAS. 431 N. CAYUGA ST. ITHACA. N.Y.

ΦΙΛΙΚΟΣ ΑΓΩΝ "ΚΕΡΑΥΝΟΥ„ ΖΟΥΠΑΙΝΗΣ "ΔΑΦΝΗΣ„ ΓΕΡΑΚΙΟΥ

Στίς 18)4)71, διεξήχθη φιλικός ποδοσφαιρικὸς ἀγών στὸ Γεράκι, μεταξύ τῶν ὁμάδων «ΔΑΦΝΗ» Γερακίου καὶ «ΚΕΡΑΥΝΟΣ» 'Αγίων 'Αναργύρων (Ζουπαίνης). Καθ' ὅλον τὸ πρῶτον ἡμίχρονον καὶ μέρος τοῦ δευτέρου, ἡ ὁμὰς τοῦ «ΚΕΡΑΥΝΟΥ» ὑπερεῖχεν καὶ ἠπείλησε πολλάκις τὴν ἑστίαν τῶν γηπεδούχων. Παρά τὴν ἀντίδρασιν τῶν γηπεδούχων στὸ τελευταῖο εἰκοσάλεπτο, τό σκόρ παρέμεινε 0 0.

Σύνθεσις «ΚΕΡΑΥΝΟΥ»: Λάμπρος Β., Φλῶρος Στ., Κωστιάνης Δημ., Κουτσοβίτης Κων., Κουτσοβίτης 'Αδαμ., 'Ατσάλας 'Ιωάν., Τσελέκης Γεώργ., Κουτσοβίτης Β., (36' Πήλιουρας Κλεομ.) (75' Πήλιουρας Γεώργ.).

Θεωροῦμεν ὑποχρέωσίν μας, ὅπως εὐχαριστήσωμεν ὅλους ὅσους μᾶς βοήθησαν μὲ τήν συνδρομή τους διά τὴν ἀγοράν ἀθλητικῆς ἐνδυμασίας τῆς ὁμάδος μας καὶ διὰ τήν δημιουργίαν γηπέδου 'Αγίων 'Αναργύρων (Ζουπαίνης).

ΚΥΡ. Ε. ΜΠΕΝΕΚΟΣ

ΕΚΚΛΗΣΙΣ

Τσιντζινιῶτες! 'Ενισχύσατε τήν προσπάθεια τοῦ Συλλόγου γιά τήν ἀποπεράτωση τοῦ συγχρόνου Ξενῶνος μας.

ΑΠΟ ΤΗ ΖΩΗ ΤΩΝ ΞΕΝΗΤΕΜΕΝΩΝ ΤΣΙΝΤΖΙΝΙΩΤΩΝ ΣΤΙΣ Η.Π.Α.

ΓΡΑΜΜΑ ΤΟΥ κ. ΛΕΩΝ. ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΥ

'Αγαπητέ κύριε Γιάννη

'Υγιαίνομεν 'Υγιαίνετε

'Εφέτος «παραθερίζομεν» τὸν Χειμῶνα εἰς Φλόριδα. Εἴμαστε ἐδῶ περίπου 50 Τσιντζινιῶτες, μερικοί κάτοικοι ὅλον τὸ ἔτος καί κάθε βράδυ συναντώμεθα στὴν ἀκτὴ—παραλία ὅπου ἔχει δύο μίλια πεζοδρόμιον καί κόβομεν «μπατινάδες» ἀπάνου—κάτου καὶ μετὰ συναθροιζόμεθα στὸ ἑστιατόριο διὰ καφέ καὶ κέϊκ καὶ περνᾶμε εὐχάριστα. Μόνον ὁ καιρὸς ἐφέτος εἴτανε ὀλίγον ψυχρὸς ἀλλὰ καλύτερα ἀπὸ τό **NORTH.** 'Εδῶ ἐρχόμεθα ὅλοι διά νὰ λιασθοῦμε. 'Η ἐδῶ 'Εκκλησία, τὰς ἀπὸκρεω, ἔδωσε δεῖπνον καὶ γλέντι καί ὅλοι οἱ Τσιντζινιῶτες περάσαμεν εὐχάριστα. 'Ο 'Ιερεὺς Παπανίκ ἐπῆρε τὰ ὀνόματά μας καὶ ἐμίλησε γιά ὅλους τούς Τσιντζινιῶτες. "Οταν ἐτελείωνε ἀνεφώνησα. «Ζήτω τὰ Τσίντζινα». Εἴμαστε οἱ κάτωθι πατριῶτες εἰς δεῖπνον.

— Οἱ κ. κ. Βρασίδας Νικολίδης, Κων. 'Ι Χρόνης, 'Ιωάν Ζαφειρόπουλος, Γεώργ. Βράχος, Παν. Γ. 'Ανδριτσάκης, Χρῆστος Τσερώνης ('Ιατρὸς, μαθητὴς Σχολαρχείου Γκοριτσᾶς) 'Ισίδωρος Κάνταρος (Γερᾶκι), Σπ. Ι. Γρηγορίου, Λεων. Κ. Παπαδόπουλος (μετά τῶν συζύγων των), αἱ κ. κ. Πόπη Φράγγου-Καραβᾶσου, Σοφία Λάσκαρη, Γεωργία Λάκης Λάσκαρη, 'Ελένη Νικολοπούλου, Σοφία Κατσούλη, ὁ κ. Παναγιώτης Τσελέκης-Κουτουμᾶς,ὁ κ. Δημ. Πάππας μετά τῆς συζύγου του καί κόρης του Πολυτίμης, ἡ κ. Σταματική Δ. Παπαδοπούλου καὶ ἡ δ. Γεωργία Παπαδοπούλου.

Γιάννη λαμβάνω ἐφημερίδα μας «Τά ΤΣΙΝΤΖΙΝΑ» τακτικά καί διαβάζω ὅτι ἡ Γκοριτσά θ' ἀλλάξη ὄψιν. 'Εγκάρδια συγχαρητήρια εἰς Πρόεδρον Γκοριτσᾶς κ. Π. Δ. Μαρῖνον, Διοικητήν κ. Γεώργ. Πουλόπουλον καὶ Διδάσκαλον κ. Ν. Σ. 'Ανδριτσάκην. Εὖγε τους διότι ὅταν ἐδιωρίσθη ὁ νέος Πρόεδρος κ. Μαρῖνος,τοῦ ἔγραψα δύο γράμματα ἵνα προσπαθήση νὰ καθαρίση ὅλους τούς δρόμους Γκοριτσᾶς καί σοκάκια, πού ὅταν ἐπήγαινα νά ἐπισκεφθῶ μακαρίτην συμπεθερό μου Βουλουμάνον, ἐτρόμαζα νά περπατήσω ἀπὸ τὶς πέτρες. Προσπαθῆστε ὅλοι σας. Εὖγε σας.

'Ελησμόνησα νά προσθέσω ὅτι στίς 7 Μαρτίου, μᾶς ἐκάλεσεν ἡ κ. Σοφία Ι. Λάσκαρη, ἵνα ὑπάγωμεν εἰς ἐκκλησίαν, N. MIAMI, ὅπου δὲν εἶχαν ἐκκλησίαν ἐκεῖ εἰς παροικίαν καί μὲ 10.000 δολλάρια ποὺ διέθεσε ἡ κ. Σοφία Ι. Λάσκαρη ἠγόρασαν ἐκκλησίαν καί ἐπήγαμεν εἰς ἐκκλησίαν. 'Ωραία ἐκκλησία γεμάτη ἀπό τουρίστας. Καλὸς ἱερεύς, ὡμίλησε καί ἀνέφερε τά ὀνόματα τῶν Τσιντζινιωτῶν.

Εἰς ἀμφοτέρας τὰς ἐκκλησίας ὅπου παρευρέθημεν οἱ Τσιντζινιῶτες, ὁ κ. Παν. Γ. 'Ανδριτσάκης, φωτογράφος μας, μᾶς ἐπῆρε φωτογραφίας.

Καταβάλλω κάθε δυνατή προσπάθεια ἵνα συνγκεντρώσω χρήματα διὰ τὸν Ξενῶνα ὡραῖον ὄνειρον τοῦ δραστηριου Προέδρου Συλλόγου Τσιντζινιωτῶν κ. Σπ. Ζαχαρίου διὰ νά τελειώση τό ὡραῖον ἔργον καί μοῦ δώση ὁ Θεὸς τήν χαράν νὰ παραβρεθῶ στὰ ἐγκαίνια.

Κλείω μὲ μεγάλην ἐκτίμησιν Λεωνίδας Κ. Παπαδόπουλος

ΦΛΟΡΙΔΑ, Η.Π.Α: 7 Μαρτίου 1971: 'Εξ ἀριστερῶν, οἱ κ.κ. Παν. Γ. 'Ανδριτσάκης ('Ερινᾶκος), Λεων. Κ. Παπαδόπουλος, Γεωργ. Βράχος καί Νῖκος Λεων. 'Ανδριτσάκης (ὁ ἐνθουσιώδης ἐνισχυτὴς τῆς ἐφημερίδος μας), πλαισιώνουν ἕναν χαρούμενο ὅμιλο Τσιντζινιωτισσῶν, μὲ «φόντο» τήν 'Ελληνικὴ 'Ορθόδοξο 'Εκκλησία τοῦ **NORTH MIAMI BEACH.**

ΣΥΝΤΟΜΟ ΠΑΣΧΑΛΙΝΟ ΓΚΟΡΙΤΣΩΤΙΚΟ ΗΜΕΡΟΛΟΓΙΟ

Παρὰ τὸν ἄστατο καιρό, πολυάριθμοι συμπατριῶτες μας ἀπ' ὅλη τὴν 'Ελλάδα, κατέφθασαν στὴ γενέτειρα, γιὰ νά ξαναζήσουν μέ βαθειὰ κατάνυξη τὴν ἀνεπανάληπτη μαγεία τῆς 'Ανοιξιάτικης Γκοριτσᾶς, τὴ συγκινητικὴ θαλπωρὴ τοῦ σπιτιοῦ ποὺ γεννήθηκαν, τὶς ὁλονυκτίες τῆς Μεγάλης 'Εβδομάδος, γεμᾶτες παιδικά βιώματα, τίς αὐτοσχέδιες χορωδίες τοῦ 'Επιταφίου Θρήνου, τὴν περιφορὰ τοῦ 'Επιταφίου κάτω ἀπὸ τὸν ἔναστρο οὐρανό, τὴν γνώριμη ἠχητικὴ πανδαισία τῆς καμπάνας «τοῦ ρολωγιοῦ» μὲ τὴν ἀπόμακρη σεμνὴ συμβολὴ τῆς καμπανίτσας τοῦ "Αϊ Σπυρίδωνα καὶ τῆς 'Αναλήψεως, τὸν θρίαμβο τῆς 'Αναστάσεως, τὶς ζεστές κουβέντες μ' ἀδελφικούς φίλους ἀπό τά παληά, τίς πασχαλιάτικες χαρούμενες συνεστιάσεις, καὶ τὴν ἀξέχαστη Λαμπροβδομάδα μέ τὶς ἐπισκέψεις στὰ ὡραῖα μας ἐξωκλήσια, λευκὲς ἱερὲς θωριές, ἀνάμεσα στὴν καταπράσινη Γκοριτσώτικη φύση, γοητευτικὴ καὶ τρυφερὴ σάν τὸ ὁλόφρεσκο ροδάμι. Κατακαῦ

(Συνέχεια εἰς τήν 4ην σελ.)

«Καλότυχα εἶναι τὰ βουνά ποτέ τους δέν πεθαίνουν»

Φλεβαριάτικη φωτογραφία μας παρμένη στό «'Αλευρόρεμμα». Κατάφορτος μέ τὸ ἄσπρο, ὡραῖο δῶρο τοῦ Χειμῶνα, ὁ «Μεγαναπλιάς», φαντάζει μεγαλόπρεπος πίσω ἀπό τίς πράσινες «ρομφαῖες» τῶν ἐλάτων. Κι' ὁλόμπροστα, πέτρες σκληρές, μά χιλιαγαπημένες πέτρες, τονίζουνε ἀδρά τὸ ὑπέροχο αὐτό τοπίο

Οἱ Τσιντζινιῶτες ὁτὸν ἀγῶνα τοῦ '21

(Συνέχεια ἐκ τῆς 2ας σελίδος)

τοῦ γενναιότητος τὸ παρὸν ἐνυπόγραφον βεβαιωτικὸν γράμμα διὰ τήν αὐτοῦ ἀσφάλειαν καί κατά καιρόν πρός τούς εὐθύνας ἀπαιτοῦντας ἔνδειξιν.

'Εγένετο ἐν Σουλίῳ τῆς Κορίνθου τῇ 11 'Οκτωβρίου. 1822

Νικόλαος Κουμουντζῆς	βεβαιώνω
Νικόλαος Γεράσιμος	»
Κωσταντῆς Γεράσιμος	»
Νικόλαος (δυσανάγνωστος)	»
Θανάσης τοῦ Γιαννούση	»
Γιάννης Παπαγιώργης	»
Σταμάτης Κανέλλος	»
Κωσταντῆς Γρηγόρης	»
Νικόλαος Οἰκονομάκης	»
Γιαννακόδημος Βέμπος	»
'Αναγνώστης Παπαγεωργίου	»
Γιάννης Γρηγόρης	»
Νικόλαος Χρόνης	»
Δημήτριος Πιέρρος	»
Γιώργης Καψάλης	»
Γιάννης Πρόκος	»
Κωσταντῆς Χρόνης	»
Παναγιώτης Μπενέκος	»
Παναγιώτης Τσάκωνας	»
Παναγιώτης Πολίτης	»
'Αναστάσιος Κανέλλος	»
Κωσταντῆς Κώστας	»
Δημήτρης (δυσανάγνωστος)	»
Γιάννης Πολίτης	»
Νικόλαος Νοχός	»
Παναγιώτης Νικολάκης	»
Δημήτριος Παπαγιώργης	»
Δημητράκης Γιαννοῦκος	»

'Αναγκαία ὑποσημείωσις

'Ο Καπετάνιος Νικ. Γεράσιμος εἶχεν υἱόν τὸν Γεώργιον Γεράσιμον, τό σπίτι τοῦ ὁποίου εὑρίσκεται ἔναντι τῆς οἰκίας Βουλουμάνου (Γραμματικάκη) εἰς Γκοριτσάν.

'Ο Γεώργιος εἶχε τέσσαρας θυγατέρας 1) Τήν 'Ελένη Δημ. Ψυχογιοῦ 2) Τήν 'Αντωνίτσαν Κων. Μαχαίρα (Πέρπενη) 3) Τὴν Σοφίαν Δημ. 'Ανδρέου καὶ 4) Τὴν Μαγδάλω Κων. Κωστολάμπρου.

Τά ἐπιζῶντα τέκνα τῶν ἀνωτέρω, ἔχουν πάππον τὸν ἀγωνιστὴν 'Υποχιλίαρχον Νικ. Γεράσιμον.

ΝΙΚ. Ι. ΧΡΟΝΗΣ

ΟΙ ΠΡΩΤΟΠΟΡΟΙ

Συνέχεια ἐκ τῆς 2ας σελίδος

κα, μισηρά, γίνεται στόχος γιὰ «λιθοβολισμὸ». 'Η μόνη ἴσως αὐθόρμητη ἐκδήλωση τῶν «ρουτινιέρηδων», τῶν «μακαρίων», ποὺ γίνεται ἀβίαστα, χωρὶς ὑπολογισμό.

Μεγάλοι ψυχολόγοι, σπουδαῖοι σοφοί καὶ λογοτέχνες ἀναλύσανε αὐτὴ τὴ συμπεριφορὰ τῶν ἀνθρώπων. Σὲ ὅλα τά στάδια ἡ ἐκπαίδευση τόνισε τὴ σημασία αὐτῶν τῶν «**COMPLEXES**» καὶ τό ἀποτέλεσμα, πολὺ πενιχρό.

'Ο κανόνας εἶναι φτιαγμένος.

Μόνιμο τὸ « Ωσανὰ» στὶς μετριότητες, στοὺς ἀπό αὐτοπροβολή, θεματοφύλακες τῶν ἠθικῶν ἀξιῶν. Σπουδὴ ἀφάνταστη, κόποι, μόχθοι νὰ διατηρήσουν τὸν τύπο, τόν τίτλο καὶ πανέτοιμοι, σὰν ἀπερίγραπτα θηρία, νὰ γκρεμίσουν ὅ,τι εἶναι δύσκολο νὰ φθάσουν, νὰ πετύχουν. "Ας εἶναι.

Οἱ Πρωτοπόροι θ' ἀνοίγουν δρόμο.

Θὰ ἰσοπεδώνουν τὰ βουνά, τὰ ἐμπόδια. Θὰ φθάνουν ἐκεῖ ποὺ δὲν μπόρεσαν ποτὲ νὰ «ὑπολογίσουν» οἱ ἄλλοι. Μὲ τὴ γλυκειὰ γαλήνη τοῦ δικαίου νικητῆ, θ' ἀγωνίζωνται νὰ ἑνώσουν τὸ λίγο λαὸ μέ τὸν πολὺ ὄχλο.

'Ο Ναζωραῖος σέρνει ἀκόμη τὸ Σταυρό Του. Τὶ δύναμι! 'Εμεῖς θά εἴχαμε πεθάνει. "Αραγε «ζοῦμε»;

ΦΑΝΗΣ ΑΝΔΡΙΩΤΗΣ

Νέες εἰσφορές γιὰ τὸν ξενῶνα τῶν Τσιντζίνων

'Ο εἰς Η.Π.Α., ἀκούραστος πατριώτης κ. Λεων. Κ. Παπαδόπουλος, συνεχίζων τούς ἐράνους του, διά τήν ἀποπεράτωσιν τοῦ Ξενῶνος, ἀπέστειλεν εἰς τὸν Πρόεδρον τοῦ Συλλόγου τῶν ἐν 'Αθήναις Τσιτζινιωτῶν, τσέκ ἐκ δολλαρίων ἑκατόν (100)ἐξ εἰσφορᾶς δολ. 50 τοῦ κ. 'Αλεξ. Λάσκαρη καί δολλ. 50 ἐξ εἰσφορᾶς τοῦ γλύπτου συμπατριώτου κ. Κων. Λ Σεφερλῆ.

(Σημ. Συν.: 'Υπενθυμίζεται πρός τούς ἐν Η.Π.Α. συμπατριώτας ὅτι ὁ κ. Λεων. Παπαδόπουλος, ἔχει ἐπίσημον ἐξουσιοδότησιν ἀπὸ τὸν Σύλλογον τῶν ἐν 'Αθήναις Τσιτζινιωτῶν διά τὴν συλλογὴν ἐράνων, ὅθεν παρακαλοῦνται οἱ ἐπιθυμοῦντες νὰ ἐνισχύσουν τὴν προσπάθεια τοῦ Συλλόγου διά τὴν ἀποπεράτωσιν τοῦ Ξενῶνος, ἐντὸς τοῦ θέρους, ν' ἀποτείνωνται πρός αὐτὸν ἀπ' εὐθείας).

ΑΠΟ ΤΙΣ ΠΑΣΧΑΛΙΝΕΣ ΕΠΙΣΚΕΨΕΙΣ

Μᾶς ἐπεσκέφθησαν γιά τό Πάσχα. 'Αριστερά, ἡ Βενετία Ν. Τσάκωνα (κόρη τοῦ εἰς Η. Π.Α. 'Αντιπροσώπου τῆς ἐφημερίδος μας), δεξιὰ ἡ πρώτη ἐξαδέλφη της Βενετία 'Οπολίκι (τὸ γένος Μαρίας Σ. Τσάκωνα). Πανέξυπνες, χαριτωμένες, σεμνές, μὲ θαυμάσια 'Ελληνοαμερικανικὴ ἀγωγή, «ποζάρουν» μπροστὰ στό «Μίνι-Μοτίβο» τῆς Γκοριτσᾶς (ΟΤΕ —'Εφημερίς «ΤΑ ΤΣΙΝΤΖΙΝΑ»), κρατώντας στὴν ἀγκαλιὰ τους τήν κορούλα τοῦ εἰς Καναδᾶ κ. 'Ιωάν. 'Αλ. Σεφερλῆ, τὴ Μαρικούλα. Μὲ τό καλό νά μᾶς ξανάρθουν.

ΑΠΕΘΑΝΕΝ ΕΙΣ Η.Π.Α. Ο ΤΑΚΗΣ Ν. ΝΙΚΟΛΑΪΔΗΣ

Μετὰ θλίψεως ἀγγέλλομεν τόν θάνατον τοῦ υἱοῦ τοῦ ἐκ Ζουπαίνης συμπατριώτου μας κ. Νικ. Π. Νικολαΐδου, Τάκη, ἐπελθόντα τήν 25ην 'Απριλίου, εἰς Νοριστάουν τῶν Η.Π.Α., κατόπιν μακρᾶς ἀσθενείας.

Εἰς τόν κ. Νικ. Νικολαΐδην δωρητήν τοῦ Ξενῶνος, καὶ διατηρήσαντα πλήρη ὑποτροφίαν ἀπόρου μαθητοῦ τῆς γενετείρας του, ὁ Σύλλογος τῶν ἐν 'Αθήναις Τσιντζινιωτῶν, διὰ τοῦ Προέδρου του, ἀπέστειλε τά θερμά του καί εἰλικρινῆ συλλυπητήρια.

'Εκ τοῦ Συλλόγου
Σπ. Ζαχαρίου

(Σ.Σ: 'Η ἐφημερίς μας θερμὰ συλλυπεῖται τοὺς ἅπαντα χοῦ οἰκείους του).

ΦΡΕΣΚΟΤΑΤΟ ΤΟΥ ΔΙΑΜΑΝΤΗ

Παρέα νεαρῶν ἐπεσκέφθη τό Διαμαντή.Μὲ τήν εἴσοδό τους στήν αὐλὴ τό μουλάρι ἄρχισε νά τσινάη. Καί ὁ Διαμαντής ἀτάραχος.

— Δὲν εἶναι τίποτα. Σᾶς ὑποδέχεται μέ ... χειροκροτήματα.

ΣΥΝΤΟΜΟ ΠΑΣΧΑΛΙΝΟ ΓΚΟΡΙΤΣΩΤΙΚΟ ΗΜΕΡΟΛΟΓΙΟ

(Συνέχεια ἐκ τῆς 3ης σελ.)

μένη καί πανέμορφη πατρίδα, πέτρα καί χῶμα πολυαγαπημένα, βαθειά κρατᾶς τίς ρίζες τῆς νοσταλγίας τῶν παιδιῶν σου καί οἱ γραμμές τοῦ χρόνου πού χαράζουν τίς ρυτίδες, σμίγουν μέ τίς γραμμές τῶν μικρῶν μά χιλιοτραγουδισμένων ὁριζόντων σου. Σ' εὐχαριστοῦμε Θεέ μας γιά τό μεγάλο προνόμιο τῆς διπλῆς μας ἀγάπης, ἐννηάμηνης γιά τή Γκορισά καί τρίμηνης γιά τά ἀναντικατάστατα τά Τσίντζινά μας. Ἀριστοκρατική ἐξαίρεση στήν γενική καί μόνιμη ἀνιαρή διαμονή τῶν ἄλλων. Προνόμιο ἐκλεκτό μή τό ξεχνᾶμε.

Μεγαλοβδεμάδα: Πλῆθος πιστῶν στή φωταγωγημένη Ἐκκλησία μας.

— Μεγάλη Παρασκευή: Αἰχμή στήν προσέλευση συμπατριωτῶν μας ἀπό παντοῦ. «Συναγερμός» γιά τό περιποιημένο καί καλλιτεχνικό στόλισμα τοῦ ἐπιταφίου μας. Λουλούδια, πολλά λουλούδια, στόν συμβολικό τάφο τοῦ «γλυκυτά του ἔαρος, τοῦγλυκυτά του τέκνου» τοῦ πράου Ναζωραίου πού θυσίασε ἑαυτόν γιά νά βασιλέψουν –δυστυχῶς παραμένουν προσδοκίες ἀκόμη– ἡ εἰρήνη καί ἡ ἀγάπη ἀνάμεσα στήν παραπαίουσα ἀμαρτωλή ἀνθρωπότητα.

Τό βράδυ, στόν Ἐπιτάφιο Θρῆνο, ἀκούσαμε πολλές αὐτοσχέδιες χορωδίες, μέ τήν καθιερωμένη πιά χορωδία τοῦ μπάρπα Ἡρακλῆ Παπαγεωργίου πολυμελέστερη, καί μέ πολύ συγκίνηση στό «Αἱ γενεαί πᾶσαι» ἀκούσαμε παληά, ἀξέχαστα «σεγκόντα» πού σμίξαν γιά λίγο μετά ἀπό χρόνια χωρισμοῦ. Καί ὕστερα, ὡραία, ἐπιβλητική, γεμάτη γραφικότητα ἡ περιφορά τοῦ Ἐπιταφίου, μέ τίς καθιερωμένες στάσεις— μνημόσυνα καί πολύ πάρα πολύ κόσμο ν' ἀκολουθῆ κατανυτικά.

— Ἀνάσταση. «Δεῦτε λάβετε φῶς» καί ὕστερα εὐχές εὐχές πολλές γεμᾶτες ἀγάπη καί ἡ πατροπαράδοτη μαγερίτσα νά περιμένη εὐωδιαστή στό «γλυκό» πατρικό σπίτι. Καί ἡ καμπάνα τοῦ «ρολωγιοῦ» γλυκόλαλη νά διαλαλῆ τό χαρμόσυνο ὑπέροχο γεγονός.

— Λαμπρή: Ἡλιόλουστη μέρα. Βόλτες, παρέες, παρεοῦλες, σκόρπια «ποτηράκια» σέ συγγενικά καί φιλικά σπίτια καί τό βράδυ ὅπως ἐξήγγειλαν τά προγράμματα «Μεγάλη Πασχαλινή Χοροεσπερίς τοῦ Συλλόγου Κυριῶν καί Δίδων «Τά Τσιντζινα». Αἴθουσα Κοινοτικοῦ Κτιρίου. Εἴσοδος δραχ. 15. (Χωρίς καρέκλα». Καί ἀληθινά ἐπιτυχημένη χοροεσπερίδα. Χόρεψαν μέ πολύ κέφι ὅλοι. Καί παληοί, καί νέοι καί νεώτεροι. Κι' ὅταν πιά ἡ αἴθουσα δέν ἤταν πιά μπορετό νά χωρέση ὅλες τίς «δίπλες» τοῦ Ἑλληνικοῦ χοροῦ, ἡ νεολαία ξεχύθηκε χορεύοντας ἔξω στόν δρόμο Κι' ἔτσι ὡραῖα «ξεδιπλώθηκε» ἑλληνικότατα τό πλεονάζον πηγαῖο κέφι. Ἔκπληξη τῆς βραδυᾶς οἱ θαυμάσιοι ἑλληνικοί χοροί πού χόρεψαν ἡ παρεπιδημοῦσα σύζυγος τοῦ ἐν Ἀμερικῇ ἀντιπροσώπου μας, κυρία Μαρία Ν Τσάκωνα, μέ τήν θυγατέρα της Βενετία καί τήν ἀνηψιά της Βενετία Ὀπολίκη (τό γένος Μαρίας Σπ. Τσάκωνα).

Ὁ Σύλλογος προσέφερε στό Ἀστυνομικό μας Τμῆμα Πασχαλινά γλυκά μαζί μέ ἐγκάρδιες εὐχές τῶν Γκριτσωτῶν.

— Δευτέρα τοῦ Πάσχα: Οἱ πιστοί στόν Ἁϊ Σπυρίδωνα, κοντά στούς ἀγαπημένους νεκρούς μας.

— Τρίτη τοῦ Πάσχα: Οἱ πιστοί, πολλοί στόν Ἁϊ Στράτηγο στή «Λαῖνα». Κι' «ἔσυρε τόν χορόν» μέτό «Χριατόν Ἀνέστη» γεμάτη ζωντάνια ἡ θειά Μάρθα καί χόρεψαν μαζύ της οἱ προσκυνητές, ἀναζωογωνιώντας παληά ἤθιμα.

Τό βράδυ, πλῆθος Γκριτσωτῶν στή Ζούπαινα, γιά τό τοπικό πανηγύρι. Κόσμος πολύς. Κέφι πολύ. Λαϊκή χοροεσπερίδα, στή μεγάλη αἴθουσα τοῦ κ. Τζίμη Ι. Γιαννούκου καί στή μικρή του αἴθουσα τό «Σέϊκ Ρούμ» (βαπτισθέν ἔτσι ἀπό τόν Δ)ντή μας) ἡ χρυσῆ νεολαία μέ τά «δικά» της. Στήν ὡραία συγχρονισμένη ταβέρνα τοῦ κ. Μιχάλη Γ. Φαρλέκα, μικτές μεγάλες παρέες Γκριτσο-Ζουπαινιωτῶν «εὐωχοῦνται», τραγουδοῦν καί χορεύουν, μέ «ἐπίκεντρο» τόν παρεπιδημοῦντα, κ. Πᾶνον Θ. Οἰκονομάκη, τόν φίλτατο «Σαραχάνη».

— 23)4)71: Γ' Ἁϊ Γιωργιοῦ. Πολλοί, πάρα πολλοί καί μέ ὅλα τά μέσα στό γραφικό μας ἐξωκκλήσι.

ΓΚΟΡΙΤΣΑ, Πάσχα 1971: Στό σύγχρονο Τυροκομεῖο τοῦ ἐξ Ἀθηνῶν ρέκτου Ἐπιχειρηματίου κ. Ἀλέκου Καραμπογιᾶ. Κτίριο κ. Ἀλέκου Ι. Σεφερλῆ. Ὄρθιοι ἐξ ἀριστερῶν, οἱ κ.κ. Δημ Μπατατόλης, Εὐαγγ. Πλεξίδας, Γεωργ. Γαντζούλας, τεχνῖται τυροκόμοι ἐκ Τρικάλων, Δημ. Ν. Γεωργίτσος, Γκοριτσώτης ὁδηγός, ὁ Δ)ντής τῆς ἐφημερίδος μας σέ θερμή πρόποση μέ τόν κ. Ἀλέκο Ι. Σεφερλῆ (Φακίρη) καί καθήμενοι ἐξ ἀριστερῶν ὁ νεαρός Τρικαλινός Ἠλίας. ὁ κ. Τάκης Ἀλ. Σεφερλῆς (ἄρτι ἐπανακάμψας ἐκ Καναδᾶ) καί ὁ παρεπιδημῶν γιά Πάσχα στή γενέτειρα, συμπατριώτης μας γνωστός Δικηγόρος τῶν Ἀθηνῶν κ. Νικ. Ἠλ. Μπενέκος, μετά τῆς συζύγου του.

Ὁ ὀβελίας ἀληθινό καλλιτέχνημα τῶν Τρικαλινῶν εἰδικῶν, ἀληθινός πειρασμός καί ἡ φιλοξενία τοῦ προσωπικοῦ τοῦ Τυροκομείου ἄψογη. Καί τοῦ χρόνου μέ τό καλό.

ΚΛΕΙΝΕΙ Η ΠΕΡΙΟΔΟΣ ΤΟΥ Ε. Κ. ΓΚΟΡΙΤΣΑΣ

Μεστή συνεχοῦς δράσεως, μεγάλων ἐπιτυχιῶν καί ἀρίστων ἐπιπτώσεων, κλείνει ἡ περίοδος τοῦ Ε.Κ. Γκοριτσᾶς ὑπό τήν ἀξίαν διεύθυνσιν τοῦ ἀκαμάτου Δ)ντοῦ τοῦ Κέντρου Διδασκάλου κ. Ν. Σ. Ἀνδριτσάκη.

Μέ ἐνθουσιόν πάντα τό πολυπληθές ἀκροατήριον καί μέ τήν θερμή συμπαράστασιν τῶν τοπικῶν παραγόντων τῆς περιοχῆς τοῦ Κέντρου, ἐπραγματοποιήθησαν αἱ τελευταῖαι ὁμιλίαι.

1) «Ἡ ὀρθή διαπαιδαγώγησις τῶν νέων». Ἅγιοι Ἀνάργυροι (Ζούπαινα). Ὁμιλητής ὁ Καθηγητής κ. Τραϊφόρος.

2) «Ἐχθροί τῆς Ὀρθοδοξίας». Ἐκκλησία Γκοριτσᾶς. Ὁμιλητής ὁ Καθηγητής—Ἱερεύς κ. Ἠλ. Λογοθέτης.

3) «Καταπολέμησις ἀσθενειῶν ἐλαίας». Κεφαλᾶς. Ὁμιλητής ὁ Γεωπόνος κ. Ν. Ἀρφάνης.

4) «Ἡ Μητέρα». Γκοριτσά. Ὁμιλήτρια ἡ Δ)σσα κ. Εὐαγγελία Ν. Ἀνδριτσάκη.

5) «Ὑγιεινή Ἀγροτικῆς κατοικίας». Κεφαλᾶς. Ὁμιλήτρια ἡ Καθηγήτρια Οἰκιακῆς Οἰκονομίας κ. Ὀρσαλία Στυλιανίδου—Χειλάκου.

ΜΙΑ ΘΑΥΜΑΣΙΑ ΣΧΟΛΙΚΗ ΕΟΡΤΗ

ΓΚΟΡΙΤΣΑ: 25 Μαρτίου 1971 Σκηνή ἀπό ἕνα, ἀπό τά ὡραῖα πατριωτικά «σκέτς», τῶν μαθητῶν. Ἀπό ἀριστερά Π.Βουρνάκη,Σαρ. Π Τσελέκης,Γεωργία Ι. Παναγάκου (ἡ κορυφαία), Σπῦρος Π. Ἀνδριτσάκης, Εὐρυδίκη Ι. Βουλουμάνου. κ. ἄ.

Ο κ. ΝΟΜΑΡΧΗΣ ΣΤΗ ΓΚΟΡΙΤΣΑ

(Συνέχεια ἐκ τῆς 1ης σελίδος)

δρόσου)

— Ἀγροτικόν ἰατρεῖον (παρ' ὅλον ὅτι τό θέμα εἶναι τοῦ Ὑπουργείου Κοινωνικῶν Ὑπηρεσιῶν, ὁ κ. Νομάρχης ἐμερίμνησε διά τήν προσωρινήν λύσιν, διά τῆς ἐπισκέψεως ἅπαξ τῆς ἑβδομάδος Ἀγροτικοῦ Ἰατροῦ τῶν γειτονικῶν Δήμων).

— Ἐσωτερικόν ἀρδευτικόν δίκτυον. (Ὁ κ. Νομάρχης διέταξε τήν ἐκτίμησιν ἵνα προγραμματισθῆ).

— Περί τοῦ Ξενῶνος Τσιντζίνων. (Ὁ κ. Νομάρχης ὑπεσχέθη μελλοντικήν ἐνίσχυσίν του).

— Περί Κοινοτικῶν Σφαγείων (Πολύ ὀρθῶς, ὁ κ. Νομάρχης ἐτόνισεν ὅτι πρέπει πρῶτον νά μελετήση ἡ Κοινότης ἐάν συμφέρη τό ἔργον καί ἐάν τοῦτο συμφέρη νά προχωρήση εἰς τήν πραγματοποίησίν του).

— Ὁ Διοικητής τοῦ Α.Τ. Ἀνθ)ρχος κ. Γ. Πουλόπουλος, εἰσηγήθη τήν ἐπέκτασιν τῆς τσιμεντοστρώσεως ὅλων τῶν δρόμων διά τήν ἐξασφάλισιν πλήρους καθαριότητος (Ὁ κ. Νομάρχης λαβών τήν εὐκαιρίαν ἐτόνισε τάς ἀναγκαίας προϋποθέσεις διά τήν ἀνάπτυξιν τοῦ Τουρισμοῦ).

— Εἰς ἐρώτησιν συμπατριώτου περί τοῦ χρόνου αὐτοματοποιήσεως τοῦ Τηλεφωνικοῦ Πρακτορείου Γκοριτσᾶς, τό ὅλον ζήτημα—γνωστόν ἀπό ὑπευθύνους δημοσιεύσεις—ἀνέπτυξε ὁ Δ)ντής τῆς ἐφημερίδος μας, Ἀντιπρόσωπος τοῦ Ο.Τ.Ε. εἰς Γκοριτσάν καί Πολύδροσον (Τσιντζινα).

— Μετά διατύπωσιν παρατηρήσεων τοῦ Δ)ντοῦ τῆς ἐφημερίδος μας σχετικῶς μέ ἐσφαλμένην ἀναγραφήν τῆς Γκοριτσᾶς καί Χρυσάφων εἰς σχετικήν πινακίδα—δείκτην καί τούς κινδύνους πού ἐγκυμονεῖ ἡ πρώτη μετά τ' Ἀφησσιοῦ πρός Γκοριτσάν ἐπικίνδυνος διπλῆ στροφή, ὁ κ. Νομάρχης ἔδωσε πάραυτα ἐντολήν εἰς τόν συνοδεύοντα—κατά σύμπτωσιν ἁρμόδιον—διά τήν διόρθωσιν τῆς πινακίδος δεικτου καί τήν σηματοδότησιν τῆς ἐπικινδύνου διπλῆς στροφῆς (Σ.Σ. Ἡ πινακίς ἐδιορθώθη πλήν ἡ στροφή δέν ἐσηματοδοτήθη ἀκόμη).

— Ἐν συνεχεία μετά ἐποικοδομητικήν διαλογικήν συζήτησιν ἐπί διαφόρων ἄλλων εἰδικῶν ζητημάτων μικροτέρας σημασίας, ἐξέφρασε τήν ἱκανοποίησίν του διότι οἱ κάτοικοι εἶναι εὐχαριστημένοι ἀπό τάς Ἀρχάς καί ἰδίᾳ τό Διδασκαλικόν μας προσωπικόν μετά τοῦ ὁποίου ἔχουν συνεχῆ ἐπαφήν ἐπ' ἀγαθῷ τῶν μαθητῶν μας.

— Ἀκολούθως μετά σύντομον ὡραίαν ὁμιλίαν περί τῆς ἀγάπης καί συμπνοίας πού πρέπει νά διέπη τάς σχέσεις κατοίκων καί Ἀρχῶν, ἐτόνισε τήν ἐπιδεικνυομένην στοργήν τῆς Ἐθνικῆς Κυβερνήσεως πού ἐκπροσωπεῖ, ἐξέφρασε τήν ἱκανοποίησίν του διά τήν Κοινότητα Γκοριτσᾶς καί μετά σύντομων ἐπιθεωρησιν τμήματος τῆς νεοτσιμεντοστρωθείσης κεντρικῆς «ἀρτηρίας», ἀνεχώρησεν ἐν μέσῳ ἐνθουσιωδῶν ἐκδηλώσεων.

ΥΠΕΡΣΥΓΧΡΟΝΟΣ ΜΑΙΕΥΤΙΚΗ ΚΛΙΝΙΚΗ ΕΙΣ ΣΠΑΡΤΗΝ
ΙΔΙΩΤΙΚΟΝ ΜΑΙΕΥΤΗΡΙΟΝ

Οἱ γνωστοί διαπρεπεῖς Μαιευτῆρες—Γυναικολόγοι κ. κ. Γ. Π. Μηνακάκης, Χαρ. Βακολόπουλος καί Νικ. Τροχάτος συνεργαζόμενοι ἐπιστημονικῶς, ἐδημιούργησαν νέαν ὑπερσύγχρονον Μαιευτικήν Κλινικήν ἐν Σπάρτῃ, ὑπό τήν ἐπωνυμίαν «Ἰδιωτικόν Μαιευτήριον Σπάρτης».

Ἡ ἐφημερίς μας γνωρίζουσα τήν κατάρτισιν τῶν ἐπιλέκτων αὐτῶν Σπαρτιατῶν Ἐπιστημόνων, συγχαίρει θερμῶς τούτους διά τήν ἔξοχον πρωτοβουλίαν, εὐχομένη εὐόδωσιν τῶν εὐγενῶν προσδοκιῶν των, ἐπ' ἀγαθῷ τῆς περιφερείας μας.

ΖΟΥΠΑΙΝΙΩΤΙΚΑ ΝΕΑ

(Τοῦ Ἀνταποκριτοῦ μας)

— Ἔγινε τσιμεντόστρωσις τῆς κεντρικῆς ὁδοῦ ἀπό Σχολείου μέχρις οἰκίας Βουρνάκη καί μέχρι Καφενείου Δ. Γιαννούκου. Ἡ ἐργασία εἶναι ἀρίστη καί ἀξίζει κάθε ἔπαινος πρός τό Κοινοτικόν συμβούλιον καί πρός ὅλους ὅσους ἠργάσθησαν διά τό ὡραῖον αὐτό ἔργον. Εἰς τούς ἀρχικῶς 300 σάκκους τσιμέντου πού προσέφερε ὁ Σύλλογος τῶν ἐν Ἀμερικῇ Ζουπαινιωτῶν, προσετέθησαν καί 150 ἀκόμη, προσφορά διαφόρων κατοίκων.

— Διά χρημάτων τῶν κατοίκων καί προσωπικῆς ἐργασίας τῶν τρακτέρ, ἔγινε συντήρησις τῶν ἀγροτικῶν ὁδῶν.

— Περισσότεροι ἀπό κάθε ἄλλη φορά Ζουπαινιῶτες ἐγκατεστημένοι εἰς Ἀθήνας, μᾶς ἐπεσκέφθησαν κατά τό τριήμερον τοῦ Πάσχα.

— Δύο χοροί, ἕνας τό Πάσχα καί ἕνας τήν Τρίτη τοῦ Πάσχα, ἐδόθησαν ὑπό τοῦ κ. Δημ. Ι. Γιαννούκου. Τήν Τρίτην τοῦ Πάσχα (τοπική πανήγυρις) πολλοί Γκοριτσῶτες καί Γερακίτες γέμισαν τήν Ταβέρνα τοῦ Μιχ. Φαρλέκα καί τήν αἴθουσα τοῦ Δ. Γιαννούκου καί γλέντησαν μέ μεγάλο κέφι μέχρι τῶν πρωϊνῶν ὡρῶν.

— Τήν 4)5)71, μᾶς ἐπεσκέφθη ὁ Νομάρχης Λακωνίας κ. Σπῆλιος Βανικιώτης, γενόμενος ἐνθουσιωδῶς δεκτός ὑπό τῶν Ἀρχῶν καί κατοίκων καί συνεζήτησε προβλήματα τοῦ χωριοῦ μας μετά τῶν ἁρμοδίων.

ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ

Γκοριτσᾶς

Γεννήσει

Τήν 7)5)71, εἰς τό σύγχρονο Ἰδιωτικόν Μαιετήριον τῶν κ.κ. Γ. Μηνακάκη, Χ. Βακαλοπούλου καί Ν. Τροχάτου, ἐν Σπάρτῃ, ἡ σύζυγος τοῦ κ. Νικ. Καραμπάσου Χωρ)κος τοῦ Α.Τ. Γκοριτσᾶς, ἐγέννησε κοριτσάκι.

Νά ζήση τό νεογέννητο.

Βαπτίσεις

— Τήν 19)4)71, ἐβαπτίσθη ὁ γυιός τοῦ κ. Δημ. Π. Κωνσταντάκη. Ἀνάδοχος ὁ κ Παν. Ἀμανατίδης μετά τῆς θυγατρός του Χρηστίνας. Ὄνομα Ἠλίας.

— Τήν 23)4)71, ἐβαπτίσθη ὁ γυιός τοῦ κ. Ἰωάν. Γ. Μακρυσοπούλου. Ἀνάδοχος ὁ Διδάσκαλος κ. Παν. Μέγγος. Ὄνομα Γεώργιος.

— Τήν 25)4)71, ἐβαπτίσθη ὁ γυιός τοῦ κ. Ἀθ. Κοσμαδάκη, Χωροφύλακος τοῦ Α.Τ. Γκοριτσᾶς. Ἀνάδοχος ὁ ἐξ Ἀθηνῶν ἐπιχειρηματίας κ. Ν. Σεκούρης (μᾶς ἐπεσκέφθη καί πέρυσι τό Πάσχα). Ὄνομα Θεοφάνης.

Τήν 25)4)71, ἐβαπτίσθη ὁ γυιός τοῦ κ. Πότη Ι. Μακρυσοπούλου. Ἀνάδοχος ἡ κ. Μάρθα Π Σπυρίδη. Ὄνομα Ἰωάννης.

— Τήν 23)4)71, βαπτίσθηκε στήν Ἀθήνα, ἡ κόρη τοῦ Διδασκάλου κ. Φιλίππου Χρ. Κουρῆ. Ἀνάδοχοι ἡ κ. Κατίνα Τριήρη, Δ)σσα, Δ)ντρια τοῦ Δημ. Σχολείου Γκοριτσᾶς καί ἡ δ. Τασία Χρ. Κουρῆ. Ὄνομα Σταματίνα.

Νά ζήσουν τά νέα ὀνόματα.

Συνοικέσια

— Ὁ ἐν Ἀθήναις συμπατριώτης μας κ. Ἀθαν. Μιχ. Νοχός, ἔδωσεν ἀμοιβαίαν ὑπόσχεσιν γάμου μετά τῆς ἐξ Ἀθηνῶν δ. Δήμητρας Τσάρα.

— Ὁ κ. Ἰωάννης Ἠλ. Βαμβαλῆς, ἔμπορος, ἔδωσεν ἀμοιβαίαν ὑπόσχεσιν γάμου μετά τῆς ἐξ Ἁγίων Ἀναργύρων (Ζουπαίνης) δ. Ἀντωνίτσας Παν. Πολίτου.

Θερμά συγχαρητήρια καί γρήγορη στέψη.

Γάμοι

— Τήν 25)4)71, ἔγιναν οἱ γάμοι τοῦ κ. Πλάτωνος Δ. Κυριακούλια μετά τῆς δ. Πότας Π. Γριβόγιαννη. Παράνυμφοι οἱ κ.κ. Δημ. Ι. Γεωργίτσος καί Ἀναστ. Ἀγγ. Πανάγος.

Εὐτυχισμένη καί καρπερήζωη.

Ἐπισκέψεις

— Μᾶς ἐπεσκέφθησαν ἐξ ΗΠΑ ἡ κ Μαρία Ν. Τσάκωνα (σύζυγος τοῦ εἰς Η.Π.Α. Ἀντιπροσώπου μας), ἡ κόρη τους Βενετία καί ἡ ἀνεψιά τους Βενετία Ὀπολίκι (τό γένος Μαρίας Σπ. Τσάκωνα).

— Ἐπίσης ἐξ Η.Π.Α. ὁ κ. Ἰωάν. Ἀθ. Βουλουμάνος. ὁ κ. Σπῦρος Ἰω. Τσάκωνας καί ἡ δ. Κων)να Φλώρου (τό γένος Λάσκαρη — Σούζου).

Μέ τό καλό νά μᾶς ξανάρθουν.

Ἀφίξεις

— Τήν 18)4)71, ἀφίχθη ἐξ Η. Π.Α. ὁ κ. Παν. Θ.Οἰκονομάκης

— Τήν 12)4)71, ἀφίχθη ἐκ Γερμανίας ὁ κ. Σταῦρος Φλῶρος.

Τούς καλωσορίζομε.

Ἀναχωρήσεις

— Τήν 11)5)71, ἀνεχώρησε δι' Αὐστραλίαν, ἡ κ. Εὐαγγελία χα Μηλιάκου.

— Ἀνεχώρησε διά Καναδᾶ ὁ κ. Σπ. Ἀθαν. Γαζέτος.

Εὐχόμαστε ὅ,τι καλόν.

Θάνατοι

— Τήν 14)4)71, ἀπέθανεν εἰς Ἀθήνας, ἡ Ἀναστασία χα Π. Πιέρου, εἰς μεγάλην ἡλικίαν.

— Ἀπέθανεν εἰς Καναδᾶν, εἰς μεγάλην ἡλικίαν, ἡ Σταυρούλα Δημ. Χαρίτου.

Συλλυπητήρια στούς ἀπαντοχοῦ οἰκείους των

Μνημόσυνα

— Τήν 2)5)71, ἔγινε μνημόσυνο τοῦ μικροῦ Νικ. Δ. Βουρνάκη.

Ἁγ. Ἀναργύρων (Ζουπαίνης)

Γεννήσεις

— Ἡ κ. Δήμητρα Γ. Βλάχου, ἐγέννησε στή Σπάρτη, ἀγοράκι.

Νά ζήση τό νεογέννητο.

Γάμοι

— Τήν 21)4)71, ἔγιναν στήν Ἀθήνα, στόν Ἱερό Ναό Ἁγίου Θωμᾶ (Ἀμπελοκήπων) οἱ γάμοι τῆς δ. Ἑλένης Βασ. Τσελέκη (τό γένος Ρουμάνη) μετά τοῦ κ, Γερασίμου Μηνᾶ

Εὐτυχισμένη καί καρπερή ζωή.

Ἐπισκέψεις

— Μᾶς ἐπεσκέφθη ἐξ Ὁλλανδίας ὁ κ. Ἰωάν Βασ. Τσελέκης,

Μέ τό καλό νά ξανάρθη

Θάνατοι

— Τήν 12)4)71, ἀπέθανεν εἰς Ἀθήνας κηδευθείς τήν ἐπομένη εἰς Ἁγίους Ἀναργύρους (Ζουπαινα) εἰς ἡλικίαν 92 ἐτῶν, ὁ Μάρκος Ι.Κουμουτζῆς.

Θερμά συλλυπητήρια στούς ἀπανταχοῦ οἰκείους του.

Χρυσάφων

ΓΑΜΟΙ

—Τήν 24)4)71, ἔγιναν στήν Ἀθήνα, στόν Ἱερό Ναό Ἁγίου Θεράποντος (δη Στάσις Ζωγράφου,) οἱ γάμοι τοῦ κ. Χρήστου Π. Κορδάτου, Ἀστυνομικοῦ, μετά τῆς ἐξ Ἀθηνῶν δ. Φωτεινῆς Πετυχάκη.

Εὐτυχισμένη καί καρπερή ζωή.

Θεραπναῖος ὁ νέος Ταχ.Δ)ντὴς

Διευθυντής τῆς Ταχυδρομικῆς Διευθύνσεως Λακωνίας, ἀνέλαβεν ἀπό ἡμερῶν ὁ κ Δημ. Ἀργ. Ψυχογιός, κάτοικος Μαγούλας, τήν καταγωγήν ἔλκων ἐξ Ἀγριάνων.

Ἡ ἐφημερίς μας γεωρίζουσα καλῶς τήν ἀξίαν τοῦ ἐκλεκτοῦ συμπατριώτου, θερμῶς συνχαίρει τοῦτον, εὐχομένη παραιτέρω λαμπράν σταδιοδρομίαν.

Νέες εἰσφορές

(Συνέχεια ἐκ τῆς 1ης σελίδος)

(νη τό γένος Δημ. Σεφερλῆ) Ὑπάλληλος τοῦ Ὑπουργείου Ἐμπορίου, διέθεσε δρχ. 300 διά τήν τσιμεντόστρωσιν τῶν δρόμων τῆς Γκοριτσᾶς, εἰς μνήμην τῆς πολυαγαπημένης της νονᾶς Παναγιώτας Π. Τσελέκη (τό γένος Ἰωάν. Ἀνδριτσάκη).

ΤΟ ΦΥΛΛΟΝ ΜΑΪΟΥ ΕΠΕΡΧΕΤΑΙ

— Συμπίεσις λόγω πλημμυρίδος ὕλης καί ἀναβολαί πολλαί. Ἤρχισεν ἤδη ἡ στοιχειοθέτησις τοῦ φύλλου Μαΐου. Λίγη ὑπομονή λοιπόν.

ΤΑ ΤΣΙΝΤΖΙΝΑ

ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΟΣ ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΩΝ ΑΠΑΝΤΑΧΟΥ ΘΕΡΑΠΝΑΙΩΝ

= Ἱδρυτὴς: Γ. Α. Ἀνδριτσάκης — Ἰδιοκτήτης - Διευθυντὴς: Ι. Κ. ΑΝΔΡΙΤΣΑΚΗΣ — Ἔτος 7ον — Ἀριθμὸς φύλλου 64 — Γραφεῖα: Γκοριτσὰ — Σπάρτης — Μάϊος 1971 =

ΕΚΚΛΗΣΙΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΕΡΑΤΩΣΙ ΤΟΥ ΞΕΝΩΝΟΣ ΠΟΛΥΔΡΟΣΟΥ (ΤΣΙΝΤΖΙΝΩΝ)

Μέ τήν ἰδιαίτερη χαρὰ ποὺ μᾶς δίνει τό φτάσιμο τῶν τελευταίων ἐργασιῶν τοῦ Ξενῶνος καὶ μέ τὴν ἐπίγνωσιν τῆς ἐπειγούσης ἐξοικονομήσεως τῶν ἀπαραιτήτων διά τήν λειτουργίαν ἐντὸς τοῦ θέρους καὶ τῆς ἑτέρας πτέρυγός του, ἀπευθύνουμε τὴν τελευταία μας ἔκκλησι στοὺς συμπατριῶτες μας τοῦ ἐσωτερικοῦ.

Οἱ ξενητεμένοι μᾶς ἔδειξαν τὴν ἀγάπη τους, μέ τό παραπάνω καὶ ἡ στοργὴ τους γιά τὴν γενέτειρά μας τούς ἔκανε νὰ ξεπεράσουν καὶ νὰ ὑπερκαλύψουν τὶς ὑποχρεώσεις τους.

Καὶ ἡ δική μας πλέον ὑποχρέωσι ἔρχεται, μέ τὴ σειρά της, νὰ συμπληρώση τήν ἀνάγκη πού προβάλλεται τώρα ἐπιτακτικώτερη, ν' ἀξιοποιήσουμε τὴν προσφορὰ τους, μὲ τὴ συμμετοχὴ μας στίς τελευταῖες δαπάνες τοῦ Ξενῶνος.

Εἶναι ἀρκετοὶ ἀπὸ μᾶς πού προσέφεραν καὶ μιὰ καὶ δυὸ καὶ τρεῖς φορές, ἄλλοι ἀπό τὸ περίσσευμα καὶ ἄλλοι ἀπὸ αὐτὸ τό ὑστέρημά τους ἀκόμη.

Ἀλλ' εἶναι καὶ ἀρκετοὶ ποὺ δὲν ἔδωσαν τὸ παρόν.

Καὶ εἶναι ὀδυνηρὸ γιὰ μᾶς, πού ἐδώσαμε ὅ,τι μπορέσαμε, νὰ σκεπτώμεθα ὅτι ὑπάρχουν κάποιοι πού ἔχουν ὑπερβολικά ὑστερήσει ὥστε νά μᾶς δίνουν τό δικαίωμα νὰ λογαριάζουμε ὅτι ἄνισες εἶναι οἱ προσφορές μας στίς ὑποχρεώσεις μας γιὰ τὴ γενέτειρά μας. Καὶ ἡ πικρία μας γίνεται ἀκόμη μεγαλύτερη στή σκέψη ὅτι ἐμεῖς, οἱ πρωτοπόροι, ζοῦμε μακρυὰ ἀπὸ τὸ ἔργο πού φτιάξαμε, ἐνῶ πλεῖστοι καθυστεροῦντες ἔχουν τὸ προνόμιο νά τὸ καμαρώνουν ἀπὸ κοντά καὶ νὰ τό θαυμάζουν, ἀλλὰ καὶ οἰκονομικῶς νὰ ὠφελοῦνται ἀπὸ αὐτό.

Καί αὐτούς ἀκριβῶς ἀφορᾷ ἡ παροῦσα μας ἔκκλησις. Καὶ αὐτοὺς πού εἶναι μακρυά ἀπὸ τὴ γενέτειρά μας καὶ αὐτούς ποὺ ζοῦν κοντά της. Καὶ περιμένουμε ἀπὸ ὅλους αὐτούς καὶ τὰ πολλὰ καὶ τὰ ὀλίγα.

Εἶναι γνωστοὶ ὅσοι μποροῦν νὰ δώσουν. Ὅπως ἐπίσης γνωστοὶ θά μείνουν καὶ ὅσοι δὲν θά θελήσουν νὰ δώσουν.

Δὲν θά πρέπει, λοιπόν, ἕνα τέτοιο ἔργο νά σταθῇ αἰτία νὰ χωρίση τὰ χωριά μας σὲ δυό στρατόπεδα, πού τὸ ἕνα νὰ δίνη καὶ τό ἄλλο μόνο νά πέρνη.

Ἂς ἑνωθοῦμε τὴν ὕστάτη αὐτὴ στιγμὴ καὶ ἂς εὐθυγραμμίσουμε τὶς ὑποχρεώσεις μας, γιὰ ν' ἀτενίσουμε ἀγαπημένοι τήν ὁλακλήρωσι τοῦ ἔργου μας, ποὺ πρέπει νά γίνη κτῆμα ὅλων μας, μὲ κοινὰ τά δικαιώματά μας, ἀλλά καὶ κοινές τὶς ὑποχρεώσεις μας.

Μὲ πατριωτικοὺς χαιρετισμοὺς καὶ εὐχαριστίες

Ὁ

Πρόεδρος

Σ. Ζαχαρίου

ΣΥΛΟΓΟΣ ΚΥΡΙΩΝ ΚΑΙ ΔΙΔΩΝ ΓΚΟΡΙΤΣΑΣ " ΤΑ ΤΣΙΝΤΖΙΝΑ „

Ἐν Γκοριτσᾶ τῇ 1η Ἰουνίου 1971

Ἀξιότιμον Κύριον

Πρόεδρον τοῦ Συλλόγου τῶν ἐν Ἀθήναις Τσιντζινιωτῶν.

Κύριε Πρόεδρε

Ἐλάβομεν τήν ἀπὸ 21 Ἀπριλίου ἐ.ἔ. ἐπιστολήν σας καί σᾶς γνωρίζομεν, ὅτι ὁ Σύλλογὸς μας, εἰς τήν γενικήν του συνέλευσιν, ὁμοφώνως ἔλαβε τὴν ἀπόφασιν ὅπως σᾶς ἐνισχύση εἰς τήν ἀποπεράτωσιν τῆς ἀνατολικῆς πτέρυγος τοῦ ἐν Τσιντζίνοις Ξενῶνος, ψηφίσας τό ποσόν τῶν δέκα τεσσάρων χιλιάδων (14.000) δραχμῶν.

Τό ποσόν τοῦτο θά σᾶς ἀποσταλῇ μὲ πρώτην εὐκαιρίαν.

Μετὰ τιμῆς

Ἡ Πρόεδρος — Ματούλα Π. Ἀμανατίδου

Ἡ Γραμματεύς — Μάντω Ι. Δικαίου

Νέες εἰσφορές γιά τόν Ξενῶνα

Ὁ εἰς Η.Π.Α. συμπατριώτης μας (ὡς καὶ εἰς τήν εἰδικὴν στῆλην ἀνεφέρθη) κ. Λεωνίδας Κ. Παπαδόπουλος, διέθεσε διὰ δευτέραν φοράν δρχ. 3.000 διά τὸν Ξενῶνα Τσιντζίνων, εἰς μνήμην τοῦ ἀδελφοῦ του Δημ. Παπαδοπούλου καὶ τοῦ θείου του Λεων. Παπαπούλου.

Ὁ εἰς Η.Π.Α κ. Παν. Γ. Ἀνδριτσάκης, διέθεσε 100 δολ. διὰ τὸν Ξενῶνα Πολυδρόσου (Τσιντζίνων), εἰς μνήμην τοῦ ἀδελφοῦ του Γιαννάκη.

ΕΙΣ ΜΝΗΜΗΝ ΘΕΟΔ. Ι. ΑΝΔΡΙΤΣΑΚΗ

Ὁ ἐν Ἀθήναις συμπατριώτης μας κ. Βάσος Πολίτης καί ἡ σύζυγὸς του Βικτωρία, ἀπέστειλαν εἰς τόν Σύλλογον Κυριῶν καί Δίδων «Τά Τσιντζινα», μέσω τῆς ἐφημερίδος μας, δραχμὰς 150, εἰς μνήμην Θεοδ. Ι. Ἀνδριτσάκη.

Η ΤΣΙΜΕΝΤΟΣΤΡΩΣΗ ΣΤΗ ΓΚΟΡΙΤΣΑ

Ἐπερατώθη ἡ τσιμεντόστρωσις τῶν Κοινοτικῶν ὁδῶν Γκοριτσᾶς, καί ἀπὸ οἰκίας κ. Π. Σ. Ἀνδριτσάκη (Δάτσου) μέχρις οἰκίας κ.Ἰ. Γ. Ἀνδρέου ἀπὸ οἰκίας κ. Χρηστίνας Γρηγ. Μακρυσοπούλου μέχρις οἰκίας κ. Σπ. Ἀθ. Γαζέτου.

ΝΕΕΣ ΕΙΣΦΟΡΕΣ ΓΙΑ ΤΣΙΜΕΝΤΟΣΤΡΩΣΗ

Ὁ εἰς Η.Π.Α. κ. Παν. Γ. Ἀνδριτσάκης μετά τῆς συζύγου του, διέθεσαν δολ. 100.

Ὁ εἰς Η.Π.Α. κ. Λεων. Παπαδόπουλος, δολ. 25.

Τό σχετικὸν «τσέκ» ἐκ δολλαρίων συνολικῶς 125, ἀπεστάλη εἰς τὴν Κοινοτικήν Ἐπιτροπὴν Ἀναπτύξεως Γκοριτσᾶς, ὑπὸ τοῦ κ. Λεων. Παπαδοπούλου.

Ἐξ ἄλλου, ὁ εἰς Η.Π.Α. κ. Νῖκος Λεων. Ἀνδριτσάκης, ἀπέστειλε δολ. 50.

ΓΚΟΡΙΤΣΩΤΙΚΕΣ ΠΑΡΟΧΘΙΕΣ ΟΜΟΡΦΙΕΣ

Θαυμάσιο σέ Ἀνοιξιάτικη ἔξαρση τοπίο, τοῦ «συνοριάρη» μεγάλης ἀγροτικῆς περιοχῆς τῆς Γκοριτσᾶς, Εὐρώτα. Διακρίνεται ὁ ἀνεπανάληπτος «Τζάκ» τοῦ Δ)ντοῦ μας (δέν ζῆ πιά), ἀπηνής διώκτης τῶν παρυδατίων, σέ τελήρη κολυμβητική — κυνηγετικὴ δραστηριότητα.

ΠΡΟΣΩΡΙΝΩΣ ΑΔΥΝΑΤΟΣ ΧΡΗΜΑΤΟΔΟΤΗΣΙΣ ΞΕΝΩΝΟΣ

Νομαρχιακὸν Ταμεῖον Λακωνίας

ΠΡΟΣ ΤΗΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ ΓΚΟΡΙΤΣΑΣ

Περὶ χρηματοδοτήσεως Ξενῶνος Πολυδρόσου

Ὑπ' ἀριθ. 10293)18-3-71 ἔγγραφον ΕΟΤ

Ἐπὶ τοῦ κοινοποιηθέντος καὶ ἡμῖν ὑπερθεν ἀναφερομένου ἐγγράφου τοῦ ΕΟΤ πρὸς ὑμᾶς περί τοῦ ἐν περιλήψει θέματος γνωρίζομεν ὑμῖν, ὅτι δὲν καθίσταται ἐφικτὴ ἡ χρηματοδότησις τοῦ ἀνωτέρω ἔργου, καθ' ὅσον δέν διατίθενται ὑπὸ τοῦ Νομ. Ταμείου πιστώσεις δι' ἐκτέλεσιν παρομοίας φύσεως ἔργων κατὰ τὸ τρέχον οἰκονομικὸν ἔτος.

Ὁ Νομάρχης

Ὡς Πρόεδρος τοῦ Ν. Ταμείου

Σπήλιος Βανικιώτης

ΜΙΑ ΓΟΝΙΜΟΣ ΕΠΙΣΚΕΨΙΣ ΤΩΝ ΠΡΟΕΔΡΟΥ ΚΑΙ ΤΑΜΙΑ ΤΟΥ ΣΥΛΛΟΓΟΥ ΤΩΝ ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ ΤΣΙΝΤΖΙΝΙΩΤΩΝ

Τὴν 11)6)71, ὁ Πρόεδρος τοῦ Συλλόγου τῶν ἐν Ἀθήναις Τσιντζινιωτῶν κ. Σπ. Ζαχαρίου, μετὰ τοῦ Ταμίου τοῦ Συλλόγου κ. Γεωρ. Ἰ. Γρηγόρη, ἐπεσκέφθησαν τὴν Γκοριτσὰ καί ἦλθον εἰς ἐπαφὰς μετὰ τοπικῶν παραγόντων διά τὴν πολιτισμένην συμπλήρωσιν τοῦ ὅλου ἔργου τοῦ Ξενῶνος Πολυδρόσου (Τσιντζίνων), τήν ἐξεύρεσιν δηλονότι τρόπου ἠλεκτοφωτισμοῦ τοῦ Ξενῶνος.

Ἀντηλλάγησαν γνῶμαι καὶ διὰ τὴν ὑπερπήδησιν τῆς χρηματοδοτήσεως ἐλήφθη ἀπόφασις νὰ καλυφθῇ αὕτη διὰ προσωπικῆς κλήσεως τῶν δυναμένων, εἰς τήν ὁποίαν ἔχουν κάθε λόγον νά ἐλπίζουν, κατόπιν ἄλλωστε καὶ τῆς δημοσιευομένης εἰς ἄλλην στήλην ἐκκλήσεως τοῦ Συλλόγου.

Ἐξ ἄλλου, ἡ Πρόεδρος τοῦ Συλλόγού Κυριῶν καὶ Δίδων «Τὰ Τσίντζινα» κ. Ματούλα Π. Ἀμανατίδου, ἐπέδωσεν ἐπιστολήν—προσφοράν τοῦ Συλλόγου ἐκ δρχ 14.000 διά τὴν ἀποπεράτωσιν τοῦ ξενῶνος. Ὁ κ. Σπ. Ζαχαρίου, συγκινημένος εἰς τὸ ἔπακρον, ηὐχαρίστησε τήν κ. Πρόεδρον, εὐχηθείς

(Συνέχεια εἰς τὴν 4ην σελ.)

ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ

« ΟΙ ΚΑΙΡΟΙ ΟΥ ΜΕΝΕΤΟΙ »

Μετ' «οὐ πολὺ» ἀρχίζει ἡ καλοκαιρινὴ «σαιζόν», ἐνῶ ὅλαι αἱ πληροφορίαι μας συγκλίνουν εἰς μίαν ἄνευ προηγουμένου κίνησιν ἐπισκέψεων τῶν ἀπανταχοῦ Τσιντζινιωτῶν, εἰς τὴν δροσόλουστον γενέτειράν των. Ἐπίσης πάμπολλοι φιλοτσιντζινιῶται συνεχῶς μᾶς ζητοῦν πληροφορίας προκειμένου νὰ ἐπισκεφθοῦν δι' ὀλίγας ἡμέρας, ὅσας τοὺς ἐπιτρέπουν αἱ ἐργασίαι των, τὰ Τσίντζινα. Ἄμεσος λοιπὸν προκύπτει ἡ τακτοποίησις τοῦ συγκοινωνιακοῦ μας προβλήματος μέ λεωφορεῖον καθ' ἑκάστην. Καὶ εἴμεθα βέβαιοι ὅτι ὁ ρέκτης Νομάρχη μας κ. Σπ. Βανικιώτης θὰ δώση τὴν πρέπουσα λύσιν εἰς τὸ πρωταρχικὸν αἴτημά μας.

ΔΙΑ ΠΑΝΤΑ ΑΡΜΟΔΙΟΝ

1) Στροφὴ «Δαμόκλειος Σπάθη» μετὰ τοῦ Ἀφησιοῦ πρός Γκοριτσὰν, παραμένει δυστυχῶς εἰσέτι ἀσηματοδότητος. 2) Λάκκοι—παγίδες εἰς τό στενὸν μέρος τῆς ἀσφάλτου εἰς «Κοκκινόβραχον», ἀναμένουν ματαίως τήν ἀπόλειψίν των. 3) Ἕτερος λάκκος—παγίς, εἰς τήν εἴσοδον τοῦ χωρίου Πλατάνα (ἀπὸ Σπάρτης) παραμένει ἀτακτοποίητος. 4) Στύλος τῆς Δ.Ε.Η. τοῦ Κοινοτικοῦ φωτισμοῦ τοῦ χωρίου Πλατάνα (εἰς τὴν ἔξοδον, ἀπό Σπάρτης), παραμένει ἐν ἀναμονῇ «μεταθέσεώς» του, πλείστους κινδύνους ἐγκυμονῶν.

ΕΓΚΑΤΑΛΕΙΨΙΣ

1) Τὸ ὡραῖον Δικαστικὸν Κτίριον τῆς Γκοριτσᾶς, δωρεὰ τῶν ἀειμνήστων Ἰωάννου καὶ Αἰκατερίνης Γρηγορίου, ἐρειποῦται ἐγκαταλελειμμένον, πρόχειρος κατοικία ἀδεσπότων περιστερῶν, ἐνῶ ἡ καλαίσθητος μεταλλικὴ πινακὶς τοῦ Εἰρηνοδικείου, αἰωρεῖται (ἤδη ὑπάρχει τάχα;) ἔρμαιον τῶν ἀνέμων. Ἀναζητεῖται ὁ ἁρμόδιος.

2) Ἡ θλιβερὰ εἰκὼν τῆς ἐγκαταλείψεως δεσπόζει καὶ εἰς τό ἐρειπούμενον κτίριον τοῦ μεγάλου πνευματικοῦ φυτωρίου τῆς Γκοριτσᾶς, τοῦ Ἑλληνικοῦ της Σχολείου, δωρεᾶς τοῦ ἀειμνήστου Ἀναστασοπούλου. «Ἐξυπνάκηδες», τό μετέβαλλον εἰς πρόχειρον ἀποθήκην ξύλων, εἰς πρόχειρον σταῦλον κατοικιδίων καὶ ὦ τῆς ἀσυνειδησίας, καὶ εἰς πρόχειρον «Βεσπασιανήν». Αἶσχος μέγα, ὦ ἀνευθυνοϋπεύθυνοι ! !

Ο ΣΥΛΛΟΓΟΣ ΒΑΣΣΑΡΑΙΩΝ

Καὶ ὁ καλοκαιρινός μας γείτων Βασσαρᾶς ἀπέκτησε τόν ἐν Ἀττικῇ Σύλλογόν του. Ἡ ἐφημερίς μας εὐχομένη εὐόδωσιν τῶν εὐγενῶν σκοπῶν τοῦ νεοσυστάτου Συλλόγου τῶν Βασσαραίων, φρονεῖ ὅτι λόγοι γειτνιάσεως, δεσμῶν καί κοινῶν συμφερόντων, ἐπιβάλλουν ἐπικοδομητικήν μετὰ τοῦ Συλλόγου τῶν ἐν Ἀθήναις Τσιντζινιωτῶν συνεργασία ν. Μία δέ μελλοντικὴ κοινὴ συνεστίασις, θὰ ἔθετεν ἀσφαλῶς τήν συναισθηματικήν βάσιν συντονισμένων ὡραίων ἀγώνων γιά τὸ γενικώτερο καλὸ Βασσαρᾶ, Βερρολων, Τσιντζίνων. Οἱ δὺο Σύλλογοι ἔχουν τὸν λόγον. Ἡ ἐφημερίς μας εἰς τὸ πλευρόν των.

ΔΙΑ ΠΑΝΤΑ ΑΡΜΟΔΙΟΝ

Ἐντός ὀλίγου, κατὰ κύματα θ' ἀρχίση ἡ ἄνοδος πρὸς τά δροσόλουστα Τσιντζινα καὶ τὸ γοητευτικό θέρετρὸ μας θά σφύζη ἀπὸ ζωή καὶ κίνησιν. Διὰ τοῦτο, θεωροῦμεν ἀπολύτως ἐπιβεβλημένην τήν ἀπὸ τοῦδε συνεργασίαν παντὸς ἁρμοδίου, διὰ τήν εὐρυθμον καί ἄνευ ἐπεισοδίων ἄρδευσιν, τὸν καθαρισμὸν τῶν τσιμενταυλάκων, τήν προστασίαν τῶν δρόμων ἀπὸ ὑπερεκχειλίζοντα ὕδατα, τήν λῆψιν ἀμέσων μέτρων διά τήν προστασίαν τῶν παιδιῶν ἀπὸ ἀσυδότους τροχοφόρους ἐπιδόξους «ραλλύτες» τήν κατασκευὴν προστατευτικοῦ κιγκλιδώματος εἰς τήν γέφυραν (κάτωθι Κέντρου κ. Παν. Σ. Τσελέκη) ἐγκυμονοῦσαν μεγάλους κινδύνους μετά τήν πλήρη ἐπιχωμάτωσίν της, τήν ὁριστικὴν ἐξάλειψιν πλείστων προχείρων σκουπιδοτόπων, τήν ἀπηνῆ παρακολούθησιν τῶν ὁλετήρων τοῦ πρασίνου καὶ τῶν παμφάγων αἰγῶν των, τοῦ φωτισμοῦ τῶν δρόμων καὶ γενικώτερον τήν λῆψιν μέτρων πού θά καταστήσουν τὰ Τσίντζινα ἕνα πεντακάθαρο, ὑπερπολιτισμένο χωριό. Ἡ ἐφημερίς μας πρόθυμος νὰ βοηθήση ἐπισημαίνουσα, ἀλλά καί ἑτοίμη δι' ἀδέκαστον ἔλεγχον.

ΠΡΙΝ 69 ΧΡΟΝΙΑ

ΙΟΥΛΙΟΣ ΤΟΥ 1902 ΣΤΑ ΤΣΙΝΤΖΙΝΑ

Πῶς περνοῦν ἐδῶ οἱ Ἀμερικανοί μας.

ΤΣΙΝΤΖΙΝΑ 24 Ἰουλίου. Τό τί γίνεται ἐφέτος εἰς τά Τσιντζινα μέ τούς Ἀμερικανούς, ἀδύνατον νά περιγραφῆ. Καθ' ἑκάστην διασκεδάσεις, καθ' ἑκάστην ψητά ἐκεῖ ἐπάνω εἰς τό «Σκυφτό Κοτρόνι», εἰς τά ψυχρότατα καί ἄφθονα νερά· ἀνοικτόν καί ἀτελεύτητον γλέντι πότε μέ βιολιά καί κλαρίνα, πότε δέ καί μέ νταούλια τά ὁποῖα ἔφερον ἀπό τή Ριζιά ἐπίτηδες, ὅπως ἐνθυμηθοῦν τούς παιδικούς καί νεανικούς των χρόνους, τού ὁποίους πρό 20ετίας καί πλέον διήρχοντο μέ τά τοιαῦτα ὄργανα, ὅπως ἐνθυμηθοῦν τόν γέρο Θοδωράκη (Σ.Σ. Νεστόπουλον ἤ Γύφτον) μέ τήν καραμούζαν του, ἥτις κατ' ἐκείνην τήν ἐποχήν ἐθεωρεῖτο τό γλυκύτερον ὄργανον.

Εἰς τάς συνεχεῖς καί ἀδιαλείπτους αὐτάς διασκεδάσεις συνέτειναν πολύ καί οἱ τελεσθέντες γάμοι καί τά συντελεσθέντα συνοικέσια κατά τά ὁποῖα ἐρρίφθησαν τόσοι πυροβολισμοί, τόσα φυσίγγια δέ ἐξωδεύθησαν, ὅσα δέν δύναται νά πιστεύση τίς. Ἀρκεῖ νά εἴπωμεν ὅτι ὁ παντοπώλης κ. Ἀνδρέου (Σ.Σ. Ἰωάννης) ἐπώλησε φυσίγγια ἀξίας 2 χιλ. δρχ. εἰς τούς Ἀμερικάνους καί ὀλίγα εἶνε.

Γάμοι καί ἀρραβῶνες

Καθ' ὅλον τόν μῆνα ἔγειναν οἱ ἑξῆς γάμοι. Τοῦ κ. Θεοδ. Κουμουτζῆ μετά τῆς κόρης Ἑλένης Μανουσοπούλου ἐκ Ζαραφῶνος. Παράνυμφος ἦτο ὁ κ. Κ. Φονιᾶς (Σ.Σ. Παπαγεωργίου) καί τοῦ κ. Κωνστ. Τσούμου μετά τῆς κόρης Μαρίας Δ. Τσάκωνα· παράνυμφος ἦτο ὁ ἰατρός κ. Ἀναστασόπουλος.

Ἡρραβωνίσθησαν δέ ὁ κ. Δ. Κ. Ποῦλος τήν κόρην Παναγιώταν Γ. Ἰατροῦ Βασ. Τζελέκης τήν κόρην Ἀφροδίτην Ἀναστασοπούλου, ὁ κ. Κ. Φονιᾶς τήν κόρην Ἄνναν θυγατέρα τῆς χήρας Π. Χρόνη, ἀλλά τόσοι πυροβολισμοί ἔπεσαν εἰς τόν τελευταῖον αὐτόν ἀρραβῶνα, ὥστε ἐνομιζέ' τις ὅτι γίνεται καμμιά ψευδομάχη Πάντες οἱ ἀνωτέρω εἶναι ἐκ τῶν μεταναστῶν μας, τούς ὁποίους ἐδῶ οἱ χωρικοί ὀνομάζουν Ἀμερικάνους. Λαμπρόν δέ καί ἀξιέπαινον μέτρον ἔλαβον ὥστε νά προτιμῶσιν νά νυμφεύωνται εἰς τήν πατρίδα καί τό χωριό των, ἐνῶ εἶχον θέσιν καλήν νά νυμφευθῶσι καί εἰς τάς πόλεις ὅπου πολύ τούς ἐζήτησαν ἀλλ' ἀξιεπαίνως ποιοῦντες τό ἀπέφυγον προτιμήσαντες τά χωριουδάκια των. Ἔχομεν δέ καί ἄλλους ὑποψηφίους τῶν ὁποίων ἐντός ὀλίγων ἡμερῶν θά ἀκούσωμεν τήν ἀποκατάστασιν.

Κίνησις μεταναστῶν

Ἐπανῆλθον χάριν ἀναψυχῆς ἐξ Αἰγύπτου οἱ κ.κ. Ι. Πολίτης μετά τῆς συζύγου του, Λεων. Ἀνδριτσάκης, Γρηγόρης Ν. Πολίτης δημοδιδάσκαλος εἰς τήν Μανσοῦραν.

Τά κέντρα καί τά μαγαζιά μας

Παντοπωλεῖα ἔχομεν 2, τοῦ κ. Ἀνδρέου καί Ἐμ Πούλου. Καφενεῖα 2 τοῦ Ν. Τριήρη καί Ν. Μαρίνου. Οἰνοπωλεῖα πολλά πλήν τό τοῦ Δ. Γιαννούκου κάμνει τάς καλλιτέρας ἐργασίας ἀπό ὅλα ὡς καί τό τοῦ κ. Λυμπ. Τσετσέρη.

Ἡ Βρύσις μας

Χθές ἐτέθη εἰς ἐνέργειαν καί ἡ βρύσις μας τήν ὁποίαν μᾶς ἔκαμε δι' ἐξόδων του ὁ εὐεργέτης μας κ. Ἰωάν Γρηγορίου. Τώρα λοιπόν ἔχομεν τό κρύο νεράκι ἐντός τοῦ χωριοῦ δίπλα στήν ἐκκλησίαν μας καί στό σχολειό μας.

Η ΕΠΟΠΟΙΪΑ ΤΩΝ ΜΕΤΑΝΑΣΤΩΝ ΜΑΣ

ΤΣΙΝΤΖΙΝΙΩΤΗΣ Ο ΠΡΩΤΟΣ ΜΕΤΑΝΑΣΤΗΣ ΣΤΟΝ ΑΓΙΟ ΦΡΑΓΚΙΣΚΟ ΤΩΝ Η.Π.Α. Ο ΔΗΜΗΤΡΗΣ ΚΑΜΑΡΙΝΟΣ

ΤΟΥ κ. Ι. ΝΙΚΟΥ ΡΟΖΑΚΟΥ

Β΄. (Τελευταῖον)

Ὑπάρχει ὅμως καί μιά ἄλλη ἀξιοσήμαντη πλευρά στήν ἀποδημική σταδιοδρομία του, κι' εἶναι αὐτή, ἡ ἀνθρωπιστική καί κοινωνιστική στάση πού ἔδειξε γιά τούς ἕλληνες ἐργάτες μετανάστες, πού σιγά-σιγά ἄρχισαν νά καταφτάνουν καί στόν Ἅγιο Φραγκίσκο ἀπό τήν Ἑλλάδα.

Ἦταν ὅλοι τους κατά κανόνα ἀπό τήν ἑλληνική ἐπαρχία, ἀγράμματοι κι' ἀπροστάτευτοι γιατί τότε ἐπίσημη ἤ ἄλλου εἴδους, κοινωνική πρόνοια δέν ὑπαρχε γι' αὐτούς στήν περίπτωση ἀνεργίας, ἀνημπορίας τους, ὅπως τ' ἀτυχήματα καί τόσα ἄλλα ἀκόμη. Ὁ ψυχόπονος καί πολύπειρος Δημήτρης Καμαρινός τά παρεῖδε ὅλα αὐτά καί μέ μιά σωστική πρωτοβουλία του, τούς κάλεσε ὅλους σέ μιά σύσκεψη καί στίς 9 Ἰουλίου 1888, μιά σημαντική χρονολογία γιά τό κατοπινό συλλογικό καί σωματειακό ἑλληνικό ὁμογενειακό κίνημα, ἵδρυσε στόν Ἅγιο Φραγκίσκο τό ΠΡΩΤΟ ἑλληνικό ἀλληλοβοηθητικό σωματεῖο μέ Ἀγγλικό τίτλο πού στά ἑλληνικά ἦτο «Ἑλληνική Ἀλληλοβοηθητική καί Φιλανθρωπική Ἀδελφότης Ἁγίου Φραγκίσκου», πού τοῦ προσδίνει μιά μεγάλη ἐπιθανάτια τιμή, πού κι' ὅσο ζοῦσε ὅλοι τοῦ τήν ἀναγνώριζαν.

Ἐκεῖνον τόν καιρό, ὅταν ἐδημιούργησε τό σωστικό γιά τούς σκοπούς του καί γιά τά ἀποτελέσματα πού πέτυχε αὐτό σωματεῖο, ὁ Δημήτρης Καμαρινός εἶχε ὀνομαστῆ γενικός πρόξενος ἀπό τήν ἑλληνική κυβέρνηση κι' ἦταν ὅπως σημειώνει γι' αὐτόν μιά τοπική ἑλληνική βιβλιογραφική πηγή «...ἐμπορευόμενος καί μεγάλης ἀπολαύω ἐκτιμήσεως ἐν τῇ Ἀμερικανικῇ Κοινωνίᾳ»(4).

Γιά νά κατανοήση κανείς καλά τό σκοπό καί τήν σημασία πού εἶχε τό πρῶτο αὐτό ἀλληλοβοηθητικό σωματεῖο γιά τούς πρωτοπόρους ἐκείνους ἕλληνες χωρικούς μετανάστες, πρέπει νά μεταφερθῆ νοερά στίς χρονικές στιγμές τους τότε καί ν' ἀναλογιστῆ τίς σληρές συνθῆκες ἐργασίας καί ζωῆς τους. Ἡ γιατρική μέ τήν φαρμακευτική περίθαλψη ἐστοίχιζαν πολλά λεπτά κι' ἦταν ἄγνωστη τότε κάθε εἴδους κοινωνική πρόνοια ἤ ἀσφάλεια γι' αὐτούς. Ἀκόμη ὅποια ἄλλη συνδρομή τους στήν συχνή περίπτωση ἀνεργείας τους ἦταν ἀνύπαρκτη κι' ὁ ἀλληλοδανεισμός ἀδύνατος, γιατί τούς ἦταν πασίγνωστο ἀπό τήν πάμπτωχη πατρίδα τους τό ρητό, τί νά προσφέρη ὁ πτωχός στόν πτωχό... Δέν τούς ἀπόμενε λοιπόν ἄλλος δρόμος ἀπό τήν ἀλληλοπροστασία τους, πού θά τήν πετύχαιναν μονάχα μέ τήν συλλογική τους ὀργάνωση σ' ἕνα ἀλληλοβοηθητικό σωματεῖο.

Αὐτό τό προεδε[illegible] καθαρά ὁ Δημήτρης Καμαρινός κι' ἐπρωτοστάτησε νά δημιουργηθῆ τό πάρα πάνω σωματεῖο, πού μέ τήν σύντομη ὀνομασία «Ἀδελφότητα» ἔχει μείνει ἱστορική στά χρονικά τοῦ ὀργανωμένου ἑλληνισμοῦ στήν Ἀμερική κι' ὑπάρχει ἀκόμη ὡς τά σήμερα. Ὄχι μονάχα τούς πάρα πάνω σκοπούς ξεπλήρωσε ἡ Ἀδελφότητα, δηλαδή τή γιατρική καί φαρμακευτική περίθαλψη καί τήν οἰκονομική συνδρομή σέ περίπτωση ἀνεργείας, ἀλλά πρόβλεψε καί γιά χρηματική προσφορά σ' ὁποιον ἤθελε νά ξαναγυρίση στήν Ἑλλάδα καί δέν εἶχε τά «ναῦλα» τοῦ γυρισμοῦ. Ἀκόμη καί γιά τά ἔξοδα τοῦ ταφιασμοῦ ἐθέσπισε πρόνοια, γιατί βάραινε πολύ αὐτό τό περιστατικό στήν ἠθική τους ἀντίληψη τότε. Τούς σκοπούς του ὅλους αὐτούς, τό ὑπεράξιο αὐτό σωματεῖο τούς ξεπλήρωσε μέ τό πάρα-πάνω κι' ἀπό τήν ἡμέρα πού καταστάθηκε, στίς 9 Ἰουλίου 1888 ὡς τά τέλη Σεπτέμβρη 1905, πού ὡς τότε φτάνει ἡ πρώτη φάση, διέθεσε ἀπό τό ταμεῖο του 19500 δολλάρια γιά τέτοιου εἴδους βοηθήματα, ποσό πάρα πολύ μεγάλο γιά ἐκείνη τήν ἐποχή, ἄν ἀναλογιστοῦμε ὅτι καί τό καλλίτερο ἐργατικό ἡμερομίσθιο δέν ξεπέρνανε τά 2 δολλάρια. Ἀργότερα, τό ἱστορικό αὐτό ἑλληνικό σωματεῖο στήν Ἀμερική, ἐξελίχτηκε σ' ἕνα πολύτιμο φιλοπαροικιακό, φιλοκοινοτικό καί πατριωτικό ἑλληνικό σωματεῖο, παράλληλα πρός τόν κύριο ἀλληλοβοηθητικό του σκοπό, γιατί βοήθησε μέ σημαντικό ποσό, πού πρόθυμα τό ἐδάνεισε, ν' ἀγοραστῆ τό οἰκόπεδο γιά νά κτιστῆ στόν Ἅγιο Φραγκίσκο ἡ πρώτη ἑλληνική ἐκκλησιά στά 1904 κι' ἀκόμη ὅσο διαρκοῦσαν οἱ Βαλκανικοί πόλεμοι γιά τήν ἀπελευθέρωσιν τῆς Μακεδονίας, διέθεσε πολλές χιλιάδες δολλάρια γιά ἐθνικούς ἑλληνικούς σκοπούς. Στόν πρωτεργάτη γιά τήν ἵδρυση τοῦ σωματείου αὐτοῦ καί συμπαραστάτη στήν προοδευτική ἐξελικτική του πορεία, Δημήτρη Καμαρινό, τά μέλη ἐξέφραζαν πάντα τήν εὐγνωμοσύνη τους καί χρόνια πολλά ἀκόμη στερνά ἀπό τόν θανατό του.

Σ' ἕνα φυλλάδιο — ἔκθεση, πού ἐκυκλοφόρησε ἡ Ἀδελφότητα αὐτή στά 1928, μέ τόν τίτλο «Ἀπό τήν Δράσιν τῆς Ἀδελφότητος Ἁγίου Φραγκίσκου», ἀρχίζουν μέ τά παρακάτω, πού τ' ἀντιγράφομε, ὅπως ἀκριβῶς ἔχουν: «Ἡ Ἑλληνική Ἀλληλοβοηθητική καί Φιλανθρωπική Ἀδελφότης Ἁγίου Φραγκίσκου εἶναι τό ἀρχαιότερον τῶν Ἑλληνικῶν σωματείων Ἁγίου Φραγκίσκου καί τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν ἱδρυθέν τήν 9ην Ἰουλίου 1888 ὑπό τοῦ τότε Προξένου τῆς πατρίδος μας, ἀειμνήστου Δ. Καμαρινοῦ, οὗτινος ἡ εἰκών εἶναι ἀνηρτημένη, τιμῆς ἕνεκεν ἐν τῇ αἰθούσῃ, ἐν ᾗ διεξάγονται αἱ συνεδριάσεις τῆς Ἀδελφότητος». Τά συντελεστικά βοηθητικά ἀποτελέσματα πού παρουσίασε ἡ ἀδελφότητα πού ἵδρυσε ὁ Λακεδαιμόνιος Δ.Καμαρινός, παρακίνησαν καί τούς ἄλλους ἕλληνες ἐργάτες μετανάστες πού ἔμεναν στίς γύρω πόλεις νά δημιουργήσουν καί αὐτοί σιγά-σιγά τίς ἀδελφότητές τους κι' ἀπό τά 1915 ἄρχισαν παρόμοιες νά δημιουργοῦνται σ' ὅλες τίς μεγάλες πόλεις ἔξω ἀπ' τόν Ἅγιο Φραγκίσκο. Κι' αἰτία γιά τήν ἀλληλοβοηθητική αὐτή ἐξασφαλιστική προστασία, στάθηκε τό φωτεινό κι' ἀνθρωπιστικό παράδειγμα τοῦ συμπολίτη μας Δ. Καμαρινοῦ, πού πρόβλεψε καί δημιούργησε τό πρῶτο ἑλληνικό ἀλληλοβοηθητικό σωματεῖο στήν Ἀμερική, γιά νά τό ἀκολουθήσουν κι' ἄλλα πολλά παρόμοια πολύ ἀργότερα.

Ν. Ι. ΡΟΖΑΚΟΣ

Ἅγ. Φραγκίσκος, Καλιφόρνια

1) Νικόλας Ι. Ροζᾶκος «Ἕλληνες στό Σάν Φραντζίσκο», Χειμώνας 1961.

2) Σημειώνω καί τά δυό χωριά μαζί γιατί οἱ κάτοικοι εἶχαν διπλή κατοικία σ' αὐτά. Ἡ διπλή αὐτή κατοικία ἦταν μιά κατάσταση παλιώτερα, ἀνάμεσα σέ χωριά πάνω στόν Πάρνωνα, Λακωνικόν κι' Ἀρκαδικόν καί σ' ἄλλα τους, κάτω στά πεδινά, στή νότια Λακεδαίμονα καί στό Ἄργος. Ἀφορμή ἡ τοπική γενική κτηνοτροφική ἐνασχόληση πού ἀποζήτασε τήν μετακίνηση χειμώνα-καλοκαῖρι, ἀνάλογα μέ τήν βοσκή. Ἦταν ἕνας θεσμός μέ περίεργες βιωτικές, οἰκιστικές, ἠθικές καί οἰκονομικές συνθῆκες καί μέ ἀξιόλογα λαογραφικά δεδομένα, πού ἔμειναν ἀνεξέταστα ὡς τά τώρα. Στή σύντομη δικηγορική μου ἐνασχόληση κάτω ἐκεῖ στήν πεδινή περιοχή, εἶχα προσέξει τόν θεσμό καί λογάριαζα ν' ἀσχοληθῶ μέ τά καθέκαστά του; ἀλλά ἡ ἀνάγκη νά ξενητευτῶ, ἄφησε ἁπλό σχέδιο τήν πρόθεσί μου αὐτή. Κάποιος νεώτερος ἐρευνητής ἄς μελετήση τό φαινόμενο αὐτό, γιατί πολύ ἀξίζει τόν κόπο.

3) Γιά περισσότερες πληροφορίες βλέπε Ν. Ι. Ροζάκος «Οἱ πρῶτοι Λακεδαιμόνιοι Μετανάστες στήν Ἀμερική» «Νέα Ἑστία», ἔτος ΚΔ (1950), τ. 480ος σελ. 1080—84, ὅπου δίνεται καί μιά εἰκόνα γιά τήν ἀφόρητη οἰκονομική καί κοινωνική κατάσταση, πού ἀνάγκαζε ὅλους τότε νά μεταναστεύουν. Παραδέχομαι πώς ἔμεινα κατάπληκτος, ὅταν εἶδα ν' ἀναφέρεται κατ' ἐπανάληψη στό ἄρθρο μου αὐτό ὁ κορυφαῖος ἑλληνοαμερικανός ἱστορικός Δρ. Θεόδωρος Σαλοῦτος, στό σημαντικό ἔργο του «Οἱ Ἕλληνες στίς Ἡνωμ. Πολιτεῖες», γιά νά ἐξηγήση τά αἴτια πού ἀνάγκαζαν ὅλους νά μεταναστεύσουν, στίς ἀρχές τοῦ αἰῶνα μας.

4) «Οἱ Ἕλληνες ἐν Καλιφορνίᾳ», χωρίς ὄνομα συγγραφέα καί μέ 320 σελίδες χωρίς ἀρίθμηση, κατά μέγιστο μέρος οἰκογενειακές σύντομες βιογραφίες. Ἐκδοτική Ἑταιρεία «Προμηθεύς».

5) Εἶναι ἕνα εἰκοσασέλιδο διαφημιστικό λεύκωμα τῆς χοροεσπερίδος ἐκείνης τῆς χρονιᾶς, ἔκδοση τῆς Ἑλληνικῆς ἐφημερίδος «Καλιφόρνια».

6) Τά ἑλληνικά αὐτά ἀλληλοβοηθητικά σωματεῖα παρουσιάζουν μεγάλο ἐρευνητικό ἐνδιαφέρο καί γιά περισσότερες πληροφορίες βλέπε: Ν. Ι. Ροζάκου «Ἑλληνικά Κοινωνικά Σωματεῖα στήν Ἀμερική», στό περιοδικό «Ὁ Κρίκος τοῦ Ἀποδήμου Ἑλληνισμοῦ», χρόνος 6ος, 1955 σελ. 70-71.

ΕΛΕΥΘΕΡΗ ΕΜΠΝΕΥΣΗ

Τό ποτήρι μιᾶς ζωῆς

Τό ποτήρι μιᾶς ζωῆς σφιχτά κρατῶ
στό τρεμάμενο, λιγνό, πυρετικό μου χέρι.
Πόσο ἀπόμεινε πιοτό, βαθειά κυττῶ.
Πότε τάχα θά τελειώση, ποιός νά ξέρη!

***

Κι' ὅσο ξεμακραίνουν ἄσπρα περιστέρια
λίγο—λίγο γιά τ' ἀγύριστο ταξειδι φίλοι,
τόσο σφίγγω τό ποτήρι καί στα δυό μου χέρια
κι' ἁρμυρό τό νοιώθω τό πιοτό στά χείλη.

***

Ὅλα κάποτε ἀδυσώπητα θά γίνουν ΤΕΛΟΣ
οἱ φωνές, τά χρώματα καί κάποια χάδια.
Τότε πιά μοιραῖα, κάτασπρος Ὀθέλλος,
τήν καρδιά θά πνίξω μέ σκοτάδια.

Γιάννης Μοτίβος

ΤΡΑΓΟΥΔΙΑ ΓΙΑ ΧΟΡΟ

Ὁ διάσμος κι' ὁ βασιλικός

Ὁ διάσμος κι' ὁ βασιλικός
καί τ' ἄσπρο καριοφύλλι
κεῖνα τά τριά μαλώνανε
τό πιό μυρίζει κάλλιο
πετάχτη τό τριαντάφυλλο
τό μοσχομυρουδάτο
Σταθῆτε βρωμοχόρταρα
καί βρωμοχορταράκια
ἐγώ εἶμαι τό τριαντάφυλλο
τό μοσχομυρουδάτο
ὅλους τούς μῆνες κρύβουμαι
στῆς ἀγκαθιᾶς τή ρίζα
τό Μάη τό μῆνα φαίνομαι
στῆς ἀγκαθιᾶς τό φύλλο
Ὅποιος φιλάει Τούρκισσα
φιλάει τό κεραμίδι
κι' ὅποιος φιλάει μιά Ρωμηά
φιλάει τό τζεβαΐρι

(Συλλογή † Νικ. Λασκ. Ἀνδριτσάκη)

Μικρά - Χαριτωμένα Γκοριτσώτικα

— Πειραιώτης συμπατριώτης: Συναντήθηκα καί μέ τόν «Καπετάνιο» ... ἐξ ἀτυχοῦς συμπτώσεως.
—Ἰατρός Ἰατροῦ: Ἔχω βάλει στό τεψί τοῦ «Κονταλώνη» ἕνα μπούτι. Καί ὁ Τριηρόγιαννης: Ναί!ναί!σᾶν τόν Κοῦκο (σέ ξένη φωλιά).

— Παραμονή Πρωτομαγιᾶς. Μᾶς ρωτάει ἡ κ. Πουλοπούλου μέ τί θά πᾶμε στά Τσιντζινα. Τῆς ἀπαντᾶμε.— Μέ τόν κ. Νικολόπουλο (ἰδιοκτήτη μπολτόζας, ἐξ Ἀθηνῶν).
Καί ἡ κ. Πουλοπούλου μέ χαριτωμένη ἀφέλεια: Καλέ μέ τήν μπολτόζα θά πᾶτε;

ΖΟΥΠΑΙΝΙΩΤΙΚΑ ΝΕΑ

(Τοῦ Ἀντάποκριτοῦ μας)

— Εἰς τήν κοινοτικήν πλατεῖαν ἐτοποθετήθησαν 5 σιδηρά παγκάκια, δωρεά τοῦ κ. Γεωργίου Βουρνάκη.

— Εἰς δασικήν ἔκτασιν, εἰς τήν τοποθεσίαν «Λογγάρι», κατεσκευάσθη κοινοτικόν θυμωνοστάσιον.

— Ὁ συμπατριώτης φοιτητής τῆς τῆς Μαθηματικῆς Σχολῆς τοῦ Πανεπιστημίου Ἀθηνῶν κ. Ζάχος Γεωργ. Κωστιάνης, ἐπιτυχών εἰς τόν διαγωνισμόν τοῦ Φιλολογικοῦ Συλλόγου «Παρνασσός», ἔλαβε τήν 2αν ὑποτροφίαν τοῦ κληροδοτήματος Γ. Πολίτη. Ἡ τρίτη παραμένει κενή ἀπό τριετίας.

— Τήν 9ην Μαΐου, ὁ Διδάσκαλος κ. Νικ. Σ. Φλῶρος, ὡμίλησε μέ θέμα «Ἡ Μητέρα».

— Τήν 23ην Μαΐου, ἔγινε συγκέντρωσις γονέων εἰς τό Σχολεῖον, πρός τούς ὁποίους ὁ Διδάσκαλος κ. Νικ. Σ. Φλῶρος ὡμίλησε μέ θέμα «Ὁ παιδικός ἐγωϊσμός καί τά μέσα διά τήν ἐκρρίζωσίν του». 26)5 «Ράλλυ Ἀκρόπολις». Οἱ νεώτεροι παρηκολούθησαν τόν ἀγῶνα ἀπό τά γειτονικά ὑψώματα καί οἱ γεροντότεροι πίνοντας καφεδάκι στήν πλατεῖα.

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟΝ

Ὁ Δ)ντής τοῦ Δημοτικοῦ Σχολείου Ἁγίων Ἀναργύρων (Ζουπαίνης), εὐχαριστεῖ θερμῶς τάς εἰς Η.Π.Α. Κυρίας 1) Μαρίαν Ν. Τσάκωνα (Τσελέκη), 2) Γεωργίαν Π. Μαρινάκου (Ἰατροῦ), 3) Πόταν Βλάχου (Βελέτζα), 4) Νίτσαν Ἄμερς (Ἰατροῦ), 5) Γαρυφαλλιάν Ν. Παπαγεωργίου (Μπενέκου) καί τήν δ. Πιπίτσαν Ι. Γιαννούκου, διά τήν δωρεάν των ἐκ 55 δολλαρίων πρός τό Σχολεῖον, εἰς μνήμην Ἀδαμαντίας Λυμπ. Γεωργίτσου.

ΕΞΕΤΑΣΕΙΣ ΤΟΥ ΔΗΜ. ΣΧΟΛΕΙΟΥ ΤΟΥ ΓΕΙΤΟΝΙΚΟΥ ΜΑΣ ΒΑΣΣΑΡΑ ΤΟ 1902

«.... Ἀμέσως δέ ἐξητάσθησαν αἱ κατώτεραι τάξεις εἰς τά θρησκευτικά, μαθηματικά καί ἑλληνικά. Εἰς τό τέλος δέ ἑκάστου μαθήματος ἐψάλλετο καί ἴδιον ἆσμα, ἐγίνετο διάλειμμα καί πάντες ἐπήνουν τήν πρόοδον τοῦ σχολείου. Μετά μεσημβρίαν δ' ἐξητάσθησαν οἱ μαθηταί τῶν ἀνωτέρω τάξεων, οἵτινες ἀπήντων εὐστοχώτατα εἰς ὅλα τά ὑπό τοῦ διδασκάλου των προτεινόμενα. Συγχρόνως δ' ἐδιδάχθησαν πολλοί παριστάμενοι τίς ὁ σκοπός τοῦ σχολείου καί διατί νηστεύομεν ἑκάστην Τετάρτην καί Παρασκευήν, διότι οἱ περισσότεροι ἀγνοοῦσιν ὅτι ἐν τῷ σχολείῳ διαπλάττεται ὁ ἄνθρωπος ἠθικῶς πρός δέ λέγουσιν ὅτι ἡ κατά Τετάρτην καί Παρασκευήν νηστεία γίνεται τυχαίως καί οὐχί διά λόγον ὑγιεινόν καί πρός ζωηράν ἀνάμνησιν τῆς προδοσίας καί Σταυρώσεως τοῦ Ἰησοῦ Χριστοῦ· ἐπεσφράγιζε δέ ἕκαστον μάθημα ἐπίκαιρον ἆσμα, μεθ' ὅ ἠκολούθη διάλειμμα, κατά τό ὁποῖον πάντες οἱ τιμήσαντες τάς ἐξετάσεις καί ἐκ τῶν δύο φύλων παρετήρουν τάς ὡραίας καλλιγραφίας τῶν μαθητῶν αἵτινες ἐκοσμοῦντο καί ὑπό ὡραίων ἰχνογραφημάτων ἐναλλάξ παρεντεθειμένων.. Ἐξ αὐτῶν δέ ἄριστα ἦσαν τῶν μαθητῶν τῆς τετάρτης τάξεως Λεωνίδου Καραλῆ, Κων. Κατσιαφούρου καί Γεωρ. Παντ. Κοσμᾶ, ὀλίγον δέ τούτων διέφερον αἱ καλλιγραφίαι τοῦ Νικ. Π. Γιαννακοπούλου, Δημ. Λ. Παπᾶ καί Γεωρ. Ροντήρη. Τέλος ὅλαι αἱ ἄλλαι ἦσαν ἄξιαι ἐπαίνων. Πρώτην φοράν τό σχολεῖον Βασσαρᾶ ἔκαμε βῆμα προόδου καί εἰς τό γράφειν, κινῆσαν τήν περιέργειαν τῶν παρευρεθέντων, οἵτινες ἔμειναν κατενθουσιασμένοι τόσον ἐκ τῆς ἄλλης προόδου, ὅσον καί ἐκ τῆς ἐξαισίας γραφῆς. Εἰς τοῦτο συνετέλεσε τά μέγιστα τό νέον διδακτήριον, ἐν τῷ ὁποίῳ πρώτην ἤδη φοράν ἔγειναν ἐξετάσεις» Ἐκ τῶν μαθητῶν ἠρίστευσαν ὁ Κων. Κατσιαφοῦρος, Λεωνίδας Καραλῆς καί Γεώργ. Π. Κοσμᾶς. Ἀπεκόμισαν δ' ἅπαντες οἱ παραστάντες εἰς τάς ἐξετάσεις ἀρίστας ἐντυπώσεις περί τῆς ἀληθοῦς καί τελείας μορφώσεως τῶν τέκνων των, ἐκφράσαντες ἐν τέλει θερμά συγχαρητήρια εἰς τούς φιλοπόνους διδασκάλους των καί ἰδίᾳ εἰς τόν δραστήριον καί φιλοπρόοδον ἐν πᾶσι διευθυντήν τοῦ σχολείου κ. Ἀν. Ἰ. Θεοφίλην. Ἀξιοσημείωτος δέ ἦτο καί ἡ εὐπρέπεια τῶν κομῶν τῶν μαθητῶν, οἵτινες πρό.....»

"ΤΑ ΤΣΙΝΤΖΙΝΑ„

ΜΑ·Ι·ΟΣ 1971

ΣΥΝΔΡΟΜΑΙ :

ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ:

'Ετησία Δραχ. 100

ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ:

Η. Π. Α. ('Αερ) Δολ. 10
Καναδᾶ » » 10
'Αφρικῆς Λίρ. 5
Αὐστραλίας » » 5
Εὐρώπης (ἀερ.) Δρ. 200
Δήμων, Κοινοτήτων, 'Ιερῶν Ναῶν, Συλλόγων, 'Οργανισμῶν, δρχ. 250.

'Ιδιοκτήτης — 'Εκδότης Διευθυντὴς Συντάξεως
ΙΩ. Κ. ΑΝΔΡΙΤΣΑΚΗΣ
Γκοριτσά — Σπάρτης

Οἰκονομικὸς Διαχειριστὴς:
ΣΥΛΛΟΓΟΣ ΤΩΝ ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ ΤΣΙΝΤΖΙΝΙΩΤΩΝ

Προϊστάμενος Τυπογραφείου:
'Ανδρέας Χ. Χιώτης
Σταδίου 11 — Σπάρτη

Δημοσιεύσεις· Διαφημίσεις κατὰ συμφωνίαν

Χειρόγραφα δημοσιευόμενα ἢ μὴ, δὲν ἐπιστρέφονται.

ΠΡΟΣΟΧΗ

1) Γενικὸς Οἰκονομικὸς Διαχειριστὴς τῆς ἐφημερίδος: Νικ. Σπ. 'Ανδριτσάκης, Γκοριτσὰ — Σπάρτης

2) Συνδρομαὶ καὶ πάσης φύσεως ἐμβάσματα 'Εξωτερικοῦ καὶ 'Εσωτερικοῦ: Νικ. Σπ. 'Ανδριτσάκην, Γκοριτσαν — Σπάρτης.

3) 'Αθηνῶν — Πειραιῶς: Σπ. Ζαχαρίου, Πρόεδρον τοῦ Συλλόγου τῶν ἐν 'Αθήναις Τσιντζινιωτῶν, ὁδὸς 'Ανδρ. Μεταξᾶ 4, 'Αθήνας (145).

4) Σπάρτης καὶ Περιχώρων: Πὸταν 'Αθ. Φαρμάκη, Χαμαρὲτου 38, Σπάρτην.

5) Θεραπνῶν: 'Αναστ. Δ. Σεφερλῆν, "Εμπορον, Γκοριτσὰν—Σπάρτης.

6) 'Αντιπρόσωπὸς μας εἰς ΗΠ.Α.: NICK S. CHACONAS, 431 N. CAYUGA ST. ITHACA, N.Y.

Τὰ ἀπίθανα τοῦ «ΓΚΕΚΑ»

'Ιδιότυπη κριτικὴ τοῦ «Γκέκα» παρακολουθοῦντος φιλικὸ ποδόσφαιρικὸ ἀγώνα μεταξὺ «παλαιμάχων» καὶ νέων Γκοριτσωτῶν.

— Τὶ τά θέλεις. Αὐτὸς παίζει καλὰ, ἀφελέστατα ! ! Καὶ κολπαδόρος.

Παίζει κι' αὐτὸς τάχα. Γιά μπούγιο. "Ετσι λακάει, δῶθε κεῖθε καὶ τί τίποτα!

— "Ααχ βιάστηκες, καθυστερήθηκες!

— Λακάει ἀπὸ δῶ, λακάει ἀπὸ κεῖ καὶ ἀκουμπέτι καμία δέν ἔχει βαρέσει. Τοῦ τήν πέρνουν οἱ ἄλλοι.

— Δὲν τή βάρεσε ἐν τέλει. 'Ο μικρὸς πῆε νὰ τή γλυτώση, νὰ τή φέρη στροφή!

Τὰ ἀμίμητα τοῦ «Φακίρη»

—Τόν πῆρα τηλέφωνο νά τὸν ἡμερώσω (ἐνημερώσω).

— Τό ἄλλο ἐνταυτοῦ (ἀντί αὐτοῦ).

— Θά μὲ ἐξυπηρετήσης ἐμπορικῶς ἤ διασκεδαστικῶς ! !

— Πρέπει νὰ πάω προφορικῶς (προσωπικῶς).

ΕΚΚΛΗΣΕΙΣ

Τσιντζινιῶτες! 'Ενισχύσατε τήν προσπάθεια τοῦ Συλλόγου γιά τήν ἀποπεράτωση τοῦ συγχρόνου Ξενῶνος μας.

ΔΙΣΤΗΛΟΝ ΑΝΑΔΡΟΜΙΚΩΝ ΝΕΩΝ

ΑΝΟΙΚΤΗ ΕΠΙΣΤΟΛΗ

ΤΟΥ ΣΥΛΛΟΓΟΥ ΤΩΝ ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ ΤΣΙΝΤΖΙΝΙΩΤΩΝ

Κύριον

Τάκην Μαρῖνον

Πρόεδρον Κοινότητος Γκοριτσᾶς

Γκοριτσάν

'Αξιότιμε Κύριε Πρόεδρε,

'Η διά τῆς τελευταίας ἐφημερίδος μας «ΤΑ ΤΣΙΝΤΖΙΝΑ» εἴδησις ν' ἀποτανθῆτε εἰς τόν 'Ελληνα. 'Οργανισμόν Τουρισμοῦ, πρός βοήθειάν μας διά τήν ἀποπεράτωσιν τοῦ Ξενῶνος στά Τσίντζινα, ἀπετέλεσε θέμα συζητήσεως στὸ χθεσινό μας Δ. Συμβούλιον. Κατά τοῦτο, ὁμοφώνως ἀπεφασίσθη ἡ ἀποστολὴ προς ὑμᾶς τῶν εὐχαριστιῶν μας διὰ τήν συμπαράστασίν σας αὐτήν, ἡ ὁποία χαρακτηριζομένη ἀπὸ ἡμᾶς ὡς προερχομένη ἐκ τῆς ἀτομικῆς σας πρωτοβουλίας, ἐνισχύει τάς καλάς ἐντυπώσεις τάς ὁποίας μᾶς ἐπέβαλον αἱ ἐπιτυχεῖς ἐξορμήσεις σας, ἀφ' ἧς ἀναλάβατε τὴν διακυβέρνησιν τῶν συμφερόντων τῆς Κοινότητος Γκοριτσᾶς, ὅσον καὶ τούς ἰδανικούς ὁραματισμούς ὑφ' ὧν ἐμφορεῖσθε διὰ τὴν ἐπισφράγισίν των κατά τὸν πληρέστερον δυνατὸν τρόπον.

Μὲ τὰς θερμοτέρας τῶν εὐχαριστιῶν μας, εὐαρεστηθῆτε, Κύριε Πρόεδρε, νά δεχθῆτε καὶ τήν διαβεβαίωσιν μας ὅτι εἰς πᾶσαν ἐνεργειὰν σας τείνουσαν εἰς τήν ἀξιοποίησιν κάθε καλοῦ καὶ ὡραίου διά τήν γενέτειράν μας, θά εἴμεθα πάντα παρά τὸ πλευρὸν σας καί μέ τά εἰλικρινῆ αἰσθήματα ἁπάντων τῶν μελῶν τοῦ Δ. Συμβουλίου καὶ τῶν προσωπικῶν ἰδικῶν μου.

Διὰ τὸ Δ. Συμβούλιον

'Ο Πρόεδρος

Σπ. Ζαχαρίου

ΓΚΟΡΙΤΣΩΤΙΚΑ "ΣΤΑ ΠΕΤΑΧΤΑ„

— 11)4)71: 'Αντικαρκινικός ἔρανος. 'Ομιλία 'Ανθ)γοῦ Τ. Ε.Α.

— 17)4)71: 'Επισκεψή μας στό Γεράκι ἐπ' εὐκαιρία φιλικοῦ ποδοσφαιρικοῦ ἀγῶνος τῆς Γκοριτσωτικης ὁμάδος μετά τῆς τοῦ Γερακιου. Παρέα μας «ὑπὸ ἐκκόλοψιν» ποδοσφαιρικοί παράγοντες τοῦ ἤδη γεγονότος «Πανθεραπνιακοῦ» καί «ποδοσφαιρικός ἐμβολιασμός» μας στό Γήπεδο τοῦ Γερακίου μέ δριμύτατο κρῦο. 'Αλλὰ ἡ τόσο θερμὴ ὅπως πάντα φιλοξενία τῶν Γερακιτῶν, μᾶς «ζέστανε» ἀρκούντως.

— 18)4)71: Πάσχα. «Γαργαντοῦες» περιπατηταί «φλερτάρουν» τὸν . . . ἐψηνόμενον γαργαλιστικόν ὀβελίαν τῶν Τρικαλινῶν Τυροκόμων, καλλιτεχνῶν εἰς τό εἶδος.

— 22)4)71: Πικάντικο Δεῖπνο στήν ὡραία ὑπόγεια αἴθουσα τοῦ κ. 'Ιωάν. Π. Διακοῦ, πρός τιμήν τῆς παρεπιδημούσης συζύγου τοῦ εἰς Η.Π.Α. 'Αντιπροσώπου τῆς 'Εφημερίδος μας κ. Μαρίας Ν. Τσάκωνα, τῆς θυγατέρας της Βενετίας καί τῆς ἀνηψιᾶς της Βενετίας 'Οπολίκι (τό γένος Μαρίας Σ. Τσάκωνα). Εὖρὺς φιλικός κύκλος. Ζεστή ἀτμόσφαιρα. Τραγούδια, πειράγματα, καί ἐγκάρδιες προπόσεις γιά τόν ξενητεμένο κοινό φίλο κ. Νῖκο Σ. Τσάκωνα. Τὸ χαριτωμένο «ντοῦο Βενετία», ἀπίθανο στοὺς 'Ελληνικούς, χορούς, τούς αὐτοσχεδιασμούς, τό σπιρτόζο 'Ελληνοαμερικανικὸ πνεῦμα. Εὐχόμαστε ἐγκάρδια κάθε προκοπή τους. Καὶ στὸν Νῖκο, ἐπιτυχίες στό καινοὺργιο του «χόμπυ», τό μπουζούκι!

— 23)4)71: Τ' Αϊ Γιωργιοῦ. Τηλεφωνική αἰχμή ἄνευ προηγουμένου. Πληθώρα Γιώργηδων, ὡς διαπιστοῦται.

— 25)4)71: Διέλευση κάρρου γραφικοῦ Κεφαλαίου τινός. 'Αναδρομή σ' ἕνα εἰδυλλιακό παρελθόν. 'Αλλὰ οἱ ξυλινες γνωστές μεγάλες ρόδες . . .περιεβλήθησαν ἐλαστικό!

— 28)4)71: 'Εξόρμησις φανατικῶν τοῦ ποδοσφαίρου στούς τηλεοπτικοὺς δέκτες τῆς Σπάρτης, γιά τό ἱστορικό «μάτς» Παναθηναϊκοῦ—'Ερυθροῦ 'Αστέρος.

— 30)4)71: 'Ο 'Απρίλης «ἐκπνέει» ἄστατος καὶ . . . ὑποχθονίων κρυαδερός.

— 2)5)71: Ζέστη, ἀληθινή ζέστη. Πολλοί στό ὡραῖο τοπικό πανηγύρι τοῦ Γερακίου.

— 3)5)71: Κινηματογραφικό συνεργεῖο (ἐπὺκνωσαν οἱ ἐπισκέψεις τους. κινηματογράφο φίλοι γάρ οἱ Γκοριτσῶτες) προβάλλει «φίλμ σοὺπερ σέξυ». Πῆρε τό μάτι μας πολλοὺς παρωχημένης ἡλικίας διοπτροφόρους . . . μερακλῆδες τῶν «καυτῶν θεσμάτων». Πλὴν φεῦ! «Τὸ μέν πνεῦμα πρόθυμον . . . . . » κ.λ.π.

— 11)5)71: 'Εκδρομή Συλλόγου Κυριῶν καὶ Δίδων (σύν μεμονωμένοι) στὴν 'Αρεόπολη καὶ Σπήλαια Δυροῦ.

— 14)5)71: "Αφιξις ἐξ 'Αθηνῶν τοῦ κ, Λυκ. Λάσκαρη, μέ ἀφάνταστη ποικιλία μοντέρνων ὑποδημάτων. "Επισκεφθῆτε τήν ἔκθεσή του. Δέν θά χάσετε.

— 17)4)71: Κλείνει ἡ τυροκομική περίοδος μέ τό κλείσιμο τοῦ Τυροκομείου ("Ανοιξε στίς 12)1)71). Τό Τρικαλινὸ προσωπικό του (θαυμάσιοι ἄνθρωποι) ἀναχωροῦν κατάγοητευμένοι ἀπό τή Γκοριτσά. Καί τοῦ χρόνου λοιπόν.

Η ΕΟΡΤΗ ΤΗΣ ΜΗΤΕΡΑΣ ΣΤΟ ΣΧΟΛΕΙΟ ΓΚΟΡΙΤΣΑΣ

Κατὰμεστη ἡ εἰδικὴ αἴθουσα τοῦ Δημ. Σχολείου Γκοριτσᾶς, στήν ἑορτὴ τῆς Μητέρας.

Θαυμάσια ἡ ὁμιλία γιὰ τὴ Μητέρα, τῆς Δ)σσης κ. Εὐαγγελίας Ν. 'Ανδριτσάκη, σκόρπισε ρίγη συγκινήσεως.

Πρωτότυπα ποιήματα καί τραγούδια, συνέθεσαν τὴν πρεπούμενη μεγαλοπρέπεια καὶ τόν προσήκοντα σεβασμό στήν ὕψιστη σημασία γιά τό γιορτασμό τῆς Μεγάλης 'Ημέρας, γιά τήν μιά, τὴ μοναδική, τὴν ἀξεπέραστη Μάνα.

Εὖγε στό διδακτικό προσωπικό μας.

'Η 21η 'Απριλίου ὁτὴ Γκοριτσά

Μέ σεμνὴν λιτότητα, ὅπως σ' ὁλόκληρη τὴν 'Ελλάδα, γιορτάστηκε ἡ ἱστορική ἐπέτειος τῆς κοσμογονικῆς 'Επαναστάσεως τῆς 21ης 'Απριλίου.

ΑΠΟΜΑΚΡΗ - ΓΡΑΦΙΚΗ Η ΓΚΟΡΙΤΣΑ

'Ο «ξεσηκωμὸς» γιὰ τὰ δροσόλουστα Τσίντζινα, «ἐπὶ θύραις». 'Η Γκοριτσὰ μας —δεύτερη ἀγαπημένη— θὰ ξεμείνη ἀπόμακρη καί σχεδόν ἔρημη γιὰ τρεῖς ὁλόκληρους μῆνες. "Εχει κι' αὐτὴ ὅμως τοὺς «φανατικούς» της πού θά τῆς κρατήσουν συντροφιά.

(Εὐγενική φωτογραφικὴ προσφορὰ τοῦ κ. Φώτη Φαράκου, Χωρ)κος τοῦ Α. Τ. Γκοριτσᾶς).

Η ΓΕΩΡΓΙΚΗ ΜΑΣ ΣΤΗΛΗ

Τελευταῖο δεκαήμερο τοῦ Μὰη πού γράψαμε τό μικρὸ μας σημείωμα καὶ οἱ ἐλιὲς βρίσκονται σὲ πλήρη ἀνθοφορία.

Τό θέαμα εἶναι ὑπέροχο, σᾶν περπατᾶς ἀνάμεσα στις ὁλάνθιστες ἐλιὲς, σ' αὐτὸν τόν ἀκούραστο ἐργάτη γιά μᾶς, γι' αὐτὸ καί μᾶς ἐμπνέει να τίς ψιθυρίζωμε λίγα λόγια εὐχαριστίας.

Δέντρο, ὦ δέντρο ἀγαπημένο
Σ' ἔχουμε ὅλοι στὴν καρδιά βαλμένο
Γιατὶ εἶσαι δέντρο, δέντρο εὐλογημένο
Εἶσαι τὸ δέντρο πού ἀπ' ὅλα τ' ἄλλα ξεχωρίζεις

πλαγιὲς καί κάμπους σύ μᾶς πρασινίζεις,
καὶ τοὺς καρπούς σου πάντα πλούσιους μᾶς χαρίζεις
Χωρὶς ἐσὲ, ζωὴ γιὰ μᾶς ἐδῶ δὲν θὰ ὑπῆρχε
σοῦ τ' ὁμολογοῦμε
Γι' αὐτὸ καί μεῖς αἰώνια σέ προσκυνοῦμε.

B.I.B.

ΑΦΙΕΡΩΜΑ ΣΤΗ ΓΙΟΡΤΗ ΤΗΣ ΜΗΤΕΡΑΣ

'Η ἀγάπη μιᾶς μητέρας
Εἶναι ἡ ἀγάπη πού κανείς δέν ξεχνᾶ.
'Υπέροχος ἄρτος
πού ἕνας Θεὸς τὸν μοιράζει
καὶ τὸν πολλαπλασιάζει.
Τραπέζι πάντα στρωμένο
στὴν πατρική ἑστία.
'Ο καθένας ἔχει τὸ μερίδιό του
σ' αὐτὴ τήν ἀγάπη
καὶ ὅλοι τὴν ἔχουν δικὴ τους
ὁλόκληρη.

ΒΙΚΤΩΡ ΟΥΓΚΩ
('Ελεύθερη μετάφρασή μας ἀπά τὰ Γαλλικά)

ΝΕΑ ΑΝΑΔΡΟΜΙΚΑ ΚΑΙ ΜΗ

(TSINTZINIAN NEWSLETTER)

Τοῦ εἰς Η. Π. Α. κ. ΛΕΩΝ. Μ. ΧΡΟΝΗ

Γεννήσεις

— 'Η σύζυγος τοῦ κ. Παν. Μπολάνη, ἐγέννησεν ἀγοράκι.

—'Η σύζυγος τοῦ κ. Γ. Οἰκονομάκη, ἐγέννησεν ἀγοράκι.

—'Η σύζυγος τοῦ κ. Παν. Σ. Οἰκονομάκη, ἐγέννησεν ἀγοράκι.

—'Η σύζυγος τοῦ κ. Μιχ. Γεωργελῆ, ἐγέννησεν ἀγοράκι.

— 'Η σὺζυγος τοῦ κ. 'Ιωάν. Κ. Στρατάκου, ἐγέννησεν ἀγοράκι.

Γάμοι

— 'Αθαν. Ν. Φαρμάκης καί **MIRIAM HAYLAR** ('Οκτώβριος 1970),

—Βαρβάρα Κ. Γεωργίτσου καί Δρ. **SKIVAS ZERVOS** ('Ιούλιος 1970)

— 'Αντουανέττα Γρηγόρη καί **WAYNE R. NEVILLE** ('Οκτὼβριος 1970)

Θάνατοι

—'Απέθανεν ὁ σύζυγος τῆς κ. 'Ιωάννας 'Ιωάν. Κῶνστα (Μὰρτιος 1970)

— 'Απέθανεν ἡ 'Ιωάννα Πολίτου (Σεπτέμβριος 1970).

— 'Απὲθανεν ἡ ἀδελφή τοῦ Παν. Ζ. Ζαχαριᾶ.

ΑΛΛΑ ΝΕΑ

— Στίς 30)10)70, ὡρισμένοι Τσιντζινιῶνες ἐμαζεὐτηκαν στό σπίτι τοῦ Γιατροῦ καὶ τῆς κ. Λεων. Χρόνη, ὅπου παρηκολούθησαν κινηματογραφική προβολὴ τοῦ κ. καὶ κ. Κονκολίνο, οἱ ὁποῖοι ἐπεσκέφθησαν τήν Γκοριτσά καί ἔτυχαν θερμῆς φιλοξενίας. Αὐτὸ τὸ φίλμ, ἦταν πολύ ἐνδιαφέρον, ἀπό τὴ ζωή τῆς Γκοριτσᾶς καὶ κράτησε δυό ὧρες. Καὶ νὰ σκεφθῆτε ὅτι τὸ φίλμ ἐλήφθη ὄχι ἀπὸ "Ελληνες.
(Τρία χειροκροτήματα γιὰ τοὺς Κονκολίνο!)

—'Η «'Ηλιόλουστη 'Επιτροπή» ἀποτελουμένη ἀπὸ τόν κ. καί κ. Λ. Χρόνη, Σπ. Παναγιωτάκο, ἔκαναν μιὰν ἐπίσκεψη στό Νοσοκομεῖο νὰ ἰδοῦν τὸν κ. 'Ι. Κ. Κωστιάνη καί μὲ εὐχαρίστηση γνωστοποιοῦν ὅτι ὁ κ. 'Ι. Κωστιάνης ἔχει τώρα ἐντε-

(Συνέχεια εἰς τήν 4ην σελ.)

Ο κ. Σ. ΖΑΧΑΡΙΟΥ ΕΠΕΣΚΕΦΘΗ ΤΗΝ Ε. Ε. Σ. Δ. Τ.

'Εξ ἀφορμῆς προκηρυχθέντος διαγωνισμοῦ ἀπό τήν "Ενωσιν 'Ελλήνων Συγγραφέων καὶ Δημοσιογράφων Τουρισμοῦ, διὰ τήν βράβευσιν τῆς καλλιτέρας περιγραφῆς οἱασδήποτε περιοχῆς τῆς 'Ελλάδος, κατά προτίμησιν ἀγνώστου, καί ἐχούσης προσόντα τουριστικῆς ἀναπτύξεως, ἐπεσκέφθη τά γραφεῖα της ὁ Πρόεδρος τῶν ἐν 'Αθήναις Τσιντζινιωτῶν κ. Σπ. Ζαχαρίου, μὲ τόν σκοπόν τῆς προβολῆς τῶν ἡμετέρων Τσιντζίνων.

'Επ' εὐκαιρίᾳ ζητηθεισῶν παρ' αὐτοῦ πληροφοριῶν, σχετικῶς μὲ τὸν σκοπόν τῆς ἐπισκέψεώς του, ὁ κ. Πρόεδρος προέβη εἰς ἀναλυτικὴν περιγραφὴν τῶν καλλονῶν τοῦ θερέτρου μας, ἐπιδείξας καὶ φωτογραφικόν λεύκωμα τῶν Τσιντζίνων— τηρουμένου παρ' αὐτοῦ — καί περιέχον πλείστας φωτογραφίας ἀξιολόγων τοποθεσιῶν μετά διαφόρων ἄλλων στοιχείων, ἐξ ὧν διαφαίνεται ἡ δρᾶσις τοῦ Συλλόγου καὶ ἡ δι' αὐτοῦ ἐπιτευχθεῖσα τυπική πρόοδος.

'Ο ἐκ τῶν μελῶν τῆς 'Ενώσεως κ. Π. 'Αθηναῖος, ἐνθουσιασθεὶς ἐξ ὅλων αὐτῶν τῶν στοιχείων, ἐκτὸς τῶν θερμῶν συνχαρητηρίων μὲ τά ὁποῖα περιέβαλε τὸν κ. Πρόεδρον, ἐξὲφρασε καὶ τὴν προσωπικὴν ἐπιθυμίαν του, τῆς ἐπιτοπίου ἐπισκέψεὼς των, ὁ δέ κ. Πρόεδρος, τὸν διεβεβαίωσεν ὅτι συντομώτατα θέλει προβῆ εἰς ἐπίσημον πρόσκλησίν των.

ΜΙΑ ΧΑΡΙΤΩΜΕΝΗ ΜΙΚΡΗ ΣΥΝΔΡΟΜΗΤΡΙΑ

'Η πιὸ μικρὴ συνδρομήτρια τῆς ἐφημερίδος μας, ἡ χαριτωμένη Πέπη Γ. Νικολοπούλου, ἀπὸ τήν 'Αθήνα.

Κὸρη τοῦ γνωστοῦ πιὰ σ' ὅλους μας ἰδιοκτήτου προωθητῆρος (μπουλτὸζας) κ. Γ. Νικολοπούλου, πού ἡ μακρυὰ παραμονή του στὴ Γκοριτσά γιὰ ἐργασίες, δημιούργησε φιλικοὺς δεσμοὺς μὲ ὅλους μας.

ΣΥΝΤΑΞΙΣ ΜΕΛΕΤΩΝ

Τὴν 12) 5) 71, ἐπεσκέφθη τὴν Γκοριτσά, ἡ 'Υπομηχανικός τῆς Τ. Υ. Δ. Κ. Λακωνίας κ.Παν)τα Γ. Κοτσοβόλου, προκειμένου νά προβῆ εἰς τὴν σύνταξιν μελέτης περαιτέρω τσιμεντοστρώσεως τῶν Κοινοτικῶν ὁδῶν Γκοριτσᾶς καὶ προϋπολογισμοῦ δαπάνης δημιουργίας ἐσωτερικοῦ ἀρδευτικοῦ δικτύου πρός ἀξιοποίησιν τοῦ ἔργου «'Αγίου Στεφάνου».

ΜΙΣΘΩΣΙΣ ΤΟΥ ΞΕΝΩΝΟΣ ΠΟΛΥΔΡΟΣΟΥ

Ὁ Σύλλογος τῶν ἐν Ἀθήναις Τσιντζινιωτῶν, εὐρέως ἐκοινοποίησε τὴν κατωτέρω «Πρόσκλησιν πρός ὑποβολὴν προσφορῶν διὰ τὴν μίσθωσιν τοῦ ἐν Πολυδρόσῳ Ξενῶνος.

«Ὁ Σύλλογος τῶν ἐν Ἀθήναις Τσιντζινιωτῶν φέρει εἰς γνῶσιν τῶν ἐνδιαφερομένων ὅτι δέχεται ἐγγράφους προσφορὰς πρός ἐκμίσθωσιν τοῦ ἐν Πολυδρόσῳ Ξενῶνος του, ὑπὸ τοὺς κάτωθι ὅρους:

1). Διάρκεια τῆς μισθώσεως ὁρίζεται διετὴς, ἤτοι ἀπὸ 25ης Ἰουνίου ἔτους 1971 μέχρις 25ης Ἰουνίου 1973.

2). Ὡς μίσθωμα ὁρίζεται ποσοστὸν ἐπὶ τοῖς ἑκατὸν ἐπὶ τῶν ἀκαθαρίστων ἐσόδων. Τὸ ὡς ἄνω ποσοστὸν νοεῖται καθαρὸν καὶ ἀπηλλλαγμένον πάσης κρατήσεως.

3). Πᾶσαι αἱ δαπάναι λειτουργίαςτοῦ Ξενῶνος βαρύνουσι τὸν μισθωτήν.

4). Ὁ μισθωτὴς ὑποχρεοῦται νὰ διατηρῇ τὸν Ξενῶνα ἕτοιμον πρός πλήρη λειτουργίαν κατὰ τό χρονικὸν διάστημα ἀπὸ 1ης Ἰουνίου μέχρι 5ης Ὀκτωβρίου ἑκάστου ἔτους καί νὰ διαθέτῃ τὸ ἀναγκαιοῦν προσωπικόν. Κατὰ τό ὑπόλοιπον χρονικὸν διάστημα ἑκάστου ἔτους ὑποχρεοῦται εἰς λειτουργίαν τοῦ Ξενῶνος μετὰ προηγουμένην εἰδοποίησίν του, ἐφ' ὅσον ὁ ἀριθμὸς πελατῶν εἶναι τουλάχιστον ὀκτώ (8).

5). Ὁ μισθωτὴς ὑποχρεοῦται νά τηρῇ τὰς διατάξεις τὰς ρυθμιζούσας τήν λειτουργίαν τοῦ Ξενῶνος, ὡς καί τάς σχετικὰς ὑποδείξεις τῶν ἁρμοδίων ἀρχῶν.

6). Ἡ ἔναντι τῶν Δημοσίων ἀρχῶν εὐθύνη, ἐκ τῆς λειτουργίας τοῦ Ξενῶνος κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς μισθώσεως βαρύνει τὸν μισθωτὴν.

7). Ὁ Σύλλογος ἐπιφυλάσσεται τοῦ δικαιώματος καταγγελίας τῆς μισθώσεως, πρὸ τοῦ χρόνου λήξεως τῆς μισθώσεως, ἐν περιπτώσει παραβάσεως τῶν ὅρων αὐτῆς παρὰ τοῦ μισθωτοῦ.

8). Ὁ Σύλλογος δικαιοῦται νὰ ἐλέγχῃ διά τοῦ ἐξουσιοδοτημένου πρός τοῦτο ἀντιπροσώπου του, τάς εἰσπράξεις τοῦ Ξενῶνος πρὸς ἐξεύρεσιν τοῖ ὀφειλομένου αὐτῷ μισθώματος.

9). Ἕκαστος ἐνδιαφερόμενος δύναται ν' ἀπευθύνῃ καί ταχυδρομικῶς ἔγγραφον προσφορὰν μέχρι τῆς 10ης Ἰουνίου ἐ.ἔ. πρὸς τὸν Πρόεδρον τοῦ Συλλόγου κ. Σπυρ. Ζαχαρίου, ὁδός Ἀνδρέου Μεταξᾶ ἀριθ 4., Τ.Τ. 145, Ἀθήνας, εἰς ἣν θ' ἀναφέρεται τὸ ὡς μίσθωμα προσφερόμενον ποσοστὸν, ἐπί τοῖς ἑκατόν, ἐπί τῶν ἀκαθαρίστων ἐσόδων τοῦ Ξενῶνος καὶ δήλωσιν ἀποδοχῆς τῶν ὅρων τῆς παρούσης.

Διὰ τὸ Διοικητ. Συμβούλιον
Ὁ
Πρόεδρος
Σ. Ζαχαρίου»

Μετὰ τὴν ὑποβολὴν τῶν προσφορῶν, ἡ μίσθωσις τοῦ Ξενῶνος διά μίαν διετίαν, ἀνετέθη εἰς τὴν μειοδοτήσασα δ. Μάντω Ἰωάν. Δικαίου, δηλώσασα πλήρη ἀποδοχὴν τῶν ὅρων τῆς Προσκλήσεως.

ΑΝΕΓΝΩΡΙΣΜΕΝΟΝ ΣΩΜΑΤΕΙΟΝ Ο Α. Ο. "ΘΕΡΑΠΝΙΑΚΟΣ,, ΑΝΕΓΝΩΡΙΣΘΗ ΚΑΙ ΥΠΟ ΤΗΣ Γ.Γ.Α.

Διὰ τῆς ὑπ' ἀριθ. 33)19-71 ἀποφάσεως τοῦ πολυμελοῦς, Πρωτοδικείου Σπάρτης ἀνεγνωρίσθη δικαστικῶς καί ἐν συνεχείᾳ, ἐπελθούσης τῆς κατὰ Νόμον τελεσιδικίας, ἐνεγράφη εἰς τό βιβλίον ἀνεγνωρισμένων σωματείων ὁ ἐν Γκοριτσᾶ ἑδρεύων Ἀθλητικός Ὅμιλος Θεραπνῶν «Ὁ Θεραπνιακός».

Ἤδη ὁ «Θεραπνιακός» ἀνεγνωρίσθη καὶ ὑπό τῆς Γενικῆς Γραμματείας Ἀθλητισμοῦ, εἰς τήν ὁποίαν ὑπέβαλε τὰ ἀπαιτούμενα δικαιολογητικὰ νομιμοποιήσεως.

Τό προσωρινόν Δ. Σ. τοῦ ὁμίλου, ἀποτελοῦν οἱ κ. κ. Κων. Φαρμάκης, διδάσκαλος, πρόεδρος, Κων. Π. Βουλουμάνος, διδάσκαλος, Ἰωάν. Τριήρης, μηχανικός, Ἰωάννης Δ. Πολίτης, ῥάπτης, Ἰωάν. Χρ. Πανάγος, Χρυσοχόος, Νικόλ. Σ. Τσελέκης, ῥάπτης, καὶ Παναγ. Βουλουμάνος, γραμματεύς Ἀγρονομείου.

Συντόμως θὰ διεξαχθοῦν ἀρχαιρεσίαι δι' ἀναδείξιν τακτικοῦ Δ. Σ. καί θά ἀρχίσῃ ἡ ἐπίσημος ἀθλητικὴ δραστηριότης τοῦ ὁμίλου.

Ἀρχικῶς θά τεθοῦν εἰς λειτουργίαν τὰ τμήματα στίβου, ποδοσφαίρου, μπάσκετ, βόλλεϋ καί σκοπευτικόν.

ΕΙΣΦΟΡΑ ΓΙΑ ΤΣΙΜΕΝΤΟΣΤΡΩΣΗ

Ὁ γνωστός Κινηματογραφιστής κ. Χ. Χονδρόπουλος, διέθεσε δρ. 607 (εἴσπραξιν προβολῆς ἔργου) 13)5 71, διὰ τὴν τσιμεντόστρωσιν τῶν δρόμων τῆς Γκοριτσᾶς.

ΣΥΜΠΑΤΡΙΩΤΙΣΣΑ ΑΙΣΘΗΤΙΚΟΣ

Ἡ ἐν Ἀθήναις συμπατριώτισσά μας δ. Μάντω Π. Ἀνδριτσάκη, περατώσασα τὰς σπουδάς της εἰς τήν γνωστήν Σχολήν Αἰσθητικῆς Ἀριέτ, ἔλαβεν, ἀριστεύσασα τό πτυχίον τῆς αἰσθητικοῦ, ὡς καί τό Γαλλικόν Δίπλωμα συστήματος MARSEL VATARD.

Ἡ ἐφημερίς μας θερμῶς συγχαίρει εὐχομένη περαιτέρω λαμπρὰν σταδιοδρομίαν.

Ἐπιτυχία εἰς διαγωνισμόν ΟΤΕ

Ἡ ἐν Σπάρτῃ συμπατριώτισσά μας δ. Ἑλένη Δημ. Τσελέκη, λαβοῦσα μέρος εἰς πρόσφατον διαγωνισμόν τοῦ Ο. Τ. Ε., κατέλαβε τήν δευτέραν θέσιν εἰς σειράν ἐπιτυχίας.

Ἡ ἐφημερίς μας θερμῶς συγχαίρει τὴν φερέλπιδα, ἀριστεύουσαν συμπατριώτισσά μας, εὐχομένη περαιτέρω λαμπρὰς ἐπιτυχίας.

Διά τό σχολεῖον Γκοριτσᾶς

Διά τὰς ἀνάγκας τοῦ Δημ Σχολείου Γκοριτσᾶς, ἀπέστειλαν οἱ εἰς Η. Π. Α. κ. κ. Λεων. Χρόνης, Ἰατρός δολ. 20. Δημ. Γκέζας, δολ. 10, Βασίλειος Σεφερλῆς δολ. 5, Ἀγγελίνα θυγάτηρ,δολ. 1.

ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ

Γκοριτσᾶς

Γεννήσεις:

—Ἡ εἰς Καναδᾶ συμπατριώτισσά μας Ματούλα (τό γένος Γεωρ. Ἰ. Τσελέκη), ἐγέννησε κοριτσάκι.

—Τὴν 13)6)71, στό ὑπερσύγχρονο Ἰδιωτικό Μαιευτήριο Σπάρτης, ἡ σύζυγος τοῦ κ. Σπ. Ν. Φλώρου, ἐγέννησεν ἀγοράκι.

Νὰ ζήσουν τά νεογέννητα.

Βαπτίσεις:

—Τὴν 6)6)71, βαπτίσθηκαν τὰ δίδυμα κοριτσάκια τοῦ κ. Ἀργύρη Γρ. Κωστιάνη. Νουνὲς, οἱ κ. κ. Νίκα **STOFFEL** (ἀδελφή τοῦ πατρός) καὶ Πιπίτσα Πότη Μακρυσοπούλου. Ὀνόματα: Εὐδοκία καὶ Μαρία

—Τὴν 20)6)71, βαπτίστηκε τὸ ἀγοράκι τοῦ κ. Δημ. Χαγιᾶ. Νουνὰ ἡ κ. Μαρία σύζ. Δημ. Ἰ. Σεφερλῆ. Ὄνομα: Γεώργιος.

Νὰ ζήσουν τὰ νέα ὀνόματα.

Ἀρραβῶνες:

—Τὴν 21)5)71, ἔγιναν στὴ Ζούπαινα, οἱ ἀρραβῶνες τοῦ κ. Ἰωάν. Ἠλ. Βαμβαλῆ μετὰ τῆς δ. Ἀντωνίτσας Π. Πολίτου.

—Τὴν 30)5)71, ἔγιναν στὴ Σπάρτη, οἱ ἀρραβῶνες τοῦ κ. Πότη Γ. Κάτσενου, μετὰ τῆς ἐξ Ἀμυκλῶν δ. Μαρίας Ἠλ. Σιμάδη.

Συγχαρητήρια καὶ σύντομη στέψη.

Συνοικέσια;

—Ὁ κ. Δημ. Κ. Ποῦλος, τήν 27)5)71, ἔδωσεν ἀμοιβαίαν ὑπόσχεσιν γάμου μετὰ τῆς δ. Ἀντωνίτσας Μενελάου Βουλουμάνου.

Συγχαρητήρια καὶ σύντομη στέψη.

Ἀφίξεις;

—Τὴν 2)6)71, ἀφίχθη ἐπιστρέφων ἐκ Καναδᾶ, ὁ κ. Ἰωάν. Ἀλ. Σεφερλῆς.

—Τὴν 12)6)71, ἀφίχθησαν ἐξ Η.Π.Α., οἱ κ. κ. Εὐστρ. Γ. Κουμουτζῆς, μετὰ τῆς συζύγου του Ἀρετῆς (τὸ γένος Π. Κώνστα), ἡ κ. Σταματική Μαρινάκου (τὸ γένος Π. Κώνστα), ὁ κ. Ἰωάν. Χ. Φλῶρος καὶ ἡ κ. Μαριγώ Λάμπρου (τὸ γένος «Μύγα»).

—Ἐπίσης ἀφίχθησαν ἐκ Καναδᾶ, ὁ κ.Ἀθαν. Βουλουμάνος καὶ ὁ κ. Χριστόφορος Ἰ. Κωνσταντάκης, μετὰ τῆς συζύγου του.

—Ἀφίχθη ἐξ ΗΠΑ ὁ κ. Τζίμης Χριστόπουλος μετὰ τῆς συζύγου του Σοφίας (τὸ γένος Πανάγου).

Τοὺς καλωσορίζομε, εὐχόμενοι εὐχάριστη διαμονή.

Ἐπισκέψεις:

—Μᾶς ἐπεσκέφθησαν, ἡ κ. Νίκα STOFFEL (τὸ γένος Γρ. Κωστιάνη) μετὰ τῶν υἱῶν της Μαρσὲλ καὶ Πέτερ, ἐξ Ἑλβετίας καὶ ἡ Κυρία Λεωνίδα Χρόνη, ἰατροῦ, μετὰ τοῦ υἱοῦ της καὶ θυγατρὸς ἐξ Η.Π.Α. καί ἐκ Καναδᾶ ὁ κ. Ἰ. Βαροῦτσος, σύζυγος τῆς Αἰκατ. Π. Βουλουμάνου.

Ἀναχωρήσεις:

—Τὴν 22)5)71, ἀνεχώρησε δι' Η.Π.Α., ὁ ἐν Ἀθήναις συμπατριώτης μας κ. Παν. Ντόσκας.

—Τὴν 4)6)71, ἀνεχώρησαν δι' ΗΠΑ ἡ κ. Βασιλική Ν. Δικαίου μετὰ τῆς θυγατρός της Ἀννούλας Ν. Δικαίου.

—Τὴν 14)6)71, ἀνεχώρησε δι' ΗΠΑ ἡ ἐν Ἀθήναις συμπατριώτισσά μας κ. Ἑλένη Κ. Πουλοπούλου (τό γένος Ν. Πιέρρου).

—Ἀνεχώρησεν ἐκτάκτως δι' ΗΠΑ ὁ κ. Παν. Θ. Οἰκονομάκης (λόγῳ τοῦ θανάτου τοῦ γαμβροῦ του Χρ. Τσελέκη).

Εὐχόμεθα ὅ,τι καλὸν.

—Τὴν 6)6)71, μετατεθεὶς ἀνεχώρησε διά Κόρινθον ὁ Χωροφύλαξ τοῦ Α.Τ. Γκοριτσᾶς κ. Νικ. Καραμπάτσος, οἰκογενειακῶς.

—Ἀνεχώρησε δι' Ἀθήνας ὁ γεωργικός συνεργάτης τῆς ἐφημερίδος μας κ. Βασίλειος Βαμβαλῆς.

—Διαλυθέντος τοῦ Σ.Χ. Καλλιθέας, μετετέθη εἰς Σπάρτην ὁ Διοικητής του κ. Λέλος.

Εὐχόμεθα εἰς ὅλους πᾶσαν πρόοδον.

Θάνατοι:

—Ἀπέθανεν εἰς ΗΠΑ, εἰς ἡλικίαν περίπου 78 ἐτῶν, ὁ Χρ. Γεωρ. Τσελέκης, σύζυγος τῆς Βασιλικῆς (τό γένος Θ. Οἰκονομάκη).

Θερμὰ συλλυπητήρια στοὺς ἀπανταχοῦ οἰκείους του.

Ἁγ. Ἀναργύρων

Γάμοι:

—Τήν 13)6)71, ἔγιναν στὴν Ἀθῆνα, οἱ γάμοι τοῦ κ. Τάκη Εὐστρ. Μπενέκου, μετὰ τῆς ἐκ Κων)λεως δ. Ἑλένης Φιλιποπούλου.

Εὐτυχισμένη καί καρπερή ζωή.

Ἀφίξεις:

—Τήν 12)6)71, ἀφίχθη ἐξ ΗΠΑ ὁ κ. Γεώρ. Λάσκαρης.

Τόν καλωσορίζομεν, εὐχόμενοι καλὴν διαμονὴ.

Ἐπισκέψεις:

—Μᾶς ἐπεσκέφθησαν γιὰ λίγο ὁ κ. Γεὼρ. Εὐαγ. Γεράσιμος μετὰ τῆς συζύγου του ἐξ ΗΠΑ καὶ ὁ κ. Ἰωάν. Κουτσοβίτης μετὰ τῆς θυγατρὸς του ἐξ Ἀργεντινῆς.

Μὲ τὸ καλὸ νὰ ξανάρθουν.

Εὐχαριστήριον

Αἰσθάνομαι ἐπιτακτική τὴν ὑποχρέωση νά εὐχαριστήσω θερμά τό Σωματεῖον — Ἡ Ἕνωσις — Προσωπικοῦ Αὐτοκινήτων Λακωνίας «Η ΠΡΟΟΔΟΣ», διά τήν ἐξ ὀκτακοσίων (800) δραχμῶν ἐνίσχυσίν του, καθώς ἐπίσης καί τούς φιλλαλλήλους συμπατριώτας μου γιὰ τὴν ὑλικὴ καί ἠθική τους ἐνίσχυση, σὲ τελευταία περιπέτεια τῆς ὑγείας μου.

Λεων. Ξυνῆς
Γκοριτσὰ

ΘΕΡΑΠΝΑΙΟΙ
Σημειῶστε κάτι σημαντικό

Πετρέλαια — Βενζίνη «Σοῦπερ»
Λάδια — Γράσσα — Βαρβολίνες
Ἐλαστικά «Πιρέλλι» κ.λ.π.
ΛΟΥΚΑΣ ΒΟΥΘΟΥΝΗΣ
ΣΚΟΥΡΑ
Εἰλικρίνεια — Πρόθυμη ἐξυπηρέτηση

ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΗ ΕΚΠΛΗΞΗ

ΠΡΩΤΟΜΑΓΙΑ ΣΤΑ ΤΣΙΝΤΖΙΝΑ

ΣΥΝΘΗΜΑ ΓΙΑ ΤΟ ΜΕΛΛΟΝ

Αἰτία γιά μιὰ πρωτοφανῆ ἐξόρμηση πρὸς Τσίντζινα, στάθηκε ἡ πρώτη πληροφορία γιά τὴν πραγματοποίηση ἐκδρομῆς τῆς «Ἑλληνικῆς Μορφωτικῆς Ἐκδρομικῆς Λέσχης». (Περιοδικό «ΜΟΡΦΩΤΙΚΗ ΠΟΡΕΙΑ» - Ἑλληνικῆς Μορφωτικῆς Λέσχης. ΕΜΕΛ Σελὶς 6. Παρασκευὴ—Κυριακὴ 30 Ἀπριλίου—2 Μαΐου. Τρίπολις Τσίντζινα (Ἐπὶ τοῦ Πάρνωνος). (Ὀρειβατική). Ἀναχώρησις 3.15 Παρασκευῆς διὰ Τρίπολιν μέ ἡμίωρον στάσιν. Ἐν συνεχείᾳ εἰς Τσίντζινα ὅπου καὶ ἡ διανυκτέρευσις εἰς τό Ξενοδοχεῖον καὶ οἰκίας. Σάββατον πρωῒ ἀναχώρησις 8η πρωϊνή δι' ὀρειβατικήν πορείαν ἐπὶ τοῦ Πάρνωνος. Σάββατον βράδυ συνεστίασις μετὰ τῶν κατοίκων. Πρωΐα Κυριακῆς ἐπίσης ὀρειβατικόν πρόγραμμα καί στίς 3.30 μ. μ. ἀναχώρησις δι' ἐπιστροφὴν μὲ ἐνδιαμέσους στάσειςκατά τὴν κρίσιν τοῦ Ἀρχηγοῦ).

Τὴν παραμονὴ ἐπετελέσθη μέγα ἔργον, θρίαμβος μιᾶς δραστηριας ἰδιωτικῆς πρωτοβουλίας. Ἐπεστρατεύθη φορτωτής καὶ φορτηγόν ἀνατρεπόμενον τοῦ γνωστοῦ φιλοτσιντζινιώτη κ. Δήμου Χούπη ἀπὸ τὴν Κοννινόρραχη (Τσοῦνι) καὶ μέ τὴν ἐνεργητικὴ παρουσία τοῦ δραστηρίου Προέδρου κ. Τάκη Μαρίνου καὶ τοῦ ὁμογενοῦς κ. Παν. Σπ. Ἀνδριτσάκη, ἐπισκευάστηκε θαυμάσια τό χειμωνόπληκτο κομμάτι τοῦ δρόμου ἀπό Βέρροια μέχρι Τσίντζινα.

Κι' ἔτσι τήν Πρωτομαγιά (όνειρώδης ἡμέρα) σμίξαν στά Τσίντζινα, οἱ φιλοτσιντζινιῶτες ἐκδρομεῖς τῆς ΕΜΕΛ μὲ Ἀρχηγό τόν κ. Μιχ. Πετρᾶ (μὲ πολλὴ χαρά χαιρετηθήκαμε μὲ περυσινούς γνωστούς), οἱ Τσιντζινιῶτες τῆς Σπαρτιάτικης παροικίας» μας (εἰδικό λεωφορεῖο τοῦ ΚΤΕΥΛ μέ ὁδηγό τὸν πασίγνωστο—μερακλῆ κ. Πέτρον Τσαμαρδὸν), πολλοὶ ἀπὸ Γκοριτσὰ μὲ τὸν Κυνηγετικό μας συνεργάτη κ. Τάσο Σεφερλῆ, ὁ Διευθυντὴς τῆς Ἐφημερίδος μας μὲ τὴν παρέα του, ἄλλοι ἀκόμα συμπατριῶτες μέ τά «Ι.Χ.» τους καὶ (σημειῶστε χωρίς καμμιά προσυεννόηση) πολλὰ «Ι. Χ.» Σπαρτιατῶν μὲ τὶς οἰκογένειές τους, Θερα-πναίων καὶ Βασσαραίων. Βάση φαγητοῦ, κεφιοῦ, τραγουδιοῦ, χοροῦ (τό μεσημέρι κατέφθασε λαϊκὴ ὀρχήστρα ἀπὸ τοὺς Ἀγριάνους) τό ὡραῖο Κέντρο τοῦ Πανούλη. Καὶ στεφάνια μὲ τὴν ἀπίθανη ποικιλία τῶν Τσιντζινιώτικων λουλουδιῶν, περίπατοι στὸ «Ψ'ητό», στά δάση, καὶ «ῥήλαξ» στοὺς ἴσκιους, ἔξω ἀπὸ τὸ Κέντρο «Μοτίβο», πού παρεχώρησεν ἐλεύθερη χρῆση «ἀφθόνων» καρεκλῶν, μὲ ἔκτακτο μουσικό Ἀνοιξιάτικο πρόγραμμα. Καὶ... ἦταν μιά ἀξέχαστη Πρωτομαγιά γιὰ ὅλους. Σύνθημα λοιπὸν γιὰ τό μέλλον: ΠΡΩΤΟΜΑΓΙΑ ΣΤ'Α ΤΣΙΝΤΖΙΝΑ!

ΠΟΛΥΔΡΟΣΟΝ (ΤΣΙΝΤΖΙΝΑ), Πρωτομαγιά: Ἐκ δεξιῶν, ὁ κ. Γ. Νικολόπουλος, ὁ Δ)ντής τῆς ἐφημερίδος μας, ἡ κ. Ἀμαλία Γ. Νικολοπούλου, ἡ κ. Ντίνα Δ. Διαμαντοπούλου, ὁ κ. Δ. Διαμαντόπουλος καὶ ὁ χαριτωμένος ἀεικίνητος γυιός τους Κωστάκης. Οἱ ξένοι μας δοκίμασαν ἀληθινὸ «σὸκ» ἀπὸ τὶς ἀπειράριθμες ὁμορφιές τοῦ δροσόλουστου χωριοῦ μας.

ΠΟΛΥΔΡΟΣΟΝ (ΤΣΙΝΤΖΙΝΑ) Πρωτομαγιά: Τὶς ἀπογευματινὲς ὧρες τό κέφι σὲ αἰχμή. Τραγουδιστικὸ «τρίο» (ἐξ ἀριστερῶν) οἱ κ.κ. Μένης Σπ. Οἰκονόμου, Ἠλίας Π. Κώνστας (Λῆς) καὶ Τάκης Ἀλ. Σεφερλῆς, συνεχίζουν τήν παλαιά Τσιντζινιώτικη κανταδορική παράδοση στούς δρόμους τοῦ ὡραίου θερέτρου μας.

ΓΟΝΙΜΟΣ ΕΠΙΣΚΕΨΙΣ

(Συνέχεια ἐκ τῆς 1ης σελ.)

εἰς τὸν Σύλλογον Κυριῶν καὶ Δίδων, προκοπὴν καὶ συνέχισιν τῆς ἀγαθοεργοῦ συμπαραστάσεώς του, μὲ τήν γενικωτέραν εὐχήν ὅπως το ὡραῖον παράδειγμα ἀκολουλουθήσουν καί οἱ κάτοικοι τοῦ χωρίου, ἐν τῇ κατανοήσει τῆς δημοσιευομένης ἐκκλήσεως τοῦ Συλλόγου, διά τήν ἀποπεράτωσιν τοῦ ἱστορικοῦ ἔργου τοῦ Ξενῶνος.

Ἡ συνοδεύουσα τόν Πρόεδρον τοῦ Συλλόγού, σύζυγός του κ. Καλλιόπη Ζαχαρίου, συγκινηθεῖσα ἀπὸ τὴν ὡραίαν χειρονομίαν τοῦ Συλλόγου Κυριῶν καὶ Δίδων, ἐνεγράφη μέλος του.

Ὁ Πρόεδρος κ. Σπ. Ζαχαρίου, ἐξ ἄλλου, ἐπ' εὐκαιρία τῆς συντόμου ἐπισκέψεώς του,ἐπεσκέφθη καί τὸν Νομάρχην Λακωνίας κ. Σπ. Βανικιώτην.

ΠΡΟΑΓΩΓΗ

Ἡ συμπατριώτισσα (ἐκ Ζουπαίνης) Δ)σσα κ. Νίκα Γεωργίτσου, (1ον Δημ. Σχολεῖον Ψυχικοῦ Ἀττικῆς) προήχθη ἐπαξίως κατ' ἐκλογήν εἰς τὸν βαθμόν Διευθυντοῦ Α!

Ἡ ἐφημερὶς μας συγχαίρει.

TSINTZINIAN NEWSLETTER

(Συνέχεια ἐκ τῆς 3ης σελ.)

λῶς ἀναρρώσει. Ὁ κ. καὶ ἡ κ. Ἰ. Δ. Κωστιάνη, ἔμεναν πρῶτα στή BATAVIA N.Y. Τώρα ἄλλαξαν διαμονή.

(Ἐπιλογή καὶ ἐλεύθερη μετάφραση τῆς Δ)νσεως τῆς **Ἐφημερίδος** μας.)

ΤΑ ΤΣΙΝΤΖΙΝΑ

ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΟΣ ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΩΝ ΑΠΑΝΤΑΧΟΥ ΘΕΡΑΠΝΑΙΩΝ

= Ἱδρυτὴς: Γ. Α. Ἀνδριτσάκης — Ἰδιοκτήτης - Διευθυντὴς: Ι. Κ. ΑΝΔΡΙΤΣΑΚΗΣ — Ἔτος 7ον — Ἀριθμὸς φύλλου 65 — Γραφεῖα: Γκοριτσὰ — Σπάρτης — Ἰούνιος 1971 =

ΚΛΕΙΝΟΝΤΑΣ ΤΟΝ ΕΒΔΟΜΟ ΧΡΟΝΟ

ΑΝΟΙΚΤΟ ΓΡΑΜΜΑ ΣΤΟΥΣ ΣΥΝΔΡΟΜΗΤΑΣ ΚΑΙ ΑΝΑΓΝΩΣΤΑΣ

Ἀγαπητοί μου

Γειὰ καί χαρά

Μέ πολλή χαρά, ἠθική ἱκανοποίηση καί ἤσυχη τή συνείδηση ὅτι ἐπετέλεσα στό ἀκέραιο τό καθῆκον μου, γιά τό γενικώτερο καλό τῶν Τσιντζινιωτῶν καί «κατ' ἐπέκτασιν» τῶν Θεραπναίων, συμπληρώνω μέ τό "ἀνά χεῖρας,, φύλλο, τόν ἕβδομο ἐκδοτικό χρόνο της ἐφημερίδος μου.

Ἀναγκάζομαι νά ἐκδώσω δισέλιδο, ἐ γιά πρώτη φορά), τό φύλλον Ἰουνίου, ἀφ' ἑνός γιά νά βρῆ ἡ ἐφημερίδα τό ρυθμό ἐπικαιρότητος, τόν ὁποῖο εἶχε ἀπωλέσει γιά λόγους ἀνεξαρτήτους ἀπό τή θέλησή της καί οἱ ὁποῖοι ἐξηγήθηκαν στό φύλλο Ἀπριλίου, ἀφ' ἑτέρου δέ γιατί εἶναι πολύ πιθανό, σύντομο ταξείδι μου στίς Η.Π.Α. καί Καναδᾶ, γιά νά μπορέσω νά παραστῶ στήν ἐτήσια διασκέδαση τῶν Τσιντζινιωτῶν στό JAMESTOWN, καί νά ἐπισκεφθῶ ὅσους μπορῶ πιό πολλούς συνδρομητάς καί φίλους τῆς ἐφημερίδος στό σύντομο διάστημα τῆς ἐπισκέψεώς μου.

Τό τί ἐπέτυχα στόν ἐκδοτικό χρόνο πού πέρασε, ἐσεῖς θά τό κρίνετε.

Πόσοι ἀγῶνες καί πόσο «αἷμα» χρειάζεται γιά τό μηνιαῖο τετρασέλιδο φύλλο, ἐσεῖς ἄς τό κρίνετε.

Τί ὑλικά ὠφέλη ἀπεκόμισα, δέν εἶμαι σέ θέση ἐπί τοῦ παρόντος νά ξέρω. Σέ λίγο μέ τήν ὁλοσχερῆ καταβολή τῶν συνδρομῶν ἀπό τούς ἐλάχιστους πού ἀκόμη (ἀπό ἀμέλεια) δέν κατέβαλαν καί τόν οἰκονομικό ἀπολογισμό τῆς Διαχειριστικῆς Ἐπιτροπῆς Ἐφημερίδος κι' αὐτό θά τό ξέρωμε.

Μπαίνοντας λοιπόν, σύν Θεῷ, μέ τό ἑπόμενο φύλλο στόν ὄγδοο ἐκδοτικό χρόνο, νοιώθω ἐπιτακτική τήν ἀνάγκη νά εὐχαριστήσω θερμά τή Διαχειριστική Ἐπιτροπή, τούς σηνεργάτες, τούς συνδρομητάς καί τούς ἀναγνώστας μου.

Μέ ὅλη μου τήν ἀγάπη
Γιάννης Κ. Ἀνδριτσάκης
(Μοτίβος)

ΜΕ ΑΡΙΣΤΗΝ ΕΠΙΤΥΧΙΑΝ

ΕΤΕΛΕΣΘΗΣΑΝ ΑΙ ΕΠΙΔΕΙΞΕΙΣ ΤΟΥ ΔΗΜ. ΣΧΟΛΕΙΟΥ ΓΚΟΡΙΤΣΑΣ

Τήν 30)5)71, ἡμέραν Κυριακήν, εἰς τό προαύλιον τοῦ Δημ. Σχολείου Γκοριτσᾶς, ἐνώπιον τῶν Ἀρχῶν καί τῶν κατοίκων, ἐτελέσθησαν αἱ ἐτήσιαι γυμναστικαί ἐπιδείξεις.

Κατά κοινήν ὁμολογίαν, αὗται διεξήχθησαν μέ ἀρίστην ἐπιτυχίαν καί ὅλοι οἱ παρευρεθέντες κατεγοητεύθησαν ἀπό τήν ἐπιτυχῆ ἐκτέλεσιν τῶν ἀσκήσεων, παιδιῶν καί ἀγωνισμάτων.

Ἰδιαιτέραν ἐντύπωσιν προκάλεσεν ἡ ὁμοιόμορφος ἀμφίεσις τῶν μαθητῶν καί μαθητριῶν.

Τό πρόγραμμα τῶν γυμναστικῶν ἐπιδείξεων περιελάμβανε δύο κύκλους γυμνάσεως. Ἕνα διά τάς Α' Β' καί Γ' τάξεις, ἀποτελούμενον ἀπό ρυθμικάς, μιμητικάς ἀσκήσεις καί παιδιάς. Καί ἕνα κύκλον μικτῶν ἀσκήσεων καί παιδιῶν γιά ἀγόρια καί κορίτσια τῶν Δ' Ε' καί ΣΤ' τάξεων.

Χαριτωμένα τά παιχνίδια τῶν παιδιῶν: Οἱ μῦλοι, τά καβούρια, χειράμαξα καί ἱπποδρομίες.

Τό θαυμάσιο πρόγραμμα ἐξετελέσθη μέ τάξιν, ἁρμονίαν, ἀκρίβειαν καί χάριν καί ἀπέσπασε τά δικαιολογημένα «εὖγε» διά τό ἀκάματον Διδακτικόν μας Προσωπικόν.

ΤΙΜΗΤΙΚΟΣ ΠΙΝΑΞ

Εἰσφορῶν καταβληθεισῶν εἰς τόν Σύλλογον τῶν ἐν Ἀθήναις Τσιντζινιωτῶν, διά τήν ἀνέγερσιν Ξενῶνος.

Προηγούμενα 397.825

Ἐξωτερικοῦ

1) Σοφία Ι. Λάσκαρη 600
2) Ἠλ. Π. Λάσκαρης 600

Ἐσωτερικοῦ

1) Παν. Σ. Ἀνδριτσάκης (ὁμογενής) 1.000
2) Νικ. Γ. Χρόνης 1.000

Σύνολον 401.025

Ὑπενθυμίζομεν ὅτι ὑπάρχει ἐπ' ὀνόματι τοῦ Συλλόγου, ἀνοικτός λογαριασμός στήν Ἐθνική Τράπεζα, ὁ ὑπ' ἀριθ. 480.690, καί μπορεῖ κάθε συμπατριώτης μας νά καταθέση τίς εἰσφορές του σέ ὁποιοδήποτε Ὑποκατάστημα τῆς Ἑλλάδος.

(Συνεχίζεται)

ΝΕΑ ΕΙΣΦΟΡΑ ΓΙΑ ΤΣΙΜΕΝΤΟΣΤΡΩΣΗ

Ἡ εἰς Η.Π.Α. κ. Μαγδαληνὴ Ἀποστόλου (τό γένος Ἀθ. Φαρμάκη), διέθεσε δολ. 20, γιά τήν τσιμεντόστρωση τῶν δρόμων τῆς Γκοριτσᾶς.

ΕΚΔΟΤΙΚΗ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΑ ΣΥΜΠΑΤΡΙΩΤΗ ΜΑΣ

Οἱ «Ἐκδόσεις Ἐπίκουρος» τοῦ συμπατριώτη μας Γ. Ἰ. Βαμβαλῆ, συνεχίζοντας τήν ἐκδοτική τους δραστηριότητα, ἐκυκλοφόρησαν στή σειρά «Λογοτεχνία σήμερα 3», τήν «Ἀπόρριψη» τοῦ Φράντς Κάφκα, σέ θαυμάσια μετάφραση τοῦ συμπατριώτη μας ἐκδότη.

ΝΕΑ ΑΠΟ ΤΙΣ Η.Π.Α.

ΤΟΥ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΥ ΜΑΣ
κ. ΝΙΚ. Σ. ΤΣΑΚΩΝΑ

Γάμοι:

—Τήν 29 Μαΐου, εἰς τό **SURACUSE, N Y.** ἡ δ. Πολυτίμη Ἰ. Τσελέκη, ἐτέλεσε τούς γάμους της μετά τοῦ κ. **P. KAZENSKI.**

Θάνατοι:

—Ἀπεβίωσεν ὁ Γκοριτσώτης Δημ. Οἰκονομάκης.

ΣΥΛΛΟΓΙΚΑ:

Ὁ Ζουπαινιώτικος Σύλλογος ἀναδιοργανοῦται πρός τό καλύτερον. Τό νέον Δ)κόν Συμβούλιον μέ Πρόεδρον τόν κ. Ἰωάν. Γιαννοῦκον, ἐργάζεται μέ ζῆλον διά τήν ἐγγραφήν ὅλων τῶν ξενητεμένων Ζουπαινιωτῶν εἰς τόν Σύλλογον. Ὁ κ. Χρ. Λ. Κωστιάνης εἶναι ἄξιος συγχαρητηρίων καί τοῦτο γιατί ἐντός ὀλίγου χρονικοῦ διαστήματος, ὡς γραμματεύς τοῦ Συλλόγου, κατώρθωσε νά ἐγγράψη 170 ἐνεργά μέλη εἰς τόν νεοσυσταθέντα Σύλλογον.

ΕΚΚΛΗΣΙΣ

Εἶμαι ἀπροστάτευτο στά χέρια σας. Σᾶς δίδω τά πάντα. Ὑγεία, προστασία, πλοῦτο, ὁμορφιά.

Δέν ζητῶ παρά μόνο τήν ἀγάπη σας. Μήν ἀνάβετε φωτιές μέσα ἤ κοντά στό δάσος.

Θερμά σᾶς εὐχαριστῶ.

Τό δένδρο

ΝΟΣΤΑΛΓΙΚΑ

ΤΣΙΝΤΖΙΝΑ

Στήν κορυφή τοῦ Πάρνωνα, μέσα σ' ἕνα φαράγγι, βρίσκεται τό χωριό μου. Τά τετρακόσια σπίτια του, σ' ὁλοπράσινο «φόντο» μοιάζουν σάν ἄσπρα περιστέρια, ἁπλωμένα σέ πράσινο λειβάδι.

Χωρίζεται σέ τρεῖς «ροῦγες» ἀπό δυό ποταμάκια, πού στήν ἄβαθη κοίτη τους χειμῶνα—καλοκαῖρι, κατρακυλοῦνε γάργαρα νερά καί στίς καταπράσινες ὄχθες τους πελώριες λεῦκες ὑψώνουν τήν περήφανη θωριά τους.

Γύρω—γύρω, ψηλές κι' ἀπόκρημνες βουνοκορφές, περιβάλλουν τό χωριό σάν μιά «κοινίζα» πού στά φρύδια της ἔλατα καί πεῦκα, τ' ἀπόβραδο, προβάλλουν στόν ὁρίζοντα, σάν γίγαντες σκοποί.

Παντοῦ δάση πυκνά, ἀδιάβατα, ἀπό ἐλάτια, πεῦκα καί κέδρα.

Πάνω ἕνα σύμπλεγμα ἀγκαλιασμένων κλώνων. Κάτω, ἕνα παχύ στρῶμα ἀπό κιτρινισμένα φύλλα, ἀποτελοῦν ἕνα ἀπέραντο τοῦ Θεοῦ Ναό, πού σάν ἀπόφωνο ψαλμῶν ἀγγέλων φθάνει τό ψιθύρισμα τῶν φύλλων, πού βάζει σέ κίνηση τό δροσερό καί ζωογόνο ἀέρι. Ἀντί λαμπάδες, ἀγριόκρινα. Ἀντί λιβάνι, ἡ μυρωδιά τοῦ ρετσινιοῦ.

Ἔ! μέσα κεῖ ὁ νοῦς, ἐλεύθερος, καθάριος, ἀναζητεῖ τόν καλλιτέχνη κι' ἡ ψυχή μεταρσιωμένη ἀναπέμπει ὕμνους.

Ὦ μεθυστική τοῦ χωριοῦ μου ἀνάμνηση.

Νοσταλγός τῆς ξωτικῆς ξωτικῆς ὁμορφιᾶς Σου, ζῶ μακρυά Σου μέ τόν πόνο τοῦ ξενητεμένου καί τήν παρηγοριά πού σιγοσταλάζει στήν ψυχή μου, ἡ προσδοκία τοῦ γυρισμοῦ.

Πῶς θάθελα, τή στερνή μου ὥρα, ν' ἀντικρύσω τό ἡλιοβασίλεμμα στίς βουνοκορφές Σου καί νά ξεκουράσω τό ἀποκαμωμένο μου κορμί στ' ἅγια χώματά Σου σάν τό παληκάρι πού γέρνει στήν ποδιά τῆς Καλῆς του καί δέχεται ἡδονικά τά ἐρωτιάρικα χάδια της.

ΒΑΣΣΟΣ ΠΟΛΙΤΗΣ

ΕΛΕΥΘΕΡΗ ΕΜΠΝΕΥΣΗ

Κάλεσμα

Βιάζομαι, τό δάσος μέ καλεῖ·
ἀσημόφυλλη ἐλιά σέ χαιρετῶ.
Ἡ καρδιά μου τρέμει σάν πουλί
καί τόν πόθο νοιώθω ἀετό.

★

Ἀετό περήφανο ν' ἁπλώνῃ πέρα
σάν φτεροῦγες τίς λαχτάρες τίς κρυφές
νά κουρσέψουν Τσιντζινιώτικον ἀέρα
σέ βουνῶν ἀπάτητες κορφές.

Γιάννης Μοτίβος

ΑΠΟΣΠΑΣΜΑ ΚΑΤΑΣΤΑΤΙΚΟΥ ΤΟΥ ΦΙΛΑΘΛΟΥ ΣΩΜΑΤΕΙΟΥ Α. Ο. ΘΕΡΑΠΝΩΝ "ΘΕΡΑΠΝΙΑΚΟΣ,,

ΑΡΘΡΟΝ Ιον

ΙΔΡΥΣΙΣ — ΕΠΩΝΥΜΙΑ — ΕΔΡΑ — ΣΚΟΠΟΣ

1.— Ἱδρύεται ἐν Γκοριτσᾷ Λακωνίας, φίλαθλον Σωματεῖον, ὑπό τήν ἐπωνυμίαν «ΑΘΛΗΤΙΚΟΣ ΟΜΙΛΟΣ ΘΕΡΑΠΝΩΝ Ο ΘΕΡΑΠΝΙΑΚΟΣ» μέ ἕδραν Γκοριτσᾶν Λακ)νος Νομοῦ Λακωνίας.

2.— Σκοπός τοῦ Σωματείου εἶναι ἡ σύμμετρος καί ἁρμονική ἀνάπτυξις τῶν σωματικῶν καί ψυχικῶν δυνάμεων καί δεξιοτήτων τῶν μελῶν του καί ἡ δημιουργία ἰσχυρῶν καί ἠθικῶν χαρακτήρων διά τῆς χρησιμοποιήσεως τῆς Γυμναστικῆς, τῆς Ἀγωνιστικῆς καί λοιπῶν ἀσκήσεων, ἐν συνδυασμῷ πρός τήν ἐφαρμογήν μορφωτικοῦ προγράμματος ἐπί τῶν ἀθλουμένων.

3.— Τό Σωματεῖον, ἔχει διοικητικήν καί οἰκονομικήν αὐτονομίαν, τῆς λειτουργίας του διεπομένης μόνον ὑπό τῶν διατάξεων τοῦ παρόντος καί τῆς περί Σωματείων κειμένης νομοθεσίας. Ἐπέμβασις ἑτέρου Σωματείου, ἀνεξαρτήτως βαθμοῦ εἰς τήν αὐτονομίαν του ταύτην, ἄνευ διατάξεως νόμου παρεκτικῆς τοιούτου δικαιώματος, δέν γίνεται ἀποδεκτή, ὑποχρεωτικῶς δέ ἀπορρίπτεται ὑπό τῆς Διοικήσεως τούτου.

4.— Τό Σωματεῖον ἔχει, περιοριστικῶς τόν ὡ, ἄνω σκοπόν. Ἀπαγορεύεται ἀπολύτως πᾶσα παρέκλισις ἐκ τοῦ σκοποῦ τούτου, ἄνευ τροποποιήσεως τοῦ παρόντος, ἰδία δέ ἡ ἀνάμιξις αὐτοῦ εἰς τήν πολιτικήν.

5.— Διά τήν ἐπίτευξιν τῶν σκοπῶν τοῦ Σωματείου, ἱδρύονται γυμναστήρια, ὡς καί πάσης φύσεως ἄσκητήρια καί λοιπαί ἐγκαταστάσεις, διατηρεῖται δέ ἡ λειτουργία τῶν ἑξῆς ἀγωνιστικῶν Τμημάτων: 1) Ἀθλητισμοῦ (Στίβου), 2) Καλαθοσφαιρίσεως (Μπάσκετ) 3) Πετοσφαιρίσεως (Βόλλεϋ) 4) Ποδοσφαιρικοῦ), 5) Ἐπιτραπεζίου Ἀντισφαιρίσεως 6) Σκοπευτικοῦ καί 7) Κολυμβητικοῦ.

Ἵδρυσις ἑτέρων ἀγωνιστικῶν τμημάτων ἤ κατάργησις λειτουργούντων, γίνεται μόνον διά τροποποιήσεως τοῦ παρόντος, ἀποφάσει τῆς Γενικῆς Συνελεύσεως.

6.— Τό Σωματεῖον ὑφίσταται, ἐφ' ὅσον τά τακτικά του μέλη δέν εἶναι ἐλάσσονα τῶν εἴκοσι, τά δέ ἀθλούμενα τοιαῦτα ἐλάσσονα τῶν τριάκοντα, μετέχοντα εἰς τά οἰκεῖα πρωταθλήματα ἀγώνων διά τριῶν τουλάχιστον ἀνεγιωρισμένων ἀθλητῶν ἀτομικῶν ἤ μιᾶς τουλάχιστον ὁμάδος τοιούτων ἀθλητῶν ὁμαδικῶν ἀγωνισμάτων.

7.— Ὑπό τάς προϋποθέσεις τῆς παραγράφου 6 τοῦ παρόντος, τό Σωματεῖον δύναται νά καταστῆ μέλος ὑπερκειμένου τοιούτου (Ἑνώσεως, Συνδέσμου, Ὁμοσπονδίας). —

ΕΝΙΣΧΥΣΙΣ ΝΟΜΑΡΧΙΑΣ ΛΑΚΩΝΙΑΣ

Τό Νομαρχιακόν Ταμεῖον, διά τοῦ ὑπ' ἀριθ. 1845)12.6.71 ἐγγράφου του, ἐγνωστοποίησε πρός τήν Κοινότητα Γκοριτσᾶς, ὅτι διά τῆς ὑπ' ἀριθ. 15)7)71 ἀποφάσεως τοῦ Διοικ. Συμβουλίου τοῦ Ταμείου, ἐνεκρίθη ἡ χορήγησις πρός τήν Κοινότητα Γκοριτσᾶς, τοῦ ποσοῦ τῶν 20.000 δρχ. διά κοινοτικήν ὁδοποιΐαν.

ΕΠΟΠΤΕΙΑ ΞΕΝΩΝΟΣ ΠΟΛΥΔΡΟΣΟΥ (ΤΣΙΝΤΖΙΝΩΝ)

Κατόπιν ἀποφάσεως τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου τοῦ Συλλόγου τῶν ἐν Ἀθήναις Τσιντζινιωτῶν, ὁρίζεται ὡς ἐκπρόσωπος τοῦ Συλλόγου, ἡ Διδασκάλισσα δ. Πότα Ἀθ. Φαρμάκη, διά τήν ἐποπτείαν διαχειρίσεως τοῦ Ξενῶνος Πολυδρόσου (Τσιντζίνων).

Η ΤΣΙΜΕΝΤΟΣΤΡΩΣΗ ΣΥΝΕΧΙΖΕΤΑΙ

Ἡ τσιμεντόστρωση τῶν δρόμων τῆς Γκοριτσᾶς συνεχίζεται. Ἐτσιμεντοστρώθησαν δύο βασικές πάροδοι μήκους περίπου 200 μετρων.

"ΤΑ ΤΣΙΝΤΖΙΝΑ„

ΙΟΥΝΙΟΣ 1971

ΣΥΝΔΡΟΜΑΙ:

ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ:

Ἐτησία Δραχ. 100

ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ:

Η. Π. Α. ('Αερ) Δολ. 10
Καναδᾶ » » 10
'Αφρικῆς Λίρ. 5
Αὐστραλίας » » 5
Εὐρώπης (ἀερ.) Δρ. 200
Δήμων, Κοινοτήτων, 'Ιερῶν Ναῶν, Συλλόγων, 'Οργανισμῶν, δρχ. 250.

'Ιδιοκτήτης — 'Εκδότης Διευθυντὴς Συντάξεως
ΙΩ. Κ. ΑΝΔΡΙΤΣΑΚΗΣ
Γκοριτσά — Σπάρτης

Οἰκονομικὸς Διαχειριστής:
ΣΥΛΛΟΓΟΣ ΤΩΝ ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ ΤΣΙΝΤΖΙΝΙΩΤΩΝ

Προϊστάμενος Τυπογραφείου:
'Ανδρέας Χ. Χιώτης
Σταδίου 11 — Σπάρτη

Δημοσιεύσεις- Διαφημίσεις κατὰ συμφωνίαν

Χειρόγραφα δημοσιευόμενα ἢ μὴ, δὲν ἐπιστρέφονται.

ΠΡΟΣΟΧΗ

1) Γενικὸς Οἰκονομικὸς Διαχειριστὴς τῆς ἐφημερίδος:
Νικ. Σπ. 'Ανδριτσάκης, Γκοριτσὰ — Σπάρτης

2) Συνδρομαὶ καὶ πάσης φύσεως ἐμβάσματα 'Εξωτερικοῦ καὶ 'Εσωτερικοῦ: Νικ. Σπ. 'Ανδριτσάκην, Γκοριτσὰν — Σπάρτης.

3) 'Αθηνῶν — Πειραιῶς: Σπ. Ζαχαρίου, Πρόεδρον τοῦ Συλλόγου τῶν ἐν 'Αθήναις Τσιντζινιωτῶν, ὁδὸς 'Ανδρ. Μεταξᾶ 4, 'Αθήνας (145).

4) Σπάρτης καὶ Περιχώρων: Πὸταν 'Αθ. Φαρμάκη, Χαμαρὲτου 38, Σπάρτην.

5) Θεραπνῶν: 'Αναστ. Δ. Σεφερλῆν, "Εμπορον, Γκοριτσὰν—Σπάρτης.

6) 'Αντιπρόσωπὸς μας εἰς ΗΠ.Α.: NICK S. CHACONAS. 434 N. CAYUGA ST. ITHACA, N.Y.

ΤΣΙΝΤΖΙΝΙΩΤΕΣ ΣΤΟ "ΓΟΥΕΣΤ ΠΟΪΝΤ„

Τσιντζινιῶτες ἔχουν ὑπηρετήσει στὶς τάξεις τοῦ 'Αμερικανικοῦ Στρατοῦ τῶν ΗΠΑ ἀπὸ τήν ἐποχὴ τοῦ 'Αμερικανο—'Ισπανικοῦ πολέμου καὶ μέ ὑπερηφάνεια γνωστοποιοῦμε ὅτι τὰ Τσιντζινα εἶχαν ἀντιπροσώπους καὶ αὐτὰ τὰ χρόνια, στὶς κλάσεις ποὺ ἀπεφοίτησαν ἀπὸ τὸ «Γουέστ Πὸϊντ».

ΛΕΩΝ. Μ. ΧΡΟΝΗΣ

ΡΙΨΙΣ ΔΟΛΩΜΑΤΩΝ

Κατόπιν τῆς ὑπ' ἀριθ. 24-11)26.5.71, ἀποφάσεως τοῦ Νομοδασαρχείου Λακωνίας, δι' ἧς ἐνεκρίθη ἡ ἐξόντωσις ἐπιβλαβῶν θηραμάτων εἰς τήν Κοινὸτητα Γκοριτσᾶς, ἐρρίφθησαν δηλητηριώδη δολώματα καθ' ἁπασαν τὴν διοικητικήν περιφέρειαν τῆς Κοινότητος Γκοριτσᾶς.

Σ. Χ. ΚΑΛΛΙΘΕΑΣ ΤΕΛΟΣ

Δι' ἀποφάσεως τοῦ 'Υπουργοῦ Δημ. Τάξεως κ. Π. Τσεβελέκου, δημοσιευθείσης εἰς τὴν ἐφημερίδα τῆς Κυβερνήσεως, μετοξύ τῶν καταργουμένων ἀνά τὴν χώραν Σταθμῶν Χωρ)κῆς, περιλαμβάνεται καὶ ὁ Σ. Χ. Καλλιθέας (Ζαραφῶνος).

ΚΑΘΑΡΟΑΙΜΟΣ ΠΑΡΝΩΝΑΙΟΣ

ΘΟΔΩΡΑΚΗΣ ΑΛΕΞΑΝΔΡΗΣ
(Βαμβακοῦ)

Σαράντα πέντε περίπου χρόνια, ἔζησε στό ὑπέροχο «Γερανόχωμα» ('Αλεξανδρῆ καλύβια), ἥρεμα καὶ καθάρια κι 'ἐπέθανε σέ μεγάλη ἡλικία, ἀφήνοντας πίσω του, τοῦτος ὁ Σταυραητὸς τοῦ Πάρνωνα, μπόλικη φύτρα ἀπὸ γυιούς, νύφες, ἐγγόνια καί δισέγγονα. 'Αξιαγάπητος ἀπὸ τοὺς Τσιντζινιῶνες καί ξακουστός σ' ὅλο τὸ Νομὸ μας.

ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ

Γκοριτσᾶς

ΑΦΙΞΕΙΣ

— 'Αφίχθη ἐξ. Η.Π.Α. ἡ κ. Μάντω Γεωργ. Καραβάσου (τὸ γένος Βασ. Π. Διαίου) μέ τά παιδιά της Τάσο καὶ 'Αγγελικὴ.

— 'Επίσης ἀφίχθη ἐκ Καναδᾶ ὁ κ. Στ. Τσούνης μετὰ τῆς συζύγου του "Ολγας (τὸ γένος 'Ιωάν. Δ 'Αγγελέτου)

Τούς καλωσορίζομε, εὐχόμενοι εὐχάριστη διαμονή.

ΕΠΙΣΚΕΨΕΙΣ

— 'Επίσκεψις — ἀστραπή (γιὰ νὰ ἰδοῦν τὸν θεῖο Γιανάκη Γ. Σεφερλῆ) υἱοῦ τοῦ εἰς ΗΠΑ † 'Αν. Γ. Σεφερλῆ, μετὰ τῆς συζύγου του.

ΤΑΞΙ

★ Γιά καλό, βαρὺ αὐτοκίνητο.

★ Γιά πλήρη, εὐγενική ἐξυπηρέτηση.

Πάρτε τὸ 26.620 Σπάρτης.

Τό Γραμματοκιβώτιο τῶν «ΤΣΙΝΤΖΙΝΩΝ»

Κατ' ἀρχὴν θερμὰ εὐχαριστοῦμε, ἔστω καὶ ἀναδρομικά, ὅλους ὅσους μᾶς εὐχήθηκαν στὶς γιορτές.

—κ. Πᾶνον Κ. Ντόσκαν. Η. Π.Α: Μέ χαρά πήραμε τό σημείωμά σου. Συνεργασία σας, δι' εἰδικούς λόγους, εἰς τόν φάκελλον τῶν ὑπ' ὄψιν καί ὄχι εἰς 'Αρχεῖον.

— Πνευματική 'Εστία, Σπάρτην: Εὐχαριστοῦμε γιὰ τὴν εὐγενική πρόσκληση γιὰ τὰ «Παλαιολόγεια 1971». Λυπηθήκαμε ποὺ δέν μπορέσαμε νά παρευρεθοῦμε.

— κ. Παν. Γ. 'Ανδριτσάκην, ΗΠΑ: Καὶ γράμμα καὶ δωράκι, ἐλήφθησαν. Μήν ἀνησυχεῖτε. Συνεργασία σας, ὅση κρίνεται δημοσιεύσιμη, στὸ φάκελλο τῶν ὑπ' ὄψιν. Εὐχαριστοῦμε γιά ὅλα.

— κ. Δικ. Δικαῖον, 'Αθήνας: 'Επιστολή σας θὰ δημοσιευθῆ μὲ πρώτην εὐκαιρίαν χώρου. Λίγη ὑπομονή.

— κ. Γεώργ. Δ. Τσούτουραν, ΗΠΑ: Μακροσκελής ἐπιστολή σας φιλοξενεῖται στὸν εἰδικό φάκελλο. Συμφωνοῦμε σέ μερικά, διαφωνοῦμε σὲ πολλὰ. Μὲ πρώτη εὐκαιρία θὰ τὸ συζητήσωμε στίς στῆλες τῆς ἐφημερίδος, πού τόσο ἀγαπᾶτε καί σᾶς εὐχαριστοῦμε.

—κ. Δημ. Τσούτουραν, Καναδᾶ: Μὲ πολλὴ χαρά πληροφορηθήκαμε ὅτι ἱδρύσατε θρησκευτικό Σύλλογο καὶ ἐκδίδετε τό 'Ελληνοχριστιανικό Περιοδικό «'Ο "Αγιος Κοσμᾶς ὁ Αἰτωλός». Μὲ πολλὴ προσοχή τό διαβάζομε. Εὐχαριστοῦμε.

—κ. Τάσον Βλάχον, 'Αθήνας: Θερμά εὐχαριστοῦμε γιὰ τήν πρόσκληση τῶν ἐγκαινίων τοῦ «ΚΕΑ ΒΕΑCΗ». 'Επειδὴ εἶναι ἀδύνατο νὰ παραβρεθοῦμε, περιμένομε πληροφορίες.

«ΤΑ ΤΣΙΝΤΖΙΝΑ»

"Εντυπα πού πήραμε στὸ χρόνο πού πέρασε

— Περιοδικά: «Λακωνικά», «Τό Κυνήγι καὶ ἡ τέχνη του», «Δελτίον 'Ενώσεως 'Επιθεωρητῶν Στοιχειώδους 'Εκπαιδεύσεως 'Ελλάδος».

— 'Εφημερίδες: 1) Λακωνικὲς: «Ταΰγετος» «Λακωνικός Κῆρυξ», «Ταχυδρόμος», «'Εθνικὸς Φρουρὸς», «'Ο Φάρος τῆς Λακωνίας», «Κροκεαί», «Βουτιάνοι», «Ξενύχτης», «Μονεμβασία» 2) 'Αρκαδικὲς: «'Αρκαδικά», «Κυνουριακὴ γωνιά». 3) Μεσσηνιακὲς: «Μεσσηνιακὴ 'Αναγέννησις», «Μεσσηνιακὰ Νέα». 4) Κατερίνης: «Νέα 'Εποχή».

Θερμὰ εὐχαριστοῦμε

«ΤΑ ΤΣΙΝΤΖΙΝΑ»

ΑΠ' Ο,ΤΙ ΔΙΑΒΑΣΑΜΕ

Τὸ ἔγκριτο περιοδικὸ «ΓΥΝΑΙΚΑ» Αριθ. 557, στὴν εἰδικὴ του στήλη «'Απὸ τήν 'Ελλάδα», ἀναδημοσιεύει «Γκοριτσώτικα «στὰ πεταχτὰ» ἀπὸ τὸ φύλλο μας Μαρτίου, μὲ τήν ἑξῆς εἰσαγωγή. «ΑΦΙΞΕΙΣ . . . «Κοινωνικὰ» ἀπὸ τήν μὲ πολὺ κέφι συνταγμένη «ἀνεξάρτητο ἐφημερίδα τῶν ἀπανταχοῦ Θεραπνέων», πού ἔχει τὸν τίτλο «Τὰ Τσιντζινα»

ΑΝΑΔΡΟΜΙΚΟ ΕΥΧΕΤΗΡΙΟΝ

Στοὺς καλούς φίλους Γιῶργο Καραγιαννᾶκο (Ο.Τ.Ε. Σπάρτης) πού ἀπόκτησε κόρη καί τὸν Κώστα Νεοφώτιστο, Διδάσκαλο (Καλαμάκι- 'Αθῆναι), πού ἀπόκτησε γυιό, εὔχομαι νὰ τοὺς ζήσουν καί νὰ προκόψουν.

Μοτίβος

ΕΛΕΧΘΗΣΑΝ

'Από τὸν «Αὐτόματο».
— Εἶναι συμπαγὴς πελάτης 'Από τὸν «'Αργὸρη Ψ»
— 'Ωραῖο πατούμενο Μοτίβο. Καί μὲ μεγάλη γριπίδα.
— "Ακου τί βαρὺ κομπολόϊ παίζει. Σὰν νὰ χαρμανιάζουν ἀμμοχάλικο.

'Από τὸν Πρόεδρο τοῦ Α. Ο. «ΘΕΡΑΠΝΙΑΚΟΣ», στὸν Δ)ντὴ τῆς ἐφημερίδος μας.

— Δ)ντὴ μοίρασε σύ τή μπύρα σὰν ἐμπυρότερος!

ΥΨΟΜΕΤΡΑ ΠΑΡΝΩΝΟΣ

Κορυφὴ Μαλεβοῦ 1935
» Ψαρῆ 1839
» Μαδαρῆ 1600
» Μαζαράκι 1557
» Ζάβιτσας 1215

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ ΚΤΗΜΑΤΑ

Πωλῶ τά κάτωθι κτήματα:
1) "Εξ (6) στρέμματα πορτοκαλλιές εἰς θέσιν «Ψυχικό» Σπάρτης.
2) Τριάκοντα (30) στρέμματα πορτοκαλλιές καί ἐληές, εἰς περιοχήν Κλαδᾶ—Σπάρτης.

Νίνα Θάνου Λουκουμέντα
Χρυσίπου 12
'Αθῆναι (622)
Τηλ. 784.135

Διὰ πληροφορίας ἀποτανθῆτε εἰς κ. Κων)νον Κοκονόν, Δικηγόρον, Σπάρτην.

ΜΑΝΤΩ ΑΝΔΡΙΤΣΑΚΗ
Αἰσθητικὸς

Δίπλωμα APIET — Γαλλικό Δίπλωμα μέ σύστημα MARSEL VATARD

Μηδείας 39 — Ν. Σμύρνη — 'Αθῆναι. Τηλ. 941.430

ΕΙΔΙΚΟΤΗΣ: Μασσάζ προσώπου — Τοπικό ἀδυνάτισμα — Κυτταρῖτις — Παχυσαρκία

'Επισκὲψεις κατ' οἶκον

ΘΕΡΑΠΝΑΙΟΙ

"Οταν **εὑρίσκεσθε εἰς τήν Σπάρτην προτιμᾶτε τό ξενοδοχεῖον "ΣΕΣΙΛ„**

Τηλέφ. 26-371

"Ανεσις — 'Ησυχία — Καθαριότης

Δ)νσις: Ντῖνος Τζανετάκης

ΓΚΟΡΙΤΣΩΤΙΚΑ "ΣΤΑ ΠΕΤΑΧΤΑ„

—19)5)71: «Γκρεϊντερ» τῆς Νομαρχίας, διευθέτησε πρόχειρα γήπεδο, στόν τεράστιο χῶρο ποὺ ἤδη ἀγοράστηκε γιὰ τὴν ἀξιοποίηση τῆς δωρεᾶς τοῦ ἀειμνήστου Νικ. 'Ι. Οἰκονόμου. Καί ἀσφαλῶς ἡ ψυχή του θὰ ἄρχισε νὰ ἀγάλλεται, ὅταν κάθε ἀπόγευμα σχεδόν, νέοι καὶ «παλαίμαχοι» γεμίζουν ζωή τό γήπεδο, προπονούμενοι εἰσαγωγικά γιά μελλοντικὲς νίκες τοῦ 'Αθλητικοῦ μας 'Ομίλου, τοῦ «Θεραπνιακοῦ». Καὶ ἦταν καιρὸς, νὰ ἀρχίσουν οἱ ἦττες τῆς φθοροποιοῦ «τράπουλας». Εἴθε!

—21)5)71: Κωνσταντῆδες καὶ 'Ελένες τό γιώρτασαν ἀρκούντως.

—22)5)71: Διέλευση - ἀστραπή, τῆς φιλοτσιντζινιώτικης χαρούμενης καὶ κεφάτης παρέας τῶν κ. κ. Γιάννη Μανουσόπουλου καὶ 'Αλέκου Κανελλόπουλου. Σὲ λίγο μᾶς ξανάρχονται. "Ας ἀνακηρυχθοῦν ἐπίτιμοι δημότες μας. Τό ἀξίζουν!

—26)5)71: 'Εκδρομή τοῦ Συλλόγου Κυριῶν καὶ Δίδων «Τὰ Τσιντζινα» (σὺν μεμονωμένοι οτις Καλτεζιὲς.

—27)5)71: Τῆς 'Αναλήψεως. Πολλοί οἱ προσκυνητοὶ στό γραφικό μας ἐξωκκλήσι. 'Από τὶς 3.30' - 6.30', ἕνα ἐνδιαφέρον τρίωρον · ἔκπληξη, στὴν ἀσάλευτη ζωή μας. 59 αὐτοκίνητα τοῦ «Ράλυ - 'Ακρόπολις» στὴν εἰδικὴ διαδρομὴ Κλαδᾶ—Βρονταμᾶ, μᾶς συνήρπασαν κυριολεκτικά μὲ τὰ δυνατά «μοτέρ» τους καὶ τή δεξιοτεχνία τῶν ἐκλεκτῶν ἀθλητῶν — ὁδηγῶν τους. Δημοσιογραφικό «πόστο» μας, ἡ δύσκολη στροφή τῆς γέφυρας «Σαράντουλια». Πήραμε πολλὲς φωτογραφίες σέ σύννεφα σκόνης καί μαγνητοφωνήσαμε τὰ δυνατὰ «μοτέρ» στίς.. συμφωνικὲς ἐναλλαγές τους. "Ηταν πραγματικά ἕνα κάποιο ξεχωριστό ἀπόγευμα μὲ ἰδιαίτερη, ἀξέχαστη «γεύση».

—2)6)71: Ποδοσφαιρικοῦ μας ἐμβολιασμοῦ συνέχεια. Παρακολούθηση τοῦ ἱστορικοῦ μάτς «Παναθηναϊκοῦ» - «'Αγιαξ»σέ «Τ. Γ.» τοῦ 'Αγιάννη. Παρέα μας ὁ Κυνηγετικός μας συνεργάτης, ὁ κ Δ. Διαμαντόπουλος καί ὁ κ. Νικολόπουλος, φανατικός Παναθηναϊκός. 'Οπότε. ..τή στιγμή πού ὁ 'Αρχηγὸς τοῦ «'Αγιαξ» παραλαμβάνει τό κύπελλο, τὸν ἀκούω βαρύ, πένθιμον, περίλυπον: «'Αμάν ἕνα κύπελλο σὰν δωμάτιο πέρνουν οἱ... (δὲν γράφεται)».

—7)6)71: Τῆς 'Αγίας Τριάδος. Πολλοί στὴν τοπικὴ γιορτή τῆς γειτονικῆς χαριτωμένης καί φιλόξενης Καλλονῆς (Πέρπαινης). 'Ο παρεπιδημῶν ἐξ 'Αθηνῶν φίλτατος κ. Γιαννάκης Χρόνης, ὑποδέχτηκε περὶ τούς 150 προσκυνητὲς στὸ παρεκκλήσι τῆς 'Αγίας Τριάδος πού βρίσκεται,ὡς γνωστόν, μέσα στό σπίτι του.

—15)6)71: Σύντομη ἐπίσκεψή μας στὰ Τσιντζινα, μέ τὸν ἄρτι ἐπανακάμψαντα ἐκλεκτό φίλο Γιάννη 'Αλ. Σεφερλῆ. Κατακαϋμένα Τσιντζινα!!! 'Υπέροχα, γοητευτικὰ ὅπως κάθε στιγμή, ὅπως πάντα. Παξιμάδια καὶ τουλουμοτύρι ἀπό τὰ χέρια τῆς μάννας καὶ ἡ ἀνεπανάληπτη, ἡ μοναδικὴ ἡδονή τοῦ Τσιντζινιώτικου δροσεροῦ νεροῦ νὰ κελαρύζη ἀπό τή βρύση, στό στόμα καί στά λαιμά, μέσ' τό καυτό μεσημέρι. Κι' ὕστερα ἐκείνη ἡ ὀνειρεμένη διαδρομὴ μέχρι τούς 'Αγριάνους. Πόσο ἁπλὸ πρᾶγμα εἶναι ἡ εὐτυχία, ὅταν ξέρης νά τή συλλάβης!

— 'Επανόρθωσις: 'Από ἀφηρημάδα (ἀνθρώπινον), στὸ φύλλο 'Απριλίου (Κοινωνικά Γκοριτσᾶς — Βαπτίσεις) ἀντὶ νὰ βαπτισθῆ ἡ Πολυτίμη κόρη τοῦ κ. Πότη 'Ι. Μακρυσοπούλου, ... ξαναβαπτίστηκε ὁ 'Ιωάννης, ἤδη παληκαρόπουλο ποὺ «ἁλωνίζει» παππού καὶ δρόμους. Συγγνώμην λοιπόν.

—25)6)71: Καί νέο «Ι. Χ.» στή δύναμη τῶν τροχοφόρων μας, Τὸ θαυμάσιο «Νίσσαν» (Γιαπωνέζικο), τοῦ ἐμπόρου κ. 'Αλέκου 'Ι. Σεφερλῆ. (Κατὰ «Φακίρην»... εὐφυέστατο). Καλωρίζικο.

—'Ο ἁλωνισμός στή Γκοριτσά ἔληξε ἀπό ἡμέρες. Κράτησε ἀπό τὶς 14)6)71—19)6)71. 'Αλωνιστικά συγκροτήματα δύο: Τό Συνεταιριστικό συγκρότημα τοῦ γειτονικοῦ φιλικοῦ μας Γερακίου (θημονοστάσι «Φιλιπόλακκα») καί τοῦ ἐκ Τριπόλεως κ. Κωσταντινοπούλου (θημωνοστάσι«'Αλωνάκι»). Φτάσαμε τὰ 150.000 κιλά; Περίπου.

— 24)6)71: 1) Λειτουργία στόν 'Αϊ Λιᾶ. Μετέβησαν 150 περίπου προσκυνηταί. 'Ανοίχτηκε δρόμος ἐπ' εὐκαιρία τῆς κατασκευῆς «δικτύου» ἀγροτικῶν δρόμων εἰς «Κόκκινα» καὶ «Τουρτούνι». 2) 'Εκδρομή τῶν μαθητῶν τοῦ Δημ. Σχολείου στὰ «Τρίνησα» καὶ Γύθειον.

— 26)6)71: Τὸ φύλλο 'Ιουνίου κλείνει ἐνῶ: Εἴμαστε πολὺ περίεργοι νὰ διαπιστώσωμε πῶς ἀπερροφήθησαν 200.000 ἀπὸ διασταύρωση Βρεσθένων μέχρι Τσιντζινα, τὸ «Γκρεϊντερ» τοῦ Δασαρχείου ἔκανε συντήρηση τοῦ δρόμου Τσιντζίνων—'Αγριάνων, ὁ ἁλωνισμὸς στὴ Ζούπαινα ἀρχίζει σήμερα (Μιλτ. Κουτεντές καί Υἱοί), οἱ ἐργασίες στό δρόμο Σκούρας—Γκοριτσᾶς συνεχίζονται μέ λίγα μηχανήματα καὶ ἀργὸ ἀλλὰ σταθερό ρυθμό, φάκελλος μὲ λίγα Ζουπαινιώτικα νέα ἀπωλέσθη, τὰ Σχολεῖα τελειώνουν τά μαθήματα καί ἐνῶ ἡ ζέστη «μαίνεται», ἀρχίζει ὁ «ξεσηκωμός» γιὰ τὰ Τσιντζινα. 'Αλλὰ θά τὰ «ξαναποῦμε» ἀπό κεῖ. Καὶ ὡς τότε γειὰ καί χαρά!

ΧΑΙΡΕΤΙΣΤΗΡΙΟΝ

Χαιρετῶ ὅλους τοὺς συμπατριῶτες τῶν Η,Π.Α. καὶ ἰδιαιτὲρως τοὺς εὑρισκομένους εἰς **ITHACA,** N.Y. καὶ τοὺς πληροφορῶ ὅτιἐνοστάλγησα τό ὡραῖο τους χωριουδάκι καί θὰ ἤμουν εὐτυχής ἂν ἤμουν κοντὰ σας τό Καλοκαίρι. Κοντὰ σὲ ὅλους ποὺ δέν τούς ξεχνῶ ποτὲ γιά τήν τὸση καλωσύνη τους καί πιὸ πολὺ κοντά στὴν ἀγαπημένη μου ἀδελφὴ καί ἀνηψιά μου καί στά λατρευτὰ μου παιδιὰ πού τόσο νοσταλγῶ ὅσο ὁ καιρὸς περνᾶ.

Σᾶς εὐχομαι καλό καλοκαίρι καί σέ ὅσους πᾶνε στὴ Διασκέδαση, Καλὴ διασκέδαση.

Μὲ ἀγάπη καὶ φιλιὰ

Πότα Ν. Ζαχαριᾶ

ΞΕΝΩΝ ΕΙΣ ΤΟ ΓΥΘΕΙΟΝ

Εἰς τήν ὡραιοτέραν τοποθεσίαν τοῦ Γυθείου καί εἰς τριῶροφον νεόδμητον οἴκημα, διατίθενται κρεββάτια καί δωμάτια, μετά λουτροῦ.

Περιποίησις καί καθαριότης ἄκρα

ΔΗΜ. ΑΝΔΡΕΑΚΟΣ

Τηλ. Ξενῶνος 28.29 — Κατ)τος 24.84

ΜΕΓΑΛΗ ΕΤΑΙΡΙΑ

Ζητεῖ ἱκανοὺς καὶ δραστηρίους συνεργάτας ἀτοφοίτους Γυμνασίου καὶ 'Ανωτάτων Σχολῶν ὡς ἀντιπροσώπους αὐτῆς διὰ τοὺς Νομοὺς ΛΑΚΩΝΙΑΣ, ΑΡΚΑΔΙΑΣ καὶ ΜΕΣΣΗΝΙΑΣ.

Εὐρεία προοπτική ἐξελίξεως κατωχυρωμένη διὰ συμβάσεως.

'Αποστείλατε σύντομον βιογραφικὸν σημείωμα εἰς ΤΑΧ. ΘΥΡΙΔΑ 1391—'Ομόνοια—'Αθήνας.

Θὰ τιρηθῆ ἀπόλυτος ἐχεμύθεια.